photo Réal Saint-Jean, LA PRESSE

Boîte à chanson dans une église

Une boîte à chanson dans une église ! La fabrique de la paroisse Saint-Jacques a consenti à louer à la COAQ, une annexe de l'église. Sur notre photo, Michèle Ouimet et Vianney Paquin se préparent pour l'ouverture.

Le ministre de la Justice ordonne l'envoi de renforts pour maintenir l'ordre à Percé

par François TREPANIER
de notre bureau de Québec

QUEBEC — Tout en demandant au maire de Percé, M. Abner Biard, de faire preuve d'intelligence, le ministre de la Justice, M. Jérôme Choquette, a annoncé, hier, qu'il avait donné des instructions afin que des renforts soient envoyés par la Sûreté du Québec pour maintenir l'ordre à Percé.

M. Choquette a fait part de ces instructions peu après que le maire de Percé lui eut fait parvenir un véritable S.O.S. lui demandant d'expédier un détachement de 20 à 25 policiers provinciaux pour assurer l'ordre dans sa municipalité.

M. Biard a fait parvenir une telle requête à M. Choquette à la suite d'une manifestation organisée jeudi par 300 jeunes dans le but de protester contre la décision du Conseil municipal de ne pas organiser de danses dans la rue.

On sait qu'un fonctionnaire du ministère du Tourisme, chargé d'intervenir pour que les troubles survenus l'an dernier ne se répètent pas, avait proposé il y a quelques jours une telle activité au Conseil municipal.

Le Conseil municipal, dont la mentalité plus ou moins conservatrice a déjà été à l'origine des troubles l'an dernier, a refusé, semble-t-il, d'inscrire une telle activité au programme des loisirs de Percé.

Au cours d'une entrevue accordée hier après-midi, M. Choquette a précisé qu'à la suite d'une conversation téléphonique avec le maire Biard, il a décidé d'ordonner qu'un détachement de deux ou trois policiers provinciaux supplémentaires soit envoyé à Percé.

Ces policiers viendront s'ajouter aux quelques officiers de la Sûreté du Québec déjà en fonction à Percé. Ils auront juridiction semble-t-il, sur le corps de police local qui est plus ou moins expérimenté et qui se compose de personnes engagées de façon temporaire.

"Il ne s'agit pas d'une opération répressive, a dit M. Choquette, mais tout simplement d'un geste qui vise à ce que tout se passe dans l'ordre."

M. Choquette a fait savoir, par ailleurs, qu'il n'a donné aucune instruction visant à obliger les responsables de la nouvelle Maison du Pêcheur local "La Maison du pêcheur libre" à mettre fin à leurs activités.

Quant au maire de Percé, qui avait déjà eu des démêlés avec des jeunes touristes à Percé il y a quelques années, M. Choquette a dit qu'il lui a demandé, au cours de sa conversation, de faire preuve de tact avec les jeunes.

"Il n'a pas été question de la Maison

Voir MINISTRE en page 2

Le plus grand quotidien français d'Amérique

la presse

Montréal, samedi 11 juillet 1970, 86e année, no 159, 136 pages, 9 cahiers — DERNIERE EDITION 25¢

Pour que s'applique l'assurance-maladie

Québec s'apprête à faire des pressions

par Marcel DUPRE
de notre bureau de Québec

QUEBEC — Le gouvernement Bourassa s'apprête à exercer des pressions sur les professionnels de la santé pour qu'ils signent les ententes qui permettront l'application de l'assurance-maladie.

En vertu bill qui a été voté hier en dernière lecture par 50 voix contre 18, les Québécois ne peuvent toucher en effet à aucun des bénéfices du régime tant que les accords en question n'auront pas été signés et c'est notamment pourquoi Québec est sur le point de montrer les dents.

Un indice de l'attitude du gouvernement au cours des prochains jours est le fait que le premier ministre Bourassa a décidé de prendre une seule semaine de vacances après la session et, bien plus, de pas aller à un endroit où il ne pourra pas être à la portée du téléphone.

Quant au ministre de la Santé, de la Famille et du Bien-être social, M. Claude Castonguay, il compte prendre deux semaines de vacances après la session. Toutefois, non seulement sera-t-il à la portée du téléphone, mais il sera à moins d'une journée d'avion de la Vieille capitale.

Un avant-goût

Il y a aussi le coup de théâtre qui a marqué la fin des travaux de la Commission parlementaire de la santé où les députés ont fait l'étude détaillée du bill sur l'assurance-maladie. Après s'être toujours montré plus conciliant que l'Union nationale avec les professionnels de la santé, voilà que le gouvernement a durci subitement ses positions.

En effet, non seulement le ministre Claude Castonguay est-il revenu au bill de l'ancien ministre Cloutier pour empêcher que les professionnels de la santé reçoivent quoi que ce soit s'ils n'adhèrent pas au régime, mais il s'est fait aussi accorder le pouvoir de prendre des mesures spéciales pour annuler les conséquences d'un trop grand désengagement. Par exemple, les médecins au service de l'Etat dans les hôpitaux pourront être appelés à rendre temporairement les soins à la place de leurs confrères récalcitrants.

Le fait que le gouvernement ait été très avare d'information au sujet des négociations avec les professionnels de la santé doit être interprété comme sa volonté de franchir rapidement l'étape de l'adoption du bill et non pas de se montrer conciliant avec les professionnels de la santé. Maintenant qu'il a fixé le cadre des négociations, le gouvernement ne tardera pas à faire connaître à la population les offres du gouvernement ainsi que les demandes des médecins, des chirurgiens-dentistes et des optométristes.

Une attitude logique

D'ailleurs, les pressions que le gouvernement exercera sur les professionnels de la santé ne sera pas une évolution anormale de son attitude à leur égard quant à l'application éventuelle du régime d'assurance-maladie.

D'abord, le gouvernement a laissé rappeler constamment depuis son arrivée au pouvoir que les Québécois per-

Voir QUEBEC en page 2

Que vous procure l'assurance-maladie ?

par Marcel DUPRE
de notre bureau de Québec

QUEBEC — Si vous avez crié "Vive l'assurance-maladie!" en apprenant hier l'adoption du bill 8 en troisième et dernière lecture, vous déchanterez peut-être si vous tentez aujourd'hui de bénéficier du régime.

En effet, les Québecois ne pourront jouir du programme qu'au fur et à mesure de la signature de chacune des ententes avec les associations représentant les professionnels de la santé impliqués dans le projet de loi.

Dans combien de temps en arrivera-t-on à ces accords? C'est maintenant la grande question.

En théorie, les médecins, les chirurgiens-dentistes et les optométristes pourraient bien ne jamais signer les ententes.

En pratique, toutefois, tout indique à l'heure actuelle que le gouvernement prendra les mesures nécessaires à ce que les Québécois puissent commencer à bénéficier à au moins une partie du régime le 1er août ou le 1er septembre au plus tard.

Ce qui est couvert

Une fois les ententes signées, les Québecois pourront obtenir:

- **Tous les services que rendent les médecins et qui sont requis au point de vue médical.**

Dans cette catégorie, il y a les soins médicaux proprement dits dispensés pour des fins d'examen, de traitement ou de réadaptation, ainsi que les soins obstétriques, chirurgicaux et psychiatriques.

Ainsi, comparativement à aujourd'hui, vous serez bientôt chanceux de ressentir une douleur interne après un accident, d'être enceinte ou d'avoir un ulcère d'estomac assez grave pour une opération car l'assurance-maladie vous permettra alors d'obtenir tous les soins que nécessiteront de tels états.

- **Les services que les optométristes sont autorisés à rendre dans l'exercice de leur profession.**

Par exemple, si vous commencez seulement à éprouver un peu de difficulté à lire LA PRESSE, attendez avant de vous rendre chez l'optométriste de votre quartier car vous pourrez vraisemblablement le consulter à ce sujet dans quelque temps en vous prévalant de l'assurance-maladie.

- **Les services de chirurgie buccale rendus par des chirurgiens dentistes dans un hôpital régi par la loi des hôpitaux.**

Si votre mari vous tire ce soir une balle de calibre .22 dans la mâchoire, vous ne pourrez peut-être pas faire comme votre voisin presbyte et attendre l'entrée en vigueur de l'assurance-maladie. Toutefois, advenant le cas où vous pourriez apaiser jusque-là sa colère, un spécialiste pourra alors vous extraire le projectile sans vous envoyer de compte parce qu'il se fera par la suite rembourser par le gouvernement.

Ce qui n'est pas couvert

L'application de l'assurance-maladie réserve toutefois à plus d'un Québecois plus d'une surprise désagréable.

A la suite des longues discussions qui ont marqué l'adoption du projet de loi, la majorité de la population sait sans aucun doute que le gouvernement n'a pas l'intention, du moins pour le moment, de faire couvrir par l'asurance-maladie le coût des médicaments.

Il ne faudrait cependant pas que vous l'oubliiez et que vous semoniciez votre médecin lorsqu'après vous avoir donné une injection, il vous demandera de lui rembourser le coût du produit. Il sera dans son droit, car le gouvernement le paiera seulement pour l'acte posé.

Bien plus, si votre médecin a un bureau bien organisé au point de vous faire donner la même injection par une de ses infirmières, il vous demandera de lui payer non seulement le coût de la pénicilline, mais le travail effectué par son employée, car les actes de celle-ci ne sont pas couverts pas l'assurance-maladie.

Si vous souffrez d'une dépression et que vous êtes traité par un psychologue-psychanaliste, votre état risque d'empirer si vous avez en même temps la mémoire courte.

Rappelez-vous en effet que vous ne pourrez pas obtenir ces soins en vertu du nouveau régime, car seul le remboursement des psychiatres est prévu au programme, étant médecins.

Un dentiste pourra par ailleurs, vous proposer de procéder à une intervention chirurgicale à son bureau pour vous éviter d'être hospitalisé, ne vous laissez pas prendre même s'il s'agit d'une opération prévue à l'annexe de la loi, car seules les interventions faites en milieu hospitalier sont permises. D'ailleurs, on a expliqué à vos députés, cette semaine, qu'il est toujours préférable de se rendre à l'hôpital dans de tels cas: vous risquez moins une infection, un empoisonnement et bien d'autres complications.

Toujours au sujet des soins dentaires, souvenez-vous bien par ailleurs qu'il n'est nullement question à l'heure actuelle que la Régie de l'assurance-maladie, qui administrera le programme pour le gouvernement, paie les appareils, que ce soient les dentiers ou d'autres prothèses.

Il en est ainsi des lunettes. Les optométristes se feront rembourser leurs services, mais il vous demanderont de

Voir ASS.-MALADIE en page 2

mini loto

Le numéro 53023 gagne $5000
ceux se terminant par 3023 remportent $500
et ceux qui finissent par 023 méritent $100

Luis Mariano dans le coma

PARIS (AFP) — Le chanteur d'opérette Luis Mariano est dans le coma depuis trois jours et a été transporté dans les services de neuro-psychiatrie de l'hôpital de la Salpetrière à Paris. Le célèbre chanteur souffre d'une hémorragie et d'une paralysie du côté gauche à la suite de l'éclatement d'un vaisseau dans le cerveau.

Les médecins réservent leur diagnostic, mais ne jugent toutefois pas son état désespéré. "Luis Mariano est en observation, nous espérons bien le tirer d'affaire", ont-ils déclaré aux familiers du chanteur.

Luis MARIANO

Le "Chanteur de Mexico", le créateur de la "Belle de Cadix", de tant de mélodies, d'opérettes et de films qui ont conquis le public, va avoir cinquante ans. Il est né à Irun, dans le pays basque espagnol, mais c'est à Paris, après sa jeunesse scolaire passée en Espagne, qu'il a achevé ses études musicales, puis cherché — avec succès — la consécration d'une voix aux sonorités généreuses.

Deux femmes s'épouseront légalement

LOUISVILLE, Kentucky (PA) — Deux femmes de Louisville, dans l'Etat du Kentucky, ont obtenu lundi, les papiers préliminaires nécessaires pour obtenir un permis de mariage.

Il s'agit de mesdemoiselles Tracy Knight, 25 ans et Majorie Ruth Jones, 39 ans.

Le greffier du comté, M. James P. Hallahan a affirmé, mardi, que durant la période d'attente de trois jours, prévue par la loi, il examinerait, avec le procureur du comté, M. J. Bruce Miller, les statuts légaux concernant cette situation.

Mlle Knight a dit que leur couple avait demandé un permis de mariage parce qu'elles croient que les relations entre homosexuels devraient être régies légalement, au même titre que celles des hétérosexuels.

La jeune femme a, par ailleurs, affirmé qu'elles s'étaient mariées depuis un mois déjà, lors d'une cérémonie intime à un "cocktail lounge" de Lexington. Elles ont cependant décidé de légaliser leur union.

Festival pop : l'enquête se poursuit

QUEBEC — Le ministre de la Justice du Québec, M. Jérôme Choquette, a fait savoir, hier, que l'enquête de la Sûreté du Québec sur les festivals pop de Manseau et Sainte-Croix se poursuit toujours et n'a pas encore apporté d'éléments de preuve touchant la présence de la pègre au sein de l'organisation de l'un de ces festivals.

On sait que jeudi le ministre de la Justice avait fait savoir qu'il avait or-

Voir FESTIVAL en page 2

- Turner : le crime puni avec plus de sévérité — page 3
- La décoration des chambres d'enfants — page 47
- Le phénomène des jeunes à Percé — page 44
- Le DC8 : Plusieurs semaines avant la nomination des enquêteurs — page 50

sommaire

Annonces classées / 52 à 54, 56 à 64
Arts et Lettres / 21 à 34
Bandes dessinées / 17
Bricoleur / 19
Bridge / 19
Décès, Naissances, etc. / 67
Editorial / 4
Etes-vous observateur ? / 19
Finance / 8 à 10
Horoscope / 49
Immeuble / 45
Information canadienne / 50
Informations étrangères / 51
Jardinage / 19
Les secrets de polichinelle / 49
"Mot mystère" / 18
Mots croisés / 19
Radio et télévision / 7
Sciences / 55
Sports / 13 à 16
Terre des Hommes / 7
Timbres / 19
Tourisme / 35 à 43
Vie dans les parcs / 17
Vie féminine / 48 et 49
Votre médecin / 49

Droits réservés

météo

Périodes nuageuses et possibilité d'averses et d'orages. Moins humide en fin de journée. Demain, ensoleillé et frais.
Max. 85° Min. 65° ● Détails à la page 2

ça descend bien... avec

VICHY CÉLESTINS

QUEBEC

SUITE DE LA PAGE 1

daient $12 millions par mois en ne récupérant pas d'Ottawa les sommes versées en vertu de la taxe dite de progrès social. Aussi, plus récemment, a-t-il clairement indiqué qu'il entendait bien voir appliqué le programme d'assurance-maladie le 1er août ou le 1er septembre prochain.

Puis, dès le début des travaux de la Commission parlementaire de la santé, le premier ministre a laissé savoir que son parti n'avait pas l'intention de s'en laisser imposer par les professionnels de la santé. Commentant une déclaration de la Fédération des médecins spécialistes voulant qu'elle puisse bien ne pas signer d'entente si le bill était adopté tel quel, M. Bourassa a lancé qu'en raison des millions de dollars investis dans le milieu hospitalier, les médecins devraient être les derniers à exercer quelle que forme de chantage que ce soit.

Au milieu de l'étude détaillée du bill, le ministre Castonguay a pour sa part rendu public le rapport de la Commission d'enquête sur la santé et le bien-être social, qui, intitulé "Les professions et la société" ne laisse pas de doute quant à la nécessité d'améliorer le rôle que les corporations professionnelles jouent dans le milieu québécois.

L'attitude des partis

La possibilité que le gouvernement exerce des pressions sur les professionnels de la santé est d'autant plus grande que, contrairement au voeu qu'il avait émis la veille, le ministre Castonguay n'a pas obtenu de vote unanime sur le projet de l'assurance-maladie. Il montrera donc peut-être encore plus les dents qu'il ne l'aurait fait dans un cas d'unanimité.

D'ailleurs, si les sept députés du Parti québécois ont voté finalement contre le bill, ce n'est pas parce qu'ils étaient contre le principe de l'assurance-maladie, mais parce qu'ils trouvaient que le régime n'allait pas encore assez loin.

L'un des principaux reproches que le chef parlementaire du PQ, le Dr Camille Laurin, a fait hier au gouvernement, c'est de ne pas avoir inclus dans le bill des mesures qui auraient pu éventuellement obliger les professionnels à conclure des accords s'ils mettaient trop de temps à négocier.

Le Dr Laurin a aussi déploré que le régime ne couvre pas immédiatement les médicaments et les prothèses, et ne soit pas financé par un mode en vertu duquel les personnes plus riches auraient eu plus à débourser. Il s'est enfin élevé contre le fait que les négociations ne soient pas encore publiques.

Quant aux onze députés présents du Ralliement créditiste du Québec, ils ont rejeté le bill après que leur chef, M. Camille Samson, eût affirmé que "la loi de l'assurance-maladie équivaut à l'étatisation de la médecine" et ne respecte donc pas assez la liberté des professionnels de la santé, ainsi que celle des citoyens.

D'après M. Samson, le régime de l'assurance-maladie aurait dû par ailleurs être administré par l'entreprise privée et prévoir le remboursement des frais des médicaments et de prothèses.

En ce qui concerne les sept députés présents de l'Union nationale, ils ont voté le bill après avoir entendu l'ancien ministre Jean-Paul Cloutier dire qu'il comprenait que l'assurance-maladie n'était qu'une première mesure dans le cadre d'une politique globale de la santé et d'une réorganisation des corporations professionnelles.

ASS.-MALADIE

SUITE DE LA PAGE 1

leur payer les lunettes, y compris les verres de contact.

Au sujet des optométristes, vous ferez mieux de vous bien renseigner car le gouvernement sera en mesure de limiter le nombre de services qu'ils pourront vous rendre dans une semaine, par exemple. Si vous êtes en dehors des règles, vous devrez payer.

En résumé, que vous ayez affaire à un médecin, à un chirurgien-dentiste ou à un optométriste, souvenez-vous toujours d'une chose: le régime de l'assurance-maladie prévoit le remboursement des services, mais d'aucun appareil ou médicament.

Comment fonctionnera le régime

Toutes ces restrictions étant apportées, est-ce à dire que les Québecois pourront aller voir un médecin, un chirurgien-dentiste ou un optométriste, le lendemain de la signature de chacune des ententes, et obtenir les services prévus à l'assurance-maladie? La vérité est loin de là.

D'abord, vous devrez vous rappeler que si vous avez la liberté d'aller chez le professionnel de votre choix, ce dernier a la liberté de choisir son patient, à moins de circonstances exceptionnellement graves.

Si l'application de ce principe ne devrait pas vous causer trop de problèmes, une autre disposition de la loi de l'assurance-maladie est susceptible de vous déplaire beaucoup plus. En effet, même si son association signe une entente avec le gouvernement, un professionnel aura la liberté de ne pas adhérer au régime et de vous priver ainsi des bénéfices de l'assurance-maladie si vous persistez à vouloir être soigné par lui.

Par contre, si vous ne tenez pas à être examiné ou traité par le professionnel en question, comment saurez-vous s'il a décidé de ne pas adhérer au régime et s'il pourra ainsi exiger de se faire payer par vous plutôt que par la Régie? La loi prévoit déjà des avis officiels mais également la possibilité que ce professionnel soit obligé de vous avertir de sa décision, solution qui sera probablement retenue.

Si vous demeurez dans une région où tous les professionnels de la santé ont décidé de se désengager du régime ou si vous devez faire appel à une spécialité dont tous les membres accessibles ont pris une décision identique, vous n'aurez pas nécessairement à en déduire que vous ne pourrez pas bénéficier du régime.

En effet, dans de telles circonstances, le ministre de la Santé sera obligé de faire en sorte que vous puissez obtenir les services prévus aux mêmes conditions financières que les autres Québécois. Toutefois, vous serez peut-être alors soigné non par un médecin de votre choix, mais par un médecin au service du gouvernement, comme celui d'une unité sanitaire ou d'un hôpital.

Cet inconvénient ne devrait cependant pas trop vous ennuyer, car le ministre de la Santé devra également prendre des mesures pour rétablir rapidement une situation normale. Ainsi, il devra encourager des jeunes médecins à changer de région ou à embrasser une spécialité.

Si des mesures du genre ne suffisent pas, le gouvernement pourra toujours demander à vos députés d'adopter des lois spéciales, comme dans le cas des enseignants, par exemple.

Depuis déjà plusieurs semaines, vous voyez des messages vous invitant à vous procurer votre carte d'assurance-maladie et vous vous demandez peut-être si, sans elle, vous pourrez bénéficier du programme en vous rendant chez un professionnel engagé. La carte ne sera pas obligatoire.

Toutefois, vous feriez mieux de demander votre carte car elle vous assurera de rester en bonnes relations avec votre médecin et permettra à ce dernier de ne pas en arriver à la conclusion qu'il serait peut-être préférable pour lui de ne plus adhérer au programme.

Si vous n'aviez pas votre carte, votre médecin, qui devra maintenant s'occuper lui-même du remplissage et de l'expédition des formulaires d'honoraires, aurait en effet plus de travail et risquerait d'être payé en retard par le gouvernement. D'ailleurs, les deux tiers de la population l'ont déjà demandée cette fameuse carte.

Consolez-vous de cette formalité en vous disant que les médecins, les chirurgiens-dentistes et les optométristes qui auront décidé d'adhérer au programme n'auront plus le droit de vous demander des honoraires supérieurs à ceux prévus aux ententes que leurs associations auront signées.

Combien coûtera le programme

Votre plus grande déception sera peut-être cependant de constater qu'à un moment donné, votre chèque de salaire sera réduit de votre contribution au programme d'assurance-maladie.

Si vous êtes un célibataire dont le revenu net est de $2,000 ou moins ou une personne mariée dont le revenu net est de $4,000 ou moins, le gouvernement vous remboursera toutefois intégralement votre contribution à la fin de l'année, comme dans le cas de l'impôt sur le revenu et celui du Régime des rentes.

Les contributions des célibataires dont le revenu net sera supérieur à $2,000 et des gens mariés dont le revenu net sera supérieur à $4,000 ne devront pas dépasser $125 par année et correspondront à 8/10 de 1 pour cent du revenu en question.

Pour ces mêmes personnes, les contributions pourront atteindre mais ne jamais dépasser $200, si plus du quart de leur revenu net provient d'une autre source que le salaire.

C'est donc dire que si votre revenu net n'est constitué que d'un salaire et s'élève à $4,500, votre contribution sera de $36 par année, tandis que s'il est de $15,625, elle sera de $125.

Voici quelques autres exemples fournis par le gouvernement:

Revenu net	Contribution annuelle
$ 6,000	$ 48
$ 8,000	$ 64
$10,000	$ 80
$12,000	$ 96
$14,000	$112

Quant aux employeurs, ils devront verser une part égale à 8/10 de 1 pour cent de leurs bordereaux de paye.

L'autre moitié du coût du programme sera financés par le gouvernement d'Ottawa.

Si vous avez une assurance

Même si vous avez déjà une assurance-maladie personnelle ou de groupe, vous ne pourrez pas vous soustraire aux contributions. Par contre, vous pourrez obtenir un remboursement des primes que vous payez actuellement ou des compensations. Votre compagnie, en effet, n'aura plus le droit de vous assurer pour les services prévus au programme gouvernemental.

Si vous refusez des compensations, c'est-à-dire des avantages équivalents à ceux que vous aviez, on devra vous rembourser vos primes dans les trois mois de l'entrée en vigueur du programme gouvernemental, à moins que vous n'ayiez accepté des compensations pour cette période.

Si le contrat a été conclu pour au plus une année, vous n'aurez pas droit à des remboursements inférieurs à $5, mais les compagnies devront remettre ces montants au gouvernement qui les versera au Conseil de la recherche médicale.

Si une partie du coût de votre assurance est défrayée par votre employeur, ce dernier devra vous verser, avec explications, la différence entre sa contribution au régime gouvernemental et sa contribution au régime privé, s'il y a lieu. Si vous êtes représenté par un syndicat, c'est à ce dernier que votre employeur devra fournir tous les renseignements.

Si l'engagement de votre employeur est lié à une convention collective, les difficultés qui pourraient survenir quant aux remboursements et aux compensations, constitueraient des griefs. Dans les autres cas, il y aurait lieu à arbitrage.

Si votre convention collective prévoit justement la façon de disposer de votre assurance lors de l'application du programme gouvernemental, votre contrat de travail a préséance sur les dispositions du bill de l'assurance-maladie à ce sujet.

MINISTRE

SUITE DE LA PAGE 1

du Pêcheur libre avec M. Biard, a dit M. Choquette, mais je lui ai demandé de se montrer intelligent, compréhensif, en somme de ne pas user de procédés qui pourraient créer une absence de dialogue avec les autres éléments de la population."

Dans un autre ordre d'idées, le ministre des Affaires municipales, M. Maurice Tessier, a nié, hier, à l'Assemblée nationale, qu'il soit dans ses intentions de mettre sous tutelle la municipalité de Percé.

M. Tessier, qui a fourni ces explications à l'occasion de la présentation d'un projet de loi touchant le parc de Forillon a précisé cependant que dans un avenir rapproché 7 municipalités de cette région seront regroupées.

Douze de ces municipalités sont situées dans la région de Gaspé et les cinq autres dans la région de Percé.

M. Tessier a ajouté qu'un administrateur sera également nommé jusqu'à ce qu'un plan directeur soit constitué pour la municipalité.

FESTIVAL

SUITE DE LA PAGE 1

donné une enquête après avoir été informé que des gestes d'intimidation auraient été posés par la pègre à l'égard des organisateurs de l'un de ces festivals, celui de Sainte-Croix.

M. Choquette avait également fait savoir qu'une enquête était en cours pour déterminer la véritable identité des organisateurs du festival de Sainte-Croix.

Au cours d'une entrevue accordée hier, M. Choquette a précisé que les informations touchant l'ingérence de la pègre dans ces festivals demeurent toujours des rumeurs.

"A un moment donné, ces rumeurs ont semblé avoir un contenu réel et concret et c'est pour cette raison que j'ai ordonné une enquête, a précisé le ministre.

"Ces informations, a ajouté le ministre, demeurent toujours des rumeurs et je ne puis affirmer quoi que ce soit en ce qui a trait aux fautes qui auraient pu être commises."

Postes: les négociations n'aboutissent pas

Même si la journée d'hier a connu une diminution record sur le plan des grèves tournantes, elle a toutefois été décevante sur le plan des négociations dans le conflit postal.

En effet, après des communications téléphoniques, les deux parties ont différé jusqu'à 14 h. 30, lundi, la rencontre qu'elles devaient avoir dans l'après-midi. C'était le deuxième ajournement cette semaine. Fixée à jeudi, la rencontre devait pourtant être reportée une première fois, vendredi et à nouveau hier.

Selon un porte-parole gouvernemental, les deux parties ont pris cette décision d'un commun accord.

D'autre part, une accalmie a ramené vendredi le service postal à son niveau normal. Seulement 50 employés postaux faisant la grève tournante à Nanaimo et à l'aéroport de Vancouver, en Colombie-Britannique. Pour le gouvernement, c'était un soulagement.

Le Conseil des unions des postes est, selon des sources bien informées, à reviser sa stratégie.

Mais d'autres observateurs inclinent à penser que quelque chose pourrait changer à la suite de ces ajournements successifs, occasions pour les négociateurs de mettre au point quelques nouvelles formules de compromis.

Démenti

Un proche collaborateur du président du Conseil du Trésor, M. Charles Drury, a cependant démenti que le ministre ait offert récemment une hausse de 7¼ pour cent aux employés postaux.

On a mal interprété, selon lui, les paroles de M. Drury, à l'issue d'une réunion du cabinet, jeudi.

Le chef de cabinet du ministre, M. George Szablowsky, a déclaré que ce que le ministre avait voulu dire était : "Si le CUP modifie son exigence actuelle pour des hausses de salaires de 10 p.c. par an et la ramène à 7¼ pour cent, nous en serons heureux. Mais il n'est pas question pour nous d'accepter ce chiffre".

Le gouvernement n'a pas encore accepté la recommandation mitoyenne du juge René Lippé, président d'un comité de conciliation, pour une hausse de 50 cents l'heure en 30 mois.

Il propose toujours 41 cents à des employés qui veulent obtenir 50 cents en deux ans.

L'offre de M. Drury, si elle eût été véridique, aurait eu l'avantage de débloquer les négociations qui piétinent depuis un mois sur la norme de six pour cent que le gouvernement fédéral veut imposer désormais pour les augmentations de salaire.

Le CUP, en guise, semble-t-il, de conciliation, a annoncé vendredi qu'il prendrait les mesures nécessaires pour faire livrer aux dates prévues les chèques d'allocations familiales et de pension aux vieillards.

Il mettait ainsi fin à une certaine inquiétude, à propos des chèques de juillet.

Mais en même temps le syndicat affirmait qu'il ne pouvait parler que pour lui-même : "Il est toutefois possible que les actions de M. Kierans, ordonnant la fermeture de plusieurs bureaux de poste, empêchent la livraison de ces chèques aux dates prévues", ajoute le bref communiqué.

Le syndicat a menacé jeudi d'intenter des poursuites judiciaires contre le ministre des Communications, M. Eric Kierans, pour ces fermetures qu'il juge illégales.

C'était là la réplique du gouvernement à une intensification des grèves tournantes des employés postaux, au début de la semaine.

La "petite flamme" des négociations brûle-t-elle toujours ?

Oui, assure l'informateur du Conseil du Trésor. Il a affirmé que MM. Cecil Harper, principal négociateur gouvernemental et James Mayes, vice-président du syndicat des facteurs, une des deux constituantes du CUP, continuent à se parler assez librement au téléphone. Les conversations prennent un ton ouvert.

D'autre part, la même source a répété que les offres du gouvernement étaient raisonnables.

"On ne compare pas un éléphant à une souris", a-t-il affirmé, ajoutant que les syndiqués omettaient d'inclure dans leur évaluation des bénéfices monétaires les 30 cents qu'ils recevaient chaque année en temps supplémentaire.

Quantités importantes de mercure découvertes dans 14 Etats américains

WASHINGTON (AP) — Selon les autorités du département américain de la Santé, on aurait découvert du mercure chimique et toxique à un niveau potentiellement dangereux dans les eaux de 14 Etats, dont ceux du Vermont, de New York et du Michigan.

Cette découverte a même poussé l'Alabama à demander au gouvernement américain de lui venir en aide à titre de région sinistrée.

Les principales sources polluantes proviennent des déchets industriels déversés par des entreprises qui utilisent le mercure dans la fabrication du papier, de la chlorine, du sodium et de plastiques.

En Alabama, particulièrement, la découverte du mercure a eu pour conséquence l'interdiction de la pêche commerciale dans plus de 51,000 acres des voies d'eau de l'Etat.

"Maintenant, à cahque endroit que nous faisons des recherches, nous découvrons des quantités considérables de mercure" de dire un membre de la direction des Aliments et des Médicaments.

"Nous n'en sommes seulement au commencement du problème", ajoute-t-il.

Les Etats touchés par la dernière découverte de mercure sont : l'Alabama, la Georgie, le Kentucky, la Louisiane, le Michigan, le New York, le New-Jersey, l'Ohio, la Pennsylvanie, le Tennessee, le Texas, le Vermont, la Virginie de l'ouest et le Wisconsin.

On a crié au danger il y a deux ans mais rien n'a été fait depuis

OTTAWA (PC) — Bien que deux ans se soient écoulés depuis la publication d'un rapport des experts du gouvernement fédéral sur les dangers d'empoisonnement alimentaire, notamment avec les fameux poulets "bar-b-cue" vendus dans les épiceries, les conditions de manipulation de ces victuailles dans les magasins d'alimentation de la capitale fédérale sont demeurées inchangées.

Si bien que les petits poulets dorés si populaires présentent autant de risques pour la santé qu'il y a deux ans. Une première enquête menée à cette époque dans cinq grandes villes canadiennes, dont Montréal et Ottawa, avait alors fait état de cette situation. Une seconde enquête, menée dans 52 magasins d'alimentation de la capitale, démontre que rien n'a changé.

Selon les spécialistes en alimentation de la Direction des aliments et drogues, les poulets "bar-b-cue" sont exposés à des organismes qui entrent souvent en cause dans les cas d'empoisonnements alimentaires.

Après avoir pris connaissance des conditions de manipulation de ces poulets, les spécialistes ont même décidé d'ouvrir une enquête pour savoir comment il se faisait que le nombre d'empoisonnements n'ait pas augmenté davantage. Plusieurs cas ont été rapportés mais on estime que plusieurs ne sont pas signalés aux autorités médicales.

Les spécialistes ont cependant émis l'hypothèse que les poulets pourraient contenir d'autres organismes neutralisant l'effet des premiers.

Tandis que la cuisson de ces poulets semble être faite à la bonne température, c'est après la période de cuisson que les poulets sont ainsi exposés aux organismes pouvant causer l'empoisonnement.

En effet, les enquêteurs ont découvert que 68.5 p. 100 des fours étaient maintenus à une température inférieure à 142 degrés après la période de cuisson.

En deça de cette température, la nourriture devient dangereuse. Mais les spécialistes ont également dépisté d'autre sources de contamination.

Par exemple, les viandes froides sont entreposées dans des contenants non-désinfectés. On a de plus signalé que les sacs d'aluminium dans lesquels les poulets sont placés pour la livraison peuvent retarder le refroidissement des poulets placés au réfrigérateur. De la même manière, les poulets placés dans ces sacs se réchauffent moins rapidement.

L'enquête a enfin démontré que 67.3 p. 100 des employés ignoraient les possibilités de contamination.

le TEMPS qu'il fera

Un week-end sous les nuages... et peut-être la pluie.

Après avoir "sué" à leur boulot par une chaleur torride, toute la semaine, les citadins n'auront pas la chance d'aller se rafraichir au bord de l'eau, comme ils l'avaient espéré. Néanmoins, ils pourront se rafraichir, mais d'une toute autre façon, s'il faut en croire les bulletins météorologiques émis par le bureau de Dorval. On leur promet un bain "providentiel" et un temps plus frais.

Dans la plupart des régions du Québec, un temps frais et moins humide remplacera, aujourd'hui et demain, la chaleur qui semblait devoir s'installer pour quelque temps encore. Le bureau météorologique prévoit donc pour aujourd'hui, un ciel nuageux, avec possibilité d'orages et d'averses. Demain sera ensoleillé quoique plus frais et moins humide.

Maximum:	85
Minimum:	65

Fête du jour: saint Benoit

Voici les prévisions de la météo pour aujourd'hui.

Régions de Montréal, de l'Outaouais, de Québec, des Cantons de l'Est et des Laurentides: périodes nuageuses, risque d'averses et d'orages. Peu de changement dans la température. Le temps sera moins humide en fin de journée. Vents légers. Minimum pendant la nuit et maximum aujourd'hui à Montréal 65 et 85; Ottawa 60 et 85; Québec, Sherbrooke et Ste-Agathe 60 et 80.

Aperçu pour dimanche: ensoleillé et frais.

Régions de la Mauricie et du Lac St-Jean: périodes nuageuses et plus frais. Vents légers. Minimum pendant la nuit et maximum aujourd'hui à La Tuque et Chicoutimi 55 et 75.

Aperçu pour dimanche: ensoleillé et frais.

Régions de Baie Comeau et de Sept-Iles: ensoleillé avec périodes nuageuses et plus frais. Vents du nord de 15 milles. Minimum pendant la nuit et maximum aujourd'hui à Baie Comeau 50 et 75, Sept-Iles 50 et 70.

Aperçu pour dimanche: ensoleillé et frais.

Régions de Rimouski et de la Gaspésie: nuageux avec quelques averses ou orages. Périodes ensoleillées dans l'après-midi. Plus frais et moins humide. Vents du nord-ouest de 15 milles. Minimum pendant la nuit et maximum aujourd'hui à Mont-Joli, Rivière-du-Loup et Gaspé 55 et 75.

Aperçu pour dimanche: ensoleillé et frais.

Les Jeux olympiques

Bourassa fait confiance à Houde mais fait enquête

de notre bureau de Québec

QUEBEC — Le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a déclaré, hier, qu'il fait "pleine confiance" à son collègue, le député libéral de Fabre et agent de liaison entre le gouvernement et l'organisation des Jeux olympiques, M. Gilles Houde.

M. Bourassa répondait ainsi à l'ex-ministre de la Fonction publique, M. Marcel Masse, qui venait de l'interroger sur les articles du quotidien LA PRESSE reprochant à M. Houde des gestes d'ingérence politique dans le domaine des sports.

M. Bourassa a précisé que tous les détails communiqués par LA PRESSE font l'objet de vérifications et qu'une déclaration sera faite lorsque cet examen sera terminé.

Air Canada : Hausse de tarifs ?

OTTAWA (PC) — La Commission fédérale des prix et revenus a annoncé, vendredi, une enquête sur les hausses du prix des billets d'avions que veulent décréter deux compagnies d'aviation, Air Canada et Canadian Pacific Airlines, à compter du 5 août.

Cette hausse de 5 pour cent, dont les compagnies ont déjà donné avis, s'appliquera seulement pour les voyages intérieurs au Canada.

La Commission annonce en plus, dans son communiqué, qu'elle enquêtera sur les faits suivants: une hausse de 5 pour cent des prix du ciment et des huiles comestibles, une hausse de 1 à 2 cents du prix du lait à Ottawa, et une augmentation d'environ un pour cent du prix du pain à Toronto.

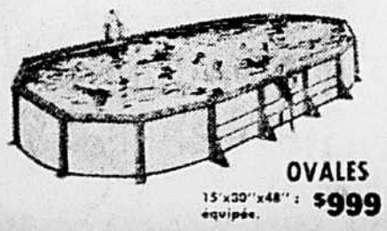
ELIAS MALLETT

CLAIRVOYANT, ASTROLOGUE, CHIROMANCIEN ET GUERISSEUR DE REPUTATION INTERNATIONALE ET QUI PREDIT A LA PRESSE ET AU PUBLIC L'ASSASSINAT DU SENATEUR BOB KENNEDY, LA LIBERATION DE L'EQUIPAGE DU U.S. PUEBLO AINSI QUE PLUSIEURS AUTRES INCIDENTS INTERNATIONAUX
A MAINTENANT SES BUREAUX AU: 1255, BOUL. LAIRD, SUITE 230
FACE A LA GARE MONT-ROYAL (C.N.R.)
POUR RENDEZ-VOUS, TEL. 731-1717
DU LUNDI AU SAMEDI 10 A.M. A 9 P.M.

PISCINES

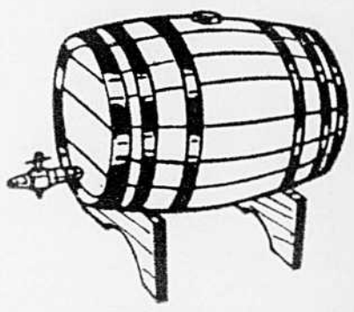
VENTE SPECIALE
PRIX RENVERSANT

24' dia. résiste à l'hiver, équipée, filtre sable, etc. à partir de $599
18' dia. résiste à l'hiver, équipée, filtre HPE, à partir de $449
CHANCE UNIQUE JAMAIS VUE AUPARAVANT.
VENEZ LES VOIR sièges jusqu'à 10" de large, profondeur jusqu'à 7' — mur en couleur — résiste à l'hiver.



OVALES 15'x30"x48" : équipée. $999
QUALITÉ SUPÉRIEURE MEILLEUR MARCHÉ
625-6083
IMCARPOOL
265 Labelle, Ste-Thérèse

BARILS A VIN



Capacité de 5 à 160 gallons. Aussi pratiques que décoratifs. Garantis utilisables.
BOUTIQUE DU BARIL
15, boul. Labelle, Ste-Rose 625-0481

UNIVERSITE DE MONTREAL
SERVICE D'EDUCATION PERMANENTE

CERTIFICAT DE RELATIONS PUBLIQUES

Programme de cours du soir, couronné par un diplôme officiel de l'université, destiné aux préposés à l'information et aux agents de relations extérieures.

Cours offerts à l'automne 1970,

- INTRODUCTION AUX RELATIONS PUBLIQUES
- PRINCIPES DE L'ADMINISTRATION ET DE L'ORGANISATION
- ETUDE NORMATIVE DU FRANÇAIS PARLE ET ECRIT
- ELEMENTS DE SOCIOLOGIE

Date limite d'admission : 15 AOUT

Brochure sur demande, au :
SERVICE D'EDUCATION PERMANENTE,
3333, CHEMIN DE LA REINE-MARIE,
Tél. 343-6090 (jour) 343-6992 (soir)

la presse

MONTREAL, SAMEDI 11 JUILLET 1970 — 86e ANNEE — No 159 RÉDACTION (JOUR) 874-7072 / LIVRAISON A DOMICILE 874-6911 / RENSEIGNEMENTS 874-7272 /3

Police vs motards

Une lutte à finir?

par Lucien RIVARD

La police de Montréal s'est-elle lancée dans une lutte à finir contre certains groupes de motards de la métropole?

On ne saurait trop le dire, mais les faits sont que la police a effectué au moins sept descentes dans les milieux des maniaques de la moto au cours des trois derniers jours.

Peu avant midi, hier, une vingtaine de policiers cernaient le quartier général des bandes "Popeye's" et "Vickings", au 4830, rue Drolet, pour y appréhender une dizaine de motards et y saisir toute une variété d'armes.

Il s'agissait de la deuxième visite à ce local en l'espace de 12 heures.

Le raid d'hier matin a été mené à la fois par des membres de l'Unité mobile, de la section de l'Aide à la jeunesse et de la Sûreté du poste no 17, le tout sous la direction du sergent-détective Jean-Pierre Lemay, de la Sûreté du 17.

Motards américains

Au moment de cette visite surprise, quelques six ou sept motards américains, la plupart originaires de l'Etat du Connecticut, étaient en visite au local des "Popeye's" et des "Vickings".

Les dix personnes se trouvant sur place ont été conduites au poste no 17 pour interrogatoire. Toutefois, selon les policiers, seulement deux d'entre eux seront mis en accusation pour possession d'armes.

En fouillant le local les policiers ont trouvé deux carabines, deux revolvers, une manchette, un poignard, un appareil ressemblant à une plume mais qui pouvait tirer des balles de calibre .22, de même qu'une bonne provision de balles de ce calibre.

L'une des carabines et une boite de balles ont été retrouvées sur le toit de l'immeuble, ce qui porte les enquêteurs à croire que les motards s'étaient préparés à recevoir certains visiteurs indésirables.

Une dizaine de motos, qui étaient garées devant le local, ont été amenées à la fourrière municipale pendant que l'on vérifiait les marques, les numéros de plaques et les numéros de série, histoire de s'assurer que l'on ne mettrait pas la main sur une moto volée, ce qui ne semble ne pas avoir donné de résultat probant.

Autre raid

Au cours de la soirée de jeudi, un autre raid avait été effectué dans le même local.

photo Michel Gravel, LA PRESSE

Deux carabines, deux revolvers, une machette, un poignard, une "plume" servant à tirer des balles de calibre .22 et une provision de munitions ont été trouvés au local des "Popeye's" et des "Vickings", rue Drolet. L'agent Michel Beaumier, le sergent Raymond Campeau, de l'Unité mobile, et le sergent-détective Jean-Pierre Lemay, de la Sûreté du poste 17, que l'on voit ici, ont participé à ce raid fructueux.

Projet de loi

Turner: plus de sévérité pour les crimes violents

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Justice, M. John Turner, a laissé entendre, hier, que le gouvernement fédéral déposera un projet de loi visant à imposer des peines plus sévères pour les crimes violents.

Le ministre, qui donnait une conférence de presse, a déclaré qu'il espère "être plus inflexible" et qu'il envisage des lois qui prévoiront des peines plus rigoureuses.

"Je n'ai aucune sympathie à l'endroit de la violence — ni d'ailleurs pour le crime organisé", a ajouté le ministre.

"Je crois que nous devons reviser nos lois sur la violence et nous assurer que les sanctions seront assez sévères et nos méthodes assez efficaces", a-t-il poursuivi.

Le gouvernement, a ajouté M. Turner, n'envisage toutefois pas le retour à la peine capitale, abolie en 1967 pour une période d'essai de cinq ans, sauf pour les meurtres de policiers et de gardiens de prison en fonction.

De l'avis du ministre de la Justice, cette mesure devra toutefois être revisée par le gouvernement et le Parlement avant 1972.

Cette révision est nécessaire, dit-il, mais ne signifie pas qu'il a changé d'idée depuis qu'il a voté en faveur de l'abolition de la peine de mort il y a trois ans.

Statistiques criminelles

M. Turner a déclaré ne pas être troublé par les statistiques criminelles au Canada.

"Elles sont évidemment trop élevées, mais je crois que nous devons les analyser dans le contexte", a-t-il affirmé.

Selon M. Turner, si le crime organisé semble plus répandu qu'auparavant, cela est attribuable aux méthodes perfectionnées de détection.

Quant au taux croissant de criminalité, le ministre croit qu'il reflète le "phénomène urbain" et le nombre croissant de jeunes au sein de la population canadienne.

M. Turner a affirmé que le gouvernement voulait moderniser le code pénal et le rendre plus humanitaire.

Il a cité en exemple le projet de loi sur les cautions qu'il a qualifié de "réforme la plus fondamentale des lois d'arrestation et de caution jamais vue au pays".

Cette loi, selon lui, affectera "plus de personnes que tout autre amendement au Code pénal".

Il a également fait savoir que la mise en place d'un Bureau d'indemnisation des victimes de crimes serait l'objet de discussions la semaine prochaine, à la réunion des procureurs-généraux, à Halifax.

L'avortement

Abordant la question des avortements, le ministre de la Justice a déclaré qu'il voulait examiner les statistiques en mains, avant d'élargir la loi.

L'amendement sur l'avortement est, à son avis, assez flexible et il veut s'assurer que cette flexibilité est respectée avant d'y apporter des changements.

"J'ai fait savoir au Bureau fédéral de la statistique que je ne suis pas satisfait des statistiques qui nous parviennent sur certaines lois sociales, y compris l'avortement et l'ivressomètre", a précisé le ministre.

Le canal Lachine

Une "piscine" désormais interdite

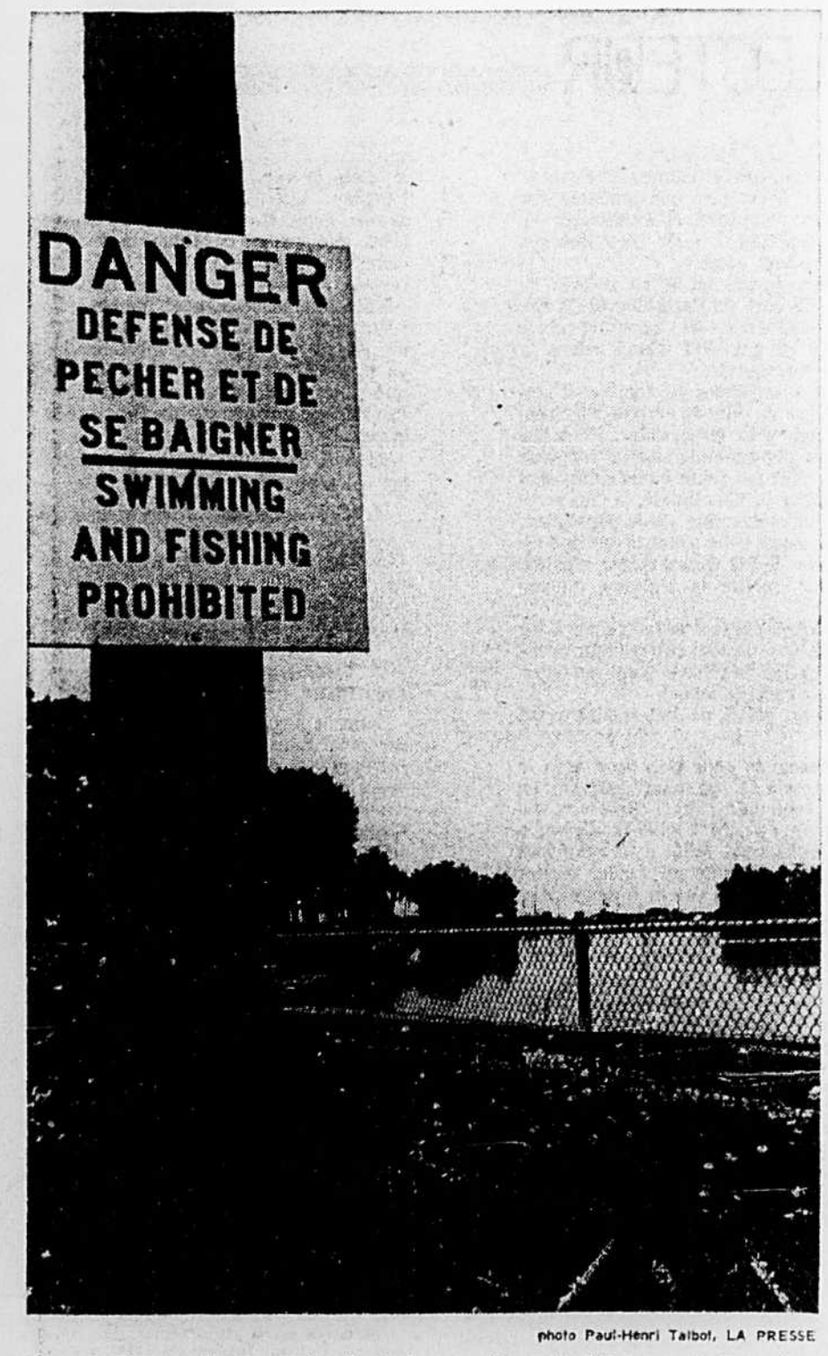


photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Sur une distance d'une centaine de pieds, une clôture bordait le canal. Puis, plus rien pour séparer cette immense "piscine" de la ville de Lachine. Presque tous les jeunes de cette ville ont appris à nager dans le canal. Depuis qu'un adolescent de 17 ans s'y est noyé, les autorités fédérales ont fait apposer huit ou neuf enseignes interdisant le bain.

par Lucien RIVARD

Depuis qu'un adolescent de 17 ans s'est noyé, des centaines de résidants de Lachine, en banlieue de Montréal se voient désormais privés de la plus grande "piscine" qui n'a jamais existe dans cette région.

S'ils utilisaient volontiers cette "piscine" qui fait plus d'un mille de long sur quelque 300 ou 400 pieds de largeur, ce n'est toutefois pas avec la bénédiction des hautes autorités.

Si aucune législation ne permettait en n'y avait en fait rien qui l'interdisait. tionds hautes autorités.

C'est ainsi que de nombreux jeunes de cette ville ont appris à nager dès leur plus jeune âge, en suivant leurs aînés dans les eaux quelque peu polluées du canal.

Mais, même si l'eau y était un peu noirâtre, au moins, la "piscine" était à la portée de la main et, surtout, il n'en coûtait rien pour s'y baigner. Sans compter que les baigneurs disposaient de tout l'espace nécessaire à leurs ébats.

Il y a une dizaine de jours, un adolescent de 17 ans, Jean-Pierre Birtz, qui nageait avec quatre ou cinq jeunes compagnons, a coulé à pic au moment où il tentait de traverser le canal.

Quelques jours plus tard, les autorités fédérales, desquelles dépendent cette voie d'eau, apposaient huit ou neuf affiches le long du canal pour interdire de s'y baigner ou de pêcher.

A partir du pont de la 6e Avenue, jusqu'au fleuve, rien n'interdisait l'accès au canal, si ce n'est une clôture qui fait à peine une centaine de pieds à partir du pont.

L'endroit était invitant et des centaines de personnes se laissaient tenter par le bain, surtout par temps chaud.

Et cette situation n'existe pas depuis hier puisque, à l'enquête du coroner sur la mort du jeune Birtz, le sergent-détective Roland Grandmaison, de la Sûreté de Lachine, policier depuis 13 ans, devais révéler au coroner Me Laurent Lapointe, qu'il a appris à nager dans le canal.

Comme tous les autres témoins à cette enquête, il a avoué, de mémoire, ne pas avoir entendu parler qu'il y ait jamais eu noyade à cet endroit.

Après avoir mené une enquête afin de déterminer si cet endroit avait déjà fait des victimes, nous n'avons pu découvrir qu'un seul autre cas de noyade. C'était il y a 15 ans et la victime fut une jeune fille de 20 ans, Diane Péloquin.

La loi c'est la loi et il faudra la respecter. Parce qu'une nouvelle tragédie vient de se produire, personne ne pourra plus se baigner dans le canal.

Et cette voie d'eau, qui se déverse dans le lac Saint-Louis, continuera à ne plus avoir d'utilité jusqu'à ce qu'on décide de la combler. Parce que le canal ne sert plus à personne, si ce n'est que de temps à autre un petit bateau se rend à la compagnie LaSalle Coke pour y prendre du charbon.

On pourrait peut-être aussi, au lieu de faire des frais pour le remplissage, appliquer plutôt les argents à l'aménagement de petites plages en bordure du canal... le tout évidemment appuyé par des règlements sévères pour enrayer les causes de pollution...

Cette dernière solution ramènerait peut-être le sourire sur des milliers de visages de jeunes qui ne peuvent désormais que regarder l'eau du canal, en rêvant qu'un jour peut-être ils pourront de nouveau aller y faire une petite trempette.

Les voleurs se reposent...

Les voleurs ont été passablement "tranquilles" hier, sans doute épuisés, eux aussi, par la chaleur de ces derniers jours.

Les vols perpétrés, hier, dans la métropole, ont été peu nombreux et peu importants.

Le vol le plus considérable a été commis à l'entreprise G. Rouleau, au 1501 Marlborough, hier après-midi, vers 3h, lorsqu'un cagoulard armé d'un revolver a forcé les employés de l'entreprise à lui remettre le contenu de la caisse, une somme de $2,000.

D'autre part, un individu armé, lui aussi, d'un revolver, a fait irruption à la Laurentide Acceptance Corporation, au 4505 de Lorimier, hier après-midi, vers 5h 30, pour repartir avec un montant de $300, "emprunté", il va sans dire, sans signature.

CUM: l'aménagement du territoire remis en question

A son assemblée du 19 août prochain, le conseil de la Communauté urbaine de Montréal sera appelé à réétudier toute la question de l'aménagement du territoire couvert par la CUM.

C'est ce qu'a déclaré, hier M. Lucien Saulnier, président du Comité exécutif de la CUM, lors d'une conférence de presse.

Il a de plus exprimé l'espoir qu'une étude, sur la normalisation des termes en matière de confection d'un rôle normalisé d'évaluation, pourrait être présentée à cette même assemblée.

M. Lucien Saulnier a déclaré que la réunion du comité exécutif de la CUM, tenu le 9 juillet, avait porté principalement sur ces deux sujets.

Interrogé sur sa rencontre avec le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, M. Saulnier s'en est tenu à des déclarations de principe.

Même s'il estime que la voie démocratique exige une élection générale au poste de président de l'exécutif de la CUM, il acceptera le poste qui lui sera offert, advenant le cas où l'Assemblée nationale modifie la loi fondamentale de la Communauté, en vue de prévoir la nomination des titulaires à ce poste par le lieutenant-gouverneur en conseil.

Pour M. Lucien Saulnier, cette solution rejoindrait, dans son esprit, la résolution adoptée par le conseil de la CUM le 23 juin dernier.

Quant au principe même de l'élection pour remplir ce poste, il n'y voit pas d'objection majeure, à condition que la loi des cités et villes soit modifiée de telle manière qu'elle fasse concorder toutes les élections municipales à la même date, d'une part, et qu'elle universalise le droit de vote à partir de l'âge de 18 ans.

Or, selon M. Saulnier, ces deux modifications sont déjà prévues dans une réétude de la loi des cités et villes actuellement en cours.

Dans l'esprit de M. Saulnier, il est évident que, si élection générale au poste de président de l'exécutif de la Communauté il y avait, d'une part cela signifierait qu'un autre poste serait ajouté aux onze déjà existants, de l'autre, le nouvel élu ne représenterait ni Montréal en soi, ni les banlieues, mais bien l'ensemble de la population de la Communauté.

En ce qui concerne la normalisation des termes dans le domaine de la confection d'un rôle unique d'évaluation pour l'ensemble de la Communauté, M. Saulnier a fait remarquer qu'actuellement il y avait confection de rôle d'évaluation à partir de concepts différents.

En outre, selon lui, il existe encore des municipalités qui, tant dans l'île de Montréal que dans la province, ne confectionnent pas de rôle sur la valeur locative, ceci à l'encontre même de la loi.

C'est la raison, a ajouté M. Saulnier, pour laquelle l'exécutif de la CUM s'est d'abord attaqué au problème de normalisation des termes, de façon qu'à partir d'une telle donnée, il puisse être en mesure de voir à la confection d'un rôle unique d'ici 1972, comme l'ordonne la loi de la Communauté.

Sur d'autres points, M. Saulnier a aussi émis divers avis. C'est ainsi qu'il a réitéré son opposition à la formation d'une règle autonome pour l'administration de Terre des Hommes. A ce sujet, il a ajouté qu'il n'y aurait pas de sanctions contre M. Roger Huot, à qui l'administration accordait son entière confiance.

De la même manière, il s'est dit incapable de définir quel serait l'impact politique auprès de la population montréalaise du fait que le nouveau groupement politique FRAP a reçu l'appui du N.P.D.

Quant à la descente de police à une librairie "maoïste", M. Saulnier, après s'être renseigné devant les journalistes, a affirmé que celle-ci n'avait rien à voir avec la littérature qui s'y trouvait.

la presse

Le gouvernement et l'avortement

Pratiquer un avortement, c'est supprimer un organisme vivant. Cette proposition est incontestable.

Immédiatement, la question se pose : cet organisme est-il un être humain, oui ou non ? Cette question ne permet aucun échappatoire.

Si l'on répond : non, je demande : à partir de quand le foetus est-il un être humain ? A partir de quand un être attrape-t-il la nature humaine ? Si on ne pose pas une différence essentielle entre l'homme et l'animal, dès le départ, on ne peut pas l'introduire plus tard. On n'attrape pas une nature comme on attrape la grippe ou l'autobus. On est un être humain tout le temps ou on ne l'est jamais. Les manifestations de l'humanité peuvent être différées, interrompues ou diminuées, mais la nature humaine est indivisible.

Si l'on répond : oui, on reconnaît indivisiblement qu'un avortement est un infanticide. Tuer un enfant de neuf mois et demi est un crime. Tuer un enfant de un jour à neuf mois et demi est encore un crime. On ne peut pas sortir de là.

Tout ceci est assez simple, au fond. Pour un gouvernement, le problème se pose de la façon suivante : un gouvernement peut-il trancher entre le oui et le non ? S'il tranche, au nom de quoi tranche-t-il ? Ça ne peut être qu'au nom d'une Révélation ou au nom d'une métaphysique. On m'instruirait si l'on m'indiquait une troisième possibilité.

Le gouvernement d'une société pluraliste peut-il se réclamer de principes religieux ? Il ne le peut pas, ou alors, ces principes sont tellement lointains qu'ils ne sont plus que des symboles sans efficacité.

Le gouvernement d'une société démocratique ne peut pas non plus se réclamer d'une doctrine philosophique officielle comme, par exemple, le marxisme pour la Russie.

A y bien penser, quels sont les principes communément admis dans une société comme la nôtre ? On ne voit guère qu'un vague idéal démocratique et encore, il est contesté par une minorité. Par exemple, un syndicat peut tenir un pays entier en otage aussi souvent et aussi longtemps qu'il veut.

Parlera-t-on de la déclaration des droits de l'homme ? Il en existe plusieurs : celle de 1789 ; celle de l'ONU ; celle du Canada. On attend toujours celle du Québec. J'ai hâte de savoir quels sont mes droits d'homme québécoisé.

Au fait, qui peut répondre à la question : qu'est-ce qu'un homme ? Je veux dire : y répondre de façon telle que la liberté de l'homme et la valeur absolue de la personne découlent de cette définition. Je ne parle même pas du respect des droits de l'homme, ce qui est une tout autre question.

En vérité, nous vivons à découvert au sens où l'on dit qu'un compte en banque est à découvert. Nous vivons tous à crédit des valeurs. Il n'y a plus grand-chose qui nous tient ensemble, sauf un appareil juridique. A ce compte-là, on pourrait dire que c'est la peau qui tient une vache ensemble.

Quand un organisme vivant se décompose, chaque partie est libérée, au sens où l'on dit que l'électrolyse de l'eau libère l'oxygène et l'hydrogène. Mais il n'y a plus d'eau.

Présentement, chaque partie du corps social tend à se libérer : les jeunes, les travailleurs, les femmes, les industriels. Mais il n'y a plus de société.

Pour en venir à l'avortement, les femmes réclament de plus en plus fortement le droit de rejeter la maternité, soit par l'usage de la pilule anticonceptionnelle, soit par l'avortement, comme mesure complémentaire.

Compte tenu de ce qui vient d'être dit, on voit mal comment un gouvernement pourrait maintenir artificiellement le niveau de la morale publique. Quand un comportement devient assez considérable, un gouvernement est pratiquement obligé d'en prendre acte. Comment un gouvernement qui est incapable de stopper l'inflation pourrait-il stopper la course à l'avortement ? Et encore une fois, au nom de quoi ?

M. Trudeau a déjà fait accepter la distinction entre le crime et le péché. Le crime tombe sous le coup des lois ; le péché tombe sous le coup des consciences individuelles.

Personnellement, je pense que l'avortement est un crime, mais je ne suis pas le gouvernement. Je prononce ce jugement au nom de principes dont ne peut pas se réclamer un gouvernement.

Depuis la déroute des Eglises, c'est aux gouvernements qu'il revient principalement de définir et de protéger la morale. Ils sont mal pris. La morale ne se vote pas ou, en tout cas, elle se vote difficilement. Par contre, qui accepterait de vivre dans une société sans morale ? Qui le pourrait ?

Malgré tout, la loi peut être éducatrice. Un gouvernement doit savoir cela ; il doit savoir aussi que les citoyens ont tendance à se sentir moralement dégagés si la loi les dégage. Or, si une loi peut engager les consciences, elle ne peut jamais les dégager.

Tout ce que je me sens capable de dire pour l'instant, c'est ceci : les modifications envisagées à la loi actuelle devraient viser à corriger la situation qui fait que le gouvernement se trouve à trancher, dans les faits, entre le crime et le péché, seulement quand il s'agit des pauvres.

Jean-Paul DESBIENS

Rétrospective : caricature parue le 11 mars 1969

Girerd est en vacances

Droits réservés

Avons-nous trop de maîtres?

Les enseignants seront-ils réduits à vivre les pénibles réalités du chômage? La question ne se posait même pas il y a quelques années. Le Québec, comme rassuré par les maitres à penser de la Commission royale d'enquête sur l'enseignement, voguait allègrement vers les années 1970-80. La pénurie des emplois touchait bien — et durement — plusieurs métiers et professions, mais "les formateurs de la jeunesse" pouvaient dormir — et enseigner — en paix: la province leur fournirait bien les enfants dont ils avaient besoin pour gagner leur vie. Et le Québec ne manquait-il pas de professeurs... On bâtissait l'avenir, et l'avenir devait passer par eux.

Rien ne va plus. Quelques centaines de professeurs risquent de se cogner le nez contre la porte des commissions scolaires. Déroutés, ils lancent des cris d'alarme, ébauchent des solutions, se tournent vers le ministère de l'Education, cette bouée de sauvetage. Leur cas est d'autant plus pathétique qu'ils sont de la première génération d'enseignants à n'être pas assurés, ipso facto, de se trouver un emploi à la sortie des écoles normales ou des centres de formation de maitres. C'est, du moins, la leçon qu'il faut tirer de la conférence de presse que viennent de donner les dirigeants de la Fédération des enseignants de l'île de Montréal. Selon eux, les commissions scolaires de la province peuvent offrir 1,000 nouveaux emplois, alors que 2,500 instituteurs et institutrices en sollicitent.

S'il faut en croire la fédération, des commissions scolaires auraient reçu cette année des centaines de demandes d'emploi, et elles ne pourraient en offrir que quatre, cinq, et, chez les plus démunies, dix ou 15. La fédération ne regroupe pas les professeurs de la Commission des écoles catholiques de Montréal, mais seulement ceux des autres commissions scolaires de l'île. Renseignements pris, la situation n'est pas plus rose à la CECM. Environ 650 enseignants francophones n'ont pas renouvelé leur contrat pour la prochaine année scolaire et, en mettant les choses au mieux, la commission estime ne pouvoir en embaucher plus de 400. Raison majeure: à l'élémentaire, il y aura de 5,000 à 6,000 élèves de moins que l'année passée. Détail: ce problème ne concerne pas les enseignants de langue anglaise, bien servis par les enfants des Néo-Canadiens.

Au ministère de l'Education, ce n'est pas la déroute. Les fonctionnaires sont calmes. Le problème serait concentré à Montréal et à Québec, où, chaque année, des dizaines d'enseignants veulent émigrer. De plus, dans certaines disciplines (les arts plastiques et l'éducation physique, par exemple), l'offre serait encore plus grande que la demande. Calmes, les fonctionnaires n'en sont pas moins lucides: ils font présentement le bilan de la situation, compilent des statistiques, bref, recherchent des solutions à un problème qu'ils ne veulent pas dramatiser mais qui, du seul fait de sa nouveauté, demande des solutions urgentes.

Mais si le Québec a trop d'enseignants, quelles en sont les raisons? et quelles solutions apporter à ce problème? Nous en reparlerons lundi.

Claude GRAVEL

Saurons-nous toute la vérité ?

La tragédie d'Air Canada

par Guy CORMIER

Le caractère massif et instantané du carnage indescriptible qui accompagne l'écrasement d'un avion géant suffirait à lui seul à expliquer l'émotion vive qui saisit le témoin, proche ou éloigné, d'une tragédie comme celle qui s'est produite à Toronto dimanche dernier.

La route peut faire plus de morts en un mois qu'un accident d'avion tous les 7 ans, qu'importe! La curiosité angoissée des humains reste longtemps fixée aux circonstances qui ont précédé et accompagné l'irrévocable.

Or, justement, dans le cas du DC-8 d'Air Canada qui s'est écrasé près de l'aéroport de Toronto, toutes les circonstances sont extraordinaires et déroutantes. On a le sentiment, si peu expert qu'on soit en la matière, de se trouver non point en présence d'un accident, mais de toute une série d'accidents se produisant, en ordre successif, à la vitesse de l'éclair.

C'est le canal 12 de la télévison qui, dès le dimanche 5 juillet, à son téléjournal de fin d'après-midi, a, le premier, signalé un élément capital dans la séquence des événements, savoir que l'avion s'était effectivement posé sur la piste d'atterrissage. Le mystère recevait dès lors une dimension nouvelle: pourquoi, après avoir touché terre, le pilote a-t-il décidé de relancer l'avion à 2 ou 3,000 pieds d'altitude, pour aller choir de la manière qu'on sait dans une ferme à 4 milles de l'aéroport?

Les premiers témoignages entendus — et il était fort difficile au début de distinguer les versions officielles des témoignages provenant de particuliers — laissaient supposer que l'appareil était en feu au moment d'aborder la piste. Or, on ne trouve aucune trace de cette hypothèse dans le rapport préliminaire du ministère du Transport, qui fait enquête. Et à supposer que le feu se soit effectivement déclaré avant que l'avion ne touche la piste, il resterait à savoir pourquoi l'équipage n'a pas signalé ce fait insolite au poste de contrôle de l'aéroport.

Lundi, on a commencé à mettre en cause l'appareil lui-même. Un journaliste a demandé carrément à un représentant d'Air Canada: "N'est-il pas vrai qu'on avait installé sur le DC-8 un moteur nouveau à titre expérimental?" Réponse catégorique d'Air Canada: "Nous ne conduisons jamais de pareilles expériences sur nos lignes".

Les conditions atmosphériques, à 8 h du matin, au moment où l'avion allait se poser, étaient parfaites. Douglas Aircraft, le constructeur de l'avion s'est vu poser quelques questions. La réponse du vice-président de la compagnie, telle que je l'ai entendue une première fois à la radio, m'a semblé beaucoup plus brutale que la version qu'en ont donnée les journaux. Essentiellement, sa réponse tient en ceci: quand un avion est posé sur une piste avec une force suffisante pour qu'un moteur cède sous l'impact, ce n'est pas l'appareil qu'il faut blâmer . . .

Un témoin (pilote lui-même) avait raconté que le train d'atterrissage n'était pas sorti au moment où l'avion allait se poser. L'enquête du ministère soutient le contraire. Dans un éditorial, le Globe and Mail laissait supposer que le carburant en usage sur les avions de la compagnie Air Canada est dangereusement volatile, qu'il devrait être remplacé, opération à laquelle ont déjà procédé les autres compagnies aériennes. Cette observation reste liée à la théorie voulant que le feu ait été la cause initiale du désastre, ce qui reste à prouver.

Que s'est-il passé exactement? Pourquoi ce désastre par un ciel radieux dans un avion neuf? Pourquoi aucun signal de détresse de la part de l'équipage? Pourquoi l'avion a-t-il perdu un moteur en touchant la piste? Pourquoi le pilote a-t-il décidé de reprendre de l'altitude, après avoir touché la piste?

Diverses réponses, plus ou moins autorisées, ont déjà été données à ces questions. Un désastre de cette proportion entraine des conséquences telles — déjà on parle de réclamations de l'ordre de $20,000,000 — que la discrétion tend naturellement à envelopper le "post-mortem". Il revient au ministère du Transport de faire la lumière complète, en songeant uniquement à l'intérêt public.

Un enquêteur du ministère a déclaré cette semaine: "Il est possible que le malheureux pilote ait commis une erreur. Nous ne supposons pas nécessairement que cette hypothèse soit la bonne".

C'est sans doute le plus loin qu'on puisse aller, présentement, dans l'établissement de responsabilités personnelles.

ce que pense LE LECTEUR

Le PQ et les élections

Beau concert de lamentations au PQ depuis les élections! On croyait avoir pu observer l'esprit sportif dans la défaite à son meilleur avec Jean Lesage en 1966. "Unser" René Lévesque se révèle le champion incontestable des bons perdants. A telle enseigne qu'il en arrive à comprendre nos glorieux éventreurs de boites à lettres et de vieilles dames. Il vous impressionne toujours comme aussi démocrate?

A vrai dire, on s'attendait bien un peu à ce qu'il trouve dur à avaler que 77% des Québécois aient voté contre lui. Bien sûr, ce pourcentage ne tient compte que des suffrages exprimés, et comme chacun sait, tous ceux qui se sont abstenus auraient voté pour lui s'ils avaient voté. Quand même, c'est dur à prendre, comme on dit.

Alors quoi! On peut toujours pas s'en prendre au bon peuple, pauvre horde de "manipulés" (exception faite des anglophones, évidemment, qui ne sont décidément pas de bons Aryens et ne devraient pas avoir droit de vote). Donc, c'est la faute au système électoral.

Avouons-le: comparé à la quasi-perfection des systèmes électoraux en vigueur dans certains pays, le nôtre paraît bien grossier. Ce n'est pas en Russie, entre autres, qu'on verra jamais un parti au pouvoir avec 46% des suffrages; on a toujours des scrutins à 99.99% en faveur du régime, les 0.01% d'opposants se voyant prestement refoulés très au nord en Sibérie (époque pré-stalinienne) ou sur les instituts psychiatriques (époque post-stalinienne, l'époque stalinienne ayant été marquée par leur liquidation pure et simple).

Il paraitrait assez possible qu'avec un découpage différent de la carte électorale, des circonscriptions mieux équilibrées numériquement, le PQ aurait pu remporter quelques sièges de plus. Par contre, on peut facilement évoquer certaines dispositions appliquées en d'autres pays démocratiques selon lesquelles le PQ n'aurait pas eu un seul siège avec ses 600,000 voix. Car, et c'est un fait que peu de gens semblent avoir remarqué, aucun des sept péquistes élus n'a obtenu la majorité absolue des suffrages dans son comté, le plus fort n'en ayant pris que 43%, sauf erreur. Ainsi, avec un deuxième tour de scrutin pour dégager une majorité absolue entre les meneurs (comme en France, je crois), il est plus que probable que les votes unionistes et créditistes seraient finalement allés aux libéraux dans ces sept comtés.

Au demeurant, ici et en théorie du moins, le sort du Parti Libéral (72 sièges avec 46% des voix) aurait pu échoir au PQ, ce qui vaut quand même la peine d'être signalé.

Quant aux fraudes électorales, il faudrait bien en effet en arriver à les rendre à peu près impossibles. Tous ces étudiants par exemple inscrits sur deux listes... Nul ne doute qu'ils composent la fraction la plus timide, la plus scrupuleusement honnête de la population, comme aussi celle ayant le moins d'affinité avec le PQ. Quand même, n'est-ce pas leur rendre la tentation un peu forte?

En définitive, faut peut-être pas faire trop de cas de tout ce braillage, brailler, chez les péquistes étant en quelque sorte constitutionnel.

Ce trois juillet de l'an quatre avant R.-L.

P.S.: On ne se gêne plus pour nous le dire: avant, "ça urge"; après, on purge! (voir lettre de G. Brosseau, La Presse de jeudi 2 juillet). Combien pensez-vous qu'il faille d'énergumènes comme ça par mille carré pour mettre un coin de pays à feu et à sang? Ah! et vous comptiez candidement qu'on vous laisserait rallier la majorité si jamais elle devenait séparatiste? Eh bien moi, dans cette éventualité, je me vois, — et je vous vois, — plutôt la tête au bout d'une hart; et puis non, je me vois décampant d'ici à toute allure avec Gérard Filion et le million d'autres Québecois francophones de race insuffisamment pure qui feraient pareil, selon lui. J'ai une bagnole (rien pourtant qui puisse influer sur mon orgueil ni à la hausse ni à la baisse) et je vous offre d'avance un lift.

Roger GAGNON,
1720 Edgewood,
St-Bruno, Qué.

Diplôme à tout prix

"Des centaines, peut-être 1500 enseignants, finissants des écoles normales de Montréal, se retrouveront ces jours-ci dans la rue, sans travail..." C'est l'annonce que l'on faisait la semaine passée dans les journaux. On disait aussi que parmi ces futurs chômeurs, ceux dont le placement était le plus incertain étaient les diplômés en histoire.

Mais, malheureusement, depuis plusieurs jours, des amis de C. E. G. E. P. me disent "Prendre une spécialisation en histoire, c'est plus facile, une fois que j'aurai le diplôme je me débrouillerai bien je ne veux pas me compliquer la vie..."

Face à cette situation je veux dénoncer la situation faite à ces diplômés:

1. **L'enseignement**: Nous venons de le montrer c'est "bouché"...
2. **l'entreprise privée:** Plus d'un de ces diplômés s'est fait répondre: "C'est beau un diplôme en histoire pour la Culture, mais nos postes sont très spécialisés, alors..."
3. **Steinberg's:** "Qu'est-ce que vous foutez ici avec un diplôme?"

Donc, le seul avis que je puisse donner pour l'instant à ceux qui veulent entreprendre des études est de ne pas se diriger en histoire. La vraie solution, par-delà les appels à la conscience individuelle, la vraie solution serait politicette discipline en particulier et en que ; c'est-à-dire l'établissement de quotas d'admission maximums dans cette discipline en particulier et en définitive dans toutes les autres. On peut me reprocher de brimer la liberté individuelle mais peut-on comprendre la logique d'un gouvernement qui dépense des millions pour former des enseignants dont il n'a aucun besoin.

Richard Dubois
5478 St-Denis
Montréal

la presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE, LTEE, 7, rue St-Jacques, Montréal. Téléphone : 874-7272. Seule La Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de "LA PRESSE" et celles des services de la Presse Associée et de Reuter.
Tous droits de reproduction des informations particulières à LA PRESSE sont également réservés.
"Courrier de la deuxième classe — Enregistrement numéro 1400".
Port de retour garanti
Service du tirage — téléphone : 874-6911.

PLEINS FEUX SUR L'ACTUALITE

LA SEMAINE

REVUE ET RESUMEE

PAR JEAN-CLAUDE TRAIT

DEUX aérobus s'écrasent à Barcelone et à Toronto, la tension monte à nouveau en Extrême-Orient et au Moyen-Orient, les protestants et les catholiques s'affrontent encore en Irlande du Nord, le conflit postal au Canada est loin de s'arranger, l'Italie connaît une crise gouvernementale, des désordres raciaux se produisent aux Etats-Unis. Voilà donc le résumé des nouvelles plutôt sombres que nous ont malheureusement offertes ces sept derniers jours.

2 avions : 220 morts

Deux catastrophes aériennes se sont produites en fin de semaine dernière, en Espagne et au Canada.

Dans le premier cas, il s'agit d'un Comet de la compagnie Dan-Air qui s'est écrasé sur un flanc de montagne, non loin de Barcelone. Les 112 passagers ont été tués.

Plus près de nous, à Toronto, un super DC-8 d'Air-Canada, après avoir manqué son atterrissage, a repris de l'altitude pour ensuite s'écraser. Il transportait 108 passagers.

Cette tragédie s'est déroulée à l'aéroport de Toronto, sous les yeux de nombreux témoins. Une enquête a été déclenchée, mais pour l'instant, il est très difficile de dire si l'accident est dû à une défaillance humaine ou mécanique.

Jeudi, des obsèques publiques ont eu lieu pour les 108 victimes qui, pour la plupart étaient des vacanciers originaires de Montréal.

Mettez-y des tigres !

Il semble qu'une recrudescence de cruauté soit signalée en Extrême-Orient, notamment au Sud-Vietnam. Une rumeur publique plus ou moins confirmée circulait, rumeur selon laquelle les Sud-Vietnamiens enfermaient certains prisonniers dans des cages à tigres.

Au moins 500 personnes, dont la moitié des femmes, seraient enfermées, ou plutôt entassées, dans des cages aux dimensions réduites... à raison de cinq prisonniers par cage.

On parle également de privations et de tortures.

En Thaïlande, une grande crise politique se dessine. Toutes les troupes ont été mises en état d'alerte en raison du mouvement de protestations qui s'était formé contre les nouvelles hausses d'impôts.

Au Cambodge, les communistes ont repris l'offensive depuis le départ des soldats américains, et, de nouveau, ils resserrent leur étau autour de la capitale, Phnom Penh.

Graves émeutes

La ville de Belfast a été le théâtre d'émeutes qui semblent avoir été les plus meurtrières qu'ait connus l'Irlande du Nord depuis des années. L'armée britannique a dû intervenir à plusieurs reprises. Le nombre des personnes blessées et arrêtées se chiffre par centaines. A tel point que, la prison de Belfast étant pleine, les forces de l'ordre ne savent plus où garder les émeutiers appréhendés.

A l'occasion des défilés orangistes au cours de ce prochain week-end, on redoute de nouveaux troubles.

L'URSS s'installe

De plus en plus, il ne fait plus aucun doute, aujourd'hui, que l'armée soviétique s'installe sur le sol arabe en vue de se mêler de façon plus ouverte à la guerre qui sévit depuis trop longtemps au Moyen-Orient.

Selon les services de renseignements israéliens, l'URSS aurait déjà mis en place tout un réseau de missiles près du canal de Suez.

Malgré cette légère escalade de la part de la Russie, les Etats-Unis ont fait savoir que, pour l'instant, ils n'enverraient pas de troupes dans cette partie du monde.

Les combats, tant terrestres qu'aériens, n'ont pas cessé, tout au long de la semaine, entre Arabes et Israéliens.

L'agonie du service postal

Si les syndiqués et le gouvernement fédéral ne s'entendent pas dans les quelques jours qui suivent, c'en est fait du service postal au pays pour une bonne période.

Le chantage annoncé la semaine dernière, entre les deux parties, a été appliqué: les grèves se sont faites plus nombreuses et plus imprévisibles; le ministère a commencé à fermer quelques-uns de ses bureaux de poste.

L'Italie sans tête

L'Italie se trouve sans gouvernement depuis lundi, après la démission subite et inexplicable du cabinet dirigé par Mariano Rumor.

En conséquence, les trois grandes confédérations syndicales du pays ont contremandé la grève générale prévue et qui avait pour but de presser les autorités gouvernementales à propos de certaines réformes.

Oui à l'assurance-maladie

En troisième lecture, le gouvernement du Québec a adopté le projet de loi concernant l'assurance-maladie. En adoptant ainsi le projet original, Québec ne donnera aucune compensation au médecin désengagé de l'assurance-maladie.

Tragédie islandaise

Le premier ministre islandais, M. Bjarni Benediktsson, son épouse et leur petit-fils de deux ans ont succombé dans une maison d'été en bois, à 38 milles de la capitale, alors qu'un incendie ravageait cette construction.

M. Benediktsson, à 62 ans, a été une des figures les plus marquantes de l'histoire islandaise.

La famille royale en visite

La reine Elizabeth, la princesse Anne, le prince Philip et le prince Charles visitent depuis quelques jours le Nord-Ouest canadien.

Cette tournée en sol canadien se terminera le 15 juillet à Winnipeg.

La tuerie

Le long congé de la Fête de l'Indépendance, aux Etats-Unis, a été marqué par une véritable tuerie. En effet, les forces de police à travers tout le pays ont enregistré quelque 800 morts dues à la circulation (515) et aux noyades (275).

Vive la vitesse !

Chez nous, par contre, un projet de loi autorisant le conseil des ministres à porter à 70 milles à l'heure le maximum de la vitesse permise et à 40 milles à l'heure le minimum de cette vitesse a subi sa première lecture à l'Assemblée nationale de Québec et a été approuvé.

Ministre enlevé

M. Fernando Londono Y Londono, ancien ministre de l'Interieur et ancien ambassadeur de Colombie au Brésil, a été enlevé.

Cette fois-ci, les ravisseurs n'ont pas demandé, en échange, la libération de prisonniers politiques. Une somme de 4 millions de pesos ($200,000) a été réclamée pour la libération du diplomate kidnappé.

Attaque d'un train

Quatre cagoulards armés jusqu'aux dents ont attaqué un train de voyageurs des Chemins de fers nationaux alors que le convoi venait de quitter Montréal à destination de l'Abitibi. L'attaque s'est produite à L'Assomption, mais il appert déjà que les bandits n'ont dérobé que des sacs emplis de chèques et mandats non négociables.

Nouveau chef mexicain

Elu avec une majorité de 12 contre un, Luis Echeverria a remporté une victoire éclatante aux élections présidentielles qui se déroulaient, cette semaine, au Mexique

M. Echeverria prend donc les rênes du pays pour une période de six ans.

$20 millions pour l'Hydro

Le Canada s'est engagé à prêter $17,500,000 au cours d'une période de quatre années (1970-1973) et à accorder une subvention de $325,000 par an à l'Institut de recherche de l'Hydro-Québec pendant une période de 10 ans à compter de l'année financière 1971-72.

Condamné à mort

Un tribunal militaire a jugé le prince Norodom Sihanouk coupable de trahison sous neuf chefs d'accusation et l'a ensuite condamné à mort... par contumace.

Ce verdict aura pour effet principal de permettre au nouveau gouvernement de s'emparer légalement des biens laissés au pays par l'ex-chef d'Etat, en exil.

Désordres raciaux

Durant trois nuits consécutives, les forces policières d'Asbury Park (New Jersey) ont dû faire face à des désordres très graves engendrés par la haine raciale.

Jusqu'ici, on compte près de 200 blessés et quelque 300 arrestations.

Parmi les débris éparpillés du Super DC-8 qui s'est écrasé dimanche dernier près de l'aéroport de Toronto, cette poupée rappelait que deux enfants se trouvaient parmi les 108 passagers.

téléphoto PC

Rumor, Segni, Nenni, Fanfani, Colombo, Moro?

De crise en crise, l'Italie change ses ténors mais s'accroche au même répertoire

Fernand BEAUREGARD

CHRONIQUEUR A L'INFORMATION ETRANGERE

L'ITALIE vient de passer un agréable week-end... sans gouvernement. Et elle ne s'en est pas portée plus mal pour cela. Aucune inquiétude, encore moins de panique parmi la grouillante et loquace population.

Les estivants regagneront demain soir leur domiciles urbaines, les citadins sédentaires ont, comme à l'accoutumée noirci les grands boulevards, se sont prélassés avec la marmaille dans les nombreux parcs de leurs cités, sont allés au cinéma voir les derniers films "sexy", ont assisté à d'excellents matchs de soccer.

Pendant ce temps, le président Saragat, lui "le pôvre", multipliait les consultations avec une volée d'expremiers ministres (les Segni, Nenni, Fanfani, Lunor et Moro) afin d'en trouver un assez courageux pour tenter l'expérience de former un gouvernement.

La presse internationale parle de crise politique. A voir l'apathie des Italiens, le peu de souci qu'ils se font de voir leur pays privé de gouvernement, on jurerait que Mariano Rumor est encore président du Conseil, que la coalition de centre-gauche fonctionne bien.

Mais non, le gouvernement Rumor, (c'était son troisième), a abandonné le pouvoir lundi dernier, face à de sérieuses dissensions au sein du cabinet.

Précipitant la démission, la menace d'une grève générale convoquée pour le lendemain matin.

Démission stratégique

Le premier ministre a peut-être, dans le langage des grands chroniqueurs, plongé l'Italie dans une crise politique, mais ce faisant, il a évité à son pays les durs invonvénients d'un arrêt de travail à l'échelle nationale.

D'aucuns parleront de chantage. Car, disent-ils le gouvernement avait atteint le stade de la paralysie et ne pouvait plus, déchiré profondément comme il l'était, prendre de décisions.

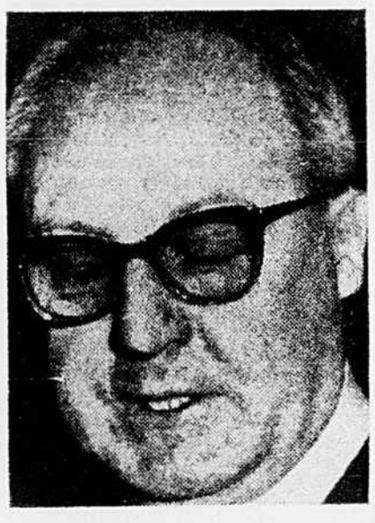
Il devait partir, de toute façon. Mais, en habile stratège qu'il est indubitablement, Mariano Rumor a réussi à faire porter aux centrales syndicales à forte prédominance communiste, l'odieux de ce recours ultime.

Et Mariano a gagné sur ce point. La grève générale a été décommandée.

Qu'arrivera-t-il, maintenant ?

Aux dernières nouvelles, l'ex-premier ministre Aldo Moro semble avoir accepté la lourde et ingrate tâche de rapiécer le tissu politique passablement usé, en vue de trouver un successeur au gouvernement Rumor.

A moins d'un renversement imprévisible ce ne pourra être qu'un autre régime de coalition, structuré à partir de la puissante Démocratie chrétienne à laquelle viendront s'ajouter socialistes du PSI, et du PSU. Ce sera encore et presque traditionnellement le centre-gauche qui gouvernera et l'extrême-gauche (PCI et PCU) qui formera l'opposition.



Giuseppe SARAGAT

Le même scénario

"Non e finita la comedia". Non, la comédie n'est pas finie, elle recommence, après les interruptions accoutumées.

L'électorat italien ne s'en formalise pas, ne fait pas de colère. C'est ainsi, comme dans la Troisième république française, que se poursuit le jeu sur l'échiquier politique de l'Italie.

L'électorat ne s'en formalise pas ni ne s'irrite, tout simplement parce qu'économiquement, l'Italie va bien, va même très bien, va même trop bien.

Le grand problème qui confronte le gouvernement central, a été défini ainsi dans l'influent quotidien "Le Monde" en avril l'an dernier: "L'une des contradictions de l'Italie actuelle est ce que l'on appelle le fossé entre la politique et le socio-économique.

Les milieux d'affaires et les classes laborieuses se sont adaptés aux exigences d'une économie en plein essor et de la concurrence internationale. Mais l'administration (soit le gouvernement) a continué de marquer le pas."

En termes plus clairs, on pourrait dire : "L'économie va trop vite pour la politique".

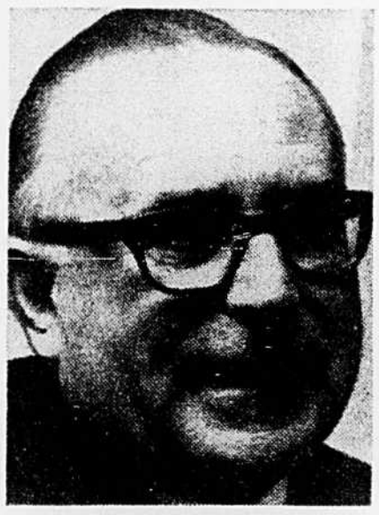
Ceci a été confirmé par les motifs avoués de la crise actuelle.

On a depuis quelques mois, en Italie, entendu, venant des grandes masses syndicales et des cercles d'affaires, les plaintes, presque des clameurs, adressées au gouvernement Rumor, à l'effet qu'il tardait lamentablment à effectuer des réformes économiques et sociales qui, depuis longtemps promises, sont devenues urgentes et surtout "Possibles".

L'Etat... paralysé

A ces pressantes requêtes, les dirigeants n'ont pu que répondre par une fin de "non-recevoir", l'appareil de l'Etat n'étant pas au diapason de la croissance économique et le Trésor national ne disposant pas des sommes suffisantes pour maintenir, par des investissements massifs, le rythme de cette croissance.

Mais l'économie n'est pas le seul secteur où l'Etat tire de l'arrière. Il en est ainsi des réformes sociales largement inadéquates. Ceux qui connaissent bien l'Italie et la Sardaigne, ont pu constater que dans le domaine social, en plusieurs régions, de ce pays, on vit encore au 19e siècle.



Mariano RUMOR

D'où l'impatience légitime du monde du travail et en même temps, l'impossibilité dans laquelle se trouve l'Etat de résoudre à la fois tous ces problèmes.

Deux gauches qui se complètent

L'Italie fasciste de l'ère mussolinienne n'est plus et c'est tant mieux. La droite, l'extrême du moins, dresse encore la tête, mais l'on constate avec plaisir que son influence va sans cesse en décroissant. De 29 députés en 1953, le parti du Mouvement social (néo-fasciste) a perdu des sièges d'élection en élection et au scrutin national de mai 1968 n'avait pu faire élire que 24 représentants, (11 au Sénat).

Pendant ce temps, l'extrême-gauche consolidait son emprise sur l'électorat et accroissait graduellement sa représentation dans les deux Chambres, faisant élire respectivement 200 et 101 députés et sénateurs.

Certes, la grande formation centriste qu'est la Démocratie chrétienne, maintenait une suffisante majorité pour former successivement des régimes de coalition avec la gauche modérée (PSI et PSU).

Mais il ne fait aucun doute qu'au plan national, les communistes réalisent des gains importants qui laissent prévoir une éventuelle participation au gouvernement central.

Participation qu'ils n'ont pas jusqu'ici, depuis des années, en dépit des chutes fréquentes de gouvernements, réussi à obtenir.

Sur le plan régional, le PSI gouverne seul en Emilie-Romagne et a recueilli le plus grand nombre de votes dans les provinces de Toscane et d'Ombrie. Ils sont puissamment représentes dans les grands conseils d'entreprises et contrôlent les plus importantes centrales syndicales.

Le vieux leader du mouvement communite italien, Palmirio Togliatti, dirige ses troupes d'une main de maître et tient son parti dans une position idéologique autonome par rapport aux diktats du Kremlin. Le PCI n'a pas craint de dénoncer violemment le rôle oppressif des soviétiques lors de la rébellion hongroise de 1956 et de condamner l'invasion de la Tchécoslovaquie par les forces du pacte de Varsovie en 1968.

Ces courageuses attitudes expliquent la faveur que lui accordent de plus en plus les masses italiennes et le respect que lui témoignent les partis "idéologiquement" ennemis.

"Aggiornamento" politique

Pays très fortement catholique, l'Italie est cependant, comme le fut et l'est encore l'Eglise de Rome, à l'heure de l' "Aggiornamento". Si ses maux économiques et sociaux ne sont pas prochainement réglés, si l'Etat, les gouvernements qui se succèdent sans progresser, ne trouvent pas bientôt des solutions, la population italienne, bruyante mais patiente, querelleuse mais "bon-enfant" pourrait chercher à l'extrême-gauche, ce qu'elle refuse avec mépris de chercher à droite et ce que le centre tarde trop à lui donner.

Mais cela n'est pas pour demain.

Pour demain, ce sera les grèves, multiples, fréquentes qui semblent faire partie du menu quotidien. Ce sera les gouvernements de coalition centre-gauche, des régimes de 100 jours à la Rumor, pendant que l'Italie, continuant sur sa lancée économique, étouffera dans des structures trop étroites et verra de larges segments de sa population se frayer difficilement un chemin vers le 20e siècle.

PLEINS FEUX SUR L'ACTUALITE

1) A l'approche des Jeux olympiques

L'éducation physique au Québec: une honte

Dollard MORIN
chroniqueur des loisirs

"Si des changements sérieux n'y sont pas bientôt apportés, ce sera une honte pour le Québec de présenter aux étrangers qui viendront nous visiter lors des Jeux olympiques, notre système actuel d'éducation physique !"

C'est ce que nous déclare M. Raymond Paquin, de Montréal, en sa qualité de président des Services d'éducation physique du Québec, à la suite d'une tournée de trois mois récemment effectuée dans les dix régions administratives de la province.

Une équipe de spécialistes, dont faisait partie M. Paquin, a alors visité 55 commissions scolaires régionales francophones et 9 anglophones, en parcourant plus de 7,000 milles. Le but de cette tournée était de faire le point au sujet de l'enseignement actuel de l'éducation physique et de l'organisation du sport scolaire, à travers la province. Il s'agissait d'une initiative prise par le ministère de l'Education.

Une p'tite demi-heure

Or comme constatation générale, M. Paquin nous dit: "Peut-être que dans le domaine des équipements d'intérieur, nous sommes en avance sur bien d'autres pays. Toutefois, il n'en reste pas moins que nous faisons piètre figure en ce qui concerne l'enseignement de l'éducation physique et la pratique du sport scolaire !"

Il précise même que "présentement, au Québec, il n'y a pas 50 pour cent des enfants qui jouissent au moins d'une p'tite demi-heure d'éducation physique par semaine! C'est vraiment pitoyable, ajoute-t-il, quand on sait qu'en France, par exemple, les enfants du cours élémentaire jouissent à eux seuls de 7 périodes d'éducation physique par semaine, dont une demi-journée de plein air!"

Sur le même sujet, un autre exemple éloquent nous est fourni par M. Paul Ohl, directeur du sport scolaire au ministère de l'Education.

M. Ohl nous cite, en effet, le cas d'une commission scolaire régionale du Saguenay-Lac St-Jean, qui se classe parmi les mieux cotées. Pourtant, on y constate que 18 pour cent des élèves y sont totalement privés d'éducation physique, tandis que 56 pour cent n'en ont qu'une seule période par semaine et 26 pour cent, deux périodes.

"Si une telle commission scolaire est considérée dans le classement de tête au sujet de l'éducation physique, de conclure M. Ohl, on peut se poser des questions quant aux autres. De fait, si la situation dans ce domaine est remarquablement saine dans les commissions scolaires anglophones, celle des francophones est bien loin de l'être et demande à être rapidement relevée."

L'équipement

En outre, M. Ohl a souligné le fait que la récente tournée à travers la province avait aussi démontré une grave pénurie de personnel qualifié en éducation physique, surtout dans les régions éloignées.

Une autre constatation concerne l'équipement d'éducation physique et de sport scolaire. Elle révèle qu'on dispose actuellement de 750 plateaux d'éducation physique, alors qu'il en faudrait plus de 1,200. D'autre part, à certains endroits, on a noté des tentatives de la part de municipalités et de commissions scolaires pour se donner des services communs dans ce domaine.

"Ce qu'il y a de plus critique, souligne M. Ohl, c'est la mauvaise répartition des équipements. Plus de 37 pour cent des aménagements sont concentrés dans d'importants centres urbains, tels Montréal, Ville de Laval, Québec, Sherbrooke. Par contre, dans une vaste région, il se trouve quatre arénas et pas un seul gymnase! Dans une autre, il n'existe qu'une seule et unique piste d'athlétisme. D'ailleurs, on découvre malheureusement que les aménagements de plein air pour l'athlétisme et autres sports sont bloqués presque partout dans la province."

En face de cette situation, M. Raymond Paquin nous déclare: "C'est vraiment déplorable de constater de tels faits alors que l'on parle des Jeux olympiques au Québec. Comment y semer de l'enthousiasme quand la charpente même devant servir à initier notre jeunesse à l'olympisme est branlante!

"Car, sans tomber dans le pessimisme, il faut tout de même admettre que dans la situation actuelle, il est impossible aux éducateurs physiques de préparer nos jeunes en vue des Jeux olympiques de 1976. Impossible de les préparer pour les compétitions, impossible même de leur inculquer l'esprit de l'olympisme. Le meilleur moyen d'y remédier, le plus efficace et le plus rapide, ce serait de donner, enfin et pour de bon, à l'éducation physique et au sport scolaire, la place qui leur revient et qui doit leur revenir dans un véritable système d'éducation!"

La relance

Pourtant, on se souvient encore que l'automne dernier, le ministère de l'Education, par l'intermédiaire de son ministre d'Etat, M. Jean-Marie Morin, proclamait officiellement ses politiques pour une relance de l'éducation physique et du sport scolaire au Québec.

Pour mieux faire connaître ces politiques, M. Morin visita même plusieurs régions de la province, dès novembre 1969, et prit contact avec les responsables de l'éducation physique et les dirigeants des commissions scolaires et des collèges. Dans un vigoureux plaidoyer, le ministre déclarait alors:

"Nous faisons appel à tous, d'abord pour cesser de toujours remettre en question l'éducation physique. Il est temps, au moment où le Québec se tourne vers l'avenir et vers des défis nouveaux, de reconnaître à l'éducation physique la place qui lui est due dans notre système d'éducation.

"Trop de talents, d'énergies se sont gaspillés en vaines luttes de justification. Il y a eu trop de batailles verbales et pas assez de réponses. Trop longtemps, l'éducation physique a été traitée comme l'enfant pauvre et trop longtemps, des attitudes de "statu quo" l'ont maintenue dans un véritable ghetto."

En face de cette situation et des besoins actuels, M. Morin révélait les importantes décisions prises par le ministère de l'Education, en insistant surtout sur deux faits bien précis. Il déclarait en effet:

— "Le ministère de l'Education reconnait le principe d'un service d'Education physique dans la structure de l'enseignement des commissions scolaires et des collèges du Québec."

— "Le ministère de l'Education reconnait à ce service les responsabilités de l'enseignement de l'Education physique, de l'organisation et l'animation du sport scolaire."

Le ministre annonçait également "une revision, au cours de l'exercice financier prochain, des modes de financement de l'éducation physique et du sport scolaire".

Des heures sombres

Cette "relance", basée sur les résultats de recherches et d'études effectuées dans les cinq dernières années, avait apporté un grand espoir aux éducateurs physiques, de même qu'aux partisans de la véritable formation intégrale des jeunes. On osait croire que se terminait, enfin, la lutte menée depuis plus de dix ans pour faire "admettre" l'éducation physique à l'école.

Ce n'était qu'illusion! Les éducateurs physiques devaient connaître d'amères déceptions et voir le "ghetto" se refermer plus rigoureusement encore sur l'éducation physique. Comme président des Services d'éducation physique du Québec, M. Raymond Paquin ne peut en effet, s'empêcher d'affirmer:

"Présentement, l'éducation physique et le sport scolaire au Québec vivent des heures sombres. Ils sont bien loin de la relance; ils rétrogradent et même, ils disparaissent !"

De fait, M. Paquin nous révèle que le sport scolaire a cessé dans plusieurs commissions scolaires régionales. A la Commission des écoles catholiques de Montréal, il n'existe plus depuis février dernier, à cause d'un conflit syndical concernant les activités para-scolaires.

Pour la première fois depuis 10 ans, les jeunes de la CECM n'ont pas vécu, cette année, leurs propres compétitions de championnat en athlétisme. Avec ceux de plusieurs autres commissions scolaires, ils brillaient aussi par leur absence, lors du 2e tournoi annuel d'athlétisme de la Fédération du sport scolaire du Québec, récemment tenu à St-Lambert.

Bien pire encore, le Service de l'éducation physique a été aboli dans au moins huit commissions scolaires au Québec. Même à la CECM, pour la 3e fois, le Bureau de l'éducation physique a été éliminé, alors que cette discipline a été englobée par le Bureau du perfectionnement de l'enseignement! Autre pas en arrière: à la CECM, l'éducation physique ne possède plus de directeur; comme il y a six ans passés, elle a des coordonnateurs!

Une situation semblable existe à la Commission scolaire de la ville de Québec. M. Raymond Durocher qui y remplissait la fonction de conseiller pédagogique en éducation physique, a récemment remis sa démission en face du pénible sort fait à cette discipline. Le président de la Commission scolaire, M. Wilbrid Bhérer, a même servi une douche froide aux éducateurs physiques locaux en déclarant à leur porte-parole: "Inutile de demander un Service d'éducation physique, jamais vous ne l'aurez!"

Du marasme

L'éducation physique et le sport scolaire au Québec se révèlent donc en plein marasme. Quelles en sont les causes? A cette question, M. Raymond Paquin nous répond:

"Malgré l'annonce officielle de la relance, le ministère de l'Education n'a jamais donné de directives, claires et précises, aux commissions scolaires pour qu'elles créent, de fait, un Service d'éducation physique et de sport scolaire dans la structure de l'enseignement.

"Malgré ses promesses, le ministère de l'Education n'a jamais donné de directives aux commissions scolaires au sujet des revisions nécessaires dans les modes de financement de l'éducation physique et du sport scolaire. Même si depuis trois ans, les éducateurs physiques ont réclamé cette revision, rien n'a encore été fait; on piétine sur place."

Et M. Paquin d'ajouter :

Pas surprenant alors que les dirigeants de commissions scolaires, peu convaincus de l'importance vitale de l'éducation physique, laissent tomber cette discipline et en privent les jeunes. Par contre, il faut louer hautement les responsables de commissions scolaires qui ont vraiment à coeur la formation globale des jeunes et qui ont su conserver bien vivants l'éducation physique et le sport scolaire, en utilisant différents postes d'un budget bien équilibré."

Une autre cause du marasme actuel en éducation physique, c'est la fausse direction qu'on y a adoptée. De fait, même si nous avons des éducateurs physiques diplômés et spécialisés, ils ne sont pas maîtres dans leur domaine!

Bien au contraire, ils relèvent de directeurs de services qui n'ont très souvent aucune formation, aucune expérience dans cette discipline (la plupart n'ont même jamais fait — ou si peu — de gymnastique et de sport scolaire).

Au CEGEP, par exemple, le sport scolaire est confié à la juridiction du directeur des étudiants, tandis que dans plusieurs polyvalentes, il est soumis à la direction du responsable des sciences humaines! Malgré toute leur compétence et leurs talents, on peut sérieusement se demander si ces dirigeants peuvent vraiment promouvoir, de façon efficace et avec le temps voulu, l'éducation physique et le sport scolaire.

On peut se demander aussi, devant le fait qu'on accepte alors de confier ces deux disciplines à des directeurs d'étudiants et de sciences humaines, pourquoi on s'entête à ne pas y créer un Service d'éducation physique et de sport scolaire, soumis à un directeur?

"A tout prix, nous dit M. Paquin, il faut que les éducateurs physiques deviennent au plus tôt les responsables autorisés de l'éducation physique et du sport scolaire, si l'on veut vraiment que la jeunesse étudiante en bénéficie. Contrairement à ce qu'avait promis le ministère de l'Education, l'éducateur physique, entre autres, n'a vraiment pas à sa charge la responsabilité du sport scolaire."

Notons d'autre part qu'à ce même ministère, M. Jean-Marie Morin y remplissait la fonction de ministre d'Etat, avec la responsabilité bien précise de l'éducation physique et du sport scolaire. Personne ne l'a encore remplacé à ce poste.

L'une des principales raisons — sinon la principale — de la pitoyable situation de l'éducation physique au Québec, c'est que parmi les dirigeants, il s'en trouve encore — et en bon nombre — qui refusent d'admettre que l'éducation physique est un **élément vital de la formation intégrale de l'enfant.**

"Presque partout dans la province", nous explique M. Paquin, "on s'obstine encore à considérer l'éducation physique comme une matière académique, comme le français, la géographie, les mathématiques, alors que c'est un élément essentiel de la formation de l'enfant. De façon pratique et concrète, on refuse d'admettre que tout en meublant son esprit, il est fondamental que l'enfant développe son corps de façon complète et harmonieuse. On oublie que plus il sera en santé et en bonne forme physique, plus s'accentueront ses succès académiques et ses progrès intellectuels!"

Loin d'être une simple matière d'enseignement, l'éducation physique doit même y former un bloc, comme celui de la formation intellectuelle et comme celui de la formation morale et religieuse. Pourtant, dans un document intitulé "L'école renouvelée", le ministère de l'Education va jusqu'à recommander 90 minutes d'éducation physique par semaine. Cela signifie 5 et deux tiers pour cent du temps scolaire, comparativement à 9 pour cent réservés aux mathématiques et à 4 pour cent pour les arts plastiques.

Mais M. Paquin de réaffirmer: "Rares sont les jeunes au Québec qui peuvent aujourd'hui bénéficier de 30 à 45 minutes d'éducation physique par semaine. Et, maintenant, avec l'arrêt du sport scolaire, nos magnifiques gymnases sont vides.

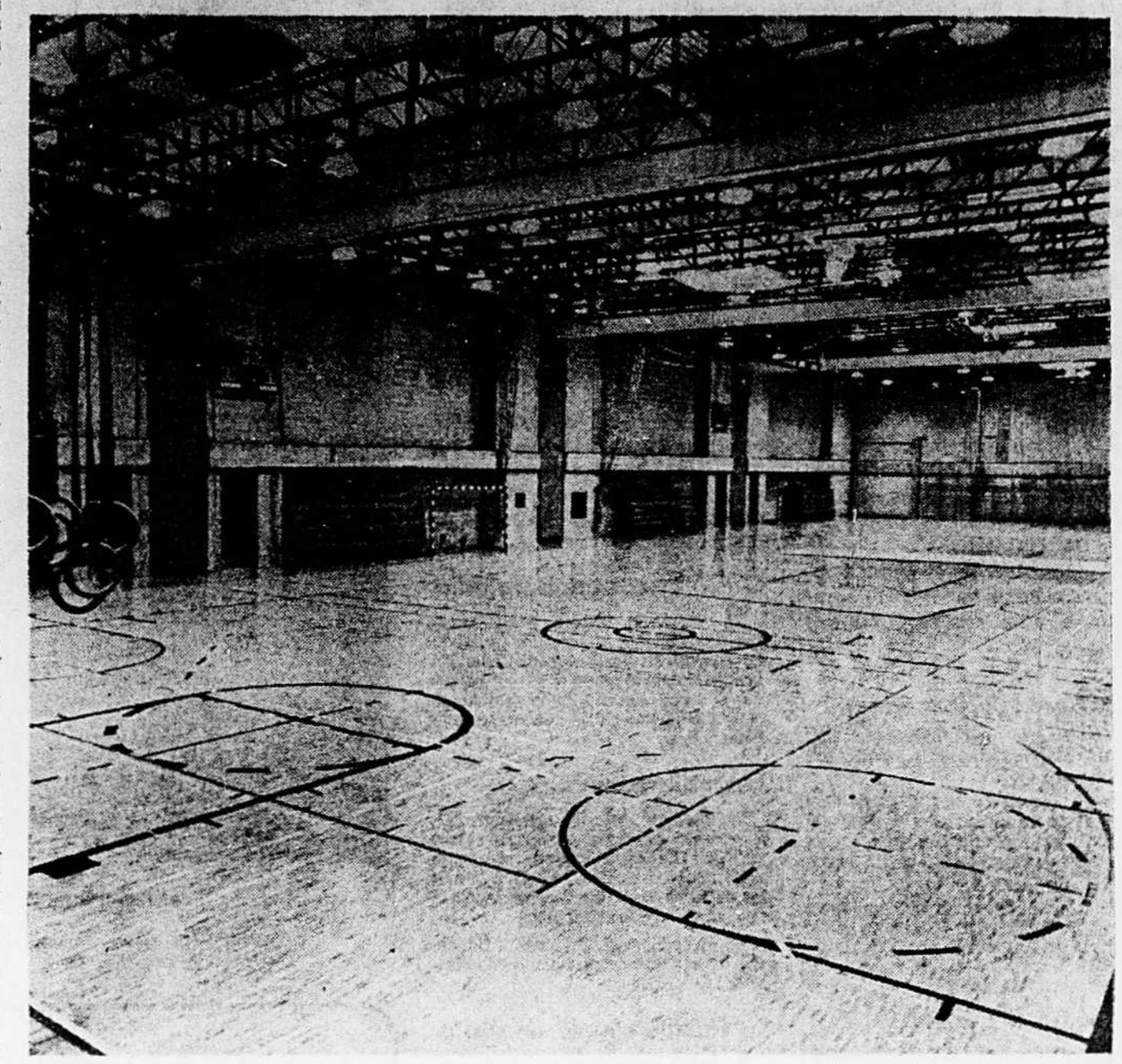
"Pourtant, comme c'est bizarre! Si, par malheur, on surprend un élève à faire usage de drogue, c'est un scandale, c'est la sensation dans les journaux. Mais voilà que l'on prive nos enfants d'éducation physique, on les empêche de développer leur physique et leur santé, on ferme leurs gymnases. Pas un parent ne rouspète, il ne se produit aucune contestation, c'est l'apathie totale. Et dire que dans six ans, nous aurons les Olympiques à Montréal!"

A la Commission des écoles catholiques de Montréal, il existe de sérieux problèmes concernant les structures dans lesquelles est maintenant impliquée, l'éducation physique. Or, à la demande des commissaires, un rapport doit leur être présenté sous peu dans le but d'améliorer la situation.

On se souvient que lors de la cérémonie de relance de l'éducation physique qui eut lieu avec le ministre Jean-Marie Morin, en janvier dernier, à la CECM, M. Joseph Pagé, représentant alors le président de la Commission, avait souligné les avantages de la création éventuelle d'un Office de l'éducation physique, rattaché au directeur général. Il faut souhaiter que ce projet soit bientôt repris et étudié par les commissaires, et qu'ils en fassent au plus tôt une réalité!

Déjà, en mai dernier, à la suite d'une proposition de M. Pagé, les commissaires de la CECM avaient manifesté leur désir de voir les 250,000 jeunes de leurs écoles bénéficier le plus abondamment possible des prochains Jeux olympiques de Montréal. Espérons qu'ils concrétisent ce voeu en adoptant sous peu les décisions qui s'imposent pour la véritable promotion de l'éducation physique et du sport scolaire, si l'on veut vraiment préparer à l'esprit olympique toute une génération de jeunes !

(Prochain article, lundi: l'esprit olympique dans les terrains de jeux de Montréal.)



Bâti à coup de centaines de milliers de dollars, voici l'un des magnifiques gymnases que l'on trouve en province, vides et déserts, par suite de la disparition du sport scolaire et des rares périodes d'éducation physique !

M. Robert Stanfield en Europe

L'OTAN et la CEE, deux organismes très importants pour le Canada

Le chef du parti progressiste-conservateur, M. Robert Stanfield, effectue actuellement une vaste tournée européenne au cours de laquelle il a rencontré ou rencontrera des personnalités britanniques, soviétiques, ouest-allemandes, yougoslaves, belges et françaises.

Au cours de ses entretiens, M. Stanfield passera en revue avec ses interlocuteurs de nombreux problèmes qui iront de la politique étrangère canadienne à l'égard de l'Europe jusqu'à la pollution et les disparités économiques régionales.

L'OTAN, le Marché commun européen, la croissance économique et le développement des échanges commerciaux figurent aussi à l'ordre du jour de ces conversations.

Dans une série de six articles dont nous publions aujourd'hui le premier, M. Stanfield donne quelques-unes de ses impressions personnelles sur le voyage de 26 jours qu'il est en train d'effectuer.

exclusif à La Presse et au Toronto Telegram News Service

par Robert STANFIELD
Chef de l'Opposition aux Communes

BRUXELLES — La presence canadienne en Europe se fait sentir en beaucoup d'endroits, mais en particulier sur un petit pont qui enjambe un obscur canal à la sortie de Bruges, en Belgique.

A l'extrémité de ce pont, deux bisons, symboles du Manitoba, commémorent la libération de cette vieille ville en 1944 par les Dragons du Manitoba et, fort justement, l'ouvrage s'appelle le pont des Bisons.

Cité de quelque 75,000 âmes, Bruges fut la première ville que j'ai visitée après mon arrivée à Bruxelles, première étape de ma tournée d'information européenne qui nous mènera, ma femme Mary et moi, en France, en Grande-Bretagne, en Allemagne fédérale en Yougoslavie et en Union soviétique au cours des prochaines semaines.

C'est avec une profonde émotion que j'ai admiré ce pont, symbole de la contribution du Canada à la libération de l'Europe et le Manitoba et le Canada ont de bonnes raisons d'en être fiers.

De Bruges à Bruxelles, il y a environ 60 milles que l'on franchit en une heure par l'autoroute à quatre voies qui relie la capitale belge au port d'Ostende, d'où partent les traversiers vers l'Angleterre.

Bruxelles reflète constamment la présence canadienne en Europe. Toutefois, nous ne nous penchons plus ici sur le passé, mais bien sur le présent. Les Canadiens y sont probablement plus actifs que dans n'importe quelle autre ville au monde, exception faite du Canada bien entendu. Ce n'est pas seulement la capitale de la Belgique, mais aussi le siège de l'Organisation du traité de l'Atlantique-Nord (OTAN) et de la Communauté économique européenne (CEE), plus connue sous le nom de Marché commun. Tous deux nous concernent au plus haut point.

La recherche

Mon premier jour de travail véritable en Europe, je l'ai passé au quartier général de l'OTAN, dans la banlieue bruxelloise. Et cette journée a renforcé ma conviction sur la nécessité pour le Canada d'être membre de l'OTAN.

L'Organisation atlantique est en fait bien plus qu'une alliance militaire, son programme de recherches scientifiques par exemple, dépasse largement le cadre étroit des forces armées; au point que des pays qui, comme la Suède, n'en font pas partie, collaborent à certains de ses programmes. Son comité sur les problèmes de la société moderne participe activement à la lutte contre la pollution. Le Canada y participe, pour sa part, en effectuant des recherches dans ses eaux intérieures

En ce qui concerne la diplomatie de l'OTAN, j'ai été particulièrement impressionné par l'importance accordée aux mesures destinées à préserver la paix dans le monde. L'aspect militaire est certes important, comme je m'en suis rendu compte en m'entretenant avec le commandant suprême des forces alliées en Europe, le général Andrew Goodpastor. Toutefois, au cours de mes conversations avec M. Manlio Brosio, secrétaire général de l'OTAN, et d'autres personnalités, j'ai remarqué que l'on mettait surtout ici l'accent sur la meilleure façon d'éviter toute confrontation militaire en Europe. Aussi, bien que nous soyons plus éloignés que la plupart des pays d'une éventuelle conflagration, la chose n'en demeure pas moins aussi importante pour nous, Canadiens, que pour quiconque dans le monde.

Collaboration

Tant que Français, Allemands, Américains, Belges, Hollandais et autres travailleront ensemble pour faire de l'Alliance atlantique une véritable force de maintien de la paix, tant que l'OTAN se préoccupera chaque jour davantage des problèmes de l'environnement, en temps de paix comme en temps de guerre, je crois que nous, Canadiens, devrions lui donner notre appui le plus total et je déplore que nous ayons fait beaucoup moins depuis quelque temps.

Le maintien de la paix

En effet, notre participation est vitale si nous voulons que l'OTAN reflète l'intérêt que nous portons au maintien de la paix et si nous désirons travailler en faveur d'une coopération entre les nations de l'Est et de l'Ouest. Il ne s'agit par conséquent pas de force, mais il faut la brandir pour encourager de part et d'autre l'ouverture de véritables négociations. Nous ne devons pas lâcher. Si nous le voulons, l'OTAN peut être bien plus qu'une alliance militaire et nous devons veiller à ce qu'il en soit ainsi.

Il y a ensuite le Marché commun et j'ai passé une journée entière mardi dernier avec ses représentants officiels. Ce fut une journée bien remplie, mais cela en valait la peine.

La Communauté est évidemment importante pour l'Europe, aussi bien économiquement que politiquement. Mais elle l'est pour nous aussi.

Le commerce

Les fermiers et exportateurs canadiens s'inquiètent des répercussions de l'adhésion des Six pays membres de la CEE autant que des conséquences de l'entrée future d'autres pays dans la Communauté.

Le meilleur exemple de l'expansion éventuelle de la CEE est celui de la Grande-Bretagne, qui vient d'entamer des négociations avec les Six.

Le commerce est une chose importante, mais il existe aussi d'autres considérations dont il faut tenir compte. Dans nos relations avec le Marché commun et l'OTAN, nous ne devons pas oublier que c'est grâce à nos engagements envers d'autres pays que nous sommes parvenus à éviter de malsaines confrontations bilatérales avec les Etats-Unis. Militairement, politiquement, économiquement, nous avons tout à gagner en maintenant des contacts nombreux. Que nous le voulions ou non, dans différentes sphères, y compris l'économique, le monde est divisé en vastes blocs et il nous faut en tenir compte.

Dans notre intérêt, nous devons éviter l'isolationnisme et prendre une part aussi active que possible à la politique dans le monde.

Il faut bien reconnaître que nous, Canadiens, avons besoin de l'Europe autant qu'elle a besoin de nous. Fort heureusement, nous avons à Bruxelles un groupe d'hommes et de femmes capables qui nous représentent tant à l'OTAN qu'auprès du Marché commun et du gouvernement de Bruxelles. Et j'espère que le gouvernement canadien prêtera une oreille attentive à leurs sages conseils.

Ville internationale et européenne, Bruxelles revêt une importance considérable. Elle l'est aussi comme capitale d'un pays divisé entre deux communautés linguistiques et aux prises avec des problèmes constitutionnels quelque peu semblables aux nôtres. J'en parlerai dans mon prochain article.

Commission scolaire d'Anjou

Ernest Crépeault accuse ses adversaires d'irrégularités

par Florian BERNARD

D'accusé, le maire Ernest Crépeault, président de la commission scolaire, est devenu accusateur. Ce revirement des choses fait suite à un appel de soumissions concernant des travaux d'entretien et de réparation de l'ordre de $40,000 dans les écoles d'Anjou.

M. Crépeault a accusé le nouveau surintendant des écoles, M. René Royer, ex-candidat défait du "Renouveau scolaire", d'avoir procédé lui-même à des demandes de soumissions, verbalement, sans devis, et sans avis publics.

Selon le maire d'Anjou, seul le secrétaire-trésorier de la commission scolaire a l'autorisation de procéder à des appels d'offres, en vertu d'une résolution majoritaire. De plus, ces soummissions doivent être demandées selon des devis. Enfin, elles doivent faire l'objet d'avis publics dans les journaux.

Respect de la loi

Dans une déclaration faite à LA PRESSE, M. Crépeault a dit qu'il n'accuse pas le nouveau surintendant de malhonnêteté, mais plutôt d'accroc aux procédures légales. "On m'a fait subir une enquête d'un an pour des accrocs aux procédures légales, a-t-il dit, et voilà que mes adversaires commettent, eux aussi, de tels accrocs. La loi doit être la même pour tous, peu importe les couleurs politiques".

Les appels d'offres en litige concernent des travaux d'électricité, de peinture, de réparation de clôtures, d'installation de tapis, de systèmes de ventilation, etc, dans les écoles d'Anjou.

Or, selon M. Crépeault, seule la peinture a fait l'objet d'un devis. Pour le reste, M. Crépeault soutient que le surintendant a demandé des soumissions "verbalement", à diverses compagnies ou entrepreneurs, sans avis officiels.

Raison d'urgence

M. Crépeault a, par ailleurs, déclaré qu'il rejette la "raison d'urgence" invoquée par ses adversaires à la commission scolaire pour justifier la façon de procéder du nouveau surintendant.

"Les vacances sont commencées, a-t-il dit, et il n'y a aucune urgence qui justifiait M. Royer de procéder d'une telle façon. Il était du devoir du secrétaire-trésorier de demander lui-même, selon la loi, des soumissions publiques, en vertu des règlements scolaires, et comportant des devis et des avis publics".

M. Crépeault s'est également dit très étonné de certains résultats de ces "soumissions verbales".

Ainsi, selon lui, il n'y aurait eu que deux soumissionnaires pour les travaux d'électricité. Le premier présentait une soumission de $1,500 et le second ne présentait qu'une soumission de $300. Il s'explique mal cet écart dans les deux offres.

Selon M. Crépeault, cet écart était tellement flagrant que les commissaires ont dû rejeter les deux soumissions.

En ce qui touche les travaux de peinture, un contrat d'environ $16,000, M. Crépeault estime qu'un tel montant nécessitait des avis publics dans les journaux.

Enfin, M. Crépeault souligne que les travaux de ventilation n'ont amené qu'un seul soumissionnaire alors que, selon lui, traditionnellement, plusieurs compagnies s'intéressent à ce domaine. M. Crépeault a ajouté que cet unique soumissionnaire a été approché verbalement.

Rejet en bloc

Pour toutes ces raisons, le président de la commission scolaire a invité les commissaires à rejeter en bloc toutes les soumissions et à procéder à une nouvelle demande d'offres, précédée cette fois d'avis publics dans les journaux, selon des plans et devis.

Les commissaires rejettent cette idée, soulignant qu'il ne s'agit pas d'un seul contrat global, mais d'une série de contrats divers.

Ils ajoutent que les dépenses ont été approuvées par résolution majoritaire et que la façon de procéder a fait l'objet de l'approbation du représentant du ministère de l'Education.

COURS BAYARD
(FONDE EN 1955)
- Ecole primaire française
- Préparation aux études secondaires
- Nombre d'élèves limité à une vingtaine par classe
- Personnel enseignant français, diplômé
- Nouvelle méthode vivante.

3021 Ave Trafalgar Montréal 6, P.Q.
Tél. 933-3186

Informatique Key Punch ☐ ☐ A L'ECOLE OU PAR CORRESPONDANCE

Si vous êtes prêt à élargir votre champ d'action, complétez le billet ci-dessous ou téléphonez et nous vous enverrons gratuitement une trousse et un quiz de qualification qui détermineront pour nous (et pour vous), si le domaine de l'informatique vous intéresse.

NOM ..... Age .....
Adresse ..... Téléphone .....
Etudes antérieures ..... Emploi actuel .....

ELECTRONIC COMPUTER PROGRAMMING INSTITUTE
842-8071
DIVISION DE HERZING INSTITUTES
1315 O. boul. de Maisonneuve, Montréal, Qué.

CARRIÈRE EN INFORMATIQUE
PROGRAMMATION D'ORDINATEURS I.B.M.
COURS DE 316 HEURES
ASSEMBLER O.S. — COBOL 360 — FORTRAN IV — R.P.G
TEST ET COMPILATION DE PROGRAMMES SUR ORDINATEUR
DEGRÉ D'ÉTUDES: 11e MINIMUM
INSTITUT DE PROGRAMMATION
3333, QUEEN MARY RD, SUITE 200
739-3388 (PRÈS DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL)
PROSPECTUS ET TEST D'APTITUDE GRATUITS
POSTEZ CE COUPON
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TÉL .....

TERRE DES HOMMES DEMAIN

Enfants: "La Rose en retard", spectacle, 14 h et 16 h;
Lac des régates: Championnat de bateaux à voile Pétrel, compétitions de 10 à 17 h; pêche toute la journée;
La Ronde : Les Majorettes de Price, 10 h. 15 et 15 h;
Musique du Monde: Récitals: orgue populaire, 11 h; orgue classique, 12 h; chant, 13 h.; piano, 14 h.; trio musical, 15 h.; instrumentiste, 16 h.; orgue classique, 17 h.; guitariste, 18 h.; chant, 19 h.; piano, 20 h.; instrumentiste, 21 h.;
Kiosque international: Orchestre officiel de Terre des Hommes, de 13 h. à 16 h.; Tour de chant de Frida Boccara, 16 h. 30 et 20 h. 30;
France: Long métrage, "La Famille Fenouillard", 13 h. 30, 15 h. 30 et 18 h.;
Kiosque du Canada: Démonstration de ballon-panier par des paraplégiques, 14 h.; Le Choeur des Ménestrels, 16 h. 30; Les Forains, 18 h. 30;
Lac des dauphins: Revue de ski nautique, 14 h., 15 h. 30, 17 h. et 19 h.; Féerie des eaux, 21 h. 30, 22 h. 30 et 23 h. 30;
Kiosque A: Choeur des Ménestrels, 14 h. 30; "La Normandie du Bel Antan", 16 h. 30 et 18 h. 30;
Bulgarie: Folklore bulgare, 14 h. 30, 16 h. 30 et 18 h. 30;
Théâtre du Canada: "Rodéo et Juliette" avec la troupe du Théâtre du Même Nom, 15 h. et 19 h.;
Place Continentale: Semaine des Philippines, folklore à 15 h., 18 h. 30 et 20 h. 30.
Place des Nations: Groupe folklorique chinois, 15 h.; Discothèque, 20 h. 30 à 24 h.;
Jardin des Etoiles: Rita Pavone et son spectacle à 20 h. 30 et 22 h. 30.

LUNDI

Lac des régates: Pêche toute la journée; Remise des prix du championnat de bateaux à voile Pétrel à 18 h.;
Beffroi de la musique: Schumann, de 11 h. à 14 h., à 16 h. et à 17 h.; Beethoven, à 15 h.; Grieg, de 18 h. à 21 h.;
France : Long métrage, "Les Perles de la Couronne", 13 h. 30, 15 h. 30 et 18 h.;
Femme: Démonstration de soins aux perruques, 13 h. 30;
Kiosque du Canada : "La Normandie du Bel Antan", groupe folklorique français, 14 h. 30, 16 h. 30 et 18 h. 30;
Kiosque A : Folklore bulgare, 14 h. 30; "J. L. Forster Collegiate Institute" à 16 h. 30 et 18 h. 30;
Lac des dauphins: Revue de ski nautique, 15 h., 17 h. et 19 h.; Féerie dea eaux, 21 h. 30, 22 h. 30 et 23 h. 30;
Kiosque international: Production de Radio-Canada: "Le pirate Maboule", 16 h.; Tour de chant de Frida Boccara, 20 h. 30 ;
Musique du Monde: Récital d'orgue populaire à 16 h.; Film et démonstration des méthodes d'enseignement Yamaha à 18 h.; Films documentaires à 20 h. 30;
Bulgarie: Folklore bulgare, 16 h. 30 et 18 h. 30;
La Balade: Orchestre officiel de Terre des Hommes de 17 h. à 20 h.;
Place Continentale: Semaine Laos-Vietnam, folklore à 18 h. 30 et 20 h. 30;
Place des Nations: Discothèque de 20 h. 30 à 24 h.

CHANGEMENTS CHANGEMENTS CHANGEMENTS

La liste ci-dessous ne comprend que les changements à l'horaire décidés par les stations émettrices depuis la parution du dernier Télé-Presse, le magazine que LA PRESSE inclut chaque samedi dans ses éditions. En conservant ce magazine très complet, vous pourrez facilement suivre vos émissions préférées.

tele-presse au jour le jour TV

APRES-MIDI
5:00 7 8 12 22 • British Open Golf Tornament
(En cas de match nul, l'émission sera poursuivie dimanche à 4:30)
7:00 4 10 • Jeunesse
Inv.: Steve Fiset, Claire Lepage & Cie, Denise Brousseau, Les Miladys, Les Maîtres, Miguel Rios et Mike Brant.

DIMANCHE 12 JUILLET
AVANT-MIDI
11:30 6 Test Patern and Music
APRES-MIDI
12:00 6 • This is the Life
7:30 2 7 9 11 13 Zoom en liberté
Inv.: Nanette, Danielle Jourdan, Charles Linton et Danielle Oderra.

Prêt d'Ottawa : $466,667

OTTAWA (PC) — Le centre de villégiature de Sainte-Agathe-des-Monts, à environ 60 milles au nord de Montréal, recevra un prêt de $466,667, remboursable en vingt ans, du gouvernement fédéral, pour l'installation d'un égout collecteur de 4,670 pieds et d'un diamètre variant de 24 à 60 pouces.

Le coût des travaux est estimé, par le communiqué annonçant la nouvelle, à $700,000.

En plus, la Société centrale d'hypothèques et de logement, qui avance le prêt, renoncera à 25 pour cent du capital du prêt et à 25 pour cent de l'intérêt accumulé, si les travaux sont terminés avant avril 1975.

MAL DE DENTS
Pourquoi souffrir le martyre ? A l'instar de millions d'autres, soulagez la douleur en quelques secondes avec ORA-JEL. Si vous ne pouvez voir le dentiste, soulagez-vous vite.
ora-jel

Malgré les protestations des citoyens, Pierrefonds ne démolira pas sa "cabane"

par Florian BERNARD

Les dirigeants de Pierrefonds ont décidé de faire la sourde oreille aux citoyens qui exigent la démolition d'une cabane municipale dans le parc Belvédère. Ces mêmes citoyens affirment que la cabane en question, faite de bandes de patinoire et située sous des fils électriques, est un danger constant pour les enfants.

Dans une longue lettre adressée à LA PRESSE, le directeur de la récréation de Pierrefonds, M. Robert Ruel, qui affirme être le "seul responsable de cette cabane", précise que la disparition de cet abri serait de nature à compromettre le programme des activités du parc.

Entre-temps, suite à un premier article de LA PRESSE, l'Hydro-Québec a relevé de quelques pieds les fils électriques qui passent au-dessus de la cabane. Selon M. Ruel, ces fils sont à 14 pieds du toit et ne représentent aucun danger d'électrocution.

Les parents continuent d'affirmer, de leur côté, que ces fils représentent toujours un danger, et que les enfants qui grimpent sur le toit de la cabane peuvent les atteindre avec des bâtons, leurs cerfs-volants, etc. Ils ajoutent que les balles et les ballons qui heurtent continuellement ces fils causent des inductions parasitaires sur les circuits des maisons.

La Ville de Pierrefonds a fait peinturer la cabane du parc Belvédère et fait disparaître les traces noires dessinées par des adolescents. Ces traces symbolisaient une prison...

Le problème demeure toutefois entier. Les propriétaires de maisons situées en bordure du parc estiment que même avec une couche de peinture, cette cabane demeure ce qu'elle est, c'est-à-dire une cabane. Ils invitent la Ville à construire un abri plus esthétique, avec autre chose que des bandes de patinoire.

A ce sujet, le directeur des parcs de Pierrefonds écrit: "L'abri en question n'est qu'un prétexte. Ils savent fort bien que sans cet abri, il nous est impossible de continuer notre programme d'été. Cet abri est économique, sobre, mais efficace; il n'est que temporaire, ne devant servir que du 3 juillet au 25 août".

Les parents précisent que l'abri est "temporaire tous les étés", mais qu'invariablement il est réinstallé chaque saison.

Enfin, cette histoire de la "cabane du parc Belvédère" s'est envenimée au point où deux actions en justice ont été intentées entre voisins qui favorisent ou qui ne favorisent pas l'abri. Les plaintes portent sur des menaces, voies de fait, etc.

Nixon et Thant parlent de la crise israélo-arabe

WASHINGTON (AFP) — Le président Nixon et le secrétaire général des Nations Unies, U Thant, ont conféré à la Maison Blanche hier après-midi pendant plus d'une heure sur l'avenir de l'ONU et la situation internationale, sur le Moyen Orient notamment.

Le porte-parole de la Maison Blanche s'est borné à dire que le conflit entre Israël et les pays arabes a occupé la plus grande partie de ce tour d'horizon des problèmes mondiaux. Le conseiller de M. Nixon pour les Affaires étrangères, M. Henry Kissinger, ainsi que l'ambassadeur des Etats-Unis à l'ONU, M. Charles Yost, ont assisté à une partie de cet entretien.

Peu avant de rencontrer U Thant, avec qui il ne s'était pas entretenu depuis septembre dernier, M. Nixon a proclamé le 24 octobre prochain la "journée des Nations Unies":

Opposition aux idées nouvelle vague

SACRAMENTO, Calif. (PC) — La première dame de la Californie, Mme Nancy Reagan, est dégoûtée, tout comme les Américains en général, dit-elle, de la vague pornographique qui déferle présentement sur le marché cinématographique. Selon elle, le pays est mûr pour "un bon vieux film romantique".

Se livrant à une critique de la production cinématographique actuelle, elle a du coup porté un jugement d'ensemble sur les moeurs contemporaines, s'opposant fermement à l'usage des drogues, à la libéralisation de l'avortement, à la chevelure de style hippie, aux mouvements féministes militants et à la mode qui est en train de transformer les Américaines en Indiennes ou en Gauchos.

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tout pays
MARION, ROBIC & ROBIC
2100, Drummond, Montréal 107
Téléphone 288-2152

LAISSEZ LA NATURE VOUS AIDER
N° 9
LE THÉ QUI FAIT DU BIEN
La Tisane No 9 de l'Abbé Warré.
composée de 9 plantes, active sans irriter l'ensemble des fonctions digestives. Médication naturelle pour : CONSTIPATION, TROUBLES MINEURS DU FOIE, EXCES DE BILE, EMBARRAS GASTRIQUES dus aux abus de table. Un traitement d'un mois ($2.00) vous convaincra. — Tisane ou pilules.
Ecrire ou téléphoner à
1647 est, Fleury, Montréal 359
Tél. 384-5820
GRATIS Demandez notre brochure LA SANTÉ PAR LES PLANTES. Renseignements sur remèdes naturels et diètes.

OUBLIEZ VOTRE hernie

avec la méthode moderne MYOPLASTIC-KLEBER nouveau au Canada.
Pour HERNIE INGUINALE, SCROTALE, OMBILICALE, etc....
Ces gammes exclusives renforcent vos parois et maintiennent vos organes en place. — Garantie 2 ans.
Comme avec vos mains, sans ressort ni coussin. Léger flexible et lavable. MYOPLASTIC EST AJUSTE DANS 14 PAYS
NOUS VENDONS, LOUONS : CHAISES ROULANTES, CANNES, BEQUILLES, ETC.
Information et consultation gratuites
L'INSTITUT HERNIAIRE DE LYON
APPLICATEUR DIPLOME, FRANCE
6339 St-Hubert — suite 201, 2e étage
Montréal — Tél. 274-5479 Métro Beaubien
Lundi au vendredi 10 a.m. à 6 p.m. — Samedi 10 a.m. à 5 p.m.

CEGEP DE MAISONNEUVE
COURS POUR ADULTES
Session de septembre

■ PROGRAMME DU CEGEP :
a) cours du secteur général :
tous les cours conduisant aux différentes facultés universitaires
b) cours du secteur professionnel :
Bibliotechnique
Informatique
Techniques administratives
Techniques infirmières

■ PROGRAMME DU BACCALAUREAT ES ARTS :
Faculté des Arts, Université de Montréal
(enseignement extra-muros)
Cours offert uniquement aux personnes déjà engagées dans ce programme

■ PROGRAMME DE RECYCLAGE POUR LES ENSEIGNANTS :
(Formation des maîtres)
Premier cycle du Brevet "A" offert aux enseignants détenteurs d'un Brevet "B" ou l'équivalent.

■ COURS D'ASSURANCES :
Offerts en collaboration avec l'Association des Courtiers d'assurance de la Province de Québec et visant à préparer à l'examen de l'Association.

Date limite pour la demande d'admission : (nouveaux étudiants) — 24 juillet
Date limite d'inscription (anciens étudiants) : — 1er septembre
Début des cours : — 14 septembre
(les cours d'assurances débutent le 8 septembre)

Pour obtenir le prospectus, s'adresser dès maintenant au :
SECRETARIAT DE L'EDUCATION PERMANENTE
CEGEP DE MAISONNEUVE
3800 EST, RUE SHERBROOKE, MONTREAL 406
TEL. 254-7131

EMPLOYEURS
Pour mieux vous servir, nous venons d'ouvrir de nouveaux
CENTRES DE PLACEMENT ETUDIANT
SUR LE CAMPUS

Université du Québec	Ecole Normale Jacques-Cartier 1301 est, rue Sherbrooke	526-3981 ext. 20
CEGEP du Vieux Montréal	Pavillon Marie-Victorin 244 est, rue Sherbrooke	842-7161 ext. 252
	Pavillon Athanase-David 1430 rue St-Denis	842-7161 ext. 272
College Dawson	350 rue Selby, Westmount	931-4211 ext. 353
CEGEP d'Ahuntsic	9155 rue St-Hubert	381-1757
CEGEP Maisonneuve	3800 est, rue Sherbrooke	254-7131 ext. 144
CEGEP Rosemont	6400 - 16ième Avenue, Rosemont	376-1620 ext. 79
CEGEP Edouard-Montpetit	945 chemin Chambly, Longueuil	679-2630 ext. 114
Commission Scolaire Régionale Maisonneuve	562 rue des Alouettes, Pont-Viau, Laval	669-6304
Canadian Legion Hall General Vanier Branch	3, 46ième Avenue, Roxboro	684-9575

CENTRES COMMUNAUTAIRES ET MUNICIPAUX

Service Social Richelieu Inc.	2111 rue Centre, Pointe St-Charles	935-7408
Ville St-Laurent	1375 Côte-Vertu	744-1646
Cité de Montréal-Nord	4255 place Hôtel-de-Ville	322-6271 ext. 29
Centre Communautaire de Dorval	1335 boul. du Lac	637-4451 ext. 28
Hôtel de Ville de Dorion	105 Hôtel-de-Ville, Dorion	234-9192

APPUYEZ OPERATION PLACEMENT
EMBAUCHEZ UN ETUDIANT POUR L'ETE
Appelez un de nos nouveaux centres, ou votre Centre de Main-d'oeuvre du Canada le plus proche.
Centre de Main-d'oeuvre du Canada
Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration
879-5200

VOYAGES JEUNESSE
3 Groupes d'Age
18-28 ans • 14-17 ans • 8-13 ans
LE QUÉBEC
A compter de $55.00
Le Lac St-Jean, Le Saguenay, La Côte Nord, La Gaspésie. 1, 2 ou 3 semaines d'un tour d'horizon complet du Québec. Une expérience unique!
L'OUEST CANADIEN
A compter de $195.00
Le Lac Emeraude, Banff, La Vallée d'Okanagan, Colombie-Britannique, Vancouver, les Grands Magasins.
L'EUROPE
A compter de $495.00
Le spectateur de Paris, Les plaisirs gastronomiques de Dijon, Les paysages fabuleux des Alpes Suisses, Les richesses de Milan, La beauté de Venise, Les richesses de Florence, La magnificence de Rome, L'industrielle Turin. Choix de 2, 3, 5 ou 10 semaines. Un voyage inoubliable!
6 autres choix de circuits au Canada — 14 choix en Europe et 5 aux Etats-Unis — 51 dates de départs.

CLUB JEUNESSE
S.V.P. me faire parvenir (gratuitement) un dépliant complet sur les activités estivales du Club.
Nom ..... Prenom .....
Adresse ..... Ville ..... Prov. .....
9334, rue Lajeunesse, Montréal 354, Québec. Tél.: 382-2225

Le satellite de communications canadien

RCA Limitée joue l'argument du nationalisme pour contrecarrer l'élément coût et rentabilité immédiate

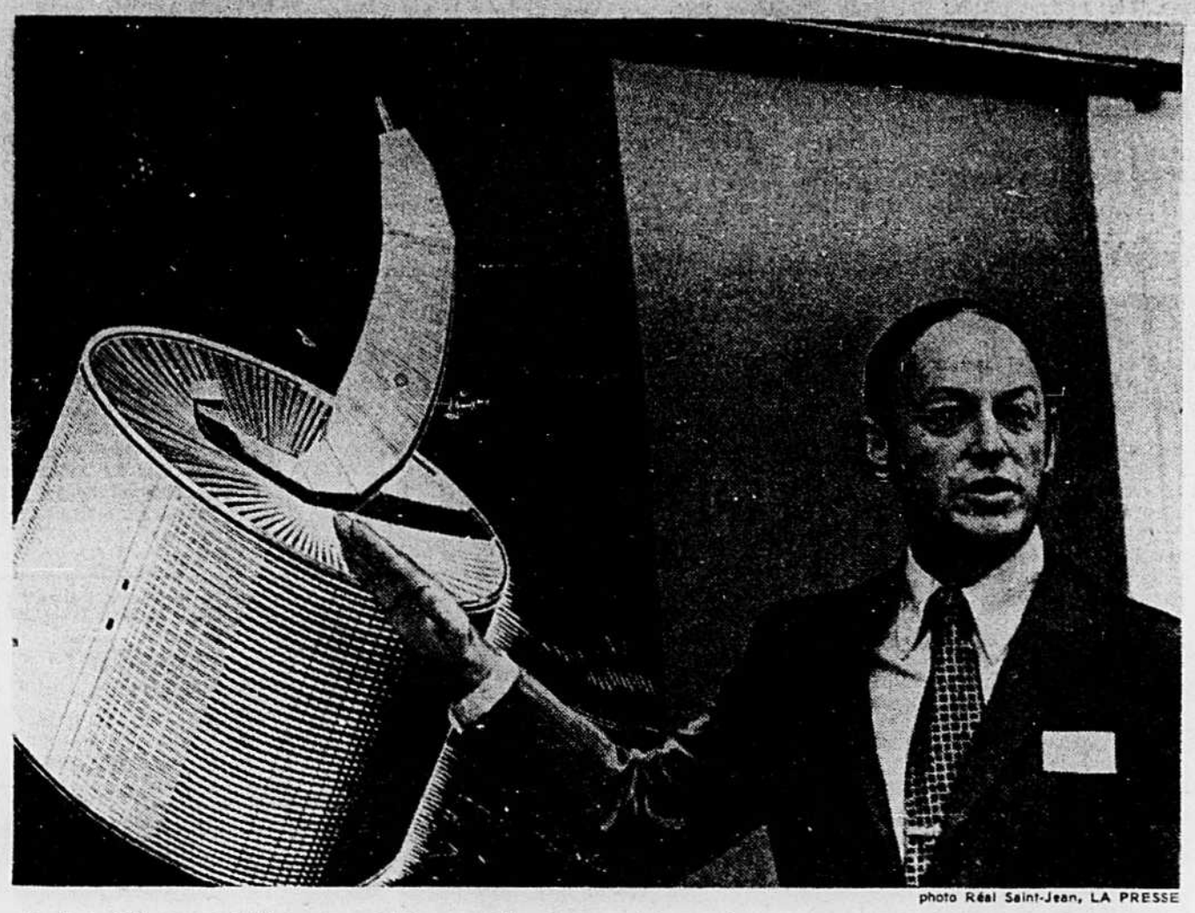


photo Réal Saint-Jean, LA PRESSE

M. F. J. Osborne, spécialiste des satellites pour la compagnie RCA Ltée, a présenté la maquette de l'engin que la compagnie offre à la société Telesat. Cylindre de 67 pouces de haut et de 67 pouces de diamètre, le satellite "Anik" est surmonté d'une large antenne de 66 pouces de haut. Son poids serait de 1,250 livres et sa longévité minimum de sept ans. "L'engin comporte huit canaux mais on pourrait porter ce nombre à 12 si on nous le demandait," a dit M. Osborne. Le coût de lancement qui ne serait pas inclus dans le coût de constructiton s'élèverait à quelque $6.5 millions.

La compagnie RCA Limitée de Montréal, une des deux soumissionnaires avec la société Hughes Aircraft de Californie, pour le contrat de construction d'un satellite de communications canadien, a opposé l'argument nationaliste qui joue en sa faveur à l'élément coût et rentabilité immédiate qui favorise son concurrent pour l'obtention de ce contrat.

La compagnie a convoqué hier une dernière conférence de presse avant que le gouvernement canadien ne prenne sa décision. Elle a mis en lumière la position qu'elle défend et a exposé les conditions de l'offre qu'elle a faite à la société Telesat qui a commandé le satellite.

"L'avenir du Canada dans le domaine de la technologie de l'espace, qui paraissait si brillant..., est grandement mis en danger actuellement, suite à la possibilité d'accorder à une compagnie américaine la construction des satellites du système canadien", a souligné la compagnie.

Décision imminente

La compagnie se trouve présentement dans une position difficile concernant les négociations au sujet du contrat pour la fabrication du satellite de communications, a expliqué M. John D. Houlding, président de RCA Limitée.

Il a dit s'attendre à ce que le cabinet rediscute dès lundi de l'octroi du contrat face à la recommandation faite par Telesat Canada favorisant Hughes Aircraft et la nouvelle offre qu'a présentée la compagnie RCA au début de la semaine. La décision du gouvernement devrait rapidement faire suite à la discussion, a-t-il estimé.

Interrogé ultérieurement à ce sujet, le premier ministre Trudeau a cependant déclaré qu'aucune réunion du cabinet n'était prévue pour lundi. "Le cabinet se réunit d'ordinaire le jeudi et son agenda n'est pas connue à l'avance."

Bonnes chances

Toutefois selon un informateur fédéral, il semble que RCA ait encore de bonnes chances d'être favorisée par la décision du Cabinet, même si le ministre des Communications, M. Eric Kierans, de qui le projet relève, n'est pas en faveur de confier le contrat à l'entreprise montréalaise.

Toujours selon des informateurs fédéraux, le président de la compagnie-mère R C A, des Etats-Unis, se rendrait à Montréal, lundi, afin d'attendre la décision du Cabinet.

Interrogé sur les conséquences d'un rejet de la soumission faite par RCA, M. Houlding a déclaré qu'une telle décision signifierait la fin du programme de satellites de communications de la compagnie.

Il a ajouté que la compagnie-mère américaine, qui détient 99 pour cent des intérêts dans RCA Ltd, a confié tout le programme de satellites de communications à l'entreprise montréalaise. La compagnie-mère espérait que tous les programmes de satellites de communications seraient cédés à l'usine canadienne, qui profiterait néanmoins des facilités des bureaux américains et d'ailleurs pour mousser les ventes de satellites de communications intérieures à d'autres pays.

Dans sa dernière offre, la compagnie RCA a proposé de construire un satellite de $35 millions en plus d'un coût variable pour les honoraires évalués approximativement à 10 pour cent ou $3.5 millions.

La compagnie n'a cependant pas garanti un montant ferme.

La compagnie Hughes, de son côté, a présenté une soumission de $30 millions. Telesat Canada, société mixte qui prévoit émettre des actions pour financer le projet, s'est prononcée en faveur de cette dernière offre qui représenterait plus de sécurité et une plus grande rentabilité à court terme.

Le contenu canadien

A celà, RCA oppose la these exposée dans le Livre blanc sur le satellite de communications, publié en mars 1968 voulant que le gouvernement entende "utiliser au maximum le talent canadien pour mettre en oeuvre le système domestique de communications par satellite." Le gouvernement proposait donc "qu'on recourt au maximum à l'industrie canadienne, dans la mesure où elle pourra compter sur les compétences nécessaires et dans la mesure où le coût sera raisonnable."

Le contenu canadien du satellite de RCA pourrait s'élever jusqu'à près de 60 pour cent contre 10 ou 11 pour cent dans le satellite offert par la compagnie américaine, soutient la firme montréalaise.

L'idée d'un consortium repoussée

Au nombre des sous-contracteurs auxquels elle ferait appel se trouvent les compagnies United Aircraft, de Montréal, Spar Aerospace Products, de Toronto et de Bristol Aerospace, de Winnipeg. L'idée de la création d'un consortium canadien pour répartir le risque a récemment été avancée mais le président de RCA a déclaré que de toute façon, sa compagnie porterait la plus grande part de responsabilité à l'intérieur d'un tel consortium et qu'il n'en voyait pas l'utiilté.

Un expert technique de la compagnie a par ailleurs, élaboré sur l'aspect technologique de l'engin qui a été proposé à Telesat. Il a souligné qu'il répondait à toutes les exigences et à tous les besoins que Telesat avait réclamés.

Le satellite de dimensions moyennes a été spécialement conçu pour service domestique et devrait permettre une meilleure transmission de la télévision partout au Canada, a-t-il noté.

Discussions tendues

La compagnie a également rappelé que dans le but de construire le satellite de Telesat elle avait investi $4 millions dans la construction d'une usine à Ste-Anne-de-Bellevue. Mais RCA a aussi reçu environ $3.5 millions du gouvernement canadien pour la réalisation des travaux de recherche et des études techniques.

La décision qui aurait déjà soulevé des discussions assez tendues au gouvernement selon les observateurs devrait être prise prochainement quand à l'octroi de ce contrat à une compagnie installée au Canada et une compagnie américaine. Le ministère de l'Industrie et du Commerce a notamment appuyé la soumission de RCA.

"Si nous ne l'obtenons pas, nous devrons mettre fin à notre programme de développement des satellites", a déclaré le président de la compagnie qui a déjà participé dans la construction des satellites Isis et Alouette.

Bien que durement touché, le petit investisseur des USA a gardé pleine confiance dans la Bourse

WASHINGTON (U P I) — Plus de 30 millions d'Américains possèdent des actions, et ils ont tous été affectés par la dégringolade de $300 milliards qu'ont subie les cours des valeurs boursières pendant les derniers 18 mois.

Malgré tout, selon M. Donald T. Regan, président de la firme de courtage Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith, tous ces gens demeurent inébranlablement optimistes — spécialement ceux qui représentent "l'Américain moyen".

M. Regan a affirmé devant un comité du Congrès sur l'économie que, de janvier à juin, les petits investisseurs avaient fait bloc dans le marché, achetant plus qu'ils ne vendaient, et constituant "une longue et forte armature de confiance dans le pays".

"La période la plus critique de la longue descente est survenue au mois de mai, lorsque la moyenne industrielle est tombée à 630. Toutefois, la tendance chez les petits investisseurs à acheter le plus s'est manifestée de façon plus prononcée à ce moment-là, contrairement aux autres catégories d'investisseurs."

"En ce seul mois, le petit investisseur transigeait sur les valeurs particulières dans une proportion de 63 p. cent, alors qu'il transigeait dans une proportion de 55 p. cent sur les valeurs globales. Il est difficile d'établir avec précision la situation des institutions à ce moment-là, mais nous savons où se trouvaient les petits investisseurs".

Alors qu'au début de 1970, les experts envisageaient de sombres perspectives, un nombre considérable d'investisseurs étaient optimistes.

"De janvier à juin, cette année, en effet, la firme Merrill Lynch a ouvert plus de 215,000 nouveaux comptes", précise-t-il.

"Normalement, nous en ouvrons 434,000 annuellement, c'est-à-dire le même nombre que lors de l'ouverture, en 1968. Les petits investisseurs ne savent que peu de choses sur l'émission d'obligations gouvernementales et municipales. Environ 35 p. cent d'entre eux en sont à leur première expérience d'investissement dans le marché des valeurs."

"Nos nouveaux clients en 1970, ayant surveillé l'évolution négative du marché et réalisé clairement qu'il est possible de perdre des sommes d'argent, sont donc plus intéressés à minimiser les risques, et accentuer au maximum les conditions de sécurité. Ils sont plus intéressés aussi aux revenus des dividendes et aux intérêts.

"Un groupe assez significatif parmi les investisseurs, environ 15 pour cent du total, sont des acheteurs réguliers, mais des vendeurs irréguliers. Ils sont pour la plupart de petits investisseurs. La moitié d'entre eux sont des cols bleus. Ils se situent dans le groupe de salaires entre $10,000 et $15,000 par année."

"Nous avons pu constater avec quelque surprise qu'au cours de l'année 1970, alors que le marché des valeurs subissait une baisse générale, le petit investisseur figurait comme acheteur".

La plupart ont un revenu modeste et plus de la moitié d'entre eux sont âgés de moins de 40 ans. Leur attitude est pour le moins conservatrice; moins de 10 pour cent ouvrent un compte marginal, tandis que 90 pour cent paient comptant le montant de leur achat.

"Toutefois, malgré l'attitude intéressée qu'ils ont démontrée sur le marché à long terme, les investisseurs n'ont pas transigé au même niveau que par les années précédentes".

"Ainsi donc, le volume à la Bourse de New York est inférieur de 9.3 pour cent à ce qu'il était à la même période en 1968, et inférieur de 4.1 pour cent à l'an dernier."

L'indice des transactions au comptoir révèle un volume à son plus bas niveau, depuis son apparition en 1967.

Les grèves postales affectent certaines activités économiques

Les grèves intermittantes dans le service postal au Canada affectent particulièrement les entreprises qui, de par leurs opérations, doivent compter sur un flot important et continu de courrier.

Il en est ainsi des services publics, tels Bell Canada, Gaz Metropolitain, l'Hydro-Québec. De même, les entreprises évoluant dans le secteur du crédit, tels les grands magasins, qui ont leur propre service de crédit, tels les entreprises qui font du crédit leurs principales opérations (citons Chargex), déplorent le retard que met le courrier à rejoindre son destinataire et revenir à son point de départ, avec le chèque de remboursement.

Autant peut-être ces compagnies déplorent l'argent qui retarde à entrer dans leurs livres, autant cependant leurs clients semblent se réjouir que leur chèque soit perçu plusieurs jours après son envoi.

Le ministère du Revenu et le ministère des Institutions financières, Compagnies et Coopératives ont également à se plaindre du retard dans les entrées qui doivent leur parvenir normalement à des dates fixes. Aussi, certains fonctionnaires peuvent être surchargés une journée et se tourner les pouces le lendemain.

Mais la situation n'est toutefois pas la même que lorsque la grève sévissait d'un océan à l'autre et de façon permanente.

D'autre part, il est noté que les services de télécommunications deviennent parfois surchargés et éprouvent certaines difficultés à donner le service le plus rapide possible à ses usagers.

Aussi, les activités dans ce secteur ont augmenté de 40 à 60 p. 100 depuis ces derniers mois tandis que les mandats en argent doublaient.

Sur le plan des transports, l'on note une amélioration du volume des colis transportés par avion, par train et par camion, mais pas d'une façon marquée.

La Bourse de Montréal et Canadienne n'a cependant aucun problème notable, à cause de l'existence, en son sein, de la Chambre de compensation, qui est un moyen approprié pour la correspondance.

Par ailleurs, les Chambres de Commerce au Québec reçoivent quantités de plaintes de la part de leurs membres.

Aussi, la Chambre de Commerce de Montréal, estime que le malaise postal a trop duré. "Nous continuons à recevoir un nombre croissant de plaintes à nos bureaux de la part d'entreprises de plusieurs secteurs."

CP Rail réduit son service sur deux lignes populaires

Le service voyageurs de CP Rail entre Montréal et Ottawa et Montréal et Mégantic, au Québec, connaîtra quelques changements d'horaire à compter du 1er août, annonce M. G.E. Benoit, vice-président de CP Rail pour la région de l'Atlantique.

Le 1er août, un seul train en chaque direction reliera quotidiennement Montréal à Ottawa par la rive nord qui passe par Montebello et un train en chaque direction reliera ces mêmes endroits par la rive sud, en passant par Vankleek Hill.

En direction est, le train de la rive nord partira d'Ottawa à 7 h. 15 et arrivera à Montréal à 10 h. 20.

En direction ouest, le train partira de Montréal à 17 h. 15 et arrivera à Ottawa à 21 h. 05.

Le train transcontinental de CP Rail, le "canadien", assurera le service par la rive sud. Il quitte Montréal à 14 heures et arrive à Ottawa à 16 h. 05; ce convoi quitte Ottawa à 17 h. 45 et arrive à Montréal à 19 h. 55.

L'Atlantic Limited assurera le service quotidien en chaque direction entre Montréal et Mégantic. A compter du 1er août, le train qui se dirige vers l'ouest partira de Mégantic à 4 h. 20 et arrivera à Montréal à 9 h. 20, et le train de l'est partira de Montréal à 20 heures et arrivera à Mégantic à minuit et 50 minutes.

Chaque train fera des arrêts additionnels à Adamsville, Foster, Magog, Cookshire, Scotstown en plus des arrêts déjà en vigueur à Westmount, Montréal-Ouest, Saint-Jean, Farnham, Sherbrooke et Mégantic.

Les changements font suite à des réductions de service touchant les trains Nos 131, 134, 137 et 138 sur la rive nord entre Montréal et Ottawa et les trains Nos 232, 233, 234 et 235 sur la rive sud et les trains 201 et 206 entre Montréal et Mégantic.

On affichera les changements dans les gares à compter du 10 juillet et les voyageurs peuvent consulter les agents du service voyageurs de CP Rail pour connaître les heures d'arrivée et de départ.

Les modifications sont mises en vigueur en vertu des dispositions de l'ordonnance émise en septembre dernier par la Commission des transports du Canada.

Les règlements permettent aux chemins de fer d'apporter les modifications de service pour satisfaire à la demande locale, a expliqué M. Benoit. "Les hausses de salaires et du coût du matériel, ainsi que la manifestation évidente des goûts du public pour d'autres modes de transport nous ont poussé à modifier le service."

ARCHIDROME

Le bâtiment le plus solide au plus bas prix sur le marché.
Approuvé par le code de la construction. Formes et grandeurs différentes pour usages illimités. Pour renseignements, écrire ou téléphoner à

ARCHIDROME
6000 est, boul. Métropolitain, suite 120
254-4545

Dividende régulier

banque provinciale

AVIS est par les présentes donné que le Conseil d'administration de La Banque Provinciale du Canada a déclaré un dividende de quatorze cents par action sur le capital-actions versé de la Banque, pour le trimestre se terminant le 31 juillet 1970.

Ce dividende, portant le numéro 290, sera payable au bureau principal et à toute succursale de la Banque, le ou après le 3 août 1970, aux actionnaires inscrits dans les registres le 15 juillet 1970, à la fermeture des guichets.

Par ordre du Conseil d'administration,
LE DIRECTEUR GENERAL,
Raymond Primeau,
Montréal, le 10 juin 1970.

La Crémerie de Weedon Ltée

AVIS DE PAIEMENT

Aux détenteurs d'obligations première hypothèque, série "A", 6½%, datées du 1er août 1963 et échéant le 1er août 1964-1973.

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que, conformément aux dispositions d'un acte de fiducie portant la date du 7 août 1963 par LA CREMERIE DE WEEDON LIMITEE (ci-après appelée la "Corporation") en faveur de Société d'Administration et de Fiducie (ci-après appelé le "Fiduciaire"), le Fiduciaire procédera au paiement de vingt-cinq pour cent (25%) de la valeur nominale des obligations émises par la corporation et garanties aux termes de l'acte de fiducie ci-dessus mentionné à compter du 14 août 1970. Des réserves ont été faites par le fiduciaire et déduites d'un fonds en mains pour distribution. Le surplus de l'encaisse disponible pour distribution entre les détenteurs d'obligations sera distribué au prorata de ces dernières, une fois que tous les frais, déboursés et dettes ayant priorité sur la dette obligataire auront été acquittés, si un tel surplus reste aux mains du fiduciaire à cette époque.

Les détenteurs des obligations devront présenter et remettre leurs titres pour paiement à compter de ce jour à Société d'Administration et de Fiducie à son bureau situé à 10 ouest, rue St-Jacques, en la cité de Montréal, accompagnés de tous les coupons échéant le et après le 1er août 1968.

Chaque détenteur devra fournir au fiduciaire une formule de déclaration et quittance au fiduciaire pour le paiement, qu'il peut obtenir au bureau du fiduciaire.

DONNE A MONTREAL, ce 3 juillet 1970.
SOCIETE D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE,
10 ouest, rue St-Jacques,
Montréal, P.Q.
Fiduciaire.

ATTENTION
AUX PROPRIETAIRES D'INCINERATEURS !

En vertu du nouveau règlement de la communauté urbaine de Montréal concernant les incinérateurs, le délai étant déjà expiré, il vous faudra faire l'installation requise.

POURQUOI ATTENDRE

...et risquer de payer l'amende ! Nous pouvons vous dépanner, ayant un appareil (Dépoussiéreur) accepté à 100% par le service de santé de la Ville de Montréal. Consultez-nous pour une estimation gratuite.

MONTREAL AIR POLLUTION SYSTEME
728-3148

UNE STATION DE VACANCES ETE/HIVER A 55 MILLES DE MONTREAL, AU LAC CHAMPLAIN

INVESTIR POUR LE PLAISIR

En cette période d'inflation, investir dans l'immeuble est probablement plus prudent... surtout lorsque vous pouvez en profiter immédiatement comme dans ce cas-ci, alors que le chalet que vous vous êtes offert vous permet la détente chez vous loin de chez vous. Les années 70, ne l'oubliez pas seront les années de la vie des loisirs.

VOUS VIVREZ A L'AISE

- Service d'aqueduc à l'année jusqu'à votre terrain (ni creusage ni entretien de puits).
- Bornes-fontaines partout
- Système d'egouts communautaires à l'année longue (pas de fosse septique ni puisard)
- Routes dures et carrossables entretenues et nettoyées durant toute l'année.
- Patrouille de sécurité et service régulier d'ordures ménagères.

TOUT POUR VOUS DISTRAIRE

- Sports nautiques sur surface de 125 milles du lac Champlain
- Canotage, voile, natation, ski nautique, pêche.
- Marina et bassin bien abrités
- Canotage sur le lac ou dans les baies
- Grands espaces de plein air pour les résidents et leurs invités
- Pentes de ski
- Deux plages privées bien aménagées
- Courts de tennis
- Centre communautaire et stationnement
- Terrain de golf tout près.

The **Headlands** est un site pittoresque de 20,000 pieds longeant les rives du lac Champlain, à quelque 10 minutes du nord de Plattsburgh. Tous les terrains domiciliaires de vacances ont été soigneusement aménagés pour conserver l'aspect champêtre du décor, durant les quatre saisons, dans ce magnifique centre communautaire de vacances.

Pour plus de renseignements, remplissez le coupon et faites-le nous parvenir

INDICATIONS : Pour vous y rendre, empruntez la route 87 sud jusqu'à la sortie 40, puis roulez vers l'est jusqu'à la route 9. Filez au sud, environ 1000 pieds, puis à l'est jusqu'à Point au Roche, de là suivez nos enseignes.

the Headlands

Point au Roche, Lac Champlain,
un autre projet de GREAT NORTHERN CAPITAL CORP. LTD
promoteurs de
* Hemlock Farms, Hawley, Pa. Rainbow Lake, Adirondacks, N.Y.
* Lake in the Clouds, Pochinos, Pa. et d'autres remarquables communautés.

the Headlands
Veuillez me faire parvenir votre brochure en couleurs du Headlands Vacation Community.
B.P. 1382, St-Laurent P.Q.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Province .....
Téléphone L-103

variations de la semaine { TORONTO MONTRÉAL

BOURSE DE TORONTO

INDUSTRIELLES

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	Bas
Abel Black	325	260	250	255	—25	614	250
Abitibi	30027	08	6¾	8	+ ⅛	13	6¾
Acklands	1200	5½	5¼	5¼		11¼	5¼
Acres Ltd	4005	89	81½	9		22	8¼
Acres A pr	448	53⅝	36½	36½	+ ¼	38¾	33½
Acres wt	345	250	250	250		515	200
A.G.F.M	800	46	435	450	+10	9%	365
Agra Vegt	448	460	450	460	—10	7¾	400
Almco Ind	18147	8.15½	11¼	12½	—3⅛	18¾	10
Alta Gas T	6930	5.41¼	40½	41¼	+ ¼	43	35¾
Alta Gas p	45	8.68½	68½	68½	+ ½	70½	61
Alta G D p	46	8.116½	116	116	+ 1	120	101
Alta Nat	124	$19	19	19		23¾	17¾
Algo Cent	1420	8.6%	6¼	6¼	— ¼	7¾	5¾
Algoma St	8766	8.12%	12	12½	+ ¼	15	11¼
Algon	200	225	225	225	—25	340	200
Alcan	25490	8.21¾	20%	21¾	— ⅜	29¾	20¾
Alcan pr	2735	8.26	25½	26	+ ⅛	34	25
Alterco Dv	2125	8.5¼	5%	5¼		6¼	450
Alumin pr	240	8.16¼	16¼	16¼		17	16¼
Almin 2p	60	8.30½	30½	30½	+ ½	34¾	30
Anglo cn	562	460	455	455	—20	7¼	455
Anglo-c pr	200	8.13¼	13¼	13¼		16	13¼
Ang CT 265	25	8.30½	30½	30½		33¼	30
Ang CT 290	35	$35	35	35	— 1	38	30¾
Anthes C p	210	$70	70	70		76	70
Aquitaine	9077	8.17%	15½	17⅜	+ ⅞	25	12%
Argus	392	$14	12¾	14	+ 1½	20	11½
Args 250 p	125	8.33¾	33¾	33¾	—2¼	36	33¾
Args 260 p	50	8.32½	32	32½	+ ⅛	35%	32
Argus B pr	110	$32	32	32		37	32
Argus C pr	1566	8.34¾	7¾	7¾	— ⅛	11%	7¾
Asbestos	1594	8.26¼	25¼	25¼	—1⅜	28½	22
Ash Tem B	220	8.1½	8½	8½		8½	8½
Atco Ind	625	8.8½	8¼	8½	+ ⅛	15½	7
Atl Sugar	3853	8.5¾	5½	5¾		9%	5½
Atl Sug A	435	8.13⅛	13	13	— ½	15%	12%
Atl Sug pr	125	8.55¼	54¾	55¼		62	54½
Atl Sug w	4200	120	120	120	— 5	345	105
Auto El	3200	475	425	425	—25	8%	200
Auto Hard	250	8.6¾	6¾	6¾		9¼	6
Bahama	11500	29	27	28	— 1	62	25
Bank Mtl	19961	$15	14⅜	14⅞	+ ⅛	17	13¼
Bank N S	11903	8.16¾	16¼	16%	+ ⅛	22½	16⅛
Barfaco	675	8.8⅛	8	8	— ½	12½	7
Bathrst p	125	$11	11	11	— ½	13	11
Beavr Eng	220	$6	5%	5%	— ¼	9%	5
Beaver L	3825	8.10¼	10	10⅛	— ⅛	16¼	9%
Becker B p	6650	8.6¾	6½	6½	— ¼	11¾	6½
Belding w	800	290	265	290	+25	390	240
Bell A pr	2945	$49	48	48¾	— ⅜	50¼	45½
Bell Canad	24510	$42	40½	41%	+ ⅜	44%	38¼
Block Bros	97550	280	225	265	—15	7½	225
Bombrdier	6325	01.21¼	12	12¼	+ ¼	22%	10½
Bow Valy	22355	8.10⅜	7¾	10¼	+ ½	29	7¾
Bow Vlly w	4050	525	375	525	+30	23	375
Bow-m pr	200	8.37½	37½	37½		38	37½
Bramalea	13375	290	270	290	+ 10	5%	265
Bramal w	800	180	175	180	+ 5	395	150
Brascan	16242	8.12¾	12	12⅜	— ⅜	17%	11¾
Brdg Tnk p	200	8.20¾	20¾	20¾	— ¼	22¼	20
Bright	530	8.10¾	10¼	10¼	— ⅛	11	9
Br Am Bnk	225	$15	15	15		21	15
BC Forest	250	23	23	23	— ½	34¼	23
BC Frest p	25	$40	40	40		45	40
BC Pack B	100	$17	17	17		18%	15½
BC Sugar	2706	8.16⅛	15¾	15¾	— ¾	20	15
BC Sugar p	130	8.14¾	14¾	14¾	— ½	16½	14½
BC Phone	988	8.57½	56	56½		72	55
BCPh 4¼ p	63	8.42½	62½	62½	+ 2½	63	57
BCPh 4¾ p	45	057	57	57	+ 2	61	52
BCPh 1956	60	8.60½	60½	60½	—1½	63	57
BCPh 5¼ p	210	8.70½	70½	70½		78½	70½
BCPh 4.84	230	8.16¾	15½	16¾		17¾	15
BCPh 5.15	35	8.65½	65½	65½		72	63%
BCPh 6.50	125	$24	24	24		25½	22½
Brinco	4551	410	395	395	—15	5½	370
Budd Autó	359	420	420	420	—20	7	365
Bullochs A	200	$5%	5¼	5¼		5½	5⅛
Burns Fds	2385	8.7¼	7½	7¾	+ ⅛	9⅜	7¼
Burrard	215	8.5¼	465	465		7	450
Cad Dev	3625	495	490	490	— 5	6%	490
Cad Dev b p	290	$18	17½	17⅜		18	17
CAE Ind	1857	400	375	400		7½	350
Calgary P	3575	$21	20⅝	21		23¼	20
Calgy 540 p	210	$88	88	88		96	80
Calvrt Dis	1100	98	88	94	+18	150	60
Cambridg	100	56	6	6		7½	5¼
Campeau	3390	310	285	295	— 5	6½	275
CD Sugar	256	32	31	31⅜	+ ⅜	37½	28
Can Cem L	1018	035	34	34½	— ¾	36	28¾
C Cem L p	321	519	19	19		20½	17
Can Malt	401	$20	20	20	— ⅛	21¾	18½
Can Malt p	4608	82	82	82	— 6	95	81
C Nor West	4900	130	130	130	—10	320	83
C Packrs	255	519	19	19	— ⅜	21¾	18
Can Perm	1175	8.10¼	9%	10¼		12	9
C Safway p	250	$80	80	80	— 1	81	66¼
CSL	300	$21	20½	21		28½	20
CSL pr	530	425	410	415		450	410
Cdn Brew	7560	8.6⅝	6⅜	6½	— ⅛	8%	6¼
C Brew Ap	115	$29	28	28	+ ½	31¼	27½
Cdn Can A	615	480	470	480	+ 5	6	465
C Coniaur	100	76	76	76		115	76
Cdn Equty	210	$6	6	6		7¾	5½
C Curtis	2400	70	70	70		95	60
CGE pr	225	$23	23	23		27⅜	22¼
CG Invest	125	8.55½	55⅛	55⅛	— ⅛	65⅛	53¾
C Goldle	4579	295	280	295		7¾	250
C Hydro	2325	11	10⅜	11	+ ⅜	17¼	8%
C Imp Bank	17194	8.18⅜	17⅝	18⅛	— ⅝	23¼	16½
C Ind Gas	36408	07⅜	6⅞	7½		14¼	5¾
CIL	2449	$9	8¼	8⅞	+ ⅜	13⅜	8
C Interurb	480	215	210	210	—10	365	210
C Intrurb p	1640	8.6⅞	6⅜	6½	— ¼	8¾	5
C Marconi	4750	330	315	330	+ 5	5¼	240
CP Inve pr	6650	$22	20½	21¾	+ ¾	31½	19⅝
CP Inve w	13560	480	450	475	+ 5	830	340
CPR	9919	$53	49¾	51⅝	— ⅞	72¾	49¾
CPR $3. pr	6520	8.8⅝	8	8¼	+ ¼	9%	7½
CPR UK P	200	$5%	5⅞	5⅞	— ¼	7	5¾
Cdn Salt	200	8.12⅞	12⅝	12⅝	+ 1⅛	17	11
Cdn Tire	450	$21	20½	20¼	+ ⅛	25⅛	16½
Cdn Tire A	12976	8.19½	17¾	19	+ ⅜	23¼	15⅛
C Utilties	210	8.30¼	30¾	30¾		35	30
C Util 5 pr	246	$55	53	55		71½	6¼
C Vickers	255	$7½	6⅞	7½		16¼	14
CWN Gas	275	015½	15¼	15½		10¾	9¾
CWN G 4 pr	200	$10	10	10		15	13
CWN 5½ p	225	$14	14	14		12¾	7½
C Westing	800	8.8¾	8¾	8¾	+ ¾	12¾	7½
Canron	33648	8.13¼	12½	13¼	+ ¼	18	12½
Cantend A	100	8.6½	6½	6½	— ½	8½	6½
Capit Div	9725	115	105	115	+ 5	315	92
Cara	1550	$5	490	5		8	440
Carrier JD	2850	8.6¼	5¾	6	— ½	14½	5¾
Cassidy L	100	360	360	360	—10	485	350
CDRH Ltd	2850	375	375	375		9¾	275
Ctl Fund A	100	$5	5	5	+25	5¾	475
Chemcell	7185	490	475	485		9¾	475
Chemcl 1 p	100	8.13½	13½	13½	— 1	14½	13½
Chem 175 p	240	8.21¼	20½	20½	—1½	25	20½
Chrysler	9297	$19	16⅞	19	+1⅛	37½	16⅞
CHUM	140	390	390	390	+40	6%	300
CHUM B	800	$5	490	495	— 5	7¼	400
Clairton	2490	43	40	43	— 2	130	30
Clairton w	1300	5	5	5		40	2
Coch-Dun	175	826	25½	26	— 2	35	25½
Codville A	500	275	275	275		455	275
Columbia	1600	05½	5⅛	5½	+ ⅜	9	475
Columbi p	1740	$14	13½	13½	— ½	19	13½
Cominco	36346	8.21¼	19⅞	20⅜	— ⅜	35½	19⅞
C Holiday I	1025	8.8⅝	8¼	8¼	— ¼	14¼	7¾
C Savings e	200	8.7½	7½	7½	+ ¾	11⅞	6¾
Compro	350	200	180	200	+20	300	170
Compr Ap	225	8.9½	9½	9½		11	9½
Computel	10010	365	340	340	—10	13¾	340
Comtech	3435	140	130	140	+10	390	100
Con Bath	4594	8.11⅜	11¼	11⅜	+ ⅛	25½	11⅜
Con Bath p	1305	$17	17	17		20⅜	16½
Con Bath w	1573	80	77	80	+ 5	300	65
C Bath 68 w	110	400	400	400		11½	350
Con Bldg	9750	115	100	100	— 5	165	90
Con Bldg p	100	350	350	350		425	250
Con Distrb	10690	8.13¾	13	13	— ¾	22	11
Cons Gas	69285	$16	15	15¾	+ ⅜	16¼	12½
Con Gas B	25	$75	75	75		80	75
Con Glass	10143	8.14¼	14	14¼	+ ¼	30½	13
Control F	500	170	170	170		5%	130
Corby vt	1820	8.24¾	23¾	23¾	— ⅜	27½	22½
Corby B	175	$25	25	25	+1½	26	23¼
Cornat Ind	2650	125	110	110		175	95
Coronatn	100	110	110	110		180	95
Corontn p	12100	155	140	140		200	120
Corp Food	120	480	480	480	+10	12	450
Cosmos	400	200	200	200		495	195
Crain R L	2110	012	12	12		21⅜	11⅜
Crestbrk	2950	8.6¾	6	6¼	+ ¼	12	5
Crwn Life	586	8.21½	21⅛	21⅛	+ ⅜	30¼	20¾
Crwn Trst	2124	$9	8⅛	8⅝		11⅜	8⅛
Crow Nest	1200	8.40½	40	40½	+ ½	65	40
Crush Intl	3232	8.10⅜	10¼	10½	— ¼	15	8¾
Cummngs	325	$9¼	8¾	9¼	— ½	12	8
Cunniham	6000	8.8¼	8¼	8¼	— ¼	13	8⅛
Cygnus A	2250	420	390	415	— 5	8½	325
Cygnus B	3330	400	360	400	—30	8½	275
Dale-R	700	$5	480	480	—45	5¾	350
Dale-R pr	350	8.6⅜	6⅜	6⅜	— ⅛	7¼	6⅜
Delta Elec	600	125	120	120	— 5	275	80
Distl Seag	6736	$45	43¾	44¼	— 1	55	40
Dome Pete	7610	8.44¼	36	44¼	+4¼	97	36
D Bridge	2525	8.13¾	13½	13¾	— ¼	14%	12½
D Citrus	100	$5	5	5	— ⅛	7½	460
D Coal pr	1325	020¾	19⅜	20¾	+ ¼	20¾	13
Dofasco	13203	8.19¾	18½	19⅜	+ ⅜	23⅛	17
Dofasco p	108	8.70½	70	70½	— 1	73	66
Dom Glass	375	8.10½	10½	10½		20	10
D Glass pr	400	8.11½	11½	11½	— ½	20	11½
Dom Lime	230	375	375	375		465	310
D Lime w	100	30	30	30	—15	100	30
D Scottish	200	8.10¾	10¾	10¾	— ¼	17	10¾
D Scotish p	210	$31	31	31		32⅜	29
Dom Store	6543	8.12¼	11⅜	12	— ½	15⅛	11⅜
Domtar	10075	8.13⅛	12½	12½	— ⅜	16½	12¼
Domtar pr	235	$14	14	14		15½	13⅞
D Textile	2260	8.10½	9⅜	10		14½	8¾
Donlee M	300	55	5	5		14½	5
Douglas L	2850	175	150	150	—30	250	150
DRG Ltd	1000	$9%	8%	9	— ½	13¼	8¾
Dupont	1460	8.17½	16½	17½	+1¼	24½	16¼
		E to K					
Dustbane	600	8.6%	6%	6⅞	— ⅜	11%	6¼
Dylex Div	220	8.5½	5½	5½	— ½	10½	5¼
Dylex D A	1900	415	380	415	+ 5	8	380
Econ Inv	2150	8.11⅛	11	11	+ ⅜	15	10⅜
Eddy Mtch	110	8.12⅛	12⅛	12⅛	—1⅜	21	12⅛
E-L Fin	50800	8.5½	5¼	5½		10	5
E-L Fin p	7200	8.8½	8½	8½	—2¼	13¾	8½
E-L Fin w	2900	190	175	175	+15	385	150
Electro ltd	475	8.17½	17½	17½	— ¾	40	15
Exquisite	502	8.6¾	6½	6¾	— ¼	9%	5½
Exquite pr	250	8.6½	6½	6½		7	6½
Falcon	11926	8.143	138	141	— 1	182½	121½
Fam Play	2857	8.9¾	9	9¼	— ⅜	14¼	7½
TSE E2				yybyiltczc		10	
F Play w	1739	110	105	105	—10	270	95
Fanny	300	$16	16	16	—6¼	22¼	16
Fed Farm	8600	200	160	170	—30	5¼	115
Fed Grain	3775	8.5¾	5½	5⅝		7¼	5
Finning T	225	8.8¼	8¼	8¼	— ¾	12¾	7
Fleet Mfg	1800	90	77	77	— 8	180	76
Ford USA	240	042	42	42		50	41½
Ford Cnda	1058	8.56¾	55¾	56		66½	55
F Seasons	150	8.9½	9½	9½	+ ¾	14¾	7¾
FPE Plon	100	8.10¼	10¼	10⅝	— ¼	14¼	9
Fraser	765	8.22½	21¼	21⅞	— ⅜	32¼	20¼
Freiman	500	450	450	450		6	310
Gall Ml Irn	380	8.8¾	8	8	— 1	10⅝	7
Gaz Metr	2403	360	330	330		6¼	330
Gaz M 63w	200	110	105	105	— 5	200	100
Gaz M 66w	300	110	110	110	+10	210	90
Gdn Mang	2460	$5	480	5		13¾	400
Gen Baker	100	350	350	350		6⅛	350
Gen Distrb	982	8.9½	9½	9½	+ ⅛	14¾	7½
GMC	748	$68	64	68	+4⅛	81¼	63
G P Mfg A	215	826	25¼	26		34	25¼
Genstar L	4700	$9	8¾	8⅞	— ⅛	13½	8

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	Bas
Silverwd A	2250	$16	13½	16		23¼	15½
Simpsons	10732	8.15½	14⅝	15	— ½	22	14⅜
Simpson S	1340	820	19¼	20		29	19
Skyline H	300	8.6¼	6⅛	6⅛	— ½	9¾	5¾
Slater Stl	6325	8.12½	11¾	12½	+ ⅜	14	10½
Slater B pr	300	$14	13⅞	13⅞		15	13⅛
Slater 6 pr	600	$15	15	15	— ¼	15⅞	14½
Somville p	220	8.36¼	36¼	36¼		36¾	35¼
Southam	475	$48	47¼	47¼	— ¾	65	42¼
Stafford	230	325	315	315	—10	5	315
St Brodcst	1030	$9	8½	9	+ ⅜	13½	6½
St Paving	225	$7	7	7		8¼	6¾
Steel Can	19324	8.23¾	20¾	21½	+ ⅜	24⅛	18⅜
Stelnbg A	9365	8.14¼	13¾	14		15	12⅛
Stuart Hse	450	350	350	350	—25	5⅜	350
Suptst com	420	8.8¼	8	8¼		11⅞	6⅜
Suptest pf	275	$20	29	30	+ 1	44	27½
Surpass C	100	175	175	175		330	125
Tamblyn p	220	8.31⅜	31⅜	31⅞		31⅜	31⅜
Teledyne	600	8.5¼	5¼	5¼		11¼	400
Texaco	2830	8.21¼	20⅝	21	— ⅜	25⅞	18⅝
Texas Gu S	3755	8.15½	13⅞	14½	— ½	24	13⅝
Thd CGInv	24	8.11½	11½	11½		11¾	10
Thom Nes	2825	8.17¼	17	17	— ½	24½	15
Thom N pr	400	$46	45½	45½		48	43
Tone Craft	225	8.12¾	12¾	12¾		24	12¾
Toromont	2150	70	66	66	— 6	140	65
Tor Dm Bk	21370	$18	17½	17⅞		24	16¾
Tor Star B	19700	8.11½	11	11¼	+ ¼	14¾	11
Towmart	1080	50	49	49	— 1	92	30
Traders A	1340	8.8¾	8¼	8¾	+ ¼	11½	7¼
Traders 5 p	225	8.20¾	20¾	20¾		23	20¾
Trader B p	175	8.23¾	23¾	23¾		24⅜	22
Trader 65 w	700	77	75	75	— 2	240	70
Trader 66 w	840	155	150	150	— 5	360	140
Trader 69 w	575	180	180	180		345	175
Transair	100	335	335	335	— 5	475	305
Tr Can PL	9778	8.26¼	25⅜	25¾	— 1	33	23¾
Tr Can Pl p	530	8.26½	26	26	— ½	39	34½
Tr Can A pr	610	$52	50½	52	+ 1	62¼	49
Tr Can P w	1700	675	640	640	—25	960	625
Trans Mt	7985	8.15¼	14¾	15⅛		17¼	13½
Trizec Crp	1600	130	125	130		155	91
Trizec w	2000	35	31	35	— 1	55	22
Tru-Wall	1100	185	175	185	+25	325	150
UNAS Inv	225	$9	9	9		16¼	9
Un Ac Ip	60	8.37½	37½	37½		39	37½
UnAcc Clp	40	$31	31	31	—1½	35	31
UnAcc 2p	260	8.67⅞	67¾	67⅞		8	6¾
Un Carbid	2055	8.11⅜	11	11⅜	+ ⅛	15½	11
Un Gas	159651	$14	12½	13	— ⅞	15	11⅜
UGas B pr	21	8.42½	42½	42½		43¼	35
U Corp B	7220	13	12	12½	—1½	19	11
U Corp pr	100	8.18¼	18¼	18¼	—1¼	20	18¼
Un Fn Mgt	3505	$8	7½	7¾	— ¼	13½	480
UWbn 6¼p	220	8.33¼	33¼	33¼		40	33¼
Un Wbn w	240	350	350	350		10	350
U Sections	1175	8.6¾	6¼	6½	+ ⅜	14	5⅜
Van Der e	1900	370	340	355	+ 5	5¾	330
Van Ness	1950	60	55	55	— 5	285	40
Versafd	550	$7	6¾	6¾	— ¼	20¼	6½
Venpower	3600	50	48	48	— 1	75	35
Versatile	360	275	255	255	—20	7⅜	250
Versatil A	400	145	140	145	+20	6⅜	125
Vic G Tr	646	8.15½	15	15½	+ ⅜	17½	14¾
Vic. Wood	260	8.11¾	11½	11¾		11¾	7½
V Wood A p	220	$5%	5⅜	5⅜		6½	5¼
Vilicentre	375	8.6⅜	6¼	6¼	— ⅛	9½	5½
Vulcan	2905	8.9¼	8½	9¼		9¾	5½
Wajax	425	$8	7¾	7¾		9½	6
Wainoco O	875	265	265	265	+ 5	415	200
Walk GW	11911	$42	40¼	41	— ¼	48¾	36
Weldwod	475	8.12¾	12¼	12¼		20⅜	10½
Wstburne	3650	8.5½	5⅛	5⅛	— ⅜	16½	5
Wbur A p	175	8.22¾	22¾	22¾	— ⅛	23	22¾
Wbur wt	500	325	300	300	—50	10	300
Westc'st	4495	8.16¼	15½	15½	— ¾	23¾	15½
Westfair	35	$28	28	28	+1½	28	25
Westfair p	220	8.17⅝	17⅝	17⅝		18	17⅝
West Inds	100	105	105	105	—20	205	90
West Ind A	100	175	175	175		340	150
Westeel	335	$9	8½	8½	—1¼	13	8½
W Brdcast	100	$14	14	14		24	14
W Cdn Seed	1500	220	210	210	— 5	255	175
W Elec E	5000	210	210	210	—15	5¼	200
W Pacific	4425	425	410	420	+ 5	5%	350
W Realty	300	430	430	430		430	430
WSupplis A	225	$7	6½	6½	— ½	9½	6¼
Weston	7310	$21	20⅛	21		24	18⅜
Wstn 4½p	210	$60	62	62		68	61¾
Wstn 6pr	210	$80	79½	80		83	79½
White Pas	990	$14	13	13	— 1	25¼	11%
White P A	400	20	20	20	— ⅛	23	20
White P w	265	335	335	335	—15	800	200
Winn SF	300	8.6⅝	6⅝	6⅝	— ⅜	9¼	6
Wood Alex	200	260	260	260		375	260
Woodwd A	2285	8.15⅜	15⅛	15⅜		20	14½
YR Prop	100	$5¼	5¼	5¼	+ ¼	7⅞	450
Zellers	5340	8.9⅛	8¾	9⅛	+ ⅛	13¼	7⅝
Zenith	1200	130	125	125		195	125

MINES

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	Bas
Accra	12000	9	8	8	— 1	15	8
Acme Gas	4000	9	9	9	— ½	19	8
Advocate	350	200	195	195	— 5	250	185
Agnico	94683	235	195	215	— 5	235	75
Akaitcho	11000	43	40	40		62	40
Allied Mng	1127	55	53	53	— 5	105	51
Am Larder	2516	50	48	48	— ½	147	35½
Ang Ruyn	5600	75	75	75		103	65
Ang U Dev	4620	47	45	47	+ 2	92	38
Area A	250	195	190	195	+ 6	225	150
Argosy	2250	45	45	45		85	42
Armore	8500	13	11½	12	— 1	19	9½
Arcadia	9700	6	5	6	+ 1	10	5
Asoc. Porc	2214	27	24½	24½	— 1	38	24½
Atl C Cop	2917	51	50	51	+ 1	60	50
Atlas Yk	1000	9	9	9		11	7
Aunor	600	190	180	180	— 5	270	175
Avoca M	3200	105	100	100	+15	174	85
Banâeno	9170	200	255	280	—15	820	195
Bankfield	2060	6	5	6	+ 1	9½	4
Barex	1000	45	45	45	+ 2	52	40
Bary Expl	3100	26	26	26		32	26
Belcher	7800	40	40	40		50	40
Belletere	1500	16	15	15	+ 1	25½	14
Betlm	6165	8.13½	13	13¼	— ⅜	20¼	12½
Big Nama	210	12	12	12		21	12
Black Bay	14000	8	7½	8		15	7
Bl Hawk	6650	31	31	31		58	24
Bral Can F	4715	170	145	170	+20	375	100
Brameda	7874	277	260	277	+ 2	10¼	160
Broul Reef	1900

cours des obligations

GOUVERNEMENT DU CANADA

		Achat	Vente
4¼, 1er sept.	1973	93.95¾	96¼
3¼, 1er juin	1976	79½	81
7¼, 1er avril	1972	100¾	101½
6, 1er avril	1973	99½	100
7, 1er avril	1973	100¾	101½
7, 1er avril	1973	100¾	100
8, 1er oct.	1974	104	104¾
6¼, 1er dec.	1973	98	99
7¼, 1er avril	1974	100½	101½
5½, 1er oct.	1975	91½	92½
5½, 1er aout	1980	83½	85
4½, 1er sept.	1983	72¼	73¼
5¼, 1er mai	1990	71	73
5¾, 1er sept	1992	76	77½
6½, 1er oct.	1995	82	84
C.N., 4, 1er fev.	1981	70	72
C.N., 5½, 16 dec.	1971	98	98½
CN 5¾, 1er jan	1985	77½	79½
C.N., 5, 1er oct	1987	69	71
Perpetuel		40	42

MUNICIPALITES

Mont. 1er jan.	1988	73¾	75¾
Tor. Met 7¼, 1 mai	1988	80	82

GOUVERNEMENT PROVINCIAUX

Alb Tel 1ier mars	1990	102	103
BC El 6½, 7 avril	1990	74	75
Man Hyd 1er av	1990	102	104
NBE 9½ 2 mars	1990	102	104
NFLD, 9½, 15 mars	1990	102	104
Ont Hyd 9 1er fev	1995	104	105
NE 9¼ 15 juil.	1990	99	100
IPE 9½, 15 mars	1990	101	103

INDUSTRIELLES

Abitibi 7¼	1987	80	82
Bq N.E.	1987	81	83
Can Cement 3¾	1975	75	80
C.P. 8¼ nov.	1989	101½	102½
Domtar	1987	76	78
GMAC 7	1986	78	80
GMAC 8¼	1974	95	96
Gulf Oil 8½, 2 dec	1989	100	100½
Im. Oil 8½ dec	1989	100½	101
Roymar 7½ 1er nov	1973	93	95
Roymor 7¾ 1er nov	1978	90	92
Simpsons 9½	1989	100	101
St Law Corp 5	1978	81	83
Weston G 6¾ 76	78		

SERVICES PUBLICS

Alberta Gas	1989	108	110
Alta Gas C 9¼	1990	100¼	101¼
BC Tel 9¼	1990	102½	103½
Bell 9, 15 janv	1989	102½	103
Bell 8	1977	97½	96½
Marl Tel 9¼ juin	1990	101½	102½
NB Tel 9¼, 1er juin	1990	101½	102½
Noranda 7½, 1er oct	1988	83	85
North C Gas 8	1989	83	85
North C Gas 9½	1991	100½	101
Que Nat Gas	1990	75	—
Que Tel 9½	1991	98½	99½
TC Pipeline 5.85	1987	69	71

CONVERTIBLES

TC Pipeline 6	1989	78	80
W Coast 5½ Ex	1988	73	78

vancouver

par la PRESSE CANADIENNE

INDUSTRIELLES

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
Ath Col	550	2¼	2¼	2¼	
Austin Inv	500	$50	50	50	
Block Br	3660	270	250	265	—10
BC Sugar	3050	$15⅞	15¾	15¾	— ¼
BC Tel	1250	$75	75	75	
Capt Int	300	285	285	285	—10
Crestbrk	1000	$6¼	6¼	6¼	
Dawson D	1000	4¾	4¾	4¾	
D N Suds	500	$95	95	95	
Driver D	4000	33	32	32	+1
EDP Indus	300	11¼	11¼	11¼	
Field	100	$53¼	53¼	53¼	
Gt N Land	300	$81	81	81	
H Stein	200	400	400	400	
Hys Can	100	31¼	31¼	31¼	
Imp Oil	100	$15	15	15	+
Integ Wd	300	265	265	265	
Inter Brew	200	41½	41¼	41½	
Intl Hydro	500	175	175	175	—5
Interplex	2000	$60	60	60	
Ionarc	3250	195	190	190	—5
Kaiser Res	300	$13¾	13½	13½	+ ¼
Kel Deyong	100	110	110	110	—20
Macmil	450	$24	23¼	24	
Melton R	900	105	100	100	
Micro Grph	2700	$45	45	45	
Monarch	2475	025	25	25	
N Nur Ho	3000	165	140	150	—15
Natl N wt	1100	35	30	30	—20
NWL Fin	122	340	340	340	
Pace	200	120	120	120	+5
P N Gas pr	25	$13	13	13	
PWA	200	$8	8	8	
Redhill In	500	$5¾	5¾	5¾	
Saratoga	100	370	370	370	
Steel	300	$21⅜	21⅜	21⅜	— ¼
Tokar	400	160	160	160	
U Equities	300	205	200	200	
Un Prov	500	120	120	120	
Wardair	500	105	105	105	
Warner A	400	$8¼	7½	8	
W Realty	100	4¼	4¼	4¼	

BANQUES

Bk Mont	500	$14⅞	14⅞	14⅞

MINES

Adanac	2200	165	160	160	
Adera	3100	39	32	32	—1
Ajax	4500	13	11	11	
Alice Lk	2000	31	29	31	+2
Alwin	800	118	111	118	+3
Anuk	5000	22	21	22	+1
Ardo M	15500	31	30½	30½	— ½
Alrington	1900	26	26	26	+1
Arctic	2700	18	18	18	
Atlas	8250	110	103	110	+7
Avino	5300	135	125	132	+1
Bathurst	79700	70	62	67	+3
Beaumt	484400	53	43	46	+ ½
Benson	7000	23	21½	23	+1
Black Gt	3800	120	115	120	
Bornite	37700	26	23	25	
Boswell	8300	43	37	43	+6
Brameda	2500	270	265	265	
Brenda	1560	1000	975	990	+35
Brenmac	13000	50	48¾	49	+1
Brettland	500	60	60	60	
Buchanan	500	9	9	9	
Buval Ex	45600	29	27	27	—2
Calta	3500	44	42	42	
Cambridge	500	45	45	45	
C Barranc	500	49	49	49	
Car Bell	2000	68	68	68	
Casino	5850	201	196	196	—4
Chataway	6500	30	25	27	—3
Churchill	5100	355	350	350	+5
Citation	900	275	235	235	—35
Coast Sil	6500	33	32	32	—1
C Skeena	6500	32	30	30	—2
C Cinch	500	22	22	22	
Cop Ridge	3000	67	65	67	
Croyden	800	28	28	28	+2
Davis K	1700	320	310	315	
Dolly Var	5000	40	39	39	
Dundee	56500	45	40	40	—4
Dusty Mac	2500	35	35	35	
Early Bird	19500	53	49	50	—2
Falaise	8500	49	48	49	—2
Fortune C	6400	143	138	140	—4
Giant Ex	500	27	27	27	+2
Giant Masc	900	300	390	395	
Gibraltar	19577	425	410	420	+10
Granduc	300	7¾	7½	7¾	+ ¼
Gunn Mine	1000	45	42	45	
High Chief	2000	21	20	21	
Himont	1200	295	290	290	—10
Highpoint	20588	11	10	11	—1
Hogan	2000	28	27	28	—1
HBay Min	2000	15	15	15	
In Pv Sil	5000	20	20	20	
Int Tech	2100	89	83	83	—2
Iskut	1000	17	17	17	
Jason Ex	2000	39	39	39	
Kamad	17200	93	85	93	+13
Kelly Lk	3000	21	21	21	
Kimberly	800	28	28	28	
Kopan	2000	10	10	10	+ ½
Largo	4500	53	52	52	
Laura	4500	26½	25	25	+1
Lon Pride	500	18	18	18	
Lornex	700	7¼	7	7	— ½
Magnum	310	103	103	103	
Mariner	62300	30	29	30	
Marshall	11000	16	15	16	+1
Mid West	500	10	10	10	
Molym	6000	18½	16	18½	+2½
Nadina	5000	160	140	153	—2
N Cronin	7200	7	7	7	
New Imp	2500	13¾	13¾	13¾	
N Indian	3000	13	13	13	+1
New Terr	5500	19½	18	18	—1
Norcan	1455	32	29	32	+4
Norgold	4000	5½	5½	5½	
North Pac	1500	23	22	23	—3
NW Vent	3000	94	92	94	—1
Omega	800	21	21	21	+1½
Orio	500	30½	30½	30½	
Pac Asb	3100	184	176	184	+1
Pac Sil	1000	13	13	13	
Parmt	3000	45	43	43	
Pathindr	4700	60	50	60	
Pat Silvr	500	14	14	14	
Peel	500	12½	12½	12½	
Pint Pt	100	31	31	31	
Pinnacle	1000	34	34	34	
Polaris	4500	8½	8	8	
Primer	3000	20	20	20	
Quatsino	2000	13½	13	13	—1
Radex	2000	15	15	15	
Riviera	1000	38	38	38	
Ring Hill	4000	38	37	38	
R Agassiz	500	30	30	30	
San Doh	100	13	13	13	
Sileurian	27500	31	29	30	+ ½
Silv City	4000	50	48	48	—2
Silverqk	1000	30	30	30	+2
S Standrd	6700	155	152	155	+2
Silver S	1000	20	19	20	—3
Slocan	3500	25	24	25	
South S	3200	58	55	55	—2
Spartan	3400	27	25	25	
Stall Lk	600	75	75	75	
Stannex	1000	50	50	50	
T C Explor	2200	36	36	36	+1
Taseko	8000	33	29	31	+5
Texacal R	5100	100	98	100	
Torwest	1000	37	37	37	
Trojan	2500	52	52	52	—1
Utica	2000	90	89	90	+4
Valley C	1847	8¼	8	8	— ¼
Vanada	2000	10	9½	10	
Vanguard	2500	20	20	20	
Ventures	2500	12	12	12	
Venus M	100	134	134	134	+9
W C Res	2000	26	25	25	
Wstn Buff	500	20	20	20	
Western M	1975	435	435	435	—5
Westland	500	23	23	23	+2
Yukon Ant	1000	26	25	26	

PETROLES

Allied R	2000	61	60	60	
Balindery	2300	55	55	55	+3
Canarctic	4000	55	45	50	+9
Embassy	2000	35	34	34	—1
Five Star	5000	22	21	22	
Gold West	2000	14	14	14	
Manhat	3000	35	35	35	
Merland	300	40	40	40	
P R Pete	2500	8½	8½	8½	— ½
Plains P	1000	25	25	25	+2
Pondery	3200	60	59	59	—1
R C Ven	3000	75	70	72	
Share	2400	11	11	11	
S Christal	1600	36	35	36	
S P Pete	13000	$16	13½	15	
Stamped	60400	152	133	150	+13
Syracuse	900	206	195	206	—5
TC Res	100	70	70	70	
Untd Beta	9200	292	260	286	+25
Western Ex	4000	20	18½	19	—1

fonds mutuels

par la PRESSE CANADIENNE

	Achat	Vente
Abbey Nth Am Fd	1.00	1.00
A.G.F. Special	1.98	—
All Cdn Com	5.95	6.50
All Cdn Div	6.93	7.57
Adanac	1.75	1.91
All Cdn Ven	2.98	3.26
American Growth	4.08	4.48
Andreae Equity	3.54	3.87
Associate Investors	4.45	4.50
Canada Growth	4.48	4.92
Baubran	36.09	39.18
Canagex	7.97	8.30
Cdn Gas Energy	10.90	11.98
Cdn Invest Fd	3.87	4.25
Cdn Scudder Fd	16.30	16.30
Cdn Sec Growth	4.02	4.42
Cdn S.A. Gold Fd	4.51	4.93
Cdn Trusteed	4.41	4.81
Canafund	51.12	53.68
Capital Growth	7.14	7.33
xChase Fd	6.55	9.15
Collective Mutual	4.73	5.16
Champion Mutual	6.30	6.89
Commonwealth Intl	10.53	11.54
Commonwith Intl Leverage	2.60	2.85
xCompetitive Capital	5.32	5.85
Corporate Investors	4.58	5.01
Corporate Invstrs Stock Fd	4.19	4.57
Dominion Compound	4.06	4.43
xDreyfus	9.46	10.37
Entarea Investment	4.81	5.26
Exec Fd Cda	5.36	5.86
Exec Inv Intl	3.52	—
xFidelity Trend	18.44	20.15
xFirst Participating	13.76	15.04
Fonds Desjardins A	3.50	—
Fonds Desjardins B	4.28	—
Fonds Collectif A	5.47	5.97
Fonds Collectif B	4.72	4.87
Fonds Collectif C	7.35	8.04
Fonds P.E.P.	2.82	3.07
Fraser Growth	2.34	2.57
Gis Compound	6.78	7.41
Gis Income	2.64	2.89
Growth Equity	5.27	5.79
Growth Oil and Gas	16.59	—
Investors Growth	9.22	10.09
Guardian Growth	6.27	—
Harvard	5.64	6.18
IOS Intl	4.45	4.88
IOS Venture	2.97	3.25
Industrial Growth	4.59	5.04
International Growth	4.75	5.20
Investors Intl Mutual	5.51	6.03
Investors Mutual	4.51	4.94
Ivest	11.76	12.85
Keystone Cda	4.96	5.45
xKeystone Cust S-1	14.94	16.30
xKeystone Cust S-4	3.30	3.61
xKeystone Cust K-2	3.92	4.29
xKeystone Polaris	2.93	3.18
xLexington Research	11.51	12.58
Magna Carta	1.79	1.93
Maritime Equity	2.55	2.77
Marlborough	3.51	3.83
Mutual Accumulating	4.05	4.45
Mutual Bond	8.36	8.76
Mutual Growth	3.56	3.92
Mutual Income	3.96	4.36
Natrusco	10.32	10.84
Natural Resources	6.17	6.74
N.W. Equity	10.34	11.30
N.W. Financial	3.19	3.51
N.W. Growth	3.74	4.11
xOne William Street	11.68	11.68
xOppenheimer Fd	6.08	6.64
Pension Mutual	6.07	6.65
xPerformance Plus	2.52	2.75
Planned Resources	4.76	5.23
xPutnam Growth	8.04	8.79
Provident Mutual	5.66	6.19
Prov Stock Fd	4.51	4.94
xPutnam Growth	7.98	8.72
Radisson	2.42	—
Regent Fd	6.92	7.56
Royfund	4.48	4.62
Sav Inv Pret st Rev	5.28	5.80
Sav Inv am Pref	7.69	8.45
Spec	7.28	7.65
Taurus	3.59	3.95
xTechnol	5.74	6.26
Timed Investment Fd	5.88	5.91
United Accumulative	3.98	4.37
United Horizon	2.32	2.54
United American	1.83	2.01
United Venture	3.17	3.48
Universal Savings Equity	5.60	6.12
Western Growth	5.21	5.73
xWinfield Growth	3.41	3.73
Xanadu	3.11	3.41
York Fd of Cda	4.00	4.35

X — Fonds americains.

titres au comptoir

	Ventes	Haut	Bas
A G F Special	2000	195	195
Alscope Cons	1000	50	50
Autotelic Ind	100	200	200
Bald Mountain	1500	3	3
Bidcop Mines	2500	2	2
Bushnell T V	100	850	850
Chessbar Iron	300	450	425
Chromex Nick	12000	30	25
Clearwater Mns	1000	7	7
Cons Computer	100	563	463
Cons Durham	7000	147	130
D L P Div	13500	175	160
Gaspex	10000	14	13
Grt Lk Nick	5200	400	375
Guardian Gr Pr	350	588	588
Int Systcoms	3500	53	50
Interprov Dred	2000	4	3
Joburke	5000	15	15
Kewagama Gold	22000	4	4
Killarney	16500	35	31
Lasalle Mng	2000	50	50
Prevoyants Gen	200	863	863
Marigot Inv	1000	40	40
Mercury Insur	200	413	400
Mt Laurier Ur	10500	50	45
Naganta Mng	4500	39	27
Nemrod Mng	2000	35	34
New Assoc Dev	2500	29	29
Newbaska Gold	2000	25	25
N B Uran	500	55	55
North Que Ex	7300	73	63
Nouvelle Mng	1500	51	40
Revenue Prop	15000	95	91
Sheraton	1000	65	65
Spar Aero	1000	100	100
Unigesco B	1200	173	168
West Wasa	1000	9	9

denrées AGRICOLES

(PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre : arrivages courants, 92 points 64 ; 93 Points 65. Prix de vente de la Commission canadienne du lait : .65.

Fromage : livré à Montréal, arrivages courants, Québecois coloré 47.8 ; blanc, 47½.

Poudre de lait écrémé : procédé par vaporisation No 1 en sacs : 20 à 22 ; procédé par rouleau, No 1 en sacs 19 à 19½. Pour nourrissage en sacs 17-17½.

Poudre de lait de beurre pour nourrissage 15 à 15½ ; poudre de lait, 3¼ à 3½.

Pommes de terre : prix de gros : Québec, nouvelle récolte blanche, $3, à $3.50 les 50 lb ; N.-B. $3.25 à $3.30 les 50 lb ; .67 à .69 les 10 lb. I.-P.-E. $3.35 à $3.40 les 50 lb ; .71 à .73 les 10 lb.

newyork

par la PRESSE CANADIENNE

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
AbbotL 1.10	13	63½	62½	62¾	+ ½
Addres 1.40	109	25¾	24⅝	25⅜	+ ⅜
Admiri	33	7⅜	7	7⅛	+ ⅛
AirRed .60a	115	14⅞	14⅜	14⅝	+ ⅜
Alcan 1.20	64	20¼	20⅜	20½	— ⅛
AlliedC .10a	85	5¾	5½	5⅝	
AlliedL 2.40	16	29½	29	29½	+ ⅜
Alld C 1.20	100	18¼	17⅞	18¼	+ ⅜
AllisChalm	12	13⅜	13½	13¾	
AHess .15r	117	28⅛	27⅜	27¾	— ⅜
AAirlin .80	144	15⅜	15½	15⅜	
ABrnd 2.10	117	36⅜	33⅝	36⅜	
AmCan 2.20	81	37	35¾	37	+ ½
ACyan 1.25	441	28⅜	28⅛	28½	+ ⅛
AmElP 1.84	304	25	24½	24¾	+ ⅛
AHome 1.50	95	58	57½	57½	
AHosp .24	122	32⅜	31¼	32¼	+ ⅜
AmMot	170	6¼	6⅜	6¾	+ ⅛
AmPhot .12	89	8½	7¾	8	
AmStd 1	491	31⅞	31½	31½	— ⅜
AT T 2.60	1616	44¼	43½	44⅛	+ ⅜
AmZinc	5	8	7⅝	7⅝	— ¼
Anacond 1.90	160	22¾	22½	22½	
Arlans .20	85	7⅛	6⅞	7⅛	+ ¼
Armco 1.60	29	21⅝	21	21½	+ ⅜
ArmC .80	79	23⅞	23⅜	23½	— ¼
ArmRub 1.60	8	25¼	24⅜	24⅜	
AtlRich 2	334	53¼	51 ¾	52	— ⅛
Avco 1.20	212	11⅛	10½	11⅛	+ ⅜
Avon 1.10	143	70½	69	69⅞	— ⅜
Babck .50	74	14⅞	14⅝	14¾	
Bathl	14	9¾	9½	9½	+ ⅛
Baxter .10	107	23⅞	23⅜	23¾	
Beckmn .50	17	21⅞	21½	21⅝	
BeechA .75b	35	9⅜	9⅛	9¼	— ⅛
BellH .60	49	26	25¼	25½	+ ⅛
Bndix 1.60	40	21⅜	20⅞	21⅜	+ ¼
BenF 1.60	55	37¼	36⅜	37¼	+ ⅛
BethSt 1.80	87	23	22¾	22¾	— ⅛
BlackD 1.20	43	61½	60⅜	61½	+ ⅜
Boeing .40	356	14⅜	13⅞	14	— ¼
Bordn 1.20	88	21⅛	20⅜	21⅛	+ ⅜
Borg 1.25	20	20	19⅜	19⅞	+ ¼
BristMy 1.20	98	53⅞	50⅜	51⅛	—2⅜
Brown	2	4⅞	4⅝	4¾	
Brnswk .10	118	12⅛	11⅞	11⅞	+ ⅛
BucyEr 1.20	39	17	16½	17	+ ½
Budd .80	22	9⅛	8⅞	9	— ⅛
Bulova .60	20	16⅞	16¾	16¾	— ⅛
Burndy .70	5	14	13¾	14	
Burrghs .60	329	89¾	87½	89⅛	— ⅞
CampSp 1.10	133	26⅛	26⅛	26¼	
CPR 3.20	32	50½	49⅜	49⅜	— ¾
Carrier .60	94	33⅛	32¾	33	
CartW .40a	115	12½	12⅛	12½	+ ⅜
Case JI	5	11⅞	11⅞	11⅞	— ⅛
CatTr 1.20	64	31⅞	31¾	31¾	— ⅛
Celanese 2	58	53½	53	53¼	+ ½
Cessna .80b	6	13	12½	12¾	+ ⅛
ChesOh 4	33	45½	44⅝	45⅛	+ ⅛
ChocFN .15r	5	7⅛	7	7	
ChrisCft .30t	110	6¼	6	6¼	+ ⅛
Chrysir .60	444	18⅜	18⅛	18¼	
CitFn 1.80	141	35⅝	35	35¼	+ ⅛
CitiesSv 2.20	48	44	43½	43⅝	— ⅜
Cluett P .90	7	17¼	16¾	17¼	+ ⅛
CocaCol 1.44	157	73⅜	71¼	73⅛	+ 1⅜
ColPal 1.30	42	36¼	34⅝	36¼	+ 1⅜
CollAlk 1	34	28	27⅝	27⅞	+ ¼
CollinR .20p	227	12¾	11⅞	12⅛	
CBS 1.40b	176	25⅜	25⅛	25⅜	
ColuGas 1.68	204	30¼	29¼	30	+1
ComEd 2.20	66	32⅝	32⅛	32½	+ ¾
COilRef .60	29	17½	16⅞	17½	+ ⅜
ConEd 1.80	238	24⅞	24⅛	24¾	+ ⅜
CFds 1.10	392	28¼	27⅝	28¼	+1
ContCan .20	55	63⅛	63	63	— ⅛
ConOil 1.50	1750	20⅞	19⅞	20	—1
CnrData	143	34⅞	33⅜	33⅞	— ⅜
CoopIn 1.40	11	22¾	22½	22¾	+ ⅜
CPCIntl 1.70	53	28¾	28⅛	28½	+ ¼
Crane 1.60b	2	30¾	30½	30½	— ½
Cr Zell 1.60	96	28¼	27⅝	27¾	— ½
Culligan .28	11	11¾	11⅜	11⅜	+ ⅛
Curtiss Wr 1	35	11	10¾	10⅞	— ⅛
Cyprus 1.60	2	51¼	51	51	
DanR .25p	44	7⅞	7¼	7⅞	+ ½
Dartl .30b	102	27⅜	27	27⅜	
Deere 2	167	28⅞	28⅛	28⅞	+ ⅛
Dexter .24	27	19¼	18⅝	19¼	+ ⅞
DiaSh 1	40	12½	12¼	12½	+ ¼
Diversin .36	56	8⅞	8¼	8⅜	+ ⅛
DowC 2.60	92	64¾	64¼	64½	+ ⅜
Dresin 1.40	39	25½	25	25¼	+ ⅛
duPon 2.50e	100	120⅜	119⅛	119½	— ⅜
DuqLt 1.66	56	21½	21¼	21⅜	— ⅛
EastAir	201	12¼	11⅞	12	— ½
EastK 1a	340	65½	63¾	65½	+1⅞
Elect As	24	4¼	4	4¼	+ ⅛
ElPasNG 1	84	15⅜	15	15	— ¼
EmerEl 1	78	49¾	49	49½	+ ⅛
ESB 1.20	14	18	18	18	+ ⅜
EthylCp .84	24	19¼	18⅞	18⅞	— ⅜
ExCel 1.25	173	19	17⅝	18⅞	+1⅜
Fairch .50	218	25¼	24⅜	24⅜	— ⅜
Fed Pac El	7	8¾	8⅜	8⅜	— ¼
Firest 1.60	37	40½	39¾	39¾	— ⅜
FChart 2.29f	37	37¼	36⅜	37⅛	+ ⅜
Flintkote 1	12	20¼	19¾	20	
FlaPw 1.60	41	44½	44	44½	+ ¾
Ford 2.40	311	44⅛	43⅛	44¼	+ ½
Frueh 1.70	46	25⅜	24¾	25⅜	+ ½
GAF .40	104	8⅛	7¾	8	
GenDyn 1	30	18¾	18⅜	18⅜	+ ⅛
GenEle 2.60	483	71⅝	69½	71⅝	+ 3⅜
GFds 2.60	81	74⅞	73⅜	74⅞	+ ¾
GMC 1.70e	497	67	65⅛	66¾	+ 1¾
GPubU 1.60	582	18¾	18⅛	18¾	+ ¾
GTelEl 1.52	407	22⅛	21⅞	22⅛	+ ½
GTire 1b	60	15⅞	15⅛	15⅜	+ ⅛
Gillette 1.40	60	38⅞	38½	38½	— ⅛
Goodrh 1.72	207	20¾	20⅜	20½	
Gdyr .85	135	25⅛	25	25¾	+ ¾
Grace 1.50	23	22¾	22¼	22¼	— ¼
GrndU .80	14	25¾	25⅛	25¾	+ ⅛
Gt A&P 1.30	12	25⅜	25⅛	25⅜	+ ⅛
G W Fin	298	18¾	18⅜	18⅝	+ ¼
GreenGt .96	10	18¾	18⅛	18¾	+ ½
Greyhnd 1	62	13⅞	13⅜	13⅜	— ¼
GrumAir 1	41	16	15¼	15⅝	— ¼
GulfO 1.50	415	23⅞	22⅝	23¼	+ ¼
GulfWI .50	82	12½	12¼	12⅜	— ⅛
Gulton	80	7⅛	6⅞	7	— ⅛
Harrist 1	18	39	38¼	38¾	
Heinz .92	25	32	31½	31¾	
HeleneCurt	5	8¼	8¼	8¼	+ ⅛
HershFd 1.10

CARRIÈRES et PROFESSIONS

Graphiste

Fonctions :
Le candidat devra pouvoir, sous la direction du graphiste principal :
— Concevoir et réaliser les travaux graphiques tels que dépliants, annonces, brochures, etc....
— illustrer de dessins les travaux demandés.
— faire la mise en page du journal de l'entreprise.
— préparer les dessins-clés.

Qualifications :
— Etre diplômé de l'Institut des Arts graphiques ou l'équivalent.
— Posséder de trois (3) à cinq (5) années d'expérience dans le domaine des arts graphiques.
— Connaître la typographie et calculer la copie.

Salaire :
Selon les qualifications et l'expérience.

N.B. Les candidats intéressés sont priés de nous faire parvenir leur curriculum vitae, **aussi complet que possible,** avant le 17 juillet 1970 en indiquant le numéro 70-31-J-9

Hydro-Québec
Direction Embauchage — 12e étage
75 ouest, boulevard Dorchester — Montréal 128, Qué.

BANQUE ROYALE

Caissière

SALAIRE SELON LES QUALIFICATIONS ET L'EXPERIENCE

AVANTAGES SOCIAUX INTERESSANTS

LIEU DE TRAVAIL :
Côte-St-Luc
Snowdon
Notre-Dame-de-Grâce
Ville St-Laurent
Ville Mont-Royal
Lakeshore

Si vous aimez rencontrer les gens...

Si vous êtes intéressée par un programme de formation adéquat...

LA BANQUE ROYALE est intéressée à votre candidature

QUALIFICATIONS

Formation académique :
Diplôme d'études secondaires.

Expérience :
Préférons expérience antérieure dans travail similaire, ex. : caisse, vente, etc.
Connaissance de l'anglais un avantage.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser au :
Service du personnel, 6e étage, Place Ville-Marie.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

RENSEIGNEMENTS :

Les annonces publiées dans cette section sont facturées au tarif uniforme de 95 la ligne agate. Nous accordons la commission habituelle aux agences de publicité. Le service de cases postales et du retour du courrier est 50 pour la durée de l'annonce et strictement confidentiel. La date limite pour réception de ces annonces est fixée à 2 jours avant la date de parution.

Téléphoner à 874-7245, 7246 ou 7258
Demandez
Mlle Pierrette Lalumière
ou écrivez à
LA PRESSE, 7, rue St-Jacques, Montréal

ACTUARIAT

L'Assurance-Vie Desjardins recherche deux actuaires, possédant au moins le titre d'Associé de la Société des Actuaires, pour compléter ses cadres en actuariat.
De l'expérience en assurance collective, quoique non nécessaire, serait un avantage pour les candidats à ces postes.

Nous assurons une discrétion absolue aux intéressés. Pour soumettre votre candidature ou obtenir plus d'informations, adressez-vous au

Directeur du personnel
L'Assurance-Vie Desjardins
200, avenue des Commandeurs
Lévis, Québec
Tél.: 1-418-835-2404

COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT

ADJOINT A LA VIE ETUDIANTE CAMPUS DORVAL

FONCTIONS :
—Il assure la présence des Services aux étudiants sur le campus de Dorval.
—Il élabore et planifie, de concert avec les étudiants et en collaboration avec les professeurs de ce campus, un programme d'activités sociales, culturelles et sportives.
—Il voit à l'organisation technique de ces activités.
—En collaboration avec le coordonnateur de la Vie étudiante, il est responsable de la gestion du budget de son secteur.

QUALIFICATIONS :
—Diplôme universitaire dans les sciences de l'homme, ou l'équivalent.
—Expérience pertinente dans un CEGEP ou un milieu équivalent.

SALAIRE :
Selon les normes du ministère de l'Education.

LES PERSONNES INTÉRESSEES SONT PRIEES D'ADRESSER LEUR CURRICULUM VITAE AVANT LE 15 JUILLET, AU

COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT
a/s du Secrétaire général
945, chemin de Chambly
Longueuil.

université du québec à Chicoutimi

COORDONNATEUR DES ACTIVITES SPORTIVES

FONCTION : Sous la responsabilité du Directeur des Services aux Etudiants, doit promouvoir et animer l'éducation sportive, les sports individuels et d'équipes, ainsi que les diverses compétitions.

Il est aussi responsables des ententes de locations et de la prévision des investissements reliés à son champ d'activité.

FORMATION : Détenir un diplôme universitaire de 1er cycle en éducation physique ou en récréologie.

EXPERIENCE : Trois (3) années d'expérience pertinente et un réel intérêt pour les étudiants.

TRAITEMENT : Selon les qualifications et l'expérience.

Seules les demandes écrites seront retenues, toute candidature sera traitée confidentiellement.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae d'ici au 15 juillet 1970 au

Directeur du personnel,
Univresite du Québec à Chicoutimi
930 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, P.Q.

TEXACO

VOUS POUVEZ GAGNER $15,000 ET PLUS DANS VOTRE PROPRE COMMERCE

TEXACO CANADA Limitée vous offre

L'occasion d'une carrière prestigieuse à Ville d'Anjou. Cette station-service située à un endroit stratégique a un excellent potentiel, et rendra des revenus substantiels à un bon homme d'affaires. L'homme que nous cherchons n'a pas nécessairement l'expérience d'une station-service mais il doit être bilingue et posséder des qualifications essentielles dans la vente et l'administration ainsi que dans le choix et la direction des employés. Capital initial requis de $8,000 à $10,000.

Pour renseignements additionnels et entrevue personnelle appeler :

M. JACQUES-J. BEAUREGARD
747-0661
Mardi, mercredi et jeudi de 9 A.M. à 5 P.M.

SESAME

Sessions d'Enseignement Spécialisé aux Adultes par le Ministère de l'Education, Direction générale de l'éducation permanente, Ministère de l'Education du Québec.

A Cartierville, au Centre coopératif SESAME, des professeurs d'adultes font de la recherche sur les rôles du professeur en classe d'adultes. L'une des variables expérimentales est le recours, pour dispenser l'information, à des moyens techniques d'enseignement. Les résultats de cette recherche sont utilisés par ailleurs dans des opérations de perfectionnement de professeurs d'adultes, opérations exécutées par SESAME.

Recherche, formation de professeurs

Tâche
SESAME désire s'assurer les services d'une personne qui :
1. Prendra en charge l'élaboration, la réalisation et l'évaluation de plans de recherche sur le rôle du professeur d'adultes;
2. Participera à la formation de professeurs à la recherche.

Structure
Cette fonction s'exerce sous la responsabilité du directeur du Centre coopératif SESAME et en collaboration étroite avec les 12 professeurs du Centre.

Qualifications requises
Formation ou expérience dans plusieurs des domaines suivants :
— recherche pédagogique
— formation de professeurs
— travail en équipe
— moyens techniques d'enseignement

Conditions de travail
Il s'agit d'un emploi à temps plein, à Montréal. Les conditions de salaire et autres sont à discuter. Le poste est à pourvoir dans les meilleurs délais.

Demander des renseignements additionnels, faire parvenir son curriculum vitae ou demander une entrevue à :

Monsieur Jules Desrosiers,
Directeur de SESAME,
30 est, boulevard St-Joseph, app. 119
Montréal 151,
Téléphone : 873-3537

COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT

RESPONSABLE DES SPORTS

FONCTIONS :
— Il élabore et planifie, de concert avec les étudiants et en collaboration avec les professeurs du département d'éducation physique, un programme d'activités sportives.
— Il voit à l'organisation technique des activités sportives intra-murales et inter-collégiales.
— Il assume la responsabilité des locaux et des équipements mis à la disposition de son service.
— En collaboration avec le coordonnateur de la Vie étudiante, il est responsable de la gestion du budget de son secteur; il recrute le personnel spécialisé.

QUALIFICATIONS :
— Diplôme universitaire en éducation physique, dans les sciences de l'homme, ou l'équivalent.

SALAIRE
— Selon les normes du ministère de l'Education.

LES PERSONNES INTERESSEES SONT PRIEES D'ADRESSER LEUR CURRICULUM VITAE AVANT LE 15 JUILLET, AU

COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT
a/s du Secrétaire général
945, chemin de Chambly
Longueuil.

Par suite de son expansion, une importante

Société de distribution alimentaire

a besoin de trois hommes

Directeur des ventes par distributrices
Directeur — Division des cafétérias
Chef — Administrateur

Qualifications

Une solide instruction et avoir fait ses preuves à un niveau responsable, dans l'industrie de la distribution d'aliments.

Il faut vouloir accepter l'entière responsabilité d'un important territoire de la compagnie et pouvoir prospérer avec elle.

Veuillez soumettre votre curriculum vitae en mentionnant le salaire exigé à :

CASE 11,364 LA PRESSE

CONSEIL SCOLAIRE DE TIMMINS ECOLE SECONDAIRE THERIAULT

M. R. G. MICHON, DIRECTEUR
65 JUBILEE EST,
TIMMINS, ONTARIO
TEL : 267-1491

PROFESSEURS :
1—Dessin et menuiserie
1—Education physique pour filles
1—Ethique 11 et 12e
1—Ethique 9 et 10e.

ECHELLE DE SALAIRE :
Catégorie I—Minimum $7,700—Maximum $12,100
Catégorie II—Minimum $8,000—Maximum $12,800
Catégorie III—Minimum $8,900—Maximum $14,500
Catégorie IV—Minimum $9,300—Maximum $15,500

INTERVIEW :
Les applications écrites pour les positions ci-dessus doivent être remises au directeur.

PRESIDENT : G. Pent
DIRECTEUR DE L'EDUCATION : P. W. Ferren

LE C.E.G.E.P. DE VICTORIAVILLE

recherche

UN PROFESSEUR de mathématiques et informatique
UN PROFESSEUR de psychologie
UN PROFESSEUR de techniques administratives
UN PROFESSEUR de philosophie

• Diplômes universitaires et expérience pertinente

TRAITEMENT : Selon les normes du ministère de l'Education

Les personnes intéressées sont priées de communiquer immédiatement avec le soussigné :

MAURICE LEBLANC
DIRECTEUR DES SERVICES PEDAGOGIQUES
C.E.G.E.P. DE VICTORIAVILLE
Téléphone : (819) 758-1571

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC

à montréal

postes offerts
deux professeurs à plein temps pour enseignement dans le domaine du génie mécanique
deux professeurs à plein temps pour enseignement dans le domaine du génie électrique

qualifications
diplôme universitaire et quelques années d'expérience professionnelle pertinente

rémunération
selon l'échelle en vigueur à l'UQAM

prière de s'adresser à
monsieur N. Gingras
1180, rue Bleury
Montréal 111, chambre 5120
tél. 866-3611, poste 291

LA COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE DE CHATEAUGUAY
RECHERCHE

UN CONSEILLER EN ORTHOPEDAGOGIE

pour l'année 70-71

QUALIFICATIONS : Brevet en orthopédagogie (niveau universitaire), bilingue.

EXPERIENCE : Un minimum de 2 ans d'expérience dans le domaine.

DESCRIPTION SOMMAIRE DE LA TACHE : Guider des enseignants dans leur travail auprès des enfants de langues françaises et anglaise, présentant des difficultés d'apprentissage, coordonner l'administration de ces groupes d'élèves.

SALAIRE : Selon la convention collective des enseignants.

Les personnes intéressées (hommes ou femmes) doivent faire parvenir leur candidature en y joignant leur "curriculum vitae" complet et une photo récente à :

Direction générale des écoles,
Commission Scolaire Catholique de Châteauguay,
184, boul. Salaberry nord,
Châteauguay

DATE LIMITE : 31 juillet 1970.

N.B. Une première sélection est faite par un comité à l'aide des lettres reçues, seuls les finalistes sont rencontrés pour interview.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LE ROYER
demande un

DIRECTEUR ADJOINT

à l'enfance inadaptée

FONCTIONS : Sous la direction des services de l'enseignement, assure la responsabilité de l'enseignement aux enfants inadaptés.

EXIGENCES : 1) Possède un diplôme universitaire en sciences de l'éducation, section de l'enfance inadaptée, correspondant à au moins 16 ans d'études ou toute autre préparation jugée équivalente.
2) A de 3 à 5 ans d'expérience dans le domaine de l'enfance inadaptée ou à une fonction similaire.

Adresser "curriculum vitae" à :

DEPARTEMENT DU PERSONNEL
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LE ROYER
129 rue, GRANDE ALLEE
MONTREAL 550

REPRESENTANT VENTES INDUSTRIELLES

Une société internationale de textiles a besoin d'une personne expérimentée et dynamique pour Montréal et la région.

— Connaître l'industrie des textiles ou du cuir est un atout
— Bilingue
— Salaire (à discuter)
— Voiture fournie
— Excellents avantages sociaux comprenant pension de la société.

Ecrire en toute confiance à :
The Bell Thread Co. Ltd.
pour le directeur-général des ventes
Case Postale 999, Arthur, Ontario

ESTIMATEUR

Une entreprise de construction jeune et progressive de Montréal recherche un estimateur en structure (viaducs ou voies élevées) ou "quantity surveyor".

Salaire à discuter.

Envoyer "curriculum vitae" à :

CASE 11,362 LA PRESSE

PHARMACIEN

Traitement jusqu'à $12,400 selon l'expérience. Bénéfices marginaux très avantageux.
L'Hôtel-Dieu de Montréal vous offre cet emploi.

Faites parvenir votre "curriculum vitae" à :
SERVICE DU PERSONNEL
HOTEL-DIEU DE MONTREAL
3840, ST-URBAIN, MONTREAL
844-0161, POSTE 219

AGENT DE PERSONNEL

FONCTIONS : Assister le directeur du service du personnel dans diverses sphères d'activités, notamment : le recrutement, la sélection, l'embauchage, l'administration des salaires et des bénéfices sociaux, la description et l'analyse des tâches.

CANDIDAT : Agé d'environ 25 à 32 ans, il est dynamique et sérieux; il pourra assumer des responsabilités accrues au sein d'une entreprise comprenant plus de 500 employés. De plus, il est bilingue et de bonne formation académique; il possède une certaine expérience en gestion du personnel.

TRAITEMENT : Salaire selon la compétence et les qualifications; avantages sociaux intéressants.

LOCALITE : ST-JEAN, QUE.

Veuillez faire parvenir votre "curriculum vitae" qui sera traité confidentiellement à :

CASE 11,363 LA PRESSE

HOPITAL DE 300 LITS SITUE A MONTREAL
DEMANDE

CHEF MECANICIEN

3e classe "A" et "D" avec expérience et connaissances en plomberie, électricité et moteur diesel.

Faire parvenir "curriculum vitae" à :

CASE 11360, *LA PRESSE*

La Commission Scolaire de la Ville de Laprairie

demande

UN PROFESSEUR MASCULIN

possédant brevet d'enseignement avec connaissances du français (texte libre) et d'arts plastiques, pour 6e et 7e année (élémentaire). Faire parvenir demande d'emploi ou communiquer à :

465, rue St-Paul
Laprairie

REVENU ADDITIONNEL

Compagnie de la place requiert les services d'un homme ou d'une dame pour remplir des automates débitant des casse-croûte de réputation nationale. Cette position peut assurer au candidat un second revenu appréciable. Le candidat doit être honnête et énergique, doit avoir une automobile, fournir de 8 à 10 heures de travail par semaine et être capable d'investir de $1,500.00 à $3,000.00 pour s'assurer un stock ainsi que l'équipement. Routes de distribution établies. Pas de vente. Vous recevez des informations supplémentaires si votre demande renferme des indications sur votre personne. N'oubliez pas d'indiquer votre numéro de téléphone.

SUNWAY DSTRIBUTING LTD., Suite 2100, Place de Ville, Ottawa 4, Ontario

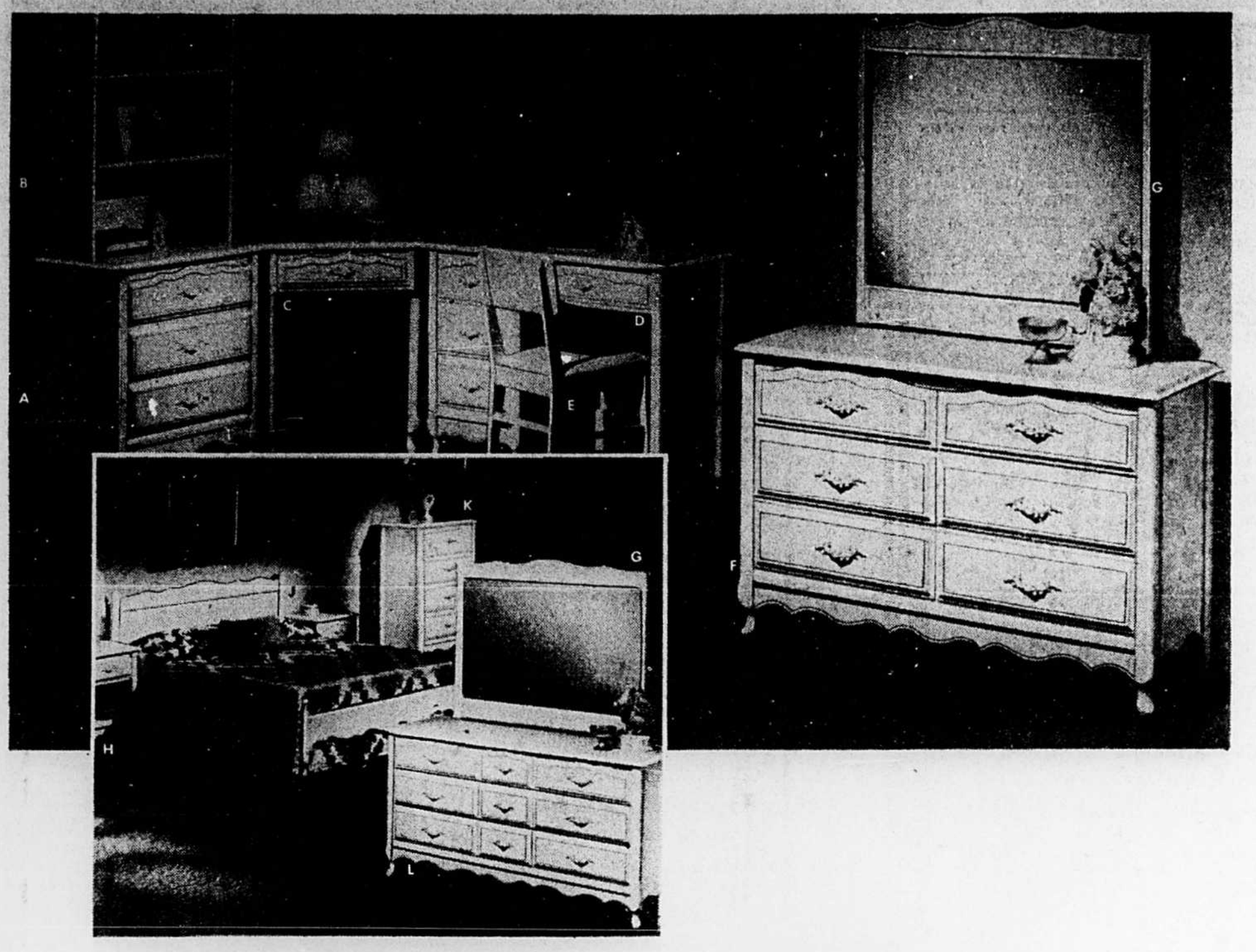
BIBLIOTHECAIRE PROFESSIONNEL

La Bibliothèque centrale de prêt de l'Outaouais, est à la recherche d'un bibliothécaire professionnel pour travail de catalogue-ment et de classification. Salaire à discuter selon compétence.

Faire parvenir "curriculum vitae" à :
Case Postale 938, Hull, Que.
ou téléphonez à : (819) 771-7345.

EATON

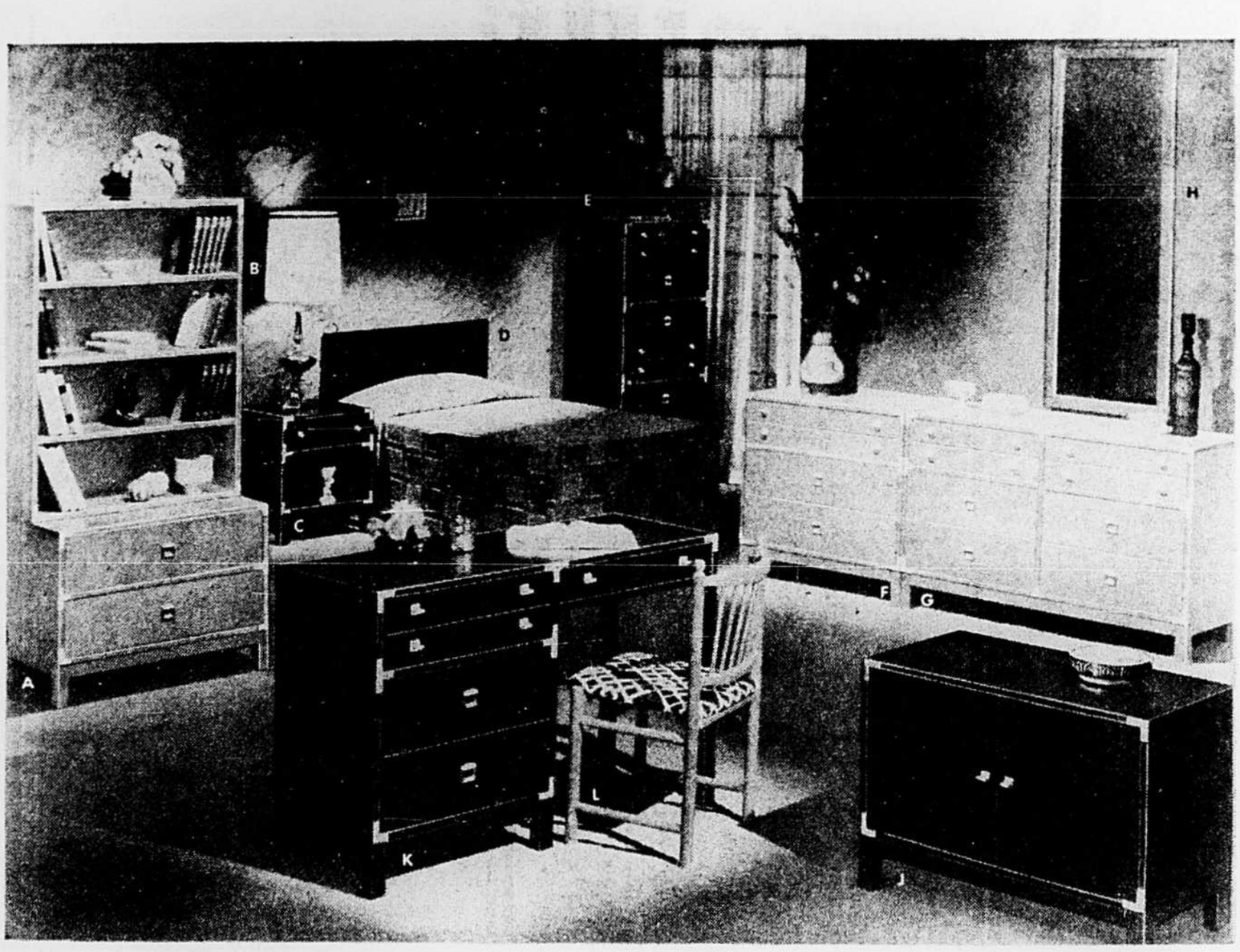
Mobiliers esthétiques et pratiques, à menus prix!



Vous adopterez vite cette luxueuse chambre à coucher Provincial français, blanche et dorée.

Elle vous installera chez vous, cette note personnelle que vous recherchez. Fonctionnelle et raffinée, elle est construite de bouleau avec dessus des éléments et façades des tiroirs en bois massif. Pour conférer une dernière touche de raffinement, elle est ornée de jolies poignées fantaisie, en métal blanc.

	Prix courant	Spécial
A—Chiffonnier 3 tiroirs, 28 x 31" hauteur	79.00	**59.99**
B—Niche-bibliothèque 28 x 10 x 40"	50.00	**38.99**
C—Secrétaire d'encoignure 32 x 32", tiroir	49.00	**36.99**
D—Bureau-secrétaire 42"	84.00	**64.99**
E—Chaise bureau	29.00	**24.99**
F—Commode double, 46"	119.00	**84.99**
G—Miroir encadré 43" x 35"	49.00	**34.99**
H—Table de chevet 18 x 24" haut.	49.00	**34.99**
J—Dosseret-lit 39" ou 54"	54.00	**38.99**
K—Chiffonnier 4 tiroirs 28 x 44" hauteur	84.00	**64.99**
L—Commode triple 58"	129.00	**94.99**



Vente! Aménagement de style contemporain — Trois couleurs!

Très simple, très dépouillé et pourtant très chaud par ses couleurs, cet ensemble d'éléments composés, est des meilleurs effets dans un appartement moderne, vivant, jeune !

- Fabrication bouleau avec façades des meubles en placage.
- Poignées et boutons sont finis laiton satin, façon "Marine".
- Tiroirs en queue d'aronde avec glissières centrales en nylon.
- Finis chauds de rouge, noir ou blanc moderne.

	Prix courant	Spécial
A—Petit bahut 2 tiroirs, 31½"	54.00	**42.99**
B—Elément bibliothèque/bibelots, 31½ x 10"	49.00	**39.99**
C—Table de chevet 20"	39.00	**30.99**
D—Dosseret de lit, 39" ou 54"	29.00	**22.99**
E—Chiffonnier "célibataire", 53 x 24"	89.00	**74.99**
F—Chiffonnier juxtaposable, 3 tiroirs, 31½"	69.00	**52.99**
G—Chiffonnier double, 48"	99.00	**79.99**
H—Miroir vertical, encadré 29 x 41"	29.00	**20.99**
J—Bahut 2 portes, 31½"	54.00	**42.99**
K—Bureau secrétaire, 48"	79.00	**64.99**
L—Chaise de chambre	25.00	**17.99**

COMPOSEZ 842-9211

EATON en ville (septième étage), Ville d'Anjou, Pointe-Claire.
Rayon 370

Votre CARTE COMPTABLE EATON vous ouvre toutes les portes vers l'amélioration de votre foyer.

Journée Record EATON jeudi 16 juillet aux 3 grands magasins EATON en ville, Pointe-Claire et Ville d'Anjou.

Voyez le cahier d'aubaines dans La Presse mercredi

HEURES D'AFFAIRES EATON : LUNDI, MARDI, MERCREDI DE 9 H 30 A 18 H, — JEUDI, VENDREDI DE 9 H 30 A 21 H, — SAMEDI DE 9 A 17 H. — LE STANDARD OUVRE A 8 H 30, 842-9211

LE PORTAGE
Hôtel Complètement au
Spectacle: de 8 hres à la fermeture

MONTREAL

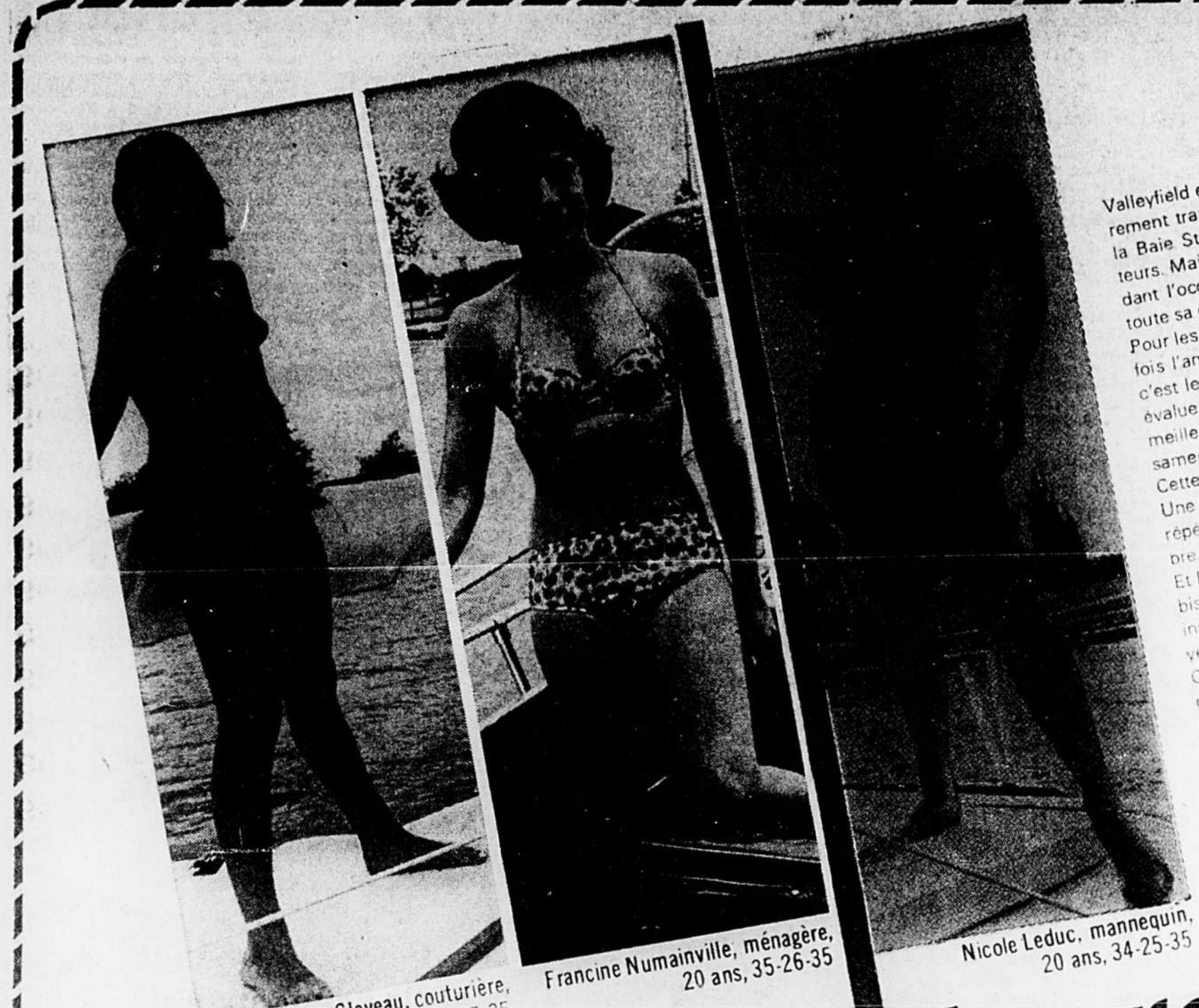
sports

CAHIER 2

la presse LE JOURNAL DES JEUX OLYMPIQUES MONTREAL, SAMEDI 11 JUILLET 1970 — 86e ANNEE — No 159 PAGES 13 - 20

Sports 13 à 16
Vie dans les parcs 17

Valleyfield la reine des régates



Monique Gleveau, couturière, 18 ans, 35-25-35

Francine Numainville, ménagère, 20 ans, 35-26-35

Nicole Leduc, mannequin, 20 ans, 34-25-35

Valleyfield est une petite ville du Sud de Montréal ordinairement tranquille. Confortablement assise sur les rives de la Baie St-François, elle ouvre certes ses portes aux visiteurs. Mais les visiteurs la "snobbent" ordinairement, attendant l'occasion rêvée de s'y rendre, afin de l'admirer dans toute sa gaieté, sa cordialité.

Pour les Campivalenciens, "l'occasion rêvée" se présente une fois l'an, soit à l'occasion des régates annuelles. Mais alors, c'est le paquet qu'on y met en l'espace de trois jours, car on évalue à près de 50,000 personnes qui viennent applaudir les meilleurs pilotes de canots-automobiles d'Amérique du Nord, le samedi et le dimanche des régates.

Cette année, les Campivalenciens présenteront leurs 32es régates. Une longue histoire, surtout sertie de succès aussi inespérés que répétés. Les spectateurs qui reviennent, et toujours en grand nombre, en sont le plus vibrant témoignage.

Et les spectateurs, ils ne sont pas que tout oreilles pour les vrombissements des puissants moteurs des quelque 275 embarcations inscrites dans l'une ou l'autre des 15 classes. Ils sont aussi tout yeux pour la reine et ses duchesses.

Car, comme tout événement d'envergure qui se respecte, les régates ont leur "reine". Une Campivalencienne du grand Valleyfield, c'est une condition sine qua non, âgée de 18 à 25 ans et célibataire, autre condition sine qua non, "pour nous éviter des embêtements avec les maris", comme a expliqué un des organisateurs.

Au départ, elles étaient sept à offrir leurs services à l'organisation. Parce que pour avoir le droit de réclamer le titre de "duchesse", elle devait au préalable vendre 100 billets... question de prouver leur débrouillardise.

Evidemment, l'attrait était intéressant. Etre proclamée reine, ça signifiait un voyage à Acapulco, de nombreux cadeaux offerts par des marchands de la région, et un an de règne sur le Club nautique de Valleyfield.

Quant aux autres "duchesses", elles devront se contenter du titre et aussi du plaisir d'accompagner la "reine" durant cet envoûtant week-end. Pour elles, tout n'est pas perdu, parce qu'elles pourront dire qu'elles ont contribué au succès du festival en présentant leur mine rejouie et confiante au jury qui avait la lourde tâche de choisir...

Et si hier soir, place était au couronnement de la reine, aujourd'hui et demain, ce seront les pilotes d'embarcations qui tiendront le haut du pavé. Lundi, tandis que les collets bleus de Valleyfield s'affaireront à nettoyer les rives de la Baie St-François, question de faire disparaître les derniers vestiges du festival, les eaux de la baie frémiront encore des élans de ces embarcations dont le prix varie de $800 à $20,000.

Place donc aux regates, et bon règne à la reine!

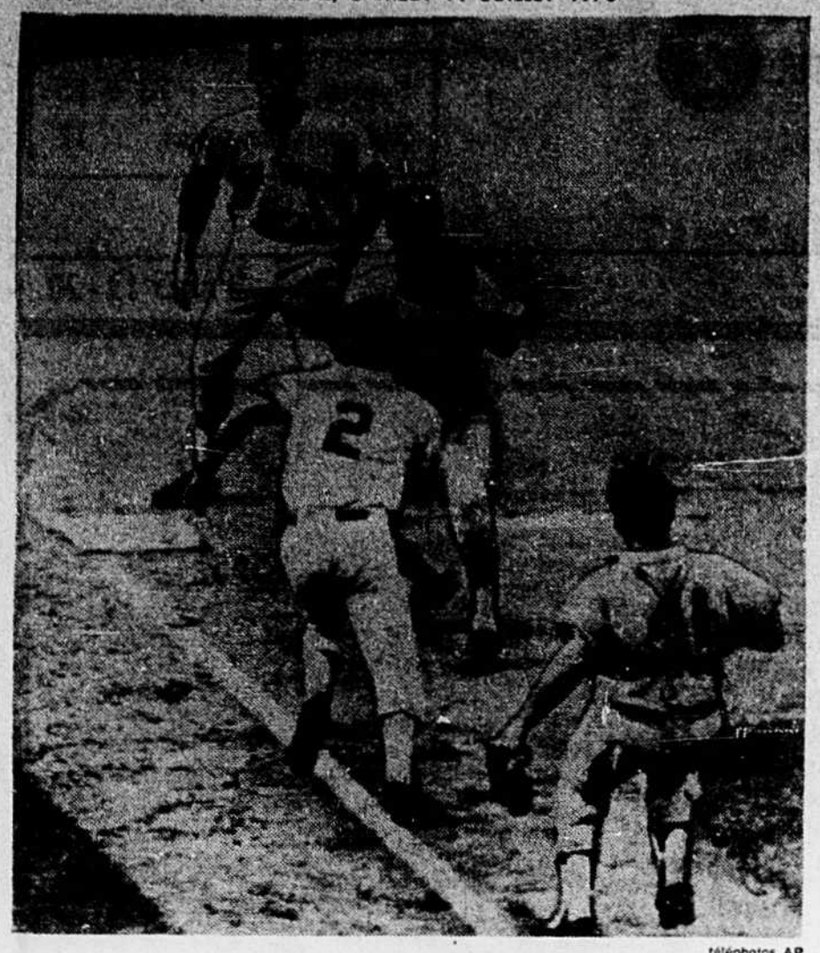
Nicole Emond, institutrice 20 ans, 36-27-36

Nicole St-Aubin, commis, 18 ans, 36-26-36

Aileen Enright, commis, 20 ans, 36-26-36

Francine Lebeuf, secrétaire, 24 ans, 36-28-36

Photos: Jean GOUPIL et Michel GRAVEL, LA PRESSE



téléphotos AP

Pris en souricière

Aurelio Rodriguez, (2), des Sénateurs de Washington, n'aura pas eu le temps de retourner au troisième coussin, car le receveur Jake Gibbs, des Yankees, se prépare à remettre la balle à son troisième but Jerry Kenney. L'arrêt-court Gene Michael veille au troisième.

Raymond en a vu de toutes les couleurs avant de mater les Mets

par Jacques DOUCET
envoyé spécial de LA PRESSE

NEW YORK — Bob Bailey et John Bateman devaient participer à un exercice spécial au bâton, hier après-midi, au stade Shea. Toutefois, il ne s'y sont pas rendus pour rencontrer Gene Mauch.

Désobéissance?

"Il pleuvait averse. Il était impossible de mettre la main sur un taxi. Et, au téléphone, on nous a dit que la bâche recouvrait le terrain. Donc, nous avons décidé de ne pas nous y rendre," a dit Bateman à l'issue de la victoire de 9-7 remportée aux dépens des Mets.

"Aucune sanction," a annoncé Gene Mauch, qui lui-même, était arrivé au stade avec un retard de 30 minutes pour le rendez-vous.

Cependant, Bateman et Bailey ont connu une soirée formidable au bâton. Le premier a réussi trois coups sûrs, dont un triple en quatre voyages officiels au marbre, tandis que le second a obtenu trois coups sûrs, dont un double, et il a croisé le marbre trois fois.

Les Expos ont ainsi mis fin à une série de sept victoires des Mets.

"Il n'y a pas eu de sanction, mais nous pouvons nous compter chanceux, ont ajouté Bateman et Bailey."

Claude Raymond, l'artisan de la 11e heure chez les Expos, a préservé la 10e victoire de la saison pour Carl Morton, le premier lanceur de la ligue Nationale à vaincre les Mets trois fois cette saison.

Raymond a cependant vécu des moments d'angoisse, à la neuvième manche, alors que les Mets ont failli lui arracher sa 15e victoire préservée par suite de bévues de ses coéquipiers.

Bobby Wine, auteur d'un bijou défensif, à la huitième manche, et celui-là même qui a exécuté un coup suicide, à la perfection pour le point décisif, à la neuvième, a failli gâcher cette performance avec une erreur sur un roulant facile de Ken Singleton. D'un double-jeux possible, même probable, l'erreur de Wine a permis à deux Mets d'être sauf.

Puis, Gary Sutherland a voulu éliminer un coureur au deuxième coussin, mais son tir a manqué de précision. Résultat: trois coureurs sur les sentiers et aucun retrait!

C'est alors que Mauch s'est amené au monticule pour s'entretenir avec Claude Raymond.

"A ma grande surprise, Mauch avait un large sourire accroché aux lèvres. Moi, je l'avoue, je n'avais pas envie de rire du tout. Il m'a dit d'oublier (pas facile) les coureurs sur les sentiers et de me concentrer sur chacun des frappeurs. Un seul à la fois. Je lui ait dit que je voulais, contrairement à l'habitude, servir des balles rapides à Donn Clendenon. Il m'a dit d'agir à ma tête, qu'il me faisait confiance," a rappelé Raymond.

Claude a suivi son idée et Clendenon a frappé dans un double-jeux, tandis que les Mets marquaient un point. Puis, il a retiré Wayne Garrett sur trois prises pour mettre fin aux hostilités.

Plus loin, Morton revêtait ses habits de ville.

"J'ai bien lancé durant sept manches, puis je crois que j'ai manqué de souffle. C'est ordinairement ce qui se passe lorsque je perds le rythme de ma motion. Je ne cherche pas d'alibi, mais il ne faut pas oublier que je n'ai jamais lancé plus de 179 manches durant la même saison. Après le match de ce soir, j'en ai déjà lancé 130. De plus, le temps était très chaud et très humide. Heureusement, mon compagnon de chambre était encore une fois là," a-t-il dit, faisant allusion à Raymond.

A son prochain départ, Morton tentera d'égaler le record des Expos dans le secteur des victoires. Cette marque a été établie l'an dernier par Bill Stoneman avec une fiche de 11 victoires contre 19 défaites.

Pour en revenir à Bailey, ce dernier a frappé en lieu sûr pour un 11e match d'affilée. Au cours de cette période, il a obtenu 17 coups sûrs en 33 voyages au marbre pour une moyenne de .515, ce qui lui permet de s'intaller au deuxième rang des frappeurs chez les Expos avec une moyenne au bâton de .290. Seul Jim Gosger le devance à .309.

Par ailleurs, à la sixième manche, l'instructeur Jim Bragan a été expulsé du match par l'arbitre du premier but, Nick Colosi. Selon Mauch et Bragan, Colosi ne leur a offert aucune explication à sa décision de chasser Bragan. Mauch l'a remplacé et quelques instants plus tard, il a failli lui-même être expulsé quand Colosi a jugé qu'une balle frappée par Bateman n'avait pas touché la clôture plus haut que la ligne jaune qui sert de démarcation entre une balle en jeu et un circuit.

"Vous me dites que nous avons eu des dificultés au premier coussin, en faisant allusion à ses prises de becs avec Colosi. Mais je vous prie de me croire, Colosi en a eu bien plus que nous," a répliqué Mauch, un sourire en coin.

Le "bon vieux marbre"

Une balle, un bâton et une casquette des Pirates de Pittsburgh reposent sur le marbre du nouveau stade Three Rivers de Pittsburgh, alors qu'un des employés apporte un peu de terre pour le champ-intérieur. On prévoit un stade comble pour le premier match que les pirates y disputeront contre les Reds de Cincinnati, le 16 juillet prochain. Le stade de $35 millions abritera aussi les Steelers de Pittsburgh, de la ligue Nationale de football.

AU FIL DES SPORTS

par ANDRÉ TRUDELLE

Les deux grandes priorités de l'heure dans les courses

CHER MONSIEUR CHOQUETTE,

La formule des lettres ouvertes est encore en vogue et j'ai pensé que je pouvais fort bien utiliser cette façon de vous faire savoir quels étaient, à mon humble avis, les deux principaux problèmes de l'heure dans le monde des courses.

Je sais que vos fonctions vous laissent très peu de loisirs. Je sais que dans l'ordre des priorités, la surveillance des gens de la pègre, la grande et la petite, les projets concernant le jeu, les difficultés que vous éprouvez avec la Régie des Alcools ont préséance sur les courses, où, pour reprendre vos propres parole, "tout semble fonctionner relativement bien et tout au moins n'y a-t-il pas trop de plaintes."

Mais je voudrais tout d'abord vous dire combien votre intervention a été discrète et professionnelle. Combien également votre personnalité m'a paru franche et sincère.

Je m'étais permis d'aborder ici un exemple de ce que je qualifiais être de l'ingérence politique de votre part. Vous n'en avez pas fait un drame. Vous m'avez expliqué tranquillement que pour vous, de l'ingérence, politique ou autre, consistait à se mêler de problèmes ou de choses qui ne regardait nullement celui qui s'en mêlait. Mais que dans la démission du juge Réginald Tormey, de la présidence de la Régie des courses, il n'y avait eu rien de tel. Le juge Tormey a démissionné de lui-même, pour des raisons confidentielles. Vous avez nommé — ou vous allez nommer — Me Vincent Garneau au poste de secrétaire de la Régie, non pas parce qu'il est le beau-frère du député Jean Bienvenue, de Matane, mais parce qu'il représente, selon vous, l'homme idéal pour le poste. Il est incorruptible. D'ailleurs, soulignez-vous, ce même Me Garneau avait été prêté à la Régie par votre prédécesseur, M. Rémi Paul.

J'accepte, monsieur le ministre, vos explications et je vous transmets respectueusement les considérations suivantes.

L'élevage rétrograde au Québec

Aux yeux des horsemen, i.e. propriétaires, entraîneurs, conducteurs et lads tout comme aux yeux des dirigeants des pistes — la province en compte sept — la Régie des Courses doit représenter un interlocuteur valable, le médiateur entre le sport des courses d'une part et le gouvernement d'autre part.

Pour les horsemen, le problème de l'heure dans les courses est celui de l'élevage. Les frères Miron sont ceux qui sont le mieux placés pour parler d'élevage au Québec. Ils ont investi de très grosses sommes dans l'élevage depuis 1960. Ils se sont rendus compte qu'un poulain pouvait coûter jusqu'à $5,000 en moyenne et que le prix de vente aux encans locaux pouvait difficilement dépasser $1,000 ou $1,500. Pourquoi ? Parce que la valeur d'un poulain n'est pas relative à ce qu'il a coûté mais à ce qu'il peut gagner dans les courses qui lui sont accessibles.

L'élevage rétrograde au Québec au profit des autres provinces canadiennes, et principalement de l'Ontario et au profit des Etats américains limitrophes et principalement au profit de celui de New York. Déjà les pistes se ressentent du manque de poulains québécois et si les mesures qui s'imposent ne sont pas prises sans le plus bref délai, le sport des courses sera de plus en plus affecté. Car il est prouvé que le public parieur mise moins et beaucoup moins sur des courses de qualité inférieure. Les courses, c'est un peu comme le théâtre où ce sont les meilleurs acteurs qui attirent le plus.

Les paris hors piste, une formule quasi-inévitable

Deuxième point, pour les propriétaires de pistes, le problème principal est celui des paris hors piste déjà expérimentés dans l'Etat de New York. Le danger est de créer un canal qui aura tôt fait de tarir la source qu'il compte soulager.

Il semble que la formule des paris hors pistes soit inévitable. Mais il faut qu'elle soit amenée de telle sorte qu'elle ne lèse pas les pistes et les horsemen qui ont déjà investi beaucoup dans les courses et qui fournissent à la fois la scène et les acteurs, si je peux reprendre cet exemple du théâtre.

Si on détruit les investissements déjà faits, on ne fera que changer le mal de place.

Déjà, avec l'avènement des loteries et des bingos, un point de saturation sera vite atteint.

Le fameux "dollar-loisir" restera toujours le même, divisé entre des organisations et des attractions toujours plus nombreuses.

Par ailleurs, si d'autres provinces ou d'autres Etats le font avant le Québec, ils viendront drainer nos meilleurs chevaux parce que les bourses seront plus alléchantes dans ces Etats ou ces provinces.

Il faut donc trouver la façon de présenter les paris hors pistes au Québec sans nuire aux horsemen et aux pistes déjà en place. Voilà, monsieur le ministre, ce que je vous aurais dit verbalement si je n'avais pas eu l'impression de prendre un peu trop de votre temps.

Quant à la nomination du successeur du juge Reginald Tommey, à la présidence de la Régie, ce n'est pas une tâche facile de trouver le candidat idéal.

Ce candidat doit avoir une certaine connaissance des courses, du jeu. Il doit savoir dialoguer, se montrer à la fois souple mais ferme et servir en définitive les intérêts du public parieur. Veuillez agréer, monsieur le ministre, l'expression de mes sentiments les plus distingués et vous suggérer, à l'occasion, de vous reposer de vos longues journées de travail en passant une soirée aux courses. Et si vous me permettez un court commercial : je publie tous les jours mes sélections dans LA PRESSE.

Bien à vous,

André Trudelle

Les bons et mauvais "coups" de Mauch!

de notre envoyé spécial

NEW YORK — Si vous aviez le temps de vous asseoir durant environ 20 minutes face à Gene Mauch et discuter baseball, vous ne pourriez vous empêcher de dire que le pilote des Expos n'a qu'une chose en tête: le baseball.

Sans aucun effort, il peut vous dire que tel ou tel frappeur agit de telle ou telle façon. Sa mémoire et son jugement sont fantastiques.

Jeudi soir, à New York, à la première manche, nous avons observé Coco Laboy, au troisième coussin. Bud Harrelson était au bâton et Mauch a demandé à Laboy de se rapprocher de quelques pas du troisième but. Harrelson s'est élancé sur le lancer suivant et il a frappé une balle en plein à l'endroit où Laboy se trouvait quelques instants auparavant. Laboy a étiré le bras, mais la balle a ricoché sur son gant et Harrelson a obtenu un simple.

"Il semble que les gens ne se souviennent que des situations où votre décision n'a pas donné les fruits attendus, de répondre Mauch, sans amertume. On oublie plus facilement les nombreuses occasions où la stratégie a fonctionné", ajoute-t-il.

"Dans le cas mentionné, je sais que Bud Harrelson est le genre de frappeur qui tentera de tirer la balle au champ gauche lorsqu'il frappe de la droite contre un gaucher qui lui sert des balles glissantes à l'intérieur.

"Je veux empêcher à tous prix que Harrelson frappe la balle près du coussin et obtienne un double. Je lui concède donc la possibilité d'un simple. Et si vous vous rappelez bien du jeu, si la balle ne dévie pas sur le gant de Coco, Bobby Wine la saisit et Harrelson est retiré au premier but", d'expliquer Mauch.

Puis, le pilote des Expos rappelle un incident impliquant Tony Gonzalez, qui patrouillait le champ gauche pour les Phillies et Roberto Clemente, le voltigeur de droite des Pirates.

"Gonzalez est un joueur qui se targue de connaître à fond les frappeurs des autres équipes. Selon qu'un frappeur ou qu'un autre est au bâton, il avancera ou reculera ou encore se déplacera à gauche ou à droite. Donc, nous sommes à Pittsburgh où le champ centre de Forbes Field est immense. Clemente est au bâton avec un compte de trois balles et une prise.

"De l'abri des joueurs, je fais signe à Gonzalez de reculer. Il me répond de la main qu'il croit être au bon endroit pour retirer Clemente si jamais ce dernier frappe la balle dans son territoire. J'insiste et comme pour me prouver que j'ai tort, il me tourne le dos et se met à trotter vers le fond du champ centre. Clemente frappe la balle avec puissance au champ centre et si Gonzalez ne s'était pas mis à courir avant que le lancer ne soit effectué, il n'aurait jamais pu capter ce long coup en flèche de Clemente", de raconter Mauch.

Pour Gene Mauch, le poste de gérant l'accapare pratiquement 24 heures sur 24. C'est sans doute pourquoi il possède la réputation d'être un gérant perspicace, celle d'un gérant qui est toujours un pas en avant des autres.

Souvent, après un revers, on voit Gene Mauch accoudé dans l'abri des joueurs. Songeur tandis que ses hommes se retirent au vestiaire.

"Parfois je serai en furie à cause des événements qui viennent de se dérouler. Mais plus souvent qu'autrement, ce n'est pas au match qui vient de se dérouler que je songe, mais plutôt à celui du lendemain. A la tête d'une équipe de l'expansion, les joueurs réguliers sont rares. Il faut sans cesse jongler avec l'alignement, tenter d'y apporter les changements qui, selon vous, mettront le plus de chances possible sur votre côté. Le moindre petit détail, souvent, fera la différence entre une victoire et une défaite", de dire Mauch.

Tandis que la grande famille du baseball convergera vers Cincinnati où, mardi, aura lieu le match des Etoiles, Mauch rentrera chez lui en banlieue de Los Angeles. Il y subira une intervention chirurgicale au nez qui lui vaudra une respiration plus normale.

N'allez-pas croire que Mauch va oublier le baseball durant ces quatre jours. Non. Il réfléchira durant 96 heures à la façon dont il devra procéder pour remporter le plus de victoires possible. D'ici la fin de la saison.

Blessée, Debbie Brill met un terme à son entraînement en vue des Jeux

EDIMBOURG (AFP) — L'inquiétude s'est déjà installée au sein de l'équipe du Canada qui est présentement à Edimbourg en vue des prochains Jeux du Commonwealth. En effet, hier, Debbie Brill, sur laquelle notre pays comptait pour remporter une médaille d'or, s'est blessée à une jambe durant l'entrainement.

Cette jeune athlète de 17 ans, spécialiste du saut en hauteur, s'est étirée un muscle de la jambe et a mis immédiattement un terme à son entrainement. En parlant de Debbie, un des instructeurs de l'équipe canadienne a déclaré: "C'est la première fois que cette jeune fille se blesse, soit à l'entrainement ou en compétition. Espérons maintenant que la blessure n'est pas sérieuse".

Debbie Brill, en bonne santé et au faite de sa condition physique, serait en mesure de remporter une médaille d'or aux Jeux du Commonwealth. A l'entrainement récemment, elle a réussi un saut de 6 pieds et un pouce.

Par ailleurs, Neil J. Farrell, gérant-général de la délégation canadienne, a déclaré, au cours d'une conférence de presse tenue, hier après-midi, au centre de presse: "Le Canada sera représenté dans les 9es Jeux du Commonwealth britannique par la plus forte équipe jamais envoyée."

L'équipe canadienne comprend 201 personnes dont 162 athlètes. "Nous sommes venus en Ecosse pour obtenir de meilleurs résultats que ceux que nous avons enregistrés, à la Jamaique, il y a quatre ans, a poursuivi Farrell. A Kingston, nous avions gagné une dizaine de médailles. Nous avons le ferme espoir d'en obtenir un plus grand nombre à Edimbourg".

Selon Farrell, l'Australie et l'Angleterre devraient être, avec le Canada, les pays candidats à l'officieuse victoire par équipe. "Nos meilleurs chances seront en natation, avec notamment Ralph Hutton, médaille d'argent du 400 mètres nage libre, lors des jeux de Mexico; en athlétisme, avec la prodigieuse jeune sauteuse Debbie Brill, si bien entendu elle est remise de sa blessure à la jambe.

Pierre St-Jean

"En boxe, j'estime qu'avec le poids léger Marv Arneson et le super-léger Fred Fuller, qui ont battu leurs rivaux américains lors du récent match Canada-USA, nos chances sont excellentes. En escrime, sport dans lequel le gérant John Aundru espère des médailles d'or pour l'équipe féminine et l'équipe masculine, et en haltérophilie, avec Robert Prior, Chun Hon Cham et Pierre St-Jean."

Gerry Shears, gérant de l'équipe de boxe, a de son côté déclaré que le Canada s'efforçait de faire admettre par la Fédération internationale l'usage des gants de dix onces, supposés moins dangereux et du casque protecteur qui évite les coupures aux arcades sourcilières et les traumatismes crâniens lors des chutes au plancher. "L'expérience faite au Canada dans ce domaine a été très positive", a-t-il précisé.

Toutefois, quant à l'utilisation des gants de dix onces, une certaine opposition s'est manifestée parmi les journalistes présents, parmi lesquels de nombreux spécialistes qui estiment que les plus gros gants évitent des KO, mais augmentent le nombre des "punitions" bien plus dangereuses.

Interrogé sur les épreuves auxquelles il participera, Ralph Hutton a répondu: "Plusieurs épreuves de nage libre, peut-être quelques-unes de dos. Toutefois, le 400 mètres sera mon but principal". Ralph s'est refusé à faire une prévision quant au temps qu'il espère obtenir dans cette épreuve dont il détient dans un passé récent, le record mondial. "Je ferai de mon mieux, c'est tout ce que je peux dire à ce sujet".

Trevino entame la dernière ronde avec une avance de deux coups

SAINT-ANDREWS, Ecosse (UPI, AP) — Un chien qui aboie, un caméraman qui bouge, autant d'obstacles qui ont énervé le Texan Lee Trevino, mais qui ne l'ont tout de même pas empêché de conserver les devants dans l'Omnium Britannique après trois rondes.

Trevino a augmenté cette avance d'un coup aux dépens de Tony Jacklin, Jack Nicklaus et Doug Sanders, la portant à deux coups avec un total de 208, huit coups sous la normale.

C'est sur le vert du 16e trou que Trevino a perdu de sa concentration et de son sang-froid quand un chien a aboyé tout près de lui, devenant sans doute la cause directe d'un bogey, son troisième de la journée. Sur l'allée du trou suivant, Trevino a demandé à un caméraman de s'immobiliser, lui disant qu'il le dérangeait. La tactique lui a porté fruit puisqu'il enregistrait quelques instants plus tard, un birdie, son troisième de la journée. Trevino a également roulé trois bogies, lui procurant ainsi une ronde 72, soit la normale.

Tony Jacklin et Jack Nicklaus ont tous deux roulé 73, un au-dessus de la normale tandis que Doug Sanders réussissait sa deuxième ronde consécutive de 71 pour totaliser chacun 210 pour trois rondes.

Plusieurs des noms bien connus, tels Gary Player, Orville Moody, Miller Barber, ont été éliminés après la "coupe" survenue à 223 et qui a réduit le nombre de participants pour la dernière ronde, à 57.

A trois coups du meneur, Neil Coles et Peter Oosterhuis, tous deux d'Angleterre, conservent encore des chances de doter leur pays d'un titre dans ce prestigieux tournoi de golf, orné d'une bourse de $100,000.

Seulement 14 des 57 survivants sont des Américains. La plupart des autres sont des sujets britanniques pour lesquels rien ne vaut le prestige d'une victoire à l'Omnium Britannique.

téléphoto AP

Un coup à la Jacklin !

Le tournoi Jean Béliveau, aujourd'hui, à Victoriaville

L'événement de l'année dans la région de Victoriaville, le tournoi Jean Béliveau, réunira aujourd'hui dans cette ville des Bois-Francs, plus de 300 golfeurs qui se partageront les $1,500 de cadeaux qui font de ce tournoi l'un des plus prestigieux de la province.

Il y a six ans, le gérant du club de Victoriaville, Me Claude Pinard, mettait sur pied toute une organisation qui avait pour but de rendre hommage à "l'orgueuil de Victoriaville", Jean Béliveau, en lui dédiant ce tournoi de golf qui porte son nom.

C'est ainsi que depuis cette date, à chaque année vers le milieu de l'été l'on fête le grand Jean.

De nombreux joueurs de hockey, autant ses coéquipiers que des collègues des autres équipes de la ligue Nationale, profitent de l'occasion pour venir saluer le capitaine du Canadien.

Ses coéquipiers Jean-Claude Tremblay, Gilles Tremblay, Henri Richard, Rogatien Vachon et Yvan Cournoyer se joindront aux Carol Vadnais, des Seals d'Oakland, Gilles Marotte, des Kings de Los Angeles, Phil Goyette et Gilbert Perreault, des Sabres de Buffalo et Robert Rousseau, des North Stars de Minnesota pour faire du tournoi Jean Béliveau une manifestation couronnée de succès. On sait que les profits de cette journée sont intégralement versés à l'organisation du hockey mineur de Victoriaville, pour laquelle on connait le grand intérêt de Béliveau.

De nombreuses autres personnalités du monde du spectacle, de la télévision, de la presse et même de la politique seront également sur les lieux. Les amateurs sont aussi invités.

Le monde du golf est un univers merveilleux. C'est sans aucun doute dans ce sport que l'on rencontre le plus de sens civique, du sens des responsabilités, ce petit quelque chose qui fait qu'une fois que l'on y a touché, il n'y a plus rien à faire, la "piqûre" fait son effet.

Dans quel autre sport verrez-vous une manifestation sportive réservée à des responsables de terrain, avec comme conférencier invité un architecte de terrain de golf de renommée internationale, en l'occurrence Howard Watson?

C'est ce qui sera présenté mardi, le 14 juillet, au club de golf de Carling Lake dans un tournoi commandité par l'Association de golf du Québec et l'Association des surintendants de golf du Québec. Le tournoi, qui se déroulera sous forme de départs simultanés, groupera 76 golfeurs.

Massengale prend les devants

MILKAUKEE, (UPI) — Le vétéran Don Massengale, qui n'a remporté que deux tournois majeurs depuis qu'il s'est joint au circuit américain, en 1960, a pris les devants à l'issue de la deuxième ronde de l'Omnium de Milwaukee, avec un 68 qui lui procure un total de 137, un coup devant les jeunes Jack Lewis fils et Ted Haynes.

Ce tournoi est doté d'une bourse de $100,000, dont $20,000 vont au vainqueur.

Au quatrième rang, on retrouve le toujours populaire Porto-Ricain Chi Chi Rodriguez, de même que Jim Colbert, Dean Beman, Jerry Head et Harry Toscano, à 139.

Massengale avouait, à l'issue de sa deuxième ronde, qu'il s'était retiré de toute compétition pour une durée de cinq semaines afin de reprendre un peu de confiance en lui-même, confiance qu'il avait perdue, de son propre aveu.

"Et c'est bien difficile de jouer sans cela. Mon attitude est maintenant meilleure et je fais tout un peu mieux. Ici sur le parcours du North Shore de Milwaukee, il faut potter très bien, en raison de l'immensité des verts, si vous voulez décrocher une place intéressante au classement final," ajoutait Massengale.

Hogan y sera

HARRISSON, New York (UPI) — Le vénérable Ben Hogan, l'une des figures légendaires du golf américain, quatre fois champion de l'Omnium des Etats-Unis, a assuré Fred Corcoran, du comité d'Organisation du tournoi de Westchester qu'il serait de la partie du 30 août au 2 septembre.

Hogan n'a pas participé à un seul tournoi du circuit américain depuis le mois de mai dernier. Il fera la lutte aux plus grands noms du golf, soit les Frank Beard, Jack Nicklaus, Arnold Palmer, Roberto De Vinceno, Julius Boros et autres.

Après deux rondes à Winnipeg

WINNIPEG (PC) — Gary Pitchford, de Toronto, meneur de la première ronde de l'Omnium du Manitoba, et George Shortridge, de Saint-Paul, Minnesota, se partagent la première place après deux rondes de ce tournoi doté d'une bourse de $8,500.

Pitchford, qui avait terminé deuxième derrière Moe Norman, en 1967, a roulé une deuxième ronde consécutive de 70, tandis que Shortridge enregistrait un 69, trois sous la normale. La ronde de Pitchford inclut un trou d'un coup, exploit survenu au 14e trou, d'une distance de 185 verges. Il utilisait un fer 7. Les organisateurs du tournoi ont versé $100 au Torontois pour son exploit.

De 128 golfeurs qu'ils étaient au début du tournoi, il ne reste plus que les 60 premiers et égaux. Moe Norman occupe seul le troisième rang, avec 143, suivi de Dave Gumlia, qui a enregistré la meilleure ronde de la journée: 68, et John R. Morgan, tous deux à 144.

Merckx n'est plus qu'à deux victoires du record de Pelissier, pour le Tour

LE MONT VENTOUX (AFP) — Le redoutable mont Ventoux a rendu son verdict : premier Eddy Merckx ! Il n'y a donc pas eu de surprise au terme de la 14e étape du Tour de France qui conduisait les 106 rescapés de Gap au sommet du mont Ventoux, soit 170 kilomètres avec escale du col dans les derniers kilomètres et arrivée jugée au sommet.

Merckx a lâché le Portugais Agostinho, parti avec lui à mi-col, et, bien en ligne sur sa machine, a creusé régulièrement l'écart sur Agostinho et sur un groupe d'une douzaine d'hommes, Poulidor, Van Impe, Van Den Bossche, Gosta Petterson, partis à sa poursuite.

L'écart entre le Belge et le groupe, qui a absorbé le Portugais s'est situé entre 1 et 2 minutes pour ressortir à 1'11" sous la banderole d'arrivée, que les suivants de Merckx franchirent un par un.

C'est le Belge Van Den Bossche qui est arrivé second, devant son compatriote Van Impe dans le même temps, puis le Hollandais Riny Watgmans à 1'21", les Français Thevenet et Delisle . . . etc.

Merckx a, bien entendu, comme chaque jour, consolidé sa position de leader et a franchi un pas de plus vers le record des victoires d'étape dans le Tour de France. Il a enregistré au sommet du Ventoux son 6e succès et n'est plus qu'à 2 victoires du record du Français Pelissier.

Cette étape a été très éprouvante. La forte chaleur qui a régné tout au long du parcours et notamment dans l'ascension du Ventoux handicapa beaucoup les coureurs. Au sommet, à 1,895 mètres, certains et notamment Merckx et Van Den Bossche ont éprouvé des difficultés pour respirer. Ces deux hommes ont dû être conduits dans l'ambulance pour recevoir des soins, Van Den Bossche le plus éprouvé a même été conduit à l'hôpital par mesure de sécurité.

Ces malaises ne devaient cependant pas avoir de suites fâcheuses pour les deux Belges.

Cette journée, si elle a apporté de grandes satisfactions aux Belges qui placent trois hommes aux trois premières places, eux qui dans le passé ne possédaient pas de grimpeurs de classe, a été toutefois assombrie par l'abandon d'un de leurs leaders : le Belge Hermann Van Springel. Ce dernier, victime d'une chute dans la 13e étape, n'a pu reprendre le départ.

Par suite de l'abandon de Van Springel et du lâchage de Zilioli dans le col, le classement général des dix premiers se trouve quelque peu modifié : derrière Merckx bien entendu, Le Hollandais Zoetemelk reste 2e, mais à 9'26", le Suédois Gosta Petterson et le Hollandais Wagtmans ne bougent pas non plus, mais se trouvent respectivement à 11'21", et 12'29". Le Français Poulidor se hisse à la 5e place à 14'15", devant Van Den Bossche à 15'09" et Van Impe à 15'12". Zilioli, arrivé avec plus de 6 minutes de retard, rétrograde.

en bref

Elder éliminé

LA BAULE, France — Jim Elder a été éliminé de justesse des finales mondiales de sauts hippiques remportées, hier, par le Britannique Davis Broome, suivi de l'Italien Graziano Mancinelli et du Britannique Harvey Smith.

Swift congédié

Les Alouettes de Montréal ont congédié, hier, le secondeur de ligne Doug Swift et le demi Ton Sanchez.

Bossi parle d'un match revanche

ROME — L'Italien Carmelo Bossi, nouveau champion du monde des boxeurs poids moyens juniors à la suite de sa victoire aux points sur le noir Freddie Little, accordera une revanche à son rival. Le combat se déroulerait au mois de novembre prochain au Palais des Sports de Rome. D'autre part, le champion déchu a déclaré que sa défaite est dûe en grande partie à une fracture de la main gauche qu'il aurait subie au cours du 7e round. C'est la même main que Little se fractura déjà une première fois lors de son précédent championnat, face à l'Allemand Gerhard Piaskowy, à Berlin, le 20 mars dernier.

Houk au match des Etoiles

BOSTON — Le gérant Earl Weaver a choisi, hier, comme assistant, Ralph Houk, des Yankees de New York, et Lefty Phillips, de la Californie, pour le match des Etoiles qui aura lieu à Cincinnati, mardi prochain.

Le président accepte

La franchise de hockey des Seals d'Oakland a été vendue à Charles O. Finley pour $4.5 millions a révélé, hier, le président de la ligue Nationale, Clarence Campbell. "Les derniers arrangements ont été conclus ce matin au bureau de la banque Wells Fargo à San Francisco". Le détenteur de la franchise, Finley, agira comme directeur de la ligue pour les Seals.

Arcari conserve son titre

Bruno Arcari a conservé son titre de champion du monde des superlégers en battant, hier, le Français René Roque par disqualification à la 6ème reprise. Blessé aux deux arcades sourcilières au moment de l'arrêt, le boxeur italien doit essentiellement sa victoire à l'attitude imcompréhensible de l'arbitre italien M. Martinelli qui, sans avertissement au Français, le disqualifia provoquant les réactions des supporteurs de Roque qui manifestèrent leur colère en envahissant le ring. Le match, bien sûr, avait lieu en Italie, plus précisément à Lignano, Sabbiadoro!

Nos tireurs en action

BISLEY, Angleterre (PC) — Le contingent canadien le plus important affrontera à partir de lundi, les meilleurs tireurs du Commonwealth. Il comptera 57 tireurs, qui affronteront également les Américains dans la compétition internationale Palma.

A l'entrainement cette semaine, les membres de l'armée canadienne ont vaincu les marins anglais.

Par ailleurs, l'armée pourra compter sur les caporaux Lucien Delarosbil et André Bienvenue, du Royal 22e Régiment.

Découpez et gardez
Louez une Hornet '70
AUTOMATIQUE, RADIO
$6 par jour — 6¢ le mille
Belair Rent-A-Car
277-1133
4 SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR

Appel logé dans le cas de Jacques Gagné, des Aigles

On avait pourtant bien dit que le cas de Jacques Gagné, des Aigles de Laval, de la ligue Montréal Junior de baseball, était bel et bien enterré.

Mais les directeurs des Mets de Ville Mont-Royal, des Cougars de Dorval, des Braves de Saint-Laurent et des Athlétiques de Lachine en ont décidé autrement.

Hier soir, des représentants de chacune de ces formations en présence de Yves Mayrand, président de ce populaire circuit de baseball, et des membres de son exécutif, Normand Martineau, Gérald Ethier et Pierre Terroux, ont déterré les morts!

Ils ont en effet décidé de loger un appel à la décision rendue dans le cas de Jacques Gagné par la Fédération de baseball Amateur du Québec. Advenant le cas où l'on n'agréerait pas à cette simple demande, on utiliserait d'autres moyens afin semble-t-il d'obtenir une sentence plus sévère dans le cas de ce voltigeur qui a passé une semaine avec une filiale des Expos en Floride, sans au préalable en aviser son club et la ligue.

Changements

A la suite des nombreuses parties remises au début de la saison à cause de la mauvaise température et de certaines difficultés techniques dans des parcs de la municipalité de Montréal, on a dû procéder à des changements à la cédule originale de la ligue Montréal Junior. C'est ainsi que les Voltigeurs de Saint-Thérèse rencontreront les Cougars de Dorval ce soir à 8 heures et que les Mets de Ville Mont-Royal rendront visite aux Royaux de Saint-Henri à la même heure, alors qu'aucune rencontre ne devait avoir lieu. Demain, six parties à l'affiche: Lachine à Ville Mont-Royal (13.30 heures); Lachine à Saint-Henri (20 heures); Pointe-aux-Trembles à Saint-Barnabé (14 heures); LSA à Ville Marie (20 heures); Immaculée-Conception à Anjou (20 heures) et LSA à Sainte-Thérèse (14 heures).

Elimination rapide des Canadiens

EDMONTON, Manitoba (PC) — Aucun Canadien n'est demeuré en lice aux championnats mondiaux de lutte amateur, style libre, qui se déroulent présentement à Edmonton, à la suite de la journée d'hier. Les cinq Canadiens qui avaient pu traverser avec succès une première ronde ont tous connu la défaite.

Ce sont le Torontois Dave Sitt, dans la catégorie des 114 ½ livres qui a perdu contre l'Allemand de l'Ouest Paul Neff, les Ontariens Pat Bolger, chez les 136½ livres, et Nick Schori, à 180½ livres, de même Ernie Fulton, de Vancouver, qui a perdu contre le Néo-Zélandais Henry Hubber par défaut et Alfred Murr, de Winnipeg, qui a perdu en raison du nombre de points de pénalisation accuumulé dans ses matches précédents même s'il a annulé 6-6 contre Mikhtair Singh, de l'Inde.

Les Soviétiques et les Nippons seront maintenant les favoris de cette compétition qui réunit des athlètes de toutes les parties du monde.

Victoire de Jean Miller en finale intermédiaire

Pauline Lafrenière et Louise Dumas, toutes deux du club de tennis Brooklyn Park, ont été la sensation du tournoi intermédiaire de la province disputé sur les courts du parc Lafontaine, en remportant le double Dames aux dépens de Jean Miller et Margaret Jacobs, premières favorites, au compte de 6-4 et 6-2. La jeune Louise Dumas, qui est encore d'âge junior, et sa jolie partenaire ont démontré beaucoup de cohésion pour voler la vedette à leurs adversaires plus expérimentées.

Jean Miller, du club Mont-Royal, s'est adjugé les honneurs du simple féminin par une belle victoire sur Simone Miller, du club Monkland, par 6-4 et 6-4. La lutte a été des plus vives et le jeu très serré jusqu'à la toute fin.

Dans la section des anciens champions, Henri Rochon a défait Yves Laberge 6-1, 6-1 et Stéphane Vézina a eu raison de Michel Leblanc par le même pointage.

Barbara Coutts a vaincu Nicole Boucher 6-3, 6-4.

René Verrier, de Drummondville, a atteint la finale en déroutant Jean Darwish, de Saint-Jean, 6-1, 6-0 et demeure le seul favori en lice; il rencontrera Dominique Moreau, du Manoir, qui a eu le meilleur 6-3, 6-4, sur Roger Raymond. Allard Côté et Roger Leblanc ont passé en finale par une belle victoire de 6-3, 6-4 sur John Davis et Scott Dunlop et rencontreront Roger Raymond et Michel Leblanc qui triomphaient de Gilles Gosselin et Vincent Sylvestre au compte de 6-1 et 10-8 dans le double masculin.

Programme d'aujourd'hui:

13 heures:

René Verrier vs Dominique Moreau (finale du simple messieurs).

Henri Rochon vs Jan Nordstrom.

14 heures :

Barbara Coutts vs gagante Hunnius-Laquerre.

15 heures:

A. Côté-R. Leblanc vs R. Raymond-M. Leblanc.

photos Yves Beauchamp, LA PRESSE

Pas d'autre lien que le talent!

Jean Miller (à gauche) est la nouvelle championne intermédiaire de la province en raison de sa victoire sur Simone Miller (aucun lien de parenté), 6-4 et 6-4 hier soir sur les courts du parc Lafontaine. Le double féminin y a également été remporté par Pauline Lafrenière et Louise Dumas. Une de leurs adversaires était Jean Miller... L'autre, Margaret Jacobs.

OPTOMETRISTES • OPTICIENS
J. HENRY RICHARDSON, O.D.
J. HENRY RICHARDSON, Jr. O.D.
900 SHERBROOKE OUEST (CH 11) VI. 9-1274
OUVERT DU LUNDI AU JEUDI DE 9 A.M. à 5.30 P.M.
VENDREDI DE 9 A.M. à 9 P.M. — SAMEDIS DE 9 A.M. à MIDI

Bettys SHOES
VENTE
½ PRIX
SUR NOS CHAUSSURES IMPORTEES
EXCLUSIVES POUR HOMMES
1449 OUEST, STE-CATHERINE
Entre Mackay et Bishop
OUVERTS JEUDI et VENDREDI jusqu'à 9 h.

nos choix au richelieu

avec André Trudelle

CE SOIR

Notre choix	A surveiller
1—Mr. Slick	Nancies Keeper
2—Hay Man	Hawaian Gal
3—Commander Dell	Little Jerry Way
4—J.T.W.	Perfect Mir
5—Tammy Chief	Hurry Doctor
6—Hal Dew	Dukes Victor
7—Little Willie	Steady Man
8—Steel Rail	Jasco Mir
9—Adover Rainbow	Shreik
10—Hickory Stout	Lachance Mir

Le meilleur: Steel Rail (8e).
Le négligé: Perfect Mir (4e).

DEMAIN

Notre choix	A surveiller
1—Lucky Friday	Oldtown
2—Bare Foot Boy	Erney Goose
3—Laurel Adios	Caroldon Intrepid
4—Dave G.	Diller's Duke
5—Flying Hank	Hobo Lem
6—Adios Mars	Bayview Beauty
7—Old Folks	Lincoln Land Abe
8—Kelly Sorel	Hals Delight N.
9—Le Chant	Fearless Doc
10—Sir Winston Pick	Alex Hanover

Le meilleur: Le Chant (9e).
Le négligé: Hals Delight N. (8e).

High Ideal défait Albatros en 2:03.3

Pour leur deuxième confrontation les poulains de 2 ans, High Ideal et Albatros ont offert un excellent spectacle, hier soir, au Parc Richelieu, devant une assistance de 7,545 spectateurs.

Il s'agissait de l'édition Richelieu du Circuit Juvénile Canadien. La semaine précédente, Albatros avait battu High Ideal à Garden City. Keith Waples et High Ideal ont pris leur revanche, hier soir. Ce fut une guerre entre deux stratégies. Keith Waples, profitant de sa position au départ, la première, a découpé un mille en 32 secondes, au quart, 1:04.2 au demi-mille, 1:35.2 aux trois quarts et 2:03.3 à l'arrivée. High Ideal a gagné par un cou.

Le dernier demi-mille a été amblé en 59.4 secondes et le dernier quart en 28.1! Il sera intéressant de revoir ces deux jeunes ambleurs l'un contre l'autre, dans les prochaines tranches du circuit.

La deuxième division a été gagnée par Norman's Kiss, piloté par Michel Bouvrette, en 2:05.2. Bouvrette et Laurier Bergeron ont gagné chacun deux courses, de même que Gilles Villemure, le gardien de but de l'organisation des Rangers de New York.

Le record de vitesse du Prix Castor pourrait fort bien être amélioré, ce soir, au Parc Richelieu, alors que cinq jeunes bolides de l'amble se mesureront dans la 15e reprise de l'Amble Castor. L'enjeu de cette course est de $34,700.

C'est Nardin's Byrd, de l'écurie de Billy Haughton, qui avait réalisé le record de l'épreuve, en 1967. Nardin's Byrd avait alors franchi le mille en 1:59.2. C'est le seul mille en 2:00 minutes enregistré dans l'histoire du Prix Castor. On sait qu'il y a eu six milles en 2:00 minutes ou moins au Parc Richelieu.

Le secrétaire de courses Robert Paré a réuni les meilleurs ambleurs disponibles pour la course de ce soir. C'est le poulain Shreik, de l'écurie Maplewood, qui est le pré-favori de l'épreuve à la cote matinale. Le handicapeur Jean-Louis Frenette a opté pour Shreik, à 3-1, suivi de près par Keystone Pat, avec John Hayes.

Voir résultats au Richelieu en page 20

Shreik sera en quête de sa quatrième victoire de l'année, en sept départs. Shreik est issu de Overtriek. Son meilleur chronométrage cette année est 2:01.1 et ses gains sont de $23,649. Shreik a déjà été chronométré en 1:57.4 lors du mille gagné en 1:57.2 par Most Happy Fella, à Blue Bonnets, lors de la semaine du Grand Circuit.

Keystone Pat, piloté et entraîné par John Hayes, a réussi un mille en 2:00.4 à Toronto. Il a terminé 9 fois sur dix dans l'argent et a paradé six fois dans le cercle du vainqueur.

Adover Hanover, de l'écurie de Stanley Dancer, est lui aussi un rejeton de Overtrick. Il est le quatrième choix à 9-2. Ferric Hanover et J. T. Parker complètent le peloton.

Dans l'histoire du Richelieu, seul Country Don a réussi à gagner l'édition du Circuit Juvénile Canadien à 2 ans et l'Amble Castor à 3 ans. Country Don a réussi l'exploi en 1962 et 1963. Shreik a gagné l'édition Richelieu du Circuit Juvénile l'année dernière et, avec Hervé Filion comme pilote, il tentera d'enlever les honneurs de l'Amble Castor.

Demain après-midi, un excellent peloton de sept trotteurs tentera d'améliorer le record de saison de 2:02 réussi par Fresh Yankee dans le championnat canadien du trot.

A noter que le pilote gagnant du Prix Castor recevra un chapeau de castor, une coutume que veut lancer le président Raymond Lemay. La présentation se fera immédiatement après l'épreuve.

Signalons que Serge Dionne, adjoint du directeur de la publicité Albert Trottier, convolera en justes noces aujourd'hui.

Les choix de Charlie Moreau

Charlie Moreau vous propose comme pari double, ce soir: Mr. Slick, (4) ou Lively Kid, (8) dans la 1ère et Hay Man, (1) ou Mr. Joe Castle, (7) dans la 2e. Un double à $8.00.

Demain, Old Town, (1) ou Lucky Friday, (4), dans la 1ère et Fleur Coloniale, (1) ou Royal David, (7) dans la 2e. Un double à $8.00.

Charlie Moreau

Norman's Kiss dans le cercle du vainqueur

Le pilote et entraineur Michel Bouvrette pose fièrement aux côtés de son poulain Norman's Kiss qu'il a piloté à une victoire en 2:05.2 dans la deuxième division du Circuit Juvénile canadien, hier soir, au Richelieu.

Inscrits du week-end

PREMIERE COURSE — TROT
BOURSE $1,400

4 Mr. Slick	M. Lefebvre	3-1
1 Allan's Pride		7-2
2 Nancy's Keeper	P.E. Alain	4-1
7 Rannach Lad	H. Filion	9-2
5 Meadow Hank	P. Robillard	5-1
8 Lively Kid	V. Bourgon	6-1
6 Armbro Jazz	S. Grisé	8-1
3 Dee Vee	J. Quesnel	8-1

Aussi éligible : Speedchic, L. Bergeron.

DEUXIEME COURSE — AMBLE
BOURSE $1,300

1 Hay Man	H. Filion	3-1
3 Amana Hanover	M. Giguere	7-2
2 Hawaian Gal	A. Deguise	4-1
5 Savings Bond	A. Lavallée	9-2
7 Mr. Joe Castle	M. Turcotte	5-1
5 Van's Gift	R. Samson	6-1
4 Two Mountains	R. Grandmaison	8-1
8 Trumpet Hanover		8-1

Aussi éligibles : Darn Good Scout, R. Ouellette; Lucky Beejay, Y. Plouffe.

TROISIEME COURSE — AMBLE
BOURSE $7,500

6 Commander Dell	J. Hayes	3-1
5 Little Jerry Way	Her. Filion	7-2
3 Tiger Paws	Y. Gamache	4-1
4 Drummond Hanover	R. Paradis	9-2
2 Mr. Galophone	K. Waples	5-1
1 H.M. Pace	G. Gendron	6-1

QUATRIEME COURSE — TROT
BOURSE : $1,700

3 Aces Pride	J. Jodoin	3-1
7 J.T.W.	G. Gendron	7-2
6 Kaite S.	J.P. Gauthier	4-1
2 Perfect Mir	C. Pelletier	9-2
1 Hondo Tag	R. Savignac	5-1
4 Confused Mir	C. Gagnon	6-1
5 Tasha Lind	Y. Desjardins	8-1
8 Wyncrest Tom		8-1

A.E. Matthew Hanover P. Robillard

CINQUIEME COURSE — AMBLE
BOURSE $1,100

6 Urrall	G. Filion	3-1
4 Hurry Doctor	M. Turcotte	7-2
1 Tammy Chief	Y. Gamache	4-1
8 Dickey Dares	N. Bardier	9-2
7 Super Yankee	M. Lachance	5-1
2 Mighty Go	R. Coutu	6-1
3 Patrick Chief	Joe Foley	8-1
5 Follow Abe	M. Polowanchuk	8-1

Aussi éligibles : Burn Master, P. Robillard; Karen Mc, A. Deguise.

SIXIEME COURSE — AMBLE
BOURSE $1,400

4 Bye Yall		3-1
3 Hal Dew	J. Jodoin	7-2
5 Armbro Import	Y. Gamache	4-1
7 Los King	M. Turcotte	9-2
1 Dukes Victor		5-1
2 Magnolia	M. Bouvrette	8-1
6 Perennial	S. Grisé	8-1
8 Take Time	Y. Plouffe	8-1

Aussi éligibles : Kelly Sorel; M. Lachance; Dean Leo; R. Bouthillier.

SEPTIEME COURSE — AMBLE
BOURSE $2,000

1 Right Test	C. St-Jacques	3-1
6 Little Willie	J.P. Gauthier	7-2
5 Impressive	M. Lachance	4-1
7 Ruth Tar	R. Savignac	9-2
3 Newstar Mir	M. Giguère	5-1
2 Steady Nan	J. McGregor	6-1
4 Crown Colony	M. Ricard	8-1
8 Good Doer	K. Waples	8-1

HUITIEME COURSE — AMBLE
BOURSE $2,500

8 Betty Sue Hanover	M. Dostie	3-1
1 Steel Rail	E. Hébert	7-2
7 Best Chance		4-1
2 Miss Lady Byrd	J.B. Brosseau	9-2
4 Jasco Mir	Y. Gamache	5-1
6 Lively Steeper	K. Waples	6-1
3 Keystone Adage	C. Pelletier	8-1
5 Mr. Champ B.	G. Filion	8-1

NEUVIEME COURSE — AMBLE
BOURSE $34,700

2 Shreik	H. Filion	3-1
4 Keystone Pat	J. Hayes	7-2
1 Ferric Hanover	B. Webster	4-1
5 Adover Rainbow	S. Dancer	9-2
3 J.T. Parker	R. Samson	5-1

DIXIEME COURSE — AMBLE
BOURSE $2,500

1 Hickory Stout	J.G. Brosseau	3-1
2 Lachance Mir	M. Dostie	7-2
8 Armbro Granite	C. Pelletier	4-1
5 Hasty K.	L. St-Jacques	9-2
6 Teen Queen	S. Grisé	5-1
4 Howard Mir	P. Robillard	6-1
1 Dell Mir		8-1
7 Demonstration	M. Ricard	8-1

Aussi éligible: Novae Scott, V. Bourgon.

DEMAIN
PREMIERE COURSE
Trot — Conditions
Bourse: $2,000

5 Keystone Scot	Y. Gamache	3-1
4 Lucky Friday	S. Grisé	7-2
1 Oldtown	J. Hébert	4-1
2 Lady Scandal	J.P. Gauthier	9-2
8 Joe Rodney	G. Filion	5-1
6 Rodettes Boy	P. Robillard	6-1
7 Kawartha Dent	Pas nommé	8-1
3 Gloria Elkington	P. E. Alain	8-1

DEUXIEME COURSE
Amble N.G. de $1,500
BOURSE: $1,300

3 Erney Goose	Y. Gamache	3-1
4 Admiring Mir	M. Dostie	7-2
7 Royal David	J. G. Lareau	4-1
1 Fleur Coloniale	B. Côté	9-2
8 Bare FootBoy	C. Pelletier	5-1
6 Goodbye Buckeye	R. Bouthillier	6-1
2 Bud's Dominion	R. Ponton	8-1
5 Marquis de Tracy	G. Gendron	8-1

Aussi éligibles:
Bata — J. C. Gauthier
Minouche — M. Lefebvre

TROISIEME COURSE
Préférés — BOURSE: $3,000

4 Vanguard Mir	M. Dostie	3-1
1 Adnev	B. Côté	7-2
3 St. James Street	J. G. Lareau	4-1
6 Francis T. Leary	P. Robillard	9-2
7 Easy Pick	G. Gendron	5-1
5 Laurel Adios	C. Gagnon	6-1
2 Caroldon Intrepid	Y. Gamache	8-1

QUATRIEME COURSE
Trot N.G. de $2,000
BOURSE: $1,400

4 Dave G.	Y. Desjardins	3-1
6 Golden R. Scot	B. Côté	7-2
7 Diller's Duke	A. Lavallée	4-1
8 Gentleman Mir	P. E. Alain	9-2
1 Sandy Glen	M. Lefebvre	5-1
2 Sharp Kilt	R. Coutu	6-1
3 Top Job	A. Deguise	8-1
5 Champ Moray	P. Robillard	8-1

Aussi éligible:
Prince Randolph — P. E. Alain

CINQUIEME COURSE
Amble à réclamer: $3,000
BOURSE: $1,200

4 Flyin Hank	G. Filion	3-1
7 Brewers Gem	M. Lefebvre	7-2
8 Hobo Lem	M. Turcotte	4-1
6 Red Rex	J. C. Gauthier	9-2
1 Homestretch Sue	E. Smith	5-1
2 P. G. Demon	J. G. Lareau	6-1
3 Superior Paddy	C. Gagnon	8-1
5 Ace Dean	R. Bouthillier	8-1
Aussi éligible: Admirable Pick	J. Hébert	

SIXIEME COURSE
Amble à réclamer $4,000
BOURSE: $1,300

2 Adios Mars	Y. Gamache	3-1
7 Rum Runner	B. Côté	7-2
5 Shady Valley	A. Deguise	4-1
6 Handsome Harry	G. Filion	9-2
3 Bayview Beauty	M. Lefebvre	5-1
1 Bim Beau	G. Gendron	6-1
4 Intrepide Dundee	N. Lague	8-1
8 Sports Editor	M. Bouvrette	8-1

Aussi éligibles:
Diller Sport — J. G. Lareau
Handy Lad — G. Villsmure

SEPTIEME COURSE
Trot — Préférés
BOURSE: $3,000

2 Darnley's Raider	M. Lachance	3-1
4 Lincoln Land Abe	Y. Gamache	7-2
5 Armbro Gazelle	J. Cyrenne	4-1
1 Serki R.	Y. Desjardins	9-2
3 Aqua Duke	J. Hébert	5-1
6 Old Folks	B. Côté	6-1
7 Yankee Town	G. Gendron	8-1
8 Winger Lobell	C. St-Jacques	8-1

HUITIEME COURSE
Amble à réclamer $4,500
BOURSE: $1,400

3 Duke Crain	J. J. Martineau	3-1
4 Kelly Sorel	M. Lachance	7-2
6 Hals Delight N.	C. Gagnon	4-1
7 Radisson	A. Deguise	9-2
8 Francey O'Brien	M. Bouvrette	5-1
5 Chief Pilot	G. Filion	6-1
1 Dean Leo	R. Bouthillier	8-1
2 Brer Fox	M. Lefebvre	8-1

NEUVIEME COURSE
Trot Handicap
BOURSE: $7,500

6 Fearless Doc	B. Clements	3-1
7 Le Chant	G. Filion	7-2
4 Quick	J. P. Gauthier	4-1
5 Primo Hanover	P. Robillard	9-2
2 Dark Flash	J. C. Gauthier	5-1
1 Laurie's Mon	J. Hébert	6-1
3 Desert Prince	B. Côté	8-1

DIXIEME COURSE
Amble conditions
BOURSE: $1,400

3 Byrd Adios	C. St-Jacques	3-1
2 Alex Hanover	C. Pelletier	7-2
1 Sir Winston Pick	M. Giguère	4-1
7 Fairwell Light	M. Turcotte	9-2
6 Shalahaha	P. Robillard	5-1
5 Armbro Imprint	Y. Gamache	6-1
4 Alice Angus	R. Savignac	8-1
8 Ree Gallon	C. Rocheleau	8-1

Aussi éligibles:
Topaz Why — J. Hébert
Wil Diamond — J. P. Gauthier

ON PARLE D'EUX

Il n'y aura pas de courses cyclistes des **Six-Jours** en 1970. Cela déjà tout le monde le savait, mais ce que **Oswald Van Den Abeele,** président de la Compagnie des **Six-Jours,** et **Guy Morin,** le vice-président ont annoncé cette semaine réjouira les amateurs de cette manifestation sportive hors de pair. "Nous avons réorganisé notre compagnie et repensé notre système. Après maintes difficultés pour ce qui est de trouver un endroit où présenter une telle compétition à l'automne, nous pouvons déjà assurer aux amateurs de la province qu'ils en auront pour leur argent." **Morin** s'envolera la semaine prochaine à destination de l'**Europe** où il tentera de dénicher des pistards de talent pour remplacer les **Palle Lykke, Peter Post, Fritz Pfenninger** et **Leandro Faggin** qui ont tous pris leur retraite... Bien que l'on soit en plein coeur de l'été, il en est pour penser à la prochaine saison hivernale.

C'est ainsi que **Eugène Hunault,** président des ligues Colombiennes de ballon sur glace, lance une invitation à tous ceux qui voudraient faire partie de l'une des cinq ligues du circuit, de s'inscrire au plus tôt, le nombre d'ouvertures étant limité... Toutes les municipalités du **Québec,** qu'elles soient de 100 ou de 100,000 habitants, auront des chances égales dans chacune de neuf régions de remporter le drapeau des **Jeux du Québec.** En effet, grâce à un système de pointage conçu par un comité de trois membres composé de **Michel Duguay, Jean-Pierre Cyr** et **Walter Sieber,** de l'Université de **Montréal,** il sera possible de permettre une participation massive des athlètes du **Québec,** d'assurer un juste équilibre des forces en compétition et enfin d'évaluer de façon équitable et facile à la fois, les performances de tous les athlètes. Trois critères sont à la base de ce système: population, participation et performance. Il serait trop long ici d'expliquer ce système, mais nul doute qu'il satisfera même les plus exigeants...

Victoire des Roughriders

REGINA (PC) — Les Roughriders de la Saskatchewan, champions de la Conférence de l'Ouest, ont commencé la saison sur un bon pied, hier, en disposant des Lions de Vancouver par 27-21, dans un match hors-concours de la ligue Canadienne de football disputé devant 10,454 spectateurs.

Billie Jean King a peut-être joué son dernier match...

CRYSTAL BAY, Nev. (UPI) — L'étoile de tennis, Billie Jean King, a déclaré, hier, qu'elle subita une opération au genou, la semaine prochaine, et que son avenir dans le tennis en serait grandement compromis.

"L'opération devra être un succès complet si j'espère jouer bien de nouveau, a-t-elle déclaré. Ça devient insupportable. Mon genou me fait souffrir continuellement," a expliqué celle qui a 26 ans fut trois fois championne à Wimbledon.

Mme King a ajouté qu'elle ne jouera vraisemblablement pas avant janvier prochain. "C'est à ce moment que je pourrai me rendre compte si mon genou peut tenir le coup dans les compétitions. C'est une intervention délicate et je ne saurai pas avant six mois ce que l'avenir me réserve dans le tennis," a poursuivi Billie Jean.

La championne est retournée chez elle, la semaine dernière, après avoir perdu un match marathon devant l'Australienne Margaret Court.

Match sans point ni coup sûr

La première journée du tournoi provincial de baseball pee-wee a été marqué par la brillante performance du jeune lanceur Claude Giguère qui a conduit l'équipe de l'Immaculée-Conception à une victoire de 6-0 sur le Beauport de Québec.

Giguère a réussi ce que tout lanceur rêve dans sa carrière; un match sans point ni coup sûr. Dans son exploit, l'artilleur de Montréal a retiré, en six manches, 15 frappeurs au bâton. C'était le seul match à l'affiche pour marquer l'ouverture de ce tournoi annuel.

Demain, à compter de midi trente, 11 rencontres seront offertes au public qui était passablement nombreux, hier soir, puisque l'on pouvait compter près de 2,700 amateurs de baseball au parc Lafontaine où a lieu le tournoi.

Raymond brille en relève

EXPOS	Ab	P	Cs	Pp
Hahn, cd	(214	3	0	0	0
Staud, cd	(289)	2	0	0	0
Sutherland, 2b	(192)	5	1	1	1
Phillips, cc	(235)	5	1	1	0
Bailey, cg	(290)	5	3	3	0
Gosger, cg	(309)	0	0	0	0
Bateman, r	(258)	4	2	3	1
Laboy, 3b	(212)	5	1	3	4
Fairly, 1b	(267)	4	1	1	0
Wine, ac	(201)	3	0	1	2
Morton, l	(136)	3	0	0	1
McGinn, l	(120)	0	0	0	0
Raymond, l	(000)	1	0	0	0
TOTAUX		40	9	13	7

NEW YORK	Ab	P	Cs	Pp
Agee, cc	(258)	5	1	3	1
Harrelson, ac	(271)	4	0	0	0
Weis, ac	(233)	1	1	1	0
Singleton, cg	(264)	4	1	1	1
Shamsky, cd	(322)	4	1	1	0
Clendenon, 1b	(327)	5	0	1	0
Garrett, 3b	(287)	4	1	1	1
Boswell, 2b	(258)	3	0	0	0
Swoboda, fu	(231)	0	0	0	0
R. Taylor, l	(000)	0	0	0	0
Grote, r	(263)	3	2	2	1
Koosman, l	(083)	1	0	0	0
Frisella, l	(500)	1	0	1	1
Marshall, fu	(276)	1	0	1	0
Cardwell, l	(000)	0	0	0	0
Foy, 3b	(226)	3	0	0	1
TOTAUX		37	7	12	6

EXPOS 010 231 002 — 9
NEW YORK 100 010 131 — 7

Erreurs: Wine. Double-jeu: Expos 3. Laissés sur les buts: Expos 12, New York 8. 2-buts: Agee 2, Laboy 2, Bailey, Grote. 3buts: Bateman. Circuits: Wine, Morton.

Morton, g, 10-6 (7½)	10	6	6	4	3
McGinn	0	1	0	0	1
Raymond 1 2-3		1	1	0	0
Koosman, p 5-5 4 1-3		8	6	6	3
Frisella 2 2-3		3	1	1	1
Cardwell, l		1	0	0	0
R. Taylor, l		1	2	0	2

LE-Grote
Temps-3:10.
Assistance-29,394.

Matches de baseball

HIER
LIGUE NATIONALE

EXPOS	010	231	002	9	13	2
New York	100	010	131	7	12	0

Morton, McGinn (8e), Raymond (8e) et Bateman; Koosman, Frisella (5e), Cardwell (8e), Taylor (9e) et Grote. LG-Morton (10-6). LP-Koosman (5-5).

Philadelphie	000	000	000	0	5	0
Chicago	020	000	000	2	5	0

Jackson, Lersch (7e) et Ryan, Jenkins (10-10) et Hiatt. LP-Jackson (1-8).

PREMIER MATCH

Cincinnati	040	100	040	9	15	0
Atlanta	030	402	11x	11	17	1

Merritt, Carroll (4e), Granger (6e), Borbon (8e) et Benchi Reed, Wilhelm (8e); Navarro (8e) et Tillman. LG-Reed (2-2). LP-Merritt (14-7). Circ. : Merritt (1er), Boyer (9e), Carbo (13e); Cepeda, 2 (16e et 17e), Woodward (1er).

DEUXIEME MATCH

Cincinnati	000	000	003	3	12	0
Atlanta	000	000	001	1	6	2

Cloninger, Carroll (9e) et Corrales; Stone, Navarro (9e) et King. LG-Cloninger (2-2). LP-Stone (7-5). Circ. : Corrales (1er), Hall (1er).

Sans Francisco	002	022	002	8	16	1
Houston	101	012	000	5	6	1

Reberger, Davidson (6e), Johnson (8e) et Dietz; Lemaster, Culver (6e), Bouton (7e), Gladding (9e) et Edwards. LG-Reberger (2-3). LP-Lemaster (6-12).

Pittsburgh	000	001	014	6	12	0
St-Louis	000	001	010	2	9	1

Nelson, Giusti (8e) et Sanguillen; Gibson (12-4) et Torre. LG-Giusti (6-0). Circ. : Hebner (8e), Oliver (9e).

Los Angeles	000	203	022	9	16	0
San Diego	000	020	005	7	9	1

Singer, Pena (9e) et Torborg; Coombs, Willis (6e), Ross (8e), Herbel (9e) et Cannizzaro. LG-Singer (5-3). LP-Coombs (7-7). Circ.: Murrell (9e), Spilezio (3e), Campbell (5e), Gaston (15e).

LIGUE AMERICAINE

Minnesota	100	080	000	1	6	0
Californie	200	000	00x	2	9	0

Kaat, Williams (7e) et Ratliff; Messersmith (8-8) et Azcue. LP-Kaat (7-7). Circ.: Fregosi (15e).

New York	000	100	000	1	4	0
Washington	002	000	00x	2	8	0

Kline (0-1) et Gibbs; Bosman (9-7) et Casanova. Circ. : Howard (24e).

PREMIER MATCH

Chicago	070	001	012	6	9	1
Kansas City	005	100	20x	8	11	2

Janeski, Moore (6e), Stange (7e), Weaver (8e) et Herrmann; Johnson, Wright (8e), Abernathy (9e) et Kirkpatrick. LG-Johnson (3-5). LP-Janeski (7-8). Circ. : Kelly (6e), Kirkpatrick (10e).

DEUXIEME MATCH

Chicago	000	000	000	0	7	0
Kansas City	000	110	03x	2	4	0

Miller, Wood (8e) et Josephson; Rooker (5-8) et Kirkpatrick. LP-Miller (3-5). Circ. : Kirkpatrick (11e).

Baltimore	000	000	200	2	4	1
Détroit	010	200	010	4	12	0

Palmer, Leonhard (7e) et Etchebarren; Cain, Timmerman (7e) et Freehan. LG-Cain (9-2). LP-Palmer (12-6). Circ. : Wert (2e).

Milwaukee	010	001	000	2	7	2
Oakland	000	000	010	1	8	1

Bolin (2-6) et McNertney; Fingers, Grant (8e) et Duncan. LP-Fingers (5-7).

Boston	201	000	400	7	11	0
Cleveland	000	010	000	1	7	2

Peters (7-8), Moses; Hand, Higgings (7e) et Fosse. LP-Hand (2-8). Circ. : Yastremski (21e).

CLASSEMENT
LIGUE NATIONALE
(Division Est)

	G	P	Moy	Diff.
New York	47	37	.560	—
Pittsburgh	48	39	.552	½
Chicago	42	41	.506	4½
St-Louis	39	45	.464	8
Philadelphie	35	48	.422	11½
Montréal	35	51	.407	13

(Division Ouest)

Cincinnati	60	26	.698	—
Los Angeles	51	33	.607	8
Atlanta	42	42	.500	17
San Francisco	41	42	.494	17½
Houston	35	51	.407	25
San Diego	34	54	.386	27

LIGUE AMERICAINE
(Division Est)

	G	P	Moy	Diff
Baltimore	52	32	.619	—
Détroit	46	36	.561	5
New York	45	38	.542	6½
Boston	40	40	.512	9
Washington	39	47	.453	14
Cleveland	37	46	.446	14½

(Division Ouest)

Minnesota	53	27	.663	—
Californie	50	34	.595	5
Oakland	45	39	.536	10
Kansas City	32	51	.386	23
Milwaukee	31	55	.360	25
Chicago	30	57	.345	26½

LIGUE NATIONALE

Montréal à New York
Wegener (0-2) vs (McAndrew 4-6)

Philadelphie à Chicago
(Bunning 6-9) vs (Hands 10-6)

Pittsburgh à St-Louis
(Veale 6-10) vs (Reuss 1-2)

Cincinnati à Atlanta
(Nolan 10-4) vs (Nash 10-2)

San Francisco à Houston
(Robertson 6-6) vs (Dierker 8-8)

Los Angeles à San Diego
(Osteen 11-7) vs (Dobson 5-10)

LIGUE AMERICAINE

Milwaukee à Oakland
(Brabender 6-10) vs (Segui 2-3)

Minnesota à Californie
(Zepp 4-0) vs (Wright 12-5)

Chicago à Kansas City
(Horlen 6-11) vs (Butler 2-8)

Baltimore à Détroit
(Cuellar 10-5) vs (Niekro 9-6)

Boston à Cleveland
(Siebert 7-5) vs (Hand 2-7)

New York à Washington
(Kline 0-0) vs (Bosman 8-7)

DEMAIN

LIGUE NATIONALE

Montréal à New York
Philadelphie à Chicago
Pittsburgh à St-Louis
Cincinnati à Atlanta
San Francisco à Houston
Los Angeles à San Diego

LIGUE AMERICAINE

Milwaukee à Oakland
Minnesota à Californie
Chicago à Kansas City (2)
Baltimore à Détroit
Boston à Cleveland
New York à Washington

Découpez et gardez
Louez une Parisienne '70
Automatique, radio, climatisée
$8 par jour
8¢ le mille
Belair Rent-A-Car
277-1133
4 succursales pour vous servir

Dithyrambe sur les 24 espèces de cyprinidés du Québec!

Avez-vous déjà eu la curiosité de savoir ce qu'il y avait vraiment dans votre seau à ménés? Savez-vous reconnaître les cyprinidés du Québec? A première vue, tous les ménés ou petits poissons que l'on utilise comme appât pour la pêche se ressemblent comme deux gouttes d'eau... A première vue, peut-être, mais si on les regarde attentivement, il y a bien des différences et, par exemple, il y a tout un monde entre la chatte de l'Est et le mulet du Nord, la carpe et le ventre-pourri pour ne nommer que ces espèces-là. Au fait, combien y a-t-il de cyprins indigènes du Québec? La plupart des pêcheurs à qui vous poserez cette question vous répondront sans doute: "Oh... des centaines, sûrement!" Pas du tout. C'est beaucoup plus simple que ça, fort heureusement d'ailleurs. La réponse exacte est **24 espèces** — ce n'est donc pas tellement difficile à apprendre, d'autant plus que certaines espèces se trouvent très rarement chez les marchands de ménés.

Il est étonnant, pour ne pas dire incroyable, que des gens passent toute leur vie à pêcher avec des ménés tout en étant incapable d'en nommer un seul par son nom français officiel! Remarquable, également, de constater que même des vieux pêcheurs d'expérience, des pourvoyeurs et des commerçants qui vendent des ménés ne savent pas les différencier non plus! Ça me fait irrésistiblement penser à ces charmantes créatures qui conduisent parfaitement bien une automobile mais n'ont aucune idée de ce qu'est une bougie d'allumage... Ce n'est pas que ça soit très grave de ne pas connaître ces choses, mais qui se prétend un **bon** pêcheur et ne connaît même pas le nom ou l'espèce du menu fretin qu'il utilise, mois je trouve cela incompréhensible.

On alléguera que ces choses-là n'étaient pas enseignées à l'école et que, d'autre part, il existe très peu de documentation (en français) sur la question. S'il est vrai que pour les gens de ma génération, on n'enseignait pas "ces choses-là" à l'école, il est faux de prétendre qu'il n'y a pas de documentation en français sur ce sujet.

Au cas où vous postulez le titre de bon pêcheur, voici les ouvrages que vous devriez posséder et consulter fréquemment, me dois-je d'ajouter.

La **"Clef des Cyprinidés ou Ménés du Québec"** de **Vianney Legendre,** M.

LA VIE DANS LES PARCS

par Dollard Morin

Nouveau festival de la Chanson à Granby

A la suite du succès remporté l'an dernier, dans leur première expérience, les Loisirs de Granby ont décidé d'organiser, pour une 2e année consécutive, leur grand festival de la Chanson.

Déjà, des artistes amateurs, chansonniers et interprètes de divers coins de la province, ont de nouveau posé leur candidature à ce concours qui se déroulera l'automne prochain, soit du 3 octobre au 12 décembre.

Selon le coordonnateur de ce festival, M. Yves Gagnon, "une telle réponse est de bon augure pour l'expansion de cette entreprise et une autre réussite".

Le festival de la Chanson de Granby est une organisation sans but lucratif. Son objectif est de promouvoir et de valoriser la chanson québécoise, tout en offrant l'opportunité aux talents amateurs de se révéler.

Les éliminatoires

A qui s'ouvre ce festival? M. Gagnon nous explique qu'il s'adresse à tout chansonnier ou interprète amateur, demeurant au Québec et âgés de 16 ans et plus. Toute inscription doit être faite, **avant le 31 juillet 1970,** sur la formule officielle que l'on peut obtenir en s'adressant à: L'Escale — Case postale 41, à Granby (514-372-6629).

Les auditions se feront au cours du mois d'août. Les éliminatoires auront lieu durant huit samedis consécutifs, soit les 3, 10, 17, 24 et 31 octobre, les 7, 14 et 21 novembre. Les semi-finales se tiendront les samedis 28 novembre et 5 décembre, et la grande finale, le samedi 12 décembre.

Le tout se déroulera à la boîte à chansons "l'Escale", 80, rue Albert, à Granby. A la suite des auditions, un total de 80 candidats et candidates seront choisis et s'affronteront durant les huit samedis du festival, tandis la semi-finale servira à déterminer les quatre grands finalistes.

Des prix

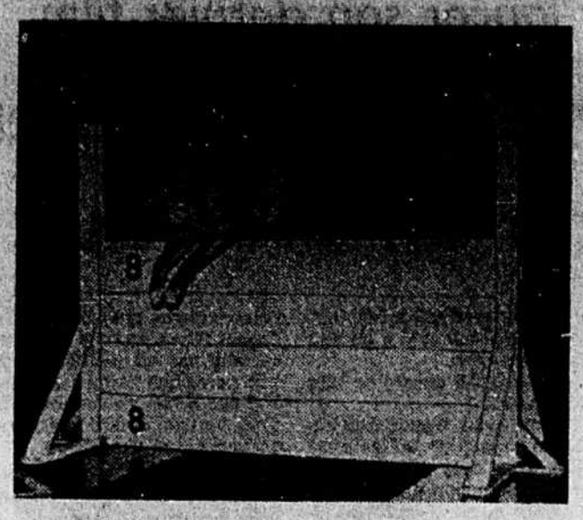
A noter que tous les finalistes recevront une bourse en argent. D'autre part, au grand vainqueur, seront accordés: un voyage de trois semaines en Europe, par avion Sabena; une bourse en argent, l'enregistrement d'un disque et autres cadeaux.

Cette année, il y aura du nouveau: un comité d'accueil a été prévu pour assurer à tous les candidats un agréable séjour à Granby.

Par ailleurs, M. Gagnon nous signale qu'une nouvelle formule sera en vigueur pour juger la section des chansonniers. La majorité des points y sera allouée à la composition elle-même, tandis que l'autre partie portera sur la présentation par son compositeur.

On nous annonce en outre que la gagnante de cette section, l'an dernier, Mlle **Priscilla Lapointe,** de Chicoutimi, a récemment complété l'enregistrement d'un disque Apex. Ce 45-tours, intitulé "Petite fée" a été lancé à la Maison des Arts de Chicoutimi. Le disque est présentement sur le marché et il est question qu'il soit bientôt suivi d'un long-jeu Apex.

L'autre gagnante, celle de la classe des interprètes: Mlle **Gilda Boulay,** de Gaspé, doit également enregistrer un disque Apex, en septembre prochain.



"Sargent", un fort beau chien "boxer" appartenant à Mme A. Halliday, détient plusieurs championnats d'obéissance. C'est l'une des vedettes lors des démonstrations qu'offre le Montreal City Obedience Club, sous la direction de M. Ralph Nemiroff. En plus de venir en aide à diverses organisations, ce club a généreusement permis, par ses dons, à plusieurs handicapés de profiter de séjours à l'Ecole d'adaptation pour ayeugles, au New Jersey. Pour de plus amples renseignements : 487-4824.

POUR SE RÉCRÉER...

CE SOIR: — jusqu'à minuit, au théâtre de verdure du parc **Lafontaine,** festival de danse foiklorique de la colonie japonaise de Montréal (en cas de pluie, remis à demain, de midi à minuit).

— A 7 h., au **Carrefour** international d'étudiants, 6020, av. Wilderton, Côte-des-Neiges, souper national et soirée d'échanges.

— à 8 h., séance de bingo aux Loisirs **St-Joseph,** 520, rue Richmond, près Guy et Notre-Dame ouest.

— A 9 h., et 11 h., à **"l'Atre",** 4461, rue St-Denis, spectacle avec Denis Quintin (demain soir, à 10 h.), entrée libre.

DEMAIN: — à 2 h., sur la plaza du théâtre du Canada, à **Terre des Hommes,** joute sportive des handicapés en chaises roulantes.

— A 2 h., au pavillon restaurant du lac **Aux-Castors,** sur le Mont-Royal, concert de musique "haute-fidélité".

— A 3 h., au parc **Notre-Dame-de-Grâce,** angle Girouard et Sherbrooke ouest, concert de musique populaire YMCA.

— A 8 h. 15, concerts de fanfare Campbell: au théâtre de verdure du parc **Lafontaine,** au carré **Domion,** au parc **Jarry** et au parc **Jeanne-Mance.**

— Excursion de **"l'Accord"** au parc du Mont Tremblant, avec départ à 8 h. du matin, du 2015, rue de la Montagne (845-9103).

Les Ouellette

La réunion annuelle de l'Association des familles Ouellette du Québec se fera demain, à La Pocatière. Une messe sera célébré à 4 h de l'après-midi au sanctuaire champêtre de Notre-Dame-de-Fatima. Suivront, à 5 h. 30, le souper à l'hôtel Victoria, l'assemblée annuelle, l'élection de l'exécutif et la danse avec orchestre.

"Astérix légionnaire"

Dans la série des sous-thèmes hebdomadaires du programme récréatif inspiré d'"Astérix", que vivent les enfants de Montréal dans leurs terrains de jeux, celui du 13 au 17 juillet s'intitule: "Astérix légionnaire".

Trois éléments seront alors particulièrement mis en lumière auprès des jeunes, par les moniteurs et monitrices. Ceux-ci insisteront en effet sur : la grandeur d'âme, le courage et le dévouement, ainsi que sur la galanterie et le respect des garçons envers les filles et les femmes.

Ces qualités seront illustrées dans le récit que moniteurs et minitrices feront aux enfants, en s'inspirant d'un autre chapitre des aventures d' "Astérix".

Il y sera question de son copain "Obélix", tombé amoureux de "Falbala", déjà fiancée à "Tragicomix" qui est engagé dans les légions de Jules César en partance pour l'Afrique. C'est pour ramener "Tragicomix" à sa belle qu'"Astérix" et "Obélix" se feront eux-mêmes légionnaires!

Deux jeux

Les enfants des parcs de Montréal auront le plaisir d'apprendre et de pratiquer deux grands jeux, la semaine prochaine. Il y aura celui de **"Trouver l'espion",** auquel participeront des équipes de garçons contre celles des filles. L'autre a pour but d'**"Intercepter le courrier de César".**

La semaine prochaine également, la kermesse des terrains de jeux aura lieu: le lundi 13 juillet, dans le district no 3; le mercredi 15 juillet, dans le no 4, et le vendredi 17 juillet, dans le no 5.

Au théâtre de verdure

La chanteuse Louise Forestier sera l'artiste invitée du 3e spectacle de variétés, animé par Germaine Dugas, qui sera présenté le lundi 13 juillet, au théâtre de verdure du parc Lafontaine. Le programme débutera à 9h.; en cas de pluie il sera remis au lendemain, même heure.

A la même occasion, le public y applaudira un groupe de danseurs hongrois, ainsi que Taramo le jongleur. Ce spectacle est offert par le Service des parcs, en collaboration avec CKAC et Air Canada.

La pétanque

Un grand concours de pétanque est organisé par la Fédération canadienne bouliste. Il se déroulera à Terre des Hommes, demain, à compter de 10 h. du matin, autour du lac des Cygnes.

A noter que la carte de membres de la Fédération sera exigée pour participer au tournoi. Cette journée sera animée par Jean Rafa et plus de $800 y seront distribués en prix. On y verra à l'oeuvre les meilleures équipes du Québec, ainsi que des équipes de l'Ontario et des Etats-Unis. Demain, Terre des Hommes deviendra la "Terre de la Pétanque"!

En capsule

Un périodique ayant pour titre "La société et le loisir" doit être publié 4 fois par année par le Centre européen pour l'éducation et le loisir qui a été établi conjointement à **Prague,** par l'UNESCO et l'Académie des Sciences de Tchécoslovaquie. Il s'agit d'un centre de documentation et de recherche.

* * *

Le secrétaire de l'Intérieur aux Etats-Unis, M. Walter J. Hickel, a donné son approbation au projet d'établir à **Springfield,** Illinois, le Site national historique de Lincoln. Cet emplacement inclura la maison où le 16e président américain resida jusqu'au moment de son intronisation, en 1861.

* * *

Au cours du mois de juillet, les Irish Hills du **Michigan** seront le théâtre du 11e congrès annuel de la "National Campers and Hikers Association", qui groupe plus de 54,000 familles de campeurs et de marcheurs aux Etats-Unis. Ces gens se préoccupent de la conservation des ressources naturelles et de plein-air.

Cours de natation à Montréal-Est

Un cours de "leader" en natation doit débuter le lundi 13 juillet, à la piscine du Centre municipal de Montréal-Est, 11,145 est, rue Notre-Dame. Il se continuera chaque lundi soir, de 7 h. 30 à 10 h., pour une période de 12 semaines, soit jusqu'au 21 septembre.

Les intéressés doivent être âgés de 15 ans et plus, posséder le certificat "senior" de la Croix-Rouge ou la médaille de bronze de la Société royale de sauvetage. Pour renseignements: 645-8791.

Les pique-niques à Sainte-Hélène

D'autres pique-niques se tiendront à l'île Ste-Hélène, la semaine prochaine, avec la collaboration du Service régional des Loisirs de Montréal. Ils auront lieu le mercredi 15 juillet et réuniront les Loisirs St-Charles, Marie-Reine-des-Coeurs, St-Isaac-Jogues, ainsi que le groupe des personnes âgées des Loisirs St-Donat.

Pour renseignements : 844-8473.

Les loisirs dans l'ouest

L'Association de baseball Saint-Henri possède une nouvelle "reine" en la personne de la charmante Hélène Thibert. Celle-ci a été récemment élue lors d'une fête sociale qui a groupé plus de 600 personnes en l'hôtel Windsor. Elle a recolté 14,760 voix, soit 7,000 de plus que sa plus proche rivale, Mlle Lisette Blache.

Lors d'une récente réunion, le club Optimiste Saint-Paul a fait cadeau de généreuses subventions pour les jeunes à deux organismes de ce secteur. Ces dons sont allés au service de Loisirs de la paroisse Saint-Jean-Damascène, à Ville-Emard, et à la nouvelle meute de Louveteaux de la paroisse Saint-Paul.

Un magnifique succès a couronné la grande soirée du "bon vieux temps" qui s'est récemment tenue à l'aréna municipal de Saint-Laurent, dans le cadre des fêtes du 250e anniversaire de cette ville. Pas moins de 1,300 convives ont pris part à cette veillée et plusieurs y portaient même des costumes d'époque. Ci-haut, on voit M. le maire Marcel Laurin (à g.) félicitant Mme Lionel Achim qui s'est classée au 2e rang dans le concours des travestis. Le 1er prix fut alors décroché par M. Gratien Millette qui portait l'accoutrement d'un ancien "habitant". D'autres célébrations populaires sont encore prévues à Saint-Laurent, dont une gigantesque épluchette de blé d'Inde pour la fin de l'été.

DANSE

CE SOIR : — à 7 h. 30, au **Centre culturel et sportif,** 2275 est, boul. St-Joseph, avec deux orchestres et décor psychédélique;

— à 8 h., au club de l'Age d'Or **"Laurier",** 1115 est, rue Laurier, près de LaRoche, danse pour personnes âgées;

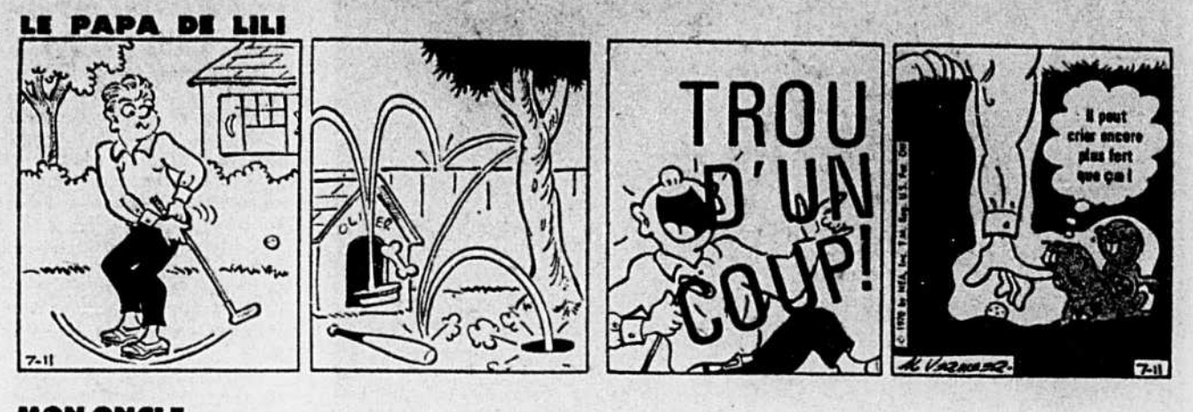
— à 8 h., au Club **Hélios,** 1233 est, rue Bélanger, pour les gens "seuls", danse avec orch. (demain soir, "Bal des Fleurs");

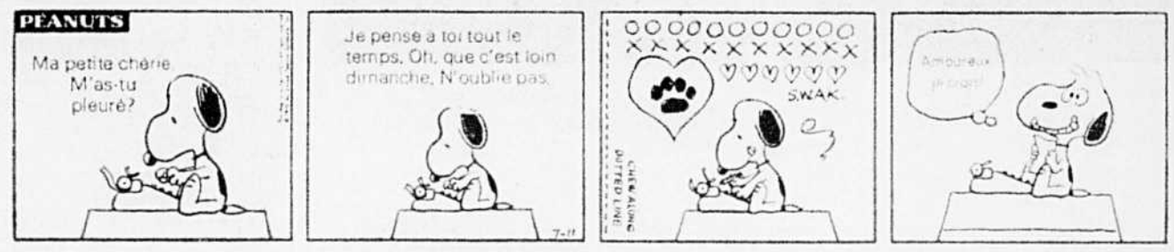
— à 9 h., à **"l'Accord",** 2015, rue de la Montagne, danse avec orchestre-mystère et grande "soirée-surprise" (pour Canadiens et Néo-Canadiens de 20 ans et plus);

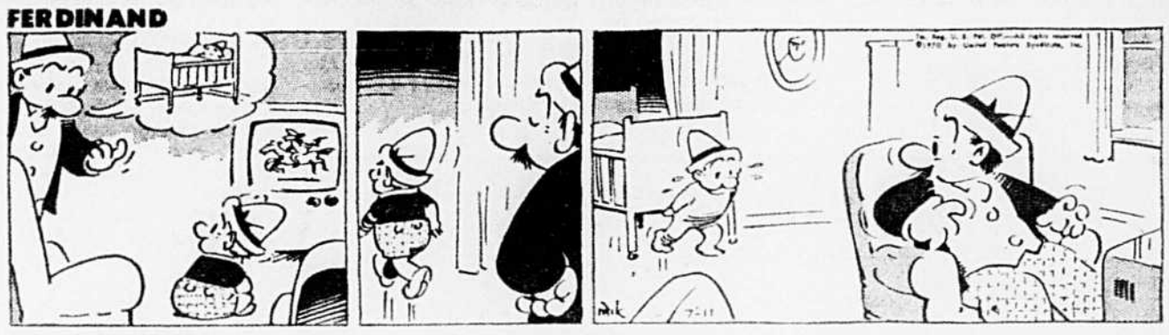
— à 8 h., au **"Village québécois"** de la Ronde, grande "veillée canadienne" animée par une équipe folklorique;

— à **St-Didace** (cté Maskinongé): — à 8 h., soirée de danse et de chansons au domaine "le Braconnier";

— à **Repentigny:** — à 8 h., à l'école Longpré, près boul. Iberville, dans N.-D.-des-Champs, danse organisée par "les Pionniers", avec l'orchestre "Magwitch" (Serge Grenier, 388-6569).







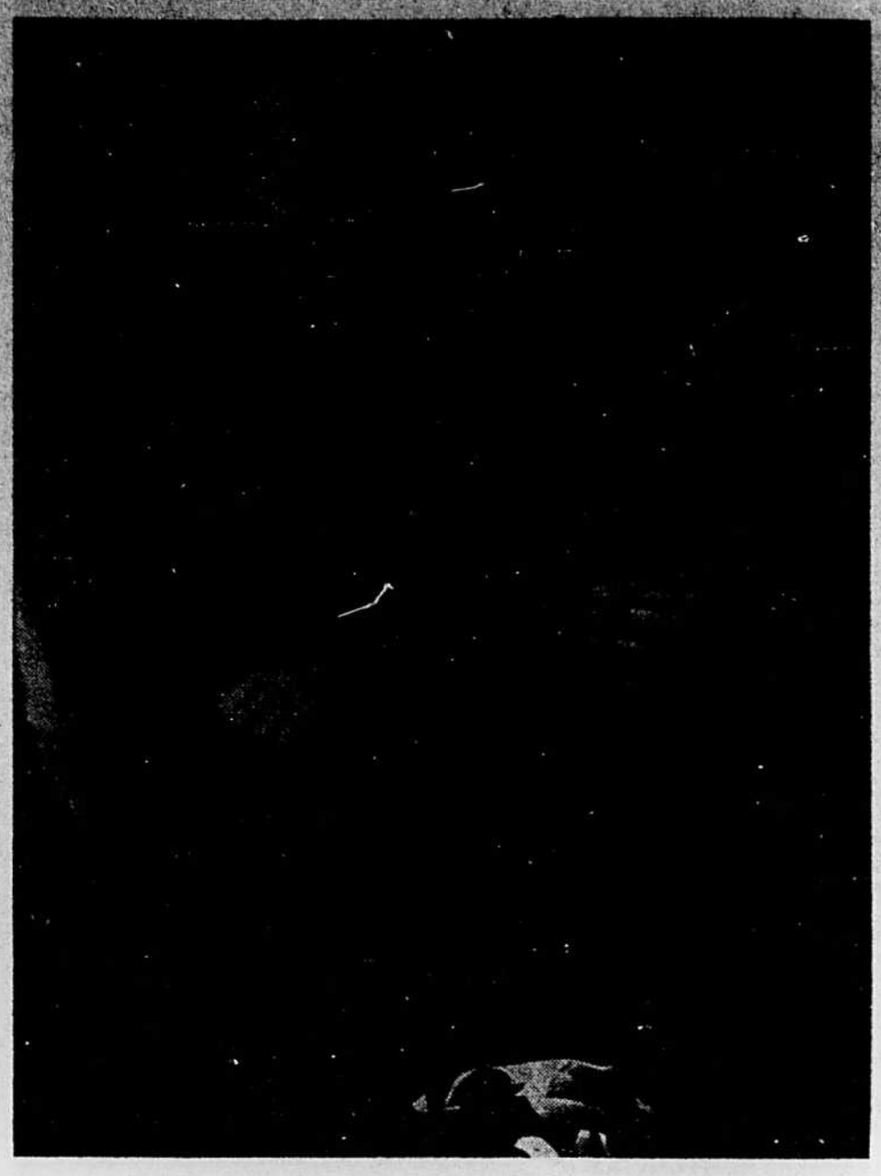


photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Geneviève Bujold part à la découverte d'un monde qui lui est inconnu, celui de la misère.

Tout en allant lancer son dernier film

Geneviève Bujold se rend au Pérou pour venir en aide aux sinistrés

par Serge Dussault

Geneviève Bujold, son mari et son fils donnaient hier matin une conférence de presse à l'aéroport de Dorval.

Geneviève, parce qu'elle prenait l'avion pour le Pérou.

Paul Almond, parce qu'il annonçait la date de la première mondiale de son dernier film.

Mathieu, parce qu'il venait dire bonjour à sa maman et qu'il fêtait justement son deuxième anniversaire de naissance.

"J'ai reçu du président du Lions Club de Lima, au Pérou, un télégramme si long que son coût aurait suffi à sauver deux familles", dit Geneviève Bujold.

Cette épitre pressait l'actrice d'assister à la première péruvienne de "Ann of the Thousand Days", le 15 juillet. Les profits de la soirée iront aux survivants du tremblement de terre qui a fait tant de morts là-bas il y a un peu plus d'un mois.

Et que disait encore ce long télégramme ?

Qu'on avait trouvé une immense salle pour présenter le film. Une salle qui, remplie à capacité, rapportera beaucoup d'argent qu'on donnera aux sinistrés. Et pour convaincre la vedette, on lui décrivait la situation.

"Paraît-il que là-bas ça dépasse l'imagination. C'est une mer de misère. Il y a des milliers de gens qui souffrent de la famine.

Geneviève Bujold a dit oui tout de suite.

"C'est le temps que je prolonge dans la réalité. Comment ça? Eh bien! j'étais très confortablement installée dans ma maison d'été quand le télégramme est arrivé. Ce n'est pas l'actrice, mais la femme, l'être humain, qui a répondu à l'appel. Ce n'est que moi: je ne suis pas un politicien, j'y vais parce que j'aime les gens. J'ai une bonne vie confortable. Tout va trop bien, il faut faire quelque chose d'utile."

Surmontant sa peur de l'avion, Geneviève Bujold s'est donc embarquée hier midi à bord d'un appareil d'Air Canada. Seule. Comme une grande fille. Sans son mari, et sans son fils Mathieu que la piste et les avions intéressaient plus que les journalistes. Mais comme c'était sa fête, il s'est laissé photographier de bonne grâce dans les bras de sa maman.

Geneviève Bujold restera là-bas une semaine et elle espère pouvoir sortir de la capitale pour aller dans les villages. Pour prendre contact avec le petit peuple.

Elle reviendra ici terminer ses vacances avant de repartir, cette fois pour l'Espagne où elle tournera aux côtés de Katharine Hepburn et Vanessa Redgrave dans un film de Michael Cacoyannis qui a pour titre: "The Trojan Women". Dix jours de répétition, deux ou trois semaines de tournage, et elle sera ici à temps pour la première mondiale du dernier film de Paul Almond, son mari, le 24 septembre. Film dont elle est la vedette et qui s'appelle "Act of the Heart".

C'est quoi, ce film?

"Ça ne se raconte pas, répond Paul Almond. "Isabel" était un film sur la peur. Celui-ci est un film sur l'amour. Mais pas dans le genre de "l'Initiation"! Geneviève prétend que c'est l'amour de soi et l'amour de Dieu."

Et Geneviève enchaîne:

"C'est difficile à expliquer. Paul ne dit jamais: "C'est ça que je veux". Nous avons un scénario précis, mais il fait appel à la liberté de chacun, et chacun peut interpréter le film à sa manière. L'histoire? C'est celle d'une fille mangée par l'amour."

Le film, en grande partie, a été tourné à Montréal. Paul Almond y a consacré deux ans et ne l'a terminé que le printemps dernier. Les autres vedettes en sont Donald Sutherland, Gilles Vigneault, Monique Leyrac et le petit Billy Mitchell (10 ans).

Le lendemain de la grande première mondiale, "Act of the Heart" sera présenté simultanément en français et en anglais à Montréal. Il y aura une première américaine à New York le 18 octobre. Puis le film ira à Toronto et à Québec avant de se répandre jusqu'au Pacifique et de conquérir le monde.

La NASA recherche la coopération de l'Europe

BONN (AFP) — Les chances de voir le programme spatial post-Apollo de la NASA réalisé avec une coopération internationale, européenne en particulier, ont été évaluées avec optimisme cette semaine au cours d'un colloque de deux jours organisé par le président de la conférence spatiale européenne, M. Plate, par le président et le secrétaire général de l'ESC, le professeur Puppi et l'ambassadeur R. Di Carrobio ainsi que par M. J. P. Causse secrétaire général adjoint de l'ELDO.

Les responsables du programme "post-Apollo" de la NASA ont exposé leurs projets à un grand nombre d'industriels et de savants. Selon les organisateurs, ce colloque de Bonn a été un succès en raison de l'audience très étendue qu'il a trouvée.

"Il n'y a pas besoin de faire preuve de beaucoup d'imagination pour concevoir les futures navettes de l'espace utilisées pour transporter des cargaisons française, allemande, britannique ou d'origine internationale en orbite autour de la Terre avec des équipages et des savants de toutes les nations", a notamment déclaré M. Bastian Hello, vice-président et directeur général du programme spatial de la société américaine Rochwell.

De son côté, M. Arnold W. Frutkin, administrateur associé pour l'organisation des vols spatiaux avec équipage de la NASA, a souligné que le train du programme post-Apollo de la NASA se met maintenant lentement en marche. Il est encore facile aux Européens d'y monter dans les wagons de tête, s'ils tardaient trop, ils n'atteindraient plus que les wagons de queue ou manqueraient le train tout entier.

Contacts encourageants

Le même porte-parole de la NASA a ajouté que les premières prises de contact de son organisation en Europe ont été encourageantes. Elles ont éveillé un grand intérêt dans les milieux de l'industrie et de la science. Des missions d'information visitent la NASA et il est probable qu'une coopération multilatérale pourra se développer entre elles et l'Europe. L'ampleur de cette coopération n'a pas encore été définie et il appartient aux Européens de développer leur propre organisation en vue de cette coopération. Notre mission, a conclu M. Frutkin ne consistait qu'à informer, à Paris comme à Bonn, et j'ai de bonnes raisons de croire qu'elle a été fructueuse.

Je suis certain, a poursuivi M. Frutkin, que nous pourrons donner aux Européens des assurances satisfaisantes en ce qui concerne l'usage qu'ils pourront faire eux-mêmes des futures navettes et remorqueurs de l'espace. Même le projet d'une navette à propulsion nucléaire sera étudié publiquement. Le coût du programme global de la navette de l'espace a été évalué par M. Frutkin à 6 milliards de dollars, et celui de la construction d'une station spatiale permanente entre 3 et 3½ milliards de dollars. Un seul vol de la future vedette de l'espace reviendra à 4 millions de dollars, compte tenu de l'ensemble des frais, y compris le renouvellement du materiel.

photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Hop ! dans les bras de maman qui part pour une semaine ! Après son départ, Mathieu est allé célébrer sagement à la maison son deuxième anniversaire de naissance.

Des astronautes canadiens pourraient être lancés sur orbite par la NASA

OTTAWA (PC) — Les Etats-Unis ont invité le Canada à placer des Canadiens en orbite dans des stations spatiales américaines, dans le cadre d'un projet de laboratoire spatial multi-national, a révélé cette semaine le président du Conseil du Trésor, M. C.M. Drury.

Les spécialistes de l'espace étudient principalement trois propositions sur le lancement et l'utilisation de satellites et celle qui touche le laboratoire en orbite a été qualifiée de "fascinante" par M. Drury, qui a précisé que les Etats-Unis "ne demandent rien en échange".

C'est le Conseil national de Recherches, de même que les spécialistes de l'astronautique du gouvernement et de l'entreprise privée qui étudient présentement les propositions.

La première touche la mise en orbite, vers la fin de 1972, d'un satellite de communications; la deuxième touche la participation canadienne à un satellite américain sur les richesses naturelles, satellite qui doit aussi être lancé en 1972, prélude à la mise en orbite d'un satellite canadien de même genre.

Quand à la troisième proposition touchant le laboratoire spatial, elle fut d'abord mentionnée au gouvernement canadien en décembre dernier par le Dr Thomas O. Paine, directeur de la NASA.

Le laboratoire pourrait accomoder une vingtaine de scientifiques hommes et femmes et comporterait un service de navette! celle-ci, à elle seule, coûterait $10,000,000,000 et il faudrait de sept à huit ans pour le mettre au point.

Plus d'une centaine d'experts ont été mis à contribution pour établir le programme des recherches qui devraient être effectuées par cet "oeil spatial" qui peut être programmé de façon extrêmement spécifiqu.

MOT-MYSTÈRE

Explication du jeu :

Il s'agit de découvrir le "**mot-mystère**", c'est-à-dire le **seul** mot ne figurant pas dans l'énumération sous la grille, mais qui est cependant inscrit dans cette grille.

Pour découvrir ce mot, vous devez procéder de la façon suivante :

1) Vous choisissez un mot dans l'énumération et vous essayez de le repérer dans la grille, soit horizontalement, soit verticalement ou diagonalement et aussi bien de droite à gauche que de gauche à droite, et de bas en haut comme de haut en bas.

2) Une fois que vous avez repéré ce mot, vous encerclez chacune des lettres de ce mot dans la grille.

3) Commencez par les mots les plus longs, car les lettres d'un mot court peuvent être comprises dans un mot plus long, et ce mot court, vous le trouverez ailleurs.

4) Remarquez que la même lettre **peut** parfois **être** utilisée deux fois.

5) Lorsque vous avez réussi à localiser un mot, vous le rayez dans l'énumération afin de ne pas le chercher deux fois.

6) Lorsque tous les mots de l'énumération auront été rayés et que vous aurez encerclé les lettres correspondantes dans la grille, il vous restera quelques lettres non encerclées que vous inscrirez une à une, en lisant de gauche à droite, ligne par ligne, jusqu'au bas de la grille. Vous aurez alors le "mot-mystère"

Sujet : CHEMIN DE FER — **Un mot de 8 lettres**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	F	F	C	E	S	S	I	L	C	E	G	A	I	R	T
2	E	S	E	L	L	I	U	G	I	A	Q	E	I	A	L
3	S	R	E	B	A	C	O	I	N	U	E	O	T	I	I
4	L	E	I	R	R	S	O	U	A	R	L	T	E	L	A
5	I	T	P	A	R	U	S	I	R	U	E	T	F	O	N
6	A	A	F	M	R	E	O	E	O	L	N	R	O	U	E
7	R	R	E	E	A	O	F	C	E	I	D	O	M	E	R
8	O	D	R	L	L	R	H	R	O	L	L	A	H	R	T
9	T	U	A	I	E	A	M	P	E	U	U	E	P	R	E
10	U	R	G	D	R	A	U	L	L	I	V	C	E	A	F
11	A	N	N	I	R	A	N	A	U	A	N	E	S	C	F
12	E	E	O	T	E	C	I	T	L	E	C	O	R	A	U
13	T	T	A	S	P	N	A	E	I	T	N	E	G	T	B
14	O	L	E	V	I	E	R	A	F	N	O	P	M	A	T
15	P	R	E	U	R	G	T	U	N	A	M	T	T	A	W

aiguille, atteler, autorail, bascule, buffet, carré, C.F.F., chariot, classe, CN, coin, couloir, couvert, courbe, dôme, dur, éclisse, ferrée, fil, gare, grue, hall, horaire, levier, ligne, louer, place, plat, plateau, pneu, pointe, poteau, quai, rame, rampe, réseau, retard, riper, roue, serre-frein, tampon, tender, train, tram, trenail, triage, wagon, wattman

Solution du dernier problème : RAYON

De nouveaux arguments en faveur de l'existence des soucoupes volantes

par ALAIN-GUY
selon l'Agence France-Presse

— De tels flots d'encre ont coulé sur ce sujet — les Soucoupes Volantes — que l'on pourrait croire le problème non résolu de l'existence ou de la non-existence de ces mystérieux engins relégués une fois pour toutes dans les ténèbres de l'Inconnaissable. Cependant, ce que peu d'auteurs n'avaient, jusqu'ici, songé à faire, Henry Durrant s'y est attaché en constituant dans son **"Livre Noir des Soucoupes Volantes"** (1) un recueil méthodique et consciencieux des documents irréfutables concernant les OVNIS. De cette chronologique étude d'informations contrôlées (références indiquées) il ressort que les "soucoupes volantes" ne sont pas des mythes, des phénomènes d'hallucination personnelle ou collective, mais bien "un fait"... un fait encore inexpliqué!

Omettre, systématiquement, d'informer le grand public d'indéniables constatations équivaut à considérer le dit grand public comme ces foules d'enfants du temps passé en présence desquels on se refusait à aborder des sujets réservés aux seuls adultes de peur de "troubler leur innocence", de "les effrayer inutilement", et surtout, de reconnaître l'incapacité des "grands" à formuler de plausibles explications!

Savants calculs, perspectives fantastiques

D'après la thèse scientifique officielle voisine de l'attitude des adultes à l'égard de l'innocence enfantine: "des vaisseaux cosmiques, autres que d'origine terrestre, ne peuvent exister: ils devraient couvrir des distances incommensurablement grandes pour parvenir à la Lune et à la Terre et voyager à des vitesses superluminiques. La lumière parcourant 186,234 milles à la secondes et les distances astronomiques se chiffrant en années de lumière, on se rend compte immédiatement de l'absurdité des élucubrations des gens qui "croient" aux "soucoupes volantes"..."

oui, mais .. Einstein et sa théorie de la vitesse de la lumière — seule valeur absolue — avait émis l'idée qu'il faudrait atteindre l'an 1985 pour que soient soulevées, sur ce point, de valables controverses, ce en quoi il s'était trompé! Henry Durrant cite une jeune professeur de 36 ans — Gérald Feinberg — qui "couvre de formules mathématiques le tableau noir au mur de son bureau à l'Université de Columbia" et qui observe (sans vouloir contredire Einstein, bien entendu!): "que rien ne pouvait aller aussi vite que la lumière, "il" (Einstein) n'a pas dit que rien ne pouvait aller **plus vite** qu'elle"... C'est en 1967, qu'après neuf années de réflexions, Férald Feinberg présenta sa théorie personnelle, dans la "Physical Review", sous le titre: "Possibilité d'existence de particules plus rapides que la lumière". Des particules — les "tachyons" susceptibles de catapulter l'homme dans l'infini!

Et à ce propos, "permettez-moi, dit Henry Durrant, de vous remettre une équation en mémoire, et de vous demander de réfléchir un peu à ses possibilités **scientifiquement reconnues:**

N=R+fp ne fl fi fc L

... La fameuse "équation de Greenbank"...

"Le temps paralysé"

En supposant que la vitesse d'un corps dépasse celle de la lumière, l'énergie, dans l'équation d'Einstein, deviendrait aussitôt ce que les mathématiciens appellent un "nombre imaginaire". Une pareille vitesse ne peut donc pas exister. Pour vaincre la difficulté, Feinberg a recours à une astuce mathématique: dans la même formule, il représentera la masse au repos par un autre chiffre imaginaire. Le quotient de deux chiffres imaginaires étant toujours un chiffre réel, l'énergie d'une particule, voyageant plus vite que la lumière, devenait un chiffre réel dans l'équation; cette particule ne pourrait se trouver au repos et ne pourrait jamais se déplacer à une vitesse plus lente ou même égale à celle de la lumière... Contournée, la loi d'Einstein est respectée. Rien, en effet, ne peut égaler la vitesse de la lumière. Elle représente une limite absolue, un mur infranchissable. Mais Feinberg suppose que ce mur possède deux côtés. D'un côté, le monde que nous connaissons. De l'autre côté, un autre monde où s'activent les "tachyions", dont le destin est de ne jamais ralentir. Les tachyions n'ont pas de vitesse maxima. Elle est illimitée".

Einstein — 1905 — dépassé...

Dans l'univers où tout est relatif (une idée révolutionnaire en 1905) il n'existait donc qu'une seule valeur absolue, celle de la lumière. Si un corps approchait cette vitesse, son énergie deviendrait illimitée, ses dimensions seraient réduites à zéro, et le temps, pour lui, s'arrêterait... "Le temps arrêté": pour nous, l'inconcevable...

En dépit de l'opposition des sceptiques étayée sur les services spécialisés décidés à observer un mutisme inébranlable, on ne peut qu'enregistrer cette déclaration qui a tout au moins le mérite d'exprimer l'ignorance universelle et émanant de l'ancien président des Etats-Unis, Harry S. Truman, (conférence de presse du 4 avril 1950), : "Je puis vous assurer que les soucoupes volantes, étant donné qu'elles existent, ne sont pas construites par quelque puissance terrestre que ce soit". Ceci, évidemment, pour rassurer l'opinion inquiète d'une technique aux formidables progrès provenant d'une grande puissance rivale, l'URSS, en particulier.

Des surprises dont on s'est bien gardé, jusqu'ici, de nous entretenir et qui provoquèrent des "réunions aux plus hauts niveaux scientifiques". Cet extrait de "Valeurs actuelles" no 1725, relevé par Henry Durrant, mentionne: "Tous les objectifs du vol Apollo-12 n'ont peut-être pas été révélés Et l'on n'a pas vu toutes les photos prises par Apollo-11. Certaines de ces photos montreraient l'existence de traces, aux contours étrangement nets, en plusieurs points du sol lunaire. Cette révélation a été faite par le président de la Commission américaine de l'énergie atomique, M. Glenn Seaborg, au cours d'un voyage qu'il a accompli à Moscou. Recoupant les observations des astronautes, M. Seaborg, prix Nobel, suggère que des "véhicules" se seraient posés sur la Lune à une époque indéterminée. D'autres que des Terriens auraient utilisé la Lune comme relais."

D'autre part, la mission confiée à l'engin soviétique — Luna-15 — était destinée — pendant le vol d'Apollo-11 — (selon, toujours, le rapport de M. Seaborg) à obtenir des renseignements sur des signaux déjà enregistrés, sous forme de distorsions des champs magnétiques par des sondes au moment où des vaisseaux américains, habités ou non, contournaient la face cachée de la Lune. "Les Russes ont également fait savoir que ceux de leurs engins qui ont atteint la planète Mars ont fait état de signaux comparables".

Signaux, soucoupes volantes, manifestations d'une civilisation plus ancienne que la nôtre, sans doute, et qui semble n'avoir cessé d'observer les Terriens et leur évolution depuis des siècles. La seule déduction que l'on peut tirer de ces mystérieuses présences d'un autre monde, c'est que ces "êtres intelligents", d'où qu'ils puissent provenir, paraissent peu désireux d'établir des contacts avec nous!

(1) "Le Livre Noir des Soucoupes volantes": Henry Durrant; Robert Laffont, éditeur (21 avril 1970).

le bridge

par Emile Quintal (collaboration spéciale)

Si vous jetez un coup d'oeil sur le diagramme ci-dessous, vous en viendrez rapidement à la conclusion que, contre un contrat à coeur, le côté Est-Ouest devrait prendre quatre levées. Vous avez raison en principe, mais cela à la condition que les cartes soient manipulées d'une certaine façon de part et d'autre. Voyons donc comment les choses se déroulèrent quand cette donne mit à l'épreuve les paires mixtes de maîtres bridgeurs lors de championnats nationaux américains l'an dernier.

Donneur : Sud.

Le côté Nord-Sud vulnérable.

NORD
♠ D 7 3
♡ 9 7 4
◇ A R D
♣ D V 8 7

OUEST
♠ 9 8 6 2
♡ A D
◇ 10 7 5 3
♣ R 6 2

EST
♠ A V 5 4
♡ 5 2
◇ V 9 8 6
♣ 9 4 3

SUD
♠ R 10
♡ R V 10 8 6 3
◇ 4 2
♣ A 10 5

Les enchères :

Sud	Ouest	Nord	Est
2 ♡	passe	2 SA	passe
3 ♣	passe	4 ♡	passe
passe	passe		

Entame: le trois de carreau.

Il est évident que le côté Nord-Sud utilisait la convention des ouvertures d'enchères de faiblesse au palier de deux dans les trois couleurs les plus élevées, seule l'ouverture à deux trèfles étant impérative et indiquant une main très puissante. Dans les circonstances, la réponse à deux sans atout n'annonce pas une main médiocre, bien au contraire. Après la déclaration à trois trèfles de son coéquipier, Nord opta pour la manche à coeur plutôt qu'à sans atout à cause de la faiblesse de ses piques.

La première levée alla à l'as de carreau du mort qui revint du neuf d'atout pour permettre au déclarant de tenter, sans succès, l'impasse et Ouest, ayant pris la levée de sa dame, joua son deux de pique vers l'as de son partenaire, mais ceci assurait le succès de la manche de Nord-Sud, car ce dernier eut par la suite la chance de se défausser d'un petit trèfle sur la troisième ronde de carreau et d'un autre sur la dame de pique du mort. Un retour à carreau plutôt qu'à pique à la troisième levée aurait à ce point empêché Sud d'éviter la perte d'une quatrième levée au roi de trèfle de son flanc gauche.

Par contre, Sud aurait pu assurer l'obtention de ses dix levées dès la deuxième levée en faisant jouer le trois de pique de son vis-à-vis plutôt que le neuf d'atout. En effet, si Est avait joué son as, le déclarant aurait été assuré de deux levées à cette couleur; par ailleurs si Est n'avait couvert que du valet, Sud aurait pris cette levée de son roi et aurait pu par la suite se défausser de son dix sur la troisième ronde de carreaux, limitant ainsi ses pertes à deux à l'atout et une à trèfle. Il s'agit donc d'un cas où, après avoir manqué l'opportunité d'assurer le succès de sa manche, le déclarant avait lui-même pu bénéficier d'une erreur de tactique de son flanc gauche pour atteindre quand même son but.

Le bridge-duplicate au Cercle de bridge Laurier

Le Cercle de bridge Laurier, 8055, rue De Lanaudière, tiendra au cours de la semaine les séances de bridge-duplicate suivantes : demain, à 14 h. 15, rencontre à mouvement individuel ; mardi et vendredi, à 20 h. 15, séances des paires de tous calibres. Tous les bridgeurs, dames et messieurs, avec ou sans partenaire sont invités. Pour autres renseignements, on est prié de composer 521-7044. Il est également à noter que le Cercle est ouvert tous les jours, de 13 heures à minuit.

Voici maintenant les résultats des tournois tenus ces jours derniers à cet endroit : Mercredi 1er juillet : 1ère, Mme A. Riopelle ; 2e, Mme F. DeHaerne. Jeudi 2 juillet : 1er, M. R. Rose ; 2es, ex aequo, MM. R. Lalunde et J. Coutu. Vendredi 3 juillet : 1ers, MM. F. Gauthier et E. Hamel ; 2es, Mme D. Prévost et M. P. Chharette. Mardi 7 juillet : 1ers, MM. R. Lessard et P. Charette ; 2es, Mme F. Galarneau et M. L. Pilon.

Au Cercle de bridge de l'Immaculée-Conception

Le Cercle de bridge de l'Immaculée-Conception tient tous les jeudis, à 20 h. 15, une séance de bridge-duplicate pour paires libres dans la salle située à 4242, avenue Papineau. Y sont invités tous les bridgeurs, dames et messieurs, accompagnés ou non d'un partenaire.

Les gagnants de la rencontre de bridge-duplicate tenue à cet endroit, le 2 juillet, ont été : 1ers, Mme A. Riopelle et le R. P. O. Langlois, S.J. ; 2es, le Dr Saint-Jean Desrosiers et M. Jacques DesRosiers.

Prochains tournois au Cercle Château

Au Cercle de bridge Château, 7370, chemin de la Côte Saint-Luc, il y aura, d'ici une semaine les séances suivantes de bridge-duplicate: ce soir, à 20 heures, demain, à 14 heures, lundi à 20 heures, mardi à 13 h. 15, mercredi à 20 heures, et vendredi, à 13 h. 15 et à 20 heures. Tous les bridgeurs, avec ou sans partenaire, sont invités: le Cercle est ouvert tous les jours, de 13 heures à 1 heure. Pour autres renseignements, on est priés de composer 482-6786.

Les tournois tenus à cet endroit récemment ont donné les résultats suivants: Mercredi 1er juillet: 1ers, section Nord-Sud, MM. T. J. Reiner et M. DeKoven; Est-Ouest, MM. J.-M. Raynault et E. Villeres. Vendredi 3 juillet: l'après-midi, 1ères, Mmes E. Leiffer et M. Cherry; 2es, Mmes N. Morrison et K. Belkin; le soir, 1ères, Mmes E. Davies et C. Muskat; 2es, Mlles J. Oxkon et M. Futherin. Samedi 4 juillet: 1ers, section A, 1ers, M. et Mme C. F. Clarkson; section B, MM. T. Revezs et T. X. Reiner. Dimanche 5 juillet: 1ères, Mmes F. Rand et D. Macdonald; 2es, MM. B. Hazzan et C. Bennussa. Lundi 6 juillet: 1ers, section Nord-Sud, 1ers, Mme B. Law et M. G. Preston; section Est-Ouest, MM. T. F. Morry et T. Finres. Mardi 7 juillet: 1ères, Mmes F. Dollinger et S. Schecter; 2es, Mme E. Rosenbloom et M. M. Rosenbloom.

Invitation à Montréal-Nord

Le Cercle philatélique de Montréal-Nord invite tous les philatélistes à participer à sa prochaine réunion, le mardi 14 juillet au Buffet Le Pavillon, 5600 boulevard Henri-Bourassa.

Un plant de dragonnier (Draceana warneckii) placé à l'extérieur, dans un endroit ombragé et à l'abri du vent dominant, sera en excellente condition lorsque reviendront les longs mois de son séjours dans la maison.

jardinons

avec Paul Pouliot

Vacances pour les plantes d'intérieur

Les plantes d'intérieur, à l'instar des plantes de serres, bénéficient d'un séjour à l'extérieur durant les mois d'été. D'autre part, elles peuvent ajouter beaucoup à la beauté du jardin.

Dès que la température des nuits est assez réchauffée, disons lorsqu'elle dépasse les 55°F., on peut transporter les plantes de maison à l'extérieur sans danger. Il suffit de quelques semaines pour constater les effets bénéfiques de ce séjour des plantes dans un milieu où elles trouvent suffisamment d'humidité et un degré optimum de lumière solaire. Toutefois, pour que les plantes d'appartement profitent pleinement de leur stage au grand air il est indispensable de bien connaître les exigences de base de ces plantes et de faire en sorte qu'elles soient satisfaites. Soulignons, par exemple, qu'un endroit avec une orientation nord ou est, protégé contre un excès de lumière et à l'abri des vents violents, est celui qui convient le mieux.

Incidemment, les sanseviéres aiment avoir un peu de soleil, tandis que les bégonias exigent plus d'ombre. A retenir aussi que s'il vous est impossible de protéger efficacement des plantes délicates à grandes feuilles comme les philodendrons, les bégonias Rex, les dracaena et les dieffenbachia, il est préférable de les garder dans la maison.

Des précautions essentielles

Comme on le voit, il ne peut être question de placer simplement les plantes empotées à l'extérieur et les oublier là. Ces plantes ont besoin de soins et de surveillance durant l'été. Pour qu'elles tirent vraiment avantage de leur séjour en plein air il est indispensable de prendre certaines précautions. Il faut, pour assurer le succès de l'exode des plantes de maison, procéder comme suit:

a) Eliminer des plantes qui ne sont plus utiles, y compris celles qui sont devenues encombrantes et qui ne se taillent pas.

Tailler, au besoin, certaines plantes pour en améliorer le symétrie ou réduire leurs dimensions.

c) Rempoter dans le plus gros pots les plantes qui nécessitent plus d'espace.

Une autre précaution à ne pas négliger consiste à vérifier les plantes pour la présence possible d'insectes avant d'enfoncer les pots dans la terre. Lorsque vous trouvez des insectes ou si vous en soupçonnez la présence, placez les pots sur le côté et pulvérisez les plantes avec de l'eau ou un insecticide. Il est important de ne pas oublier de pulvériser le revers des feuilles. A noter, à ce propos, qu'il est beaucoup plus facile d'atteindre les parasites avant que les pots soient enfouis dans le sol qu'après.

Grouper les plantes

Dans le but de faciliter l'entretien des plantes il vaut mieux les grouper dans des plates-bandes différentes offrant des conditions variées: Plein soleil pour celles qui le supportent (plantes grasses, cactus, amaryllis et géraniums). A l'ombre partielle, les azalées, cactus de Noël et cactus orchidées, et plus d'ombre, d'une façon générale, pour les plantes à beau feuillage, bégonias, philodendrons, etc. Vous trouverez de telles conditions près d'un arbre ou d'un arbuste haut feuillu ou dont le feuillage n'est pas trop dense, ou encore, près d'un bâtiment. Si vous ne disposez pas d'un tel emplacement, il vous faudra disperser vos plantes dans des bordures de fleurs ou d'arbustes.

Arrosages et drainage

Les plantes en pots placées dans le sol ou dans une fosse de tourbe horticole ou de sable doivent être arrosées. A remarquer, en outre, que le rebord des pots doit dépasser légèrement le sol et, pour un bon égouttement, leur base doit reposer sur du mâchefer ou du gravier. Grâce à cette façon de procéder, les racines ne chercheront pas à s'étendre par-dessus le rebord du pot ou à travers le trou de drainage.

Pour que les plantes ne poussent pas uniquement dans la même direction, c'est-à-dire vers le soleil, il est conseillé de faire pivoter les pots d'un demi-tour de temps en temps.

Les pluies normales d'été réduiront les arrosages, mais les plantes empotées devront être arrosées en période de sécheresse. En effet, leurs racines sont confinées dans un espace restreint et elles ne peuvent pas, comme les plantes en pleine terre, s'étendre à la recherche d'humidité.

La fertilisation

Il est parfois nécessaire de fertiliser les plantes en croissance active durant l'été. Utilisez, à cette fin, un engrais chimique liquide ou sec.

N'oubliez pas de suivre rigoureusement le mode d'emploi recommandé par le fabricant.

Un séjour avantageux

Il ne fait aucun doute que les plantes à fleurs et à beau feuillage dont vous n'avez pas besoin pour la décoration intérieure de votre maison bénéficieront de ces vacances estivales en plein air. Ce séjour les préparera à traverser plus facilement les longs mois en appartement.

En terminant il est important de vous rappeler de ne pas oublier la date de rentrée de ces plantes après leur stage au jardin. Veuillez prendre note que c'est généralement avant la première gelée légère, soit vers le début de septembre dans notre région, que l'on ramène les plantes d'appartement à l'intérieur.

LES timbres ET LEUR HISTOIRE

par Denis Masse

Les Bermudes: un jardin botanique resplendissant

Le poinsettia, la célèbre plante de Noël, orne l'un des 17 nouveaux timbres d'usage courant que les Bermudes ont émis le 6 juillet dernier et qui sont tous consacrés aux fleurs et plantes de cette île des Antilles.

Ces timbres imprimés chez De La Rue sont magnifiques. Couchées sur fonds pastels, plantes et fleurs offrent leurs couleurs naturelles dans des dessins ultra soignés de William Harrington. C'est l'une

des plus belles séries d'usage courant que nous connaissons.

Les plantes et fleurs choisies poussent toutes aux Bermudes, bien que souvent originaires d'ailleurs. Elles sont toutes identifiées sur les timbres par leur nom vulgaire anglais. On en reconnait plusieur qui nous sont très connues.

Le timbre d'un cent montre le spathiphyllum, une plante tropicale de la famille des aracées habitant les lieux humides et marécageux. Deux ou trois variétés sont cultivées dans des serres comme plantes ornementales.

L'espèce de myrtacée qui orne le timbre de 2 cents tire son nom vulgaire de sa forme en "brosse à bouteilles". Cette plante est de la famille de l'eucalyptus.

La plante illustrée sur le timbre de 3 cents, c'est le laurier-rose originaire de l'Orient et introduit aux Bermudes en 1790. C'est l'un des attributs floraux les plus beaux des Bermudes.

De la famille des iris, les Bermudes s'enorgueillissent d'une plante indigène qui pousse en abondance dans les endroits chauds et secs et à laquelle on a donné le nom de "bermudiana". Le timbre de 4 cents en montre un bouquet violet.

Le timbre de 5 cents déploie les larges feuilles écarlates du poinsettia, originaire du Mexique et de l'Amérique centrale.

Le timbre de 6 cents fait voir une variété d'hibiscus aux fleurs vivement colorées que

l'on trouve en abondance dans tous les pays tropicaux.

Le cierge, de la famille des cactus, fait voir ses fleurs à pétales blanches qui ne s'ouvrent que la nuit, sur le timbre de 9 cents. La fleur de cette plante, en effet, ne souffre pas le soleil, et se referme dès qu'il apparait.

On a souvent vu la bougainvillée sur timbre. La figurine de 10 cents en offre ici une

magnifique illustration. Cette plante grimpante tire son nom de l'explorateur français de Bougainville qui en a rapporté un spécimen en Europe au retour de son expédition de 1768.

Le jacaranda est un arbre magnifique atteignant jusqu'à 40 pieds de hauteur et qui donne une profusion de belles fleurs en forme de clochettes mauves ou violettes. Un rameau chargé de ces fleurs orne le timbre de 12 cents.

Les fleurs de la Passion illustrant le timbre de 15 cents. Cette plante curieuse tire son nom de l'association qu'on y a fait avec la Passion de notre Sauveur. Les stigmates du pistil sont supposés représenter les clous, la corolle représenterait la couronne d'épines, les dix pétales symbolisent les apôtres qui ont assisté à la crucifixion, les vrilles de cette plante grimpante sont associées aux fouets dont Notre-Seigneur a été frappé, et enfin, les feuilles en forme de doigts rappellent les mains des persécuteurs.

Une autre plante rampante nommée "coralita", mais souvent appelée "chaîne d'amour" apparait sur le timbre de 18 cents. Les fleurs, roses ou blanches, poussent sur une espèce de liane affectionnant les branches d'arbres.

Le volubilis des jardins a un nom anglais qui se traduirait par "gloire du matin". C'est le fruit d'un hydride imaginé par les Japonais. L'hybride bleu illustré sur le timbre de 24 cents est l'une des variétés les plus populaires.

Le tecoma est une autre plante grimpante offrant une belle fleur. Originaire d'Afrique-Sud, cette plante aurait reçu son nom dans les jardins du baron Ricasoli, en Italie. On en voit un beau spécimen sur le timbre de 30 cents.

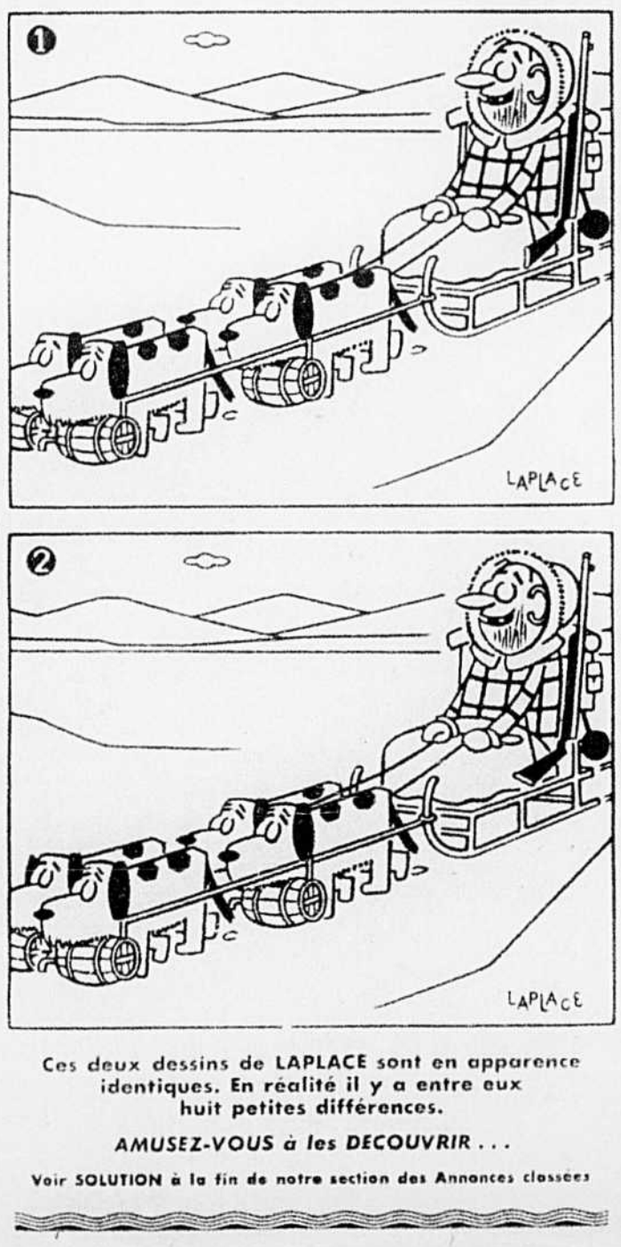
Le timbre de 36 cents fait voir les "trompettes d'anges", une fleur blanche dont la forme rappelle le nom qui lui a été donné et dont la longueur atteint souvent 12 pouces.

Les fleurs du plumbago apparaissent comme des épis. La corolle a un très long tube, et le calice, tubulaire également, est pourvu de poils glandulaires ligneux. Le timbre de 60 cents en fait la démonstration.

Une plante appelée "oiseau du paradis" est décrite sur le timbre de $1.20. La fleur défie toute description adéquate. La partie du bas évoque la forme d'un bateau, pendant que le reste suggère quelque chose entre un oiseau mythologique et une collection de feuilles désordonnées. L'ensemble atteint environ 10 pouces de longueur.

Le timbre de la plus haute dénomination de la série, d'une valeur de $2.40, a été consacré à la fleur-calice, une plante grimpante robuste qui produit des masses de fleurs ocre-jaunes d'environ neuf pouces, vers la fin de l'été.

Etes-vous observateur ?

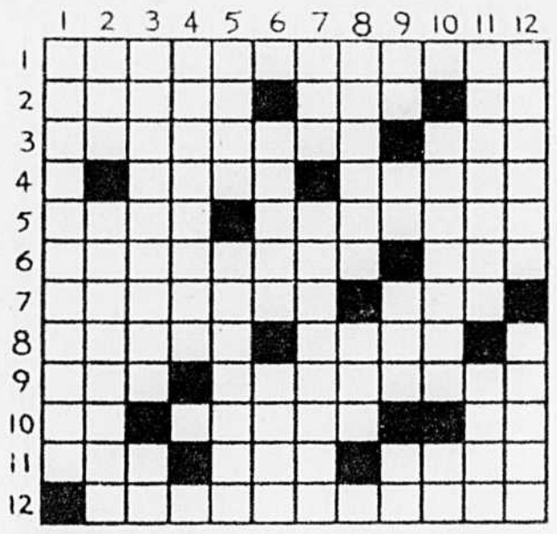


Ces deux dessins de LAPLACE sont en apparence identiques. En réalité il y a entre eux huit petites différences.

AMUSEZ-VOUS à les DECOUVRIR . . .

Voir SOLUTION à la fin de notre section des Annonces classées

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1—Universels.
2—Nom que se donnent entre eux les francs-maçons — Nations unies — Possessif.
3—Fer recouvert d'une mince couche d'étain protectrice — Pièce de la charrue.
4—Ancienne unité monétaire chinoise — Reçoit le Drac.
5—Petit espace de terrain — Indulgence excessive.
6—Titre d'un livre — Système d'unités.
7—Qui ne prennent pas parti —Qui a vu le jour.
8—Ancienne ville du Latium, capitale des Rutules — Ville du sud-est de l'Arabie.
9—Il commandait le Sud — Petites tétines.
10—Obtenu — Stable — Chiffres romains.
11—Dans la rose des vents — Entre l'est et le sud-est — Henri II y fit construire un château pour Diane de Poitiers.
12—Action de mettre en liaison deux roues dentées.

VERTICALEMENT

1—Se dit des plantes dont on se sert en pharmacie.
2—Epoque — Qui occasionne des frais.
3—Assurance pleine et entière — Adverbe de lieu.
4—Politesse que donne l'usage du monde.
5—Joint — Natter.
6—Végétal qui vit dans l'eau de mer — Château de la vallée de la Loire.
7—Refus — Ensemble des dialectes germaniques parlés en Alsace.
8—Pousse — Petits cubes.
9—Pronon relatif élidé — Sélénium — Clair — Avant-midi.
10—Promesse solennelle — Qui a des aptitudes spéciales.
11—Distingué — Lieu de délices.
12—Détruites sournoisement — Sorte de sifflement.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	I	N	G	U	I	S	T	I	Q	U	E
2	A	M	O	U	R	■	E	U	■	U	S	■
3	V	I	T	E	■	P	R	E	T	E	E	S
4	A	T	E	L	I	E	R	■	O	R	■	E
5	N	E	■	F	O	R	E	S	T	I	E	R
6	D	R	U	E	■	I	R	E	■	R	U	E
7	I	■	T	S	A	R	■	V	A	R	I	■
8	E	P	I	■	R	■	T	E	U	T	O	N
9	R	E	L	A	T	E	R	■	S	E	P	■
10	E	R	I	N	■	T	O	U	S	S	E	R
11	■	I	T	E	M	■	V	S	I	T	E	E
12	!	L	E	■	A	I	S	E	■	E	N	E

LE BRICOLEUR

Attrait et mouvement dans votre jardin.

PIC-BOIS . . . MOULIN A VENT

Nous vous proposons, cette semaine, un article très populaire comme décoration de jardin et comme projet intéressant à réaliser, qui nous a été demandé par une foule de lecteurs.

Si vous désirez donner à votre jardin une touche de personnalité, si vous voulez qu'il ne soit "pas comme les autres", le moulin à vent illustré est ce qu'il vous faut. Vous le placerez dans votre jardin à un endroit bien à la vue. Il y sera le point d'attraction par la vie qu'il y mettra, car ce pic-bois travaille sans cesse. Toute la journée son bec jaune pique l'arbre tandis que l'hélice tourne à la moindre brise.

C'est un projet captivant à réaliser, que même un jeune peut entreprendre, s'il reçoit un peu d'aide de papa. Le passe-temps rêvé pour la prochaine fin de semaine où il pleuvra.

Le plan "Le Bricoleur Canadien" no 228 explique clairement comment réaliser ce moulin avec quelques retailles de bois et/ ou de planche durcie (Masonite). Les formes à découper sont toutes reproduites en grandeur réelle; aucun calcul compliqué à faire ou de dessin à agrandir. Le mécanisme est très simple à faire et nécessite des matériaux à la portée de tous. Une heureuse combinaison de couleur est également suggérée.

Pour recevoir un exemplaire de ce plan, remplissez le coupon et faites-le parvenir avec la somme requise à l'adresse indiquée.

"Idées / Bricolage '70"

Que vous rêviez "bricolage" ou que vous soyez vrai bricoleur, que vous cherchiez une idée, un patron, un plan ou un livre, que ce soit pour le foyer, le chalet ou le jardin, peu importe. Vous trouverez ce que vous cherchez dans "Idées/Bricolage '70". Cette nouvelle brochure de près de 100 pages renferme des idées par centaines. Vous y trouverez une gamme complète de plans et volumes disponibles vous permettant de réaliser vous-même les objets que vous aimeriez posséder. $1.00 l'exemplaire.

Patrons "Le Bricoleur"
LA PRESSE
7, rue Saint-Jacques
Montréal, Quebec

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

S'il vous plait me faire parvenir :
..... plan no 228 (pic-bois... moulin à vent) à $1.62
..... exemplaire de votre catalogue "Idées/Bricolage '70" à $1.00.

J'inclus la somme de $ .....

Les résultats à Richelieu

PREMIERE COURSE — TROT — BOURSE $1,400

T. Richelieu, Bergeron	6	6	1e	1	1	1	1	1½		1.80
Cookie Mir, Dostie	2	2	2	2	2	2	2	2¼		F0.80
Dostie Mir, Gendron	5	5	6	6	3e	3	3	5½		10.60
Tranquil S., Turcotte	8	7	3	3	4	4	4	1		60.70
Kid Diller, Gamache	1	1	4	4	5	5	5	9¾		5.10
Debenture, Ponton	3	3	x7	7	6	6	6	Dis		19.45
Rumlee, Filion	4	4	5	5	x7	7	7			80.90

7—Wauhella (retire)

DUREE: 31.2 1.04.2 1.38.1 2.09.2 — Piste rapide

6—TITAN RICHELIEU	5.60	2.90	2.60
2—COOKIE MIR		2.80	2.40
5—DOSTIE MIR			2.70

DEUXIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $1,100

Lou Arden, Bouvrette	1	1	1	1	1	1	1	½		
Lovely L., Turcotte	4	4	5	6	6	4	2	½		6.40
Chester T., Nadeau	3	3	3	3	4	3	3	1½		25.60
Arts Call, Lachance	2	2	2e	2	2	2	4	2¾		10.35
Lu's Gigi, Moreau	8	8	6	7	7	5	5	5¼		9.85
Irish Diamond, Hebert	7	7	8	8	8	6	6	10		35.90
Adios Marcel, Filion	6	6	4	4	5e	7	7	10		6.30
Queens L., Gendron	5	5	7	5	3e	8	8	12½		5.45

DUREE: 30.3 1.03.4 1.36.3 2.08.2 — Piste rapide

1—LOU ARDEN	3.70	2.50	2.40
4—LOVELY LUANN		4.30	3.00
3—CHESTER TIME			5.10

DOUBLE : (6-1) $12.60

TROISIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $1,800

Gamu, Villemure	6	6	3e	1	1	1	1	1	½	9.10
Devil Mir, Grise	5	5	6	7	7e	5	2	½		13.90
He Dares, Gamache	4	4	1e	3	3	3	3	tete		4.20
C F Attorney, Pelletier	2	2	5	6	4e	4	4	tete		19.25
Peter Jaco, Gendron	3	3	4	7	7e	5	5	½		2.55
S. Express, Filion	1	1	2	5	6	6	6	2½		3.60
What Now, Boucher	7	7	7	2	2	2	7			F1.80

DUREE: 30.3 1.02.1 1.33 2.04.2 — Piste rapide

6—GAMU	20.20	8.50	6.10
5—DEVIL MIR		11.20	5.70
4—HE DARES			4.20

QUATRIEME COURSE — TROT — BOURSE $1,100

Foul Ball, Bergeron	6	6	5e	1e	1	1	1	1		6.60
Empalle, Deguise	4	4	1	3	2	2	2	1		5.35
Reps III, Lareau	7	7	7	2e	3e	3	3	3¼		5.35
Topsey L., Pelletier	2	2	2	4	4	4	4	½		F2.55
Lisa Mir, Grise	5	5	6	6e	6e	5	5	5¾		9.40
Kellys S., Robillard	1	1	3	7	7	7	6	8¼		18.30
Baldy Boy, Turcotte	8	8	x8	5e	5e	8	7	10½		F2.55
Princess L., Bouvrette	3	3	4	8	8	6	8	11½		6.60

DUREE: 32.2 1.07.1 1.39.3 2.11.3 — Piste rapide

6—FOUL BALL	15.20	9.70	9.10
4—EMPALLE		6.70	4.30
7—REPS III			5.90

QUINELLA: (6-4) $44.70

CINQUIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $16,610

High Ideal, Waples	1	1	1	1	1	1	1	cou		F0.65
Albatross, Harvey	2	2	2	2	2	2	2	Dis		1.05
Firelock L., Martineau	5	5	6	4	3	4	3	½		135.60
Keystone A., Pelletier	7	7	7	6	4	3	4	5¾		157.90
Sarge Shoe, Grise	6	6	3e	7	5	5	5	Dis		110.60
Great Dreamer, Gendron	4	4	5	5e	6	6	6	6½		25.70
Jangle, Gamache	3	3	4	3x	7	7	7			17.70

DUREE: 32 1.04.2 1.35.2 2.03.3 — Piste rapide

1—HIGH IDEAL	3.30	2.10	2.60
2—ALBATROSS		2.20	2.70
5—FIRELOCK LOBELL			5.80

SIXIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $1,200

Atlantic Mir, Gendron	2	2	2	3	7de	3	1	tete		3.20
Houdaille, Bouvrette	3	3	1e	2	1	1	2	1		F2.60
Brad Fedro, Plouffe	4	4	4	6	5	5	3	2¼		4.95
Pamela Mir, Gamache	1	1	5	4	2e	4	4	tete		3.65
Lee Bowser, Lachance	6	6	3e	1e	3	2	5	11¼		30.15
Laurelwin, Decesare	5	5	6	7	5e	5	6	Dis		35.80
Okana, Turcotte	8	8	8	8	7	7	7			3.45
Bede, Grise	7	7	7	5						23.30

DUREE: 30.1 1.02.2 1.34.2 2.06.3 — Piste rapide

2—ATLANTIC MIR	8.40	4.40	3.40
3—HOUDAILLE		4.00	2.80
4—BRAD FEDOR			3.20

SEPTIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $1,200

F. Coloniale, Grise	1	1	5	6	5	3	1	1½		8.65
Stars Lo, Filion	8	8	6e	6e	2	2	2	½		15.80
S. Rhythm, Lachance	5	5	1	3	1e	1	3	nez		2.20
Jeff Kirk, Godin	4	4	8	8	7	5	4	¾		19.70
Tacloban, Foley	6	6	4	5	6e	7	5	½		7.45
Sh Counsel, Villemure	7	7	2e	2	4	5	6	cou		9.90
Awanda H., Hebert	3	3	7	7	8e	8	7	1¼		F2.10
Pro Symbol, Miller	2	2	3	4	3e	4	8			4.65

DUREE: 31.4 1.03.4 1.34.4 2.07.2 — Piste rapide

1—FLECHE COLONIALE	19.30	9.20	6.90
8—STARS LO		18.20	10.30
5—STARS RHYTHM			4.80

QUINELLA: (1-8) $142.60

HUITIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $16,710

Normans K., Bouvrette	1	1	2	1	1	1	1	2		F1.75
Rasco, Grise	6	6	1	3	3	2	2	2¾		45.85
Armbro Lynx, Kopas	8	8	6	6	6	5	3	½		35.70
Password L., Lachance	3	3	4	4	5	6	4	1¼		3.40
Pleasant Al, Waples	5	5	7	8	7	7	5	cou		6.15
Mighty Mir, Dostie	4	4	5	5	3e	4	6	7¾		22.60
Tarbred, Gamache	2	2	3	2	2e	3	7	8¼		1.80
Flag Time, Harvey	7	7	x8	7	8	8	8			14.30

DUREE: 31.1 1.03 1.34 2.05.2 — Piste rapide

1—NORMANS KISS	5.50	4.20	4.80
6—RASCO		26.90	9.30
8—ARMBRO LYNX			9.90

NEUVIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $3,500

King Tar, Dostie	2	2	5	5	2e	2	1	nez		7.75
Gay Parader, Pelletier	3	3	6	6	4e	3	2	cou		5.25
Meadow L., St-Jacques	4	4	2	2	5	4	3	1½		F1.20
Faber Boy, Lareau	1	1	4	3	1e	1	4	4		3.55
Onaida J., Lachance	5	5	3	4	6	5	5	8		8.70
Early L. J., Lakex	6	6	1e	1	3	x6	6			4.35

DUREE: 29.3 1.01.3 1.32.2 2.02.1 — Piste rapide

2—KING TAR	17.50	7.50	3.20
3—GAY PARADER		6.10	3.80
4—MEADOW LENCO			2.40

DIXIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $1,200

Tuffy C B., Villemure	2	2	5	5	1e	1	1	½		10.00
Mr Paul, Tremblay	5	5	6	6	4e	3	2	¼		7.70
Mr. Chockoyotte, Filion	6	6	2e	1e	2	2	3	tete		F1.80
Arleen, Quesnel	8	8	8	8	6e	4	4	2¾		11.50
Silent B., Gendron	4	4	1	2	5	5	5	3½		5.15
Berkey, Plouffe	7	7	4e	3e	3e	7	6	tete		35.70
Adios M., Turcotte	1	1	3	4	7	6	7	2¼		2.10
Libbs Time Lake	3	3	7e	7e	8	8	8			13.60

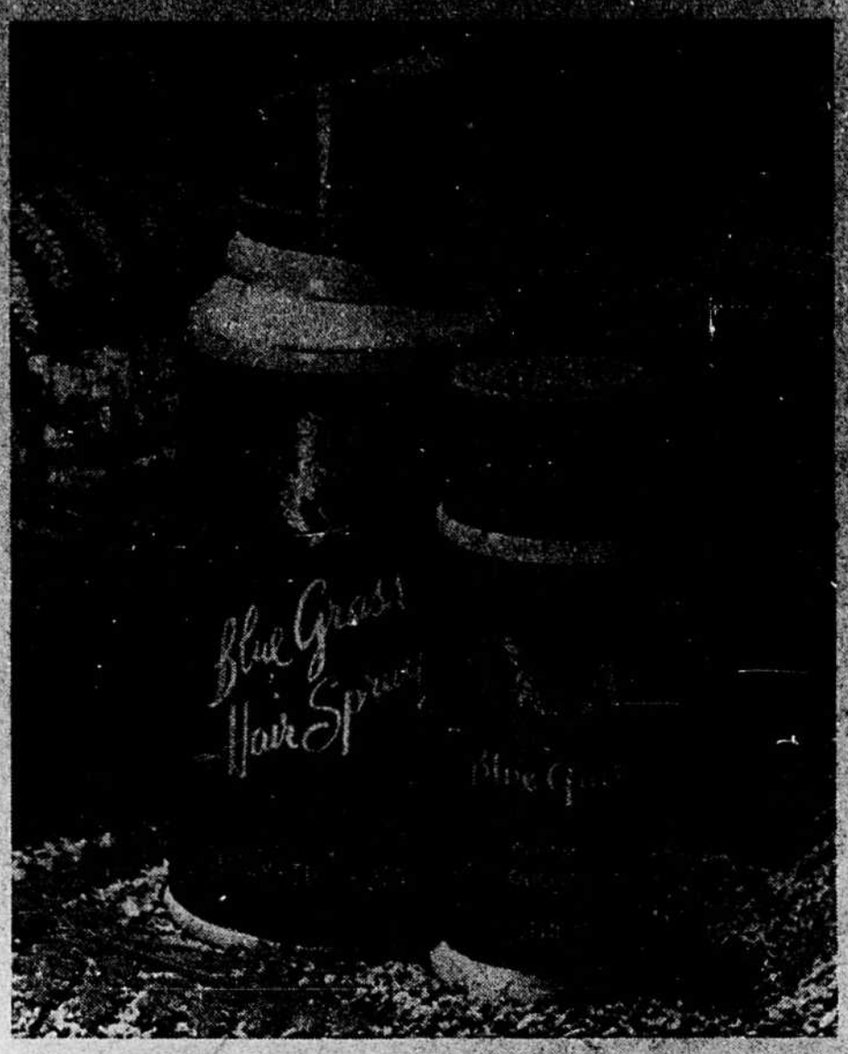
DUREE: 31 1.01.4 1.34.2 2.06 — Piste rapide

2—TUFFY C B.	22.00	11.30	7.10
5—MR PAUL		9.60	4.30
6—MR CHOCKOYOTTE			2.60

53

EXACTA: (2-5) $147.50

ASSISTANCE: 7,545 — PARIS: $415,762



Blue Grass d'Elizabeth Arden

Pour les soins des cheveux et pour apporter la dernière touche à votre toilette. Le spray et le déodorant viennent compléter la gamme des produits Blue Grass de la femme soignée et raffinée. Senteur légère et fleurie que celles qui sont jeunes, encore jeunes et toujours jeunes aiment tellement.
Spray Blue Grass. Pour être bien coiffée et le rester toute la journée. 1¼ de oz. 1.50
Déodorant Blue Grass. Assure une protection agréablement parfumée de 24 heures.
6¾ de oz. $2

MOITIÉ PRIX!

ORD. $6 A $20
$3 A $10

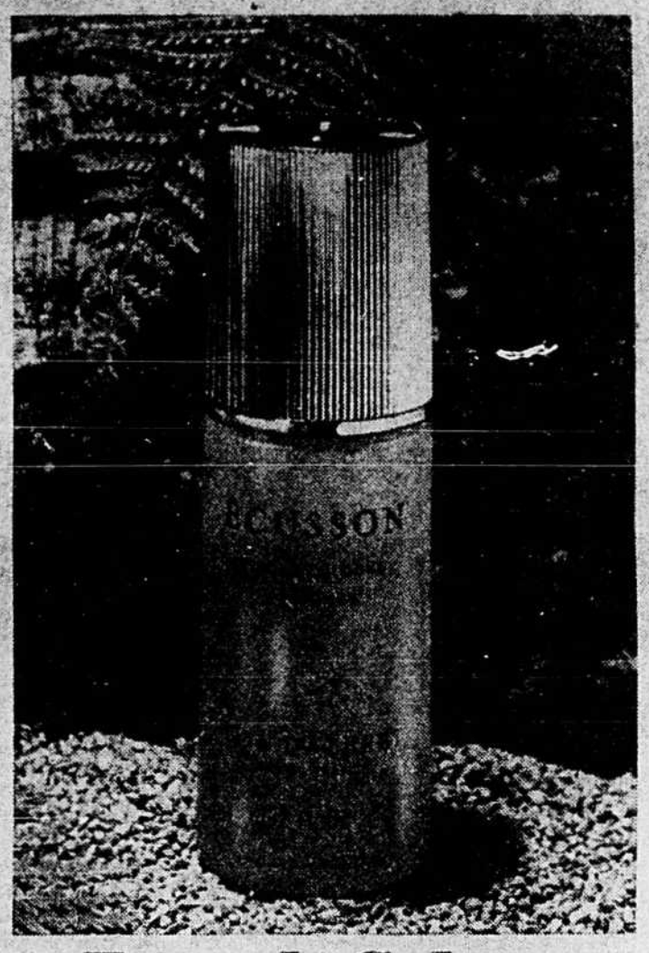
Pour l'été, pour le sport et pour . . . épargner !

Pour révéler une silhouette idéale . . . tenues en tissu-éponge collant au corps ou en tricot moulant. Pour les actives . . . combinaisons en tricot. Pour les romantiques . . . blouses féminines. Pour les classiques . . . chemisiers de coupe étudiée. En voile le plus fin ou fibre d'acétate. Grande variété de coloris unis et d'imprimés. Confection d'un fabricant réputé. Tailles : 10 à 16 et P.M.G. A moitié prix pour vous permettre de changer plus souvent selon vos activités ou vos humeurs.
Pas de commandes téléphoniques s.v.p. Tenues sport. Rayon 439 — Rez-de-chaussée — centre-ville.

Morgan
COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON

Sur vos lèvres, une fraîcheur glacée

Max Factor crée les Frosticles de Californie pour habiller vos lèvres d'un aspect glacé cet été. Rouges à lèvres crémeux et luisants existant en 5 teintes ensoleillées brillant d'un éclat glacé des plus séduisants. Les "Glosses" appliqués dessus les feront paraître plus glacés. Appliqués directement sur les lèvres, ils leur donneront un éclat glacé naturel. Les Frosticles existent dans les teintes: Snowbunny Beige, Crushed Coral, Icicle Peach, Snowsparkle Pink et Snowglaze Melon. 1.75
Les "Glosses" existent en: Golden Sunsnow et Silvery Moonsnow. 1.50

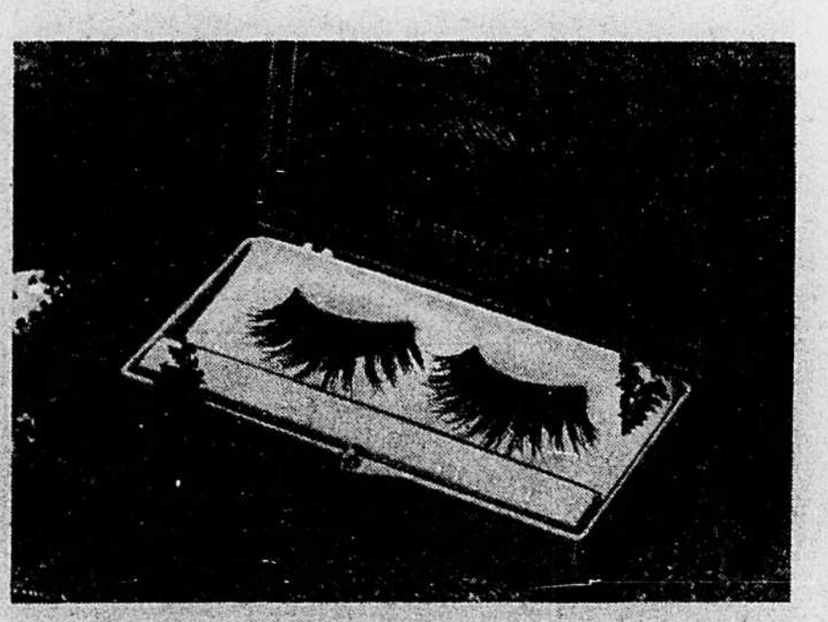


Eaux de Cologne Jean d'Albret

Ecusson. Arôme frais et boisé. Composé de jasmin royal, roses de Bulgarie et de senteurs de sous-bois. Une eau de cologne jeune et racée, qui plus on en met, plus elle sent bon.
Casaque. Arôme riche et fleuri, où l'odeur du lys sauvage domine. Pour celles qui sont romantiques et distinguées. Une eau de cologne forte pour les après-midi et les soirées élégantes.
Ecusson et Casaque de Jean d'Albret, l'un des plus grands parfumeurs, vous apportent tout le prestige de Paris.
Eau de Cologne Ecusson en atomiseur de 2 oz. 3.75
Eau de cologne Casaque en flacon de 2 oz. 3.75

Battements de cils...

. . . à la mode Andrea. Pour les timides: cils longs et fournis sous lesquels elles pourront voir sans être vues. Pour les audacieuses: Cils immenses et recourbés. Pour bien voir et être bien vue. Et pour celles qui sont naturelles: cils naturellement beaux. Tous importés d'Europe. Sur notre photo: cils Heavy Spidery. Bruns ou noirs. $7. Et pour conserver leur beauté: une lotion nettoyante, selon une formule spéciale—Andrea Lash Kleen Kit. $2
Mlle Paulette Millidge, spécialiste de la maison Andrea, sera chez Morgan au centre-ville du mardi 14 au vendredi 17 juillet pour vous conseiller sur le choix et l'entretien des cils Andréa. Téléphoner à 842-6261—Produits de Beauté—Rayon 240—Rez-de-Chaussée—Centre-ville. Aussi à Dorval, Rockland et Boulevard.



HEURES D'OUVERTURE: *lundi à mercredi 9h.30 à 6h.* *jeudi et vendredi 9h.30 à 9h.* *samedi 9h. à 5h.*
CENTRE-VILLE, Square Phillips, Rue Ste-Catherine, 844-1515 — *DORVAL, au Centre Commercial, 631-6741* — *ROCKLAND, au Centre Commercial, 739-5521* — *BOULEVARD, au Centre Commercial, 728-4571* — *SNOWDON, 5343 Chemin de la Reine Marie, 844-2811*
COMMANDES TELEPHONIQUES **842-6261** — *lundi à mercredi 8h.30 à 6h.* *jeudi et vendredi 8h.30 à 9h.* *samedi 8h.30 à 5h.*

la presse CAHIER 3 PAGES 21 - 34 MONTREAL, SAMEDI 11 JUILLET 1970 — 86e ANNEE — No 159

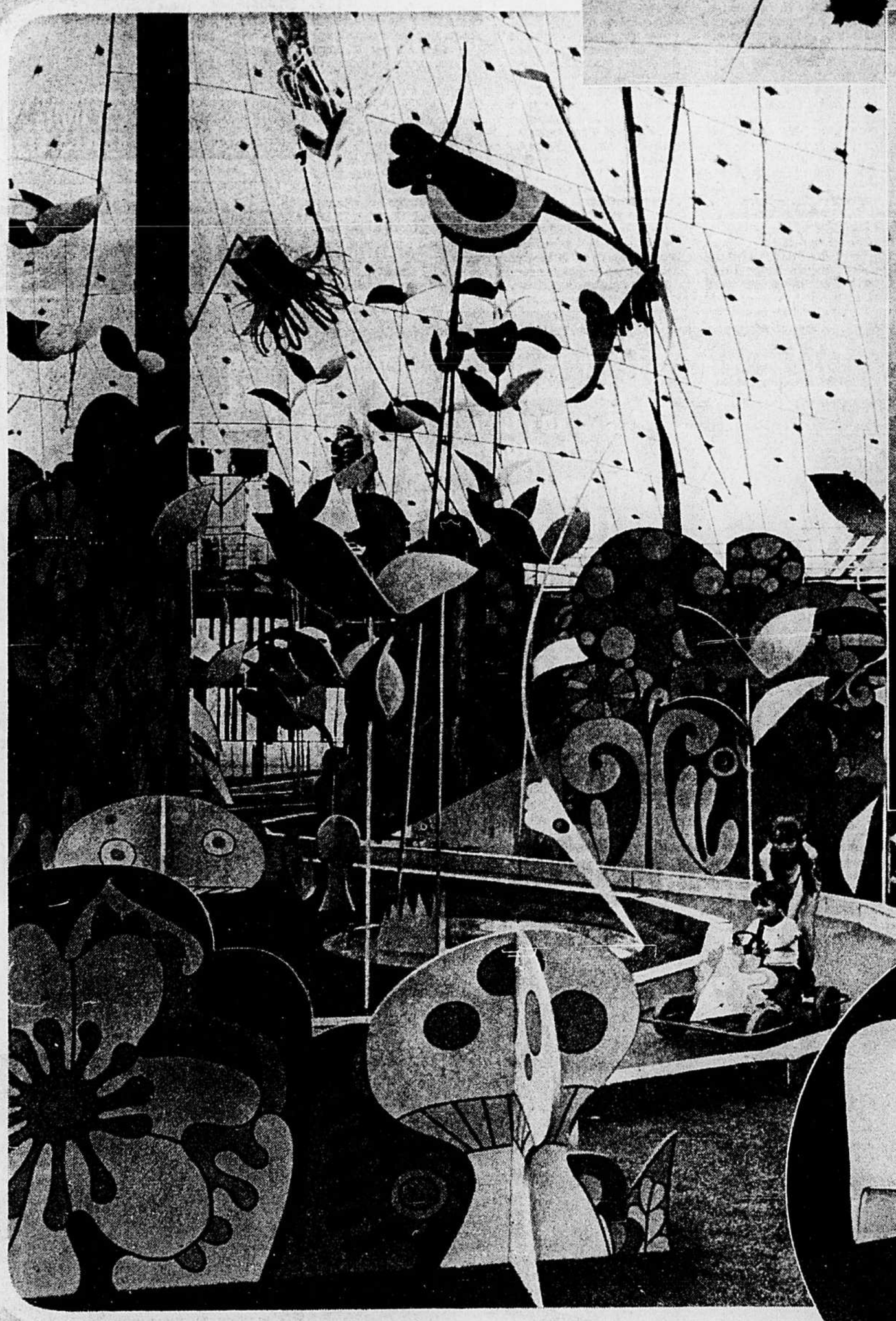
Ferron malgré lui
en page 23

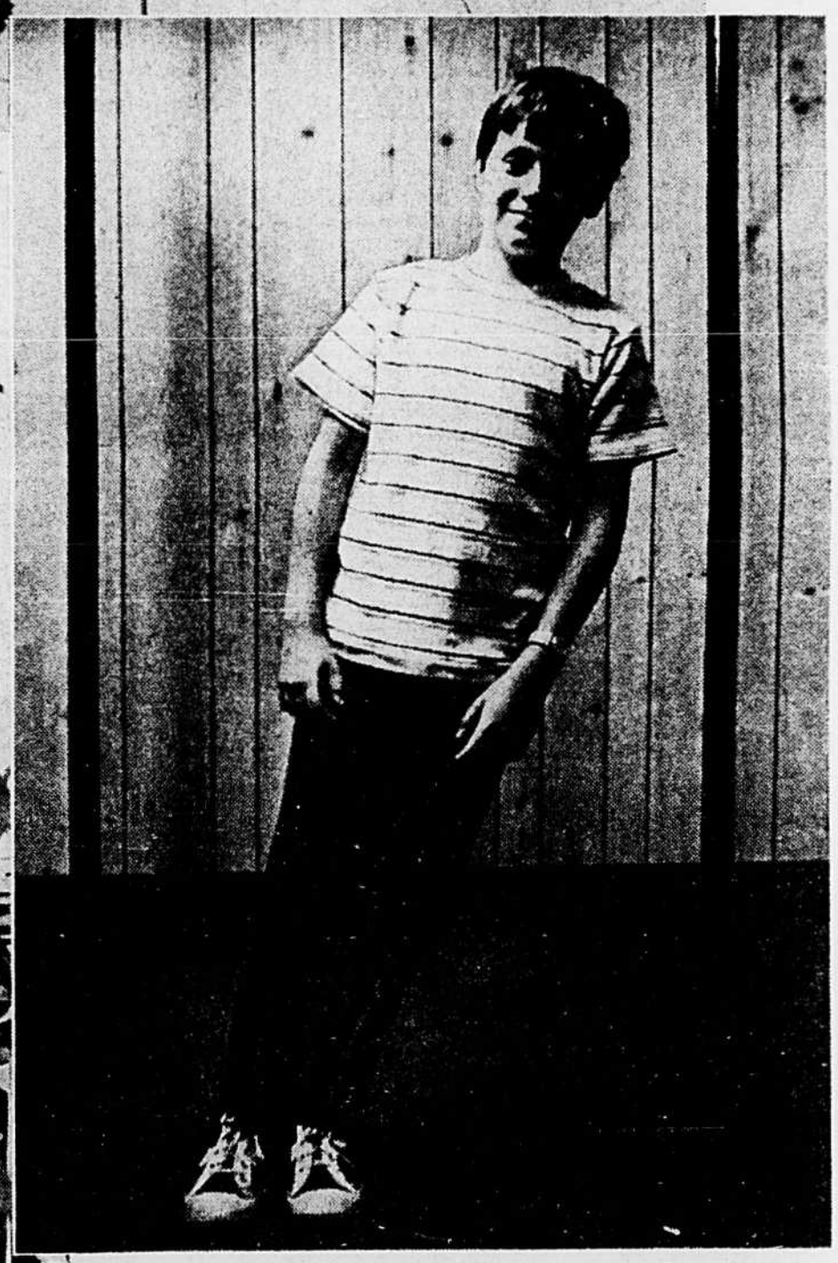
ARTS & LETTRES

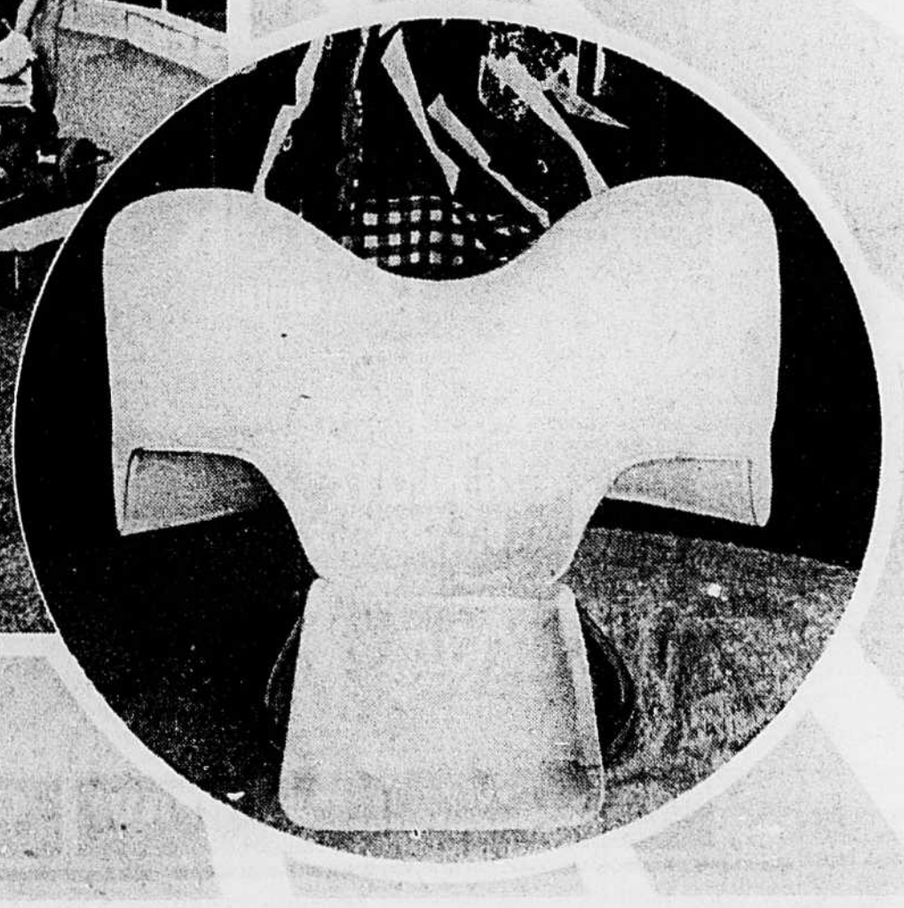
Mahler et sa musique
en page 25

Notre chroniqueur des arts plastiques, Normand Thériault, a revisité TERRE DES HOMMES. Il en a vu de toutes les couleurs, du Monde des enfants au pavillon de la France, en passant par l'Illusion et la Science-Fiction.

photos Michel GRAVEL







lectures

Le Dr Barnard: du scalpel au stylo

UNE VIE, une biographie écrite par Christiaan Barnard et Curtis Bill Pepper. 437 pages. Editions Presses de la Cité. 1970.

LE CELEBRE chirurgien Christiaan Barnard, de l'Afrique du Sud, a pour un moment, échangé le scalpel contre le stylo. Réussit-il aussi bien dans ce nouveau métier que dans celui qui lui a valu d'être connu du monde entier? Difficile à dire, car tout comme pour ses interventions chirurgicales, il a fait équipe . Pour cette "opération", c'est avec un journaliste du nom de Curtis Bill Pepper.

A qui doit-on le sel (ou le poivre) du livre? Au médecin ou au journaliste ? La biographie, doublée d'une autobiographie du Dr Barnard, se lit avec un intérêt qui ne baisse pas, de la première à la dernière page. On le retrouve "tel qu'en lui-même" la célébrité nous l'a donné: profondément ambitieux, mais avec un air de modestie qui demande pardon. Il s'accuse parfois mais c'est pour mieux s'excuser ou même, mine de rien, se glorifier.

Disons, à sa décharge, qu'il n'a pas eu la vie facile. Il doit à sa détermination, à son courage, d'avoir gravi les échelons du succès. A son audace aussi. Il sait reconnaitre le talent ailleurs qu'en lui-même. Il fait volontiers l'éloge du Dr Cooley (dont il a été l'élève), ce médecin américain qui a à son crédit un bon nombre de transplantations cardiaques réussies.

Si l'on en juge par sa biographie, le Dr Barnard a toujours été un sensible. Un hypersensible même. Son pere était un pasteur, un homme doux, à l'esprit large (pour l'époque). Ce pasteur desservait une église fréquentée par les Noirs. Cela peut expliquer les prises de position du Dr Barnard contre la discrimination raciale qui règne en Afrique du Sud.

Sa mère était, écrit-il, une femme volontaire, ambitieuse pour ses enfants et beaucoup plus puritaine que son pasteur de mari. Le Dr Barnard a eu une enfance, sinon pauvre, du moins modeste. Il nous raconte avec assez de verve ses menues frelaines. Il décrit son pays, l'Afrique du Sud, avec un amour qui semble tout-à-fait sincère. Il raconte l'initiation au lycée, son entrée à l'université. Les collégiens de tous les pays se ressemblent tous. Il dit comment il a rencontré sa femme, une infirmière, comment ils se sont connus (au sens biblique du mot) puis mariés.

Il parle de cet amour pour sa femme en galant homme. Le lecteur ne peut ignorer qu'il vient de divorcer et de se remarier. Mais le portrait de celle qui fut longtemps sa compagne est peint avec la circonspection que les événements imposent à un honnête homme.

La rencontre avec la mort

On garde simplement l'impression que le fossé a commencé à se creuser, entre elle et lui, il y a déjà des années, au début de sa carrière, quand il vint étudier aux Etats-Unis. Les femmes de médecins doivent toujours "comprendre" les absences et la priorité de la profession de leur mari sur les impératifs de la vie familiale. C'est comme ça en Afrique du Sud, et un peu partout.

Sa jeunesse étudiante, pauvre, laborieuse, nous montre un jeune interne dévoué, sensible. Il expose avec cette sensibilité qui le rend très humain, sa rencontre avec la mort. Dans les salles de dissection d'abord. Plus tard, auprès des malades. Il s'identifie avec eux, comme doit le faire un véritable médecin mais cela lui apporte des traumatismes psychologiques. C'est tellement bien dit, tellement touchant, qu'on a envie de lui faire la leçon, de le morigéner un peu. "Voyons, docteur, il faut vous habituer..." C'est parce qu'il n'aura pas entendu nos conseils qu'il va s'engager dans une lutte sans fin contre la mort.

A la première intervention chirurgicale à laquelle il a participé, comme assistant, il a failli s'évanouir, à la vue du sang. Il a le sens de l'amitié profonde et sincère.

Avant de devenir le "célèbre Dr Barnard", il a été médecin de famille, dans un petit patelin de son pays. On apprend, en lisant ce livre, que le Dr Barnard a pu rapporter en Afrique du Sud un "coeur-poumon artificiel" grâce à la générosité du président Lyndon B. Johnson. Le Dr Barnard a monté lui-même cet appareil pièce par pièce.

Et le voilà, un jour, face à un projet qui a dépassé, en audace, tout ce qu'on pouvait imaginer dans le domaine de la chirurgie cardiaque : la transplantation d'un coeur humain. Nous faisons la connaissance du premier patient, celui qui a accepté ce risque — et qui a perdu d'ailleurs — Louis Washkansky.

Pendant plus de 150 pages, nous suivons avec le Dr Barnard le récit de son exploit. Je dois souligner que c'est admirablement bien vulgarisé tout en collant à l'exactitude de la science. Et puis, il y a aussi l'aspect humain qui s'inscrit en filigrane tout au long des préparatifs, du succès, de l'échec de la transplantation. Et le Dr Barnard nous quitte sur l'acquiescement de Mme Eileen Blaiberg à la transplantation qui va suivre. Un livre intéressant sans être un chef d'oeuvre littéraire.

Claire DUTRISAC

Défense d'une école "active" et populaire

VERS UNE PEDAGOGIE INSTITUTIONNELLE, par Aïda Vasquez et Fernand Oury, préface de Françoise Dolto, Maspéro éditeur, Paris, 1969, 288 pages.

L'ALIBI PEDAGOGIQUE, numéro spécial de la Revue "Partisans", novembre - décembre 1969, no 50, 175 pages (Maspéro éditeur).

POUR L'ECOLE DU PEUPLE, par Célestin Freinet, Maspéro, Paris, 1969, 180 pages.

VOICI trois ouvrages qui ont beaucoup de choses en commun, en dehors du fait qu'ils sont publiés par la même maison d'édition. Tous les trois sont en effet orientés dans le même sens, et sous-tendus par la même option philosophique et déontologique: comment adapter aujourd'hui, dans nos écoles et institutions d'enseignement, l'esprit et l'éthique pédagogiques de ce grand maître que fut Célestin Freinet, par trop méconnu encore dans bien des maisons d'enseignement, notamment en Amérique du Nord et plus particulièrement au Québec, par ceux-là mêmes qui se donnent pour objectif premier la mise sur pied d'une éducation proprement populaire. Je conseillerai à ces derniers la lecture préalable d'un excellent petit livre de Freinet : "Pour l'école du peuple" (Petite collection Maspéro, Paris, 1969, 180 pages), qui est un guide pratique et précieux pour l'organisation matérielle, technique et pédagogique de l'école populaire. Pendant plus de 15 ans, en effet, de 1929 à 1939, Freinet avait créé de toutes pièces des outils et ses techniques nouvelles d'éducation—à commencer par sa fameuse Imprimerie à l'école—, réalisant par excellence "cette école active sur mesure dont la réalisation dans les classes primaires a semblé longtemps une utopie". Pour ce génial précurseur en matière d'éducation moderne (Lapassade, Oury, Vasquez, Lourau et bien d'autres se réclament de lui), l'école ne prépare plus à la vie, elle n'est tournée ni vers l'avenir ni même vers le présent: elle s'obstine dans un passé révolu et caduc, "comme ces vieilles dames qui, parce qu'elles ont eu un succès mérité pendant leur jeunesse, ne veulent rien changer à leur genre de vie ni à la mode qui leur avait réussi, et qui maudissent l'évolution autour d'elles d'un monde condamné" (p. 14). Plus loin: "Fait caractéristique, les nouveaux conducteurs des peuples, du militant ouvrier à l'organisateur de coopérative, aux chefs d'armées et jusqu'aux suprêmes dirigeants politiques, sont bien souvent des hommes que l'Ecole publique a méconnus ou rejetés, ou qu'une société égoïste et marâtre en avait éloignés et qui, à même leur fonction sociale, à même la lutte, se sont forgé une culture et une philosophie qui tendent à dominer le monde et à laquelle l'école sera bien contrainte un jour de se plier" (p. 14).

Primauté à l'imagination

Prophétie? En tout cas, Freinet a sûrement été un visionnaire, puisque son enseignement a influencé nombre de pédagogues et d'éducateurs, en particulier ceux qui se sont regroupés autour du mouvement de la "pédagogie institutionnelle", animé par F. Oury et A. Vasquez, Lapassade, François Gantheret et René Lourau, entre autres. Quel que soit le niveau mental (ce fameux "quotient intellectuel"!), le caractère, la forme d'esprit et les options de chacun, on sent toujours, chez ces pédagogues, que c'est l'imagination qui est travaillée en premier lieu: c'est l'imagination de l'enfant qui est le levier, le moteur de toute la vie scolaire. F. Dolto souligne dans sa préface du très beau livre d'Oury sur les méthodes qu'ils ont utilisées — que, "libérée, l'imagination s'incline dans des actes culturellement manifestés dont aucun, quel que soit son niveau éthique, n'est jugé en contradiction avec l'éthique institutionnelle du grand ensemble architecturé qui se nomme l'école. Celle-ci s'avère alors être un lieu vivant, où dans chaque classe d'âge, chacun contribue par son expression verbale, graphique, manufacturée, caractérielle, à créer la vie. Si chaque groupe d'âge, sinon chaque classe, avait un atelier avec un responsable technique, qu'il pouvait y venir à tout moment pour y faire un travail libre ou dirigé, selon son gré, une bibliothèque bien garnie et que du temps disponible était laissé à chacun pour en user à son choix, nul doute que des enfants élevés dans de telles pépinières d'individus socialisés y deviendraient, chacun selon ses dons naturels, des adolescents créatifs" (p.19). Nous sommes, comme on le voit, à des lieues de Gustave Gusdorf et de sa "Nef des fous"...

Dans le même registre de réflexions et d'expériences nouvelles, la Revue "Partisans" publie "L'alibi pédagogique" (le numéro 50 date de décembre 1969, et il vient seulement de paraître en librairie ici: quand donc Montréal cessera de faire figure de lointaine province, en cette matière?), recueil d'articles divers dont les plus intéressants sont: "Deux tendances de la pédagogie institutionnelle" et "Sciences de l'éducation et analyse politique", de R. Lourau (sur le sens du renouveau pédagogique), "Le rapport au savoir", de François Gantheret, et "Pédagogie et nouvelle société", de M. Ximénès et R. Richardson.

Gilbert TARRAB
(collaboration spéciale)

La vie imaginaire entre deux femmes

LA SENTINELLE, par Jean Chambon, roman, 267 pp. édit. Christian Bourgois, Paris.

VOILA un curieux livre, obscur et pourtant attachant. Un jeune homme, aime une certaine Catherine, maîtresse d'un homme mûr qui s'appelle le Dr B. Le soldat rêve aussi d'une célèbre actrice de l'écran qu'il ne connait pas dans la vie. D'ailleurs cette artiste a au moins le double de l'âge du soldat. Tandis que Catherine est jeune. Pour simplifier les choses l'auteur de "La Sentinelle" donne le nom de Catharina à l'artiste qui ensorcela son adolescence au cinéma.

Jean Chambon raconte la vie de Catherine dans ses relations avec lui-même et dans celles qu'elle a avec le Dr B. selon les déductions qu'il peut faire des propos de l'un et l'autre en sa présence ou à lui confiés. Il avoue que ce qui concerne Catharina dans le roman appartient à l'imaginaire. Par contre le "réel", domaine de Catherine, ne ferme pas la porte au "possible".

Le heros de "La Sentinelle" invente donc autant qu'il décrit la vie apparente et la vie intime de la maitresse du Dr B. Ce dernier est naturellement psychiatre.

Ecrit avec soin dans des nuances alambiquées le roman est d'une lecture laborieuse. On peut dire à la défense de son auteur que le lecteur ne s'ennuie jamais. "La Sentinelle" supporte même une seconde lecture.

Jean Chambon se permet de faire de la rêverie buissonnière. Ainsi il y a un texte amusant sur une invitation d'assister à un happening.

Faut-il croire le jeune soldat qui pour éloigner, supposément, le Dr B. de Catherine, dont il est jaloux, raconte une histoire de photos plus que compromettantes. Le lecteur peut même se demander si les photos n'ont pas été prises par le Dr B. lui-même. C'est alors qu'il serait inutile de lui en parler dans le but d'amoindrir et même de tuer la passion du psychiatre pour cette fille jeune.

Jean Chambon, car le narrateur se confond avec l'auteur, se prend à son propre jeu. Il joue d'abord à aimer Catherine, puis il en souffre. Il va jusqu'à se demander s'il ne préfère pas "le personnage fictif mais parfait", l'imaginaire ou plutôt l'imaginaire victime d'un racisme évident. Demandez-vous pourquoi le Québec, pourtant proche de la capitale, n'a pratiquement aucun laboratoire fédéral : vous trouverez là une cause majeure des retards de notre province. "La plus forte expansion possible de l'économie et de l'emploi dépend nécessairement de la recherche scientifique et de l'application technologique".

Dans ses conclusions, l'auteur met en garde contre une sorte de panique due à une domination permanente de la technologie américaine: depuis la mort de Kennedy, surtout depuis deux ou trois années, cette domination s'effrite rapidement, pour des raisons économiques, sociales et politiques. Les pays "dominés", comme le nôtre, devraient alors profiter davantage de la coopération scientifique et technologique instituée par plusieurs organisations internationales.

Roland Prévost

Progrès et enseignement

L'EUROPE FACE A LA REVOLUTION TECHNOLOGIQUE AMERICAINE, par Pierre Vellas, 190 pages, Dunod, éditeur, Paris.

AU MOMENT où s'éveille dans le Canada anglophone un nationalisme inspiré par la crainte — amplement justifiée — d'être dévoré par l'ogre américain, il importe de lire ce petit livre plein d'enseignement. En vérité, pour condenser un tel sujet, il fallait une expérience peu commune des problèmes internationaux de tout ordre que soulève l'expansion technologique des Etats-Unis. Les Canadiens en savent quelque chose.

L'auteur emploie le mot "révolution". En effet, la grande poussée technologique des USA est venue de John Kennedy qu'inquiétait le défi soviétique. C'est à partir de là, et très rapidement que s'est accentué le déficit économique de l'Europe par rapport aux Etats-Unis.

Pierre Vellas analyse fort bien les causes et conséquence de cet écart : en bonne partie, cela peut s'appliquer au Canada, et même au Québec. Quant aux solutions, celles que l'on a proposées ou tentées en Europe n'ont guère réussi parce, dit l'auteur, "il n'y a pas sur le plan politique général européen une solidarité commune et une volonté partagée d'action politique commune".

Transposez cela dans la situation au Canada, où une seule province, l'Ontario, reçoit directement et indirectement le plus fort pourcentage des budgets fédéraux à la recherche et à l'enseignement supérieur, le Québec francophone étant ginée Catherina à Catherine, "personne de chair fort decevante". Pour le lecteur il appert que Catherine aime à être aimée par le jeune homme, sans partager ses sentiments.

Dans le domaine du possible Jean Chambon fait entrer le rêve. Là toute critique devient impossible.

L'auteur de "La Sentinelle" se livre à des jeux enfantins comme de démontrer que la phrase "John menaça B." est l'anagramme de son nom "Jean Chambon". Ailleurs un tableau à neuf compartiments égaux veut prouver que Catharina est séparée de lui autant que Catherine l'est de la lumière.

Marcel VALOIS

La mère et l'enfant

HISTOIRE DE DEUX MERES, par Marcelle Faugère et Monique d'Argentré, préface de Maud Mannoni, 288 pages, Gonthier - Denoël, Paris 1970.

LA PSYCHANALYSE nous a appris que la mère préformait psychiquement son enfant; les deux récits qu'on nous présente ici démontrent à quel point un enfant gravement handicapé peut à son tour transformer sa mère, l'isoler des autres vivants et la faire vivre d'une vie repliée sur elle-même et sur son enfant, uniquement défensive à l'égard du monde extérieur et maladivement possessive à l'égard de l'enfant anormal.

Il faut lire ces documents poignants où deux femmes racontent la vie "nouvelle" que la naissance d'un enfant anormal leur a fait vivre.

Dans le premier cas, Michèle, Française délaissée par son mari et déjà mère de deux enfants, raconte cette espèce de schizophrénie pathétique dans laquelle l'a précipitée le sentiment d'avoir à défendre son enfant arriérée contre tous. C'est également une mise en accusation sans merci de la société où elle a vécu et un bel échantillon de la cruauté inconsciente d'un peuple.

Le cas de Monique, Française aussi mais vivant en Suède, est tout différent. Ici, le malheur et la persécution sont remplacés, dans un milieu tolérant et éminemment favorable, par une attitude d'adoration enjouée où revivent dans le plaisir les fantasmes de la petite fille, fantasmes liés au désir d'une vraie poupée vivante.

La comparaison des deux cas montre également à quel point la société conditionne la réaction de la mère vis-à-vis son enfant.

Ces récits véridiques retiendront sûrement le lecteur autant que le plus passionnant des romans.

J.-C. D.

Tous les soirs à 8h.30 et Sam. Dim. à 5h.30 et 8h.30

le dernier et le plus beau FILM DE SERGIO LEONE
VERSION FRANÇAISE COMPLÈTE
IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST
"Dommage que je n'y sois pas!" — Clint Eastwood
CLAUDIA CARDINALE
4 DERNIERS SOIRS
HENRY FONDA JASON ROBARDS CHARLES BRONSON
CINÉMA D'ÉTÉ À LA COMEDIE CANADIENNE
84 ouest, Ste-Catherine
Tél. 861-3338

SALLE CLIMATISÉE RESNAIS
élysée
35 MILTON / 842-6053
2e semaine
après le grand Meaulnes
le nouveau film de Jean Gabriel Albicocco
14 ANS
EWA SWANN
Michel Auclair
Madeleine Robinson
LE CŒUR fou
EN COULEURS
SALLE EISENSTEIN
26e SEMAINE
MIMSY FARMER KLAUS GRUNBERG BARBET SCHROEDER
18 ANS
l'histoire d'un amour détruit par la drogue
more
"toujours plus"

ABSOLUMENT INÉDIT !... 18 ANS Adultes
les FEMMES des Rêves Secrets de Tous les Hommes
LA TRAITE DES BLANCHES
VÉNUS INTERDITES
Marchands de FEMMES
EN COULEURS
avec DOMINIQUE DELPIERRE
DE L'ACTION A PROFUSION !
CINEMA ARLEQUIN
1004 EST RUE STE. CATHERINE 288-2943
Stations Berri, Beaudry
DERNIERE SEMAINE
REPRESENTATION COMPLETE
à 1.15, 4.40 et 8.05 p.m.

DE RETOUR A LA DEMANDE POPULAIRE !
l'œuvre maîtresse de BUNUEL
18 Ans
BELLE DE JOUR
COULEUR
avec
CATHERINE DENEUVE
MICHEL PICCOLI JEAN SOREL
2 GRANDS FILMS
la petite vertu !
en couleur
DANY CARREL
JACQUES PERRIN
avec la participation de ROBERT HOSSEIN PIERRE BRASSEUR
LION D'OR GRAND PRIX VENISE
AUX 4 CINES :
Dernier spectacle complet à 7.50 p.m.
CHATEAU ST-DENIS & BELANGER, 271-4400
PAPINEAU PAPINEAU & MT-ROYAL 521-6853
GRANADA 4353 STE-CATHERINE E., 255 2428
VERSAILLES 7265 SHERBROOKE E. 352-4020

"ELLE VEUT TOUT SAVOIR"
18 ANS Adultes
EN SUÉDOIS SOUS-TITRES FRANÇAIS
v.f de I am curious(blue)
un film de VILGOT SJOMAN
avec: LENA NYMAN
EN SEMAINE : 7.30 — 9.30
DIMANCHE : 1.30 — 3.30 — 5.30 — 7.30 — 9.30
FESTIVAL 1206, E. STE-CATHERINE 525-8600

littérature

Ferron, conteur

par Réginald Martel

JACQUES FERRON MALGRE LUI, par Jean Marcel, 221 pages. Collection "Littérature du jour", Editions du Jour, Montréal, 1970.

NOS SOCIOLOGUES et nos psychanalystes se sont mis un jour à lire des romans. A peine sortis des manuels scolaires américains et français, il fallait bien qu'ils trouvassent parmi les hommes d'ici des manifestations contre lesquelles exercer leur grave savoir. Ce fut un beau carnage: armés de grilles et de beaux tableaux remplis de formes géométriques (adieu! finesse), nos nouveaux sorciers se mirent à l'analyse de nos romans. Peu d'oeuvres furent épargnées, puisque chacune semblait être la pierre de voûte de notre destinée (et de notre rose au bois). Il ne s'agissait plus de savoir si nous avions une littérature, mais de voir ce qu'il y avait dedans. Surprise! Il y avait nous.

Et puis la mode est passée, ou bien elle s'est cachée, car venait de naître, enfin, une science de la littérature: les sorciers des facultés de lettres n'allaient plus se laisser doubler, qui à gauche, qui à droite, par les scientifiques des facultés rivales. On ne lisait plus que Barthes et alii et on ne manquait pas un numéro de "Tel Quel" ou de "Change". On allait assassiner une fois pour toutes la critique traditionnelle. La théorie semble se bien porter — elle est bien portée aussi — et on n'attend plus que la nouvelle critique en exercice.

En attendant, les écrivains se marrent, comme en fait foi un article de "L'Illettré" (été 1970), dans lequel Pierre Turgeon se penche, comme on dit, sur la "pluméité": "... Ici il faut bien introduire un lexème doublé d'un morphème novateurs: la lecturude, qui renvoie à la teneur en lecture (plus ou moins bien digérée) de la visée noétique sur l'écriture. Celle-ci ne s'appréhende donc que par la réduction éidétique du genre de celle préconisée par les rédacteurs du dernier numéro de Liberté, "Ecriture et littérature". En résumé: la styloéité et la lecturude se présentent comme des prérequis. (Dans le style qui correspond à l'idéologie commune et mystifiante: pour écrire un livre, il faut une plume, et pour lire, un lecteur."

Une complciité indispensable

Trêve de bavardage. Je voulais simplement dire que Jean Marcel n'a été contaminé par aucune mode, par aucune mauvaise lecture. Il met des oeillères, parce qu'il sait très bien où il va, comment y aller, quand en revenir. Voici donc un homme qui parle d'éthique et d'esthétique sans paraitre en avoir honte; un homme qui a fréquenté plus que quiconque, sans doute, l'oeuvre de Jacques Ferron, et qui ne cache pas sa complicité. Dans cette oeuvre, Marcel a trouvé des richesses encore inépuisées, pour la simple raison que personne, à ce jour, n'avait daigné les inventorier systématiquement. Il en résulte un guide de lecture extrêmement intéressant, qui inaugure de façon brillante (touchons du bois: les collections des Editions du Jour connaissent des avatars qui les rendent méconnaissables) la collection "Littérature du jour".

Une interview précède l'essai proprement dit. Ce n'est pas une vraie interview: certaines réponses ont été pigées ici et là; j'en ai retrouvé une dans la fiche-auteur des Jeunesses littéraires du Canada, datée de février 1966. Qu'à cela ne tienne; cette interview fictive (au moins en partie) en dit plus long, tout d'une traite, sur le personnage de Ferron que tout ce qu'on a pu lire ailleurs.

J'ai parlé plus haut de la complicité de Jean Marcel. Le mot exige une précision: cette complicité, elle est requise

Jacques Ferron
Deux traditions.

de tout lecteur de Ferron, s'il est vrai — ce que je crois — que ce dernier est avant tout un conteur. L'essayiste n'y échappe pas, ne doit pas y échapper, car l'auditeur d'un conte, dans la tradition orale du moins, n'avait pas beaucoup de pouvoirs d'intervention; dans le conte écrit (qui est en fait la mort du conte), la liberté n'est pas plus grande: il faut se résigner, mais joyeusement, à pénétrer dans les arcanes du mensonge, puisqu'on sait que ces mensonges n'abusent personne. Un complice n'est jamais dupe.

En lisant les propos savants de Marcel sur la nature du conte, j'ai compris pourquoi tant de lecteurs sont demeurés réfractaires à l'oeuvre de Ferron. Ils n'acceptent pas, il me semble, que le magicien-conteur, homme tout-puissant dont le mandat est d'origine quasi divine (pensons par exemple aux mythes bibliques et évangéliques), définisse à lui seul le temps et l'espace de l'univers. C'est cette toute-puissance qui exige la complicité.

(Au cours d'une enquête folklorique, j'avais été frappé par l'autorité des conteurs; nous avions demandé à l'un deux de raconter, dans une même soirée, un deuxième conte. Il n'avait accepté, après de longues hésitations, que par gentillesse. Je sais maintenant que la magie ne se commande pas: on ne suspend pas le temps deux fois de suite, sans raison grave. A chaque soirée suffit son conte; il est vrai que le conteur traditionnel, selon un arbitraire que lui seul connait, peut prolonger le conte pendant des heures et des heures. Le conte n'est pas une unité prédéterminée, définitive; les thèmes peuvent se superposer sans s'annuler; Ferron le sait, lui dont les contes peuvent tenir en trois ou cent pages).

Où et comment situer l'oeuvre

Ce qui séduit, dans l'ouvrage de Jean Marcel, c'est d'abord le refus des systèmes scientifiques qui prétendent expliquer les oeuvres sans d'abord les considérer comme elles sont, c'est-à-dire des objets en soi: "La critique sociologique ou psychanalytique est toujours là pour répondre à des questions que les oeuvres n'ont jamais posées." L'affirmation est de taille (les oeuvres ne posent-elles pas toutes les questions?) mais on sait où Marcel nous emmène. Selon lui, l'oeuvre de Ferron ne relève pas du témoignage (mais toute oeuvre n'est-elle pas un témoignage?): "Seules les oeuvres ne renvoyant à rien d'autre qu'à elles-mêmes ont le pouvoir d'inventer des prises nouvelles sur les mystères de l'homme, de l'écriture et du monde." Certes, les oeuvres de Ferron ont ce pouvoir, duquel elles tirent leur universalité. Tout l'homme est en nous, et de sa fenêtre Ferron a su discerner les traits de notre commune appartenance. Il l'a fait avec humour et générosité, ce en quoi il mérite, comme définisseur d'un pays, d'être écouté par ceux qui ne croient pas pouvoir s'en passer; le pays, écrit fort justement Marcel, est ce à partir de quoi "le reste du monde devient concevable".

Je souscris entièrement à cette remarque de Jean Marcel, pour l'avoir moi-même — mais plus confusément — formulée: "La fréquentation de l'oeuvre de Ferron modifie notre façon de concevoir le pays — à la fois passé et à venir — et concourt d'autant à nous rendre le présent inacceptable: c'est de cette manière, par son fond esthétique même, qu'elle est révolutionnaire."

La presque totalité de "Jacques Ferron malgré lui" est consacrée à l'art du conte. Professeur de littérature et d'esthétique du moyen-âge à l'Université Laval, Jean Marcel est bien placé pour établir les origines, la nature, le contenu du conte. Il est bien placé aussi pour situer l'oeuvre de Ferron, oeuvre de conteur. Il faut citer ce passage, remarquable de lucidité: "Jacques Ferron récupère les deux traditions, l'orale et l'écrite; la première (...) par le rituel d'entrée, par la liberté inventive de la forme, par la présence dans le conte même des conteurs-vagabonds d'un temps qui n'est plus; la seconde, par le style: voici comment. Héritier direct du conte oral franco-québécois dont il imite les prodigieux pouvoirs d'affabulation, il instituait une certaine permanence de ce qui déjà se mourait sous ses yeux; il nouait un lien entre ce qui partait et ce qui ne devait pas mourir sous peine d'entrainer du même coup la mort d'un pays déjà assez incertain. (...) Jacques Ferron reprend l'écriture là où nous l'avions laissée au moment de la conquête de 1760 et referme la blessure d'une histoire qui n'a pas été achevée faute d'avoir jamais commencé."

Un atticisme elliptique?

Les lecteurs intéressés par les questions de style trouveront dans ce livre des propos éclairés sur le style de Ferron. Je cherchais plutôt, pour ma part, une explication à l'obscurité de plusieurs textes; je pense en particulier à certains passages de "La Charette", où je croyais deviner une symbolique touffue, dont les significations étaient volontairement cachées au lecteur. Or, il paraît qu'il n'existe pas de symboles dans l'oeuvre de Ferron, tout simplement parce qu'il n'existe pas de symboles dans les contes. Et comme l'argumentation de Marcel est serrée, je suis forcé de croire que l'obscurité apparente de certains contes serait due à un refus de connivence, de complicité de la part du lecteur. Celui-ci, sans doute, chercherait lui-même à compliquer les dits du conteur, qui pourtant ne signifient que ce qu'ils signifient.

A moins que le style de Ferron, que Marcel, s'inspirant d'un ouvrage de Henri Morier, qualifie d'"attique", ne soit aussi quelque peu elliptique. De la subtilité à la finasserie, il y a un pas que Ferron ne se refuse pas toujours. Marcel confesse lui-même quelque part que l'intelligence des propos de Ferron n'est acquise parfois qu'après plusieurs lectures. Nous nous éloignons donc quelque peu de "cette profonde coïncidence", de "cette nécessaire et libre adhérence du discours à son propos".

Rappelons en terminant que l'essai de Jean Marcel n'est pas indispensable à la doctrine de l'oeuvre de Ferron. Il peut cependant être utile à ceux qui ne savent pas que le ferronisme est un humanisme. Marcel le leur enseigne avec élégance, science et passion.

au texte

Turgeon: la lutte contre les chimères

Après un premier livre assez remarquable, "Faire sa mort comme faire l'amour" (Ed. du Jour), on attendait la publication d'un autre roman, qui confirmerait ou infirmerait les promesses du premier. Ce deuxième livre de Pierre Turgeon paraitra à l'automne, sous le titre "Un, deux, trois", aux Editions du Jour encore. Le troisième roman, "Une heure à tuer", est en chantier. Pierre Turgeon prépare également un essai sur le nouveau roman québécois et une série radiophonique sur la littérature allemande contemporaine.

R.M.

JE N'AI PAS toujours écrit pour les mêmes raisons. Au début, des images me fascinaient, venues d'une profondeur où je risquais de m'abîmer. Elles évoluaient avec une insupportable lenteur et elles possédaient une stabilité proche de celle des objets extérieurs. J'en parlais de plus en plus et, fatalement, je tentai de les décrire sur le papier. Les mots imprimés me donnèrent un grand pouvoir sur les chimères: celui de les assembler en un récit, de les désintégrer en une multitude de scènes. Pourtant je ne réussis à me libérer de mes rêves que par un assujettissement au langage. Celui-ci envahit ma conscience au point que je perdis presque contact avec le monde sensible.

Mais le dégoût grandissait en moi pour les mots, qui me torturaient autant que naguère les phantasmes et que je ressentais comme des blessures infligées à la surface lisse des choses. Une phrase interminable se déroulait en moi et, se conjuguant à celle que produisait la société, elle gouvernait mes actions. Je me remis à écrire pour mettre un terme à ce bavardage.

La conversion des images en récit avait exigé de la sincérité. Comment traquer le langage où il se fait, se défait, nous aussi du même souffle, sinon en l'observant sans relâche? Puisqu'il naît de mon inconscience, il se désintègre à mesure que croît mon attention. Quand on double une répétition en la réfléchissant, elle s'annule elle-même, soit dans le silence de la poésie, soit dans l'ironie de la prose, toutes deux essayant de manifester le langage créateur qu'on ne peut parler qu'en mourant à chaque instant, entre les signes que notre plume trace sur la feuille.

Bien sûr, j'ai décrit ici un cheminement idéal. En réalité, il est toujours à recommencer, car les images hantent les mots, la distraction subsiste dans l'attention. Et l'on ne se libère jamais seul. Si l'Histoire s'arrêtait au Québec, qui pourrait échapper à la répétition autrement que par le mutisme? En attendant l'issue, il appartient aux écrivains d'ici de n'entretenir aucun espoir, sinon le monde reposerait sur lui, et il ne s'agit pas de repos, mais de meurtre. Celui de l'assassin, ni vu, ni connu.

Cependant j'entends un dé qu'on agite dans un cornet, le jeu continue malgré moi. Les chances de mourir sont de plus en plus minces. Et au premier chapitre, je me réincarne tout à fait . . .

Pierre TURGEON

parutions

auteurs canadiens

JEAN-CHARLES HARVEY, PRECURSEUR DE LA REVOLUTION TRANQUILLE, par Marcel-Aimé Gagnon, 378 pages, Beauchemin.

LA DEPRESSION NERVEUSE, écrit en collaboration, 207 pages, collection Vie moderne dirigée par Hélène Pilotte, Editions de l'Homme.

L'HOMME DANS L'UNIVERS, par Henri Gazon, 156 pages, Editions du Jour.

LES ANGLICISMES AU QUEBEC, par Gilles Colpron, préface de Gilles-R. Lefebvre, 247 pages, Beauchemin.

THE CENTENNIAL HISTORY OF MANITOBA, par James A. Jackson, 279 pages, McClelland and Stewart.

LE SEIN, écrit en collaboration, illustrations, 175 pages, collection Vie moderne dirigée par Hélène Pilotte, Editions de l'Homme.

RYTHME A HAUTE TENSION, par Robert Nadon, Editions Neigeuses.

LES AVENTURES DE SIVIS PACEM ET DE PARA BELLUM, par Louis Gauthier, 209 pages, Le Cercle du Livre de France.

LES DEUX SEXES DANS LA FONCTION PUBLIQUE, par Kathleen Archibald, 246 pages, publié sous les auspices de la Commission de la Fonction publique du Canada.

LES MANGEURS DE TERRE, par Louis-Philippe Hébert, 235 pages, Editions du Jour.

essais

LE DIEU DE PAPILLON, par Pierre Armelle et Georges Psuquey, 159 pages, Editions Mame.

SOCRATE FONCTIONNAIRE, par Pierre Thuillier, 280 pages, Editions Robert Laffont.

livres de poche

LA PISTE DE L'IVOIRE, par Henri Vernes (Bob Morane), 155 pages, Editions Marabout.

L'OGRE DES SARGASSES, par Kenneth Robeson (Doc Savage), 154 pages, Editions Marabout.

LA GAUCHE ET LA SOCIETE INDUSTRIELLE, par Henri Simonet, 190 pages, Editions Marabout.

LES ATOUTS DE L'EUROPE, par Joseph Basile, 220 pages, Editions Marabout.

divers

L'IDEE RUSSE, par Nicolas Berdiaev, traduction et notes de H. Arjakovsky, 274 pages, Editions Mame.

MONTLOSIER ET LE PARTI PRETRE, étude suivie d'un choix de textes par Robert Casanova, 359 pages, Editions Robert Laffont.

LE MEURTRE DE LA DUCHESSE DE CHOISEUL-PRASLIN, par Pierre Maurice-Garçon, illustrations, 222 pages, Editions Mame.

LANDMARKS OF AMERICAN WRITING, par Hennig Cohen, 435 pages, Voice of America Forum Lectures.

THOMAS MORE (1477-1535) ET LA CRISE DE LA PENSEE EUROPEENNE, par André Prévost, illustrations, 410 pages, Editions Mame.

L'ASSASSINAT DE JEAN JAURES, par Marcel Le Clère, illustrations, 250 pages, Editions Mame.

ALFRED DREYFUS L'AFFAIRE, par Louis Garros, 184 pages, Editions Mame.

JESUS OU LE MORTEL SECRET DES TEMPLIERS, par Robert Ambelain, 398 pages, Edition Robert Laffont.

RADIOSCOPIE, par Jacques Chancel, préface de Roland Dordhain, 304 pages, Editions Robert Laffont.

MAYERLING, par Victor Wolfson, traduit de l'anglais par Marie-Louise Audiberti, 248 pages, Editions Robert Laffont.

DIX-HUIT SECONDES POUR SURVIVRE, par Herbert A. Werner, traduit de l'américain par Jacques Brécard, illustrations, 491 pages, Editions Robert Laffont.

EDUCATION STRICTE OU EDUCATION LIBERALE, par Frank R. Donovan, traduit de l'américain par Simone Roux, 286 pages, Editions Robert Laffont.

P.-J. PROUDHON, par Pierre Haubtmann, 277 pages, Editions Mame.

QUE FAIRE EN ATTENDANT LE DOCTEUR, par le Dr. Pierre Fournier, 249 pages, Editions Robert Laffont.

PARTI PRIS POUR ISRAEL, par Jacques Mercier, 173 pages, Editions Robert Laffont.

LA GRANDE AVENTURE DU CLUB MEDITERRANEE, par Victor Franco, avec la collaboration de Jean-Albert Foex, 337 pages, Editions Robert Laffont.

LES RECETTES A LA MARIJUANA, Editions du paradis artificiel.

LES BEST-SELLERS DE LA SEMAINE

1	ASTERIX : LA ZIZANIE	Goscinny et Uderzo	Dargaud
2	UN AMOUR LIBRE	Pierre Vadeboncoeur	HMH
3	LE VENT DE L'OUBLI	Georges-Emile Lapalme	Leméac
4	LA DERNIERE HEURE ET LA PREMIERE	Pierre Vadeboncoeur	Editions de l'Hexagone et Parti Pris
5	LES PRINCIPES DE PETER	L. G. Peter et R. Hull	Editions Stock
6	DES FRANÇAIS	Roger Peyrefitte	Flammarion
7	L'HOMME RAPAILLE	Gaston Miron	Les Presses de l'Université de Montréal
8	HISTOIRE DE MONTREAL	Robert Rumilly	Fides
9	MA VIE AVEC JACKIE KENNEDY	Mary Barelli Gallagher	Les Presses de la Cité
10	LES BIENHEUREUX DE LA DESOLATION	Hervé Bazin	Editions du Seuil

Notre liste est due cette semaine à la collaboration des librairies suivantes: Agence du livre français, Bertrand, Centre éducatif et culturel, Deom, Dussault, Ferron, Flammarion, Guérin, Hachette, Leméac, Liaisons-Verdun, Menard, Renaud-Bray et Tranquille.

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC à montréal

DIRECTION DES ÉTUDES SUPÉRIEURES ET DE LA RECHERCHE

MAITRISE ES ARTS (HISTOIRE)
Concentration "Histoire du Canada 19e et 20e siècles"

MAITRISE ES ARTS (SCIENCE POLITIQUE)
Concentration "Analyse politique"

Conditions d'admission:
- Baccalauréat spécialisé ou l'équivalent.
- Entrevue préalable devant un jury de professeurs de l'Université.
- Satisfaire aux règlements généraux de l'Université du Québec à Montréal.

Les demandes d'admission sont acceptées à partir de maintenant. Les programmes doivent débuter en septembre 1970.

On peut obtenir plus de renseignements en s'adressant au:
Doyen des Etudes supérieures et de la Recherche
Université du Québec à Montréal
Case postale 3050, succursale B
Montréal 110, Québec.
Tél. 866-3611, poste 272 ou 273
Après le 3 août: 878-3154 ou 878-3155.

CARON
LIBRAIRE — BOOKMAN
LIVRES CANADIENS
Edition courante
ET LIVRES ANCIENS
Une librairie pas comme les autres
60 OUEST RUE CRAIG — 847 7461
METRO PLACE D'ARMES

les crimes célèbres dans l'histoire

3 VOLUMES reliés cuir VERITABLE POUR $4.49 LES TROIS
au lieu de $4.49 le volume, prix habituel des ouvrages de cette collection

SANS INSCRIPTION A UN CLUB - SANS RIEN D'AUTRE A ACHETER

Des récits stupéfiants, effroyables, authentiques

Dans cette série de récits historiques, Alexandre Dumas nous retrace avec sa fougue et son brio habituels quelques crimes authentiques de l'histoire. Vous lirez entre autres:

Le poison, arme de la "Brinvilliers"
Comment la Marquise de Brinvilliers fit périr par le poison son père, ses deux frères... et quelques personnages gênants... comment on réussit à l'arrêter... comment on la soumit à la question... et enfin quelles circonstances la firent considérer comme une sainte le lendemain de son exécution.

Orgies romaines et tueurs à gages chez les Borgia
Les scandaleuses pratiques et les crimes commis sous leur toit nous laissent pantois: le fameux poison des Borgia, administré sous les formes les plus inattendues, faisait disparaître les indésirables que le poignard n'avait pu éliminer. L'orgie, la débauche, l'assassinat servent de toile de fond à l'histoire de cette famille damnée.

L'assassinat de Murat, déguisé en procès
Dans un tout autre genre, voici - on peut le dire - l'assassinat de Murat, beau-frère de Napoléon. Alors qu'il tente de reconquérir son royaume de Naples, Murat est capturé par son rival le roi Ferdinand. Il est alors l'objet d'un simulacre de jugement et condamné à mort.

Sans altérer la vérité historique, Dumas nous compose avec ces événements dramatiques une fresque éblouissante. Ces trois volumes vous assurent quelques passionnantes heures de lecture riche en "suspense".

Béatrix Cenci fait poignarder son père
Béatrix Cenci, lasse des assauts incestueux de son père, s'assure la complicité de ses frères pour faire poignarder l'odieux vieillard. Soumise à d'horribles tortures, avouera-t-elle son forfait?

DE SPLENDIDES OUVRAGES POUR VOTRE BIBLIOTHÈQUE

3 ouvrages de luxe au prix des séries de poche.

Plus passionnants que les meilleurs romans de Dumas parce que ce sont des histoires vécues.

Pourquoi cette offre incroyable
Si nous vous offrons ces trois volumes reliés cuir à un prix aussi bas, c'est uniquement pour vous permettre d'apprécier sans aucun risque la haute qualité de nos éditions. En profitant de ce véritable cadeau, vous ne vous engagez donc à rien. Vous serez tenu au courant de nos activités et c'est tout (aucune obligation d'achat). Comme cette offre va susciter de nombreuses demandes, renvoyez tout de suite le "bon spécial" afin d'être servi rapidement.

POUR LES RELIURES DE LUXE, IL N'Y A QUE LE CUIR

FRANCOIS BEAUVAL ÉDITEUR
LES ÉDITIONS DE L'ÉRABLE

BON offre spéciale
Découpez ce bon ou remplacez-le et renvoyez à FRANÇOIS BEAUVAL, éditeur, 3400, E. boulevard Métropolitain, MONTRÉAL 455, P.Q. Adressez-moi vos 3 volumes reliés cuir. Je pourrai les examiner sans engagement pendant 5 jours. Si je désire les garder, je vous les règlerai au prix spécial de $4.49 + $0.42 d'frais d'envoi; sinon, je vous les retournerai. Je n'm engage à rien d'autre.
CRI-100-BL
MON NOM .....
MON ADRESSE .....

MONTRÉAL 455, P.Q.: 3400, E. boul. Métropolitain • 83-LA SEYNE-S/MER: 1, avenue L.-M.-Fritz (F.F. 13,50) • BRUXELLES 5: 33, rue Defacqz (F.B. 150) • GENÈVE: 1213 Petit-Lancy 1 CE, Route de Pont-Butin, 70 (Fr. S. 17,75).

théâtre

Où l'esprit commence et finit entre la causeuse et le lit

par Martial Dassylva

APPELE par mon métier à faire chaque saison, non pas la tournée des grands-ducs, mais celle des théâtres d'été, je connais assez bien les grandeurs et les misères de cette forme d'activité artistique.

Il n'y a pas si longtemps, se rendre dans un théâtre d'été équivalait presque à marcher sur les pas des premiers découvreurs et des premiers habitants de la colonie: l'aventure avait quelque chose d'artisanal et même d'héroïque. Non seulement fallait-il se contenter de sièges inconfortables, de salles non chauffées et de spectacles souvent préparés à la fortune du pot, mais encore fallait-il compter avec les maringouins, les brûlots et maintes espèces de bestioles toutes plus voraces et sournoises les unes que les autres, sans oublier le cafouinage des animaux des fermes adjacentes désireux de voir de plus près ces curieux phénomènes que sont les amateurs de théâtre.

Avec les années, les choses se sont améliorées et la plupart des théâtres d'été possèdent maintenant un système de chauffage convenable pour lutter contre les soirées d'août, un équipement technique généralement satisfaisant et des commodités essentielles qui assurent un confort élémentaire.

Mais, en dépit de ces progrès, le théâtre d'été n'a pas tout à fait perdu son allure d'excursion un peu aventureuse: les prévisions atmosphériques de Dorval n'ayant pas la sûreté d'un dogme de foi, un bel orage peut toujours limiter les ébats champêtres ; les éphémères ont toujours une prédilection spéciale pour les espaces bien éclairés et les chauves-souris peuvent toujours se réveiller à l'improviste; quant aux garnements de la campagne, ils semblent toujours prendre un malin plaisir, du moins dans certains coins de la province, à intervertir l'ordre des panneaux de signalisation, question de méduser les touristes et d'embêter les braves citadins.

De tous les générateurs de surprises, la nature est encore le plus ratoureur et celui qui se charge sans frais d'ajouter du piquant à la sauce. Je me souviens, en particulier, d'une soirée au Théâtre de Marjolaine ponctuée de coups de tonnerre retentissants et d'une ondée en carabinade sur le toit qui donnèrent à la partition musicale une dimension stéréophonique que l'auteur n'avait pas prévue.

Un autre soir, pendant l'Expo, on aurait juré que la fatalité s'acharnait contre le Théâtre de la Poudrière. Les invités, non prévenus des nouveaux règlements de l'Expo, furent obligés de faire mille et un détours avant d'arriver au théâtre ; première conséquence : le spectacle commença avec presqu'une heure de retard ; et pour comble de malheur, le feu d'artifice quotidien de la Ronde démarra au beau milieu du troisième acte du vaudeville de Feydeau, ce qui eut pour effet de couvrir complètement les voix des comédiens et de transformer une scène d'alcove en véritable Quatorze Juillet.

Formule en stagnation

Un plaisir n'est jamais tout à fait complet et celui du théâtre estival est généralement assorti de quelques inconvénients mineurs qui, à condition qu'on les supporte avec philosophie, procurent un petit brin d'imprévu qui n'est pas désagréable.

Ce n'est là cependant qu'un aspect secondaire du phénomène. Car il faut bien reconnaître que la formule du théâtre d'été n'a guère évolué, en dépit des efforts faits par diverses personnes pour l'étoffer. On peut relever quelques initiatives intéressantes qui visaient à en renouveler sinon la forme du moins le fonds et qui n'ont pas eu de lendemains: c'est le cas notamment du Festival de Sainte-Agathe qui s'était lancé à fond dans le domaine de la création.

Pour le reste, et au fur et à mesure que passent les années, le théâtre d'été en est venu, dans la majorité des cas, à se cantonner dans le divertissement dit léger et dans la comédie de boulevard. A telle enseigne qu'il évoque désormais dans nos esprits l'image d'un boudoir (style Louis XVI, Second Empire ou scandinave), point de rencontre et d'évolution de cocottes en campagne, de femmes du monde désoeuvrées, de minets arrivistes et de quadragénaires bedonnants. Ici, le marivaudage prend la forme d'une conversation digne d'un roman de Françoise Sagan; là, il débouche d'emblée sur une situation sortie tout droit d'un roman de Willy. Tant et si bien que le cocuage devient presque une sorte d'état second pour les mâles, et le libertinage une condition d'affirmation pour les femelles. L'esprit commence et finit entre la causeuse et le lit.

Partant du postulat selon lequel en période de vacances, les gens ne sont pas d'humeur à se triturer les méninges, les directeurs de théâtre d'été s'emploient à dénicher dans les vieux exemplaires de "l'Avant-Scène" ou de "Paris-Théâtre" la petite pièce qui répondra le mieux à ce qu'ils croient être l'attente du public, c'est-à-dire la comédie sautillante, nerveuse, farcie de mots d'auteurs, de situations vaguement audacieuses et de rebondissements faussement dramatiques.

Je n'ai rien, comme de raison, contre le boulevard et ses succédanés. Le genre a ses ficelles, ses chevilles, ses lois et ses conventions. Avec un peu d'habitude et de flair, on peut prévoir le dénouement d'un boulevard dès la seconde réplique et pressentir la teneur des répliques quelques instants d'avance. Bien apprêté et bien rendu, le boulevard (ou si vous voulez la comédie légère) aide à la digestion et contribue à une catharsis nécessaire.

Du reste, je garde en mémoire les avis du Dorante de Molière qui nous conseille de "nous laisser aller de bonne foi aux choses qui nous prennent par les entrailles" et "de ne pas chercher de raisonnements pour nous empêcher d'avoir du plaisir", le premier but de la comédie étant de divertir. Mais je me rappelle également les réflexions de Brecht sur les plaisirs forts et les plaisirs faibles que le théâtre peut procurer et je tiens compte du fait que pour un bon boulevard, il y en a cinq autres méchants et même très méchants, et qu'à vouloir trop soigner son estomac on finit par attraper de solides coliques.

Le point essentiel du problème ne se situe pas, cependant, du côté du produit lui-même, puisque les spectateurs, comme les consommateurs, auront toujours la possibilité de choisir entre la pacotille de Hong-Kong et la porcelaine de Sèvres.

Responsabilité morale

Il réside plutôt du côté des manufacturiers, je veux dire des producteurs de spectacle qui, par paresse intellectuelle ou par conviction, pourraient être tentés de succomber trop facilement à la tentation de la facilité, de la complaisance et du moindre effort.

C'est là, il est vrai, une question fort délicate et qui ne peut être abordée de façon doctrinaire et dans un esprit trop radical. En effet, il faut de tout pour faire un monde et, jusqu'à nouvel ordre, le public va où le porte son intérêt et où il pense trouver réponse à ses besoins. Dans certains cas, ces besoins ne sont pas clairement identifiés et il s'agit alors beaucoup plus d'instinct que de choix réfléchi. Il arrivera d'autres fois que ces besoins seront suscités par une publicité aussi tapageuse que supérieurement orchestrée.

Lorsque l'on considère, par exemple, l'incroyable passivité de tous ces gens qui s'entassent régulièrement au Forum et au parc Jarry et qui croient dur comme fer qu'ils sont des sportifs, on peut s'interroger sur la motivation consciente et surtout inconsciente qui explique un pareil comportement. Est-ce du grégarisme? Est-ce le résultat du désoeuvrement? Est-ce un manque d'imagination? Est-ce la manifestation extérieure d'une aliénation collective savamment entretenue? Une étude sérieuse révélerait sans doute ces facteurs conjugués et la présence de plusieurs autres.

Les gens qui oeuvrent dans le domaine du spectacle, comme ceux qui oeuvrent dans le domaine du sport, ont une responsabilité morale indiscutable envers le public qu'ils veulent servir. Justifier son action en déclarant que l'on répond aux besoins de celui-ci, c'est à la fois très rapide, très satisfaisant et souvent très ambigu.

Car qui vous assure que votre manière de voir et de travailler ne contribue pas à abrutir ce même public que vous voulez soit divertir soit éduquer?

Pourquoi pas un festival

A l'heure présente, plusieurs directeurs de théâtre d'été s'interrogent et quelques-uns d'entre eux ont pris des initiatives louables dans le but d'enrichir leur programmation. Cela ne va pas sans tourments puisqu'en cette matière personne ne connaît d'avance la réponse de ce public qui, incidemment, par sa présence ou son absence, a toujours le dernier mot.

Mais je me demande si le moment n'est pas venu de procéder à une analyse complète de la situation et, si nécessaire, à une révision des objectifs à long et à court termes. L'heure n'est-elle pas venue d'examiner en profondeur la possibilité de créer ce grand Festival dont plusieurs rêves depuis plusieurs années?

Une tentative intéressante a été faite l'année dernière à Québec — qui incidemment me paraît être le lieu naturel d'une manifestation de ce genre —, mais les disponibilités financières sont loin d'être à la hauteur des projets et des ambitions de ceux qui sont à l'origine de l'entreprise.

De toute façon, c'est une avenue qu'il faudrait explorer, approfondir et perfectionner. Et c'est aussi une façon comme une autre non seulement d'assainir le climat mais encore de tenter de cerner les véritables fonctions et du théâtre et de toute l'activité artistique estivale.

ce soir
et jusqu'au 19 juillet

Le Jardin des Etoiles
présente
Rita Pavone
8h 30 et 10h 30
(relâche le lundi)

Procurez-vous vos billets à l'entrée de La Ronde, à la sortie du métro (Ile Ste-Hélène), à la Place des Arts (10h à 21h, lun. au sam. et 12h 30 à 21h, le dim.) ou au guichet du Jardin des Etoiles.
Prix d'entrée: $3 et $4 avec accès gratuit pour la journée à Terre des Hommes.
(Avec un visa "régulier", rabais de $1.00)
Terre des Hommes
spectacle unique au monde

THEATRE D'ETE DE "SUN VALLEY"
Direction : HENRI NORBERT
Sun Valley
L'AMANT DE COEUR
Comédie "galante" moderne qui a fait à Paris les beaux jours des Théâtres Apollo-Daunou et Potinière, avec en vedette
ANDREE LACHAPELLE - HENRI NORBERT - DOMINIQUE BRIAND
Réservations et renseignements :
Ste-Adèle 229-3511 — Montréal (direct) 861-4801
Représentations : MARDI, MERCREDI, JEUDI à 9 h p.m.
CE SOIR SAMEDI (deux représentations) 8 h et 10 h 30 p.m.
Café restaurant LE SOLEIL ouvert jusqu'à minuit et Samedi jusqu'à 1 h a.m.

En attendant l'Opéra de Montréal
LE VAISSEAU D'OR
s'honore de présenter, en reprise, pendant le dîner,
VENDREDI 10 juillet — SAMEDI 11 juillet — DIMANCHE 12 juillet

le grand baryton canadien
ROBERT SAVOIE
récemment acclamé à Marseille, Strasbourg et Monte-Carlo.
Prière de réserver immédiatement — Tél.: 861-1868.
Cuisine française.
Dîner de sept services — un seul prix : $10
Orchestre de concert tous les soirs (sauf le lundi).
Entrée : 1100 rue Cyprès (sous-sol, Hôtel Windsor), Montréal.

LE GROUPE DE LA PLACE ROYALE
DANSE MODERNE
PERFORMANCE
"1"
CENTAUR THEATRE
453 rue St-François-Xavier, Vieux Montréal
Tous les soirs 20h30, relâche lundi
Billets: $2.50 guichet 288-6315

Le Patriote de Ste-Agathe
Anciennement "La Sablière"

2 DERNIERES
7 au 12 JUILLET
"TEX"
RESERVATIONS (Montréal) 523-1131 ; (Ste-Agathe) 1/819/326-3655
CINEMA A MINUIT TOUS LES SOIRS
"LE BAL DES VAMPIRES"
HORAIRE : Mardi - mercredi - jeudi - dimanche 9 hres ; Vendredi, samedi : 8.30 - 11.00
COMMENÇANT MARDI Marc HAMILTON

GRAND BAL
pour la fête nationale française
FESTIVAL
de la joie de vivre gauloise et québécoise
Samedi 11 juillet 20h30
CENTRE PAUL-SAUVE
Prix d'entrée : $2.50

HISTORIQUE DU ROCK N ROLL

DE 10 HRES a.m. A MINUIT
2e PARTIE : DIMANCHE 12 JUILLET
28 HEURES DE DIFFUSION
20 ANS DE SUCCÈS
sur les ondes de CJMS 1280 MONTREAL
ANIMATEUR : MICHEL JASMIN
MONTAGE : J.C.DUQUETTE

Quittez la ville le midi
A l'heure du déjeuner,
oubliez complètement le bruit de la ville.
Montez à l'Escapade.
On vous offre un splendide buffet pour seulement $4.00.
Les consommations habituelles ne coûtent que $1.00 servies avec le repas.
Et la vue que vous avez au 36e étage est magnifique.
Vous profitez aussi du **stationnement gratuit** pendant le déjeuner (du dimanche au vendredi) si vous remettez votre ticket au garçon;
Faites l'Escapade.
LE CHATEAU CHAMPLAIN

LE PATRIOTE A CLEMENCE
1474 EST, rue STE-CATHERINE
521-6666 • 523-1131
AIR CLIMATISE
présente
4 • 4 • 4 • 4
une REVUE avec
JEAN-GUY MOREAU
SOPHIE CLEMENT
MARTHE MERCURE
GUY L'ECUYER

JUSQU'AU 19 JUILLET
JEU. - VEN. - SAM. - DIM.
SPECTACLES 9 H. ET 11 H. 30

LE THEATRE DE MARJOLAINE EASTMAN
présente
'CRACK-POT'
COMEDIE MUSICALE
de Louis-Georges Carrier et François Cousineau
avec
Guy Boucher, Elizabeth Chouvalidzé, Louise Marleau, Béatrice Picard, Pascal Rollin et Pierre Thériault
Spectacle tous les soirs à 9 h.
Dimanche à 8 h.
(relâche le lundi)
Billets en vente chez ED. ARCHAMBAULT 500 est, rue Ste-Catherine
Sherbrooke et les environs : ligne directe avec EASTMAN pas de frais 567-0046
EASTMAN 297-2862

musique

disques

Barbirolli et Baker, interprètes de Mahler

par Claude Gingras

Enregistrements récents de symphonies de Mahler:

Symphonie no 5, en do dièse mineur — New Philharmonia Orchestra, dir.: Sir John Barbirolli (+"Rückert Lieder", de Mahler également, chantés par Janet Baker, mezzo-soprano) (Angel, album de deux disques, SB-3760);

Symphonie no 6 en la mineur (+"Adagio" de la Symphonie no 10) — Orchestre Symphonique de la Radio de Bavière (Symphonie-Orchester des Bayerischen Rundfunks), dir.: Rafael Kubelik (Deutsche Grammophon, album de deux disques, 139341/42).

CES DEUX enregistrements s'inscrivent dans le cadre d'intégrales Mahler actuellement en cours de réalisation. Comme dans son plus récent enregistrement de la série (la 6e Symphonie), Barbirolli se révèle ici un mahlérien de grande race, apte à faire passer les nombreux climats suggérés par le compositeur. Son interprétation est tour à tour chantante, légère, sourde et tumultueuse. C'est une interprétation qui rejoint celle, par excellence, de Bruno Walter, disciple de Mahler (Odyssey), mais le son est évidemment meilleur car l'enregistrement de Walter date déjà de 1947.

Les tempi de Barbirolli sont un peu plus lents que ce à quoi on est habitué et je signale quelques bruits de fond dans les délicats pizzicati du "scherzo", mais cela reste une très belle interprétation, tout à fait recommandable. Le problème, c'est d'avoir à choisir entre Barbirolli et Bruno Walter, d'autant plus que chaque album (les deux interprétations occupent trois faces) est complété par des mélodies de Mahler: l'album Odyssey par le sublime cycle "Kindertotenlieder" dans la meilleure interprétation qui soit, celle de Kathleen Ferrier, et l'album Angel par les cinq lieder sur des poèmes de Rückert (ces "états d'âme" datant de la même période que les "Kindertotenlieder" et la 5e Symphonie, i.e. 1902) chantés par Janet Baker.

Janet Baker avait déjà enregistré une de ces mélodies, avec Barbirolli et cette fois le Hallé Orchestra, pour compléter son enregistrement des "Kindertotenlieder" et des "Lieder eines fahrenden Gesellen" (Angel également) et c'était déjà une très belle interprétation. Baker n'a pas encore tout à fait la maturité de Ferrier mais son enregistrement des "Rückert Lieder" (complet cette fois) reste quand même le meilleur après celui de sa regrettée compatriote. Mais Ferrier, on le sait, n'a enregistré que trois de ces mélodies (son interprétation complète l'enregistrement de "Das Lied von der Erde" ("Le Chant de la terre") également réalisé avec Bruno Walter, cette fois pour London).

La version de Janet Baker des "Rückert Lieder" est d'ailleurs la seule qui soit complète, avec celle, moins impressionnante, de la Brésilienne Maura Moreira (Vox ou Turnabout). Christa Ludwig en a enregistré trois avec piano (Seraphim) et Fischer-Dieskau, quatre avec orchestre (Deutsche Grammophon).

La sixième Symphonie

L'enregistrement de Kubelik est le sixième de la présente intégrale Mahler que le chef tchèque est en train de réaliser avec l'Orchestre Symphonique de la Radio de Bavière, dont il est le directeur musical. Jusqu'ici, cinq symphonies ont été publiées dans le cadre de cette intégrale: les nos 1, 2, 3, 4 et 9. Voici maintenant le sixième, ainsi que l'"Inachevée" de Mahler, la dixième, dont Kubelik dirige le premier et seul des cinq mouvements qui ait été terminé.

Le musicologue britannique Deryck Cooke a réalisé une orchestration de l'oeuvre entière à partir des esquisses laissées par Mahler, version d'ailleurs fort bien enregistrée par Ormandy et l'Orchestre de Philadelphie (Columbia). Cependant, plusieurs mahlériens, dont Klemperer, Bernstein et Kubelik, ont rejeté cette version. Bernstein ne l'a donc pas incluse dans son intégrale (Columbia également), non plus que Kubelik. Bien plus: Klemperer a laissé entendre, dans une interview radiophonique, qu'il n'aimait pas la réalisation de Cooke de cette dixième Symphonie et qu'il n'aimait pas tellement la sixième Symphonie non plus. C'est sans doute la raison pour laquelle Angel, dans le cadre de sa propre intégrale Mahler, partagée entre Klemperer et Barbirolli, a confié à ce dernier l'enregistrement de la sixième.

Barbirolli a comme pris en affection cette sixième Symphonie, la plus personnelle des symphonies de Mahler, d'ailleurs surnommée "Tragique", et son enregistrement, paru il y a déjà quelque temps, reste le meilleur du catalogue. Kubelik y a lui aussi de bons moments, surtout dans les épisodes lents, qu'il dirige avec poésie et profondeur (les cordes sont très belles), mais il précipite les deux premiers mouvements, un "allegro energico" pourtant bien marqué "ma non troppo", et un "scherzo" indiqué "wuchtig" (i.e. "lourd"). L'ensemble est plus bruyant qu'émouvant.

Kubelik dirige ces deux mouvements à toute vapeur, comme d'ailleurs Bernstein (Columbia) et Linsdorf (RCA): on comprend que les trois chefs aient réussi à tasser la sixième Symphonie sur trois faces au lieu des quatre que nécessite la version Barbirolli, mais cette dernière est bien préférable et d'ailleurs mieux enregistrée que les autres. Son "finale" est le plus bouleversant de tous. Bernstein, le seul chef qui ait terminé une intégrale Mahler, confond cette musique avec celle de Shostakovitch.

Les quatre chefs en présence (Barbirolli, Kubelik, Bernstein et Leinsdorf) utilisent tous la partition officielle de la Société internationale Gustav Mahler, de Vienne, qui remet le "scherzo" en deuxième place et l'"andante" en troisième, suivant le manuscrit original de Mahler. (Je n'ai pu avoir accès à la version de Haitink, sous étiquette Philips.).

A ma connaissance, un seul autre enregistrement de la sixième Symphonie de Mahler est de la classe de Barbirolli: c'est celui, assez ancien, de Charles Adler dirigeant une formation appelée tout simplement "Vienna Orchestra" (sans doute un "nom de disque" pour l'Orchestre Symphonique de Vienne et peut-être même pour la Philharmonique de Vienne).

L'interprétation d'Adler nécessite également quatre faces de disques. Elle fut disponible autrefois sous étiquette américaine SPA mais elle ne figure plus au catalogue. Elle existe encore cependant sur deux disques de fabrication britannique Delta (numéros 12007 et 12008) et c'est une interprétation qui mérite qu'on cherche à l'obtenir, bien que — précision importante — Adler utilise une édition maintenant "interdite" qui place l'"andante" avant le "scherzo".

Un Mahler inachevé

Quant à l'"adagio", premier et seul mouvement terminé (en fait **presque** terminé) de la dixième Symphonie de Mahler, qui complète le nouvel album Deutsche Grammophon, Kubelik le dirige avec beaucoup de pénétration, et son orchestre et l'enregistrement sont très supérieurs à la seule autre version disponible de cette page isolée, celle de Scherchen (album Westminster de deux disques occupé principalement par une version décevante de la cinquième Symphonie de Mahler). Mais à cause de l'interprétation inégale de la sixième Symphonie par Kubelik, je recommanderais ou l'acquisition de la version Ormandy, incluse cependant dans l'orchestration discutée de Deryck Cooke, ou... un peu de patience car sans doute aurons-nous un jour cet "adagio" dans une version Barbirolli ou Klemperer.

Deux fois la 3e Symphonie de Rachmaninov

Deux enregistrements récents de la Symphonie no 3, en la mineur, op.44, de Rachmaninov :

Orchestre Symphonique de la Radio de Moscou, dir.: Yevgeny Svetlanov (Melodiya-Angel, S-40117);

Orchestre de la Suisse romande, dir.: Paul Kletzki (+ "Une Nuit sur le Mont Chauve", de Moussorgsky) (London, CS-6622).

IL Y A DEUX ANS paraissaient simultanément deux enregistrements de la très romantique troisième (et dernière) Symphonie de Rachmaninov : par Ormandy et l'Orchestre de Philadelphie (Columbia) et par André Previn et l'Orchestre Symphonique de Londres (RCA).

L'histoire se répète: voici encore deux enregistrements de cette oeuvre qui sortent en même temps. Ce sont deux bonnes interprétations, d'ailleurs magnifiquement enregistrées. Svetlanov accentue le côté mélancolique de l'oeuvre (on ne pouvait pas s'attendre à moins d'un Russe dirigeant de la musique russe), alors que Kletzki (le successeur d'Ansermet à l'Ochestre de la Suisse romande) se montre plus rêveur et, d'une certaine façon, plus détaché.

Côté enregistrement, le disque Melodiya-Angel nous vaut des cordes très chaleureuses et des plans bien divisés, alors que le disque London accentue les basses de l'orchestre tout en n'oubliant pas les détails. Et, comme prime, Kletzki dirige le spectaculaire poème symphonique "Une Nuit sur le Mont Chauve", de Moussorgsky, dans la traditionnelle orchestration que fit Rimsky-Korsakov à partir des différentes versions laissées par Moussorgsky. (Le disque soviétique indique le deuxième mouvement de la symphonie "allegro" alors qu'il s'agit d'un "adagio".)

Néanmoins, aucune de ces deux versions de la troisième Symphonie de Rachmaninov ne surpasse celle d'Ormandy, à la fois sobre, chantante et dramatique, superbement enregistrée, et complétée d'ailleurs par la délicieuse "Vocalise", de Rachmaninov également. En plus de qualités musicales et techniques supérieures, la version Ormandy comporte un cachet d'authenticité irremplaçable : Rachmaninov écrivit cette troisième Symphonie pour ce même Orchestre de Philadelphie, qu'il se plaisait d'ailleurs à appeler "le plus grand orchestre du monde". Ormandy travailla l'oeuvre avec Rachmaninov, quoique c'est Stokowski qui en dirigea la première mondiale, à Philadelphie, en 1936.

Détail historique : Rachmaninov, qui était un pianiste fulgurant, a enregistré, entre 1929 et 1941, ses quatre Concertos ainsi que sa "Rhapsodie sur un thème de Paganini", et cette collection est toujours au catalogue (album RCA de trois disques, LM-6123). Rachmaninov a également dirigé (car il était chef d'orchestre à l'occasion) un enregistrement de sa troisième Symphonie ainsi que des enregistrements de sa "Vocalise" et de son poème synphonique "L'Ile de la mort", avec le même Orchestre de Philadelphie, également pour RCA. Tout cela a été fait pour le 78-tours mais, à ma connaissance, les pages symphoniques n'ont jamais été repiquées en 33-tours. A quand une réédition de la troisième Symphonie dirigée par le compositeur?...

Musique de chambre de compositeurs d'opéras

ROSSINI: Sonates nos 2 et 4 pour cordes; DONIZETTI: Quatuor à cordes en ré majeur (arrangement pour orchestre à cordes) — Academy of St. Martin-in-the-Fields, dir.: Neville Marriner (Argo, ZRG-603);

VERDI: Quatuor à cordes en mi mineur (arrangement pour orchestre à cordes); WOLF-FERRARI: Sérénade en mi bémol majeur — I Solisti veneti, dir.: Claudio Scimone (Erato, STU-70547);

ACADEMY OF ST. MARTIN-IN-THE-FIELDS, dir.: Neville Marriner: oeuvres de Handel, Telemann, Mozart, Haydn, Rossini, Mendelssohn et Tchaikowsky ("The World of the Academy", Ardo, SDD-2151).

AVEC LE PREMIER disque se trouve complété l'enregistrement intégral des six Sonates pour cordes de Rossini par ce merveilleux orchestre de chambre britannique qu'est l'Academy of St.Martin-in-the-Fields que dirige Neville Marriner. Un premier disque du même ensemble (Argo, ZRG-506) comprenait les Sonates nos 1, 3, 5 et 6.

De nouveau, Marriner et ses musiciens jouent avec une très grande précision et une sorte d'humour froid qui n'est pas sans charme. On pourra préférer l'intégrale plus souriante des Solisti di Zagreb, d'Antonio Janigro (album Vanguard de deux disques), mais Marriner est d'une perfection incomparable. Karajan dirige quatre de ces Sonates (Deutsche Grammophon) mais ses tempi trop lents et l'immense phalange des cordes de la Philharmonique de Berlin (superbe, d'accord) écrase en quelque sorte cette musique légère et aérée. Quelques autres enregistrements (Auriacombe, les Musici) contiennent une ou quelques-unes de ces sonates, mais ils ne souffrent pas la comparaison avec Marriner et Janigro.

Les exceptionnelles qualités de l'ensemble de Marriner sont d'ailleurs bien mises en évidence sur un autre disque Argo intitulé fort à propos "The World of the Academy" et composé d'extraits de sept de ses récents disques : on y trouve notamment la première Sonate pour cordes de Rossini, le Divertimento K. 136 de Mozart, le Scherzo de l'Octuor de Mendelssohn, la fameuse Valse de la Sérénade pour cordes de Tchaïkowsky...

L'auteur du "Barbier de Séville" n'est pas le seul compositeur d'opéras qui se soit tourné à l'occasion vers la musique de chambre. Le disque contenant les Sonates nos 2 et 4 de Rossini est en effet complété par un Quatuor de Donizetti (on est même étonné d'apprendre que l'auteur de "Lucia" écrivit une vingtaine de quatuors à cordes). Et, sur un autre disque, on trouve le Quatuor à cordes de Verdi, joué par un autre des meilleurs orchestres de chambre actuels, I Solisti veneti.

Un disque européen nous avait déjà révélé l'existence de ce Quatuor de Verdi, alors que l'un des Quatuors de Donizetti a déjà été enregistré par le Quatuor Parrenin (avec d'ailleurs des Quatuors à cordes de Gounod et de Lalo, autres compositeurs d'opéras).

Toutefois, les présents enregistrements sont les seuls actuellement disponibles à offrir le Quatuor de Verdi et celui en ré majeur de Donizetti, encore que l'un et l'autre soient présentés non pas dans leur version originale mais en transcription pour orchestre à cordes.

Le Quatuor de Donizetti n'est pas d'un grand intérêt, mais les deux Sonates de Rossini valent tout le disque. Le Quatuor de Verdi, même transcrit pour orchestre à cordes, est d'une substance plus solide, et le disque est complété par la Sérénade en mi bémol majeur d'Ermanno Wolf-Ferrari (lui aussi compositeur d'opéras, dont "le Secret de Suzanne" et "les Joyaux de la Madone"). C'est chronologiquement la toute première oeuvre de Wolf-Ferrari, bien faite, sans plus : en somme, c'est le Verdi qui fait le disque.

Les trois disques sont une totale réussite sur le plan technique. Les surfaces Erato, en particulier, sont parmi les plus parfaites que je connaisse.

EN PERSONNE
La Legende Vivante

JAMES BROWN

La vedette la plus en demande au monde et sa revue entière

SAMEDI LE 11 JUILLET
A 8:30 P.M.

BILLETS MAINTENANT EN VENTE AU GUICHETS DU FORUM DE MONTREAL

$3, $4 ET $5

FORUM
une production donald k donald

DERNIERS SPECTACLES

CE SOIR
8 h 30

LE CHOEUR DE L'ARMÉE ROUGE

SES DANSEURS ET MUSICIENS
ENSEMBLE DE 180!

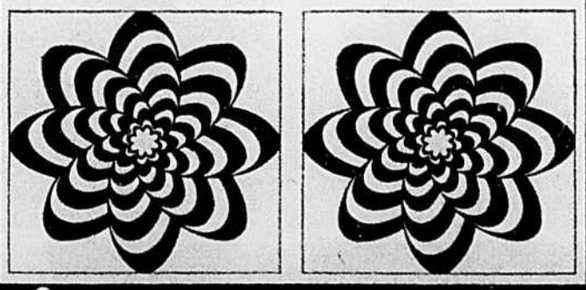
Billets en vente: Place des Arts, CCA, 1822 ouest, Sherbrooke (sous-sol) CHARGEX; Ed. Archambault, 500 est, Ste-Catherine; Ecole de Conduite Métro Station Métro Longueuil; Caisse Populaire Maisonneuve, 4200 Adam; Fontainebleau, 5500 e., Sherbrooke; Hoffman's, 1472, Peel; Charlebois, 2115 e., Jean-Talon; Gallipeau, 1480 e., Fleury; Atlantic-Pacific Travel, 4950, Queen Mary; Bonder's, 1188 o., Bernard; Universal Stationery, 4617, Ch. des Sources, D.-Des-O.; Pharmacie Nuckle, Centre d'achats Laval et Ile Perrot, Librairie Ado-Nick, Centre d'achats Forest, 10827 boul. Pie-IX, Bijouterie Maurice Legault, 1087, rue Notre-Dame, Lachine.

RESERVATIONS :
CCA : 932-2171

Gagnez un voyage pour 2 à Moscou et au Bolshoï via un Jet DC-8 d'AIR-CANADA.

ARS organi
FESTIVAL D'ORGUE 1970
BASILIQUE DE L'ORATOIRE SAINT-JOSEPH
LE MERCREDI 15 JUILLET A 20 H. 45
Antoine Reboulot
Oeuvres de BACH
BILLETS : $2.00 — $1.00 (étudiants) en vente à la porte

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
FRANZ-PAUL DECKER, directeur artistique
CONCERTS POPULAIRES DESJARDINS
Commandités par les Caisses populaires Desjardins de l'Union régionale de Montréal
MARDI ET MERCREDI 14 et 15 JUILLET
"UNE SOIRÉE À L'OPÉRA"
Oeuvres de Wagner et de Verdi
Au pupitre : FRANZ-PAUL DECKER
Solistes : Sylvia Saurette, soprano; Gabrielle Lavigne, contralto; Jean Bonhomme, ténor; Raymond Pincince, basse.
PRIX POPULAIRES : $1. à $3.50
Buffet après les concerts : charcuterie, fromages, pâtisseries, vin et café $2.50
Les billets sont aussi en vente dans les Caisses populaires Desjardins.
Ces concerts sont organisés avec la collaboration de Place des Arts



SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tel 842-2112

SAISON 1970-71
LES GRANDS BALLETS CANADIENS
ENTREZ DANS LA DANSE
ACHETEZ UN ABONNEMENT
VOYEZ 3 SPECTACLES POUR LE PRIX DE 2
ET
recevez un billet gratuit
POUR
"TOMMY" OU "CASSE-NOISETTE"
opéra-rock des "WHO"

BON DE COMMANDE
Nom .....
Adresse .....
No de téléphone .....
Prière de mettre une croix sous la série de votre choix.

(1) vendredi 20 nov. 12 fév.	(2) samedi 21 nov. 13 fév.	(3) dimanche 22 nov. 14 fév.
☐	☐	☐

Ci-inclus chèque ou mandat poste au montant de $——— pour ——— série(s) de billets adultes à $——— et ——— série(s) billets étudiants à $———

	prix réguliers	adultes	étudiants
Loge corbeille 2-10 Loge mezzanine 11-20 Corbeille A-D Parterre DD-T	~~$18.00~~	$12.00	$9.00
Parterre U-Z Corbeille E-J	~~15.00~~	10.00	7.50
Loge Balcon 21-30 Mezzanine A-H	~~12.00~~	8.00	6.00
Balcon A-D	~~9.00~~	6.00	4.50
Balcon E-J	~~6.00~~	4.00	3.00

Veuillez encercler location préférée.

Je choisis "TOMMY" 16, 17, 18 octobre 20:30

Je choisis "CASSE-NOISETTE" 24, 27, 31 déc. 3 janv. à 14:30; 26 déc. et 2 janv. 10:30 et 14:30

Prière encercler date choisie.

S.V.P. faire chèque à l'ordre des Grands Ballets Canadiens et adresser avec enveloppe de retour affranchie à 5415 ch. de la Reine Marie, Montréal 248. Tél. : 487-1232

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec)

Sous une même bannière...

...4 fabuleux rayons débordant d'idées de décoration

- Peinture
- Tapisserie
- Cadres
- Matériel d'artiste

PAINT WORLD
PLAZA CÔTE-DES-NEIGES — 731-7009
PLACE POINTE-AUX-TREMBLES — 645-5475
WEST ISLAND MALL — 683-3340
CENTRE LANGELIER — 255-5681
PLACE LA SALLE — 365-6388
CENTRE LAVAL — 688-8511
PLACE LONGUEUIL — 679-4511

LES ARTS CETTE SEMAINE

Toutes les notes à paraître dans cette page doivent parvenir, par écrit, à la section Arts et Lettres au plus tard le mardi précédent.

CINÉMA

ALOUETTE: "Ben Hur": 12:15, 4:00, 8:00.

ARLEQUIN: "Marchands de femmes":2:55, 6:15, 1:15, 4:40, 6:05. **"Vénus interdite"**: 1:15, 4:40, 8:05.

ATWATER (Cinéma 1): **"Airport"**: 12:00, 2:25, 4:50, 7:15, 9:40.

ATWATER (Cinéma 2): **"Butch Cassidy and The Sundance Kid"**: Sam. dim.: 12:55, 3:10, 5:15, 7:20, 9:30. En sem.:5:15, 7:20, 9:30.

AVENUE: "Boy named Charly Brown": 1:20, 3:15, 5:20, 7:30, 9:40.

BERRI: "Funny Girl": 2:00 3:00, 8:00.

BIJOU: "Deux femmes en or"; 12:45, 2:58, 5:11, 7:24, 9:37.

BONAVENTURE: "Sapho Darling": 1:40, 3:40, 5:40, 7:40, 9:40.

CANADIEN: "Paris top secret": 12:15, 3:00, 5:45, 8:30, **"Desirella"**:1:40, 4:25, 7:00, 9:55.

CAPITOL: "Le clan des Siciliens": 10:00, 12:15, 2:30, 4:45, 9:30. Dim. à compter de 12:15.

CHAMPLAIN: "Les naufragés de l'espace": 1:00, 5:20, 9:40. **"Les cavaliers rouges"**:3:10, 7:30.

CHATEAU: "Belle de jour": 2:35, 6:00, 9:25. **"Petite vertu"**: 1:00, 4:25, 7:50.

CINEMA CINQ: "Je suis curieuse jaune": En sem.: 7.30. Dim.: 12:00, 3:55, 8:00. **"Je suis curieuse bleu"**: En sem.: 9:35. Dim.: 2.05, 6:00, 10:05.

CINEMA COTE-DES-NEIGES (Cinéma 1): **"Funny Girl"**: 2:00, 5:00, 8:30.

CINEAN COTE DES NEIGES (Cinéma 2): **"Secret of Santa Vittoria"**: 1:20, 3:55, 6:30, 9:05.

CINEMA DE LONGUEUIL: "Easy Rider". "Un château en enfer": Du lun. au sam. 7:30. Dim.: à compter de 1:00.

CINEMA DE PARIS: "Je suis curieuse jaune": En sem. 7:30. Dim.: 12:00, 3:55, 8:00. **"Je suis curieuse bleu"**: En sem. 9:35. Dim.: 2:05, 6:00, 10:05.

CINETEK (Centre Equestre Estérel): **"Jason et les Argonauts"**: Sam. dim.: 1:30. **"La mégère apprivoisée"**: Sam. dim.: 7:30, 9.30, 11:40.

COMEDIE-CANADIENNE: "Il était une fois dans l'Ouest". En sem.: 8:30. Sam., dim.: 5:30, 8:30.

CREMAZIE: "Oliver": 2:15, 5:00, 8:15.

DAUPHIN: Salle Renoir;**"L'homme tatoué"**: En sem.: 7:30, 9:30. Sam. Dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. **Salle McLaren: "Butch Cassidy et le Sundance Kid"**: En sem.: 7:30, 9:30, Sam. dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

ELECTRA: "Les Playgirls": 12:15, 3:20, 6:30, 9:40. **"La nuit la plus chaude"**: 1:40, 4:50, 8:00.

ELYSEE: Salle Resnais: **"Le coeur fou"**: Du lun. au ven.: 7:30, 9:45. Sam. dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:45. Salle Eisenstein: **"More"**: Du lun au ven.: 7:30, 9:45. Sam. dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

FESTIVAL: "Elle veut tout savoir": En sem.: 7:15, 9:30. Dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

FLEUR DE LYS: "Scènes de chasse en Bavière": 12:15, 3:30, 6:35, 10,00. **"Les cracks"**: 1:40, 4:55, 8:10.

FRANCAIS: "Oblong Box": 4:35, 9:30. **"Name of the Game is Hell"** 2:50, 7:40. **"Hell's angel 69"**: 1:15, 6:10.

GALERIES D'ANJOU: "Easy Rider": 2:50, 6:10, 9:35. **"La curée"**: 1:00, 4:25, 7:45.

GRANADA: "Belle de jour": 2:45, 6:10, 9:35. **"Petite vertu"**: 1:05, 4:30, 7:55.

GREENFIELD PARK (cinéma 1): **"The Damned"**: 8:45. **"The Arrangement"**: 6:30. Dim.: à compter de 1:30.

GREENFIELD PARK (cinéma 2): **"Joanna"**: 9:30. **"Les touchables"**: 7:45. Dim.: à compter de 12:30.

JEAN-TALON: "Les matins clairs": En sem.: 6:30, 10:05. Dim.: 3:15, 6:30, 10:05. **"Dracula contre Frankenstein"**: En sem.: 8:20. Dim.: 1:30, 4:55, 8:20.

KENT: "Anne of the Thousand Days": 12:50, 3:35, 6:15, 9:00.

LAVAL (cinéma 1): **"The Damned"**: 3:50, 9:05. **"The Arrangement"**: 1:35, 6:55.

LAVAL (cinéma 2): **"Easy Rider"**: 1:00, 4:25, 8:00. **"La curée"**: 2:45, 6:10, 9:45.

LIDO: "L'homme de Rio". "Navajo Joe". "L'étrange histoire du juge Cordier". Sam. à compter de 6:30. Dim.: 12:30, 6:30.

LOEW'S: "Beneath the Planets of the Apes": 10:50, 1:00, 3:10, 5:20, 7:30, 9:45. Dim. à compter de 12:25.

LUCERNE: "De Sade": 2:40, 6:00, 9:25. **"Succubus"**: 1:05, 4:25, 7:50.

MAISONNEUVE: "Les matins clairs": En sem.: 6:30, 10:05. Dim.: 3:15, 6:30, 10:05. **"Dracula contre Frankenstein"**: En sem.: 8:20, dim.: 1:30, 4:55, 8:20.

MERCIER: "Funny Girl": Sim., dim.: 2:00, 5:00, 8:00. En sem.: 5:00, 8:00.

MIDI-MINUIT: "Aime-moi vite le jour se lève": 1:40, 4:55, 8:10. **"Le labyrinthe du sexe"**: 12:00, 3:10, 6:25, 9:40. Sam.: 1:40.

MONKLAND: "The Adventurers": 12:00, 4:40, 9:30. **"True Grit"**: 2:30, 7:15.

MONTCALM: "Casino Royal": 2:40, 6:10, 9:30. **"Les sept Ecossais explosent"**: 1:00, 4:25, 7:55. Sam.: à compter de 4:25.

OUTREMONT: "Battle of Britain": 12:45, 4:55, 9:10. **"Gaily Gaily"**: 2:55, 7:10. Tous les soirs à 7:10.

PALACE: "Kelly's Heroes": 10:15, 12:55, 3:35, 6:25, 9:15.

PARISIEN: "L'initiation": 10:00, 11:30, 1:25, 3:25, 5:10, 7:30, 9:35.

PIGALLE: "Aime-moi vite le jour se lève": 12:05, 3:15, 6:25, 9:40. **"Le labyrinthe du sexe"**: 10:25, 1:35, 4:50, 8:05.

PLACE DU CANADA: "A Walk in the Spring Rain": Sam., dim.: 1:30, 3:20, 5:15, 7:20, 9:20. En sem.: 5:45, 7:45, 9:45.

PLACE VILLE-MARIE: "Satyricon": 1:00, 3:20, 7:00, 9:30. Sam.: 1:00, 3:30, 7:00, 9:30, 11:45.

PLACE VILLE-MARIE (petit cinéma): **"Zabriskie Point"**: 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15. Sam.: 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15, 11:15.

PLAZA "Paris top secret": 12:15, 3:00, 5:45, 8:30. **"Desirella"**: 1:40, 4:25, 7:00, 9:55. **PUSSYCAT: "Slaves of Love"**: 1:40, 4:25, 7:10, 10:00. **"Jennie: Wife/Child"**: 12:15, 2:55, 5:40, 8:30.

RIVOLI: "Red": 2:45, 6:05, 9:25. **"L'inconnu de Sandiger"**: 1:05, 4:25, 7:45.

SAINT-DENIS: "Deux femmes en or": 12:35, 2:48, 5:11, 7:24, 9:35.

SALLE BREBEUF: "West Side Story": Sam., dim.: 3:00, 7:00, 9:30.

SALLE HERMES: "Your Wife That Unknown Human Being". En sem.: 8:00 10:00. Dim.: 2:00, 4:00, 7:00, 8:00, 10:00.

SAVOY: "Magic Christian": 3:05, 6:30, 9:50. **"Paranoia"**: 1:05, 4:25, 7:45. Sam. à compter de 4:55. Tous les soirs à 6:30.

SEVILLE: "Boatnicks": 1:10, 3:15, 5:20, 7:25, 9:35. **SNOWDON: "Without a Stitch"**: 1:20, 3:25, 5:25, 7:25, 9:30.

VAN HORNE: "Women In Love": 1:20, 3:50, 6:20, 9:00. **VENDOME: "Z"**: 12:45, 3:00, 5:15, 7:30, 9:45.

VERDI: "La bataille d'Alger". Sam., dim.: 5:30, 7:30, 9:30.

VERDUN: "Les naufragés de l'espace": 3:10, 7:30. **"Les cavaliers rouges"**: 4:10, 5:30, 9:50.

VERSAILLES: Salle bleue: **"Les belles années de Miss Brodie"**: 12:30, 4:05, 7:50. **"O.S.S. contre la Gestapo"**: 2:35, 6:10, 9:45. Tous les soirs à 6:10. Salle Rouge: **"Belle de jour"**: 1:05, 4:30, 7:55. **"Petite vertu"**: 2:45, 6:10, 9:35.

VILLERAY: "Les naufragés de l'espace": 1:00, 5:20, 9:40. **"Les cavaliers rouges"**: 3:10, 7:30.

VIAU: "Le gendarme se marie". "Stimulation". "Le paria".

WESTMOUNT: "Catch 22": 12:10, 2:25, 4:40, 7:05, 9:30. **WESTMOUNT SQUARE: "Nash"**: 12.30, 2.25, 4.40, 7:00, 9:30.

YORK: "Woodstock Festival": Sam. 12:00, 3:15, 6:30, 9:45. Dim. 2:15, 5:30, 8:45.

A TROIS-RIVIERES — Janine Sutto et Georges Carrère sont de la distribution de "Eve et les Jacques", la comédie de Gabriel Arout que le Théâtre des Marguerites présente actuellement à Trois-Rivières. Mariette Duval, Pierre Dufresne, Lionel Villeneuve et Gilles Pelletier complètent la distribution.

THÉÂTRE

THEATRE DU CANADA (Terre des Hommes) — **"Rodéo et Juliette"**, revue. Textes de Jean-Claude Germain. Musique de Michel Garneau. Avec Pauline Julien, Hélène Loiselle, Sauvageau, Nicole Leblanc et Gilles Renaud. Tous les jours à 3 h. et 7 h., sauf le lundi où il y a relâche. Entrée gratuite. Jusqu'au 19 juillet.

LA POUDRIERE (Ile Ste-Hélène) — **"Luv"** de Murray Schisgal. Avec Michel Chicoine. Représentation ce soir à 8 h. 30. Dernière. Production du Théâtre International de Montréal.

THEATRE DE MARJOLAINE (Eastman) — **"Crack Pot"** ou **"La joie d'aimer"**. Comédie musicale de Louis-Georges Carrier et François Cousineau. Avec Béatrice Picard, Louise Marleau, Pierre Thériault, Elisabeth Chouvalidzé, Guy Boucher et Pascal Rollin. A 9h. Relâche le lundi. Jusqu'au 6 septembre.

THEATRE DE SUN VALLEY (Val Morin) — **"L'Amant de coeur"** de Louis Verneuil. Mise en scène d'Henri Norbert. Avec Henri Norbert, Andrée Lachapelle et Dominique Briand. Ce soir à 8 h. et 10 h. 30. Représentations le mardi, mercredi et jeudi à 9 h. Jusqu'au début de septembre.

THEATRE DES PRAIRIES (Joliette) — **"Adieu prudence"** de Leslie Stevens, adaptation de Barillet et Grédy. Mise en scène de Jean Faucher, décors de Claude Fortin. Avec Jean-Pierre Masson, Françoise Faucher, Jacques Lorrain et France Laverdière. Ce soir à 7 h. 30 et 10 h. 30. Demain à 9 h. En semaine, à 9 h. Relâche le lundi et le vendredi. Jusqu'au 30 juillet.

THEATRE DU DOMAINE (Havelock) — **"Made in Québec"**, création collective. Ce soir et vendredi prochain à 8 h. 30. Jusqu'à la fin de juillet.

LE PIGGERIE (North-Hatley) — **"La baye"** de Philippe Adrien. Mise en scène de Jean Guy, décors de Denis Rousseau. Avec les comédiens de l'Atelier de Sherbrooke. Rideau à 8 h. 30. Relâche le lundi et le mardi. Jusqu'au 30 août.

THEATRE DES MARGUERITES (Trois-Rivières) — **"Eve et les Jacques"** de Gabriel Arout. Mise en scène de Georges Carrère. Avec Janine Sutto, Mariette Duval, Georges Carrère, Pierre Dufresne, Lionel Villeneuve et Gilles Pelletier. Tous les soirs à 9 h. sauf le lundi et le vendredi. Jusqu'au 6 septembre.

THEATRE DE LA FENIERE (Ancienne-Lorette) — **"Le mouton blanc de la famille"** de Roger-Ferdinand. Tous les soirs à 9 h., sauf le lundi. Jusqu'au 6 août.

MUSIQUE

CENTRE D'ART D'ORFORD Orford, autoroute des Cantons de l'Est, sortie 69) — Ce soir, à 8 h. 30 : **Gala Orford,** avec la contribution des élèves en théâtre du Centre d'Art d'Orford, direction Jacques Zouvi. Extraits d'oeuvres d'Ionesco, Camus, Osborne, Tardieu, Molière, O'Neill, Tchékhov, Racine et Shakespeare; et des élèves en photographie, direction Wilfrid Sauvé. Dimanche, 8h30: **L'Orchestre de chambre Paul Kuentz.** Oeuvres de Vivaldi ("Les saisons"), Haydn (Concerto pour violoncelle et orchestre, soliste: Jean-Marie Guimard) et Giuliani (Concerto pour guitare, soliste: Alexandra Lagoya). Mercredi 8 h. 30 : **Concert de Radio-Canada** avec le concours d'Elizabeth Benson-Guy, soprano, et John Newmark, pianiste, ainsi que de John Boyden, baryton, et Mikael Eliasen, pianiste.

PLACE des ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) — Ce soir, 8h30 et demain 2h30: le **Choeur de l'Armée Rouge.** Mardi et mercredi, 8 h. : **Concert populaire Desjardins,** avec le concours de l'Orchestre symphonique de Montréal et des artistes suivants: Sylvia Saurette, soprano, Gabrielle Lavigne, contralto, Jean Bonhomme, ténor, et Robert Savoie, basse. Chef invité: Franz-Paul Decker. Extraits d'opéra de Wagner et Verdi.

ORATOIRE SAINT-JOSEPH — Mercredi, 8 h. 45 : troisième concert d'Ars Organi. Invité : **Antoine Reboulot.** Oeuvres de J. S. Bach.

CENTRE MUSICAL CAMMAC (Lac McDonald, entre Lost River et Lakeview, autoroute des Laurentides, sortie 31) — Vendredi, 8h30: **Jacques Verdon,** violon, **Ross Pratt,** piano, **Manfred Liebert,** alto, et **Rutherden Leblanc,** piano. Dans le cadre des Concerts du vendredi soir.

ARENA MAURICE RICHARD — **Soirée d'opéra populaire,** jeudi, 8 h. 30. Chef invité : Alexander Brott. Artistes invités: France Dion, Thérèse Guérard, Fernande Chiocchio, Georges Coulombe, Jean-Louis Pellerin et Napoléon Bisson. Extraits de "La Traviata" de Verdi et de "Carmen" de Bizet.

VARIÉTÉS

FORUM — Ce soir, 8 h. 30. **James Brown**

KIOSQUE INTERNATIONAL (Terre des Hommes) — Aujourd'hui, 4 h. 30 et 7 h. 30; demain à 4 h. 30 et 8 h. 30 et lundi à 8 h. 30: Frida Boccara.

JARDIN DES ETOILES (Terre des Hommes) — A 8 h. 30 et 10 h. 30 (relâche lundi): Rita Pavone.

LA BUTTE A MATHIEU (Val-David) — **"Mauses que c'est plate le Théâtre"**, revue avec Raymond Lévesque, Claude Michaud, Benoit Marleau et Lyne Bourgeois. Tous les soirs à 9 h., le samedi à 9 h. et 11 h., relâche le lundi.

EN BAS DE LA BUTTE (Val-David) — **Les Mortuaires** à 9 h. et 11 h.

LA COLONIE ARTISTIQUE DU JAZZ LIBRE (Val-David) — Tous les soirs, le Jazz libre du Québec avec participation de l'auditoire.

LE CHAT GRIS (Domaine d'Estrie) (Eastman) — **François Cousineau et son trio** et **Diane Dufresne.** Tous les soirs vers 11 h. 30, relâche le lundi.

LA CLEF (Ile du Moulin, Terrebonne) — **Paul Wyner.** Ce soir à compter de 9 h.

LE CHANTECLERC (Ste-Adèle) — **Yvon Deschamps.** Samedi à 9 h. et 11 h.

LA GALERIE-CAFE (158 est, rue St-Paul) — Les **Higgans Hill.** Tous les soirs à compter de 9 h.

PATRIOTE A CLEMENCE — La revue de Jean-Guy Moreau, **"Quat'-Quat'-Quat'-Quat"**. Samedi 9 h. et 11 h. 30. Dimanche 9 h. Relâche le reste de la semaine.

PATRIOTE DE STE-AGATHE (Lac des Sables, Ste-Agathe) — **Tex,** jusqu'à dimanche. A compter de mardi, **Marc Hamilton.** Tous les soirs à 8 h. 30 et 11 h. Lundi, relâche. Film tous les soirs à minuit.

PARC AHUNTSIC — Mardi à 7 h. 30; la **Nouvelle Frontière.**

THEATRE DE VERDURE (Parc Lafontaine) — Lundi à 9 h. En cas de pluie, mardi. **Louise Forestier** et **Germaine Dugas.**

CENTRE PAUL-SAUVE (4,000 est, Beaubien) — **Hank Snow** et **Jesse Winchester,** demain à 8 h. 30.

EXPOSITIONS

MUSEE D'ART CONTEMPORAIN (Cité du Havre)— Panorama de la sculpture au Québec. (1945-1970). Du mar. au dim. de 10 h. à 6 h.

MUSEE DES BEAUX-ARTS DE MONTREAL (1379 ouest, Sherbrooke) — Aujourd'hui et demain: oeuvres de **Martin Barooshian** et **Gaston Lachaise.**

MUSEE DU QUEBEC — Peintures, sculptures, gravures et tapisseries.

GALERIE NATIONALE DU CANADA (Ottawa) — Le **Groupe des Sept. Dessins et aquarelles** des collections de guerre de la Galerie nationale.

ARTLENDERS (670, boul. des Laurentides, Piedmont) — Peintures et sculptures de **H. W. Jones.**

BOUTIQUE BEAUCHAMP GAGNON (1126 ouest, Laurier) — Peintures de **Denise Poirier.** Du lun. au ven. de 9 h. à 5 h.

CAFE DES ARTISTES 1483 ouest, Dorchester) — Oeuvres de **Denise Jordan.**

CAISSE POPULAIRE DE SAINTE-MADELEINE SOPHIE — Oeuvres de **Gilles Leduc.**

CASTEL DU ROY (2070 Drummond) — Peintures de **Georges Kalifa.**

CENTRE CULTUREL DE POINTE-CLAIRE (176, Lakeshore) — **Verre soufflé à la main.** Du mar. au ven. de 3 h. à 5 h. Mar, jeu., ven. de 7 h. 30 à 9 h. 30. Jusqu'à vendredi.

CENTRE CULTUREL DE VERDUN (5955, Bannantyne — Oeuvres de **Yolande Everell.**

CENTRE D'ART DE L'ELYSEE (35 Milton) — Toiles de **Micheline Larivée.**

GALERIE CHAMPETRE (Chemin St-Benoit-du-Lac, Magog) — Oeuvres de **Léo Ayotte, Eric, Byrd, Yvette Chamberland, Irène Charbonneau, Edmée Crète** et **Lucille Hotte.**

GALERIE GILLES CORBEIL (2175, Crescent) — **Peintures canadiennes et européennes.**

GALERIE D'ART HORACE (5975, St-Zotique) — Oeuvres de **Horace Viens.** Tous les jours de 10 h. à 5 h., et de 8 h. à 9 h.

GALERIE DE L'ETABLE (Musée des Beaux-Arts) — Oeuvres de **Jordi Bonet.**

GALERIE DES ARTISANS (2025, Peel)—Oeuvres d'**artistes canadiens.** Se termine aujourd'hui.

GALERIE DESMARAIS (Hôtel Sheraton Mont-Royal) — Oeuvres des **artistes** de la galerie. Tous les jours de 9 h. 30 à 5 h. 30. Jeu. et dim. de 9 h. 30 à 10 h.

GALERIE DES PEINTRES CANADIENS (145 ouest, Sainte-Catherine) — Peintures de **Suzor Côté, M. A. Fortin, René Gagnon, Stanley Cosgrove, Harold Beament, Albert Rousseau, René Richard** et **Charles Huot.** Du lun. au sam. de 10 h. à 5 h.

GALERIE DU FOYER ARTISTIQUE (847, St-Jean, Québec) — Oeuvres de **Yvette Bergeron.**

GALERIE GAUVREAU (1194, ouest Sherbrooke) — **Artistes de la galerie.** Tous les jours de 9 h. à 5 h. 30, sauf le dimanche.

GALERIE GODARD MULTIPLES (1504 ouest, Sherbrooke) — Lithographies récentes d'**Adolphe Gottlieb.** Du lun. au ven. de 10 h. à 5 h.

GALERIE L'APOGEE (37, rue de l'Eglise, St-Sauveur-des-Monts) — Oeuvres de **Roland Pichet** et **Paul V. Beaulieu.**

GALERIE L'ART FRANCAIS (370 ouest, Laurier) — Oeuvres des **artistes** de la galerie. Du mar. au ven. de 9 h. à 6 h. Jusqu'à vendredi.

GALERIE LIPPEL (2159, Mackay) — **Bronzes miniatures de l'Afrique et peintures esquimaudes** de Spence Bay.

GALERIE REPLICART INC. (9825, St-Laurent) — **Oeuvres d'artistes européens et canadiens.**

GALERIE ROBERTSON (164 ouest, Laurier) — Oeuvres de **Cozette de Charmoy.**

GALERIE SEIZE-QUARANTE (1445, Crescent) — Gravures de **Landorl, Swartzman, Gersovitz, Savoie, Kattan, Deitcher, Esler** et **Ouchi.**

GALERIE SOIXANTE (200 ouest, Sherbrooke) — **Collections d'oeuvres d'artistes contemporains.**

GALERIE PLACE ROYALE (151 ouest, St-Paul) — Dessins et peintures de **Susan Brainera.**

GALERIE VINGT-QUATRE JUIN (516 est, Sherbrooke) — Oeuvres de **Royal Dupuis et Beaucage.**

GALERIE ZANETTIN (26, Côte de la Montagne, Québec) — **Artistes de la galerie.**

MAISON DES ARTS LA SAUVEGARDE (160 est, Notre-Dame) — Exposition **"Option Arts".** Tous les jours de midi à 6 h.

UNE SOIREE A L'OPERA — Jean Bonhomme, ténor, Gabrielle Lavigne, contralto, Sylvia Saurette, soprano et Robert Savoie, baryton, seront en vedette au "Concert populaire Desjardins", mardi et mercredi, à la Place des Arts, salle Wilfrid Pelletier.

18 ANS
"LE RENARD"
Dandy DENNIS — Eric DULLEA
AUSSI
"077 Espionnage à Tanger"
couleurs
Louis DAVILA — Ann CASTOR
SUR SEMAINE à 6 h. p.m.
SAM. et DIM. dès 1 h. p.m.
SALLE CLIMATISEE

CURRY HILL
LE PREMIER CINÉ-PARC FRANÇAIS ET TOUJOURS LE MEILLEUR
3 GRANDS FILMS EN COULEURS !
Ce soir du Crépuscule
• Te casses pas la tête Jerry
• Les 7 Ecossais explosent
• Le trésor des Nibelungen
Dim. Lun. Mar. Mer. (du Crépuscule)
• Slogan
• Le gros coup du caméléon
ADMISSION $1.50 PAR PERSONNE GRATUITE POUR ENFANTS
POUR RENSEIGNEMENTS: 866-9581 LOC. 707
Autoroute 401 Montreal-Toronto jusqu'à sortie 128

DERNIERS JOURS
DIVERTISSEMENT CONTINU TOUS LES JOURS de MIDI à 11h.30 p.m
vous en AUREZ PLEIN LA VUE et cette intrigue vous épatera !
18 ANS Adultes
SLAVES OF LOVE
5e et DERNIERE SEMAINE
PLUS
JENNY WIFE CHILD
EN COULEURS VOLUPTUEUSES
Exposycat
4515 ST LAURENT ANGLE DULUTH 849-9469

CINÉ-PARC ST-MATHIEU
2 FILMS en couleurs
A L'AFFICHE
"L'HOMME QUI VENAIT POUR TUER"
avec BRAD HARRIS
2e FILM
"LE PIRATE DU ROI"
ADMISSION $1.50
(enfant moins de 12 ans — Gratuit)
Rte 15 SUD — SORTIE 24
ST-MATHIEU, Cté LAPRAIRIE

L'AMOUR SE FAIT DE PLUSIEURS FAÇONS !..
Grâce à la Virilité du Forgeron, le Village se distingue par une Fécondité Surprenante !
AIME-MOI VITE le Jour se Lève !
LE LABYRINTHE DU SEXE
COULEURS
Midi-Minuit
TEL 842-9264
4462 ST-DENIS ENTRE MONT-ROYAL
DERNIERE SEMAINE !
Pigalle
TEL 866-2774
6128 STE-CATHERINE & MANSFIELD
DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE : EN SEMAINE 8.10 P.M.; SAMEDI 9.50 P.M.

CINEPIX PRESENTE:
CHANTAL RENAUD
l'apprentissage de la sexualité
DANIELLE OUIMET
18 ANS Adultes
LA JOIE DE L'AMOUR
l'initiation
UN FILM EN COULEURS DE DENIS HEROUX
avec la participation de JACQUES RIBEROLLES
GILLES CHARTRAND - SERGE LAPRADE - CELINE LOMEZ - LOUISE TURCOT
CARTES DE L'AGE D'OR ACCEPTEES
DERNIERES SEMAINES !
LE PARISIEN CINEMA
Tél 861 2697 480 Ouest Ste CATHERINE
Représentation à 10.00, 11.30, 1.25, 3.25, 5.20, 7.30 et 9.35 p.m.

TROPHEE "MERITAS" POUR LE MEILLEUR FILM CANADIEN DE L'ANNEE
8e SEM.
METRO ST-DENIS - DE MONTIGNY — METRO BERRI - BOUL. ST-JOSEPH — AUTOBUS 27
SAINT-DENIS et Bijou
1594, ST-DENIS, 849-4211 — 5030, PAPINEAU, 527-9131
18 ANS ADULTES
CE SOIR ! Représentation supplémentaire à 11 h. p.m.
Deux "minounes" comme ça y-ont jamais vu ça !
MONIQUE MERCURE
LOUISE TURCOT
DONALD PILON, MARCEL SABOURIN, DONALD LAUTREC, YVON DESCHAMPS, GILLES LATULIPPE
FRANCINE MORAN, PAUL BUISSONNEAU, PAUL BERVAL, RAYMOND LEVESQUE, REAL BELAND
MUSIQUE DE ROBERT CHARLEBOIS
UN FILM DE CLAUDE FOURNIER
DEUX FEMMES EN OR
TECHNICOLOR TECHNISCOPE

6e SEM. CINÉMA DE PARIS QUEBEC
6e SEM. CINÉMA DE PARIS HULL
5e SEM. VICTORIA VICTORIAVILLE
6e SEM. CINÉMA DE PARIS TROIS-RIVIERES
6e SEM. CINÉMA DE PARIS SHERBROOKE
6e SEM. LE PARIS ST-HYACINTHE
1ère SEM. CAPITOL et DRUMMOND à DRUMMONDVILLE

CINEMAS CC SALLES CLIMATISEES
2 GRANDES PRIMEURS EN COULEURS
14 ans
les matins clairs
ENFIN! UNE HISTOIRE ADORABLE QUI VOUS IRA DROIT AU COEUR!
aussi Dracula contre Frankenstein
Un film de KURT HOFFMAN
2e SEMAINE
JEAN-TALON
JEAN-TALON, A L'EST DE PIE-IX — 725-7000
MAISONNEUVE
3019 E., SHERBROOKE - 525-2174

avec toi je ne le ferai que pour de l'argent
18 ANS Adultes
SCENES DE CHASSE EN BAVIERE
Quelle est la différence entre les jeunes qui vivent l'amour libre et leurs aînés qui tripotent la secrétaire ou la belle-soeur ?...
Guy Robillard (LA PRESSE)
■ ce n'est pas la chasse que vous imaginez!
4e SEMAINE
2ème Grand film avec Robert Hirsch
LES CRACKS
COULEURS
FLEUR DE LYS
858 EST, STE-CATHERINE TEL. : 288-3303.

3e semaine
18 ANS Adultes
le désir est là l'amour est là avec:
DESIRELLA
COULEURS
Désirella a été faite pour le plaisir et le vôtre....
COMPLÉMENT DE PROGRAMME
PARIS TOP SECRET
LE JOURNAL INTIME DE PARIS
COULEURS
CANADIEN 523-5180
PLAZA 274-6155

CINEMAS FAMOUS PLAYERS · Salles Climatisées ·

ACHETEZ DES LIVRETS DE BILLETS DES CINEMAS "FAMOUS PLAYERS" EN VENTE DANS TOUS LES CINEMAS "FAMOUS"

"THE HAWAIIANS"

La suite du roman formidable de James A. Michener

LA MIRISCH PRODUCTION COMPANY présente

CHARLTON HESTON dans une PRODUCTION WALTER MIRISCH "THE HAWAIIANS"

avec GERALDINE CHAPLIN, JOHN PHILLIP LAW, MAKO, TINA CHEN dans le rôle de "NYUK TSIN"

COULEUR PANAVISION par De Luxe UNITED ARTISTS

Bientôt !

PALACE 698 STE-CATHERINE O. 866-6991

POUR TOUS

C'est drôle que cela *lui* soit arrivé à *elle !*

MAINTENANT A PRIX HABITUELS

COLUMBIA PICTURES et RASTAR PRODUCTIONS présentent

BARBRA STREISAND OMAR SHARIF

La production WILLIAM WYLER-RAY STARK

FUNNY GIRL

avec

PRIX DE L'ACADEMIE MEILLEURE ACTRICE BARBRA STREISAND

Morceaux de musique dirigés par HERBERT ROSS

Musique de JULE STYNE

Côté lyrique par BOB MERRILL

Mise en scène de ISOHEL LENNART

Une production de RAY STARK

ENFANTS 75¢

TECHNICOLOR · PANAVISION

côte des neiges — Plaza Cote des Neiges 735 5527

CINEMA-1 : Tous les jours à 14 h, 17 h et 20 h 30.

697-8095 FAIRVIEW PTE-CLAIRE TRANSCANADIENNE 5.15

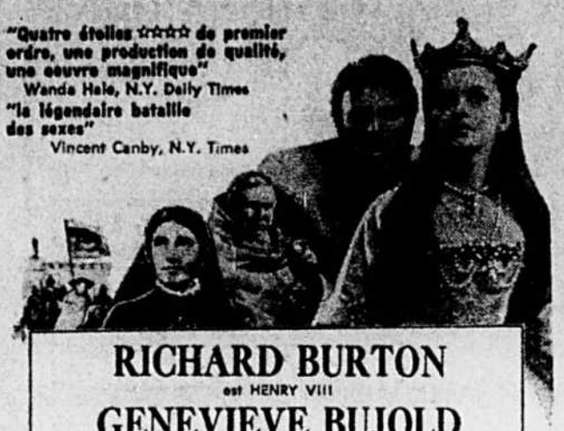
CINEMA-2 : Tous les soirs à 20 h 30. Samedi et dimanche à 14 h, 18 h 30 et 21 heures.

LE FILM LE PLUS ACCLAME DE L'ANNEE

POUR TOUS

"Quatre étoiles ☆☆☆☆ de premier ordre, une production de qualité, une œuvre magnifique" Wanda Hale, N.Y. Daily Times

"la légendaire bataille des sexes" Vincent Canby, N.Y. Times



RICHARD BURTON est HENRY VIII

GENEVIEVE BUJOLD est ANNE BOLEYN

dans la production de HAL WALLIS

Anne of the Thousand Days

Aussi IRENE PAPAS

ANTHONY QUAYLE · JOHN COLICOS

16e SEMAINE A MONTREAL ! EN COULEURS

KENT 489-9707 6100 SHERBROOKE O.

HORAIRE 12.50, 3.35, 6.15, 9.00 p.m. Dernier programme complet 8.45 p.m.

ETUDIANTS !

Inscrivez-vous MAINTENANT pour l'attribution des récompenses à des films d'étudiants.

communiquez avec : Jacques Champagne 489-8461

La 14 sept. 1970 est la date limite pour les inscriptions.

CE SOIR — Dernier spectacle à 11.15 p.m.

ANTONIONI A DU GENIE. Le portrait qu'il trace n'est pas flatteur mais son film est beau parce qu'il a du génie et son cameraman aussi.

18 ANS ADULTES

ANTONIONI's

ZABRISKIE POINT

LE PETIT Cinema PLACE VILLE MARIE 866-2644

4e SEMAINE !

HORAIRE : 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, et 21 h. SPECTACLE DE NUIT SAMEDI à 23 h 15.

CE SOIR DERNIER SPECTACLE à 11.45 P.M.

"CATCH-22"

EST LE FILM LE PLUS EMOUVANT, LE PLUS INTELLIGENT, LE PLUS HUMAIN — OH! MINCE ALORS! — C'EST LE MEILLEUR FILM AMERICAIN QUE J'AI VU CETTE ANNEE !" *Vincent Canby, N.Y. Times*

"C'EST UN FILM FORMIDABLE ! UNE COMEDIE FROIDE, SAUVAGE QUI FAIT FREMIR ! Un film qui classe Nichols au premier rang même des directeurs américains. C'est la plus belle réalisation d'Alan Arkin à l'écran jusqu'à présent. "CATCH-22" serait un événement important n'importe quand."

14 ans

Un film de MIKE NICHOLS

ALAN ARKIN

dans

CATCH-22

tiré du roman de JOSEPH HELLER

Mettant en vedette : MARTIN BALSAM, RICHARD BENJAMIN, ARTHUR CARFUNKEL, JACK GILFORD, BUCK HENRY, BOB NEWHART, ANTHONY PERKINS, PAULA PRENTISS, MARTIN SHEEN, JON VOIGHT ET **ORSON WELLES** dans le rôle de DREEDLE.

Mise en scène de BUCK HENRY, PRODUCTION DE JOHN CALLEY ET MARTIN RANSOHOFF, DIRECTION MIKE NICHOLS.

Réalisation de RICHARD SYLBERT — Technicolor Panavision

Les laissez-passer et visas ne sont pas acceptés

WESTMOUNT 5028 SHERBROOKE O. 486-7395

Horaire à 12.10 - 2.25 - 4.40 - 7.05 - 9.30 p.m., der. spec. à 9.20 p.m. Der. spec. sam. à 11.45 p.m.

"Une réponse anticipée de cette majorité qui n'a rien de silencieuse et qui ne demande que deux choses : l'amour et par-dessus tout la paix !

— Luc Perreault, La Presse

12e SEMAINE !

woodstock

14 ANS

joan baez • joe cocker • country joe & the fish • crosby, stills & nash • arlo guthrie • richie havens • jimi hendrix santana • john sebastian • sha na na • sly & the family stone • ten years after • the who • et 4000 autres beaux spécimens

LAISSEZ-PASSER NON VALABLES

YORK 937-8978 1487 STE-CATHERINE O.

HORAIRE : Du dim. au vendredi : 2:15, 5:30 et 8:45 p.m. Sam. à midi, 3:15, 6:30, 9:45

POUR TOUS

Kelly's Heroes

"Ceux qui ont aimé "Dirty Dozen" vont certainement trouvé "Kelly's Heroes" à leur goût"

— Cue

Clint Eastwood, Telly Savalas, Don Rickles, Carroll O'Connor et Donald Sutherland in "KELLY'S HEROES"

Dirigé par Brian G. Hutton. En Panavision® et Metrocolor

3e SEMAINE

PALACE 698 STE-CATHERINE O. 866-6991

HORAIRE : 10.15, 12.35, 3.35, 6.25, 9.15 p.m. Dernier spectacle complet à 9.00 p.m.

697-8095 FAIRVIEW PTE-CLAIRE TRANSCANADIENNE 5.15

CINEMA-1 : Tous les soirs à 20 h 30, samedi et dimanche à 14 h, 18 h 30 et 21 h

---

Rome avant Jésus-Christ, après Fellini !

14 ANS

DERNIER SPECTACLE CE SOIR A 11 H. 45 P.M.

"Il n'y a ni fin ni commencement, seule demeure l'infinie passion de la vie."

— FELLINI

Production ALBERTO GRIMALDI

"FELLINI SATYRICON"

Italien avec sous-titre anglais

Starring MARTIN POTTER - HIRAM KELLER - MAX BORN - SALVO RANDONE - MAGALI NOEL ALAIN CUNY - LUCIA BOSE - TANYA LOPERT - GORDON MITCHELL with CAPUCINE

Story and Screenplay by FEDERICO FELLINI and BERNARDINO ZAPPONI

EN COULEURS par DeLuxe® PANAVISION®

9e SEMAINE !

Cinema PLACE VILLE MARIE 866-2644

Laissez-passer et cartes "visa" non valables TOUS LES JOURS à 1 h. — 3 h. 30 7 h. — 9 h. 30

"C'EST UN SACRE BON FILM ! ... QUI FERA LE PLAISIR DES FOULES !"

— PHOTO JOURNAL

EN GRANDE EXCLUSIVITÉ

POUR TOUS

POUR LA PREMIÈRE FOIS RÉUNIS À L'ÉCRAN

Un film de HENRI VERNEUIL

LE CLAN DES SICILIENS

D'après le roman de AUGUSTE LE BRETON

Avec la participation de AMEDEO NAZZARI et SIDNEY CHAPLIN

PANAVISION EASTMANCOLOR

4e SEMAINE **CAPITOL** 890 STE-CATHERINE O. 866-6828

HORAIRE: 10:00, 12:15, 2:30, 4:45, 7:05, 9:30 p.m. Dernier spectacle complet 9:25 p.m. Dimanche continuel depuis 12:15 p.m.

LE FILM LE PLUS PRIME AU MONDE

Il a décroché 11 "Academy Awards" y compris celui du meilleur film

POUR TOUS

PRIX REGULIERS

CHARLTON HESTON · JACK HAWKINS

WIDE SCREEN · STEREOPHONIC SOUND · METROCOLOR

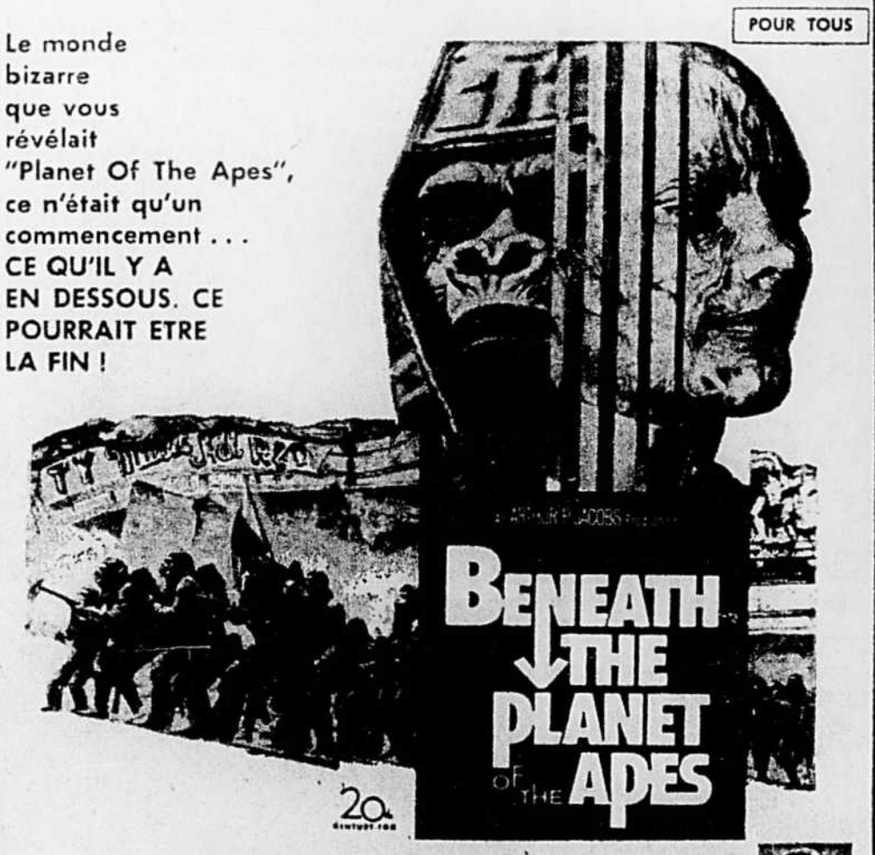
ENFANTS 75¢

ALOUETTE 318 STE-CATHERINE O. 861-2807

Semaine à 12.15, 4.00 et 8.00 p.m.

Le monde bizarre que vous révélait "Planet Of The Apes", ce n'était qu'un commencement . . . CE QU'IL Y A EN DESSOUS. CE POURRAIT ETRE LA FIN !

POUR TOUS



JAMES FRANCISCUS · KIM HUNTER · MAURICE EVANS · LINDA HARRISON

avec PAUL RICHARDS · VICTOR BUONO · JAMES GREGORY · JEFF COREY · NATALIE TRUNDY · THOMAS GOMEZ et CHARLTON HESTON

EN COULEURS

3e SEMAINE **LOEW'S** 954 STE-CATHERINE O. 866-5851

HORAIRE : 10:50, 1:00, 3:10, 5:20, 7:30, 9:45 p.m. Dernier spectacle complet : 9.10 p.m.

---

18 ANS Adultes

Décidément très drôle — THE GAZETTE

"Without a Stitch" nous révèle quelques petits secrets de sa façon." — N.Y. TIMES

"Un sujet de réflexion . . . Il ne suffit pas de voir pour croire." — JOYCE HABER

"Without a Stitch" décrit clairement jusqu'où peut aller le jeu des acteurs." — N.Y. DAILY NEWS

EN COULEURS EN DANOIS, SOUS-TITRES ANGLAIS

8e SEMAINE !

SNOWDON 5225 DECARIE 482-1322

HORAIRE : 1.20 - 3.25 - 5.25 - 7.25 - 9.30 p.m. Dernier spectacle complet à 9.05 p.m.

cinéma

EN PRIMEUR

Le lecteur trouvera sous cette rubrique les films dont c'est la première sortie montréalaise en version originale, ainsi que les films dont la version française est présentée pour la première fois. Ces derniers films sont suivis d'un astérisque.

LES NAUFRAGES DE L'ESPACE*
(Marooned)

Film américain (1969) réalisé par John Sturges. Scénario de Mayo Simon, d'après le roman de Martin Caidin. Images: Daniel Fapp. Avec Gregory Peck, Richard Crenna, James Franciscus, Gene Hackman. Doublé français. Panavision. Couleur. 133 min. Champlain, Villeray.

Trois astronautes sont condamnés à une mort lente et affreuse dans l'espace parce que le système de mise en marche de leur cabine spatiale refuse de fonctionner. Les autorités de la NASA arrivent cependant à organiser une mission de sauvetage malheureusement retardée par un ouragan.

Voilà une fiction qui n'est plus bien loin de la réalité.

CATCH—22

Film américain (1970) réalisé par Mike Nichols. Scénario de Buck Henry, d'après le roman de Joseph Heller. Images: David Watkin. Avec Alan Arkin, Martin Balsam, Richard Benjamin et plusieurs autres. V.O. Panavision. Couleur. 121 min. Westmount.

Ce dernier film de l'auteur du "Graduate" s'essaye à son tour à dénoncer la guerre au moyen d'un humour à froid qui côtoie l'horreur et il le fait avec plus ou moins de bonheur et beaucoup de concessions commerciales.

L'HOOME TATOUE*
(The Illustrated Man)

Film américain (1969) réalisé par Jack Smight. Coproduction et scénario de Howard B. Kreitsek, d'après un livre de Ray Bradbury. Images: Philip Lathrop. Musique: Jerry Goldsmith. Avec Rod Steiger, Claire Bloom, Robert Drivas. Doublé français. Panavision. Couleur. 103 min. Dauphin, salle Renoir.

Ce drame fantastique inspiré de l'auteur de "Fahrenheit 451" s'avère en fait tellement fantastique dans sa version filmée qu'il devient impossible de s'y retrouver. Le tout tourne autour d'un homme recouvert de tatouages et qui a des visions étranges de l'avenir.

A WALK IN THE SPRING RAIN

Film américain (1970) réalisé par Guy Green. Produit et écrit par Stirling Silliphant, d'après le roman de Rachel Maddux. Images: Charles B. Lang. Musique: Elmer Bernstein. Avec Anthony Quinn Ingrid Bergman, Fritz Weaver. V.O. Couleur. Place du Canada.

Il n'y a qu'une chose à espérer: que ce film d'amour mettant en vedette Anthony Quinn et Ingrid Bergman ne soit pas aussi mélo et dépassé que le laisse entendre la bande-annonce choisie pour annoncer le film. Si oui, c'est un film des années 40, au moins...

LES CAVALIERS ROUGES
(Old Shatterhand)

Film germano-italo-franco-yougoslave (1964) réalisé par Hugo Fregonese. Scénario de Ladislas Fodor et R.A. Stemmle. Images: Siegfried Hold. Musique: Ritz Ortolani. Avec Lex Barker, Pierre Brice, Dahlia Lavi, Guy Madison. Doublé français. Superpanorama. Couleur. 110 min. Champlain, Villeray.

Il s'agit d'une des nombreuses productions à caractère surtout allemand qui reprennent les aventures d'un vieux trappeur, Old Shatterhand, et d'un Indien, Winnetou. On emploie dans le rôle titre un acteur américain qui n'est pas toujours le même et on tente de présenter le produit comme un western authentique.

DRACULA CONTRE FRANKENSTEIN

Film hispano-germano-italien (1969) réalisé par Tuilio Demichelli. Avec Michael Rennie, Karin Dor, Craig Hill. Doublé français. Scope. Couleur. 85 min. Jean-Talon, Maisonneuve.

Afin de conquérir la terre, des êtres extra-terrestres ressuscitent les cadavres de Dracula et Frankenstein.

THE NAME OF THE GAME IS KILL*

Film américain (1968) réalisé par Gunnar Hellstrom. Scénario de Gary Crutcher. Images: William Szigmond. Musique: Stu Phillips. Avec Jack Lord, Susan Strasberg, Collin Wilcox. V.O. Couleur. 88 min. Français.

Déjà présenté en programme double avec "Québec My Love", sous le titre "Le Jeu de la mort", ce drame assez sombre raconte l'histoire d'un vagabond hongrois qui aboutit dans une étrange famille du désert de l'Arizona.

THE OBLONG BOX*

Film britannique (1969) réalisé par Gordon Hessler. Scénario de Lawrence Huntingdon, d'après un conte d'Edgar Allan Poe. Images: John Coquillon. Musique: Harry Robinson. Avec Vincent Price, Christopher Lee, Alastair Williamson. V.O. Couleur. 93 min. Français.

Déjà présenté en français aussi, ce film d'horreur qui met en vedette deux des plus célèbres habitués du genre raconte l'histoire classique d'un homme défiguré, isolé dans un château d'où il entre en contact avec un médecin. Mais on l'enterre vivant et... Car ce n'est pas tout.

Ewa Swann: "Le coeur fou".

Un amour de Swann

par Luc PERREAULT

LE COEUR FOU
de Jean-Gabriel Albicocco

CONFONDANT de plus en plus l'esthétisme avec l'art, le Cinéma Elysée délaisse cette véritable politique de cinéma d'art et d'essai qui fut sa marque pendant plusieurs années notamment sous le règne du Dr Ostiguy et de Patrick Straram. Sous l'impulsion de son propriétaire actuel, M. Georges Parent, on assiste depuis quelques années à une récupération commerciale de ce cinéma dont l'un des exemples les plus frappants pourrait être la récente mise à l'affiche du dernier film de Jean-Gabriel Albicocco.

Rarement dans un film autant de tape-à-l'oeil aura servi à masquer pareille médiocrité. Jouant de la lentille déformante avec la frénésie d'un Lelouch découvrant les vertus lucratives des couchers de soleil, Albicocco peut se vanter avec "le Coeur fou" d'avoir réussi jusqu'ici son meilleur échec.

Je ne parlerai pas de l'intrigue abracadabrante que le réalisateur a lui-même tenté d'échafauder. Par moments, elle rappelle le ton superficiel des revues à grand tirage du type "Paris-Match". La présence de Michel Auclair, dans le personnage d'un journaliste raté, errant, tel une épave, de femmes en femmes, ne facilite pas le travail du réalisateur. Albicocco aurait pu se contenter d'une critique impitoyable du milieu du journalisme à potins. Il n'aurait certes pas été le premier à traiter ce problème (qu'on songe aux "paparazzis" de Fellini dans "la Dolce vita"). Mais tel n'est pas son propos ni d'ailleurs son ambition. Il a tort.

L'essentiel du "Coeur fou", comme ce titre cherche à le suggérer, réside dans la rencontre du journaliste avec la jeune fille névrosée. A partir de cette rencontre qui éclipse le numéro bref mais attachant de Madeleine Robinson, Albicocco a tente de conjuguer au féminin "Pierrot le fou" en centrant toute l'action de son film sur la jeune comédienne Ewa Swann.

Cette nouvelle venue ne manque pas d'attraits. Exception faite de quelques couacs inopportuns, son numéro n'a rien d'un chant du cygne: il révèle au contraire un talent authentique qui sauve le film de la monotonie. Ewa Swann parvient à donner à ce film déprimant à force de maladresse ses meilleurs moments. Primesautière, ingénue, en un mot: folle, elle plane bien au-dessus de l'intrigue décousue imaginée par le réalisateur.

Quant à la photographie, il faut voir l'utilisation qui est faite dans ce film de la lentille déformante pour comprendre le sens de la démarche d'Albicocco. En effet, cette photographie léchée joue le rôle d'un emballage qui, à première vue, parvient assez bien à camoufler la minceur du sujet. Mais à la réflexion, on se rend compte qu'un tel parti-pris d'esthétisme ne fait qu'augmenter la distance entre le fond et la forme ou l'être et l'apparence. La seconde finit par dévorer le premier.

Des films comme "le Coeur fou", il en existe tellement qu'on se demande pourquoi c'est à l'Elysée qu'il faudrait les voir. Après avoir monopolisé l'écran de la salle Resnais une bonne partie de la saison avec "More", on est en droit de se demander pourquoi la direction de ce cinéma, parmi toutes les oeuvres de qualité encore inédites à Montréal, est allé choisir ce "Coeur fou". Au cas où elle aurait besoin de suggestions, je me fais fort de lui fournir une liste de films que les cinéphiles montréalais attendent avec impatience.

Inutile d'épiloguer bien longtemps aussi sur le pitoyable court métrage qui accompagne le film d'Albicocco. Ce film roumain qu'on croirait avoir été acheté au surplus de l'armée ou dans un stock quelconque de pellicules impressionnées est d'un comique indirect étonnant. Filmer les ébats des cygnes et les accompagner de la musique de Tchaïkovsky relève en 1970 de l'inconscience ou de l'humour le plus noir. A vous de choisir.

Ceux qui malgré tout décideront d'aller voir cet exercice vraiment très spécial ne manqueront pas de remarquer à un certain moment, par suite d'un mauvais cadrage, que les cygnes n'apparaissent pas sur l'écran mais sur le rideau de scène. Une preuve de plus que tout ne va pas pour le mieux à l'Elysée.

Vraiment impayable

SAPPHO DARLING de Gunnar Steele

MOI QUI CROYAIS avoir tout vu parce que j'avais mis les pieds au Pussycat! Sans doute suis-je bien jeune encore et en ai-je beaucoup à apprendre, surtout en ce qui concerne les limites de la bêtise humaine.

S'il y avait un prix citron à décerner au plus mauvais film présenté à Montréal depuis, disons, cinq ans, parmi tous ceux que j'ai vus, "Sappho Darling" se classerait bon deuxième, derrière "Slaves of Love", qui demeure vraiment le chef-d'oeuvre de la queue. Mais pourtant "Sappho Darling" est bien mauvais et aurait lui aussi mérité cet honneur.

L'histoire de "Sappho Darling" est évidemment simple pour ne pas dire plus puisqu'il s'agit, annonce-t-on, du "film le plus adulte du moment", catégorie dans laquelle on retrouve également les choses du Pussycat, du Pigalle,etc., salles dont la programmation se caractérise par leur humour noir en présentant aux seuls adultes des films "Vachement Adultes Mon Pot" qui sont, oh ironie ! les plus simplistes qui soient. L'histoire donc, cette fois-ci, est celle des préoccupations et des relations amoureuses de deux jeunes filles entre elles et avec d'autres, au masculin et féminin. Le tout parsemé de citations freudiennes, oh ironie !

Alan Arkin: "Catch 22"

Le jeu des interprètes est aussi naturel que celui de mes amis d'enfance qui jouaient de petites séances dans un fond de cour. Quant à la réalisation, elle présente autant de métier que les moins bons films d'amateurs présentés à "Images en tête", avec les mêmes clichés, les mêmes prétentions naïves, la même musique tonitruante et plaquée et la même piètre qualité technique, sauf que, dans ce cas-ci, le travail est sensé être professionnel.

Les moments les plus tragiques, comme celui du viol, ne réussissent qu'a être très loufoques. Le viol en question est mené sur un rythme saccadé et accompagné d'une musique infernale qui doit faire plus de mal à la jeune fille, si elle l'entend, que l'homme qui la viole, dans une scène d'un ridicule indescriptible qui trouve pourtant son égal dans d'autres scènes que je ne veux pas prendre ni le temps ni l'espace de décrire.

Et pourtant ce film, tellement minable qu'il décourage toute critique, en est à sa sixième semaine, en plein été et dans une salle où les films ne réussissent à peu près jamais à faire leurs frais. Il est inconcevable et aberrant que certains spectateurs soient si peu exigeants dès qu'il s'agit d'un film d'exploitation sexuelle. D'autant plus que si on le compare à la production récente, ce film est un des plus réservés qui soient. Oh frustration! pour plusieurs...

Un film venu trop tard

par Guy Robillard

CATCH-22 de Mike Nichols

SURTOUT parce que signé Mike Nichols, l'enfant prodige du Broadway et de Hollywood, ce film était attendu avec impatience et se méritait récemment les honneurs de six pages du "Time", dont la photo-couverture. Mais "Catch-22" était aussi espéré parce qu'il traite d'un sujet brûlant d'actualité, la guerre, et qu'on escomptait une oeuvre forte et audacieuse de Nichols, celui-là même qui est censé avoir fustigé la bourgeoisie dans "Who's Afraid of Virginia Woolf" et "The Graduate".

Mais l'audace est une qualité toute relative et il est permis d'être plus exigeant quand on a déjà vu des films comme "How I Won the War", "The Charge of the Light Brigade" et "Mash". Or le film de Nichols souffre justement beaucoup d'être venu après. En fait il n'apporte rien de nouveau et se montre moins virulent et moins méchant que ses prédécesseurs, moins drôle aussi. Les limites du spectacle sont plus visibles et ce qui devrait être le véritable sujet, la guerre, est trop facilement escamoté pour faire place à de petis numéros d'acteurs. Le film rappelle constamment les idées de ceux cités plus haut mais il les faits trainer en longueur et les reprend toujours sur un mode mineur, en moins fort et moins intéressant. L'impact désiré, du moins celui qu'on suppose, ne se produit qu'à de trop rares occasions. "Catch-22" ne dégoûte pas vraiment de la guerre.

DE HOLLYWOOD

Une fable de Downey sur la condition humaine-fourrière

par Axel Madsen
collaboration spéciale

LES PARABOLES animales datent au moins d'Esope. Depuis, les moralisateurs ont trouvé de délicieuses comparaisons entre le caractère animal et le caractère humain. Aussi, ne faut-il pas s'étonner si aujourd'hui un satiriste du cinéma d'avant-garde compare la condition humaine à une fourrière. On dit "une vie de chien" en français et "Going to the Dogs" en anglais. "Pound", dans le sens de dog-pound, fourrière, est la cage allégorique où les gens jouent les cabots.

Le successeur moderne d'Esope et de La Fontaine est Robert Downey, un gros bonhomme toujours en salopette. "Pound" est son premier film depuis "Putney Swope", une satire sur Madison Avenue où les blancs deviennent les larbins des Noirs et qui permit à Downey de monter à la surface après des débuts dans l'"Underground" fashionable. Ses débuts datent de 1963 avec "Babo 73" et son premier succès, en 1965, fut "Chafed Elbows", un film qui n'était guère autre chose qu'une série de blagues.

Mais "Chafed Elbows" fut le premier morceau d'humour à sortir de l'Underground depuis Lenny Bruce et la satire est restée l'arme principale de Downey, comme en témoigne aussi "No More Excuses" ('68).

Les animaux bipèdes de "Pound" sont un extraordinaire troupeau d'amis du cinéaste. Dans un décor de fourrière en gris institutionnel et de laideur fonctionnelle, les acteurs-amis se défoulent en jouant les divers chiens qui savent qu'ils vont mourir dans la chambre à gaz de la fourrière dans l'heure s'ils ne sont pas adoptés par l'un des visiteurs occasionnels.

"Robert pense qu'il y a tellement de choses qui sont des folies et qu'on ne peut prendre rien au sérieux", dit Don Calfa, un jeune acteur aux yeux cernés et aux cheveux jusqu'aux épaules qui explique qu'il joue un bouledogue, le seul animal de la cage qui ne peut pas accepter l'idée d'une mort prochaine. "C'est pour cela que Downey ne peut pas supporter Godard, par exemple. Godard n'a pas d'humour".

Les acteurs sont d'âge, de tempérament, de corpulence et d'accent différents. Lucille Rogers qui joue un pékinois a 80 ans et Stan Gottlieb qui incarne un boxer fanatique de religion est un long et maigre spectre d'homme.

Les idiots du village

"La chose qui m'énerve le plus", dit Larry Wolf, un chauve raspoils mexicain qui est le menteur pathologique de la fourrière, "c'est que les gens croient que Downey nous voit comme les idiots du village, des figures de Breughel. Les personnages ici ne sont pas les exceptions, mais la règle. Nous ne sommes pas les gueux et les habitants d'une cour de miracle du Moyen-Age comme les personnages de "Fellini Satyricon", ce qui n'empêche que Downey est le cinéaste américain le plus fellinesque".

Le seul "nom" de la troupe est Corinne Calvet, l'actrice que Hollywood essaya de rendre célèbre comme la Française sexy à travers 18 films de série B. Mlle Calvet, qui arriva aux Etats-Unis quand elle avait 21 ans, ne cache pas que ses plus récentes années ont été plutôt maigres et que c'était en couchant par terre chez des amis qu'elle rencontra le producteur de "Pound", Floyd Peterson. Aujourd'hui, elle espère que le film de Downey va lui permettre d'entamer une seconde carrière.

"Ecoutez, le rôle de French poodle que je joue ici n'est pas plus idiot que beaucoup de rôles qu'Hollywood me faisait faire", dit-elle dans un franglais très personnel. "Je n'avais pas plus de profondeur qu'une chienne et ce que j'avais à dire n'avait pas plus de sens que l'aboiement d'une meute d'imbéciles. J'étais une French poodle, habillée pour plaire. Ici, je travaille en blue-jeans, sans maquillage et mes cheveux comme ça!"

Downey n'a pas de temps de parler, car son rôle dans l'apparente folie de la fourrière est le plus exigeant de tous. Downey est prestidigitateur et psychiatre de séance collective et malgré les costumes modernes, sa fourrière fait penser au Charenton de "Marat-Sade".

Le cinéma, un hold-up

Downey, à le voir à l'oeuvre, est un directeur d'acteurs qui applaudit ses comédiens et qui arrive à leur tirer des performances étonnantes à coup de "Beautiful!" et d'éclats de rire. "A un moment, on dirait qu'il a un an et un moment après, on dirait qu'il en a mille", dit Larry Wolf du cinéaste.

Downey ne suit pas son scénario à la lettre et beaucoup de changements heureux sont venus des acteurs. Aussi, il n'a pas peur d'inclure des situations qu'il a observées hors champ. Une scène construite autour d'un emprunt de deux dollars, le prix d'un permis pour chien, c'est-à-dire la liberté, est le résultat d'une brusque interruption imprévue. Un ami, Spider Brand, entra précipitamment en demandant deux dollars pour payer le taxi qui attendait dehors. Brand et l'incident furent aussitôt incorporés dans le film.

"Il se peut que United Artists refuse de distribuer le film et il faudra peut-être que je le leur achète", dit Downey quand, finalement il a une minute.

"Pourquoi je fais du cinéma? Pour ne pas avoir à faire autre chose. Je n'ai pas fait un seul film que j'aime. Ce qui n'empêche que faire un film c'est comme un hold-up. C'est étonnant ce qu'on arrive à faire sous le nez des autres. N'importe qui peut faire un film. Imaginez-vous être payé pour faire ça."

" 'Pound' va offenser, c'est sûr. C'est l'histoire de quelques animaux qui ne sont pas du tout décontractés et c'est l'histoire des gens qui ne veulent pas mourir. Quand vous verrez le film vous vous direz: ils méritent tous d'être ici, ou, au contraire, qui voudra les supporter en effet? Je n'ai pas encore décidé de la fin. J'aimerai finir le film au ciel, mais on va voir".

Robert Downey: "Pound"

CE SOIR
CINÉ-PARC BOUCHERVILLE
le 1er au Québec ouvert l'année durant
AUTOROUTE 20 EST - SORTIE 58
POUR TOUS
FRANK SINATRA
L'ÎLE des HÉROS
WORLD SAFARI
COULEURS
en FRANÇAIS
TÉL. 655-5515
GUICHET OUVERT: 6.30
HORAIRE COMMENCE 8.30
DERNIÈRE REPRÉSENTATION 10.50
enfants moins de 12 ans GRATUIT

3 GRANDS FILMS EN COULEURS !
COMMODORE
cinéma REGAL
EMMANUELLE
SOEURS
Elles rivalisaient d'audace en amour
les VIERGES FOLICHONNES
3e film : "LONDRES LA PRIMITIVE"

appréciation morale des films

"Appréciation des films" est un service de l'Office des Communications sociales (organisme de l'Episcopat canadien).

ADVENTURERS, THE—Ce film d'une somptuosité superficielle évoque des moeurs politiques primitives et s'attarde avec complaisance à des éléments de violence et d'érotisme.

AIME-MOI VITE, LE JOUR SE LEVE — Cette farce grossière accumule les situations scabreuses et les scènes d'exhibitionnisme entrecoupées de plaisanteries salaces.

AIRPORT — Habilement réalisé, ce film fait ressortir le souci d'efficacité de personnes engagées dans les services d'un aéroport. Les intrigues amoureuses sont basées sur des situations irrégulières.

ANNE OF THE THOUSAND DAYS — Cette évocation historique réussie présente de façon nuancée la part prise dans les décisions politiques d'un monarque par ses passions personnelles. Les situations décrites comportent plusieurs éléments délicats.

BATTLE OF BRITAIN — Cette reconstitution soignée de faits historiques met en valeur le courage calme et le patriotisme d'un peuple en guerre.

MEILLEUR FILM ÉTRANGER
MEILLEUR FILM
COULEURS
VENDOME
LE CINEMA DE LA PLACE VICTORIA
38e SEMAINE

BELLE DE JOUR — Etranger à la morale, ce film troublant présente le cas d'une jeune femme mariée qui se laisse aller à un étrange désir d'avilissement. Le sujet donne lieu à des scènes d'un réalisme sordide.

BELLES ANNEES DE MISS BRODIE, LES — En présentant un cas de déséquilibre chez une institutrice et les conséquences pénibles qui en découlent pour ses élèves, ce film de qualité apporte des éléments de réflexion sur les responsabilités des éducateurs. L'ensemble comporte des actes d'inconduite.

BENEATH THE PLANET OF THE APES — Dans une anticipation inégalement réussie, le film fait pressentir les conséquences désastreuses d'un conflit nucléaire. Des fautes de goût entachent certaines incidences à résonance religieuse.

BEN-HUR — D'excellentes leçons se dégagent de ce film soigné qui, sans être un film religieux proprement dit, présente la religion chrétienne et son fondateur dans la note voulue.

BOY NAMED CHARLIE BROWN, A — Ce dessin animé d'une fine inspiration propose de façon implicite un esprit d'optimisme devant les petites difficultés de la vie.

BOYS IN THE BAND, THE — Ce film théâtral doté d'une certaine vigueur laisse percevoir les frustrations profondes dans la vie d'un groupe d'amis homosexuels. Le sujet, délicat, est traité sans complaisances, mais le dialogue est souvent cru.

BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID — Ce film original et soigné raconte de façon ironique l'histoire de deux bandits dont la justice finit par triompher. Il comporte des violences meurtrières.

CACTUS FLOWER — Les situations frivoles de l'intrigue ne servent guère ici qu'à alimenter les mécanismes d'un divertissement de bon ton.

CAVALIERS ROUGES, LES — Dans ce western spectaculaire mais conventionnel, des héros courageux s'efforcent de servir la paix et le bon droit. L'intrigue ne va pas sans violences et contient une séquence de bain assez osée.

CLAN DES SILICIENS, LE — Ce film policier conduit avec une belle efficacité présente l'exécution minutieuse d'exploits criminels. L'intrigue fait état d'une fausse conception de l'honneur et comporte des éléments d'inconduite.

COEUR FOU, LE — Ce film ambitieux mais fabriqué laisse percevoir quelques notes de critique sociale à travers une histoire qui manque de crédibilité. De brèves images lestes se glissent dans un ensemble au climat trouble.

CUREE, LA — L'épilogue douloureux de cette histoire trouble peut inviter à la réflexion. Tout le film se déroule dans un climat de cynisme et de sensualité; il comporte de nombreuses scènes d'exhibitionnisme.

DESIRELLA — Ce film médiocre exploite de façon commerciale des situations scabreuses et fait état de moeurs anormales. L'intrigue donne lieu à des scènes d'un érotisme vulgaire.

DEUX FEMMES EN OR — Dans cette comédie lourde et facile, on s'attarde à des situations égrillardes et à des scènes d'exhibitionnisme.

DRACULA CONTRE FRANKENSTEIN — Dans ce drame d'horreur surchargé et maladroit, les plans maléfiques d'êtres cruels sont déjoués par l'éveil de sentiments humains. La conduite libre d'un policier s'inscrit comme un élément secondaire d'une intrigue invraisemblable.

EASY RIDER — Dans ce film intéressant, on peut trouver des éléments de réflexion sur l'attitude des jeunes devant la société contemporaine. L'usage de la drogue y est présenté avec indulgence et des éléments érotiques prennent place dans l'ensemble.

ELLE VEUT TOUT SAVOIR — Sous une allure d'enquête sociologique, ce film peu cohérent apparaît davantage comme une critique partiale des moeurs sociales, sexuelles, politique et religieuses de la Suède. Il comporte des images grossièrement indécentes.

FELLINI SATYRICON — Dans ce film d'une puissance d'évocation peu commune, on brosse un tableau critique des vices d'une société en décadence. Le sujet donne lieu à des scènes audacieuses dépourvues toutefois de complaisance.

FUNNY GIRL — Le film fait ressortir la fidélité de l'héroïne à son mari, en dépit des épreuves subies par leur ménage. Une liaison préconjugale est présentée avec tact et discrétion.

GAILY, GAILY — Ce film habilement réalisé présente un tableau d'époque sous la forme d'une farce truculente où la corruption politique et la prostitution sont évoquées avec plus de jovialité que de blâme. Le sujet donne lieu à des scènes suggestives.

HELLO DOLLY — Cette comédie musicale mise en scène avec brio constitue un divertissement de bon aloi. Quelques légèretés se perdent dans l'ensemble.

A SUIVRE EN PAGE 31

CINEMAS FAMOUS PLAYERS · Salles Climatisées
ACHETEZ DES LIVRETS DE BILLETS DES CINEMAS "FAMOUS PLAYERS" EN VENTE DANS TOUS LES CINEMAS "FAMOUS"

Le premier film de la bande de "Peanuts"
"Tout simplement charmant! Vous ne regretterez point d'avoir accompagné les petits au cinéma."
—WILLIAM WOLF, CUE MAGAZINE
ENFANTS 75¢
POUR TOUS
EN COULEURS
"A Boy Named Charlie Brown"
3e SEMAINE !
AVENUE 1224 AVE. GREENE, 937-2747
Représentations à 13:10, 15:05, 17:10, 19:20 et 21:30

ON HISSE LE PAVILLON DE L'HUMOUR
POUR TOUS
LES VOICI : LES CONDUCTEURS DU DIMANCHE DE LA VOIE MARITIME !
BOATNIKS
MORSE POWERS SILVERS FELL SHAUGHNESSY COX AMECHE
3e SEMAINE !
TECHNICOLOR
SEVILLE 2155 STE-CATHERINE O. 932-1139
Horaire 1.10, 3.15, 5.20, 7.25, 9.35 p.m. Dernier spectacle complet à 9.10 p.m.

en FRANÇAIS
RÉSERVÉ AUX ADULTES 18 ANS
2e FILM AUX LAVAL ET A L'ANJOU
JANE FONDA
LA CURÉE
Un film de ROGER VADIM
EN COULEUR
MEILLEUR FILM au festival de Cannes
2e FILM AU LONGUEUIL
Burt Lancaster
CHATEAU EN ENFER
TECHNICOLOR
easy Rider
AVEC
PETER FONDA-DENNIS HOPPER
JACK NICHOLSON
EN COULEUR
Anjou : Soir 6.10 et 7.45. Sam. et dim. dès 1.00 p.m.
Laval : Soir 6.10 et 8.00. Sam. et dim. dès 1.00 p.m. Longueuil : Soir 7.30. Dim. dès 1.00 p.m.
CINEMA LES GALERIES D'ANJOU 353-5960 MÉTROPOLITAIN ET MONTÉE ST-LÉONARD
CINEMA LAVAL 688-8200 centre Laval coin boul. ST-MARTIN et SORTIE 7 de l'Autoroute (Chomedey)
Longueuil PLACE LONGUEUIL 679-2610

Une bonne soirée avec... Mart Crowley's "THE BOYS IN THE BAND"
Soir 7.00 et 9.00, mat. sam. 2.00 dim. dès 1.00 p.m.
DORVAL RED ROOM 631-9977

Meilleure actrice de soutien Goldie Hawn
Walter Matthau Ingrid Bergman
CACTUS FLOWER
TECHNICOLOR
14 ANS
goldie HAWN
Soir 7.00 et 8.45 Mat. sam. 2.00 Dim. dès 1.00
DORVAL SALLE DORÉE 631-9977

"THE SECRET OF SANTA VITTORIA" ANTHONY QUINN VIRNA LISI technicolor TOUS
ANNA MAGNANI
côte des neiges Plaza Cote des Neiges 735 5527
(Cinéma 2) à 1.40, 4.00, 6.30 et 8.50 p.m.

D.H. LAWRENCE'S "WOMEN IN LOVE" 18 ANS ALAN BATES OLIVER REED GLENDA JACKSON
A 1.20, 3.50, 6.20, 8.40 p.m.
VAN HORNE 731-8243

18 ANS
THE ADVENTURERS COULEUR
PLUS
JOHN WAYNE GLEN CAMPBELL TRUE GRIT
Spec. comp. 12.00, 4.40, 7.10. Sam. dès 4.40 p.m. seulement
MONKLAND 484-3570

THE DAMNED
14 ANS
PLUS douglas dunaway the arrangement technicolor
Greenfield, soir 6.30 dim. dès 1.30. Laval, soir 6.55, sam. dim. dès 1.3
GREENFIELD PARK 671-6129 LAVAL 688-8200

MEILLEURE ACTRICE Maggie Smith
LES BELLES ANNÉES DE Miss Brodie COULEUR
PLUS "O.S.S. contre la Gestapo" en couleur
14 ANS
Soir 6.10 et 7.50, sam. et dim. dès 12.30 p.m.
VERSAILLES SALON BLEU 352-4020

URSULLA ANDRESS CASINO ROYAL
2 FILMS SCÉLÉRATS
POUR TOUS
7 ECOSSAIS EXPLOSENT
Soir 6.10 et 7.55, sam. dès 4.25, dim. dès 12.10 p.m.
MONTCALM 727-5213

Un mot d'ordre : tout pour le plaisir
JOANNA GENEVIÈVE WAITE CHRISTIAN DOERMER COULEURS
2 GRANDS FILMS
LES TOUCHABLES COULEURS
18 ANS
Soir 7.45, dim. dès 12.30 p.m.
GREENFIELD PARK 671-6129 CINEMA-2

Peter Sellers & Ringo Starr in "The Magic Christian" TECHNICOLOR
18 ANS
PLUS CARROLL BAKER PARANOIA couleur
Soir 6.30 et 7.45, sam. dès 4.55, dim. dès 1.05 p.m.
SAVOY 769-7372

KEIR DULLEA - SENTA BERGER - LILLI PALMER
18 ANS
de SADE couleur
PLUS Succubus JANINE REYNAUD couleur
Soir 6.00 et 7.50, dim. dès 1.05 p.m.
LUCERNE 744-2734

"Battle of Britain" Technicolor
14 ANS
Matinée MERCOURI "GAILY, GAILY"
Soir dès 7.10 Sam. dès 4.55 Dim. dès 12.45 p.m.
OUTREMONT 277-3233

GAGNANT PALME D'OR GAGNANT FESTIVAL DE CANNES-1970
"M*A*S*H commence où les autres films contre la guerre finissent"
14 ANS
4e MOIS
COULEUR
20th Century Fox présente
M*A*S*H
Une production Ingo Preminger
en vedette
DONALD SUTHERLAND - ELLIOTT GOULD - TOM SKERRITT
Aussi SALLY KELLERMAN - ROBERT DUVALL - JO ANN PFLUG - RENE AUBERJONOIS
LE CINEMA WESTMOUNT SQUARE AVE GREENE FACE AU CINEMA AVENUE 931-2477
HORAIRE : 12.30, 2.25, 4.40, 7.00, 9.30. Dernier spectacle comp. à 9.00

18 ANS Adultes
SAPPHO DARLING
en vedette Yvonne D'ANGERS — Carol YOUNG
en couleur
DERNIERE SEMAINE !
bonaventure PLACE BONAVENTURE 861-2725
Horaire : 1.40, 3.40, 5.40, 7.40, 9.10

VIVRE... A MORT !
14 ANS
DANIEL PILON
Geneviève Deloir
Paul Gauthier
Gratien Gélinas
Fernande Giroux
Claude Michaud
UN FILM DE Gilles Carle
EN COULEURS
2e film au Rivoli "L'INCONNU DE SHANDIGOR"
2e film au Park "LA PETITE VERTUE" en couleur
Il sème la violence et l'amour ... On l'appelle...
RED
16e SEMAINE A MONTREAL !
RIVOLI ST-DENIS & BELANGER 277-4129
REPRESENTATION COMPLETE A 1.05, 4.25 et 7.45 P.M.
VERDUN CRÉMI PARC 320 AV. DE L'ÉGLISE 766-2509
Le soir dès 6 h. dim. cont. depuis midi

POUR LA PREMIÈRE FOIS ... l'histoire classique du mort impatient de EDGAR ALLAN POE
3 FILMS "CHOC"
1 Vincent PRICE Christopher LEE 14 ANS THE OBLONG BOX COULEUR
Le risque le plus mortel jamais couru !
HELL'S ANGELS 69 TOM STERN - JEREMY SLATE COULEUR
Tous les jours, continuellement à partir de 13 h 15
2 "NAME OF THE GAME IS KILL"
3 COULEUR JACK LORD SUSAN STRASBERG
FRANÇAIS ST-LAURENT 59 ST-CATHERINE E. 288-5513

SUITE DE LA PAGE 30

HELL'S ANGELS 69 — Cette production médiocre repose sur une exploitation gratuite de moeurs asociales et violentes.

HOMME TATOUE, L' — Ce film d'un fantastique plutôt confus semble considérer avec un certain pessimisme l'avenir de l'humanité. On y trouve des fautes de goût et une scène audacieuse.

I AM CURIOUS (yellow) — Ce film d'une construction boiteuse se présente comme une critique d'ordre politique et social. Il reflète une conception matérialiste de la vie et comporte des scènes qui tiennent de la pornographie.

INCONNU DE SHANDIGOR, L'—Ce film insolite se présente comme une vision caricaturale du monde de l'espionnage. La violence et la liberté de conduite y font partie des règles du jeu.

INITIATION, L' — Cette production d'un intérêt cinématographique fort mince apparaît avant tout comme une entreprise d'exploitation du sexe. On y idéalise une idylle adultère tout en faisant constamment étalage de scènes d'inconduite et d'exhibitionnisme.

KELLY'S HEROES — Dans ce film d'une veine comique savoureuse, la guerre est considérée comme un grand jeu où les débrouillards ont le haut du pavé. Le tout se situe dans un climat de joyeuse invraisemblance.

LABYRINTHE DU SEXE, LE — Ce film médiocre d'initiation sexuelle s'attarde à des éléments qui répondent plus à la satisfaction d'une curiosité déplacée qu'à un sain désir d'information. Il comporte des images érotiques et la présentation réaliste d'une opération chirurgicale délicate.

MAGIC CHRISTIAN, THE — Assez brillant mais peu cohérent, ce film constitue une satire dirigée contre la vénalité et le snobisme. Il comporte des éléments d'un goût douteux.

MARCHANDS DE FEMMES — Ce film minable qui se déroule dans un milieu de trafiquants comporte des scènes licencieuses.

MATINS CLAIRS, LES — Sous des apparences légères, cette comédie de bonne venue met en valeur la solidarité familiale et la générosité de sentiments.

NAME OF THE GAME IS KILL!, THE — Ce film d'horreur assez soigné se déroule dans un climat morbide et comporte des scènes de dure violence.

NAUFRAGES DE L'ESPACE, LES — Dans un tableau intéressant des recherches spatiales, ce film met l'accent sur l'esprit d'équipe des savants et techniciens et sur leur dévouement au progrès de la science.

NUIT LA PLUS CHAUDE, LA — Ce film médiocre accumule les scènes d'exhibitionnisme et présente des moeurs licencieuses.

CERCUEIL VIVANT, LE — Ce film d'épouvante de facture routinière s'attarde avec complaisance sur des effets violents et contient des éléments d'un érotisme vulgaire.

O.S.S. CONTRE GESTAPO — Ce film montre les difficultés et les problèmes de conscience inhérents au métier d'espion. Les violences sont présentées dans un contexte de guerre.

PARIS TOP SECRET — Ce pseudo-documentaire réalisé de façon bâclée s'arrête surtout à des aspects dégradants ou égrillards de la vie à Paris.

avez-vous vu?

LA BATAILLE D'ALGER de Gillo Pontecorvo au Verdi. Jusqu'à jeudi.

Depuis sa sortie, l'importance de ce film ne cesse d'augmenter. Sur un ton percutant, la guerre d'Algérie nous y est dépeinte avec un maximum d'honnêteté. Mieux que "Z", ce film de Pontecorvo se rapproche de l'idéal d'un cinéma politique.

IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST de Sergio Leone en v.f. (intégrale) et couleurs. Avec Henry Fonda, Claudia Cardinale, Jason Robarts. A la Comédie-Canadienne jusqu'à mardi.

Pour les amateurs du spaghetti-western, ce film est le champion du genre qui atteint les dimensions d'un opéra et dont le pouvoir évocateur semble inépuisable. Pour les amateurs de Leone, l'occasion de voir son dernier film dans sa version intégrale.

A BOY NAMED CHARLIE BROWN de Bill Melendez, en v.o. et couleur, à l'Avenue.

Un long métrage d'animation. Si vous aimez Peanuts dans les bandes dessinées, vous l'aimerez encore ici, car il est toujours le même, avec tous ses amis. Les autres pourront faire connaissance avec ce phénomène.

BENEATH THE PLANET OF THE APES de Ted Post, en v.o. et couleur, au Loew's.

La terre dans deux mille ans. Un monde étrange et fascinant qui fera réfléchir.

BUTCH CASSIDY ET LE KID de George Roy Hill en couleur, v.o. à Atwater II et en v.f. au Dauphin, salle McLaren. Avec Paul Newman, Robert Bedford, Katharine Ross.

L'un des meilleurs films de la saison : plein d'humour, très bien construit et surtout magnifiquement photographié.

FELLINI-SATYRICON de Federico Fellini en v.o. et couleur avec s.-t. ang. à la grande salle de la Place Ville-Marie. Avec Martin Potter, Hiram Keller.

Fellini se répète, disent certains. Jamais on a vu autant de monstruosités et d'inventions surgir du cerveau d'un cinéaste, affirment les autres. A voir sans faute, pour se faire sa propre idée.

M.A.S.H. de Robert Altman au Westmount Square, en v.o., couleur, avec Donald Sutherland, Elliott Gould.

La comédie la plus grinçante de l'année. En Corée, une infirmerie militaire fonctionne apparemment selon les règles de la boucherie animale. A déconseiller aux coeurs faibles.

C'EST LA VERSION «EN GRAND» DU PLUS GRAND «MUSICAL» DE TOUS LES TEMPS.

EN VERSION FRANÇAISE!

POUR TOUS

GAGNANT DE 4 PRIX DE L'ACADEMIE!

20th CENTURY-FOX présente
BARBRA STREISAND · WALTER MATTHAU
MICHAEL CRAWFORD
LA PRODUCTION DE ERNEST LEHMAN
HELLO, DOLLY!
LOUIS ARMSTRONG · ERNEST LEHMAN · GENE KELLY · JERRY HERMAN
Produit en TODD-AO COULEUR PAR DELUXE

RESERVATIONS AU GUICHET, PAR LA POSTE, OU PAR TELEPHONE!
PLACE DES ARTS IMPERIAL 1430 BLEURY 288-7102+5803 sur écran géant CINERAMA
SOIREES: SEMAINE à 8.30 P.M. DIMANCHE à 7.30 P.M.
MATINEES: SAMEDI, DIMANCHE et MERCREDI à 2.00 P.M.

CINÉ-SEX
LA FEMME, CETTE INCONNUE . . . ! 18 ANS
1er film "FILLES DE PLAISIRS"
2e film "MISSION APOCALYPSE"
3e film "BIEN FAIRE ET LES SEDUIRE"
SAM. et DIM. continuel dès 12 h. 30
Sur sem. à compter de 5 h. 30
CINÉMA LA SCALA
6430 PAPINEAU 721-8107
TOUJOURS 3 GRANDS FILMS À PRIX POPULAIRES

AUJOURD'HUI et DEMAIN à 5:30 — 7:30 et 9:30
enfin de retour le film de Pontecorvo
INTERDIT EN FRANCE
LA BATAILLE D'ALGER
lun. à jeu. : à 7:30 et 9:30 seul.
dès VENDREDI prochain
"ZORBA LE GREC"
avec Anthony Quinn
réalisé par Michel Cacoyannis
dès le 24 juillet : le GRAND FESTIVAL
*verdi 5380 St-Laurent 277-4145

DESTINATION : SUSPENSE
4e MOIS AIRPORT EN COULEURS
ATWATER 1 ALEXIS NIHON PLAZA 935-4246
POUR TOUS
HORAIRE: 12.00, 2.25, 4.40, 7.15, 9.40

ANTHONY QUINN / INGRID BERGMAN
A Walk in the Spring Rain
EN COULEUR
PLACE du CANADA TEL. 861-4595
POUR TOUS
AUJ.: 1.30, 3.20 5.15, 7.20 9.20

Cinémas ODEON Salles Climatisées
ROD STEIGER CLAIRE BLOOM
un voyage dans l'insolite!
14 ANS
L'HOMME TATOUÉ
EN COULEURS
SAM. DIM.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30

VERSION FRANÇAISE
BUTCH CASSIDY et le SUNDANCE KID
14 ANS et +
LE DAUPHIN
BEAUBIEN près d'IBERVILLE - 721-6060

D'UNE FRANCHISE ET D'UNE AUDACE SAISISSANTES!
RÉSERVÉ AUX ADULTES 18 ANS
LE FLAGRANT EXPOSÉ DE LA VIE INTIME DES FILLES DE JOIE!
LES PLAYGIRLS
La Nuit La Plus CHAUDE
ELECTRA STE-CATHERINE-AMHERST 522-9177

POUR TOUS
3 ASTRONAUTES PERDUS DANS L'ESPACE...
UN HALLUCINANT DRAME VÉCU!
LES NAUFRAGÉS DE L'ESPACE
"MAROONED"
GREGORY PECK
RICHARD CRENNA
et DAVID JANSSEN
2e FILM
LES CAVALIERS ROUGES
avec LEX BARKER DAHLIA LAVI
OUVERT A COMPTER DE MIDI
LES MOINS DE 12 ANS 75¢
CHAMPLAIN VILLERAY ODEON VERDUN
STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685 ST-DENIS JARRY
MÉTRO PAPINEAU MÉTRO JARRY 3841, WELLINGTON

POUR TOUS
PREMIERE FOIS À PRIX POPULAIRES
La plus touchante histoire d'amour

Cette merveilleuse Barbra Streisand, pétillante, adorable, vous fera tourner la tête...
BARBRA STREISAND · OMAR SHARIF
Version Française
FUNNY GIRL
EN COULEURS
REPRÉSENTATION SAMEDI ET DIMANCHE À 2.00, 5.00, 8.00
BERRI MERCIER
ST-DENIS STE-CATH 878-2424 STE-CATHERINE - PIE IX 255-6224

Première fois à prix populaires
POUR TOUS
"Chef-d'Œuvre"... Je ne trouve que ce mot là pour définir ce spectacle. Décors, musique, chorégraphie, interprètes, tout est remarquable.
Michel AUBRIANT (Journal du Dimanche)
A tous égards, un régal!
Jean-Louis BORY (Nouvel Observateur)
Le plus fantastique et le plus parfait film musical depuis "West Side Story".
Thomas CURTISS
3e SEMAINE

Le monde entier sera amoureux de
EN FRANÇAIS
OLIVER!
EN COULEURS
LES MOINS DE 12 ANS 75¢ EN TOUT TEMPS
CREMAZIE
REPRÉSENTATION TOUS LES JOURS À 2.15 - 5.00 - 8.00

arts plastiques

Il faut repenser Terre des Hommes

par Normand Thériault

Le pavillon de la Science-Fiction

photos Michel Gravel, LA PRESSE

QUE CES ADVERSAIRES s'y habituent: Terre des Hommes est là pour durer, jusqu'à 1976 au moins. On sait pourquoi: Montréal doit confirmer "sa vocation internationale" pour assurer le succès des Jeux Olympiques.

Dans la situation actuelle, Terre des hommes risque, à moins de transformations en profondeur, d'être une mauvaise habitude. Il suffit de faire une visite du site, de ne pas omettre un pavillon, pour se convaincre que, dans la présentation de cette année, peu de chose justifie la dépense d'énergie que nécessite la mise sur pied d'un tel ensemble.

Pourtant, financièrement, Terre des Hommes peut vivre par lui-même: pour Phil Lemay, surintendant démissionnaire à La Ronde, il n'y a aucun doute à ce sujet, si l'on établit toutefois une planification efficace. Au niveau rendement, Terre des Hommes peut offrir suffisamment à l'éventuel visiteur pour qu'une visite du site lui apporte quelque chose: les concepteurs responsables en sont convaincus, si, là aussi, une planification tout aussi efficace permet de penser à l'avance chaque présentation annuelle et d'engager les designers avant les deux ou trois derniers mois précédant l'ouverture.

Cette année, rien de tout cela n'a été fait: aussi, il est fort possible de tout voir, à condition de ne pas tomber en extase devant une présentation ou l'autre (voir chapitre sur les "manies" dans une encyclopédie quelconque), de tout voir donc en cinq ou six heures, incluant le temps pris pour se déplacer sur le site. (N.B.: prendre un peu plus de temps si votre visite doit être suivie d'une publication de vos réflexions.)

Le site est en soi unique. Le fait de se retrouver tous, piétons, dans un univers architectural totalement différent du quotidien, qui n'est pas la monotonie, justifie déjà Terre des hommes: aussi longtemps que cela ne tourne pas à l'exploitation, l'entreprise est défendable.

Malheureusement, dans de trop nombreux cas, Terre des hommes est aussi un ensemble de pavillons. Là, les déceptions sont trop nombreuses, la monotonie dans les types de présentation trop évidente pour qu'on puisse demeurer emballer par tout l'ensemble. Ici, les premières objections s'imposent.

Le design s'est amélioré

Il y a une nette amélioration du design général sur le site: les pavillons offrent mieux qu'au cours des deux dernières années ce qu'ils ont à montrer. Dilué dans la présentation globale, l'apport du design demeure mince: mieux montrer le contenu d'un pavillon n'entraine pas un intérêt automatique pour ce pavillon, si ce dernier n'est finalement qu'un office du tourisme déguisé...

Souvent, telle est l'impression qui se dégage de la visite d'une présentation donnée. Plusieurs pavillons n'ont rien à faire avec l'esprit et le style qui avaient fait le succès d'Expo 67. On s'est contenté de les remplir avec des objets que les brochures touristiques d'un pays donné diront typiques du folklore. Plus de la moitié des pavillons nationaux ont été ainsi réalisées. Ailleurs, dans les pavillons thématiques, de grands espaces sont "gaspillés" au profit d'objets qui n'en valent pas la peine. Le résultat est alors automatique: nous sommes convaincus que plusieurs pavillons ont été "remplis" pour ne pas être laissés fermés ou complètement déserts.

Une autre conclusion qui s'impose est le fait qu'aucune politique d'ensemble, aucune "philosophie" générale ne régit l'orientation de Terre des Hommes. Tout semble être laissé au hasard, et un succès éventuel d'une présentation annuelle paraît imprévisible et ne serait alors qu'une conséquence heureuse de situations non contrôlées. On serait porté à croire que Terre des Hommes existe beaucoup plus pour permettre d'affirmer "une vocation internationale" de la ville de Montréal que le prouver. La justification de l'entreprise devient alors son existence, beaucoup plus que la qualité de cette dernière. Cela ne peut que mener nulle part.

Il y a pourtant eu des efforts sérieux: je pense à Spectraphonia qui a été pensé pour devenir un ftur centre de recherches en audio-visuel. Ailleurs aussi, on a voulu faire plus que remplir le pavillon.

Cette semaine, inutile de revenir à Spectraphonia, aux Peintres canadiens, à l'humour, ces pavillons ont déjà été traités. Attaquons donc les autres, ceux qui restent.

Les quelques bons pavillons

Il y a de bons pavillons à Terre des Hommes.

De ceux-là, le Monde des Enfants devraient remporter la palme. Pourquoi? Il est celui qui semble répondre le mieux aux besoins qu'il a à remplir.

Au lieu de faire un pavillon des enfants pour les "grandes personnes", les designers ont préféré que l'enfant soit maître chez lui. On lui donne donc matière à amusement: cela est loin des pavillons des années passées qui se limitaient souvent à des dessins exécutés par les plus jeunes. Cette année, rien de tout cela. Le monde des enfants est un monde de jeux, le pavillon en est donc un, lui aussi. Les enfants jouent donc, que ce soient dans la forêt, sur les coussins-trampolines, avec les sonnettes, ou à se regarder dans des miroirs. De plus, l'espace qu'offre l'ancien pavillon de l'Allemagne à Expo 67 permet toute liberté. Les designers ont même été capables de prévoir deux trajets de visite: un pour les enfants, l'autre pour les parents: une "glissoire" fait toute la différence.

Le pavillon serait-il parfait? Pas encore. On pourrait très bien augmenter le nombre de jeux, forcer encore plus vers la participation. Il n'en demeure pas moins que ce pavillon est jusqu'ici le plus homogène du site, tout en offrant un groupe d'éléments qui ne craint pas la variété.

Le pavillon de la Science-fiction (l'ex-Grande-Bretagne) ne s'est pas contenté de nous montrer des documents prouvant l'existence d'une telle science. Des documents nous sont présentés; la chose est normale mais on n'a pas voulu le faire bêtement. Il faut voir le petit labyrinthe qui nous les montrent et ces films dont l'image unique nous fait s'arrêter à ses grosses lèvres rouges aux dents noires. A l'étage, on s'est permis deux environnements "science-fiction": l'un, un immense corridor qui nous transporte dans un décor qui diffère totalement du quotidien; même, une pièce de relaxation y a été jointe, avec les mêmes tissus, les mêmes materiaux; l'autre, un environnement de métal.

Le visiteur quitte quand même le pavillon déçu: il trouve le pavillon trop peu meublé, vide. Cela est normal quand il a été habitué à ne voir que des bibelots dans les autres pavillons, il est devenu consommateur d'objets.

Science-fiction demeure un pavillon d'atmosphère et a l'originalité d'inviter le spectateur à expérimenter: il ne resterait qu'à pousser plus loin, dans le même esprit.

Ce souci d'inviter le spectateur à expérimenter se retrouve aussi au pavillon de l'Illusion. La tentative de conditionnement, obligatoire à l'entrée, laisse présager un pavillon extrêmement dense, peut-être même violent. Le pavillon ne remplit pas toujours ses promesses, mais il offre une variété d'expérimentations dans les divers domaines de perception. Parfois, cela tourne à des effets simples: la chambre inclinée, soit vers le haut et le bas, qui, si elle rappelle un peu le cirque permet d'égayer l'atmosphère. On pourrait énumérer la liste des expériences, mais qu'on les dise variées suffit; que l'on ajoute que c'est parfois trop simplifié compléterait alors la description. Malheureusement l'atmosphère et l'espace font souvent que le tout tourne au "gadget" et l'"expérimental" s'y trouve alors sacrifié. Le sujet d'ailleurs appellerait un pavillon plus important, sûrement plus vaste: je pense ici aux tours thématiques, si difficiles à occuper.

Un dernier pavillon se signale: les Sports. Ici, plus qu'ailleurs, son succès est directement une conséquence du design plus que du contenu. Il y a bien sûr des endroits où l'on peut frapper une balle de baseball, un ballon, ou lancer une rondelle, mais le succès de ces sections est lié à la qualité de la participation: quand j'ai visité, rien d'emballant, et les animateurs avaient tous l'air atteints du "vague à l'âme" quand ils ne se tournaient pas les pouces. Non, ce que j'ai aimé, quoique je ne puisse pas dire si ce pavillon est ou n'est pas une production des années précédentes, ce sont les gigantesques joueurs de football. L'ensemble vaut d'être vu: du bon Pop (mais que fait la clôture au milieu du terrain de football? Craint-on une manifestation d'anti-footballeurs?). Pour le reste, on offre par un dessin vivant divers historiques ou biographies, et je me suis même surpris à m'intéresser à la vie de Jim Thorpe, ancien champion olympique, plus tard découronné. Pour compléter, on montre le kiosque montréalais qui a aidé Montréal à obtenir les Jeux Olympiques: à voir, pour comprendre comment ces Jeux vont transformer l'Est montréalais et exiger de forts investissements.

De Léonard aux jeunes

Dans cette liste de pavillons choisis (liste fort peu fournie), on peut avancer le nom du pavillon Léonardo da Vinci (l'ex-Air Canada), qui opère un très bon survol sur l'oeuvre de l'artiste et de l'ingénieur. On y a même inclus des maquettes réalisées d'après ses dessins et projetts: il faut dire qu'à New York il y en avait de très bonnes, il y a deux ans, produites par la société IBM.

Le pavillon Liasons est aussi une expérience, même si les jeunes qui ont pensé ce pavillon me semble fort tranquilles et posséder une imagerie qui ressemble à beaucoup de films sur la jeunesse, "made in Hollywood". On joue sur de trop nombreuses idées préreçues et les jeunes semblent ne se préoccuper que des grands de ce monde! les Meir, Nixon, Paul VI, Getty et compagnie, incluant Lennon, Godard et Mao. Pour comprendre, disons que dans les activités de ce pavillon était prévue une partie de golf entre les jeunes et les hommes d'affaires! Ce ne seront donc pas les jeunes qui sauveront ou renouvelleront Terre des Hommes!

Dans certains pavillons, de bonnes idées. A Horizons, (ex-Ontario), on vous donne des écouteurs qui sonorisent votre visite: pour ce qui est du contenu, assez faible. A Ecologie (ex-Service d'aide aux visiteurs), on avait une bien bonne idée, mais l'écologie est plus que des photos, des caricatures et des fleurs en plastique: c'est une science, nouvelle encore, dont l'influence touche tous les domaines, scientifiques et aussi artistiques. A l'Insolite, on reprend une partie de la présentation de l'année dernière, mais il y manque encore quelque chose pour créer un monde qui soit insolite. L'Espace est toutefois mieux réussie et son contenu est suffisamment dense, le sujet assez à la mode, pour réussir à éveiller l'intérêt du spectateur. Ailleurs, au Grand cirque de la vie (ex-Kaleidoscope), au Labyrinthe III, (ex-Nous sommes jeunes), on reprend les formules qui ont fait le succès d'Expo 67. Inutile donc d'y revenir. D'autres pavillons sont identiques, en tout ou en partie, à la présentation de 1969: la Biosphère (même si la sphère de Fuller oblige à la visite annuelle), les Armes, le Potlatch, le Bluenose.

Souvent toutefois, ces pavillons ne sont que des assemblages hasardeux où le thème a permis d'y glisser n'importe quoi: inutile de faire un pavillon de la musique pour montrer des instruments de musique, d'intituler "Mosaïque ethnique" un ensemble de costumes régionaux traditionnels de divers pays, de faire Terre des hommes pour avoir une salle qui peut servir de chapelle (au pavillon chrétien).

Non, il y a de bonnes tentatives, mais encore trop d'échecs. Il faut aussi parler des demi-réussites, tel le pavillon de la Femme, qui, sauf un collage sur la femme-objet, thème déjà connu, n'est que formules d'urgence.

Malgré tout, le secteur des pavillons thématiques demeure le meilleur de Terre des hommes 1970. Il y a souvent de la recherche et on sent que si le temps avait été plus long, entre l'engagement du designer et l'ouverture du site au public, il y aurait des réalisations de qualité. Malgré tout cela, Terre des Hommes ne peut, même de loin, se comparer à ce qui a existé en 1967.

D'ailleurs, où Terre des hommes montre qu'il n'a plus rien à voir avec 1967, c'est dans le secteur des pavillons nationaux. Quand on voit ce qu'ils contiennent, on comprend l'urgence qu'a cet ensemble de se redonner une définition.

Ce qui était déjà facilement perceptible l'année dernière est cette année plus que confirmé: les pays qui participent à Terre des hommes sont incapables d'assurer une participation d'intérêt, et ce qu'il montre fait de leur pavillon un office touristique qui vante leur industrie, leurs plages ou leur artisanat. Et il y a 35 pavillons nationaux! Aussi, rapidement, nous sommes rassasiés de voir des costumes du pays, des produits industriels ou de belles photos.

Dans ce secteur, le designer fait de son mieux pour bien présenter ce que le pays lui donne: des affiches annonçant des corridas en Espagne, les photos et les films russes, les bottines de ski de l'Autriche, etc... etc.

L'anecdote et l'accidentel

Qu'est-ce que cela donne? Souvent (2 ou 3 exceptions empêchent de dire toujours), pas grand-chose. Dans une exposition qui se justifie par un prétendu souci d'informer, de faire découvrir, qui veut être plus que le Palais du Commerce ou la Place Bonaventure en n'étant d'abord pas une entreprise commerciale, on tombe ici dans l'anecdote et l'accidentel. Il y a de bonnes pièces dans ces expositions nationales, mais les pavillons manquent d'unité, ne se comprennent pas comme un ensemble et c'est finalement l'origine géographique des objets (ce qui ne les empêche pas d'être disparates) qui rassemble le tout. Exemple: des bottines de ski méritent de figurer à Terre des Hommes parce que fabriquées en Autriche.

Aussi, l'Art (avec le grand A) a bonne place dans ces pavillons: cela permet de faire luxueux, de justifier par l'"éternité" des oeuvres et dire que c'est là des témoins des trésors nationaux. De même pour les artisanats régionaux: les dames peuvent s'exclamer sur les techniques, les couleurs, etc...

La solution (pratique et peu coûteuse) ne fait pas de bons pavillons, elle ne fait que les remplir. Prenons celui de la France. A tous les ans le même problème. Espace vaste (cette année, on a fermé deux planchers) que l'on coupe en une série de petites expositions autonomes. Il y aura une rétrospective Schneider, une section consacrée aux produits du design français contemporain et... plusieurs autres. Il y manque toutefois l'atmosphère et cela tourne au magasin général. Dans l'optique actuelle des pavillons nationaux, ce résultat semble inévitable.

Un pays avait l'an dernier soigné sa présentation: la Tchécoslovaquie. Cette année, le pavillon nous revient, à peine transformé. A l'Iran, on est plus simple. Premier plancher: des pots contenant des arbustes. Deuxième plancher: une vaste salle de repos où sont récités des contes tirés des Mille et une nuits (thème d'ailleurs du pavillon). Assez reposant, et je préfère de beaucoup ce pavillon à d'autres mal remplis.

Pour des participations originales

Il ne reste pas moins que donner une suite l'an prochain à Terre des Hommes implique, comme première mesure, la disparition des pavillons nationaux, sous leur forme actuelle du moins: il est possible que les pays participent, mais qu'ils cessent de fabriquer des kiosques publicitaires. On pourrait très bien demander au pays une participation originale. Exemple: les Etats-Unis acceptent d'être représentés à Terre des Hommes et confient entièrement le pavillon aux Laboratoires Bell, qui fera profiter l'éventuel visiteur de ses dernières recherches.

Alors Terre des Hommes retrouve l'esprit qui a fait le succès d'Expo 67. Il y a intérêt à se rendre sur le site, et visiter les pavillons est plus qu'une performance de type sportif. Aussi, il devient important pour un pays d'être bien représenté.

Cela suppose aussi que les autres pavillons sont pensés dans une politique globale. Il ne s'agit plus de faire seulement en sorte que tout soit ouvert mais que chaque pavillon ait ses caractéristiques propres. Il faut alors qu'une orientation et un sens soit donné à Terre des Hommes.

Jusqu'ici, Terre des Hommes semble surtout se justifier parce qu'il est l'aide que les contribuables québécois apportent à l'industrie touristique: $8,000,000 par année sont nécessaires pour garder le site ouvert. Par là, M. Saulnier justifiera que Terre des Hommes ne peut être une régie autonome, car ce sont les contribuables qui financent le site. Mais n'y a-t-il pas danger d'ingérence d'hommes politiques municipaux dans le fonctionnement de l'entreprise et aussi danger que Terre des Hommes, dans son orientation, puisse faire le jeu de politiques partisanes: n'y a-t-il pas des élections municipales à l'automne? Expo 67 a réussi parce que ses concepteurs ont travaillé librement à l'intérieur d'un mandat: cela explique en partie les faiblesses de Terre des Hommes.

Une orientation générale doit être décidé: il faudra bientôt raser des pavillons, décider de faire des présentations plus spectaculaires et ainsi plus coûteuses dans certains pavillons, transformer vraiment un concept pensé pour une durée de six mois en un autre qui s'appliquera à plusieurs années.

On pourra ainsi financer des projets valables et éviter que finalement la majeure partie des pavillons soient des films et des photos qui viennent d'un peu partout sans ajouter vraiment quelque chose de neuf ou justifier leur exposition.

Aussi, et cela est important, il faut que les visiteurs soient plus nombreux sur le site: présentement, on serait porté à croire que Terre des Hommes est une succursale américaine en terre québécoise. Il faut que Terre des Hommes soit utile aux Montréalais. Pourquoi ne pas rendre gratuit l'accès au site même, quitte à trouver une formule d'admission dans les pavillons (garder le principe de l'actuel passeport mais, on le montre à l'entrée de chaque pavillon et il est vendu à quelques endroits sur le site). Car la magie d'Expo 67 était en partie dû à la foule de gens qui y circulaient. Au niveau financier, meilleures rentabilités par l'augmentation des revenus pour les divers concessionnaires.

D'ailleurs, diverses formules sont possibles (louer des bicyclettes dans le parc de l'île Notre Dame ou ouvrir le site l'hiver), mais possibles si Terre des Hommes est entièrement repensé.

Actuellement, dans un régime capitaliste, l'entreprise se justifie mal car, loin d'être un lieu d'expérimentation et de recherches, elle n'est qu'un organisme entrant souvent en compétition avec l'entreprise privée.

Il faut que Terre des Hommes revive avec l'esprit qui était là en 1967.

Meubles et design au pavillon de la France

Une scène de "Prima della Rivoluzionne" de Bertolucci
Eliminer les scories du cinéma-mensonge.

Bertolucci: la révélation du comédien par le film

par Yvan Patry
collaboration spéciale

COMME Agnès Varda, c'est au contact d'une Amérique, celle du Living Theater, qu'un autre cinéaste européen: Bernado Bertolucci a amorcé une réflexion sur la nouvelle fonction de l'acteur au cinéma. Nous connaissions surtout Bertolucci pour son très beau **Prima della rivoluzionne** (Avant la révolution) présenté il y a deux ans à Montréal. Devant l'insuccès commercial de ce film, Bertolucci a dû attendre quatre ans pour réaliser avec le Living Theater un sketch du film collectif: **Amour et rage** dont le titre de travail était Vangelo '70 mais qui vient de sortir à Paris sous le titre racoleur de **La Contestation.**

A partir de cette expérience avec le Living, Bertolucci a réalisé un long métrage: **Partner** dont le sujet était essentiellement le jeu et l'activité théâtrale. On sent évidemment que pour lui le sketch avec la troupe de Julian Beck a été fondamental: "Avant, je considérais que les comédiens avaient une certaine fonction, mais que c'était la caméra qui créait des événements avec des acteurs. Cette chose m'avait toujours effrayé mais là c'était différent."

Le sketch de Bertolucci dans **Amour et rage** se présente avant tout comme une suite de variations sur la parabole du figuier stérile: Julian Beck y incarne un pape qui doit mourir et auquel rend visite un groupe de fidèles. On assiste à un cérémonial de gestes et de cris des fidèles à base d'improvisations. Bertolucci avait proposé le schéma du figuier stérile et le Living était libre d'en disposer comme il voulait.

Le dépouillement des objets

En tant que groupe, le Living mime d'abord des signes de stérilité, mais chacun que acteur poursuit à sa façon le theme proposé. Par exemple, chacun se nomme à un moment donné devant la caméra et se libère d'une agression accumulée au cours de la ritualisation collective. Pour l'un, c'est la conscience du Vietnam, d'une guerre qui se perpétue sans nécessité, qui surgit du cérémonial. Un autre parlera du racisme comme d'une manifestation de stérilité entre les hommes. Un Juif dévoilera aussi ses inhibitions. Et ensemble, ils procèdent ensuite à un dépouillement des objets qu'ils portent.

Ainsi l'acteur crée l'événement et si le schéma de base donne lieu à un rituel collectif, il trouve aussi dans chacun une dimension intime. Par cette alternance entre l'individuel et le collectif, l'ensemble devient pluraliste. Cependant, il reste, par le regard du cinéaste organique et organisé, au contraire du happening. Le rôle du réalisateur revient ici à proposer une démarche, à offrir dans cet itinéraire un ensemble de variations qui permettent une confrontation aux participants et en dernier lieu, à restituer au montage l'événement dans une nouvelle durée.

Dans le cas du **Figuier stérile,** le Living a trouvé le résultat "trop beau" (voir à ce sujet les entretiens avec le Living Theater publiés aux Editions Pierre Belfond). Effectivement, Bertolucci par son montage et sa musique a mis l'accent sur le côté fabulesque de l'ensemble, cette permanence de la stérilité représentée par l'Eglise, éliminant les bavures de l'improvisation. D'ailleurs, les mouvements de caméra très lents, les cadrages fixes et un décor limité (une seule pièce) créent un mouvement continu et musical où les heurts transparaissent peu. Ce climat feutré détonne évidemment avec l'ambiance survoltée des représentations du Living.

Un jeu de miroirs

Par contre avec **Partner,** Bertolucci s'est imposé une structure plus rigoureuse et son propos est plus clair: "c'est l'histoire d'un homme qui rencontre son sosie et se sert de lui pour réaliser ses aspirations et ses songes."

Pierre Clémenti joue à la fois cet intellectuel italien et son double révolutionnaire dans un jeu de miroirs assez fulgurant qui rappelle tant Murnau que les méandres sur le double d'Hubert Aquin. Ici, Bertolucci se projette dans l'acteur et va même jusqu'à lui faire dire ce qu'il lisait et pensait pendant le tournage. Comme chez Varda devant son interprète-cinéaste, Shirley Clarke (**Lion's Love**), l'identification acteur-auteur amène un déchirement et catalyse la libération.

Plus profondément, on se rend compte que c'est à cette merveilleuse faculté de mimétisme de Viva (**Lion's Love**) et de Clémenti que tient la réussite des entreprises de Bertolucci et de Varda. L'acteur représente au point de départ un sujet d'exploration: les contradictions liberté excessive-violence excessive pour Varda et le dédoublement jeu-schizophrénie pour Bertolucci. Chemin faisant, le réalisateur, organisateur de l'exploration, n'a souvent qu'à mettre les "sous-titres" nécessaires pour reprendre l'image évoquée par Agnès Varda dans sa présentation de **Lion's Love.** L'interprète dans ce cas probant recèle dans son itinéraire tous les éléments d'une projection des inhibitions d'un intellectuel européen qui se met difficilement en situation. Il y a peut-être encore un mensonge dans le fait qu'on doit toujours utiliser un intermédiaire pour dire, voire pour se dévoiler; mais dans le cas de Varda et de Bertolucci, c'est la sincérité totale de l'identification à l'acteur qui rend le film déchirant. Autrement, le cinéma deviendrait peut-être inutilement une investigation du nombril personnel.

Libérer l'acteur

C'est pourquoi on peut se demander si cette forme de l'utilisation de l'acteur n'est utile qu'à un certain cinéma intellectuel et même européen. Tel que posée actuellement, la recherche de Varda et de Bertolucci face à l'interprète s'inscrit d'ans le cadre du cinéma-mensonge dont parle l'auteur de **Lion's Love.** L'acteur brise les miroirs ou du moins les oblige "à réfléchir davantage avant de renvoyer leur image" et il situe les faux fuyants.

Au demeurant, il faut avouer que devant les mentalités actuellement en place dans le cinéma occidental de Cinecitta à Hollywood, cette recherche est riche en possibilités. Il suffit de voir Clémenti dépouillé de son maniérisme maladif et de ses pulsions bunueliennes pour en être provisoirement convaincu. Déjà on libère l'acteur-objet, on lui fait dépasser une notion de personnage encore à l'ère du soupçon. De plus, il n'est pas non plus défendu de penser que l'interprète, la personne et non le personnage, deviendra le centre du film-mosaïque, le coup de sonde suffisant dans le réel pour éliminer les scories du cinéma-mensonge et de ses dictions. Pour l'instant, **Lion's Love, Le Figuier stérile et Partner** ont mis en évidence un nombre important de ficelles. C'est déjà beaucoup pour contribuer à la transition d'un cinéma en crise.

la gastronomie

PAR ROGER CHAMPOUX
(collaboration spéciale)

XIVe dîner des Gourmets du Nord

QUI A DIT qu'un repas gastronomique devait être solennel, grave et protocolaire ? Sûrement pas moi. Certes, des règles existent qui se veulent sévères afin que l'ordonnance du repas conserve quelque logique. Le bon ordre assuré, la fête culinaire peut et doit être celle du rire, de l'esprit, de la blague élégante; de cette sorte de joie de vivre dont se flatte de pouvoir hisser à de nouveaux sommets tout homme gentiment civilisé.

Or, l'autre soir, lors du quatorzième rendez-vous des Gourmets du nord au Tremblant Club qu'administre avec talent et bonne humeur le propriétaire M. James A. Cuttle, trente-deux "fourchettes" portant le costume vert et jaune des "enfants de la gourmandise" s'en donnèrent à ventre-joie malgré l'absence du grand soleil des Laurentides.

Le Tremblant Club est un établissement-bijou. Au départ, il y a 65 ans, il y avait une maison familiale. Le tenace labeur des divers propriétaires, de rajout en rajout, aura transformé la demeure initiale en un hôtel qui, intégré au décor du lac où se mire le dramatique mont Tremblant, mérite d'être classé parmi les auberges les plus pittoresques de l'admirable région. Dire qu'on y dîne splendidement serait afficher un maigre vocabulaire. Voyons plutôt le menu de la soirée et vous comprendrez.

D'abord la dégustation ou si vous préférez le style littéraire "le mariage du sieur taquineur du palais et de la pupille de Bacchus". Le maître d'hôtel Eberhard Rado, de service pour la circonstance car il dirige sa propre maison à Sainte-Agathe, secondé par la générosité de M. Cuttle, avait multiplié les splendeurs! A loisir et à profusion, nous eûmes des petites crevettes de Matane, des allumettes au fromage et aux anchois, des éclairs miniatures au foie gras, des crêpes fourrées à l'indienne et de l'esturgeon fumé du lac Saint-François. Histoire de se familiariser avec la géographie vineuse, cinq pays présentaient des vins choyés: le Liebfraumilch, d'Allemagne, le Clos St-Odile, d'Alsace, un Orvietto sec d'Italie, le Faisca du Portugal et l'Etoile du Valais, de Suisse.

Nous nous inclinons, non sans raison, devant la compétence des chefs français et suisses. Ils appartiennent à une grande école et le prouvent. Mais l'"école de Québec" n'est pas si en retard. C'est un "jeune", né à Mont-Laurier, M. Alcide Grandmaison qui préside aux cuisines du Tremblant Club et l'"oeuvre de chère" dont il nous a proposé les tentations subtiles et aguichantes aux papilles, aurait pu fort bien se déployer sur la plus prestigieuse table parisienne. Nous ne flattons pas ce jeune chef: nous disons ce qui est.

Son consommé "Tosca" est chaud, aussi moelleux que consistant. Ses quenelles de saumon de Gaspé (en portion miniature et bravo! car nous ne sommes pas des ogres!) et ses ris de veau avec garniture Montglas c'est-à-dire braisage au madère avec quartiers de truffes et foie gras, auront agréablement précédé le plat de résistance, un tournedos Henri IV qu'il ne faut pas confondre avec la présentation chère à Rossini. Dans ce dernier cas, le foie gras est à l'honneur et nous en avions dégusté avec le ris de veau: reprendre le même thème eut été un abus. La garniture Henri IV insiste sur le cresson frais et les pommes de terre Pont neuf . . . le légume est détaillé en bâtonnets frits à l'huile d'olive . . . pour constituer une liaison savoureuse.

Passons rapidement sur le coeur de laitue mimosa, l'Oka, le Brie et l'Ermite, les fraises Astoria, les petits fours et la corbeille de fruits frais pour en arriver aux vins de la soirée. Choix établi avec finesse et par ce qualificatif il faut entendre raffinement. Prenez note des noms qui suivent et si vous devez recevoir en grand apparat votre carte sera une réussite. D'abord, un Puligny Montrachet Le Roy; ensuite, un remarquable bordeaux, Domaine de l'Ile Margaux de la maison A. de Luze qui connaît une cote étonnante et méritée; un bourgogne de classe, le Clos du Roy, de la maison Antonin Rodet.

Au moment des fromages, le Pommard Bichot ne craint personne et ai-je à dire toute la gloire du champagne Mumm Cordon Rouge!

Les Gourmets du Nord observent scrupuleusement la tradition du "coup du milieu" rituel qui se perd quelque peu et c'est une faute. L'alcool habilement dosé est bu dans une petite tuque rouge (en faïence) et le cérémonial ne manque pas de "vibrato" surtout lorsqu'on l'accompagne d'un chant approprié. M. James A. Cuttle a donc reçu avec élégance des gens heureux de prendre place à des tables joyeuses. Les hôteliers de nos Laurentides ont le souci d'un décorum de bon aloi ce qui n'exclut pas la franche rigolade. L'hospitalité est un art: la bonne cuisine y tient une large part mais la cordialité de l'accueil en est le sommet. Un soir, allez dîner au Tremblant Club face à un décor naturel unique au pays et chaque minute de votre séjour en ce lieu privilégié sera un enchantement.

J.C. DE VILALLONGA
"MAN ON A WHARF"
19¾ x 24¼ pouces

SCULPTEURS :

Archipenko	*Kennedy	**Paolozzi
**Arp	Laliberté	**Roussil
*Bareliер	**Maillol	**Rodin
*Cesar	Manzu	**Sager
*Chadwick	*Merini	**Schleeh
**Etrog	Meunier	*Suzor-Côté
**Fazzini	*Minguzzi	**Vinant
Gargallo	**Mirko	Zadkine
**Greco	**Moore	et autres

PEINTRES CANADIENS :

Barnsley	**Goldberg	Milne
**Beaulieu	*Harris	*Morrice
Borduas	**Hughes	Pigmondon
Brownell	Hunt	Pellan
Brymner	*A.Y. Jackson	Pilot
*Carr	*Krieghoff	*Riopelle
Coburn	**Lawley	**Roberts
*Cosgrove	Leduc	*Suzor-Côté
Cullen	**Lyman	Tonnancour
*Dallaire	MacDonald	Verner
Fortin	**Mahdy	**Villalonga
Cl. Gagnon	**Mabel May	et autres

PEINTRES INTERNATIONAUX :

Arlanchon	Dufy	Lavery
Bosboom	*Edzard	Mane-Katz
Boudin	Fantin-Lat.	*Marchand
**Campigli	Feninger	**Marini
**Cassineri	Foulita	**Mathieu
Choultse	Harpignies	Monticelli
Derain	Henner	**Oudot
Dufresne	Israels	et autres

*Plus de 5 oeuvres **Plus de 10 oeuvres

9 h à 5.30, fermé sam. et dim.

DOMINION GALLERY
La plus grande Galerie d'Art du Canada, la plus vaste sélection de peintures et de sculptures
1438 OUEST, SHERBROOKE

EN 2 MOTS

"Fly now, pay later", et hourra pour la culture!

Les musiciens et le personnel de l'Orchertre symphonique de Montréal qui ont fait le voyage d'Osaka pour l'Expo 70 sont rentrés à Montréal...enchantés d'être rentrés.

On se demande jusqu'où il faut aller pour la...culture. Certes, le voyage de l'orchestre à Osaka a fait bonne impression sur les critiques musicaux de la ville et a, grâce aux journalistes qui ont eu le privilège de faire le voyage avec l'OSM, un certain retentissement dans la presse montréalaise.

Cependant, Pierre Béique, rencontré cette semaine, ne semble pas prêt à reprendre un tel voyage dans les mêmes conditions

Nous avons appris, sidéré, que les musiciens (accompagnés d'une douzaine de fonctionnaires fédéraux s'occupant de culture au Secrétariat d'Etat aux Affaires extérieures — on a, pour les accomoder, transféré quelques caisses d'instruments de l'avion nolisé d'Air Canada sur un autre appareil) que les musiciens, donc, ont fait le voyage de retour sur un avion dont le système de climatisation . . . était inopérant. Le personnel de bord a même confirmé à Pierre Béique que l'appareil était dans cet état depuis quatre jours, ce qui veut dire que les passagers canadiens à destination du Japon ayant voyagé sur cet appareil en ont été quittes pour... s'éponger.

Or donc, Pierre Béique, ayant obtenu des musiciens qu'ils s'interdisent tous de fumer pour le retour au Canada, a eu quelque difficulté à obtenir le même...sacrifice de la douzaine d'oukazes d'Ottawa.

A Anchorage, où l'avion a atterri pour faire le plein, interdiction totale à tous de descendre de l'appareil — ce qui avait été permis à l'aller. Drôles de règlements, en effet!

Nouvelle escale à Vancouver, cette fois pour la Douane et l'Immigration canadiennes. Les passagers, en mission culturelle officielle pour le Canada au Japon, ont été "inspectés" comme de vulgaires . . . touristes. On a même retenu l'un d'eux à Vancouver, pour des raisons que seul le ministère de l'Immigration — qui ne révèle jamais rien —pourrait préciser. Atterré, Pierre Béique raconte avoir vu la grande cantatrice Maureen Forrester porter elle-même ses bagages durant cette escale à Vancouver — et se dit peu impressionné des efforts faits par Air Canada pour donner à ce voyage de "représentation" canadienne au Japon un minimum de...décorum.

Pour donner une idée des conditions de ce voyage, précisons que le trajet Osaka-Anchorage prend 7 heures. A quoi il faut ajouter une heure d'escale avec interdiction de prendre l'air dehors. A quoi on ajoute alors une heure, au moins pour les formalités auxquelles ont dû se soumettre les "ambassadeurs" culturels du Canada au Japon. A quoi, finalement, on additionne six heures pour le trajet Vancouver-Montréal. Total: 18 heures environ.

Alors, puisque la prétentieuse culture subventionnée à plein doit suivre son cours: "Fly now, pay later".

Du fond des enfers

Les élus sont discrets; à peine consentiront-ils, las de vos prières, à faire un miracle non signé. Les damnés, quant à eux, sont toujours à l'écoute des hommes. C'est ainsi que Berthelot Brunet, dont je disais la semaine dernière qu'il méritait l'enfer, s'est empressé de me faire savoir que je n'errais pas.

R.M.

Monsieur,

Du fond des Enfers où je n'ai rencontré ni moines ni dévotes mais de belles dames et de spirituels seigneurs, je viens vous remercier de votre sympathique appréciation de mon dernier ouvrage.

Marcel Valois, qui évoque quelquefois les morts, a guidé ma main pour tracer ces lignes.

Votre bien reconnaissant dans l'Au-delà,

Berthelot Brunet

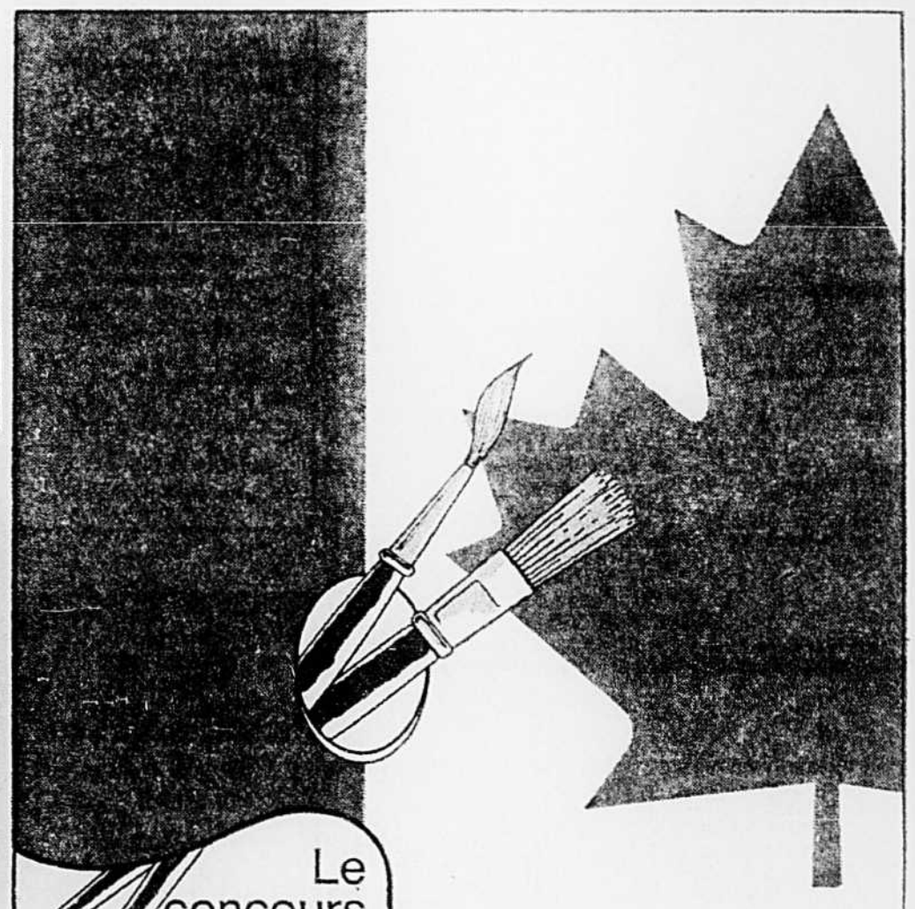
● C. RINFRET ● M. COURNOYER
● GALBRAITH - CORNELL ● M. PERRIN ● H. MASSON
GALERIE "L'Art français"
370 ouest, rue Laurier Tél. : 277-2179
Durant juillet et août, du mardi au vendredi de 9 h à 18 h
FERME POUR VACANCES, DU 17 JUILLET AU 4 AOUT

EATON FOYER DES ARTS 9E ETAGE EN VILLE
Exposition-vente de tableaux par l'artiste
TINA ROY
qui se tiendra au neuvième étage, jusqu'au samedi 26 juillet.
EATON
EATON FOYER DES ARTS 9E ETAGE EN VILLE

COURS DE SCULPTURE SUR BOIS
sous la direction des
ARTISANS DU MEUBLE QUEBECOIS INC.
Ce cours débute le 16 juillet
Vieux Montréal
88 est, St-Paul
866-1836

OPTION ART
Sculpture, peinture et dessin du nouveau collégial
Option art des Cegeps
Vieux-Montreal et Brebeuf
Cette exposition commencera le 10 juillet pour se terminer le 31 août exclusivement
La maison est ouverte tous les jours de 12 h à 18 h
185 est rue Notre-Dame
Montréal P.Q.
la maison des arts la sauvegarde

Assortiment COMPLET de
MATERIEL D'ARTISTE
chez
C. R. CROWLEY LTD.
Ouvert le jeudi soir jusqu'à 7 h.
1387 ouest, STE-CATHERINE
842-4412



Le concours des Beaux-Arts Price pour artistes canadiens

Ce concours a été établi en 1965 par le groupe des compagnies Price pour encourager les artistes *commerciaux* canadiens s'intéressant aux beaux-arts. Le sixième concours, organisé cette année, était ouvert à *tous* les peintres canadiens. Les 1500 oeuvres reçues — quatre fois plus que n'importe quelle année précédente — représentent un assortiment étendu de la production artistique canadienne.

La qualité des oeuvres présentées était élevée, celle des oeuvres lauréates était exceptionnelle. Nous avons fait à votre intention un choix de ces oeuvres lauréates pour organiser une exposition d'art figuratif canadien contemporain, d'un intérêt exceptionnel.

LA COMPAGNIE DES PAPIERS KRAFT ET CARTONS PRICE
Montréal • Toronto • New York • Londres
PRICE

Au Musée des Beaux-Arts de Montréal
jusqu'au 26 juillet.

Restaurants

ON ROCK GARDEN

RESTAURANT TYPIQUEMENT ORIENTAL

LA MEILLEURE CUISINE CHINOISE D'AHUNTSIC

METS CHINOIS

DÎNERS D'HOMMES D'AFFAIRES

Air climatisé

LIVRAISON GRATUITE

381-8520 381-8529 381-3991

741 EST, RUE FLEURY, coin St-Hubert

Facilités pour BANQUETS, RECEPTIONS, ANNIVERSAIRE, ETC.

BÉLANGER JARRY AUTOROUTE 15 XIEM

POUR UN SERVICE RAPIDE DE LA CONCORDE

STATIONNEMENT GRATUIT À L'ARRIÈRE

RES: 739-3353

AU COIN DE PARIS

Spécialités:
Steaks
Poulet Bar-B-Q

Tous les dimanches soirs poulet en panier à prix très spécial pour la famille

DANSE TOUS LES SOIRS

Toutes cartes de crédit acceptées

STATIONNEMENT GRATUIT

6675, Côte-des-Neiges

"La petite boîte française où l'on mange bien"

LE CAVEAU

Pour débuter ou terminer une soirée en beauté
Licence complète

Venez dîner à la chandelle
Facilités de banquet

MENUS COMPLETS
à partir de $1.95 et $4.25

Spécialité de la maison: Filet mignon en chevreuil

Chargex • American Express • Diners Club • Carte Blanche

2063, RUE VICTORIA
(arrière Eaton)
Réservations 844-1624

L'AUTHENTIQUE
RESTAURANT HONGROIS
à Terre des Hommes

- Orchestre tzigane de 5
- Meilleure nourriture et atmosphère

PAVILLON HONGROIS
ILE NOTRE-DAME

CHEZ MARCOUX

La famille Marcoux dont les racines sont profondément québécoises, rend hommage à la Suisse hospitalière et mère de grands chefs, pour qui la gastronomie n'a pas de secret, en vous offrant ce pays par les charmes de succulents repas et de vins du pays, n'oubliant point la cuisine française pour compléter la carte et former un ensemble qui saura émerveiller les plus fins gourmets.

Ce refuge a été aux couleurs de Berne et abrite Willie De Witte, accordéoniste originaire de Belgique, et Geraldi, ténor franco-napolitain dont la voix fait vibrer les coeurs au coin du feu.

Jacques Marcoux, Maître d'Hôtel et tout le personnel se feront une joie immense de vous y accueillir.
*Couscous oriental servi tous les jeudis.

7733, BOUL. TASCHEREAU
BROSSARD, 2e SORTIE SUD
PONT CHAMPLAIN
676-0345

MOTEL le Champlain

Mother Martin's

Martin's SINCE 1861

célèbre pour sa cuisine raffinée depuis 1861

OUVERT SUR SEMAINE DE 11 a.m. à 1 a.m.
LE DIMANCHE A PARTIR DE 5 p.m

Pour réservations: composer 866-3461

980 ST-ANTOINE STATIONNEMENT GRATUIT

DANS LE COEUR DU VIEUX MONTREAL
"LA VIEILLE FRANCE"
VOUS OFFRE SON EXCELLENTE CUISINE FRANÇAISE

Facilités de stationnement le soir

Hubert Girardin et son accordéon musette

OUVERT TOUS LES JOURS DE 11:00 A.M. ET DIMANCHE DE 5 P.M. A MINUIT

La Vieille France

50 OUEST RUE ST-JACQUES

POUR RESERVATIONS: GERARD — 845-1575
SALLES DE RECEPTIONS

RESTAURANT APRÈS SKI

INNOVATION DE

L'HEURE EXQUISE

SPÉCIAL: Consommation à ½ prix au bar. Danse à la musique de Roger et son trio.
(Terre des Hommes — autrefois pavillon de l'Ontario)

PAVILLON DES HORIZONS

LE PETIT RESTAURANT DE GRANDE CLASSE

El Toro

VIN LIQUEURS BIÈRE

Diners Club
American Express
Carte Blanche
Chargex Etc...

Ses grillades de marque rouge sur charbon de bois.

Son choix de vins exceptionnel

Ses soupers à la bougie

Pour réservation
387-7367

1612 est, Fleury
Ahuntsic Montreal

NOTRE POISSON VOUS LAISSERA BOUCHE BEE!

Aussi . . . délicieux fruits de mer tels scampis et cuisses de grenouilles à la Provençale . . . à en sauter de joie!

aux cascades

CUISINE FRANÇAISE

Union Nationale Française	429 av. Viger	845-5245
Au Bouvillon	5414 rue Gatineau	733-2125
Au Pied De Cochon	1463 Metcalfe	849-2195
Aux Deux Cultures	2055 rue Mansfield	288-8227
Bourassa Rest.	6150 est, H.-Bourassa	322-6760
Café André	2077 rue Victoria	849-5038
Chez Pierre	1263 Labelle	843-5227
Chez son Père	907 St-Laurent	861-5861
Crazy Horse	5408 Côte-des-Neiges	735-1179
La Vieille France	50 o., rue St-Jacques	845-1575
Restaurant Bruno	15,555 o., Sherbrooke	642-5354
La Vieille Porte	Place Victoria	866-3057
Le Caveau	2063 Victoria	844-1624
Le Molière	5870 boul. Décarie	739-7970
Le Petit Havre	443 St-Vincent	861-0581
Le Vaisseau d'Or	(Hôtel Windsor) 1100 Cyprès	861-1868
Ruby Foo's	7815 boul. Décarie	731-7701
Hotel Queen's	700 rue Peel	866-2531
Rest. Napoleon	1694 est, Ste-Catherine	523-2105

LA MAISON DU BIFTECK

GEORGES STEAK HOUSE

LICENCE COMPLETE

DINER D'HOMMES D'AFFAIRES
AU TOUT NOUVEAU
PIANO BAR
AMUSEZ-VOUS
tous les soirs

10,715, boul. Pie-IX
322-2020

Nouveau prop. A. LEGARE

Diner spécial de juillet
présenté par notre chef Raymond Ouimet
"Titulaire du diplôme de maîtrise culinaire des amis d'Escoffier".
Pâté de foie de poulet
Potage
Escaloppe de veau Parmigiana
Pommes de terre lyonnaises
Pâtisserie Café
$4.25
(Fermé le dimanche)
Stationnement intérieur gratuit après 6 p.m.
(Cartes de crédit acceptées)

LA VIEILLE PORTE
Édifice de la Bourse
Place Victoria 866-3057

CUISINE CHINOISE

Bamboo Village	4773 chemin des Sources, Pierrefonds	684-1456
Bill Wong's	7965 boul. Décarie	731-8202
Jade Garden Café	57 o., Lagauchetiere	861-4911
Nanking Café	50 o., Lagauchetiere	866-4815
On Rock Garden	741 est, Fleury	381-8520
Ruby Foo's	7815 boul. Décarie	731-7701

CUISINE ITALIENNE

Da Giuseppe	1426 ouest Notre-Dame	933-5873
Roma Restaurant	5016 Décarie	486-7805
Roma Restaurant	100 boul. Harwood	

CUISINE HONGROISE

Tokay Supper Club	2022 Stanley	844-4844

CUISINE ALLEMANDE

Biergarten	coin Crémazie et Saint-Laurent	381-7606

Le Pavillon de l'Atlantique

GRANDE PARTIE DE HOMARDS

- Délicieux bouillon aux palourdes
ou
- cocktail aux crevettes MATANE
- Succulente salade du pavillon

POUR $7.50

Homard vivant du Nouveau-Brunswick GRILLÉ OU BOUILLI un délicieux dessert et une boisson

1454A rue PEEL

en face du Sheraton Mont-Royal

Ouvert tous les jours à partir de midi; dimanche à partir de 17 hrs

stationnement gratuit

849-1368

Principales cartes de crédit acceptées

Au BOURASSA
RESTAURANT

Cuisine française et canadienne
BAR SALON
NOS SPECIALITES
★ Le steak grillé de marque rouge qui a fait notre réputation.
★ Les fruits de mer de choix

Les Fondues Suisses

La savoyarde et la bourguignonne
Choix de vins qui saura plaire au plus fin connaisseur
Café espagnol ou brésillien
Dîner d'hommes d'affaires
SALLE RECEPTION — LICENCE COMPLETE
6150 EST, BOUL. HENRI-BOURASSA
MONTREAL — RES.: 322-6760

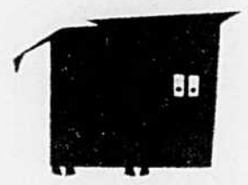
LE RESTAURANT LES DEUX CULTURES

présente tous les soirs

Restaurant Les Deux Cultures
2055 Mansfield Street
Reservations: 288-8227

MARTY BUTLER
dans ses chansons
et sa musique au piano

A partir du 15 juillet



Au Bouvillon
SALLE À MANGER
BAR-TERRASSE
5414 Gatineau
Montreal Tél. 733-2125

CUISINE CANADIENNE

Au Vieux Carrefour	440 St-François-Xavier	845-7727
Restaurants La Comtesse	Centre Langelier	254-7191
	Centre Laval	688-6300
Bourassa Rest.	6150 est H.-Bourassa	322-6760

CUISINE CONTINENTALE

Auberge du Palais	42 est, Notre-Dame	866-7795
Café Rouge	Magasin Woolco, Kirkland	695-5452
Grand Motor Hotel	7700 Côte-de-Liesse	731-7821
Aux Cascades	Centre Rockland	739-7821
	Centre Fairview	697-1716
	6717 St-Hubert	271-0855
	Les Galeries d'Anjou	353-6190

CUISINE SUISSE

Au Vieux Carrefour	440 St-François-Xavier	845-7727

LA LUCARNE

AIR CLIMATISÉ

STEAK HOUSE
LICENCE COMPLETE

Ouvert à partir de 11 h 30
DÎNER D'HOMMES D'AFFAIRES
À partir de $1.50
Servi de 11 h 30 à 3 h

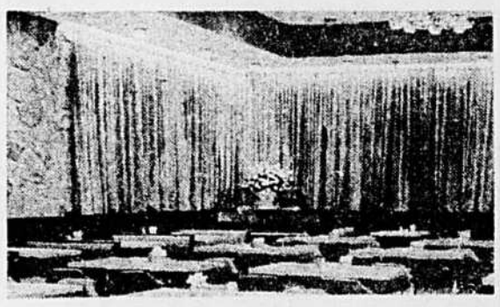
SPÉCIAL POUR ENFANTS accompagnés de leur parents
à $1.25

1030 ouest, rue Laurier, Outremont
Tél 270-1762
Le seul steak house licencié à Outremont

Da Giuseppe
La Taverna

Spécialités italiennes authentiques dans une ambiance intime et romantique
Licence complète • Facilités pour banquets
Dîner d'hommes d'affaires • Toutes cartes de crédit acceptées
1426 NOTRE-DAME O. — TEL.: 933-5873
(Entre Guy et de la Montagne)

Woolco



Café Rouge

Une cafétéria en tout point inégalée
Service de traiteur de distinction
Ouvert le dimanche de 11 h a.m. à 8 h p.m.

M. J. Renaud, gérant du Café Rouge de Woolco à Kirkland sera heureux de discuter de son service de traiteur avec vous. Service de traiteur disponible pour réunions d'affaires, cocktails, conventions et réceptions de mariages dans notre salle de réceptions ou dans le local de votre choix.

Communiquez dès maintenant avec M. Renaud en composant
695-5452 ou 697-8250

Kirkland P.Q. sortie 31 Transcanadienne ouest et chemin St-Charles

UN DÉLICIEUX POULET GRILLÉ SUR CHARBON DE BOIS

rien de tel pour calmer une fringale.

et . . . plaire à vos invités!
Offrez-leur un poulet Bar-B-Q à son meilleur, celui du fameux POULET DORÉ entièrement grillé sur feu de charbon de bois . . .
Ah! quelle différence avec ceux cuits à l'électricité!
Jugez-en donc par vous-même, rendez-vous au POULET DORÉ.

Au Poulet Doré
340 est, Ste-Catherine / 861-9495
STATIONNEMENT GRATUIT
Acceptons les cartes de crédit populaires

PAS DE PRESSION

Les hommes d'affaires, ça nous connaît! A l'heure du lunch, réfugiez-vous chez nous.

- Spéciaux — Midi, à compter de $1.95

AUX CASCADES

Tous les jeudis soir
venez voir en personne
Jean MANOLESCO
de 9 h. 30 à 10 h. 30 p.m.

DINER D'HOMMES D'AFFAIRES
ou TABLE D'HOTE

Cuisine Française ou Chinoise à son meilleur

Venez visiter notre Salle à Diner accueillante spécialement les Samedi et Dimanche Soir pour y déguster notre BUFFET CHAUD et FROID en dansant avec le populaire ENSEMBLE MAURICE —

Bébé GROSS à l'accordéon
Le dynamique JIMMY KRUPA à l'orgue

Une surprise vous attend tous les soirs à notre bar salon

Réveillon Restaurant Inc.

5000 EST, RUE SHERBROOKE
coin Viau — Montréal 404

Pour Réceptions de Mariages, Anniversaires ou Meetings
Signalez: 255-2823

POULET BAR-B-Q

Au Coin de Paris	6675 Côte-des-Neiges	739-3353
Au Poulet Doré	340 est, Ste-Catherine	861-9495

FRUITS DE MER

Crazy Horse	5408 Côte-des-Neiges	735-1179
Grand Motor Hotel	7700 Côte-de-Liesse	731-7821
La Porte Océane	1463 Metcalfe	849-2195
Pavillon de l'Atlantique	1454A Peel	849-1368
Ruby Foo's	7815 boul. Décarie	731-7701

STEAK HOUSE

Au Coin de Paris	6675 Côte-des-Neiges	739-3353
Dankofs Steak House	1446 Peel	849-1141
El Toro	1612 est, Fleury	387-7367
Georges Steak House	10715 Pie-IX	322-2020
La Lucarne	1030 Laurier ouest	270-1762
The Upstairs	1452 Metcalfe	845-6532
La Diligence Stage Coach	7385 Décarie	731-7771

FONDUE SUISSE

Bourassa Restaurant	6150 est, H.-Bourassa	322-6760
Chez Marcoux	7133 boul. Taschereau sud, Brossard	676-0345

Montréal, capitale de la gastronomie en Amérique, vous invite

QUAND IL S'AGIT DE VOYAGES
Ville-Marie
4454, rue ST-DENIS — Tél. 844-4471

Vers l'Australie par notre magnifique jet 707
BOAC

la presse MONTREAL, SAMEDI 11 JUILLET 1970 — 86e ANNEE — No 159

PAGES 35 - 46

Les façons de s'y rendre et d'en revenir

Deux itinéraires, dont le coût est le même dans les deux cas, sont offerts aux voyageurs. Le premier consiste à se rendre d'abord jusqu'à Vancouver et, de là, à s'embarquer à bord d'un jet des Lignes aériennes d'Australie — Qantas — en direction de San Francisco, Honolulu, Fidji et Sydney.

Le second itinéraire vous amène d'abord de Montréal à Mexico et, de là, toujours par Qantas, vous prenez l'avion pour Tahiti et Sydney.

On conseille généralement aux vacanciers qui ont le temps de le faire, de se rendre en Australie en passant par l'ouest du pays et d'en revenir par le Mexique.

Quel que soit l'itinéraire choisi, je ne vous recommande pas de faire le voyage, à l'aller comme au retour, d'un seul trait, c'est-à-dire en ne faisant aucune escale, au moins pour une nuit, sur ce long trajet qui représente quelque 30 heures de vol de Montréal.

A l'aller, par exemple, une escale à Hawaii couperait le voyage en deux; au retour, un arrêt à Tahiti, à mi-chemin également, donnerait au voyageur la chance de récupérer le sommeil perdu en cours de route.

En traversant le Pacifique d'est en ouest, vous perdrez une journée, à cause de la ligne de partage du fuseau horaire; en sens contraire, vous gagnerez une journée.

Sydney, c'est à la fois Londres, Vancouver et Montréal

Le Londonien se sentira parfaitement à l'aise à King's Cross, par exemple, qui lui rappellera un peu Carnaby Street et Piccadilly; le Canadien de Vancouver fera inévitablement le rapprochement entre le Centennial Park de Sydney et son Stanley Park; celui de Toronto, habitué aux joies de la navigation de plaisance, s'attardera à coup sûr le long des quais où sont amarrés des centaines de voiliers; quant au Montréalais, rien ne lui interdira, à la vue de cette splendide structure qu'est l'Opéra de Sydney, située sur une pointe qui s'avance dans la baie, de la comparer aux plus beaux pavillons de Terre des Hommes.

Son titre de métropole, Sydney le doit à une foule de choses, particulièrement au commerce et à l'industrie. Mais, pour le touriste, Sydney c'est la joie de vivre et — contrairement aux grandes villes — de vivre sans trop se presser. Si, par exemple, vous ne pouvez résister à l'envie folle de déguster les huîtres de Sydney (rock oysters), à l'un des petits restaurants de la côte, vous passerez facilement deux heures à table.

La même remarque s'applique si, d'aventure, vous vous promenez dans Abercrombie Lane, dans le centre des affaires. Le restaurant Angus Steak Cave se spécialise en grillades de toutes sortes et, en plus d'une cuisine raffinée, vous y trouverez les meilleurs vins australiens ou importés.

Au cours d'un séjour à Sydney, deux choses à ne pas manquer sous aucun prétexte: une excursion sur la baie de Manly, où la vue sur le port est sans égale et, du même coup, on profitera de l'occasion, pour pousser jusqu'à Clark Island, une petite île sauvage où l'on peut pique-niquer dans des cavernes creusées par l'érosion.

Comme excursion supplémentaire, le vieux quartier rénové de Paddington, qu'il est convenu d'appeler "le village", mérite une visite de quelques heures. C'est à cet endroit qu'est née Sydney, vers les années 1800, douze ans après qu'Arthur Philip, un autre navigateur anglais, y eut établi la première colonie.

Les habitations, serrées les unes contre les autres, présentent toute une succession de blanches dentelles de fer forgé, disposées en gradins; Paddington étant situé en grande partie sur une des collines de Sydney.

Avant de quitter la ville, on ferait bien de contourner la côte déchiquetée, du très beau jardin zoologique — le seul endroit où j'ai vu des kangourous et des koalas — jusqu'à Harbour Bridge, avec arrêts sur les différents quais où sont amarrés les bateaux de pêche.

SYDNEY

CANBERRA

LES TROIS GRÂCES DE L'AUSTRALIE

L'Australie, c'est l'île du bout du monde; une île dont la superficie est à peu près égale à celle des Etats-Unis et dont la population est un peu plus de la moitié de celle du Canada.

L'Australie, c'est presque à elle seule tout un continent: l'Océanie. Un vieux continent — aussi vieux que l'Afrique, nous assurent les anthropologues — isolé dans les mers du sud, baigné à l'ouest par l'océan Indien et, à l'est, par le Pacifique.

L'Australie, c'est aussi aux antipodes, c'est-à-dire de l'autre côté de la planète. Les saisons, par rapport aux nôtres, sont inversées: si vous quittez, par exemple, le Canada en mai, vous arriverez là-bas en plein automne.

L'Australie, c'est tout un monde à découvrir et il faudrait plusieurs mois pour y arriver. En quelques jours et en parcourant la côte est seulement, j'ai visité néanmoins les trois plus belles villes de cet immense pays: Sydney, Canberra et Melbourne.

Sydney, l'aînée et la métropole, est la plus populeuse. Canberra, la capitale, et la plus jeune des trois, est d'une rare beauté; enfin, parée du collier de la rivière Yarra, Melbourne est resplendissante dans sa robe de verdure et de fleurs. Voilà les trois grâces australiennes.

Trois grâces à la fois protégées et comblées des dieux, les mêmes d'ailleurs qui, il y a deux siècles, devaient inspirer au célèbre capitaine Cook un attrait irrésistible pour cette espèce de Terre promise.

Depuis lors, l'intrépide navigateur anglais a cédé la place au touriste averti et... fortuné, à celui-là même qui, s'il peut s'offrir un voyage de quelque mille dollars, aura vraiment raison, une fois de retour, de s'exclamer: "Je reviens de loin..."

Jean LA BOISSIÈRE
chroniqueur de tourisme

Une capitale qui n'a pas 50 ans

Canberra, qui n'était il y a quelque 50 ans qu'un petit hameau entouré de pâturages, est devenue la capitale de l'Australie en 1920. Ses longues et larges avenues, ses plans d'eau, ses parcs immenses, ses monuments ainsi que l'emplacement du Parlement, d'une blancheur immaculée, offrent de magnifiques points de vue.

C'est d'abord du sommet, plus précisément au belvédère du mont Strombo, qui domine la ville, qu'on se rendra compte de la beauté de la capitale dont l'aménagement a été entièrement conçu par l'architecte urbaniste-paysagiste de renom, Burley Griffin.

Pour les Australiens, surtout ceux de Canberra, le nom de Griffin a autant de valeur que celui de Pierre L'Enfant pour les Américains, qui a conçu et réalisé l'aménagement de Washington. Mais Griffin avait la tâche ingrate d'harmoniser de vieux édifices coloniaux avec des immeubles modernes, tout en conservant aux uns et aux autres leurs caractères propres.

Il faut avouer qu'il a merveilleusement bien réussi et que Canberra, petite ville malgré son titre — moins de 100,000 habitants — est devenue la ville-modèle, non seulement de la province de New South Wales, mais de tout le pays.

A part les édifices du Parlement, le musée d'art moderne et le très beau parc aménagé autour du bassin Griffin, Canberra n'offre aux visiteurs que très peu de points d'intérêt, à moins que ceux-ci soient intéressés à voir le barrage de la rivière Cotter ou le monument commémoratif dédié aux héros de la dernière guerre mondiale.

Je dois dire, toutefois, qu'on y mange convenablement, même si le choix de restaurants est fort limité. C'est surtout les restaurants d'hôtels que les gens de Canberra fréquentent le plus souvent, à l'exception de celui du centre civique administré par les autorités de la capitale nationale.

Il est vrai qu'on ne fait que passer à Canberra, la ville n'étant pas, a priori, un endroit qu'on peut vraiment qualifier de "touristique". Enfin, répétons-le, elle n'a pas atteint sa cinquantième année. On ne peut donc pas s'attendre à ce qu'elle présente aux touristes tous les attraits d'une grande capitale.

Melbourne: richesse, culture et élégance

Melbourne se veut et se dit la rivale de Sydney. C'est aussi la plus riche, la plus cultivée et la plus élégante de toute l'Australie. Le coût de la vie y est élevé, mais on trouve à Melbourne une foule de choses qu'il serait inutile de chercher ailleurs: restaurants gastronomiques de classe internationale, boutiques françaises et anglaises, où l'on expose certaines collections d'oeuvres d'art, d'objets d'antiquité, etc.

L'une des artères principales de la ville, la rue Collins, donne une idée assez précise de cette capitale commerciale et culturelle.

Chaque nationalité semble posséder sa spécialité: les antiquaires sont d'origine française ou anglaise; les restaurants sont en majorité Chinois, Italiens ou Polynésiens; les tailleurs réputés sont originaires de l'Inde, les joailliers sont Suisses, pour la plupart, et ainsi de suite.

Peut-on parler de Melbourne sans ajouter quelques mots au sujet des nombreux sports qu'on y pratique: cricket, football et courses de chevaux, dont la célèbre coupe pour l'obtention de la coupe Melbourne, une épreuve si importante que personne ne travaille ce jour-là.

C'est assurément à cause de sa réputation sportive que Melbourne fut l'hôte, en 1956, des Jeux Olympiques d'été. Et une visite qui ne comprendrait pas la tournée des installations olympiques, notamment du stade pouvant accueillir 120,000 spectateurs ainsi que de la piscine olympique, considérée encore aujourd'hui comme une des plus belles réalisations du genre, serait incomplète.

Sydney, Canberra et Melbourne, trois éléments de la mosaïque australienne. C'est bien peu, si l'on considère l'immensité du pays, mais juste assez, je crois, pour un premier contact avec l'Australie qui, à mon humble avis, mérite d'être découverte petit à petit. Et il ne peut en être autrement, puisque le facteur "temps" ne permet pas, en principe, d'aller jusqu'au bout de la découverte.

MELBOURNE

Le Maine, pour ceux dont le budget est limité

Si j'avais à prendre deux semaines de vacances sur le bord de l'Atlantique et que mon budget ne me permette pas de me rendre en Virginie ou aux Carolines, je n'hésiterais pas un seul instant à choisir le Maine.

Pourquoi? C'est premièrement près de Montréal, les prix sont de plus abordables, et il est finalement possible de trouver une plage propre, peu envahie par les touristes, et assez tranquille pour trouver le repos.

J'élimine en partant Old Orchard Beach pour des raisons déjà invoquées.

Ce qu'il reste alors, ce sont des villages plus paisibles, des noms que vous connaissez peut-être déjà.

York Beach, Hork Village,

Michel-G. TREMBLAY
chroniqueur de tourisme

York Harbor, Ogunquit, Wells Beach, Kennebunk Beach et même Pine Point en banlieue d'Old Orchard, voilà autant de centres de villégiature situés entre les villes de Portland, au Maine, et Portsmouth, au New-Hampshire, et tous à quelque 300 milles de Montréal.

Comment réserver?

Voilà une question difficile. La réponse sera compliquée! Nombre de Québécois ont trouvé une solution radicale. Afin d'éviter un mécontentement, ils partent quelques semaines avant leurs vacances pour un week-end sur le bord de la mer. Là, ils visitent les petits hôtels, auberges, maisons de pension ou cottages, font un choix et réservent finalement en déposant un montant d'argent.

Cette méthode est sans doute la plus sûre, mais aussi celle qui cause le plus d'ennuis et de déplacements.

Une autre façon, c'est de "passer" par la Chambre de Commerce ou par le bureau d'informations touristiques d'une ou plusieurs localités, et à partir de cette documentation faire vos réservations. Je n'ai personnellement jamais agi ainsi, mais on dit que c'est un moyen excellent, votre intermédiaire vous assurant souvent satisfaction.

Pour l'aventurier, la réponse est facile. Partez! On trouve toujours quelque chose même si ce n'est pas l'endroit rêvé.

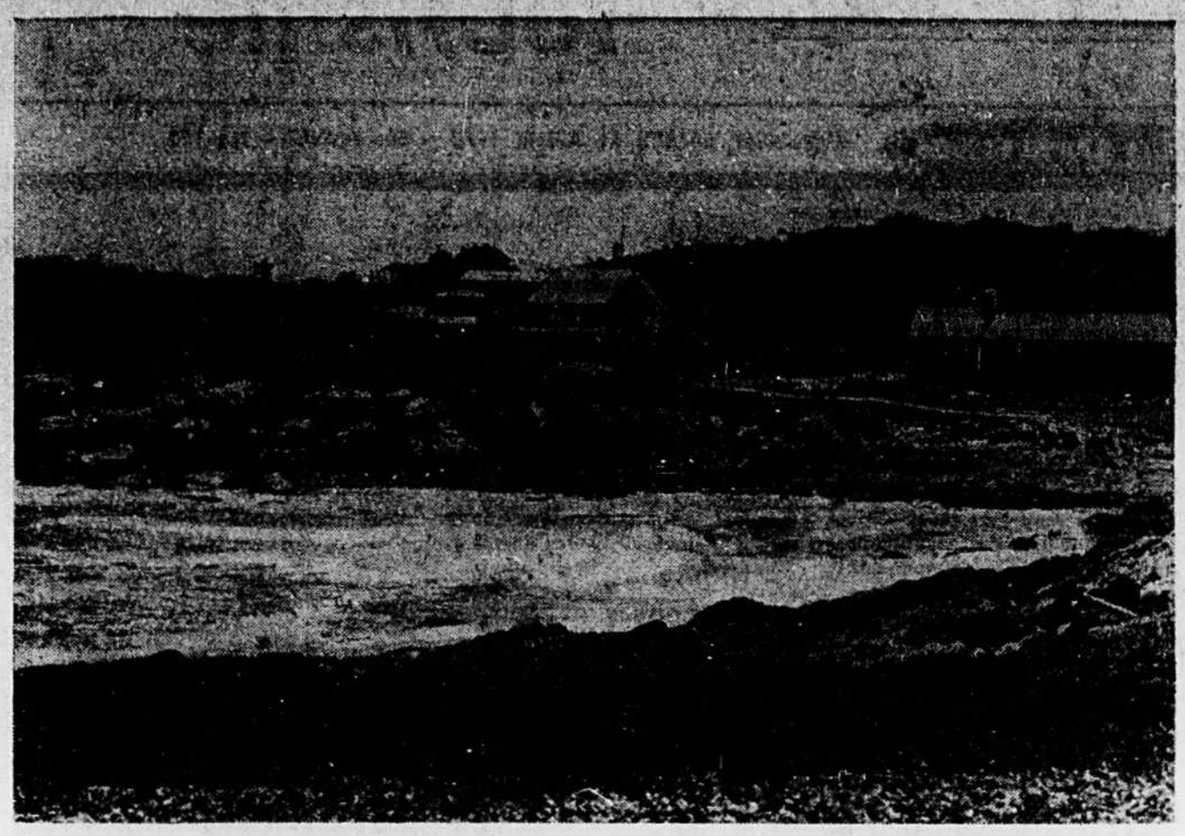
La région de York

De toutes les villes que j'ai nommées plus haut, mon choix se porte sur celle de York.

Il y a également la plage de York. Elle ne se compare pas à celle de Miami, mais ce n'est pas ce qu'on lui demande. Propre, presque intime, elle invite vraiment à la détente. L'eau est froide, mais quand on n'a pas les moyens d'aller aux Antilles, on se contente de regarder l'Atlantique et même de s'y tremper un pied si on a le coeur chaud.

Le petit village de York est, en outre, fort accueillant, la vie s'y déroule en paix loin du bruit, une des raisons qui nous font aimer ce genre de vacances. Que dire finalement du port de pêche de York où on voit des pêcheurs revenir de la mer avec, à leur bord, le homard que vous achèterez à $1.50 la livre, un festin pour les amateurs de crustacés.

Dans cette région, vous êtes à mi-chemin entre Old Orchard et Hampton Beach et rien ne vous empêche donc d'aller faire un tour en ville pour mieux apprécier, à votre retour, les joies de vacances reposantes.



Baie de repos | Sur la côte Atlantique entre les villes de Portsmouth et de Portland, on trouve un grand nombre de petites baies tranquilles où, si on ne peut s'y baigner, la simple vue de la mer est d'un grand repos.

Comment enregistrer, identifier et récupérer vos bagages à l'aérogare

Quelles que soient les précautions prises il arrive quelquefois qu'un voyageur ne retrouve pas les bagages qu'il attendait. Il sera évidemment très ennuyé mais la compagnie aérienne le sera encore plus.

On ne connaît pas exactement le nombre de personnes qui ont perdu leurs valises de cette façon, mais on sait cependant que les compagnies aériennes américaines durent payer, l'année dernière seulement environ $20 millions pour des bagages perdus ou endommagés.

A partir du moment où vous avez laissé vos valises à la consigne, il est de la responsabilité de la compagnie de faire en sorte qu'elles arrivent à bon port en même temps que vous. Surtout, ne perdez pas les tickets de consigne que l'on vous donnera.

En réalité, seul un nombre très restreint de valises sont volées, perdues ou endommagées, mais ce n'est guère une consolation pour celui à qui cela arrive.

Tout ce qui peut arriver

Les porte-parole des compagnies aériennes ne cachent pas que la disparition de bagages leur cause de graves problèmes. Cela les gêne non seulement financièrement mais aussi dans leurs relations avec les clients.

L'un d'eux explique: "Considérez tout ce qui risque d'arriver. D'abord on peut orienter la valise dans la mauvaise direction; l'étiquette de destination peut être déchirée en cours de route ou enlevée par erreur; on peut oublier de la descendre de l'avion lorsque celui-ci doit continuer sa route ou elle peut être emportée par un autre passager venu réclamer ses bagages.

Il y a aussi les problèmes qui peuvent surgir lorsqu'un passager doit changer de compagnie aérienne en cours de route.

Personne ne veut perdre ses bagages, alors voici quelques précautions à prendre:

Ecrivez lisiblement votre nom sur l'étiquette.

Mettez aussi un signe distinctif sur vos valises, pour pouvoir les repérer facilement. Les voyageurs qui s'emparent de la première valise qui ressemble à la leur, sans vérifier l'étiquette sont la cause de la disparition de beaucoup de bagages.

Par exemple, attachez quelques rubans de couleur voyante à la poignée, posez des collants ou autres sur le dessus ou sur les côtés ou barbouillez les coins de peinture.

Collez une carte d'affaires ou une carte personnelle à l'intérieur de chacun de ses sacs. Inscrivez-y votre numéro de téléphone, au cas où l'étiquette de destination serait déchirée ou devienne illisible. Ce sera plus facile de vous retrouver ainsi. La plupart des compagnies aérienne vous fourniront gratuitement des collants d'identification si vous en exprimez le désir.

Enlever les autres étiquettes de destination: elles risquent d'induire en erreur les porteurs qui laisseraient vos valises au mauvais aéroport ou oublieraient de les descendre au bon endroit.

Les transferts

Si vous devez changer d'avion ou de compagnie aérienne, accorder suffisamment de temps entre les vols pour que les valises soient changées d'avion.

Généralement deux heures suffisent si vous faites vos changements d'avions au même aéroport, mais il faut compter plus de temps si vous devez partir d'un autre endroit.

Il n'y a pas moyen de prévoir les retards dus aux intempéries ou aux troubles de mécanique. C'est pour cette raison que certains voyageurs expérimentés préfèrent prendre leurs bagages avec eux lorsqu'ils changent d'avion.

Un homme peut apporter ... nécessaire de toilette, une ... se propre, une paire de ...ettes et des sous-vêtements dans un petit sac de voyage. La femme peut aussi faire de même.

Si malgré toutes ces précautions, il vous manque des valises lorsque vous arrivez à l'aéroport, communiquez tout de suite avec le représentant de la compagnie. Il fera faire des recherches grâce auxquelles on pourra peut-être les retrouver.

Les compensations

Notez qu'il se puisse que la compagnie accepte de verser une compensation "raisonnable" au passager qui se voit dans l'obligation de faire quelques achats en attendant que l'on retrouve ses bagages. Demandez et vous recevrez.

Les compagnies aériennes ont une responsabilité financière limitée vis-a-vis de ceux qui perdent leurs valises. Il serait peut-être bon dans ce cas de prendre une assurance.

Dernière suggestion: ne laissez personne partir avec vos valises, à moins qu'il ne s'agisse de quelqu'un que vous connaissez ou d'un porteur. Elles pourraient disparaître et vous n'auriez personne autre que vous même à blâmer.

Maine

OLD ORCHARD BEACH
VACANCES PRES DE LA MER
$5 PAR JOUR PAR PERS.
Inf. : à Montréal : 667-0943
à Old Orchard : 207-934-4473

LAFAYETTE HOTEL
OLD ORCHARD BEACH
• Nouvelles administration
• Taux raisonnables
• Chambres avec bain et douche
• Stationnement gratuit
• Taux spéciaux pour excursions de groupes.
M. et Mme P.L. CLOUTIER, Prop.-Gér.
East Grand Ave., OLD ORCHARD BEACH, Maine
Tél. 207-934-2331

Haïti

vive la difference!
haïti
pays du soleil et du sourire

Haïti, c'est la joie de vivre même, c'est la splendeur d'un panorama unique, de rythmes endiablés, de chansons mystiques de vaudou, des récits exotiques, de casinos fascinants au bord de la mer, des articles à des bas prix formidables et un peuple paisible, heureux dont l'hospitalité sincère vous donne l'impression de vous trouver chez de vieux amis. Vous serez fascinés par les vins français, les rhums haïtiens, les mets succulents européens et créoles et les hôtels enchanteurs. Vous serez traités en millionaire par des garçons, bonnes et chasseurs gentils et souriants. Ce qui est encore mieux, c'est le prix que vous paierez pour votre chambre, vos repas, spectacles et attractions, les bas prix sont tout simplement renversants.
Haïti est "in" et vous y découvrirez un monde combien différent! Votre seul problème sera de décider si vous partagerez votre bonheur avec des amis ou si vous voudrez garder Haïti pour vous tout seul. Pour tomber amoureux instantanément avec un pays entier, visitez Haïti. Vous risquez de vouloir vous y installer pour de bon. Voyez votre agent de voyages ou adressez-vous au
Bureau du Gouvernement de la République d'
haïti
1500 ouest, rue Sainte Catherine, suite 306, Montréal, P. Q. Canada. Tel. 937-3708

Hampton Beach

HAMPTON beach
NEW HAMPSHIRE
VOTRE CHOIX POUR MILLE RAISONS
Pour des vacances inoubliables, à la plage Hampton il faut aller cela va de soi. Excellents logements, restaurants exquis, plages au sable blond, près de l'Atlantique aux bleus reflets, et tellement plus pour tous.
Pour obtenir gratuitement votre guide-vacances de 80 pages
écrire à :
GUIDE-VACANCES de 80 PAGES
CHAMBER OF COMMERCE
OCEAN BOULEVARD
Hampton Beach, N.H. 2872
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Zone .....
Province .....

L'Europe
AGENCE DE VOYAGES VIAU
Grand choix de voyages en groupe — Circuit en autocar dans tous les pays — Séjours de vacances

FRANCE ITALIE-SUISSE
21 JOURS
Circuit en autocar de luxe — La Côte d'Azur, les plus belles villes d'Italie — Retour à travers des paysages pittoresques de la Suisse — Séjour à Paris.
A partir de $726

ESPAGNE MAROC PORTUGAL
21 JOURS
Circuit visitant toute l'Andalousie — Madrid — Tanger — Lisbonne. En plus séjour à Paris — Hôtels de 1ère classe. 3 repas par jour.
A partir de $676

CROISIERES SUR LE ST-LAURENT
T/S VARNA — Croisière d'une semaine. Départs tous les samedis St-Pierre-et-Miquelon et Percé.
A partir de $195
Mini-croisière — Fête du Travail.
A partir de $80
ALEXANDR PUSHKIN — 5 croisières de 6, 13 et 14 jours. Départs 25 juillet — 8 et 22 août — 5 et 12 sept.
A partir de $150

TOUR D'EUROPE
21 JOURS
Magnifique trajet dans 7 pays. France - Belgique - Hollande - Autriche - Suisse - Allemagne - Italie.
Classe standard $693
1ère classe $811

2 ou 3 SEMAINES EN EUROPE
Profitez des tarifs groupes pour le trajet aérien vers Paris — Au choix : auto, train, hôtel ou circuit en autocar durant le séjour.
A partir de $342

CROISIERES SS FRANCE
Au départ de Québec — Les Antilles, 1er novembre - 9 jours St. Maarten — Martinique — St-Thomas.
A partir de $335 US
Mini-Croisière - New York à Québec 4 ou 7 novembre.
A partir de $110 US

DEPART TOUTES LES SEMAINES EN GROUPE

FRANCINE DUMAS
Directrices des groupes

L'OUEST CANADIEN:
Calgary — Les Rocheuses — Lac Louise — Banff — Jasper — Vancouver — Victoria — Logement en hôtels de 1ère classe. Majorité des repas compris — Par train ou avion. Départs: 18, 19 juillet, 1er, 2, 8 et 15 août.
A partir de $570

LE MEXIQUE
Programme d'excursions et visites — Mexico — Taxco — une semaine à Acapulco — 4 types de voyages en groupe de 10 à 16 jours. Départs toutes les semaines.
A partir de $329

LA JAMAIQUE
15 jours — transport par avion nolisé — choix de logement dans 3 hôtels, standard ou 1ère classe — taxes et service compris. Départs tous les deux dimanches.
A partir de $268

LA BARBADE
15 jours par avion nolisé — logement et hôtels ou appartements, comprenant transport, séjour, taxes et service. Départs tous les samedis.
A partir de $310

Demandez notre guide de vacances et notre guide de voyages de noces

BUREAU OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 8:30
LE SAMEDI DE 10:00 A.M. A 4:00 P.M.
3428 rue SAINT-DENIS, Montréal 130
AIR CLIMATISE
tél : 842-4648
842-2526
STATIONNEMENT GRATUIT à l'arrière de l'agence
Métro : station SHERBROOKE
Personnel d'expérience
Solide réputation bâtie sur le service
AGENCE DE VOYAGES VIAU

Voyez les Caraïbes à leur mieux à bord d'un magnifique océanique
Croisières de 7 jours
à San Juan et St-Thomas
$210.00
TARIFS AUSSI BAS QUE...
TS BREMEN
L'aristocrate des paquebots de croisière
Entièrement climatisé. Deux piscines. Plusieurs orchestres. Les meilleurs artistes venant de deux continents. Repas préparés et servis de main de maître.
Depart de New York le samedi, retour le samedi suivant.
Départs :
19, 26 sept. ; 24, 31 oct. ;
7, 14, 21, 28 nov. ; 5 déc.
NOMBRE DE PASSAGERS LIMITE ... UNE SEULE TABLEE
Demandez nos brochures illustrées à votre agence de voyages.
NORTH GERMAN LLOYD
Dept. V-71, 160 Bay Street, Toronto 1, Ont. Tél. (416) 366-9468
New York • Chicago • Los Angeles

Ville-Marie
4454, rue ST-DENIS, MONTREAL 131 — Tél. 844-4471

VOYAGES TRAVELAIDE
1010 ouest, Ste-Catherine — Métro Peel
LONGUEUIL 679-3777
Centre Laval Ville de Laval 688-5310
861-7272

EUROPE
A SON MEILLEUR
22 jours. Départs : 7, 24 juillet, 7, 28 août, 11 septembre, 2, 16 octobre
(Classe touriste) $693 (Première classe) $795

EUROPE EN VOITURE
15 JOURS $342
21 JOURS $395

TOUR D'EUROPE
$721 et plus
22 JOURS
30 juillet, 14 août, 4 sept., 2 oct.

FRANCE, ITALIE, SUISSE
22 JOURS $726 et plus
24 juillet, 7 et 28 août, 11 et 25 sept., 9 et 23 oct.

ESPAGNE, MAROC, PORTUGAL
22 JOURS $676 et plus
24 et 30 juillet, 14 août, 4 et 11 septembre, 9 et 23 octobre.

Mille et une autres destinations possibles...
AGENCE DE VOYAGES
Consultez-nous dès maintenant pour un choix illimité de suggestions pour un voyage organisé ou sur une base individuelle
Ville-Marie
4454, rue Saint-Denis — Tél. 844-4471
STATIONNEMENT GRATUIT SUR LE TERRAIN SITUE A L'ARRIERE DE L'AGENCE
PAR METRO: STATION MONT-ROYAL
Bureau ouvert de 9 a.m. à 9 p.m. du lundi au vendredi.
Le samedi de 10 a.m. à 5 p.m.

Washington vous invite à son carnaval estival

L'été, Washington se transforme en carnaval d'activités. Il y a des courses de bateaux à moteur sur le Potomac, un festival d'art folklorique, des concerts en plein air et un bon nombre de musées gratuits ouverts le soir.

Sous le thème du "jubilé d'été", Washington ouvre ses portes aux visiteurs en leur offrant des réductions dans les hôtels et des plans familiaux et en organisant une série de manifestations de toutes sortes.

Le jubilé s'adresse surtout à la famille qui voyage. Depuis 13 ans il a aidé des millions de touristes à épargner de l'argent et à passer de bonnes vacances.

Le jubilé d'été se terminera après la fête du Travail. Les tarifs spéciaux et les plans familiaux seront mis en vigueur pendant cette période dans la plupart des grands hôtels.

Le plan familial stipule que les enfants qui logent dans la même chambre que leurs parents n'ont rien à payer, même si leurs parents bénéficient déjà de tarifs d'été spéciaux.

Spectacles gratuits

En plus de cette réduction des tarifs, le bureau des visiteurs de Washington a fait publier un petit calendrier d'événements à Washington pendant le jubilé d'été.

La grande majorité des spectacles du jubilé sont gratuits, et plusieurs sont typiques de Washington. Ce sont les célèbres monuments historiques qui servent de décors aux spectacles.

Il y aura d'abord des parades militaires et des fêtes organisées par la communauté militaire du Capitole. Tous les vendredis soir, par exemple, la marine organisera une parade qli groupera, en uniforme officiel, les membres du Marine Band et du Drum and Bugle.

Cette parade a lieu dans les barraques de la Marine, entre les rues Eight et Eye, S.E., site des quartiers généraux de la Marine.

L'admission est gratuite, mais on doit avoir des billets. Il est également préférable d'écrire au moins un mois à l'avance pour faire des réservations.

Certains mardis soir, la Troisième Infanterie de l'armée américaine présentera son "Torchlight Tattoo". Ce spectacle met en scène le développement des Etats-Unis depuis la Révolution. Il est présenté à la Galerie d'art nationale et l'entrée est gratuite.

Il y aura des concerts presque tous les soirs pendant le jubilé d'été, au théâtre Watergate près du Lincoln Memorial et au Capitole les soirs de semaine.

Le district de Columbia présentera aussi des spectacles spéciaux au même théâtre.

Tous les soirs, sauf le lundi, des pièces de théâtre, shakespeariennes et autres, sont présentées au théâtre Sylvan. L'admission est gratuite.

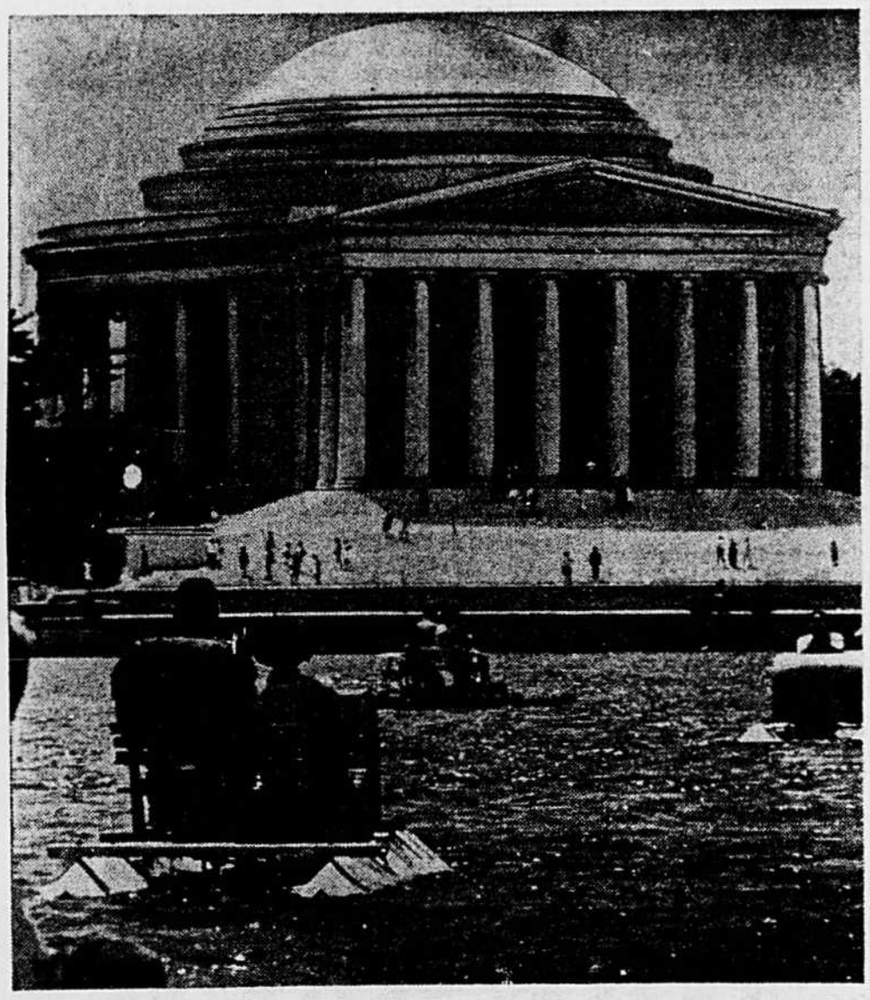
Les sports

Washington offre également des divertissements sportifs, comme des parties de baseball professionnel, des programmes en plein air à l'amphithéâtre Carter Barron, des promenades en bateau sur le Potomac, des marches dans les parcs et, en certains endroits, de l'équitation.

Les visiteurs préfèrent d'abord visiter les bâtiments publics et les monuments commémoratifs, ouverts tard en soirée et dont l'admission est gratuite.

L'un des plus populaires est le Washington Monument, où pour dix cents, on peut prendre l'ascenseur jusqu'à l'observatoire d'où l'on a un magnifique panorama de la ville et des Etats voisins du Maryland et de la Virginie.

Cette année, le théâtre Ford, où a été assassiné le président Lincoln, a été complètement rénové. L'intérieur y est le même qu'au soir fatidique : les moindres détails ont été reproduits, jusqu'à la tapisserie et les chaises. On y présente des pièces et il y a un musée Lincoln tout près.



Cest fête à Washington | Au coeur de la capitale américaine, sur le bassin situé en bordure du monument érigé à la mémoire de Jefferson, les touristes peuvent admirer l'ensemble architectural d'un angle différent, s'ils ont eu la bonne idée de pouvoir louer un pédalo.

AIR CANADA — AIR FRANCE

Pour un bon placement... votre banquier!
POUR UN BON DÉPLACEMENT...
TRAVELAIDE

TRAVELAIDE AEROFLOT TRAVELAIDE KLM TRAVELAIDE CP AIR TRAVELAIDE AEROFLOT TRAVELAIDE BOAC TRAVELAIDE EASTERN TRAVELAIDE SABENA TRAVELAIDE ALITALIA TRAVELAIDE NORTHEAST TRAVELAIDE LUFTHANSA TRAVELAIDE PAN AMERICAN TRAVELAIDE FRANCE TRAVELAIDE NIEW AMSTERDAM TRAVELAIDE LEONARDO DA VINCI TRAVELAIDE EMPRESS OF CANADA TRAVELAIDE OCEANIC TRAVELAIDE QUEEN ELIZABETH 2 TRAVELAIDE OLYMPIA TRAVELAIDE HOMERIC TRAVELAIDE RAFFAELLO

Si vous ne vous proposez pas de visiter l'Europe cette année
NE LISEZ PAS EUROPE '70
Vous partirez malgré vous!
Cette magnifique brochure illustrée décrit tous les circuits du TOURISME FRANÇAIS à travers le vieux continent.
Ces voyages sont entièrement dirigés par des accompagnateurs d'expression française et offrent traditionnellement le plus de confort en autocars neufs et en hôtels de choix.
Grâce aux NOUVEAUX TARIFS AERIENS un voyage en Europe est maintenant à la portée de tous. Ne tardez pas davantage, consultez dès maintenant une agence officielle.

PAYSAGES D'ITALIE
Un itinéraire soigneusement étudié pour vous faire connaître en détails l'ITALIE, ses provinces et ses grandes villes : Paris, Turen, Pise, Genes, Rome, Sienne, Florence, Venise, Milan, Lausanne, Stresa, Col du Simplon, Montreux, Paris. — Départs : 17, 24 et 31 juillet; 7, 14, 21, 28 août; 4 et 11 septembre.
22 JOURS $656 ET PLUS
EXCURSION POSSIBLE A NAPLES ET POMPEI.

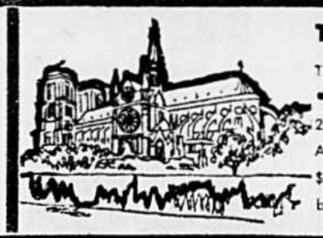
SPLENDEURS D'EUROPE
Une récente formule préparée spécialement à votre intention et selon vos goûts pour une visite très complète de l'Europe (Belgique, Hollande, Allemagne, Suisse, Autriche, Italie et France). Un circuit intéressant qu'il faut avoir fait.
22 JOURS $737 ET PLUS
Départs : 30 juillet; 14 août; 4 septembre; 2 octobre. Départs spéciaux accompagnés: 30 juillet avec H. Lucien Bélair de Radio-Soleil; 4 septembre avec M. Henri Brisebois.

ITALIE — FRANCE — SUISSE
Ce circuit devenu maintenant un classique remporte régulièrement un grand succès auprès de notre clientèle. C'est le voyage qu'il faut absolument faire pour prendre un premier contact avec l'Europe. Logement au choix en catégorie standard ou supérieure selon la date du départ. — Départs : 24 juillet; 7 et 28 août; 11 et 25 septembre; 9 et 24 octobre.
22 JOURS $726 ET PLUS

ESPAGNE — MAROC — PORTUGAL
Cet excellent circuit vous permettra de découvrir et de goûter le charme de la péninsule ibérique (ESPAGNE-PORTUGAL) ainsi que d'une partie du MAROC. Points culminants du voyage : MADRID, l'Andalousie, le détroit de Gibraltar, TANGER, LISBONNE, FATIMA et AVILA. Logements à votre choix, en catégorie supérieure et standard, selon la date du départ.
Départs : 24 et 30 juillet; 14 août; 4 et 11 septembre; 9 et 23 octobre. Départ spécial accompagné de Montréal par M. André DUFRESNE le 9 octobre, categorie supérieure : $750.
22 JOURS $676 ET PLUS

TOUR DE FRANCE
A la rencontre des vieilles provinces françaises et de leurs merveilles : la Normandie, la Bretagne, la Charente, le Bordelais et ses vignobles (dégustation de vin à St-Emilion), le Pays Basque, la Gascogne, la Provence, la Côte d'Azur, la Savoie, la Bourgogne et l'Alsace. Un circuit que les Canadiens se doivent de faire.
Départs : 30 juillet, 14 août et 4 septembre.
22 JOURS $756 ET PLUS

EUROPE CENTRALE
Voyage accompagné de Montréal par François Leclerc. Départ le 30 juillet. Un voyage au coeur de l'Europe orientale visitant Prague et Berlin, Vienne et la route des Dolomites. Séjour à Paris (22 jours). Renseignez-vous auprès de votre accompagnateur, M. François Leclerc, 688-5310, à Travelaide-Laval.
$735



TROIS SEMAINES EN EUROPE
VIA PARIS
Tarif aérien GIT avec prestations terrestres de $130 • Billet d'avion • Correspondance • Chambre d'hôtel 21 jours • Petits déjeuners • Taxes et services inclus. Aussi : location d'automobile, pour 21 jours à partir de $52.00 par personne selon le modèle d'auto et le nombre de personnes. EURAILPASS, etc.
$266

MEXIQUE
Voyage de 16 jours accompagné de Montréal
(Corrida), Ballets Folkloriques, jardins de Xochimilco, pyramides de Teotihuacan, Taxco, croisière dans la baie d'Acapulco, la plus belle plage d'Acapulco. Les meilleurs hôtels, 28 repas, guides mexicains parlant français, tous les pourboires compris, transport par avion jet.
$605
Départs les vendredis
MEXIQUE 13 JOURS: $346 $352 $426
MEXIQUE 15 JOURS: $360 $366 $460
Comprenant avion, hôtels à Mexico et Acapulco, croisières, visites touristiques, guides, etc.

L'URSS ET L'EUROPE DE L'EST
Voici un magnifique voyage. Visitant : Russie, Pologne, Roumanie, Tchécoslovaquie et la Hollande, 21 jours. Départ le 10 septembre 1970. Langue, coutumes rendent indispensable la présence d'un guide expérimenté auprès d'un groupe se rendant dans les pays de l'est. Ce voyage est accompagné de Montréal à Montréal par Catherine Boisseau qui en est à son quatrième séjour au pays des Soviets.
(TOUT COMPRIS) $1142

MIAMI BEACH
Avions nolisés VOYAG'AIR
Prenez de vraies vacances
Une semaine de $199 Départ 11 juillet
Deux semaines de $242 Départs 18 juillet, 1er août
Hôtels, motels supérieurs, de 1ère classe et de luxe. Demandez notre dépliant sur ces magnifiques vacances, tout compris.

ANGLETERRE — ECOSSE
LE PREMIER VOYAGE EN ANGLETERRE ORGANISE POUR LES CANADIENS DE LANGUE FRANÇAISE. — 19 jours.
Départs : 23 et 30 juillet, 6 et 27 août.
$727
GRECE — Les perles méditerranéennes
Si vous ne deviez visiter qu'un seul pays dans le monde, ce devrait être la Grèce, berceau de notre civilisation. 3 semaines.
LONDRES, ATHENES, croisière aux îles, Paris
$964
Départs : 9, 16, 23 et 30 juillet; 6, 13, 20, 27 août, 3, 10, 17, 24 sept.

SOLEIL ET SABLES
Tour à Miami et Nassau Via Air Canada
Incluant : avion de Montréal, Miami et Nassau. Transferts. 7 jours et 7 nuits au motel Hawaiian Inn — personnel bilingue, cocktail de bienvenue, programme facultatif de visites touristiques, chaise longue, 7 petits déjeuners et 7 dîners dans les grands restaurants de Miami Beach, Tour de magasinage en limousine, privilèges de golf, pourboires inclus.
Bonus : gratuit — croisière 2 jours à Freeport!
Départs individuels tous les jours en groupe le samedi.
A PARTIR DE $255

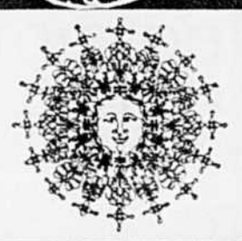
Cap sur le Soleil

JAMAIQUE — 15 JOURS
$268 $288 et $318
comprenant : avion, logement (hôtel ou appartement), petits déjeuners, transferts, manutention, distractions, spectacles, guides, etc. Départs tous les dimanches.

BARBADE
15 jours $310 — 21 jours $355 — 29 jours $399
comprenant avion, logement (hôtel, motel ou villa), transferts, manutention, programme d'activité, guides, etc. Location de voiture.
Tous les samedis

ANTILLES — CROISIERES DU FRANCE
Croisière de la francophonie 8-17 novembre 1970 — Québec — St-Martin — Fort de France — St-Thomas — New York. Une formule inédite de croisière au départ de Québec et à destination directe des Antilles, s'adressant à tous ceux qui recherchent des vacances inégalables, inoubliables, entre passagers à très forte majorité francophone, et dans le cadre prestigieux du plus grand paquebot du monde.
$335 U.S. et plus

AUSSI :
MINI - CROISIERE — NEW YORK à QUEBEC 4-7 NOVEMBRE 1970
En grande première, 3 jours de vie de château à bord du "France", suivie de l'exaltante arrivée du plus grand paquebot du monde dans le port de Québec.
$110 U.S. ET PLUS



CROISIERE
RHAPSODIE EN BLEU EN MEDITERRANEE
Croisières en Méditerranée et circuit terrestre en Italie — Un itinéraire de haute qualité — Un prix exceptionnellement avantageux — Faites connaissance et du Cristoforo et du Raffaello à la fois. Visitez Lisbonne, Malaga (Costa del Sol), Naples, Palerme, Messina, Athènes et autres villes romantiques. Séjournez en Italie, à Venise, Florence, Pise, Rome, Sorrento, Capri, etc. Traversées transatlantiques via la route du sud. Cabines supérieures, douche et toilettes. Croisière de deux semaines en Méditerranee. Circuit touristique de douze jours en Italie. Autocars de luxe. Chambres supérieures avec bain privé aux meilleurs hôtels. Tous les repas (de gourmets) sont compris. Service d'un courrier expérimenté parlant français.
Depart — 10 octobre — 32 jours —
Accompagné par Bernade Charette
$1045

CROISIERES BERMUDES
ST-PIERRE-ET-MIQUELON
CROISIERES ALEXANDR PUSHKIN sur le St-Laurent. Escales aux Bermudes et à St-Pierre-et-Miquelon. Vous verrez le Saguenay, Percé, etc.
Départs : 25 juillet, 8 août; 22 août; 13 jours à partir de $295
12 septembre : 14 jours — Bermudes et Nassau $295
5 septembre : 5½ jours — St-Pierre-et-Miquelon $150
Croisières SS. VARNA — Saguenay — Percé — St-Pierre-et-Miquelon — 1 semaine $195
Départs tous les samedis jusqu'au 29 août inclusivement.

M.S. ALEXANDR PUSHKIN

OUEST CANADIEN
• Banff • Lac Louise • Kamloops • Vancouver • Victoria, etc.
Départs les samedis jusqu'au 9 septembre
AVION 12 jours à partir de $489
TRAIN 16 jours à partir de $589
EN AUTO BUS, 23 jours $480
Départ : 25 juil.

VOYAGES PAR AUTOBUS AVEC GUIDES

CALIFORNIE
Départs : 8 août, 5 septembre.
Voyage magnifique par autobus avec guide visitant : San Francisco, Los Angeles, Studios Universal, Hollywood, Disneyland, Théâtre chinois "Grauman's", San Diego, Tijuana (Mexique), Las Vegas, Canyon, etc.
23 JOURS $475

ATLANTIC CITY
NEW YORK CAPE COD
par autobus — 9 jours
Départs : 18, 19 et 26 juillet. $190
NEW YORK ET ATLANTIC CITY par autobus 8 jours. Départs : tous les samedis de juillet et août. De vraies vacances au bord de la mer. $144

EST DES ETATS-UNIS
par autobus avec guide visitant : New York, Atlantic City, Washington, Rochester, Toronto, 5 Etats américains incluant : hôtels, transport, visites, pourboires, services du guide, souper d'adieu, 9 JOURS $185

CHICAGO
NOUVELLE-ORLEANS
DAYTONA BEACH
Visite de 16 Etats américains : Chicago, St-Louis, Nouvelle Orléans. Séjour en Floride à Daytona Beach, 16 jours $300
Départ 1er août

MARITIMES
Par autobus — visitant : Halifax — Charlottetown — Fredericton — Yarmouth — Cabot Trail. Vous découvrirez tous les principaux centres d'intérêts des 3 provinces maritimes. — 14 jours. Départs : 18 et 25 juillet; 1er et 8 août. $290

GASPESIE
Par autobus — visitant : Rimouski — Rivière Madeleine — Gaspé — Excursion à l'Ile Bonaventure — Carleton sur mer. Un voyage inoubliable — 7 jours $175
Départs : tous les samedis de juillet et août. — 6 jours $199
Départ le 19 juil. 14 repas inclus.

Les voyages en autobus connaissent une nouvelle vogue parfaitement justifiée : les véhicules utilisés pour ces "Croisières routières" offrent un grand confort et une parfaite sécurité. Le voyageur peut mieux s'intégrer à un groupe tout en jouissant des beaux paysages qui défilent le long des routes.

FLORIDE
Par autobus avec guide, visitant St. Augustine, Miami Beach (séjour) St. Petersbug — 15 jours
Départ 25 juillet. $249

BELLES PLAGES
Par autobus avec guide visitant la Côte de l'Atlantique — 16 jours — $290
Départ : 18 juillet

LES PLUS BEAUX VOYAGES AUX MEILLEURS PRIX

Aucun de ces voyages de rêve n'a de secrets pour Travelaide qui vous épargne démarches et difficultés ; qui peut retenir vos places, vous guider dans le choix d'une chambre d'hôtel ou de motel, vous conseiller au sujet de vos repas, de la location d'une voiture, des excursions possibles, des endroits à visiter, des boutiques où vous pourrez faire des achats avantageux. Travelaide vous indiquera les vêtements à emporter selon le climat du pays où vous allez.

VOYAGES TRAVELAIDE
La grande agence du Canada français

Embarrassé par le choix? Venez consulter nos experts, ils sauront vous conseiller un voyage qui plaira à la fois à votre personnalité, à vos goûts et à votre budget. Depuis quarante ans, Travelaide est au service des Canadiens en voyage. Vous pouvez vous fier à la compétence et à l'expérience de nos conseillers. Nos services sont toujours gratuits, vous ne payez que les tarifs officiels.

LONGUEUIL
1, Place-Longueuil
679-3777

MONTREAL
MEZZANINE EDIFICE DOMINION SQUARE
1010 ouest, rue Sainte-Catherine — 861-7272
METRO PEEL — GARAGE DANS L'EDIFICE SOUS NOS BUREAUX

LAVAL
CENTRE LAVAL
Sortie 7 Autoroute
688-5310

Ouvert de 9 h. à 9 h., le samedi jusqu'à 5 h.
Succursales : Stationnement gratuit illimité à la porte de nos bureaux

TRAVELAIDE AEROFLOT TRAVELAIDE ALEXANDR PUSHKIN TRAVELAIDE RAFFAELLO

L'agence de voyages
ATLAS
vous dit "mieux vaut trop tôt que trop tard"
PREPAREZ VOS VACANCES EN EUROPE DE L'EST dès à présent.
★
L'URSS
ET L'EUROPE DE L'EST pendant 21 jours avec K.L.M. à partir de $1,149
★
VISITEZ LA RUSSIE et la SCANDINAVIE pour $683 avec SABENA
★
LES PLAGES DE BULGARIE sont à vous pour $225 incluant pension complète (plus tarif aérien) Air France
★
2 SEMAINES à MOSCOU et LENINGRAD $338 pension complète (plus tarif aérien) A.F.
PARTOUT — LE VOYAGE EST A L'HOMME CE QUE L'EAU EST A L'UNIVERS — PARTOUT
L'AGENCE DE VOYAGES
ATLAS
SPECIALITE :
Voyages à prix modiques
J'aimerais recevoir votre dépliant "Vacances 70" et .....
Nom .....
Adresse .....
1821 EST, RUE SHERBROOKE
Montréal 133. Tél. 527-8881

Pennsylvanie
LUNE DE MIEL DANS LES POCONOS A
POCMONT
LA CAPITALE DU PLAISIR DE L'EST
• REPUTE POUR SPORTS NAUTIQUES - Piscine hawaïenne intérieure, piscine extérieure olympique. • 2 saunas • LAC PRIVE POUR CANOTAGE • TOUS SPORTS • Les plus beaux courts de tennis dans l'est • Golf et équitation tout près • BAR-SALON • TV ET SECHOIR A CHEVEUX DANS TOUTE CHAMBRE.
7 JOURS 7 NUITS depuis $220 PAR COUPLE
3 REPAS PAR JOUR — CHOIX DE MENU
DANSE TOUS LES SOIRS, ORCHESTRE SPECTACLES ARTISTES PROFESSIONNELS
IL EST TEMPS DE FAIRE VOS RESERVATIONS
POCMONT, BUSHKILL, PENNA
TEL. DIRECT (717) 588-6671
POUR DEPLIANT GRATUIT VOIR VOTRE AGENT DE VOYAGE OU TELEPHONER MONTREAL 844-4421

New-Hampshire
Passez quelques journées magnifiques en compagnie de Messieurs Rod Laver, Ken Rosewall, Fred Stolle et Roy Emerson.
Le premier Tournoi de Tennis Invitational Annuel de Mount Washington, du 10 au 13 août
4 JOURNÉES, 3 NUITS $78 Par tête, lit à deux places 9 repas compris.
OU Passez le week-end en compagnie de Monsieur Dave Marr, du 7 au 9 août
3 JOURNÉES, 2 NUITS GOLF A VOLONTE COMPRIS $60* Par tête, lit à deux places et repas compris.
OU Venez à la Clinique de Tennis de Monsieur Rod Laver, du 23 au 25 août.
3 JOURNÉES, 2 NUITS $52 Par tête, lit à deux places et repas compris.
Programme familial spécial : 8 jours et 7 nuits, à partir de $156*. Les enfants partagent la chambre de leurs parents, à moitié prix.
*Par tête, lit à deux et repas compris.
The Mount Washington
BRETTON WOODS, NEW HAMPSHIRE
POUR RETENIR DES PLACES IMMEDIATEMENT, ET LES CONFIRMER, APPELEZ EN PCV (514) 844-4421

Atlantic City

FACE A L'OCEAN
MALIBU
MOTEL — PISCINE et CLUB CABANA
Face à la mer — Avenue Montpellier
Atlantic City 08404
Un client de MALIBU arrive en touriste, mais repart en ami.
Déjeuner continental, climatisation, chambres avec téléphone, TV, FM et patio.
Café et thé gratuits à toute heure.
Stationnement. Accès au golf. Ascenseur.
Nos prix comprennent tous ces avantages.
Ecrivez pour dépliant "L".
Téléphone ATLANTIC CITY 345-3185 (code 609)
FACE A L'OCEAN

Atlantic City
100e ANNIVERSAIRE
RENSEIGNEMENTS INSTANTANES — liste des RECEPTIONS D'ANNIVERSAIRES de toute l'année, annuaire des hôtels-motels, etc. —
A MONTREAL
Composez 842-6570

Walton HOTEL
140 S. Tennessee Ave., Atlantic City, N.J. Beach Block
2 par chambre par pers. $3 et plus
• Chambre de luxe • Bains privés et douches • Air climatisé et chambres chauffées • Grandes chambres familiales • Ascenseur • Immeuble de brique • Appartements très avantageux • Central • Deux halls et entrées spacieuse, 100 chambres au choix.
Tél. 344-2442
Dépliant gratuit — Stationnement gratuit sur les lieux.

Ideewater Water Gap Motor Hotel
Ocean Blvd & Carolina Ave.
ATLANTIC CITY
$4 de par pers. 2 par ch. Bain privé Dept. T
200 chambres modernes, ascenseur, grands balcons ouverts, terrasse-soleil, logements, casse-croûte, privilège plage.
LOGEMENTS POUR FAMILLES — STATIONNEMENT GRATUIT
pour réservations, ou tél. 609-344-4183

Directement sur l'océan
Aubaine Beachfront
Nouvelles piscine et terrasse-soleil
Tarif familial très très bas
KITCHENETTES DISPONIBLES
A deux pâtés de maisons du Steel Pier. TV gratuit, stationnement gratuit, écrire ou téléphoner pour réservations instantanées.
à compter de $7 par pers. à deux par ch.
BEACH FRONT GARDENS MOTEL
Dept MLB Boardwalk at av. Massachusetts
ATLANTIC CITY, N.J. 08401
Tél. 609-344-0446 ou 609-344-1863

NOUVEAU ! PREMIER CHOIX !
CRILLON MOTEL
BEACH BLOCK • PACIFIC & INDIANA AVES.
ATLANTIC CITY, N.J.
Stationnement couvert GRATUIT. Télé et musique haute-fidélité FM. Cabinet de toilette particulier avec coiffeuse. Bain sauna finlandais. Terrasse et unités familiales. Terrasse-soleil. Chaises longues GRATUITES.
Tarifs spéciaux pour la SEMAINE CANADIENNE Du 5 au 12 juillet
• Couloirs intérieurs
• PISCINE D'INTERIEUR CHAUFFEE
• Salle de jeu
• Entièrement climatisé
Tarifs modérés
AAA BEST WESTERN MOTELS
Brochure gratuite Ecrire ou téléphoner Atl. City 609-348-9175

Atlantic City Barbizon MOTEL
Bord de l'océan
Av. North Carolina
GRATIS : enfants moins de 14 ans logés dans même chambre que leurs parents
• Piscine gratuite
• TV gratuite dans les chambres
• Climatisation 100%
• Stationnement gratuit
• Déjeuner cont. gratuit
• Chambres avec cuisine si désiré
$8.00 depuis par jour par pers. 2 par chambre Plan américain modifié
$3.50 par pers. ajouter par jour Déjeuner et dîner de luxe
Réservations : écrire ou téléphonez (609) 348-8134

CHESTER INN
132 S. New York Ave., Atlantic City
SYMPATHIQUE MODERNE INTIME
CUISINES COMMUNES DISPONIBLES
Merveilleusement bien situé au coeur du quartier des meilleurs restaurants. 100 chambres confortables et bien meublées. Salle de télé et de cartes. Baignade sur les lieux. Ascenseur, salles de bains privées, attractions, plage.
Tarif $4 par pers. des ch. 2 par ch.
Pour réservation écrire ou téléphoner à (609) 345-1964

DEUX FAÇONS DE GOUTER LA JOIE DE VIVRE POUR L'ETE '70
3 SOIRS à compter de $56.50 par personne 2 pers. par ch. Comprenant Déjeuner et dîner chaque jour. Taxes, piscine intérieure, ponts et salons, boîte de caramel à l'eau salée, manèges, chaise roulante, tour gratte-ciel, visite au musée de cire.
7 SOIRS à compter de $125.25 par personne 2 personnes par chambre COMPRENANT tout ce qui est énuméré ci-haut PLUS quilles, deux dîners de votre choix, 4 restaurants réputés, soirée au cinéma à l'un des 3 cinémas.
Réservations : 609 — 345-3251
• Restaurant, salon-café,
• Salon cocktail, musique
• Stationnement gratuit pour clients
Quotidiennement avec repas et taux européens sur demande
(AIR CLIMATISE)
MOTEL **LaFayette**
ATLANTIC CITY
Avenue North Caroline, près de la plage
Glen C. Brewin, gérant général
Joseph M. Hitzel jr, Relations publiques

HOLMHURST
Sur la belle Av. Pennsylvania
Second Hôtel du Boardwalk, ATLANTIC CITY
Depuis $6.50 avec DEJEUNER et DINER $42 PAR SEMAINE
Informez-vous sur notre Plan Familial de taux spéciaux à la semaine
GRATIS : Vaste solarium, terrasse-soleil ayant vue sur Océan. Salle de TV. Golf. Cabine de bain moderne pour vous accommoder. Atmosphère d'un grand centre de villégiature.
AUSSI : Belles pièces neuves climatisées avec TV, joliment meublées de style moderne ou provincial, salle de bains à carreaux de céramique.
$12.75 par personne par jour $79.50 par semaine par personne
COMPRENANT DELICIEUX REPAS
SALLE A MANGER CLIMATISEE
STATIONNEMENT GRATUIT
Aussi Plan européen. Ecrire à N. L. Stitzer, 609-344-2283

C'EST LE MEILLEUR !
C'est vrai ... vous verrez
PROGRAMME DE DETENTE FABULEUX DU CENTENAIRE
4 JOURS - 3 nuits A partir de $42 par pers., 2 par ch.
8 jours — 7 nuits A partir de $98 par pers., 2 par ch.
ATLANTIC CITY'S **Hotel Morton**
VIRGINIA AVE. NEAR BEACH AT STEEL PIER
Tout COMPRIS
Succulents petits déjeuners et déjeuners somptueux à l'hôtel ou à un des grands restaurants d'Atlantic City : Hackney's, Captain Starn's, Zaberer's, Smithville Inn. Admission au Steel Pier ou au Ocean World. Cabaret et cocktail gratuit. Visites au musée de cire Tussaud ou faites un tour dans le Sky Tower. Promenade en bateau ou à bicyclette. Boîte de Salt Water Taffy.
300 jolies chambres avec salle de bains, entièrement climatisées. Piscine beau temps/mauvais temps. Bar Salon. Solarium. Télé. Stationnement gratuit. Terrasse-soleil de 200 pi.
Maintenant : PLAN EUROPEEN $6.50 par jour par pers. 2 personnes par ch. (20 chambres seulement)
Ecrire ou téléphoner pour autres renseignements ou pour le prospectus (609) — 344-5291

Monte Carlo Beach Motels
directement sur le Boardwalk et la plage à l'avenue Hartford
ATLANTIC CITY
Charmant... et tellement confortable. Près de toutes commodités. Dans le coeur d'Atlantic City près de ses meilleurs restaurants. Chambres meublées avec goût. Téléviseur, air conditionné, cocktail lounge intime.
PRIX à compter de $10 par jour par personne 2 par chambre
(argent canadien accepté au pair pour chambres)
POUR RESERVATIONS:
Ecrire ou téléphoner à 609-348-3151

COUPONS COURT...
Une belle chambre, une baignoire, la télé. Toutes les commodités et tout le confort modernes. Une saine climatisation. 25 étages pour rendre vos vacances heureuses, sur le Boardwalk et Ocean.
Réservez de suite Tél. GRATIS : 800-221-7234
à compter de $7 par jour par personne 2 par chambre
CLARIDGE
Sur le Boardwalk à Park Place
Au cour d'ATLANTIC CITY
Michael T. McGarry, vice-président et dir. gén.

Plaisirs de l'été au Colony
LE PLUS ELEGANT MOTEL DE VILLEGIATURE D'ATLANTIC CITY
Entièrement climatisé
Avenue Indiana et Boardwalk
PLAN EUROPEEN $9 et plus par jour par pers. 2 par ch.
GRATIS :
Souper au champagne tous les soirs • Qual en acier • Sensationnels spectacles du Broadway • Le formidable nouveau Aquarama OCEAN WORLD • Musée de cire Tussaud • Promenade à la tour • Cyclisme sur le Boardwalk • Sauna complété • Croisière de 18 milles sur l'océan • Taffy à l'eau salée • Chaises longues • Stationnement
Chaque chambre très confortable et décorée avec goût, avec TV et Hi-Fi. Piscine luxueuse et terrasse-soleil. Accès au terrain de golf avec HEURE DE DEPART GARANTIE.
• Plan américain modifié facultatif (2 repas par jour)
EXCEPTIONNELS SPECIAUX D'ETE 6 jours, 5 nuits $99.50 et plus par personne 2 par chambre
3e pers. dans même ch. $60
Compris : Déjeuner et dîner Grand choix de mets au menu !
POUR RESERVATIONS : Ecrire ou téléphoner 609, 344-6121. Ouvert 24 heures.
Postez pour brochure spéciale d'été.

No. 1 à Atlantic City
4 années d'affilée!
Pendant quatre années consécutives, le Howard Johnson a été le seul hôtel d'Atlantic City à se mériter la cote d'excellence de la AAA.
Et la raison en est fort simple : nous faisons un plus gros effort que les autres.
Nous stationnons votre voiture à titre gracieux et vous offrons les chambres les plus belles et les plus propres en ville, comprenant télé de 21 pouces (plusieurs en couleur). Nous vous présentons des plats appétissants ; détente dans sauna ; service à votre chambre. Un monde de divertissements à votre portée : autour de notre magnifique piscine, dans notre gai cocktail lounge ou à quelques pas des boutiques et des centres de divertissements du Boardwalk. Et pour les golfeurs, l'occasion de jouer à un club privé à des heures déterminées.
Afin de ne pas être déçu, réservez tôt.
Téléphonez-nous aujourd'hui et faites-nous part de la date de votre arrivée.
Piscine et bains sauna à titre gracieux
Plan européen à compter de $14 par jour par personne 2 par chambre
RESERVATIONS : Téléphonez au motel Howard Johnson le plus près de chez-vous ou au service de réservations.
HOWARD JOHNSON'S Motor Lodge & Restaurant
SUR AVENUE ARKANSAS, AU BOUT DE L'ATLANTIC CITY EXPRESSWAY, PRES DE LA MER
Milton Houstadter and Maxwell Goldberg, Managing Directors.

CHIC ET PLEIN DE VIE
Descendez au **Ramada Inn**. C'est le nouvel hôtel chic et à la mode d'Atlantic City. Vous aimerez son confort ultra-moderne et son hospitalité d'antan.
Venez le constater par vous-même...
Les chambres sont modernes et vastes, avec la télé. Plusieurs ont une terrasse et la télé couleur. Chambres familiales pouvant recevoir 5 personnes. Climatisées. Les lits sont très longs. Grande piscine extérieure, grandes terrasses-soleil. Bain de mer à deux pas en face de l'hôtel. Restaurant et café. Bar-cocktail. Golf. Stationnement gratuit.
TARIFS : à partir d'un modique $10 PAR JOUR par personne pour 2 personnes.
RAMADA INN
ATLANTIC CITY
North Carolina Ave. angle du Boardwalk et Ocean
(609) 344-5101
POUR RESERVATIONS : Ecrire ... ou téléphoner frais virés de chez vous : (800) 238-5010

L'île Brier: 2,800 acres de grande nature

En partant de Digby il faut parcourir 80 milles, aller-retour, pour se rendre à la petite île Brier en Nouvelle-Ecosse mais le voyageur est largement récompensé de sa peine par les 2,800 acres d'enchantement qu'il y trouve.

De curieuses formations géologiques en même temps qu'une beauté scénique à son mieux justifient cette promenade à l'île que l'on atteint par une route pavée et deux courtes traversées sur des transbordeurs.

L'île, baignée d'un côté par les eaux de la baie St-Marie qui la sépare de la région la plus française de la province, est située à la pointe de Digby Neck, cette étroite bande de terre qui s'accroche à la ville terminus de Digby.

Qu'y a-t-il de si spécial à l'île Brier? Son attraction sans doute la plus frappante est située sur la côte sud de l'île — ce sont de hautes colonnes de balsate dont la structure imite la forme d'escaliers que le tourbillon de la mer escalade sans cesse avec force.

C'est là aussi qu'on trouve une plaque à la mémoire du Capitaine Joshua Slocum qui de 1895 à 1898 accomplit un voyage solo au tour du monde dans un sloop de 36 pieds. Le Capitaine Slocum passa dix ans de sa vie à Westport, le seul village de l'île Brier et le plus grand de Digby Neck. Dans ce ravissant petit village de pêcheurs, on se croirait à l'autre bout du monde de la vie trépidante de l'ère des réactés.

Sur le côté ouest de l'île, un phare fait la sentinelle pour les bateaux naviguant sur la baie de Fundy et de son sommet, les visiteurs ont une vue spectaculaire de l'île et de la baie.

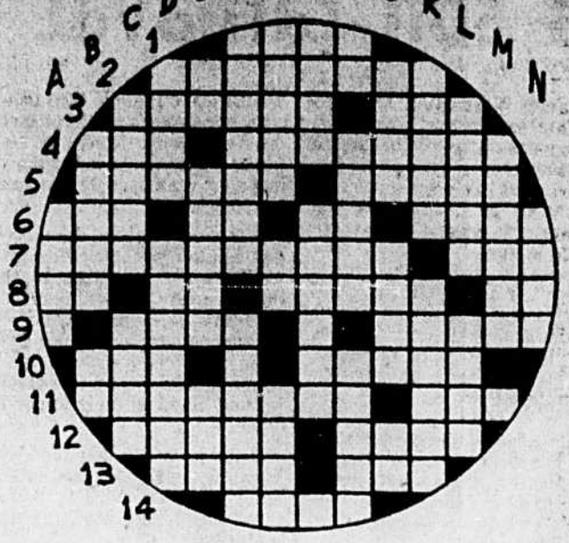
Pour les observateurs

L'île Brier est aussi en voie de devenir un paradis pour les observateurs des moeurs des oiseaux (bird watchers) parce que plusieurs espèces aquatiques et terrestres s'y réfugient pendant la migration et certains y demeurent à l'année.

Se rendre à Brier est une expérience très plaisante en soi, surtout si le visiteur prend le temps de parcourir les petites routes conduisant d'un côté à la baie Ste-Marie et de l'autre à la baie de Fundy. Pour arriver à Sandy Cove, les vacanciers traversent de coquets petits villages où l'agriculture, l'élevage des bestiaux et la pêche sont les industries. Comme son nom l'indique, Sandy Cove entoure une baie bien abritée, point de départ de plusieurs excursions de pêche en mer. Sa population de moins de 200 habitants s'accroit considérablement dès le début de l'été car chaque année de plus en plus de touristes découvrent les charmes de l'été à Sandy Cove.

Un peu plus loin, à East Ferry, un transbordeur traverse voitures et passagers à la première des deux îles formant le Digby Neck. La structure géologique de Long Island est semblable à celle de la terre ferme et séparée de celle-ci par le Petit Passage. Deux des plus grands villages du "Neck" sont situés dans Long Island, soient Tiverton et Freeport.

Mots croisés touristiques



HORIZONTALEMENT

1—Troisième ville de France.
2—Permet de voyager très rapidement.
3—Les Vosges s'y trouvent —Sert à stimuler.
4—Agent politique (1728-1810) —Faire du chemin.
5—Bâton de montagne — Les Ioniens y vivaient.
6—Hardi — Marque une alternative — Petit cube — Manche d'un pinceau.
7—Metteur en scène italien né à Rome en 1906 — Expression de la voix.
8—Eminence — Usages — Relatifs aux habitants de la haute Ecosse — Dans la gamme.
9—S'étend de la Baltique au Pacifique — Substance dure, irisée.
10—Monnaie bulgare — Langue parlée en Tunisie.
11—Condition d'ilote — Ville de Grande-Bretagne, sur l'Ouse.
12—Louange — Vase d'ornement.
13—Collège anglais — Ville de Belgique.
14—Propres.

VERTICALEMENT

A—Bord d'une forêt.
B—Son Derby est connu — —Ancienne mesure chinoise.
C—Organe contenu dans l'abdomen (pluriel) — Ouellé.
D—Passe à Pise — Vole au-dessus de.
E—Se dirige vers un lieu — Limon fin — De bonne heure.
F—Toile dans laquelle on ensevelit les morts — Capitale du Sud-Viêt-nam.
G—Navire de plaisance — Laize — Ses feuilles sont purgatives.
H—Retirée — Unité monétaire du Maroc.
I—Négation — Mes parents —Rivière de Suisse, qui forme le lac des Quatre-Cantons.
J—Sa capitale est Colombus— Ville d'Allemagne orientale — Révérend Père.
K—Religieuse — Société belge de navigation aérienne.
L—Couvert de couleur — Caché.
M—Dernière partie d'un voyage.
N—Greffe.

Solution samedi prochain

Solution de samedi dernier

Centenaire de fondation de Namur, dans les Laurentides

Un festival du Centenaire de trois jours aura lieu à Namur, petit village des Laurentides, les 10, 11 et 12 juillet, commémorant l'arrivée de colons belges.

On pourra donc voir, battant au vent et bien en évidence, les couleurs belges, noir, jaune et rouge, à côté du vert et du blanc du Centenaire.

Le village porte le même nom que la province Wallonne de Namur et sa capitale du même nom, entre la Meuse et la Sambre. Il est situé à quelque 25 milles au nord de l'Outaouais, sur la route nationale entre Montebello et Saint-Jovite.

Dimanche la messe sera suivie d'un déjeuner public, d'une parade, de spectacles du centenaire spéciaux et d'un souper de fermeture à l'hôtel de ville.

Namur est prêt à accueillir des centaines de visiteurs de l'extérieur pendant ces trois jours de festival canado-belge.

Atlantic City

MON CHEZ-NOUS
BANK'S MOTOR COURT
107 S. Boston Ave, Atlantic City, N.J.
Près de la mer et de la Promenade
Chambres d'hôtel et cuisinettes. Stationnement gratis — télé. Service domestique.
Tarif d'été : du 21 juin au 7 septembre. Superbes chambres pour 2 à partir de $60 par semaine.
Pour informations et réservations SIGNALEZ : 609 - 345-6320

HOTEL PICCADILLY
195 S. Avenue Tennessee
Atlantic City, N.J. 08401
Tél. (609) 345-9317
Centre ville, à une rue de la plage. Logements renovés améliorés. Gratis, accès à la cuisine. Prix à compter de $3.50 par personne.
Mme Estelle Bassler, gérante

Belvedere
South Carolina Ave, de l'autre côté du Boardwalk... Atlantic City. Construit en brique, ascenseur. Un petit hôtel distingué.
$7.00 Chambre climatisée, salle de bains privée. Pas plus cher !
$6.00 Chambre avec salle de bains privée. Tarif par personne, 2 par ch.
Téléphone 345-2561 — Code régional 609
ROBERT JAMES SMITH, propriétaire-directeur

CARROLL Motor STRATFORD Hotel
140 à 146 S. New York Avenue
A quelques pas de la plage
PISCINE
TAUX PAR JOUR PAR PERSONNE
$3 et plus — avec eau courante $4.50 et plus — bain privé par jour, par personne, 2 par chambre
Stationnement gratuit, chaises-longues gratuites, bains gratuits, porches spacieux, toutes les chambres extérieures.
Téléphone ATLANTIC CITY 344-7429

GEARY-KELTON
136 S. TENNESSEE AVE., ATLANTIC CITY
A ½ rue de la plage. Hôtel amical au coeur de toutes activités.
DEPUIS 3.50 par personne 2 par chambre
Plus de 100 jolies chambres donnant sur l'extérieur. Bain privé, véranda spacieuse, 3 beaux salons, ascenseur, baignade gratuite.
STATIONNEMENT GRATUIT
Dépliant gratuit : Ecrire ou tél. 345-6121

Seaview ATLANTIC CITY
132 Avenue S. Tennessee près de la plage
75 chambres modernes et confortables
Faites vos réservations d'été immédiatement
Ascenseur, Terrasse-soleil, 2 grands foyers
Télé, bains dans l'océan, bien situé, au centre-ville
$3.50 et plus par personne, 2 par chambre.
Pour réservation écrire ou téléphoner 609-344-7980

HISTOIRE POUR LES VACANCES

VILLAGE DU HAUT-CANADA
L'HÉRITAGE VIVANT DE L'ONTARIO
C'est l'époque 1784-1867. Vous êtes transporté au 19ème siècle, aux jours qui précédèrent la Confédération du Canada. Vous verrez une forge, des démonstrations de tissage et de rouet, la diligence du Haut-Canada qui voyageait sur les routes d'autrefois. Vous dégusterez des repas à l'ancienne mode dans une ambiance de 1850 à l'hôtel Willard. L'histoire se révèle comme par magie au Village du Haut-Canada. Elle vous émerveillera.
Tout près, il y a des parcs de verdure, des plages sablonneuses, des quais d'embarcations, des sites entièrement équipés pour le camping et les roulottes, un magnifique terrain de golf, des écuries pour l'équitation et d'autres aménagements appréciables pour vos loisirs. Venez au Village du Haut-Canada et revivez cette phase de l'histoire au cours de vos vacances. Cet endroit est situé tout près de l'autoroute MacDonald Cartier (autoroute 401).
Le Village du Haut-Canada sur la route 2 près de Morrisburg est ouvert chaque jour DE LA MI-MAI À LA MI-OCTOBRE.
Pour de plus amples renseignements écrivez au Directeur des Relations Extérieures, Commission des Parcs du St-Laurent, C.P. 340, Morrisburg, Ontario.
COMMISSION DES PARCS DU ST-LAURENT
MORRISBURG, ONTARIO
JOHN P. ROBARTS, C.R., LL.D.,
PREMIER MINISTRE DE L'ONTARIO

Dix endroits de New York, hors du circuit touristique

Il y a plus à voir à New York que ne le croit habituellement le touriste. Pour plusieurs visiteurs, New York est la ville des gratte-ciel et de Broadway. Mais il y a plus.

Et c'est ce que veut faire savoir le bureau des visiteurs de New York qui engage les touristes à sortir des sentiers battus et à visiter des endroits peu connus.

Voici la liste des endroits les plus populaires pour les Newyorkais:

Le premier, le parc Gramercy, est un petit carré de verdure situé entre la Trolsième et Quatrième Avenue et la vingtième et vingt et unième Rue est. Ce parc privé a été conçu pour occuper le centre d'un élégant quartier résidentiel datant de 1831. Certaines maisons sont de véritables bijoux d'architecture et tout le square a un air "vieux Londres".

Le port

La ville de New York reçoit régulièrement la visite des plus grands et des plues beaux navires du monde. Par exemple, le United States, le Queen Elizabeth et le France. La plupart sont ouverts au public. Les quais de la compagnie United States, de Cunard et de French Lines longent la rivière Hudson, près du centre de Manhattan.

Si vous n'avez jamais visité un transatlantique profitez de votre séjour à New York pour le faire. Avant de vous rendre au port téléphonez aux compagnies maritimes pour savoir quels bateaux y sont et quelles sont les heures de visite.

Promenez-vous aussi à Brooklyn Heights, c'est un des coins les plus charmants de New York. Grâce à sa situation, sur le bord de Long Island, on peut apercevoir East River et ses ponts, le port de New York et les gratte-ciel de Manhattan.

Ce quartier résidentiel qui existe depuis un siècle et demi a inspiré des écrivains comme Walt Whitman. Loin des bruits et du tumulte de Manhattan, il semble vouloir arrêter le temps, avec ses vieilles maisons et ses rues tranquilles.

Hemlock Forest est la seule partie du jardin botanique de New York qui soit semblable à ce qu'elle était au moment où l'Amérique était encore la domaine des Indiens. Le Bronx la traverse et alimente la flore variée que l'on y trouve.

Si vous préférez le bruit, vous aimerez le marché aux poissons Fulton. Les heures de pointe sont de quatre à huit heures le matin, lorsque les chalutiers rentrent au port.

Tous les matins un charivari complet se produit pendant que l'on pèse les poissons, qu'on les trie pour les mettre en vente ou les charger sur des cargos. Comme vous vous y attendiez sans doute, il y a d'excellents restaurants de fruits de mer dans le quartier.

Rues pittoresques

Les amateurs de photographie prendront certainement plaisir à se promener le long de certaines rues pittoresques comme Washington Mews, fermée par des vieilles grilles de fer. Les petites maisons qui la bordent étaient tellement jolies qu'elles ont été restaurées et sont maintenant habitées et décorées de boîtes à fleurs et de buissons taillés.

A l'ouest se trouve MacDougall Alley, éclairée à l'ancienne par des lampes à gaz.

C'est ici qu'habitait Gertrude Vanderbilt Whitney, l'une des premières à aménager des étables en demeures privées.

D'autres personnalités y élirent également résidence, tel le poète Edward Arlington Robinson, et l'acteur Richard Bennet ainsi que ses trois filles, Joan, Constance et Barbara.

Un peu plus au nord et à l'ouest, se trouvent la place Patchin, près de la dixième Rue ouest, et Grove Court, à l'intersection des rues Hudson et Bedford.

La maison la plus étroite de la ville est située sur la rue Bedford, au 75½. Elle mesure neuf pieds et demi de largeur. Certains de ses locataires furent célèbres, entre autres, la poétesse Edna St-Vincent et l'acteur John Barrymore.

Sur les collines

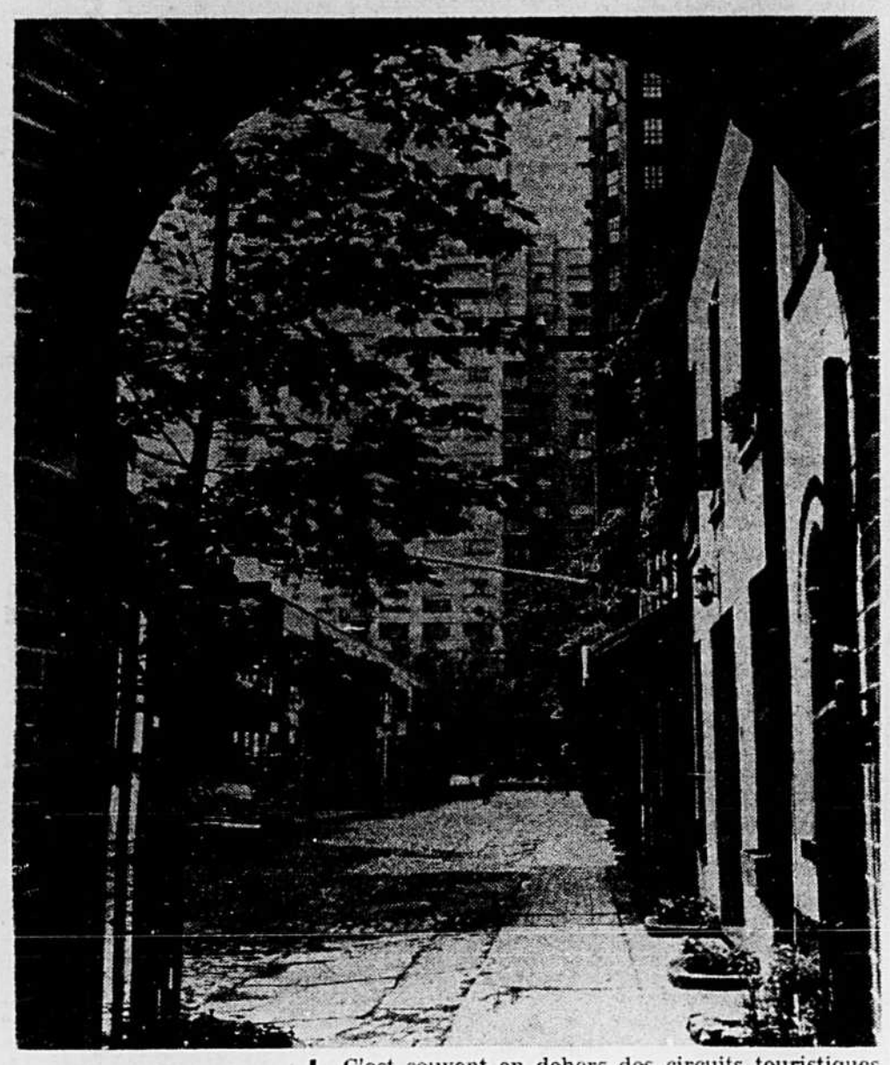
Des collines dominent l'extrémité nord de Central Park. Pendant la révolution les Britanniques en prirent possession et y installèrent leurs forts. Craignant un retour des Redcoats, ils y construisirent en 1812 Fort Clinton, Fort Fish et un blockhauss de pierre.

Un ancien canon installé en face de Fort Clinton est dirigé vers le sud-est et Kips Bay, où les Britanniques débarquèrent pendant la révolution. Le magasin du blockhaus, situé sur une colline à environ un quart de mille à l'ouest, est toujours intact.

Par le passé, un grand nombre de commerçants newyorkais s'installaient sur les trottoirs pour vendre leurs marchandises. Il reste encore quelques-uns de ces marchés en plein air et le plus important est situé sur la rue Orchard dans le Lower East Side.

On y vend des fruits et des légumes, des casseroles, des poulets, des tissus, des articles de cuisine et des robes. L'atmosphère ressemble plus à celle d'un bazar du Moyen-Orient qu'à celle d'une ville américaine. Tous les marchés sont ouverts le dimanche.

On peut facilement atteindre tous ces endroits en utilisant le métro ou en prenant l'autobus du centre de Manhattan. Il n'y a aucun prix d'entrée, sauf pour les transatlantiques.



Le New York de la belle époque

C'est souvent en dehors des circuits touristiques que le visiteur découvrira, à New York, de charmants endroits comme celui-ci. Il s'agit de la rue Washington Mews, dans Greenwich Village, qui servait autrefois de remise aux calèches et d'écuries.

CROISIÈRES EN NOUVELLE-ÉCOSSE

CROISIERE DE 22 HEURES sur l'océan Atlantique entre Portland (Maine) et Yarmouth (Nouvelle-Ecosse) et excursion à travers le Vermont, le New Hampshire et les plages du Maine.

BATEAU : le "Prince of Fundy" — 1,000 passagers, plusieurs bars, un casino, deux salles à manger, un vaste "Sun Deck", une boutique hors taxe — Cabines de 2 et 4 lits.

COUT : $60.00 pour les membres — $62.50 pour les non-membres.

Dates : 18 - 19 juillet — 15 - 16 août.

THEATRE D'ETE

15 juillet : théâtre des Prairies de Joliette et chutes Darwin de Rawdon. **$6.50**

22 juillet : spectacle à la Butte à Mathieu de Val-David. **$6.00**

CLUB VACANCES 2001
3430, rue St-Denis, bureau 102
Montréal 130, Québec — Tél.: 842-6616

LE MONDE VOUS INVITE
Choix de voyages dirigés par nos représentants

AUTOMNE 1970

ALLEMAGNE - YOUGOSLAVIE - GRECE - TURQUIE
Avec croisière d'une semaine à bord du "Stella Oceanis" aux îles de la mer Egée. Oberammergau et le Jeu de la Passion.
Du 23 sept. au 14 oct. - 21 jours - **$1,285**

CANARIES - MAROC - ESPAGNE
Las Palmas (4 jours); Ténériffe (4 jours)
Circuit d'une semaine en autocar au Maroc.
Casablanca - Rabat - Meknès - Fez
Moulay Idriss, la "ville Sainte du Maroc"
Marrakech (2 jours)
Retour par Madrid (4 jours) avec Tolède
Du 8 au 29 octobre - 21 jours - **$790**

OSAKA—EXPO '70
Nos prochains voyages
LE NENUPHAR
Direction : Mlle Janine (Hone) SAINE
30 juillet — 25 jours 6 pays — **$1,790**
JAPON — FORMOSE — HONG KONG
SINGAPOUR — THAILANDE — HAWAII
Voyage abrégé - LOTUS (Minitour)
18 jours - 4 pays - **$1,495**

AUTOUR DU MONDE
Direction : Mlle Mercédes LAURENCE
31 juillet — 8 pays — 31 jours — **$2,370**
DANEMARK — URSS — INDE — NEPAL
THAILANDE - HONG KONG - JAPON - HAWAII
Dernier voyage AUTOUR DU MONDE
Direction : Mlle Cécile HONE
2 septembre — 40 jours — 11 pays — **$2,590**
LOS ANGELES — HONOLULU — JAPON
HONG-KONG — SINGAPOUR — THAILANDE
NEPAL — INDE
IRAN : Téhéran — Ispahan — Persépolis
ISTAMBOUL - PARIS
Profitez des derniers jours de l'Expo '70 en partant avec ce tour
Tous les prix en dollars canadiens.
Plus de 50 années d'expérience à votre service

VOYAGES HONE
1460 ave. UNION, Montréal 111 — Tél. : 845-8221
Le métro à notre porte Station McGill - Union
Nos heures d'été : 9.15 a.m. à 5.30 p.m. du lundi au vendredi.

MEXIQUE

"ITINERAIRE IDEAL"
15 jours
Départs : 17, 24 et 31 juillet, 7 et 21 août, 4 et 18 sept., 9 et 23 oct., 6 et 20 nov., 4 déc.
$595

"A LA PORTEE DE TOUS"
15 jours
Départs : tous les samedis de juillet, 8 et 22 août, 5 et 19 septembre, 10 et 24 octobre, 6 et 20 novembre ainsi que le 4 décembre.
$455

"VACANCES DE REPOS"
13 JOURS
Départs : tous les dimanches de juillet, les 2, 9 et 23 août, 6 et 20 septembre, 11 et 25 octobre, 8 et 22 novembre, 6 décembre.
à partir de $369 PAR PERSONNE

"VISITE ECLAIR"
10 JOURS
Départs : tous les vendredi de juillet, 7 et 21 août, 4 et 18 septembre, 9 et 23 octobre, 6 et 20 novembre, ainsi que le 4 décembre.
à partir de $349 PAR PERSONNE

Club Mexico

Devant la popularité des voyages au Mexique, le CLUB MEXICO a été conçu pour vous faire connaître ce passionnant pays aux cultures séculaires et au cachet exotique et ainsi vous permettre de profiter au maximum de votre voyage.

Les membres du CLUB MEXICO bénéficient des avantages suivants : • Bulletin mensuel • Conférences • Films • Souvenirs importés spécialement du Mexique.

Pour avoir plus de détails sur le CLUB MEXICO COMPOSER 844-4471 pour recevoir un bulletin complimentaire vous apportant les actualités du Mexique, esquissant les différentes activités saisonnières ainsi qu'une foule de renseignements précieux.

Mille et une autres destinations possibles...

AGENCE DE VOYAGES
Consultez-nous dès maintenant pour un choix illimité de suggestions pour un voyage organisé ou sur une base individuelle

Ville-Marie

4454, rue Saint-Denis — Tél. 844-4471

STATIONNEMENT GRATUIT SUR LE TERRAIN SITUE A L'ARRIERE DE L'AGENCE
PAR METRO: STATION MONT-ROYAL

Bureau ouvert de 9 a.m. à 9 p.m. du lundi au vendredi.
Le samedi de 10 a.m. à 5 p.m.

Si Champlain revenait

Il la rebaptiserait peut-être la "Belle Baie" plutôt que la Malbaie. Du terrain de golf qui surplombe les hauteurs, le paysage est complètement différent de celui qu'on a d'un navire ancré dans la baie même. Car on y domine les environs. Vous en resterez bouche bée.

Le Manoir Richelieu, grand hôtel de villégiature à 90 milles de Québec, se dresse à 100 pieds au-dessus du fleuve, dans un site montagneux. On y offre un excellent service d'hôtellerie.

En plus du golf, vous pouvez jouer au tennis, au boulingrin, au croquet, au billard, au tennis sur table, faire de l'équitation ou pêcher la truite. Vous vous détendrez à la piscine d'eau salée chauffée ou relaxerez sur les terrasses gazonnées avant d'aller, le soir, danser au casino.

La saison dure de juin à septembre. Les tarifs, à compter de $25 par jour, comprennent le petit déjeuner et le dîner. On peut se rendre facilement chez nous par voiture, autobus, chemin de fer ou avion. Il nous fera plaisir de vous recevoir.

MANOIR RICHELIEU
Un endroit vraiment différent.

La Malbaie, Pointe-au-Pic, Québec.
UNE DIVISION DE WARNOCK-HERSEY INTERNATIONAL LTD.

Voyez votre agent de voyage ou écrivez au Manoir Richelieu, chambre 560, édifice IBM, Montréal 113. Téléphone: (514) 866-6581.

Londres : un service de guides fait des affaires d'or

par Jerry Hulse
du Los Angeles Times

Ce qui vaut pour le président des Etats-Unis peut valoir pour nous, n'est-ce pas?

Je parle des méthodes de visites guidées utilisées par Fred Pearson pour vous faire connaître Londres.

De loin l'un des plus célèbres clients a été Richard Nixon.

S'il y a un endroit par excellence pour apprendre ce qu'est la ville de Londres, c'est bien le "take-a-guide" de Pearson, dont le personnel est composé de jeunes Britanniques intelligentes et pleins d'enthousiasme.

Si vous avez déjà fait partie d'un groupe qui visitait musée après cathédrale et cathédrale après musée, à la suite d'un guide qui vous ennuyait ave des détails sans importance, vous apprécierez certainement le service "take-a-guide".

Au lieu de vous promener avec un groupe de badauds vous êtes escorté par un guide privé réellement intéressé à ce qu'il vous raconte.

Votre guide peut être féminin ou masculin, selon vos désirs. Il viendra vous chercher à votre hôtel et vous y reconduira après vous avoir fait visiter Londres ou Stratford, ou même, selon le cas n'importe quel endroit d'Europe.

Mais d'abord, laissez-moi vous parler de Fred Pearson, celui qui a mis sur pied le service "tag".

La carrière de Pearson

Agé de 35 ans, bientôt millionnaire, Pearson a fait ses débuts dans le métier de guide touristique alors qu'il suivait un cours de comptabilité à Oxford.

Un jour, d'Oxford, il ramena à Londres un couple de Texans qui avait manqué leur autobus. Il trouva un peu plus tard dans ses poches un billet de $20.

C'étaient les Texans qui le lui avaient glissé. L'idée lui vint alors de travailler professionnellement. Il fait maintenant affaire avec 10,000 touristes chaque année.

Au début de sa carrière Pearson s'était fait arrêté pour avoir distribué des cartes d'affaires à l'aéroport de Londres.

A la suite de cet incident il loua une Rolls-Royce et fit une tournée des Etats-Unis et du Canada pour faire connaître "tag" dans les petits villages comme dans les grandes villes. Ce faisant il attira l'attention des agenes de voyage et des directeurs de compagnies aériennes. Et il commença à faire de l'argent.

"Tag" vous fera visiter Londres, par exemple, pour $16.50. Quel que soit l'aspect de Londres que vous préféreriez, le Londres des antiquités, le Londres littéraire, le Londres "off-beat" ou le Londres des enfants.

Le Londres des enfants comprend des attractions aussi diverses que le musée de cire de Madame Tussaud et un "tea Party" pour les chimpanzés.

Dans le circuit "off-beat" vous visitez, entre autres, la tombe de Pocahontas et l'endroit où le capitaine Kidd a été pendu.

Les demandes

Recemment un Américain appelé George demanda à Pearson de lui trouver un guide qui lui ferait voir une trentaine de pubs en Angleterre qui porteaient son nom.

L'agence de Pearson s'est également occupé d'un couple qui voulait visiter 20 pays en deux mois. Les frais ont été de $68 par jour, sans compter la chambre d'hôtel.

Mais la plupart de ses clients choisissent une visite d'une demi-journée ou d'une journée de Londres, d'Edimbourg, Berlin, Paris ou Rome.

Un grand nombre des guides de "Tag" sont des diplômés d'Oxford ou de Cambridge.

Grâce au succès de "Tag" à Londres, Pearson a pu ouvrir des succursales à Edombourg, Rome, Dublin et Paris et à New York.

Tag se rend dans les Cotswolds, à Brighton, Stonehenge, Bath, Kent, Surrey, à l'abbaye Woburn (demeure du flamboyant duc de Bedford) au pays de Shakespeare et à Oxford où tout a commencé.

Les guides français de Tag visitent Paris, Versailles, Fontainebleau et Chartres.

En Italie, en Irlande et en Ecosse d'autres circuits ont été tracés.

Bien que Pearson ait abandonné la comptabilité pour le tourisme, il n'a pas complété ses études en vain: ses connaissances lui servent maintenant à compter les louis d'or qu'il recueille des touristes.

Piccadilly Circus | Le coeur de Londres, c'est le "Pic", comme l'appellent les Anglais. Piccadilly Circus, c'est aussi le carrefour londonien par excellence, à cause de ses restaurants, de ses théâtres, de ses cinémas, de ses boutiques et même de ses casinos.

DESTINATION EXPO/70 ET ORIENT

Un deuxième groupe "Montambault" visiblement heureux et satisfait.

Aimeriez-vous vivre cette expérience mémorable ? . . .

Places encore disponibles sur 2 départs seulement :

8 AOUT et 5 SEPTEMBRE

23 jours pour seulement $1750 — (prolongation possible)

Montambault inc.
LE PIONNIER LAVALLOIS DU VOYAGE EN GROUPE
UNE AGENCE CANADIENNE FRANÇAISE

IATA
MEMBRE OFFICIEL

15 boul. de la Concorde, Ville de Laval. Tél. : 669-1738 - 669-3585

Ouvert lundi, mardi, et jeudi, de 9 h. a.m. à 9 p.m. mercredi et vendredi jusqu'à 6 h p.m.

Fermé le samedi jusqu'au 5 septembre

GINGRAS

Un Monde de Voyages-Groupes

MEMBRE
AMERICAN SOCIETY OF TRAVEL AGENTS
ASTA

1. SUISSE-ITALIE-FRANCE

1. du 27 aout au 17 septembre
2. du 10 septembre au 1er octobre
3. du 1er au 22 octobre

21 jours $925 canadiens

En cooperation avec AIR CANADA

Circuit touristique reposant :
Avion de Montreal à Zurich ; de Genève à Milan ; de Nice à Paris et de Paris à Montreal, afin de permettre plus de temps dans les endroits visités. Hotels de 1ere classe supérieure ou de luxe. Tous les repas inclus (sauf 2 soupers à Paris).

2. ESPAGNE-MAROC-PORTUGAL

1. du 30 juillet au 20 aout
2. du 17 septembre au 8 octobre
3. du 1er au 22 octobre

21 jours $825 canadiens

En cooperation avec CP Air

Circuit touristique
Avion de Montreal à Barcelone ; de Barcelone à Palma ; de Palma à Madrid et de Lisbonne à Montreal. Espagne 16 jours ; Maroc 1 jour et Portugal 3 jours. Hôtels de première classe supérieure ou de luxe. Tous les repas inclus.

3. ALLEMAGNE-AUTRICHE TCHECOSLOVAQUIE-HOLLANDE

du 5 au 26 septembre

21 jours $925 canadiens

En cooperation avec les Lignes Aeriennes Royales Neerlandaises KLM

Circuit touristique
Avion entre Montreal Amsterdam et retour. Allemagne 11 jours — Tchecoslovaquie 2 jours — Autriche 4 jours — Hollande 3 jours. Hôtels de première classe supérieure ou de luxe. Tous les repas inclus.

4. OUEST CANADIEN

1. du 18 juillet au 2 aout
2. du 1er aout au 16 aout

16 jours $725 canadiens

En cooperation avec AIR CANADA

Circuit touristique reposant :
Avion de Montreal à Calgary ; De Victoria à Edmonton et de Edmonton à Montreal. Traversée complete des Rocheuses par autocar de jour. Hotels de LUXE toutes les nuits. Un total de 21 repas inclus.

5. EXPO 70 — ORIENT

25 juillet	16 jrs $1,325.	Perle
	Japon, Tokyo, Hakone, Hakone-Ashi, Lac Ashi, Gotemba et Osaka	
25 juillet	24 jrs $1,710.	Emeraude
	Japon, Formose, Hong Kong et Hawaii	
8 aout	24 jrs $1,775.	Rubis
	Japon, Thailande, Singapour, Hong Kong, Macao et Hawaii	
22 aout	24 jrs $1,775.	Jade
	Japon, Thailande, Singapour, Malaisie, Hong Kong et Hawaii	
5 septembre	24 jrs $1,710.	Saphir
	Japon, Formose, Philippines, Hong Kong, Malaisie, Thailande, et Hawaii.	
5 septembre	28 jrs $1,890.	Zircon

AUTRES SUGGESTIONS

a) MEXIQUE 15 jours — $630.00
Departs les 8 août, 5 septembre, 3 octobre, 7 et 21 novembre. Via C.P. AIR

b) TOUR DE FRANCE 21 jours — $796.00
du 10 septembre au 1er octobre. Via AIR FRANCE

c) SICILE et TUNISIE 21 jours — $934.00
du 8 au 29 septembre. Via C.P. AIR et AIR CANADA.

d) YOUGOSLAVIE, GRÈCE et TURQUIE — $1,285.00
du 23 septembre au 14 octobre, 21 jours. Via LUFTHANSA et OLYMPIC. Croisière de 7 jours dans les îles grecques et en Turquie

e) MOSAÏQUE EUROPÉENNE — $820.00
9 pays.
Departs les 28 juillet, 14 et 28 aout, 11 et 25 septembre et le 9 octobre.
21 jours, Via AIR CANADA.
(Supplément de $54.00 pour le 14 aout).

AGENCE DE VOYAGE
GINGRAS LTÉE
1966 boul. Graham Montréal 305

GINGRAS

Pour renseignements et réservations:
735-2702

TOURNÉES Voyageur Voyages de groupes

avec guide, par AUTOBUS DE LUXE
AIR CLIMATISÉ ET TOILETTE

LES CHUTES NIAGARA ..... $116.
5 JOURS. Notre voyage vous conduit aux principaux endroits historiques et panoramiques de la Province d'Ontario — Nous visitons le village de Upper Canada, Toronto et Ottawa, la capitale du Canada. Vous serez émerveillés en face de la beauté grandiose des Chutes Niagara et du charme particulier qu'offrent les Mille-Iles — DEPARTS : 13, 20, 27 juillet ; 3, 10, 17, 24 août.

LA GASPESIE ..... $199.
7 JOURS : Dont 2 à Percé — Douze (12) repas soit tous les déjeuners et soupers — Croisière par bateau vers l'Ile Bonaventure — Traversier sur le St-Laurent entre Rivière-du-Loup et St-Siméon — Arrêt à Ste-Anne de Beaupré.
DEPARTS : 18-25 juillet ; 1-8-15-22-29 août ; 13 septembre.

LES PROVINCES MARITIMES .... $308.
12 JOURS : Comprend visites des villes de Fredericton — St-John, N.B. — Halifax — Charlottetown — Le spectaculaire Chemin Cabot — Parcs Nationaux de Grand Pré et Annapolis Royal — Des magnifiques plages de l'Ile du Prince Edouard — 6 repas dont 5 aux fameux hôtels Digby Pines et Algonquin à St-André sur Mer.
DEPARTS : 13-20 juillet ; 3-10-17 août.

TOURNEES CIRCULAIRES DE L'OUEST CANADA ET ETATS-UNIS .... $469.
23 JOURS: Comprend visites de Calgary — Jasper — du Glacier Columbia — Lac Louise et Banff — Une croisière sur le lac Minnewanka — Vancouver avec ses jardins, Chinatown et le Parc Stanley — Victoria et ses magnifiques Jardins Butchard — Retour par les Etats-Unis en passant par le Parc National Glacier dans le Montana — DEPARTS : 18 juillet; 8 août —

FLORIDE ..... $250.
16 JOURS : Dont 7 nuits au luxueux hôtel Dilido à Miami Beach — Comprend aussi visites à St-Augustine — Marineland Studios — Daytona Beach — Silver Springs — Cypress Gardens — Une croisière à Miami — Excursion d'une journée à Key West
DEPARTS : 18 juillet ; 1-15 août ; 12 septembre.

CALIFORNIE ..... $479.
23 JOURS: Avide de soleil et d'aventure? Vous serez servi à souhait durant votre voyage à travers les grandes plaines et l'incomparable Californie. Les villes de San Francisco, Los Angeles, Las Vegas, Salt Lake City et la majesté saisissante du Grand Canyon vous laisseront des souvenirs inoubliables. DEPARTS : de Montréal 1er août ; 5 septembre ; 3 octobre.

LES PRIX COMPRENNENT :
Transport par autobus ainsi que tous les frais de traversier — Arrêts tous les soirs à des hôtels de premières classes — Visites touristiques et admission — Services de guides qualifiés et documentés — Pourboires pour manipulation des bagages — Repas tels qu'indiqués dans nos voyages de la Gaspésie et Maritimes.

Composez 842-2281 et demandez notre dépliant

Pour réservations et renseignements,
CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU NOTRE BUREAU

BUREAU DE VOYAGES PROVINCIAL
505 EST, BOUL. DE MAISONNEUVE
Tél. 843-4231

le courrier de monsieur voyage

PAR ROLAND L. RACINE

Un voyage en Californie

Q. — Je me propose de réaliser un rêve depuis longtemps caressé, soit celui d'un voyage en Californie, et ce en compagnie de mon épouse. J'ai en main un dépliant sur les voyages organisés, par autobus, voyages d'une durée de 23 jours, dont l'itinéraire semble intéressant.

Cependant, comme j'ai des parents qui demeurent dans une banlieue de Los Angeles (San Gabriel)), je préférerais organiser un voyage autre que par excursion avec itinéraire fixe.

Je désirerais faire d'une pierre deux coups, soit visiter l'Ouest canadien, jusqu'à Vancouver et Victoria, pour ensuite descendre à San Francisco et Los Angeles. J'ai d'abord pensé au train qui, je crois, serait moins fatigant que l'autobus. Le coût pour deux personnes, aller, passage, coucher et repas est d'environ $241. De Victoria je crois que le trajet pourrait se faire par autobus jusqu'à San Francisco et Los Angeles.

On m'a dit que le meilleur temps de l'année pour la Californie serait en hiver ou au printemps. J'aimerais avoir votre opinion à ce sujet. Quel pourrait être le coût d'un tel voyage? Je dois vous dire que j'ai 65 ans, et que j'en aurai 66 à l'automne. Je crois qu'il ne me faudrait pas songer à faire ce long voyage en automobile.

Dans l'attente de votre réponse, veuillez me croire, votre très obligé.

Un Jérômien,
(Jean G. Sabourin)

R. — Pour répondre à votre dernière question, je vous souligne que vous pouvez devenir membre du "Club 65" d'Air Canada ou du Club Age d'or de C P Air moyennant une cotisation de $3.00 que vous ne versez qu'une seule fois. Pour obtenir votre carte de membre, vous n'avez qu'à vous présenter à un bureau des billets de l'une ou l'autre de ces deux sociétés aériennes avec une preuve légale attestant votre âge. Un passeport, votre permis de conduire ou un certificat de naissance fera l'affaire. Quant aux moyens de transport vous vous utiliserez, c'est plutôt une question de goût. Personnellement, je préfèse l'autobus au train pour visiter l'Ouest canadien.

De Vancouver à San Francisco et même à Los Angeles, vous pouvez vous rendre en deux heures et sans escale. Le prix du passage aérien, en classe économique, entre Vancouver et L.A. est de $112. Si le train vous intéresse, je vous suggère de revenir sur le fameux Santa Fe Super Chief de Los Angeles à Chicago et, de là, par le Canadien National, le Maple Leaf, qui part de la gare Dearborn pour Toronto et Montréal.

A mon point de vue, le meilleur temps pour accomplir ce long periple serait entre le 10 septembre et le 15 octobre, alors que les nuits sont plus fraiches, mais les jours encore chauds. Pour vous aider à mieux préparer votre voyage, rendez-vous chez une agence de voyages et demandez un exemplaire de la petite brochure "Circuits de Californie Golden Gate 1970".

La Floride, en automne

Q. — Veuillez me faire parvenir par retour du courrier le renseignement suivant. Je voudrais savoir quelle est la meilleure époque pour aller en Floride durant l'automne. Est-ce préférable de choisir septembre, octobre ou novembre? Merci pour votre collaboration.

Monique Beaussejour,
Montréal, P.Q.

R. — Comme les jours sont encore plus longs en septembre, j'opterais pour ce mois, alors que le mercure touche 88 degrés, le jour, et descend jusqu'à 73 ou 74, la nuit, dans la région de Miami Beach. Il fait un peu moins chaud aux environs de Daytona Beach.

Les techniques touristiques

Q. — J'ai appris récemment qu'il se donnera en septembre prochain un cours dans les techniques touristiques dans un CEGEP de Montréal. J'aimerais avoir votre avis sur les chances de travail dans ce domaine, ici et à l'étranger.

Carole R.

R.—Je sais que la polyvalente Edouard-Montpetit a lancé une initiative dans ce sens le printemps dernier, mais j'ignore quels ont été les résultats pratiques. La Commission des Ecoles Catholiques de Montréal a aussi offert un cours de perfectionnement pour adultes dans ce sens, mais j'ignore combien d'élèves ont pu se trouver du travail dans ce domaine. Le seul cours que je connaisse, commandité par les agences de voyages, est celui donné par le Ryerson Institute de Toronto, et il y a une longue liste d'attente.

L'Espagne, le Portugal et le Maroc

Q. — Nous partirons le 12 octobre prochain pour visiter l'Espagne, Le Portugal et le Maroc. Le voyage durera 22 jours. Nous voudrions savoir quelle température il fera dans ces pays à l'automne et quelle garde-robe il faut préparer? Merci de vos conseils.

M. ..,
St-Vincent-de-Paul, Laval, P.Q.

R. — Durant votre séjour dans ces trois pays, le mercure devrait se tenir entre 65 et 72 degrés et vous devriez pouvoir profiter du soleil durant au moins 18 jours sur les 22 prévus. Vous constatez donc que ça ressemble passablement à notre mois de septembre, ici même à Montréal, et vous apporterez donc les mêmes vêtements sports.

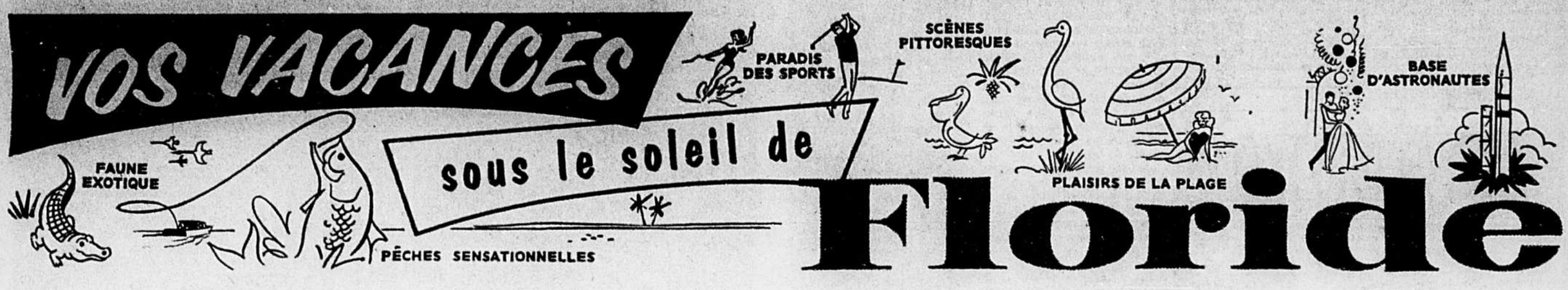
Le camping au New Jersey

Q. — Nous voulons passer dix jours, au début d'aout, à proximité de Wildwood avec notre tente-roulote. Voulez-vous nous indiquer s.v.p. quelques terrains de camping un peu à l'écart de l'agitation de cette ville, mais le plus près possible de la plage. Pouvez-vous aussi m'indiquer l'adresse de la Chambre de Commerce de Wildwood et celle d'Atlantic City ? Pour terminer, me donneriez-vous quelques renseignements, si possible, sur Ocean City, ainsi qu'un terrain de camping à ce dernier endroit? Merci de votre obligeance.

"Campeurs conquis d'avance"

R. — Le Bureau des Visiteurs à Atlantic City est situé dans l'édifice du Convention Hall, à l'angle des avenues Pacific et Mississipi. A Wildwood, il faut s'adresser au Greater Wildwoods Chamber of Commerce, angle Schellenger et Boardwalk, Wildwood, J. 08260. — Le directeur des relations publiques est M. Joseph Stamile.

Pour tout renseignement sur Ocean City, N. J. veuillez comminuquer avec le bureau du Maire ou la Chambre de Commerce, 844 Ashbury Avenue, Ocean City, N.J. 08226. — Entre Atlantic City et Cape May, New Jersey, vous avez le choix entre 21 terrains de camping et tous sont installés à la droite, soit à l'ouest de la route 9 et du Garden State Parkway. La distance entre la mer et ces terrains de camping varie de 4 à 7 milles et, à ma connaissance, il n'y a aucun centre de camping le long de la plage.



Profitez de la Floride en famille

Si vous avez cru jusqu'ici que la région de Miami Beach était réservée aux jeunes dans le vent ou aux personnes retraitées... venez donc voir Surfside. Voici un centre rafraîchi par les mêmes brises marines, offrant les mêmes sables dorés et les mêmes divertissements, mais peu encombré, où rien ne vous presse et où toute la famille peut participer aux multiples attractions. Les appartements spacieux, les hôtels au bord de l'eau et les accueillants motor inns sont encerclés par les plages, piscines, bibliothèque, restaurants, endroits de récréation et centre communautaire exclusifs à Surfside. C'est à mi-chemin entre le trépidant Miami Beach et le chic Bal Harbour que vous verrez les bébés en voiturette, les enfants jouant au ballon de plage, et les adolescents... aussi bien que les adultes... s'amusant comme des fous. Pouvons-nous vous envoyer un prospectus ?

Surfside Tourist Board, Dept.
Surfside, Florida 33154 L-8

Oui, je serais enchanté de recevoir un exemplaire de votre brochure gratuite. Je serais intéressé dans un
☐ hôtel ☐ motel ☐ appartement

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....

LOUEZ SANS DELAI
UNE AUTO 1970
TOUT EQUIPEE
à l'aéroport de Fort Lauderdale
$40 PAR SEMAINE
INCLUANT ASSURANCE ET MILLAGE
10% D'ESCOMPTE
POUR LES CANADIENS
Appelez notre représentant canadien
Ann Rodgers Associés
(416-486-1660 ou ZEnith 5-0420)
EVERGLADES RENT-A-CAR
Fort Lauderdale/Hollywood Airport
(305-929-0494)

POUR 2 A 6 PERSONNES !
votre OCEANFRONT idéal
3½ SUITE $8 00 par pers. deux par suite 50 des 100 ch Jusqu'au 1er sept.
• TV COULEUR
• STATIONNEMENT GRATUIT
• PISCINE 305 PI. DE PLAGE
THE Rodney MOTEL & APTS.
9359 COLLINS AVENUE/MIAMI BEACH
DEMANDEZ NOTRE BROCHURE EN COULEUR

DE PASSAGE A MIAMI
VISITEZ LE RESTAURANT
FU MANCHU 29e ANNÉE
POUR LES MEILLEURS METS CHINOIS
325—71e Rue, Miami Beach
Tel. 866-4303
CARTE BLANCHE, DINERS CLUB
AMERICAN EXPRESS, CHARGEX

Des vacances agréables au
SUEZ
MOTEL À MIAMI BEACH
FACE À L'OCÉAN À LA 182e RUE, MIAMI BEACH
$6 00 Du 20 juin au 1er sept. par jour par personne. 2 par chambre 10 des 143 chambres
Plan Américain (PA)... 3 repas par jour. Ajouter $5.00 par jour par pers. Plan Amér. Jr. (enfants). Ajouter $3.50 par jour.
Cartes de crédit reconnue acceptées Bankamericard, Chargex, Bankcardchek
• Vastes terrains de loisirs et terrasses-soleil face à l'océan • 2 piscines : eau fraîche ou salée • Piscine spéciale pour enfants • Bar de patio unique à la piscine • Danse et spectacles chaque soir à la tente-bar du Sheik • Luxueuses chambres, cuisinettes et suites de 2 pièces • Climatisation et chauffage • Parking gratuit • Succulents repas à l'accueillante salle à manger Oasis. • TV gratuite dans chaque chambre •
LOUEZ une AUTO NEUVE: $6 par jour
REFRIGERATEUR DANS CHAQUE CHAMBRE
Pour réservation immédiate composez 279-2254 à Montréal
Voyez votre agence de voyages ou écrivez pour LA BROCHURE EN COULEUR ET LES TARIFS MLP

LOCATION et SERVICE... ... L'HÔTEL PRÉFÉRÉ DES CANADIENS
LE DiLido
Sur l'Océan, au célèbre chemin Lincoln, Miami Beach
Là où il n'est jamais essentiel d'avoir une voiture
$9 00 1er juillet au 1er sept. $8 00 1er sept. au 1er nov.
Par jour, par personne, 2 par ch. — 62 des 350 grandes chambres modernes. 20 nouveaux motels Lanai avec commodités de cuisine. Conseillers pour écoliers en vacances. Climatisé à 100%. Sans cérémonie.
GRATIS : Ch. longues et mat. GRATIS : TV dans les chambres
GRATIS : Stat. sur les lieux. GRATIS : Spectacles en soirée.
GRATIS : Réceptions. GRATIS : Croisière en bateau.
Voyez votre agence de voyage ou appelez DiLido (frais virés) ou notre bureau de Montréal 842—2969

MIAMI BEACH ET NASSAU

Tour Soleil et Sables

VIA AIR CANADA à partir de $255 Can.

Le Tour Soleil et Sables de Miami Beach comprend :

- Votre billet Air Canada de Montréal à Miami et Nassau.
- Les transferts entre l'aéroport et le motel Hawaiian Inn, aller-retour.
- Une semaine complète, 7 jours et 7 nuits, au motel Hawaiian Inn.
- Toutes les facilités du motel Hawaiian Inn.
- Un programme facultatif complet de visites touristiques et excursions.
- Tournées de cabarets à bas prix avec votre hôte comme guide accompagnateur.
- Un sac de plage, des sacs de plastique et autres petites courtoisies.
- 7 petits déjeuners à l'Hawaiian Isle.
- 7 dîners complets à un choix de grands restaurants.
- Les services de votre hôte, Gaston Moquin et son personnel bilingue.
- Chaise longue avec coussin, parasol, serviettes et service de plage pendant 7 jours.
- Cocktail de bienvenue à l'arrivée.
- Les pourboires sont compris pour le service de plage "Pool Boy", le service de chambre "maid service" et la manutention des bagages "Porters".
- Tour de magasinage en limousine avec chauffeur.
- Privilèges de golf à tarif réduit — Départs garantis.

Uniquement avec ce tour
Travelaide vous offre gratuitement une magnifique croisière de 2 jours à Freeport, par arrangement spécial avec le gouvernement des Bahamas. Profitez de cette promotion touristique.

Avez-vous déjà regretté d'avoir acheté de la qualité? Obtenez plus pour votre argent.

LES PLUS BEAUX VOYAGES AUX MEILLEURS PRIX
TRAVELAIDE

CENTRE LAVAL sortie 7 autoroute 688-5310
MONTREAL MEZZANINE, EDIFICE DOMINION SQUARE 1010 STE-CATHERINE O. — 861-7272 METRO PEEL
LONGUEUIL 1, Place Longueuil 679-3777
Ouvert de 9 h. à 9 h. — Le samedi jusqu'à 5 h.

MIAMI BEACH

LE SOLEIL... LA MER ET... DES LIONS ?

En effet, ce magnifique tour vous fait visiter le fameux "Lion Country Safari" West Palm Beach où vous verrez lions, éléphants, girafes, etc., en pleine liberté... Un spectacle extraordinaire jamais vu en dehors de l'Afrique.

CHOIX DE LOGEMENT :

Hôtels Di Lido, Georgian, Seville, motels Hawaiian Inn et Suez

Prix par personne en argent canadien

DEPARTS LES SAMEDIS 18 JUILLET, 1er AOUT 1970	2 SEMAINES
3 personnes par chambre, à compter de	$245.
2 personnes par chambre, à compter de	$249.
1 personne par chambre, à compter de	$349.

AVIONS NOLISES Voyag'air A COMPTER DE $199

LE PRIX COMPREND :

Transport en avion aller-retour de Montréal à West Palm Beach et de Miami à Montréal — repas — consommations — service de première classe à bord de l'avion — manutention des bagages (1 valise par personne) — transfert entre les hôtels et les aéroports en Floride — chambre avec air climatisé, et bain ou douche pendant 7 nuits — le déjeuner continental — la taxe de 6% sur chambres — les pourboires aux femmes de chambre — l'entrée au "Lion Country Safari" de West Palm Beach.

Mille et une autres destinations possibles...

AGENCE DE VOYAGES

Consultez-nous dès maintenant pour un choix illimité de suggestions pour un voyage organisé ou sur une base individuelle

Ville-Marie

4454, rue Saint-Denis — Tél. 844-4471

STATIONNEMENT GRATUIT SUR LE TERRAIN SITUE A L'ARRIERE DE L'AGENCE
PAR METRO: STATION MONT-ROYAL

Bureau ouvert de 9 a.m. à 9 p.m. du lundi au vendredi.
Le samedi de 10 a.m. à 5 p.m.

Par Yellowbird, 2 semaines de vacances à Miami pour $247*

A ce prix nous ne nous contentons pas de vous conduire et de vous ramener, mais nous vous donnons un logement et une voiture pour vos déplacements à Miami.

C'est à bord d'un jet Yellowbird* de la Northeast volant vers Miami que commencent vos vacances à Miami Beach, où vous séjournerez deux semaines à l'hôtel de votre choix sur la plage soit l'hôtel Promenade ou l'hôtel Monte Carlo ($282 à l'hôtel Monte Carlo). Vous prendrez un bain de soleil sur une chaise longue (courtoisie de Northeast) réservée pour vous près de la piscine, ou si vous préférez, vous pourrez jouer au golf, car nous avons prévu une partie à nos frais. Pour vous promener à Miami vous aurez une voiture Avis Rent-a-car à votre disposition six heures par jour (vous ne payez que l'assurance $1.50 et 11¢ le mille.)

En soirée, vous pouvez vous amuser gratuitement à un cocktail-party, et toujours gratuitement, assister à des spectacles ou danser.

Une bouteille de champagne — à titre gracieux — vous attend dans votre chambre. Nous offrons aussi des sacs de plage aux dames et une croisière gratuite à bord d'un yacht. De plus, vous pouvez emprunter un appareil photo durant votre séjour à Miami. (Vous pouvez même vous rendre jusqu'à Nassau sans payer de surplus.)

Et voici le moment hélas de monter à bord du jet Yellowbird de Northeast pour le retour.

Tout compte fait, nous vous offrons pour le prix du passage et du logement, presque tous les à-côtés dont vous aurez besoin

pendant vos vacances. Et non seulement à Miami, mais également pendant le voyage aller-retour. En effet, lorsque tous les sièges du Yellowbird ne sont pas occupés, vous profitez du confort SIEGE ET DEMI de classe économique.

Pour de plus amples renseignements ou pour réservations, téléphonez à votre agent de voyages ou à Northeast à 937-4611 et il vous sera donné tous les détails voulus au sujet de notre régime spécial de vacances Miami-retour.

Les vacances du Yellowbird de Northeast à Miami

*TARIF PAR PERSONNE, POUR 2 PERSONNES, TAXES EN SUS, BASE SUR TARIF-AVION. LE VOYAGE NE DOIT PAS EXCEDER 21 JOURS.

Le Grand Canyon, en autobus et souvent à dos d'âne

James MONTAGNES
(collaboration spéciale)

Même si vous ne disposez pas de beaucoup de temps, il est quand même possible de bien visiter le Grand Canyon.

Il y a plusieurs belvédères d'où on a une vue magnifique du canyon, selon qu'on est venu par la route ou par chemins de fer. On peut également survoler cette gorge de 217 milles de longueur dans la croûte de terrestre.

Je suis venu de Los Angeles en train et j'ai voyagé la nuit. Au départ, nous étions presqu'au niveau de la mer mais arrivés dans la région des montagnes, nous étions parvenus à une altitude de 7,000 pieds.

Entre-temps nous avions traversé un désert hérissé de cactus. Puis ce fut une forêt de conifères et à moins d'un mille de la gare, le Grand Canyon est apparu brusquement.

Il faut grimper une petite côté qui mène de la gare à l'arrêt d'autobus. Du sommet, vous pouvez apercevoir le plateau du canyon, à un mille environ de hauteur.

La piste d'ânes qui descend sur le côté sud du canyon est à peine visible à l'eil nu. Avec de bonnes lunettes d'approche, les ânes et leurs conducteurs cavaliers ressemblent à des fourmis au fond du canyon.

Le livre touristique nous informe que le canyon a dix milles de largeur à cet endroit et je le crois facilement. Le mur de pierre rouge qui se dresse sur le côté nord semble en effet être à une distance considérable.

Un nouveau paysage à chaque carrefour

Des falaises et des pinacles s'élèvent du fond du canyon. A certains endroits on peut distinguer des arbres miniatures, à d'autres, la boueuse rivière Colorado. De tous côtés des gorges profondes s'allongent vers le nord.

Le visiteur qui ne peut rester plus d'une journée n'a qu'à suivre des sentiers en forêt. Ces promenades, d'environ un mille et demi à l'est et à l'ouest de l'hôtel, vous mènent juste aux bords du canyon. A chaque tournant de la piste, un nouvel angle du canyon apparaît, et les couleurs sur les murs du canyon changent avec la lumière.

Un des côtés du sentier se dirige vers le fond du canyon vers l'autre la forêt d'où l'on aperçoit à intervalles la route nationale qui longe aussi le bord du canyon, mais d'un peu plus loin que la piste.

Tout le long du sentier des renseignements sur le canyon ou des indications de route sont affichés sur les arbres.

A l'extrémité est du bord se trouve l'observation Yavapai dont les murs de verre permettent de contempler les profondeurs du canyon. Des cours sont donnés à cet endroit sur l'origine de cette coupe terrestre quatre fois par jour par des guides du service des parcs nationaux.

Il y a également un musée où des formations de roche sont exposées, ainsi que divers animaux des différentes couches du canyon.

De puissantes lunettes d'approche sont fixées aux murs de la station. Elles permettent d'étudier la structure géologique de la terre.

En direction de l'ouest la piste mène vers Powell Memorial, un autre belvédère.

En autobus et à dos d'âne

Pour ceux qui ne veulent pas suivre le sentier à pied, des autobus s'arrêtent aux différents points d'intérêt.

Il y en a l'avant-midi et l'après-midi, de telle sorte que le touriste peut profiter des changements de couleurs de la pierre.

Vous pouvez aussi voyager à dos d'âne dans le canyon et vous rendre jusqu'aux rives de la rivière Colorado. Si vous voulez passer quelques jours, un pavillon vous accommodera pour la nuit. Il y a également des hôtels et des motels sur les bords du canyon.

Les vacanciers en automobile trouveront facilement des terrains de stationnement spacieux près de la plupart des belvédères et des hôtels. On trouvera même des terrains de camping équipés de facilités pour le bois et l'eau, de toilettes et de foyers.

Aussi bizarre que cela puisse sembler, les jours occupés sont les jours de semaine, étant donné que les visiteurs partent des côtés est et ouest pendant la fin de semaine.

Les visiteurs peuvent se procurer des souvenirs en argent fabriqués par les Indiens Hopi et les regarder exécuter leurs danses rituelles à la fin de chaque après-midi.

Un monument naturel

Des arbres pétrifiés, d'immenses blocs de rocs aux formes les plus étranges, un sol aride où poussent une centaine d'espèces de cactus, voilà en quoi consiste le paysage du Grand Canyon, dans l'Arizona dont on voit ici l'une des régions les plus typiques, celle de Navajo.

Wildwoods

CAROUSEL MOTEL
Lavender Road to Heather Road on the Ocean Front, WILDWOOD-By-the-Sea, N.J. Avec déjeuner continental et buffet gratuits. 70 chambres luxueuses et suites. TV dans les chambres. Climatisation. Piscine chauffée. Terrasses-soleil et golf miniature sur le toit. Jeu de galets. Stationnement gratuit. Décor moderne. Pour renseignements, écrire ou téléphoner en composant
609-522-2142

DICKSON HOTEL
336 E. Pine Ave, Wildwood, N. J. 08260
A un demi-pâté de maison de la plage et des autobus. Toutes les chambres donnent à l'extérieur — salle de bains privée. Prix modérés. Stationnement gratuit. Salon télé. Piscine. Plan américain disponible. Chris et Fran Scully — Prop. Dir. Téléphone (609) 522-5415.

The WILDWOODS
BY THE SEA
NORTH WILDWOOD • WILDWOOD • WILDWOOD CREST
Relaxez et profitez de véritables vacances
Demandez la Trousse de vacances, dept. A, Box 609, Wildwood, New Jersey 08260 — Pointez le type de logement qui vous interesse.
☐ Motel ☐ Hôtel ☐ Chambre ☐ Appt
N. de personnes .... Dates : du ..... au .....
LA PLAGE LA PLUS BELLE ET LA PLUS SURE DU MONDE

VOYAGES GROUPES 1970
Membre officiel IATA

Raymond Pageau

MINI-CROISIERE
A BORD DU S.S. VARNA
FETE DU TRAVAIL
au SAGUENAY — Départ de MONTREAL
Samedi 5 sept — Retour 7 sept. à partir de $80 par pers.

VERS L'EUROPE
PORTUGAL et ESPAGNE
incluant
TANGER (Maroc) et PALMA de MAJOROUE
21 jours — via IBERIA $777
Un seul départ accompagné de Montréal — du 6 au 27 septembre —
HATEZ-VOUS DE RESERVER

AVENTURE SUD-AMERICAINE
21 jours — via AEROLINEAS ARGENTINAS $777
3 départs accompagnés de Montréal
1 — du 6 au 26 novembre
2 — du 5 au 25 février
3 — du 5 au 25 mars
RIO DE JANEIRO (5-jours), BUENOS AIRES (3-jours), MONTEVIDEO (3-jours), SANTIAGO (3-jours), et LIMA (6-jours).
NOTE: Lors du séjour à Lima, il y aura excursion facultative vers Cuzco et Machu-Pichu ou vers l'Amazone d'Iquitos.

Demandez nos dépliants. Nos services sont gratuits
CONFIEZ-NOUS L'ORGANISATION DE VOTRE VOYAGE INDIVIDUEL !
LES VOYAGES RAYMOND PAGEAU INC.
QUALITÉ ET COMPÉTENCE À VOTRE SERVICE
10551 boul. PIE-IX (Centre Forest) Montréal-Nord Tél. 324-9500
Succursale : 51 rue Lasalle, Repentigny — Tél. 581-5386
HEURES DE BUREAU : LUNDI, JEUDI, VENDREDI de 9 h. a 9 p.m.
MARDI, MERCREDI de 9 h a 6 h p.m. SAMEDI jusqu'à 1 p.m. durant l'été

New-Hampshire
LA ROUTE AUTO DU MT WASHINGTON
Le sommet de vos vacances

UN PAYSAGE GRANDIOSE
tout le long du parcours vers le sommet le plus élevé du nord-est des E.-U. Dans les MONTAGNES BLANCHES du New Hampshire. Route ouverte jusqu'au début de novembre (si le temps le permet). Conduisez votre propre voiture ou prenez place dans une de nos familiales pilotées par des chauffeurs experimentés.
Sur la Rte 16 à Pinkham Notch P. O. GORHAM, N.H.

Cantons de l'Est
L'AUBERGE DU JOLI VENT
LAC BROME
(Autoroute des Cantons de l'Est, sortie 52)
VACANCES, VOYAGES DE NOCES, REPOS, GROUPES
CUISINE SOIGNEE
VASTE PISCINE 75 x 30'
CHAMBRES AVEC TAPIS MUR A MUR
LICENCE COMPLETE R.A.Q.
TERRASSES ENSOLEILLEES
PETIT GOLF
Pour informations écrivez à M. ROGER DELAND
Foster, chemin Bondville ou téléphonez à Foster
539-2022
frais virés

Laurentides
Hôtel LES CASCADES
MONT-TREMBLANT
MME W. DESMARAIS prop.

situe sur le bord du lac Tremblant. Très grande plage sablonneuse. Sports d'été. Terrain de golf à proximité. Cuisine de choix. Pour vacances, voyages de noces
De $45 à $60 par sem. chambre et repas
Pour renseignements : Mont-Tremblant 425-2298
TARIFS SPECIAUX POUR GROUPES MONTREAL : 728-7267

$50.00 PAR SEMAINE — Dans le coeur des Laurentides, plage, chaloupes, situe au flanc d'une montagne face au lac. Délicieuse cuisine, 20 chambres à votre disposition. Endroit ideal pour de joyeuses vacances et repos. Ecrire pour dépliants. VILLA DES CEDRES, Lac Maskinongé, Saint-Jovite — (819) 425-9002

Le Doyen des centres de villégiature laurentiens.
GRAY ROCKS INN
St-Jovite, Mt-Tremblant
B.P.1000, St-Jovite, P.Q., Canada
Tél. code régional 819, 425-2771

Voyages de noces
VACANCES
HOTEL • MOTEL • CHALET
Situé sur une péninsule du lac Archambault
Piscine, plages sablonneuses, tennis, badminton, tir à l'arc, croquet, chaloupes, excursions en montagne, pique-nique, appareil de TV, pêche à la truite, GOLF, vert de pratique, equitation, etc. Danse avec orchestre, mascarade, soirée d'amateurs et jeux de société. Service d'autobus express via P.T.C. directement à notre porte.
AAA
• Ouvert à l'année
• Renommé pour sa cuisine
• "Diner's Club" American Express Carte blanche
Château du Lac
ST-DONAT, P.Q.
Tél. : (819) 424-2111
20% d'escompte jusqu'au 20 juin et du 7 sept. au 12 oct.

L'été, c'est pour toute la famille à la
VILLA BELLEVUE
Mt.Tremblant P.Q. Canada
SEMAINES A PRIX FAMILIAUX : Toutes les commodités de logement donnent droit aux sports nautiques, au tennis, au golf et aux excursions en montagne.
CHAMBRE AVEC CUISINETTE ULTRA-MODERNES en bordure du lac — $15.00 par jour ou $78.00 par semaine (2 personnes).
Divertissements en soirée pour les adultes; terrain de jeu pour les enfants; repas légers servis sur la plage.
Ecrivez ou téléphonez
Serge Dubois
Mont-Tremblant, Quebec.
(819) 425-2734
Repr. à Montréal (514) 861-5222
Ouvert 7 jours par semaine de 8 h 30 à 21 h 30

SKI NAUTIQUE ET PÊCHE GRATIS POUR LES CLIENTS À LA SEMAINE
Pour tous: repas de gourmets
Un site merveilleux niché au creux des montagnes se mirant dans les eaux claires de nos lacs privés, voila Alpina. Notre plan americain modifié comprend chambre et déjeuner complet (omelette, etc.) pour seulement $10.00, par jour par personne, 2 personnes par chambre. Le déjeuner étant servi jusqu'à 11 h 30, vous pouvez faire la grasse matinée — n'est-ce pas idéal pour les amoureux? ou commencer la journée par un peu de natation. Les soupers repas gastronomiques à la carte, sont servis à partir de 18 h 30 et de 5 à 8 h 30. Tennis, voile, golf à trois milles de l'hôtel, et bien d'autres jeux et divertissements. Demandez notre dépliant en couleurs
ALPINA EN QUEBEC
ST-DONAT
Téléphonez au bureau de Montréal 849-8673

New York
Vous volez ou roulez vers NEW YORK ?
GRATIS stationnement ou service de limousine
TIMES SQUARE MOTOR HOTEL
Times Square Motor Hotel offre un service de limousine gratuit de l'aéroport à la porte de l'hôtel OU stationnement automatique gratuit avec taux réguliers — Simples depuis $11.50 Doubles depuis $16.50. Tarifs budgétaires sans service de limousine ou stationnement $10.50 et $14.50 TV, climatisation. Plan familial disponible.
255 W. 43rd St. West of B'way
New York City — 212 LA. 4-6900
Montréal, tél. 288-1231

DEPENSEZ MOINS
OBTENEZ PLUS
Au moderne et nouvel
Hôtel Holland de New York
a compter de $7 par personne chambre double
Plus bas prix à 12 semaines
Personnel de langue française — stationnement
351 ouest 42e rue, entre la 8e et la 9e avenue à l'ouest du Times Square
212-Ci-6-0700

Sheraton à N.Y.
Appels gratuits
VI 2-5861
Park-Sheraton
Doubles à compter de $26.
Hotel 7e avenue et 36e rue. Pres du sensationnel Broadway. Simples à compter de $21 — Doubles à compter de $28.
Sheraton Inn à La Guardia Autobus gratis de/à LaGuardia. — Stationnement gratis. Simples à compter de $21.
Sheraton Motor Inn, surplombant la rivière Hudson à la 42e rue. Stationnement gratis. Simples à compter de $17. — Doubles à compter de $28. Plan familial : Enfants logés gratuitement avec leurs parents
UN SERVICE INTERNATIONAL DE ITT

Venez au pays du "Big Horn"
Découvert par les Indiens... nous l'avons apprivoisé à votre intention
FULTON COUNTY NEW YORK
LA PISTE NICK STONER (ROUTE 10) ET LA PISTE ADIRONDACK (ROUTE 30) DE RENOMMEE MONDIALE SONT MAINTENANT RELIEES PAR UNE NOUVELLE ROUTE MODERNE ET SPLENDIDE.
VOUS POUVEZ MAINTENANT FAIRE LE TOUR DU "FER A CHEVAL" ET Y SEJOURNER POUR DES VACANCES SANS PAREIL
44 LACS, plages sablonneuses... vastes terrains de camping... parcs à roulottes... rampes de lancement de bateaux... motels et hôtels modernes... 4 terrains de golf... le grand lac Sacandaga où fut enregistré le record mondial de pêche... les pistes de courses Saratoga et le centre artistique à proximité...

Pour obtenir GRATUITEMENT notre brochure, ecrire à :
FULTON COUNTY
TOURIST BUREAU
COUNTY BUILDING
JOHNSTOWN 17, N.Y. 12095

VOYAGES PAR AUTOBUS
MARITIMES
14 jours — 18 et 25 juillet, 1er et 8 août. $290
GASPESIE
7 jours — Départs tous les samedis jusqu'au 22 août. $175
CALIFORNIE
23 jours — 8 août, 5 septembre. $475
OUEST CANADIEN
23 jours — 25 juillet. $480
FLORIDE
16 jours — 25 juillet. $250
EST DES ETATS-UNIS
9 jours — 18, 25 juillet, 1er, 8 août. $185
NOUVELLE-ORLEANS
16 jours — Le 1er août. $300
NEW YORK ET ATLANTIC CITY
8 jours — Départs tous les samedis jusqu'au 22 août. $144
Mille et une autres destinations possibles...
AGENCE DE VOYAGES
Consultez-nous dès maintenant pour un choix illimité de suggestions pour un voyage organisé ou sur une base individuelle
Ville-Marie
4454, rue Saint-Denis — Tél. 844-4471
STATIONNEMENT GRATUIT SUR LE TERRAIN SITUE A L'ARRIERE DE L'AGENCE
PAR METRO: STATION MONT-ROYAL
Bureau ouvert de 9 a.m. à 9 p.m. du lundi au vendredi.
Le samedi de 10 a.m. à 5 p.m.

VOYAGES BEL-AIR SUGGERE

M. Jean MARTUCCI
GRECE — TURQUIE
TERRE-SAINTE
PARIS ET ROME
"voyage aux sources de la civilisation", escorte par l'abbé Jean Martucci, départ 30 juillet Air France.
21 jours $1.090. Can.
CROISIERE DU FRANCE
escortée par Mme Evelyne Masson
Martinique — Saint-Thomas — Saint-Martin
New York. Départ de Québec le 8 novembre; cette croisière se termine à New York le 17 novembre.
Min. 335 U.S.

Mme E. MASSON

Mme M. ARCAND
NOEL EN GUADELOUPE
séjour à l'hôtel "Les Alizés"; 2 départs per Air Canada et Air France
groupes escortés par Mme Margot Arcand
19 déc. au 3 jan. $695
24 déc. au 3 jan. $575
AUTRICHE — ITALIE
FRANCE — BELGIQUE
sous la direction de Mme Antoinette Connolly
Tél : 331-4035
et de M. André Lemieux
Tél : 697-7500
Départ 11 septembre Sabena
21 jours $795 Can.

M. André Lemieux
VOYAGES BEL AIR TRAVEL
MONTREAL : 2155 de la Montagne 844-8817
QUEBEC 42, Côte de la Fabrique 529-3747
BEACONSFIELD : Centre d'Achats 697-8116

Nassau/Freeport
CROISIERE DE 7 JOURS $185 et plus
C'est une croisière sensationnelle à des bas prix non moins sensationnels — Orchestres, cabarets et spectacles du tonnerre, mets savoureux, boissons délicieuses à des bas prix incroyables, une salle de cinéma, piscine Lido et des jeux de pont qui vous divertiront.
Consultez votre agent de voyages
rhms ELLINIS
Croisières d'été de New York
24 et 31 juillet — 7 et 14 août
CHANDRIS AMERICA LINES
Affiliés à l'ITT
Chandris America Lines, Agents généraux
1245 ouest, rue Sherbrooke, Montréal 109, P.Q. (514) 842-9609

VOYAGES TRAVELAIDE
1010 ouest, Ste-Catherine, métro Peel
LONGUEUIL 679-3777
Centre Laval Ville de Laval 688-5310
861-7272

Ville-Marie
4454 rue ST-DENIS, MONTREAL 131 Tél. : 844-4471

la carte postale

par Jean La Boissière

Le guide des hôtels, motels et maisons de logement du Québec

Les députés de l'Assemblée nationale ont pris connaissance, au cours de la semaine, du premier répertoire des hôtels, motels et maisons de logement du Québec, présenté par le ministre du Tourisme, Madame Claire Kirkland-Casgrain.

Ce guide — une espèce de Michelin québecois — est fort bien conçu et, même en le consultant rapidement, le visiteur aura une idée précise de l'endroit où il désire passer la nuit ou encore prendre un repas en cours de route.

La classification des établissements et leur catégorisation ont été effectuées en partant de la route en bordure de laquelle ils se trouvent ou de la route qui y conduit. Afin d'aider le visiteur dans ses recherches, la nouvelle brochure comprend un index des routes du Québec ainsi qu'une liste alphabétique des localités.

Trois objectifs ont guidé le ministère dans ses recherches: faciliter au public voyageur le choix des établissements hôteliers susceptibles de répondre à tous les goûts; faire connaitre à ce même public l'étendue et la diversité de l'équipement hôtelier de la province; et, enfin, stimuler l'industrie de l'hôtellerie.

Cette brochure comporte d'abord l'énumération de tous les établissements qui détiennent un permis du ministère du Tourisme, énumération présentée dans l'ordre suivant :

a)—Les établissements classés. b)—ceux qui ne répondent pas aux normes de la classification; c)—ceux qui, pour différentes raisons, n'ont pu être visités.

A la suite de cette énumération, mais à titre de renseignement seulement, on trouvera la liste des maisons de logement. Ce secteur de l'hébergement n'a cependant pas fait l'objet de la classification hôtelière.

Le ou les toits qui précèdent les noms des hôtels et des motels indiquent le nombre ainsi que la nature des services assurés par les établissements (catégorisation); la ou les fleurs de lys qui suivent le nom de l'hôtel ou du motel renseignent le voyageur sur le standing de l'établissement (classification). La classification indique la qualité moyenne de l'ensemble des services hôteliers.

On trouvera également dans cette brochure des renseignements concernant la signification des abréviations et des symboles utilisés dans le répertoire.

Les visites d'inspection ont eu lieu entre le 1er avril 1968 et le 1er juillet 1969. Il est possible que depuis ce temps, certains établissements aient effectué des modifications qui leur vaudraient une autre classification. Ils seront de nouveau visités, sous peu, et la prochaine édition du guide en tiendra compte.

Toutefois, sur demande de l'hôtelier, un certificat de reclassification sera remis à l'établissement, mais il devra être affiché, bien à la vue de la clientèle, jusqu'à la publication du prochain répertoire.

HÔTELS DU QUÉBEC

répertoire des hôtels, motels et maisons de logement
directory of hotels, motels and lodging houses

Le "Printemps" et son accueil bien parisien

Noëlla DESJARDINS
chroniqueur de tourisme

Paris, à qui on a si souvent reproché de ne pas être accueillant, c'est-à-dire souriant, est en train de faire mentir sa légende.

Parmi les innovations récentes il en est une qui concerne tous les éventuels "magasineurs", qu'ils soient français ou étrangers. Et quelle que soit la langue qu'ils parlent.

Depuis bientôt deux ans, les grands magasins "Au Printemps" ont mis sur pied un service "Accueil-Information" créé par Mlle Anne Constensoux, qui fut l'une des hôtesses-chefs au pavillon de la France, à Expo 67.

Monsieur ne sait pas quoi rapporter de Paris, à son épouse... ou à sa petite amie? Il n'a qu'à s'adresser à l'une des 22 hôtesses placées en permanence aux entrées principales des magasins "Au Printemps".

A l'automne, il y en aura 30. Qui parlent, de l'allemand à l'arabe, en passant par l'espagnol, le portugais, l'italien, le hollandais, le suédois, le norvégien, le russe, le polonais, le hongrois, le bulgare, l'hébreu moderne. Seul le japonais n'est pas représenté actuellement, faute de sujet. Toutes parlent l'anglais, il va sans dire.

Sans but commercial

Qu'on se rassure, ces charmantes hôtesses laissent leur entière liberté aux clients. Autrement dit, elles ne les forcent nullement à acheter. Tout au plus, se prêtent-elles spontanément à les guider à travers les dédales de ces grands magasins que constitue le Printemps.

Etant donné le peu de temps dont disposent généralement les voyageurs, il est par conséquent bien pratique de grouper ses achats au même endroit.

Anne Constensoux, qui fut hôtesse de la ville de Paris, connait bien sa ville et exige de ses collaboratrices la même compétence.

Ce qu'on exige de ces filles? Un bachot, un diplôme en langue étrangère, et l'expérience acquise dans un service de tourisme. Après quoi, un stage de trois semaines dans la maison complétera la formation de l'hôtesse.

Divers services

Les services rendus par ces hôtesses sont aussi diversifiés qu'inattendus. On leur demandera aussi bien l'adresse d'une boîte de striptease que celle des Galeries Lafayette.

Parmi les facilités offertes aux clients, notons les formalités d'achat: change, facture de détaxe, carnet d'achat, expédition de cadeaux dans le monde entier, et jusqu'à la livraison des colis le jour même à votre hôtel. Une hôtesse se tient à la caisse quotidiennement à cet effet. Et afin qu'elle ne perde pas son sourire, on procède à la relève toutes les deux heures. La même chose aux entrées du magasin.

Allons prendre le café

Anne Constensoux a pensé à tout. Ce service d'hôtesse créé par elle est en quelque sorte le prolongement du Commissariat du tourisme parisien.

ANNE CONSTENSOUX

Le Printemps est en contact avec une centaine d'hôtels dans Paris. Ces derniers lui fournissent une liste des clients qui recevront une lettre de Accueil-Information, dans leur langue respective. Sur présentation de cette lettre au magasin on leur offre un cadeau.

On leur donne aussi une carte pour aller prendre le thé au 6e étage, entre deux achats par exemple. En outre, on leur remet une brochure contenant des renseignements utiles sur Paris, y compris quelques itinéraires possibles. Brochure très bien faite, oeuvre de Mlle Constensoux.

Quant aux clients masculins, ils n'ont qu'à mettre sur papier la liste des achats qu'ils pourraient faire. "Ils sont décourageants, ces hommes, dit Anne. Ils ne savent même pas quelle est la couleur des yeux et des cheveux de leur femme."

Mais il parait que l'hôtesse se tire à merveille de la corvée des achats. Et Madame est rarement déçue de son parfum ou de son carré de soie.

Bref, Accueil-Information est une aide précieuse pour le touriste qui n'a pas de temps à perdre en recherches inutiles. Il arrive même qu'on le dépanne dans Paris et en banlieue, en lui payant le transport s'il est égaré quelque part.

Désormais, on n'affirmera plus que Paris ne sait pas accueillir les étrangers, et cela grâce, en partie du moins, à une Parisienne avisée, Anne Constensoux.

Reprise des croisières sur le Saguenay

Le T.S.S. VARNA effectuera jusqu'au 29 août inclusivement, pour le compte de S.S. Gala Navigation Inc., 11 croisières hebdomadaires régulières d'une durée d'une semaine sur le Saguenay, le Saint-Laurent et dans le golfe du même nom. Elles comporteront des escales à Saint-Pierre-et-Miquelon, ainsi qu'à Percé. Et pour terminer la saison, le T.S.S. Varna effectuera une mini-croisière de trois jours, sans escales, à l'occasion de la Fête du Travail, du samedi au lundi.

Les départs des croisières hebdomadaires ont lieu de Montréal tous les samedis soir, à 19 h, avec retour le samedi suivant, à 8 h du matin.

Bas du Fleuve

Pour d'excellentes vacances dans le charme intact du vieux Canada français
Hôtel de la Roche Pleureuse
ILE-AUX-COUDRES
50 milles en bas de Québec. Plage naturelle et magnifique piscine à l'eau salée chauffée. Détente parfaite. Prix modérés. — Site idéal pour voyages de noces.
Inf. Ile-aux-Coudres, 438-2232

Suggestions DE VOYAGES

FANTASTIQUE
CROISIÈRES
AU SAGUENAY
ET A ST-PIERRE-ET-MIQUELON
7 jours à bord du S.S. VARNA
Au départ de Montréal tous les samedis jusqu'au 29 août
Saguenay — Gaspésie — Bas St-Laurent — St-Pierre et Miquelon
Prix à partir de $195 canadiens

MINI CROISIERE A LA FETE DU TRAVAIL A PARTIR DE $80

CROISIERES DE LA LIGNE ITALIENNE $240 et plus
Michelangelo, Rafaello, Leonardo da Vinci — de 7 à 14 jours

BARBADE
15 JOURS — Départs tous les samedis $310

JAMAIQUE
15 JOURS — Départs tous les 2 dimanches $268 et plus

OUEST CANADIEN
15 JOURS — 13, 18, 19 et 25 juillet, 1er, 2, 3 et 15 août $570 et plus

Mille et une autres destinations possibles...
AGENCE DE VOYAGES
Consultez-nous dès maintenant pour un choix illimité de suggestions pour un voyage organisé ou sur une base individuelle
Ville-Marie
4454, rue Saint-Denis — Tél. 844-4471
STATIONNEMENT GRATUIT SUR LE TERRAIN SITUE A L'ARRIERE DE L'AGENCE
PAR METRO: STATION MONT-ROYAL
Bureau ouvert de 9 a.m. à 9 p.m. du lundi au vendredi.
Le samedi de 10 a.m. à 5 p.m.

NOUS N'AVONS QUE DES CLIENTS SATISFAITS

VOYAGES en AUTOBUS
AVEC GUIDES EXPERIMENTES
OUEST CANADIEN
23 jours — Départ : 25 juillet. $480
EST DES ETATS-UNIS
9 jours — Départs : 18 et 25 juillet, 1er et 8 août. $185
NEW YORK ET ATLANTIC CITY
8 jours — Tous les samedis en juillet, août. $144
CAPE COD
9 jours — Départ : 18 juillet. $190
LES MARITIMES
14 jours — Départs : 18 et 25 juillet, 1er, 8 août. $290
CALIFORNIE
23 jours — Départ : 5 septembre. $475
FLORIDE
16 jours — Départ : 25 juillet. $249
GASPESIE
CHOIX DE 2 ITINERAIRES
7 ou 8 jours — Départ : 19 juillet. $199
Départs en juillet et août. $175
NOUVELLE-ORLEANS, DAYTONA BEACH
16 jours — Départ : 1er août $300.

CROISIERES AU SAGUENAY ET A ST-PIERRE-ET-MIQUELON
A BORD DU S.S. VARNA
7 jours d'enchantement. Départs de Montréal tous les samedis jusqu'au 27 août inct.
• Mini-croisière à la Fête du Travail.
OUEST CANADIEN
Voyage de Luxe. 15 jours. Départs : 13, 18, 19 et 25 juillet ; 1er, 2, 8 et 15 août par train luxueux aller-retour ou aller en train et retour en avion ou vice-versa. 13, 18, 25 juillet ; 1er, 2, 8, 15 août. A PARTIR DE $570

MOTEL SUEZ A MIAMI BEACH
Motel avec salle de bain et douche, réfrigérateur et TV. $6.00 par jour par personne
(sur la base de 2 pers. par chambre). Prix pour 3 repas par jour jusqu'au 1er sept. $5.00 additionnel.
VOYAGES SUNFLIGHT
• BARBADE, 15 jours $310
• JAMAIQUE, 15 jours $268

VOYEZ L'EUROPE EN '70
EUROPE A SON MEILLEUR
FRANCE - HOLLANDE - AUTRICHE - ITALIE - RIVIERA ITALIENNE - COTE D'AZUR
22 jours : 17 et 24 juillet ; 7 et 28 août ; 11 sept., 2 et 16 oct.
$693 Standard $795 1ère classe
FRANCE ITALIE — SUISSE
21 jours. Circuit en autocar de luxe — La Côte d'Azur, les plus belles villes d'Italie — Retour à travers les paysages pittoresques de la Suisse - Séjour à Paris. $726
Départs : 24 juillet, 7 et 28 août, 11 et 25 sept. et les 9 et 23 oct.
MOSAIQUE EUROPEENNE
22 jours : Belgique - Allemagne - Suisse Liechtenstein - Autriche - Italie - San Marine - Monaco - France, etc.
Départs de Montréal : 17 et 28 juillet, 14 et 28 août, 11 et 25 sept. et le 9 oct. $820
2 ou 3 semaines EN EUROPE
Profitez des tarifs groupes pour le trajet aérien vers Paris — Au choix: auto, train, hôtel ou circuit en autocar durant le séjour. A partir de $342
Supplément de $54 entre le 31 juillet et le 23 août.
Demandez nos dépliants
ROBERT BERGERON INC.
Votre agent de voyages
7725, ST-DENIS, Montréal — 273-3301
Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 9 p.m. Fermé le samedi

Voyag'air MIAMI BEACH
LE SOLEIL... LA MER ET... DES LIONS?
En effet, ce magnifique tour vous fait visiter le fameux "Lion Country Safari" West Palm Beach où vous verrez lions, éléphants, girafes, etc., en pleine liberté... Un spectacle extraordinaire jamais vu en dehors de l'Afrique.
SAMEDI: Départ par jet — Service de première classe, escale à West Palm Beach (Floride). Une nuit au Ramada Inn.
DIMANCHE: Départ en autobus nolisé pour la visite du fameux LION COUNTRY SAFARI à West Palm Beach où nous circulons parmi des centaines de lions et autres animaux féroces qui vivent en liberté comme nulle part ailleurs, sauf en Afrique. Nous nous dirigeons ensuite vers Miami Beach.
LUNDI, MARDI, MERCREDI, JEUDI, VENDREDI, SAMEDI:
6 jours libres pour faire mille et une choses: se baigner, prendre du soleil, une visite des boutiques de la LINCOLN MALL et plusieurs autres activités telles que visites au fameux Seaquarium, le Parrot Jungle, un voyage au Cap Kennedy, à Cypress Gardens, etc. et le soir, les clubs de nuit, les courses de chiens ou peut-être quelque chose de plus romanesque.
AVIONS NOLISES Voyag'air A COMPTER DE $199
Le prix comprend :
Transport en avion aller-retour de Montréal à West Palm Beach et de Miami à Montréal — repas — consommations — service de première classe à bord de l'avion — manutention des bagages (1 valise par personne) — transfert entre les hôtels et les aéroports en Floride — chambre avec air climatisé, et bains ou douche pendant 7 nuits — le déjeuner continental — la taxe de 6% sur les chambres — les pourboires aux femmes de chambre — l'entrée au "Lion Country Safari" de West Palm Beach.
SAMEDI SOIR: Après une longue journée au soleil, départ de Miami Beach vers Montréal dans la soirée. (Encore service de 1ère classe dans l'avion).
CHOIX DE LOGEMENT: Hôtels Di Lido, Georgian, Seville, motels Hawaiian Inn et Suez
PRIX PAR PERSONNE EN ARGENT CANADIEN
DEPARTS : 18 juillet, 1er août 1970 — 2 SEMAINES
3 personnes par chambre ..... à compter de $245
2 personnes par chambre ..... à compter de $249
1 personne par chambre ..... à compter de $349
CONSULTEZ L'AGENT DE VOYAGES DE VOTRE LOCALITE
ROBERT BERGERON — Votre agent de voyages — 7725, St-Denis, Montréal — 273-3301
3428, rue ST-DENIS Montréal — AGENCE DE VOYAGES VIAU — Tél. 842-4648
AGENCE DE VOYAGES Ville-Marie INC. — 4454, rue ST-DENIS, Montréal 131 — Tél.: 844-4471
VOYAGES TRAVELAIDE Ltée — 1010 ouest, Ste-Catherine — Métro Peel — 861-7272
AGENCE DE VOYAGES DUFOUR INC. — L. MALOUIN, prop. — 155, rue PRINCIPALE HULL, P.Q. — 777-4346
AGENCE DE VOYAGES MAISONNEUVE INC. — 3905 EST, rue RACHEL, Montréal 406 • Tél. 255-4141
VOYAGES LaSALLE LTEE — 402, boul. LAFLEUR — LaSalle, Qué. — 366-8262
PROFITEZ DE CE VOYAGE FANTASTIQUE A PRIX D'AUBAINE
Réservez votre place dès MAINTENANT

Autrefois le rendez-vous paisible de la jeunesse, Percé est devenue une enceinte où règne la pagaille

Quand le découvreur du Canada, portant longue barbe et imposante crinière, ancra ses caravelles près du majestueux et désormais célèbre rocher Percé, son émerveillement fut, nul doute, sûrement égal à celui des touristes qui s'y rendent en grand nombre de nos jours.

Jacques Cartier fut, en quelque sorte, le premier touriste "barbu" et à cheveux longs à visiter Percé. Avec les siècles, passèrent les coutumes au même rythme que le rocher se désintégrait. Le vent, la pluie et les durs hivers s'acharnèrent sur ses flancs, si bien qu'une des arcades formant les trous s'effrondra. Heureusement pour les Percéens d'aujourd'hui, il y avait à cette époque deux trous.

Depuis, des milliers de touristes, à chaque année prennent d'assaut la route de la Gaspésie, font le tour de la péninsule et s'arrêtent pour une escale de quelques jours à Percé.

La jeunesse

Parmi ces vacanciers, il faut compter une traditionnelle légion de jeunes qui chaque été viennent séjourner plus ou moins longtemps à Percé. Certains y élisent domicile, ne reprenant le chemin de la grande ville que lorsque l'automne commence à se faire sentir. Au cours des ans, Percé est devenu le rendez-vous de la bohème, des artistes et des intellectuels de Montréal et de Québec.

Ainsi, presque chaque été on retrouvait à Percé Tex Lecors et plusieurs chansonniers qui ont eu leurs bonnes années. Georges Dor y exploitait une boîte à chansons, Pierre Létourneau a chanté le romantisme de ce village et y a même effectué son voyage de noces.

Les beatniks

Pourquoi les jeunes vont-ils à Percé? Si ce n'est pas pour le charme du paysage, il faut croire que c'est pour rencontrer d'autres jeunes. Car en Gaspésie, on noue facilement des amitiés. Mais contrairement au touriste américain qui y laisse un montant d'argent fort appréciable, l'étudiant de Montréal ou de Québec — et de plus en plus de tous les coins de la province — qui séjourne à Percé, arrive avec quelques dollars qui sont très vite volatilisés autour de quelques verres de bière.

Dans le centre du village, c'est un va-et-vient continuel. On ne se demande même pas ce qu'on fera. On laisse tout simplement le temps passer. Certains plus courageux et voulant prolonger leurs vacances trouveront du travail à salaire très réduit dans un magasin de souvenirs ou un restaurant.

Si par les années passées, la jeunesse formait à Percé un groupe quasi homogène, il semble s'être créé cette année trois groupes qui profitent toutefois d'une bonne interrelation. A l'époque, les jeunes qui allaient en Gaspésie étaient catalogués dans le clan des beatniks.

Si vous n'aviez pas les cheveux coupés en brosse comme un GI, vous étiez identifié à ce groupe. Aujourd'hui, les beatniks, ça n'existe plus, mais ce qui persiste, c'est l'hostilité des commerçants et d'une partie de la population de la région envers ces jeunes à la tenue négligée. On les trouve un peu encombrants, ces jeunes qui vivotent, occupent de l'espace vital et n'ont pas de gros sous à laisser dans les hôtels et restaurants.

Trois groupes

L'été 1969 a vu naître à Percé la célèbre Maison du Pêcheur, boîte à chansons convertie en refuge. On se rappellera la violence qui a éclaté quand certains citoyens décidèrent d'expulser de ce lieu, les occupants "barbus".

Chassés mais non battus, les organisateurs ouvrent cette année la Maison du Pêcheur libre. D'autre part, une auberge de la jeunesse est fondée sur les flancs du mont Sainte-Anne et on retrouve toujours le groupe du village.

La Maison du Pêcheur libre

Selon Jean-Luc Arène, animateur et administrateur de la Maison du Pêcheur libre, ce nouveau refuge sera capable d'accueillir jusqu'à 500 personnes à la fois. Certaines camperont sur les trente acres de terrain de la propriété et les autres s'entasseront dans la grange adjacente à la maison. Cette maison compte sept pièces.

Quand on lui demande s'il s'agit là d'une corporation "sans but lucratif", Jean-Luc Arène s'empresse de l'affirmer expliquant qu'il n'en coûtera pas un sou aux résidents. Tous par contre sont appelés à collaborer à la réfection des lieux et quand vient le temps de manger on "passe le chapeau".

S'alimentant tantôt de morue obtenue sur le quai, de fèves au lard ou tout simplement de pain, il demeure que ce besoin vital ne semble pas être actuellement la préoccupation première du groupe. Disons également que les visiteurs et curieux qui se présentent sont poliment sollicités afin d'aider la "société" à survivre. Les travaux pour aménager la grange en dortoir-café-théâtre s'exécutent à un rythme endiablé et on croit que d'ici quelques jours le groupe qui hante les murs de la maison pourra bientôt y transporter ses pénates.

La tension

L'activité quotidienne à la Maison du Pêcheur libre est toutefois attisée par une certaine tension qui s'est installée depuis l'ouverture du refuge.

On se sent continuellement surveillé par la police, chaque geste posé pouvant être hors la loi et être une cause de représailles.

L'achat

En jouant de ruses pour esquiver des refus de vendre, un

par RÉAL BOUVIER

prête-nom s'est porté acquéreur du domaine situé à environ trois milles du centre du village de Percé, en direction de Chandler. Par cette astuce, les instigateurs ont déjoué les plans des autorités municipales de Percé qui avaient juré que la Maison du Pêcheur ne rouvrirait pas ses portes dans les limites de la municipalité. Le tout a coûté $7,000.

De ce fait il est très difficile de dicerner les propriétaires et les responsables. Jean-Luc Arène avoue que plusieurs papiers légaux portent sa signature mais que c'est seulement parce qu'au sein de l'organisation il était un des seuls à ne pas avoir de dettes et à posséder une fiche de conduite exemplaire.

Il ne fait aucun doute que la gauche québécoise, au sens large du mot, soutient cette organisation.

Contestation

Cet été, les instigateurs n'ont pas l'intention de se laisser marcher sur les pieds comme l'an dernier alors qu'on s'était servi de lances à incendie pour évincer le groupe de sa taupière.

Bien déterminé à répondre à toute provocation par des arguments de poids, les services de Me Robert Lemieux, avocat bien connu de Montréal ont été retenus. Les logeurs de la Maison du Pêcheur libre sont prêts à se battre jusqu'au bout pour faire déclarer "ultra vires" tout règlement qui pourrait entraver le succès de l'organisation.

Tous les arguments de la riposte sont alignés.

Si par exemple on veut faire fermer la Maison en prétextant l'insalubrité des lieux, on répondra: "Si vous fermez la Maison du Pêcheur libre, vous devrez fermer près de 80 pour cent des demeures de la Gaspésie qui ne sont pas dans un meilleur état". D'ailleurs, un représentant des services de santé du gouvernement a visité les lieux et fait des recommandations. Le groupe a déjà commencé à installer des latrines et autres services sanitaires.

Un des règlements que les occupants de la Maison du Pêcheur libre devront sans doute contester est celui interdisant à tout propriétaire de la municipalité de Percé de donner à quinconque la permission de camper sur son terrain. Ce nouveau règlement empêcherait les jeunes possédant une tente et désirant demeurer à la Maison du Pêcheur libre de s'installer sur le domaine.

Pour financer le projet, les organisateurs lancent une campagne de souscriptions qui leur permettra d'établir toute une chaîne de Maisons du Pêcheur libre à travers le Québec. On songe par exemple à en ouvrir à Sept-Iles, au Lac Saint-Jean et à Rouyn-Noranda. Pour le moment les efforts sont concentrés sur Percé.

Un certain nombre d'activités seront mises sur pied pour désennuyer les vacanciers de la Maison. Il y aura le café, une bibliothèque où on trouvera entre autes de la littérature politique et dans le théâtre où seront présentés des films on espère voir se produire des orchestres et des chansonniers qui accepteront de venir gratuitement.

La drogue

Le problème de la drogue finit toujours par poindre aussitôt que des jeunes se regroupent ainsi.

Au cours de l'été dernier quelques causes ont été portées devant les tribunaux et la population empressée de faire un lien entre la drogue et la Maison du Pêcheur. Les dénigreurs en profitèrent pour dire qu'il s'agissait d'un nid de "pushers" et d'une "gagne" de drogués. Le groupe est très conscient des embêtements qui peuvent survenir si la police trouvait de la marijuana ou du haschich sur les lieux. Aussi demande-t-on à tout le monde de ne pas introduire d'hallucinogènes dans la maison.

Le premier geste

Il existe à Percé une certaine tension. Le premier geste de provocation posé d'une part comme de l'autre mettra le feu aux poudres et nous reverrons peut-être des incidents comme ceux de l'été dernier alors que la haîne et la violence étaient devenues des sujets de curiosité pour les touristes qui regardaient naïvement les insultes fuser de toutes parts.

Les premiers coups tirés hier, laissent penser que les jeunes n'ont plus leur place dans cet endroit de villégiature. Ceux qui voudront y séjourner devront semble-t-il se soumettre aux exigences de la population.

Le problème ressemble un peu à celui du carré Saint-Louis, à Montréal qui a fait parler de lui il y a quelques semaines.

Faudra-t-il, comme en France, que le gouvernement promulgue une loi "anti-casseurs" pour imposer le calme?

Les instigateurs de la Maison du Pêcheur libre sont très optimistes et disent espérer qu'on les laissera vivre en paix dans ce paysage qu'eux aussi trouvent beau.

Pour sa part, le maire de Percé, M. Abner Biard s'est élevé vertement contre le projet et a juré la disparition de la Maison des frontières de la ville.

Un combat de principe et de liberté s'engage encore une fois.

ANNONCE

Est-ce que **VOTRE DENTIER glisse, se décroche, ou tombe?**

Ne craignez plus de voir votre dentier se relâcher au mauvais moment. Pour plus de sûreté et de confort, saupoudrez simplement vos prothèses d'un peu de la fameuse poudre FASTEETH. La poudre adhésive pour dentiers FASTEETH maintient fermement les dentiers plus longtemps. Permet de manger plus facilement. N'algrit pas sous les appareils. Nul effet gommeux, strupeux ou pâteux. La santé exige un dentier bien ajusté. Voyez votre dentiste régulièrement. Demandez vite votre FASTEETH à tous les rayons de pharmacie.

Noces d'argent ?

Si vous devez organiser une partie, un meeting, un déjeuner, venez au Reine Elizabeth. Nous nous occupons de tout pour vous jusque dans les moindres détails: salle, repas et rafraichissements. Adieu soucis!

Rappelez-vous: nous avons la réputation d'assurer le succès des plus grosses réceptions. Alors, imaginez un peu ce que nous pouvons faire pour vous, au Reine Elizabeth. Composez 861-3511 et demandez le directeur des banquets.

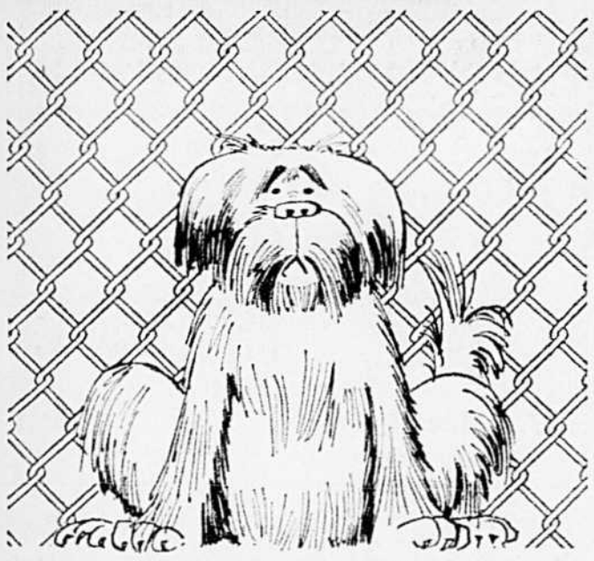
MAUX DE REINS
Courbatures

Il vous tarde de soulager, même temporairement, ces malaises, jusqu'à ce que leur cause ait disparu. Pour pallier ou soulager temporairement la douleur, essayez les pilules DE WITT'S KIDNEY & BLADDER PILLS. Renommées depuis plus de 60 ans, les DE WITT'S KIDNEY & BLADDER PILLS sont préparées pour réduire la douleur et agir comme léger diurétique.

Essayez les pilules DE WITT'S KIDNEY & BLADDER PILLS. Si la douleur persiste, voyez sans faute votre médecin. Deux formats—98¢ et $1.98. Exigez les

De Witt's Kidney & Bladder Pills

AVEC LA CLÔTURE DOMICILIAIRE
FROST



n'entre pas qui veut

Bien des clôtures se ressemblent, mais elles n'offrent pas toutes les mêmes avantages. Pourquoi la clôture Frost, la marque la plus réputée du Canada est-elle supérieure? Parce que c'est une clôture de toute première qualité, faite de matériaux de choix: fil d'acier, montants et traverses en acier tubulaire à haute résistance, fabrication et montage soignés. De plus, elle vous offre le choix de deux finitions: treillis galvanisé ou à revêtement vinylique vert. Protégez votre propriété avec la clôture de tout repos, la clôture Frost. Communiquez avec le bureau de vente Frost.

FROST Estimation gratuite, sans obligation de votre part.

FROST STEEL & WIRE CO. Que. Ltd.
400, Deslauriers, Mtl 379
Tél. 331-8030

7005/2F

Le drame de L'Acadie

Des personnes se bagarraient dans une automobile suivie par un policier (qui n'a pas cru bon d'intervenir)

Un policier a révélé aux enquêteurs de l'Escouade des homicides qu'il avait vu des personnes se bagarrer à bord d'une automobile en mouvement, près de L'Acadie, peu avant que deux jeunes Californiennes ne soient retrouvées inconscientes le long d'une route secondaire.

Mais parce que l'automobile ne se déplaçait pas à une vitesse excessive, le policier n'est pas intervenu.

Moins d'une heure après cet incident, un fermier a découvert les jeunes filles, gisant à 650 pieds l'une de l'autre, à quelques milles de l'endroit où le policier avait stationné son véhicule.

Le cadavre de Peggy Coleman, 19 ans, de Kenoga Park, a été conduit à la morgue de Saint-Jean et plus tard au cours de la nuit, on le transporta à l'Institut de médecine légale de Montréal pour autopsie.

Margaret Jones, 19 ans, d'Encino, a été conduite à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, souffrant d'une grave commotion cérébrale.

Un rapport d'autopsie a permis d'établir que sa compagne avait succombé à une fracture du crâne.

La police a été dans l'impossibilité d'obtenir des renseignements utiles de la jeune blessée. Les limiers croient cependant que les jeunes filles ont été projetées hors d'un véhicule en mouvement.

Leurs sacs de couchage et de l'équipement de camping ont été retrouvés une dizaine de milles plus loin, dans un champ. L'Acadie est située à une quinzaine de milles au sud de la métropole.

A Montréal, le capitaine Denis Viau de l'Escouade des homicides à la SQ a déclaré: "Nous croyons que l'une des jeunes filles assises sur la banquette avant du véhicule aurait vu l'automobile du policier et aurait tenté d'attirer l'attention.

"L'heure à laquelle l'agent a vu le véhicule est compatible avec les autres éléments de cette affaire.

"Malheureusement, le policier croyait que l'automobile appartenait à un citoyen de la région et il n'a pas jugé bon d'entamer la poursuite."

Imprécis

Le policier n'a pu donner une description précise du véhicule. Il n'a pas vu les plaques d'immatriculation et ne saurait dire combien de personnes prenaient place à bord de la voiture.

Peu avant minuit, on lui demandait de se rendre sur les lieux de l'accident.

Un automobiliste a d'autre part affirmé aux policiers qu'il avait pris les deux jeunes filles à bord de son véhicule près de l'échangeur de Saint-Hubert et que celles-ci lui avaient dit qu'elles se rendaient sur un terrain de camping de la Côte Sainte-Catherine pour y rencontrer d'autres auto-stoppeurs de la Californie.

Les jeunes filles passaient des vacances au Québec. Les parents de Mlle Jones et le père de Mlle Coleman sont arrivés dans la métropole.

REPARATION DE MONTURES SOLAIRES

Ne jetez surtout pas vos vieilles montures solaires brisées ! Nous réparons les lentilles en 12 couleurs différentes.

SANS ORDONNANCE
$2.00 la paire de lentille
ou
$1.35 la lentille

Venez voir notre assortiment de nouveaux modèles à bas prix.

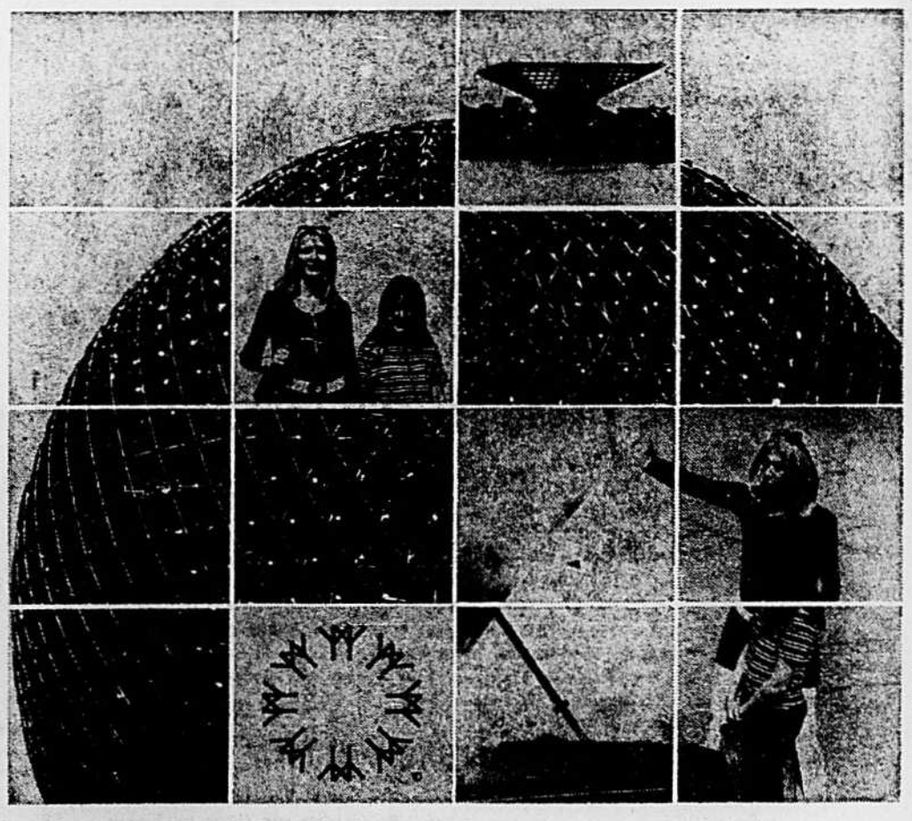
SUNTIME SALES SERVICE
3600 ave Van Horne, ch. 200, Montréal

la presse

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

PUBLICITE		
Grandes annonces	:	874-7306
Télé-Presse	:	874-7306
Vacances/Voyages	:	874-7306
Cahiers spéciaux	:	874-7306
Carrières et professions	:	874-7245
	:	874-7246
Nominations	:	874-6868
Annonces classées	:	874-7111
PROMOTION		
Service de la promotion	:	874-7100
	:	874-7294
TIRAGE		
Livraison à domicile	:	874-6911
8 a.m. à 8 p.m. du lundi au vendredi		
8 a.m. à 5 p.m. le samedi		
COMPTABILITE		
Grandes annonces	:	874-6892
Annonces classees	:	874-6900
PERSONNEL		
Jour, soir, samedi, Service du personnel	:	874-7383
dimanche	:	874-7272
COMMUNICATIONS		
Relations publiques	:	874-6800
Information générale	:	874-7272
RÉDACTION		
le jour du lundi au vendredi		
Pupitre	:	874-7061
Sports	:	874-7008
Spec Tele-Presse	:	874-7029
Finance	:	874-7016
Arts et lettres	:	874-7014
Vie féminine	:	874-7023
Nuit (en tout temps)	:	874-7061

pour aller à terre des hommes...



prenez la vie du bon côté,
prenez le métro et l'autobus!

Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal

GAGNANTS de la mini-loto

NUMERO GAGNANT:

Semaine du 3 JUILLET au 9 JUILLET

5 3 0 2 3

Les numéros correspondant à	Les numéros se terminant par	Les numéros se terminant par
5 3 0 2 3	3 0 2 3	0 2 3
GAGNENT $5000	GAGNENT $500	GAGNENT $100

(Ces numéros ne sont pas cumulatifs)

Si vous gagnez conformez-vous aux directives inscrites au verso de votre billet MINI-LOTO

CKAC 73

Tous les lundis soirs de 21 h 30 à 22 h 30 en direct de chez Ruby Foo's

Jean Manolesco

construction décoration immeuble grands travaux

L'Immeuble et ses problèmes

Réponse à vos questions par
LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTRÉAL

Question : "Mon fils a acheté une maison, il est allé chez le notaire, il a signé l'acte de vente et il a payé, tandis que le vendeur, lui, n'a pas encore signé et personne ne semble savoir quand il le fera. Que se passera-t-il s'il arrive quelque chose au vendeur entretemps? J'ai toujours cru que les deux signaient conjointement l'acte chez le notaire. Je crains que mon fils n'ait pris de risques inutiles. Vous pourriez peut-être discuter de ce problème dans votre rubrique."

Réponse: Il est toujours préférable que vendeur et acheteur signent l'acte de vente ensemble chez le notaire, c'est une façon pratique de procéder mais qui n'est pas requise par la loi. L'acte sera valide, qu'ils signent en même temps ou non. Le fait de le faire ensemble offre l'occasion de régler sur les lieux toute divergence d'opinions qui puisse se présenter.

Supposons par exemple que le vendeur au moment de la signature dit que son épouse change d'idée, elle désire maintenant garder le chandelier en verre de la salle à diner et offre une réduction de $300 sur le prix de la propriété. L'acheteur n'est pas obligé de consentir, mais si, après une discussion amicale, il le fait, il faudra apporter des changements au texte de l'acte et les deux parties en cause devront initialer chaque changement. Pour être résolu immédiatement, un tel problème requiert la présence du vendeur et de l'acheteur.

Si les deux ne peuvent venir ensemble, il est préférable que l'acheteur signe le premier et qu'il donne l'argent au notaire; c'est ce que votre fils a fait. Le notaire gardera son chèque tant que le vendeur n'aura pas signé.

Pour ce qui est de "ce qui se passera s'il arrive quelque chose au vendeur entretemps" il est fort probable qu'il n'y aura aucun changement. Il est difficile de dire sans avoir vu l'offre d'achat, mais en principe, la signature du vendeur lie ses héritiers de la même façon qu'elle le lie lui-même. S'il mourait avant de signer l'acte de vente on doit s'atteadre à ce que votre fils obtienne le titre à la propriété ainsi que possession à la date convenue tout comme si rien n'était arrivé.

Question: "J'ai fait venir un agent chez-moi et je lui ai dit que j'étais prêt à lui donner un mandat pour la vente de ma maison. Je l'ai fait visiter et je lui ai dit le prix que j'accepterais. Il m'a fait la remarque que ma propriété n'était pas réellement à vendre. Sur ce, il est parti et je n'ai pas entendu parler de lui depuis. Est-ce que son comportement est conforme à ses obligations comme membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal?"

Réponse: La Chambre d'Immeuble de Montréal exige de ses membres qu'ils émettent des opinions honnêtes, il semble que ce soit ce qui s'est passé dans votre cas. La Chambre ne peut pas cependant garantir que ce soit toujours fait avec tact.

Il va sans dire que si une propriété est à vendre, elle l'est au prix du marché. Réciproquement une propriété offerte à un prix beaucoup plus élevé que celui du marché n'est pas réellement à vendre.

Un courtier se doit d'obtenir pour le vendeur la pleine valeur de la propriété. Cette pleine valeur n'est ni plus ni moins que le prix qu'un acheteur est prêt à payer. Un courtier en immeubles a l'obligation envers lui-même et envers sa profession de ne pas perdre son temps et son argent en inscrivant des propriétés à des prix trop élevés parce que les propriétaires veulent tâter le pouls du marché.

La prochaine fois que vous demanderez à un agent d'immeuble de visiter votre propriété demandez-lui ce qu'elle vaut et pourquoi. Ce changement d'attitude devrait produire une conversation utile et intéressante.

Le programme de logements pour les petits salariés progresse en banlieue de Montréal

Le ministre fédéral chargé du logement, M. Robert Andras, autorisait récemment la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement à entreprendre les pourpariers relatifs à la réalisation de 34 nouveaux projets d'habitation à caractère social, dans le cadre du programme spécial pour lequel une somme de $200 millions avait été réservée au début de l'année.

La seconde phase de l'action fédérale, dans sa tentative expérimentale de fournir des logements aux groupes sociaux à faible revenu, se matérialisera par l'octroi de quelque $63 millions destinés à l'édification de 5,300 unités de logement.

On sait que la première phase de ce même programme avait eu pour effet le déblocage de $56 millions utilisés à la mise en chantier de 4,400 unités de logement.

Récemment, les constructeurs de la région de Montréal étaient autorisés à lancer la construction de 1,000 logements de la première phase qui compte 1,450 unités.

Rappelons également que la première phase comprend la construction de 300 logements à Hull, en ce qui concerne le Québec.

Les projets de construction domiciliaire dans la région de Montréal coûteront près de $17 millions au Trésor fédéral. Cette somme est financée dans une proportion de 95 p. 100 par le budget de $200 millions de M. Andras pour la construction de logements pour les familles dont les revenus s'élèvent entre $4,000 et $6,000.

Les Entreprises Roger Pilon, pour leur part, commençaient il y a quelques jours la production de 114 logements de trois chambres à coucher à Brassard et 111 autres unités à Lorraine, près de Rosemère.

La plupart de ces logements doivent être terminés prochainement et se vendront pour moins de $13,000, selon l'entreprise.

De son côté, la société B & A Construction a lancé récemment la construction de maison modèles. En vertu de la soumission acceptée par le fédéral, l'entreprise doit construire 350 maisons à Fabreville.

Ces maisons se vendront entre $10,850 et $12,950, dont le premier paiement sera aussi bas que $250.

Par ailleurs, la société CEREC commencera incessamment la première de trois phases de 250 logements près de la station de Métro Longueuil.

Ces 250 logements qui coûteront $2,500,000 comprendront la location de logements et la vente de condominiums aux personnes dont les revenus se situent entre $4,800 et $5,000.

Le ministre Andras précisait ces jours'ci qu'il était particulièrement content de la façon dont l'industrie de la construction a réagi au sujet de ce programme.

"J'ai longtemps cru que l'industrie négligeait une importante partie du marché de l'habitation en ne s'engageant pas plus activement dans la promotion et la construction de logements à loyer monique.

"Toutefois je dois dire que la réaction positive des constructeurs à l'égard de ce nouveau programme a été des plus encourageantes et indique que nous avons peut-être trouvé le catalyseur que nous recherchions."

Les innovations à relever dans ce programme consistent généralement en un usage plus approprié du terrain grâce à une meilleure conception des unités elles-mêmes, dans l'attribution de l'espace, l'application des normes de construction ainsi que dans l'emploi plus flexible des facilités hypothécaires.

Dans chaque cas, le plus grand soin a été apporté à ce que les nouvelles habitations s'implantent efficacement dans le réseau existant des services municipaux avec tout ce qu'ils comportent de ressources sociales et récréatives.

L'Université d'Ottawa entreprend des recherches sur la solidité des fondations des hauts édifices

OTTAWA (PC) — Quelles dimensions les fondations d'édifices à appartements ou à bureaux devront avoir pour être les plus sûres et les plus économiques?

Pour tenter de le déterminer à un moment où la vie urbaine, et spécialement celle dans les hauts édifices, prend une importance grandissante, l'Université d'Ottawa a mis sur pied un projet de recherche.

Une subvention de $20,000 a été accordée par le Centre national de recherche au Dr Donald H. Shields, un ingénieur civil de 45 ans.

L'élément-type de ce projet est une "gigantesque boite de sable" dans laquelle les fondations, principal support des édifices élevés, seront sises sur un sol sablonneux et dense. Le programme durera trois ans.

Le but principal du projet consiste à définir avec exactitude les normes minimales et maximales de sécurité requises pour les différents types de sols destinés à soutenir le poids de gratte-ciels. Les planificateurs, les architectes et l'industrie de la construction pourront sûrement bénéficier des résultats.

L'épreuve principale consistera à appliquer sur les fondations d'un édifice élevé une pression de 25 tonnes fournie par une charge contrôlable.

"Les édifices résidentiels et à bureaux deviennent constamment de plus en plus élevés", dit le Dr Shields. "Plusieurs projets de 50 à 60 étages sont actuellement en préparation."

"Plusieurs édifices reposeront sur un fond de sable ou de gravier et les fondations qui les supporteront devront être à la fois suffisamment élaborées pour offrir un maximum de sécurité et suffisamment réduites pour être économiques."

Un ordinateur servira à analyser les divers résultats obtenus afin de déterminer la résistance des sols sur terrains à niveau et sur terrains en pente ou en dépression. La subvention du Centre national de recherche servira à assumer toutes les dépenses encourues par la réalisation des expériences.

Les expériences se dérouleront dès septembre dans le nouveau pavillon de Génie de l'Université d'Ottawa. Elles constitueront un apport précieux aux nombreux projets de construction sur une grande échelle à travers le pays.

Les condominiums seraient la formule d'avenir dans le domaine de l'habitation

STRAFORD, Ont. — (PC) — "Le concept de la copropriété dans le domaine de l'habitation est loin d'être en perte de vitesse", soutient M. Earl Berger, président de Earl Berger Ltd.

Le Dr Berger, lors d'une visite à l'Université York, soulignait des données statistiques fournies par le Toronto Real Estate Board, révélant que 25 p. cent des acheteurs d'immeubles se tourneront, au cours des cinq prochaines années, vers l'achat de copropriétés, plutôt que vers leur location.

"Les municipalités et les contribuables sont beaucoup plus enclins à accepter des habitations à forte densité si celles-ci sont des copropriétés que si elles sont des immeubles à location", déclare le Dr Berger.

Les copropriétés, dans l'avenir, grouperont de milliers d'unités. Elles posséderont leurs propres centres-villes, centres commerciaux, de même que des dispositifs intégrés de services récréationnel et communautaire.

Selon lui, le coût des terrains sera réduit de moitié, étant donné que de 12 à 18 unités peuvent être conçues sur une superficie où, ordinairement, l'on ne construit que de trois à cinq maisons résidentielles.

"Dans l'optique d'une accomodation massive, le traditionnel bungalow perd de son importance. Je ne vois pas comment il serait possible de revenir à cette conception de l'habitation..."

Le Dr Berger affirme que les statistiques démontrent que le prix moyen d'une maison située dans le Toronto métropolitain a doublé au cours des six dernières années.

Connexion instantanée des fils électriques

Il y a peu de temps, un fabricant suisse a créé un dispositif permettant de fixer ou de connecter, instantanément et sans vis, des conducteurs électriques, des fils, des câbles, etc. Ce dispositif peut aussi s'utiliser comme jonction mécanique.

Louez nos outils

331-7770
CENTRE DE LOCATION
SIMPLEX
9740, BOUL. DE L'ACADIE VERONNEAU & FILS, prop.

Une idée prenante!

Béton instantané. Ajoutez simplement de l'eau et mélangez bien.

"Instant Concrete" du béton instantané pour l'intérieur ou l'extérieur, qu'il s'agisse de réparer des marches en béton, restaurer une surface de béton avariée, construire un patio ou renforcer des piliers. "Instant Concrete" résiste à l'eau, à la graisse, aux huiles, même aux acides. "Instant Concrete" en trois formats pour tous genres de travaux. Ajoutez simplement de l'eau et mélangez bien.

N'acceptez aucun substitut.

INSTANT CONCRETE MIX INC.
648, boul. Labelle, Sainte-Thérèse, Tél. 622-1280 ou 861-2723

Mélange à mortier
Ajoutez de l'eau et mélangez. Idéal pour poser des briques ou réparer de vieux joints de mortier.

Mélange de sable
Ajoutez de l'eau et mélangez. Donne des surfaces impeccables à chaque fois.

En vente chez les principaux quincailliers et marchands de matériaux de construction

La solution possible au problème du logement

Nous vous invitons à l'INAUGURATION

MAISONS tempo BROSSARD HOMES

Pour combattre l'inflation dans la construction: les maisons TEMPO! Les premières dans la région montréalaise à offrir QUALITÉ et PRIX VRAIMENT BAS!

Parce que les maisons TEMPO sont conçues et construites par PARKVIEW, elles combinent une incomparable expérience et un savoir-faire inégalé.

LE TOUT PREMIER FOYER POUR BUDGET MOYEN! Mais leur qualité et leur fini dépassent de beaucoup le "moyen". Leur confort élégant n'est comparable qu'à celui des maisons beaucoup plus dispendieuses.

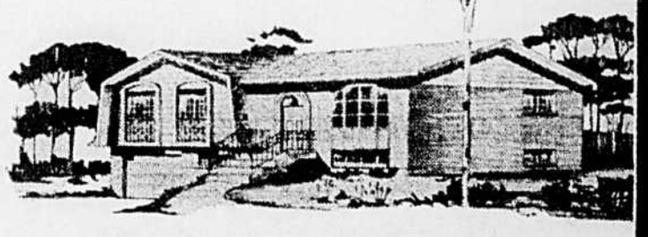
$14,490 ET PLUS. COMPTANT: $250 ET PLUS.

Presque tous nos modèles bénéficient de la remise provinciale de 3%.

Les maisons TEMPO offrent une solution possible au coût élevé de la construction.

CHOIX DE 15 MODÈLES À 3 SITES SUPERBES.

Participez à l'inauguration des maisons TEMPO, AUJOURD'HUI à VILLE BROSSARD! D'autres seront inaugurées sous peu à CHÂTEAUGUAY et DOLLARD DES ORMEAUX.



TÉL: 676-8425

MAISONS tempo BROSSARD HOMES

Les maisons TEMPO sont contemporaines. Leur qualité et leur confort sont l'orgueil de PARKVIEW! TEMPO, symbole de VALEUR EXCEPTIONNELLE!

Traversez le Pont Champlain, prenez la sortie 1, à l'entrée de l'autoroute Sherbrooke. Nos modèles sont près du Boul. Matt.

Chez SIMPSONS! AUBAINES DU LUNDI

DURANT LA

"VENTE DE JUILLET"

EN VENTE
LUNDI SEULEMENT
AUX 3 MAGASINS

COMPOSEZ 842-7221 MAINTENANT

C'est très facile d'économiser sur de nombreux articles le lundi chez Simpsons. Il suffit de savoir les choisir et de vite les commander par téléphone.

Imaginez! 45 pièces pour 8 en semi-porcelaine importée...

Une occasion merveilleuse pour vous ou vos cadeaux !

- Ensemble 45 pièces dont 8 de chaque : Assiette à dîner, assiettte pain et beurre, bol à céréales, tasse et soucoupe.

  Plus 1 de chaque : cafetière, sucrier à couvercle et crémier.

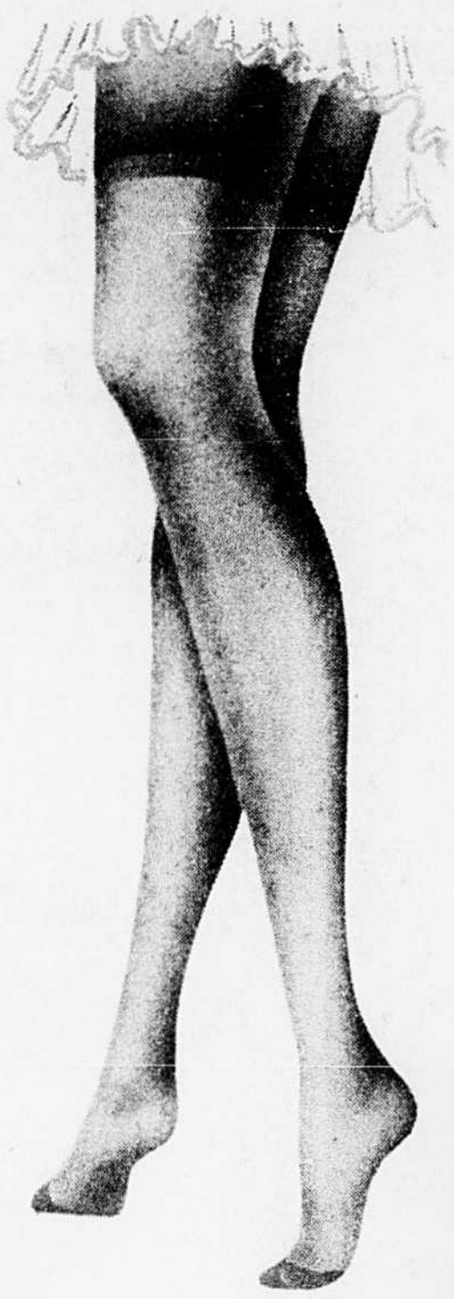
- Choix de deux motifs :

A. Asia ... motif géométrique en bleu avec fond ivoire.

B. Pom-Pom ... accent de fleurs en bleu sur fond ivoire.

pour seulement **11.99** ens.

(757)



½ Prix

Bas nylon "Pretty Polly"

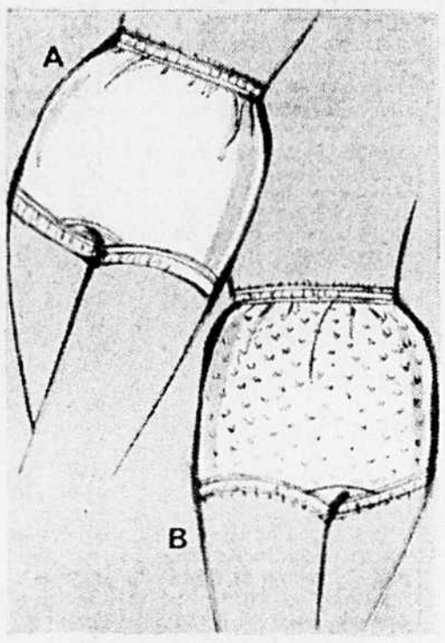
Rég. $1

2 pai. pour $1

Une jolie jambe ... à bon marché ... avec Pretty Polly.

- Nylon extensible.
- Modèle avec talons invisibles.
- Ivoire, capri, jasmin, or pirate ou café crème.
- Une pointure pour 8½-11.

(707)



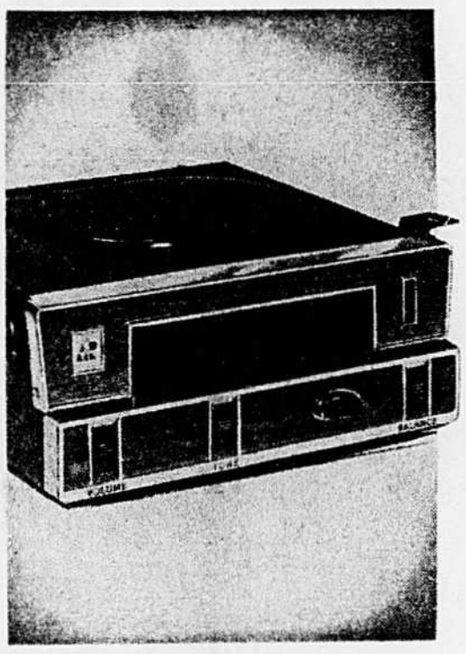
Culotte coton de "Penman's"

Rég. 1.19 et 1.29 **3 pour 2.99**

Une marque fameuse !

- 100% coton "Sanitized", lavable à la machine.
- A) "Bobby"; B) "Majorette".
- Blanc seulement.
- Tailles P.M.G.

(741)



Magnétophone pour auto

Rég. 69.95 Mens. $7 **59.95 ch.**

Rabais de $10 ! Modèle automatique, 8 pistes.

- Châssis moderne avec contrôle du volume du son et de l'équilibre. Complètement transistorisé avec puissance de 6 watts.
- Fini avec panneau avant similibois.
- Complet avec instructions pour installation.

Aussi disponible haut-parleurs stéréo 5" de diamètre avec grillage chromé. **9.95** la paire en plus.

(773) au sous-sol

Robes jersey lavables

4.44 ch.

Elles se lavent à la machine ou à la main ... et ne se repassent pas.

- 100% Jersey-acétate.
- Modèle manches courtes, glissière au dos et ceinture.
- Imprimés aux tons prédominants de bleu, brun, vert ou rouge.
- Tailles P. 10-12. M. 14-16. G. 18-20.

Commandes exécutées sur tailles seulement

(780) au sous-sol

HEURES D'AFFAIRES : Lundi, mardi et mercredi en ville de 9 h à 17 h 30. Fairview et Anjou 9 h 30 à 18 h. Jeudi et vendredi en ville : de 9 h à 21 h. Fairview et Anjou : 9 h 30 à 21 h. Les 3 magasins ouverts samedi de 9 h à 17 h.

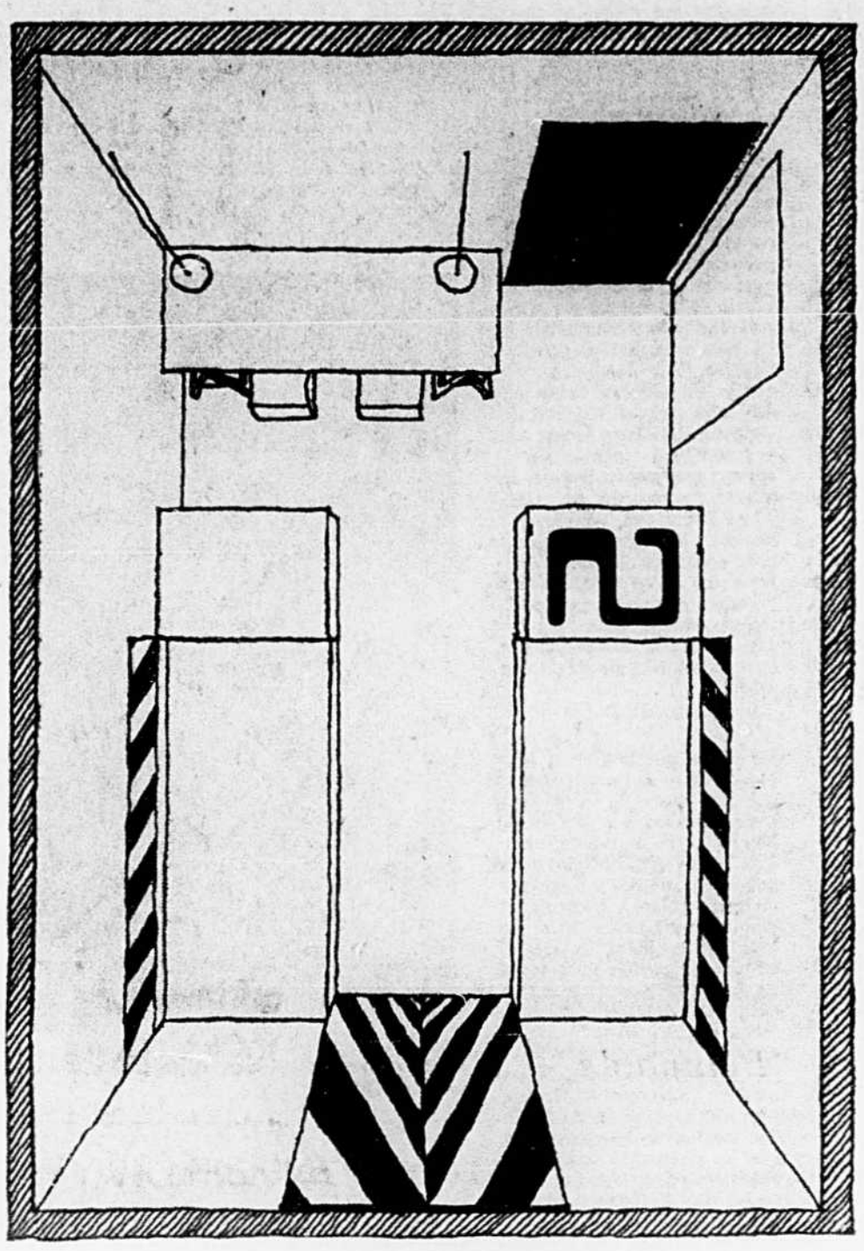
Service téléphonique ouvert Du lundi au mercredi : 8 h 30 à 18 h. Jeudi et vendredi : 8 h 30 à 21 h. Samedi : 8 h 30 à 17 h.

COMPOSEZ 842-7221

Vie féminine 48 et 49
Annonces classées 52 à 54

la presse MONTREAL, SAMEDI 11 JUILLET 1970 — 86e ANNEE — No 159

Théorème-décoration: CHAMBRE D'ENFANT



Il est possible d'imaginer une joyeuse petite chambre dans laquelle peuvent loger très agréablement deux enfants. Dans laquelle également, ils peuvent jouer et "faire les devoirs" pour le lendemain. Une chambre qui soit attrayante, colorée, et, bien sûr, qu'on puisse aménager facilement à peu de frais.

Nous avons soumis le cas à François Décarie, jeune concepteur tout frais sorti de l'école des Arts Appliqués de Montréal et qui veut s'orienter vers le dessin de papiers peints. Comme il a des idées plein la tête, il n'a pas tardé à nous faire la démonstration du "probleme".

Il imagine tout d'abord un local de 8' x 12', puis il décide que le blanc et le jaune seront les couleurs les plus gaies, les plus appropriées aux rires clairs des enfants. Ainsi, on verra du blanc sur les murs et du jaune — peinture ou vinyle collé — sur les portes.

Enfin il dispose de l'espace:

Ce coin comporte une table composée de deux tréteaux de bois peints blancs et d'une feuille de contreplaqué recouverte de vinyle blanc. Deux cubes de bois peints blancs servent de siège. Vous pouvez ainsi exercer vos talents de bricoleur et exécuter vous-mêmes cubes et tréteaux. Pourquoi pas...?

Il consiste en deux lampes suspendues, demi-sphères de métal émaillé jaune. Quant à l'inévitable plafonnier, il peut être recouvert d'une boule de papier, et voilà un soleil de plus!

Pour cet item important, François a choisi deux meubles non peints émaillés blancs dont les tiroirs sont recouverts de vinyle jaune et blanc.

Ils sont de taille régulière, avec couvre-lit de toile à bateau jaune. L'idée de toile à bateau vous surprend? François l'a choisie parce qu'elle est très résistante et non froissable.

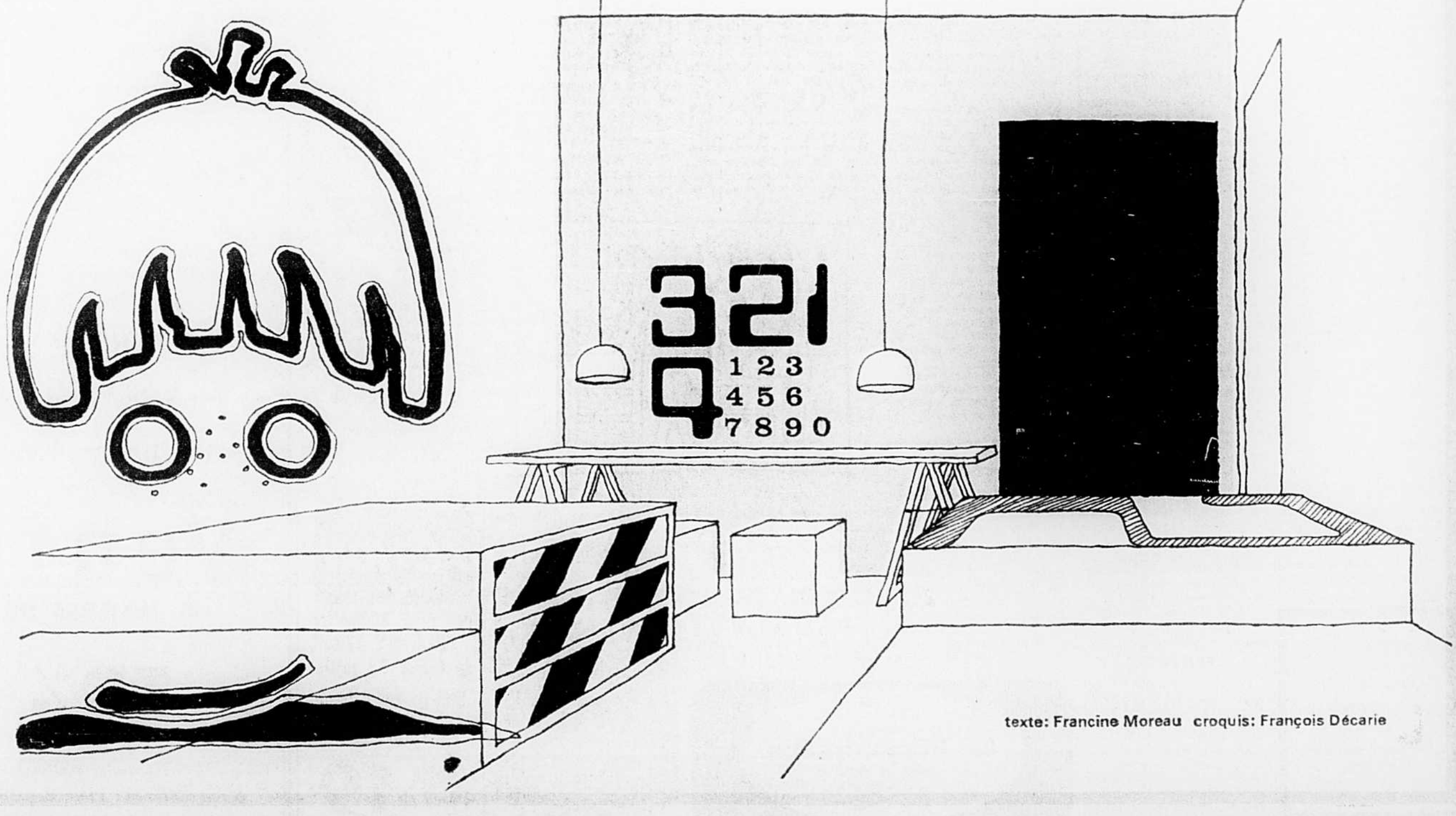
Pour les habiller, il suffit de vous procurer une tringle pour store, et d'y brocher une largeur de vynile jaune, celui-là même qui a servi pour le meuble de rangement.

Il est toujours utile d'accrocher un babillard au mur, afin d'y épingler dessins, feuilles ou objets quelconques. Il suffit d'un panneau de "tentest" qu'on recouvre de vynile. On le fixe au mur à l'aide d'adapteurs disponibles pour les glaces.

Bien sûr, le tapis est facultatif; mais si vous en désirez un, François vous suggère de choisir un tapis jaune, intérieur-extérieur.

A l'aide de couleurs fraîches qui irradient le soleil, à l'aide de meubles tout simples et faciles à fabriquer soi-même, François a réussi, dans un minimum d'espace, à créer un petit vaste monde en harmonie avec la joyeuse (et parfois malicieuse!) insouciance des tout-petits.

Une chambre coquette et paisible, où tous les héros de l'enfance, de Bobinette à Bidule de Tarmacadam en passant par Monsieur Surprise, feront la farandole des suçons et des fleurs!



texte: Francine Moreau croquis: François Décarie

une étoile m'a dit...

PAR LISE MOREAU collaboration spéciale

N.B. Le signe du mois, le Lion vous sera donné en détails samedi prochain, par notre astrologue!

Je lis votre chronique tous les jours dans La Presse; pourriez-vous me donner les ascendants des signes suivants:

Ma fille: le 17 juin 1955 à 5 heures P.M.

Garçon: 19 novembre 1956 entre 3 et 5 heures P.M.

Garçon: 20 septembre 1958 entre 1 et 2 heures P.M.

Mon mari: 27 août 1927 à 11 heures A.M.

Fille: 2 novembre 1955 entre 7 et 7.30 heures P.M.

Moi: 20 février 1929 entre 1 et 2 heures A.M.

Mon mari doit changer de situation d'ici peu pour se diriger dans l'information. Pourriez-vous me dire si les astres lui seront favorables ?

Mme Yvette B.

Chère madame vous êtes Poisson ascendant Sagittaire. Votre mari est Vierge ascendant Scorpion. Votre fille est Gémeaux ascendant Scorpion. Le garçon né le 19 novembre est Scorpion ascendant Taureau ou Gémeaux, l'heure étant trop vague.

Celui qui est né le 20 septembre est Vierge ascendant Lion. L'autre fille Scorpion ascendant Cancer.

Votre mari a un très bel amas planétaire en Vierge, conjonction Mercure planète de l'intelligence Soleil-Lune. Ainsi que Mars planète de l'agressivité de l'activité et Vénus. Ce qui lui confère automatiquement plusieurs qualités d'organisateur et de travailleur minutieux de ce signe. Cette année Uranus planète de changement et de la nouveauté se trouve en bon aspect de sa conjonction Soleil-Mercure-Lune ce qui confère à la personne une intuition et un sens du raisonnement assez exceptionnel toutefois ce transit rend nerveux et quelque peu exalté; l'agitation est souvent extrême. Votre mari se sentira capable de construire et d'organiser énormément mais en demandera sans doute trop à son organisme, c'est à vous de l'aider en créant un climat heureux à la maison.

L'ensemble de son ciel le favorise malgré le passage de Saturne dans le Taureau qui forme un mauvais aspect à Jupiter ce qui signifie que rien ne lui viendra facilement même s'il a les qualités nécessaires pour répondre à ce que son nouveau poste exige de lui, il devra lutter et se défendre contre certains envieux qui risquent de lui nuire. La diplomatie sera nécessaire et il devra tenter d'améliorer sa situation très lentement.

Je suis très intéressée à connaître mon ascendant ainsi que celui de mes enfants. Je suis née le 17 août 1942 vers 8 heures a m. Mon mari est né le 25 février 1935. Mon aînée est née le 3 février 1964 à 3:35 heures a.m. Ma deuxième fille est née le 6 mai 1966 à 11 heures 42 a.m. Mon fils est né le 19 avril 1968 à 9 heures 9 minutes a.m. Je lis attentivement votre chronique et j'espère que vous me répondrez.

Mme Marie-Paul S.

Vous êtes Lion ascendant Vierge. Je ne peux vous donner l'ascendant de votre mari, vous ne me donnez pas l'heure de sa naissance. Votre fille aînée est Verseau ascendant Sagittaire. Votre deuxième fille est Taureau ascendant Lion. Votre fils est Bélier ascendant Cancer.

Chère madame je lis quelquefois votre chronique et j'écoute d'autres astrologues à la radio . . . je me pose bien des questions. Je suis née le 5 août 1920 et je ne vois pas en quoi ceci peut me rendre différente d'une autre personne. Comment un astrologue peut-il en déduire quelque chose ?

Je suis très incrédule

Chère madame ceci est votre droit le plus strict. L'astrologie est une science comme n'importe quelle autre. L'incrédulité est une qualité ou un défaut tout dépend, et vous avez le privilège de croire ou de ne pas croire. Je n'ai pas le temps d'écouter les autres astrologues à la radio, je ne peux donc pas en parler ni répondre d'eux. Je ne peux que tenter de vous expliquer ce qu'est pour moi l'astrologie. C'est un moyen de mieux se connaître et par le fait même de mieux s'aider soi-même et peut-être de s'entendre avec l'entourage. On prétend, et cela ne vient pas des astrologues, que la Lune joue sur le mouvement des marées.

Le Soleil affecte les moissons. Si tel est le cas, il est normal que ces astres jouent également sur le comportement des êtres humains. Je ne pense pas, chère madame, que l'astrologie soit irréductible, je crois à l'autonomie des individus, mais il est plausible qu'ayant à la base certaines qualités et certains défauts un être soit plus susceptible de réussir dans un domaine donné. Si quelqu'un par le fait qu'il est plus marqué par telle ou telle planète est timide et renfermé, il pourra plus difficilement qu'un autre donner sa mesure. S'il le sait il comprendra pourquoi il réussit plus mal et par le fait même pourra tenter de s'en corriger. Je suis sûre que la réussite des individus est fonction de leur vouloir. Toutefois le fait de mieux se connaître et de pouvoir apprécier ses tendances et ses défauts, ainsi que ses qualités l'aidera à mieux organiser son existence.

Vous êtes chère madame très rationnelle, enfin vous vous voudriez tel, vous n'acceptez rien qui ne soit vérifié. Il y a pourtant une contradiction dans votre système car sur le plan du sentiment vous agissez autrement. Deux poids deux mesures. Par contre vous ne dédaignez pas l'ironie pour convaincre et surtout assommer vos interlocuteurs, je me demande si ceci relève de la rationalité ? Si je me trompe, je serai prête à vous lire de nouveau. Même si vous n'y croyez pas, je vous en prie, attention à votre santé jusqu'en septembre.

Je suis née à Montréal le 22 octobre 1946 à 9 heures 40 minutes du matin. J'aimerais connaître mon ascendant. Je désirerais aussi savoir sous quels signes se trouvent mes amas planétaires car je trouve étrange de ne point me trouver de traits de caractère du Scorpion étant née à la limite de la Balance et du Scorpion. Pourrais-je savoir, en général, ce que me réserve 1970.

Balance

En effet, vous êtes Balance mais presque Scorpion. Vous possédez Jupiter ainsi qu'une conjonction Mercure-Mars en Scorpion. Vénus planète de l'amour est en Sagittaire, au tout début, ainsi que l'ascendant. Vous devriez vous reconnaître dans le Scorpion car vous avez l'intelligence scorpionnesque ainsi que l'agressivité de ce signe, par contre, Vénus ainsi que l'ascendant en Sagittaire adoucit et surtout sociabilise votre caractère, aidé par le Soleil en Balance et Neptune planète de l'imagination, du rêve et quelquefois de l'altruisme.

Relisez bien la description du Scorpion et vous verrez que vous vous reconnaitrez, surtout en ce qui a trait au comportement de la pensée et de l'intellect. Sur le plan amoureux vous êtes beaucoup plus Balance et Sagittaire, car votre Vénus fait un bon aspect à la Lune qui se trouve à la limite de la Vierge et de la Balance.

Je suis née à Montréal le 31 octobre 1950 vers 13:10. Pourrais-je savoir mon ascendant et par le fait quelle modification apporte-t-il au Scorpion ? Ma soeur est née le 10 septembre 1948 à Montréal vers 2 heures du matin. Quel est son ascendant ?

Scorpion-Vierge

Vous êtes ascendant Verseau, Par votre côté Scorpion vous êtes inquiète et passionnée, tout devient facilement un absolu. Le côté Verseau de votre nature vient légèrement adoucir, car ce n'est pas un signe excessif mais bien réfléchi et porté vers l'avenir. Il veut construire du neuf. Vous êtes donc, curieuse mais aussi originale et aimez la nouveauté. Vous êtes faite pour réussir et vous lancer dans des voies neuves qui demandent de l'énergie. Ce qui vous nuira souvent sinon toute votre vie. C'est le côté indiscipliné de votre nature. Vous avez du mal à poursuivre une routine, pourtant si vous êtes motivée suffisamment le Scorpion qui dort en vous vous permettra de vous battre en vue d'un résultat positif.

Votre soeur est Vierge ascendant Lion. C'est une très bonne combinaison à la qualité de grandeur et à l'esprit d'entreprise du Lion s'ajoutent le réalisme et le sens de la mesure du Vierge. Sur le plan sentimental elle aurait intérêt à ne pas trop garder pour elle ses impulsions, elle pourrait avec bonheur tenter de devenir plus démonstrative. Bien que ses sentiments soient sincères et fidèles, elle apparaîtra souvent insensible et peut-être égoïste aux yeux d'autrui. C'est que le Lion a grand besoin de s'épanouir en fonction de lui-même et qu'il lui est parfois difficile de pénétrer dans le monde intérieur des autres. Le Vierge le fera plus facilement bien qu'avec beaucoup de pudeur et de retenue.

VOTRE
AVENIR ET PASSE
révélés par notre nouveau
CHIROMANCIEN
Séance gratuite sur rendez-vous seulement, appelez
RESTAURANT
MAHARAJA
844-5702
2124, RUE DRUMMOND
Ouvert 11 a.m. à 11 p.m.

FAIRE-PART

Le docteur et Madame Gilles Huard ont l'honneur de vous faire part du mariage de leur fille Louise à Monsieur Robert Amiot fils du docteur Georges E. Amiot et de Mme Amiot décédée.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée dans l'intimité le samedi 15 août, en l'église St-Antoine de Lavaltrie.

1024 est Mont-Royal
Mme C.M.
La Bissonnière
FLEURS DE QUALITÉ
Tél. : 526-5577

photo Michel Gravel, LA PRESSE

La journée de l'adoption est sans contredit celle de l'enfant. M. l'abbé Pierre Hurteau, directeur de la Société d'adoption et de protection de l'enfance, à gauche, observe en souriant le tableau charmant dont béné est le centre. Mamans, travailleuses sociales et enfants entourent ce dernier.

Le Pavillon de la Femme fait place à la mère de famille

par Lily TASSO

C'était hier la journée spéciale de l'adoption au Pavillon de la Femme. Elles étaient au rendez-vous, ces mères admirables qui ont ouvert tout grands leurs bras pour accueillir des enfants sans foyer, souvent quand elles avaient déjà une famille nombreuse. Il y en a même une, Mme Marcel Ricard, qui a été la "maman nourricière" de 55 petits. Il y en a deux autres — André, 4 ans et demi, et Alain qui a un an de moins — dont elle ne se séparera jamais: le premier parce qu'il est ne sans bras et le second parce qu'il est aveugle.

Elles sont venues, qui avec son mari, qui avec ses enfants, apporter un témoignage éclatant de maternité heureuse.

"Nous aurons dorénavant un endroit consacré à la mère de famille dans notre pavillon où la femme-objet a une grande place", a déclaré Mme Yvette De L'Isle, responsable du Pavillon de la Femme.

Mme De L'Isle invite toutes les mamans à apporter une photo (5" x 7") de leurs enfants, qui sera exposée en permanence dans la salle de cinéma. Deux grands panneaux vitrés attendent les premières photos. On est obligé, toutefois, de limiter chaque maman à une photo tout en acceptant des montages de 5" x 7" qui engloberaient plus d'un enfant.

La femme et la création

Pour accueillir les mamans et les renseigner sur tout ce qui peut les intéresser en matière d'adoption, l'abbé Pierre Hurteau, directeur de la Société d'adoption et de protection de l'enfance, était là avec un groupe de travailleuses sociales.

L'une d'elles, Mlle Jeanne Cloutier qui se décrit avec humour "une mère (célibataire) sans enfant au service des enfants sans mère" explique:

"Nous cherchons à intéresser la femme à la forme d'art la plus élevée, qui est la création. Celle qui sculpte donne une forme à son oeuvre, mais celle qui adopte un enfant lui insuffle la vie intellectuelle, l'aide à devenir ce qu'il doit être, selon sa personnalité."

Une maman de cinq enfants qui a adopté un bébé de Trinidad, Mme Marguerite Kirali, ajoute: "Nous voulons prouver que la femme n'est pas seulement un utérus."

Les témoignages des mamans sont touchants: "On peut aimer autant un enfant qui n'est pas de son sang", dit une femme.

Une autre, venue avec son mari qui est en convalescence — et en chômage — depuis 18 mois, trouve que leurs trois enfants adoptifs leur apportent une grande consolation. Ces derniers sont fiers de raconter à qui veut les entendre de quelle crèche ils viennent, car personne n'en fait un mystère. Sylvie, 7 ans, Danièle, 5 ans, et Stéphane, 4 ans, savent qu'ils ont été choisis avec amour.

Les mamans qui ont adopté des enfants de races différentes ont échangé aussi leurs expériences: c'était vraiment une journée d'amitié.

Engagement spontané de la population

Quant au pilier de la Société d'adoption, l'abbé Pierre Hurteau, il trouvait que cette journée spéciale faisait normalement suite au mouvement d'engagement spontané de la population à l'occasion de la grève des institutions.

"Nous faisons l'impossible pour que les 300 enfants de la crèche d'Youville n'y retournent pas", dit-il.

Son appel en faveur de 70 enfants âgés de 7 mois à 3 ans qui auraient été traumatisés par un retour à la vie collective, a été entendu.

D'autre part, sur 285 cas en suspens, 118 foyers nourriciers ont déjà demandé à garder en permanence les enfants qui leur ont été confiés. "Il reste donc 167 enfants pour lesquels nous avons 200 demandes", dit avec satisfaction l'abbé Hurteau.

le psychologue et vous — Collaboration spéciale de la Corporation des psychologues du Québec

Une mesure accessoire oubliée

Serge Charpentier, psychologue

La loi du divorce nous dit qu'entre le moment où une personne présente une requête de divorce et le moment où le juge rend sa sentence, des mesures accessoires peuvent être prises par le Tribunal qui a compétence en la matière. Le juge peut se prononcer sur le paiement par l'un des conjoints d'une pension alimentaire pour l'entretien de l'autre conjoint en attendant que la requête soit entendue et jugée. La garde des enfants et leur éducation peuvent être dévolues à l'un ou à l'autre des conjoints; enfin, un des conjoints peut être relevé de son obligation d'habiter avec l'autre. Ces ordonnances provisoires sont humanitaires, logiques et réalistes et indiquent bien que la justice n'est pas aveugle. Il serait vraiment absurde de forcer deux personnes qui veulent divorcer à cohabiter jusqu'au jour de leur divorce; aussitôt que l'un des deux conjoints a décidé d'avoir recours à cette loi, il est de beaucoup préférable que l'époux et l'épouse acceptent de maintenir une certaine distance entre eux.

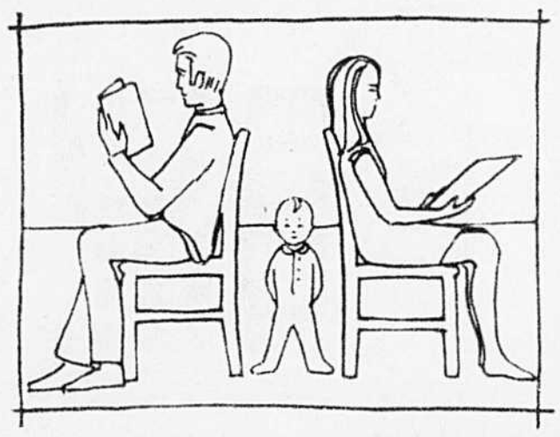
Les parents sont-ils aptes à s'occuper des enfants?

Mais, il y a une ordonnance de la loi qui me laisse perplexe . . . Les enfants doivent demeurer avec l'un ou l'autre de leurs parents. Je m'interroge sur le bien-fondé de cette mesure. Dans les mois, dans les semaines, dans les jours qui précèdent leur comparution devant le Tribunal, les époux ne deviennent préoccupés que par une chose, leur divorce. Je me demande s'ils sont vraiment aptes dans ces circonstances à s'occuper de leurs enfants. En décidant d'opter pour une rupture de leur lien conjugal, ils se sont, en grande partie, désinvestis de leur rôle parental; et s'ils peuvent un jour, lorsque les effets affectifs du divorce seront disparus, reprendre leur fonction patentale, je pense que les enfants peuvent souffrir de leur état émotionnel préalable à l'audtion de la cause. Soit que les parents à ce moment se désintéressent de leurs enfants, soit qu'ils essaient chacun de leur côté de gagner, de séduire, d'influencer leurs enfants dans le sens de leur position respective et adversaire. Les enfants sont alors placés dans cette situation affreuse où ils doivent choisir pour leur père contre leur mère ou pour leur mère contre leur père.

Des centres d'accueil et d'hébergement

Comme mesure accessoire au divorce, j'envisagerais la création de centres d'accueil et d'hébergement pour enfants de couples en instance de divorce; un personnel spécialisé composé de médecins, psychologues, travailleurs sociaux, psycho-éducateurs, et aussi de bénévoles, pourrait servir de substitut parental à ces enfants pendant que leurs parents s'occupent de leur sort conjugal. A ce moment, il serait même possible que les deux conjoints restent ensemble jusqu'à la date de l'audition de leur cause et vident de cette façon leurs querelles jusqu'au fond pour pouvoir être libérés émotionnellement aussi bien que légalement le lendemain du divorce.

Evidemment, un problème administratif se pose: la loi et la justice relèvent d'Ottawa et un tel centre d'accueil relèverait du ministère du Bien-être et de la Famille de Québec. Nous sommes, encore ici, entre Charybde et Scylla. Mais, on a quand même observé par le passé que les problèmes administratifs se réglaient lorsque des besoins urgents se faisaient sentir. Reste à nos enfants, cette majorité silencieuse, de crier leurs besoins.



GRANDE VENTE CHEZ CHAUSSURES BETTY'S
1237 o., Ste-Catherine
1449 o., Ste-Catherine
288-8013

Les animaux aussi ont besoin de spécialistes

par Hélène Sabourin

Faire soigner son petit chien pour un trouble psychologique n'est pas chose courante au Québec; ça l'est aux Etats-Unis et particulièrement à New York où l'on trouve de plus en plus de médecins vétérinaires spécialistes.

"Qu'il s'agisse de traiter une maladie psycho-somatique ou toute autre maladie inhabituelle, il n'y a, ici, aucun spécialiste, nous dit le Dr Marc Vaillancourt, vétérinaire. Ceux qui ont poursuivi des études dans un domaine particulier travaillent dans des laboratoires de recherche. Je suis le premier vétérinaire spécialisé à se lancer dans la pratique privée."

C'est après avoir obtenu son doctorat à la faculté de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe que le Dr Vaillancourt a entrepris des études en pharmacologie. Il vient de décrocher sa maîtrise le mois dernier.

Pourquoi avoir choisi la pharmacologie?

"J'ai compris très tôt l'importance des médicaments en médecine vétérinaire. Rares sont les animaux qui n'en ont jamais besoin et plusieurs leur doivent la vie. Par ailleurs, grâce à mes études en pharmacologie, j'ai développé un esprit de recherche et j'ai appris à ne pas me contenter de l'à peu près, des diagnostics imprécis."

Bien qu'il déplore le fait que son laboratoire à l'hôpital vétérinaire de Westmount ne soit pas équipé de tous les instruments modernes, il peut se vanter de posséder un matériel important. "Malheureusement, les fonds manquent pour organiser un véritable laboratoire de recherche. Et les hommes manquent pour mettre sur pied un véritable hôpital où tous les cas pourraient être traités par un spécialiste averti."

Aujourd'hui, pense le Dr Vaillancourt, il n'est plus possible d'être compétent dans toutes les branches de la médecine vétérinaire. "On oublie trop souvent que le vétérinaire est à la fois dentiste, médecin interniste, chirurgien, anesthésiste, etc. Il est temps pour lui aussi d'entrer dans l'ère de la spécialisation."

Les vacances, un casse-tête?

On serait porté à croire qu'un spécialiste n'a plus le temps ou le goût de s'intéresser aux petits problèmes quotidiens. Pas du tout. Le sort que l'on réserve aux animaux domestiques pendant les vacances, par exemple, ne le laisse pas indifférent. "On ne confie pas un animal à n'importe qui. Si on choisit de le mettre en pension, ce sera dans une clinique ou un hôpital "vétérinaire" ou encore entre les mains de personnes fiables et notoirement compétentes. Le meilleur endroit pour le laisser c'est chez lui à condition qu'un voisin ou un ami y voit quotidiennement."

La question des allergies aux animaux fait sourire le vétérinaire. "J'y crois plus ou moins. Je suis persuadé que la majorité des gens qui se disent allergiques aux poils des animaux ne le sont pas véritablement. Il faudrait plutôt chercher une cause psychologique. De toute manière, on peut enrayer la chute des poils qui est souvent due à une peau sèche. Une recette maison : ajouter une cuillerée de farine d'avoine ou un peu de graisse de bacon fondu à la nourriture du chat ou du chien". Si on n'obtient pas de résultat, c'est que la cause est plus complexe et il faut alors consulter le médecin vétérinaire.

Consulter avant d'adopter

"On s'attache très vite et même si on se rend compte d'une erreur, on hésite à se défaire de l'animal. Pourquoi ne pas rencontrer un vétérinaire avant de prendre une décision. Surtout s'il s'agit d'offrir un animal à un enfant?"

Pour ce qui est de la psychologie, ce n'est pas la spécialité du Dr Marc Vaillancourt, mais il croit que la tension est telle dans les villes que tout le monde, y compris les animaux, devrait se faire traiter par le psychiatre ou le psychologue.

photo Roger St-Jean, LA PRESSE

Le Dr Marc Vaillancourt, vétérinaire-pharmacologue, dans son laboratoire.

Le pop culinaire du Japon présenté au musée du Québec

QUEBEC — Le musée du Québec présente jusqu'au 3 août le pop culinaire du Japon Cette exposition comprend des modèles en cire de 24 mets habituellement servis dans les restaurants japonais. Ces modèles sont utilisés comme moyen publicitaire dans les vitrines de restaurants et servent également de menu. Leur fascination tient à leur aspect quasi fétichiste. Ce sont des objets fonctionnels, mais qui pour les Occidentaux, représentent une forme d'art pop de même qu'un document sociologique.

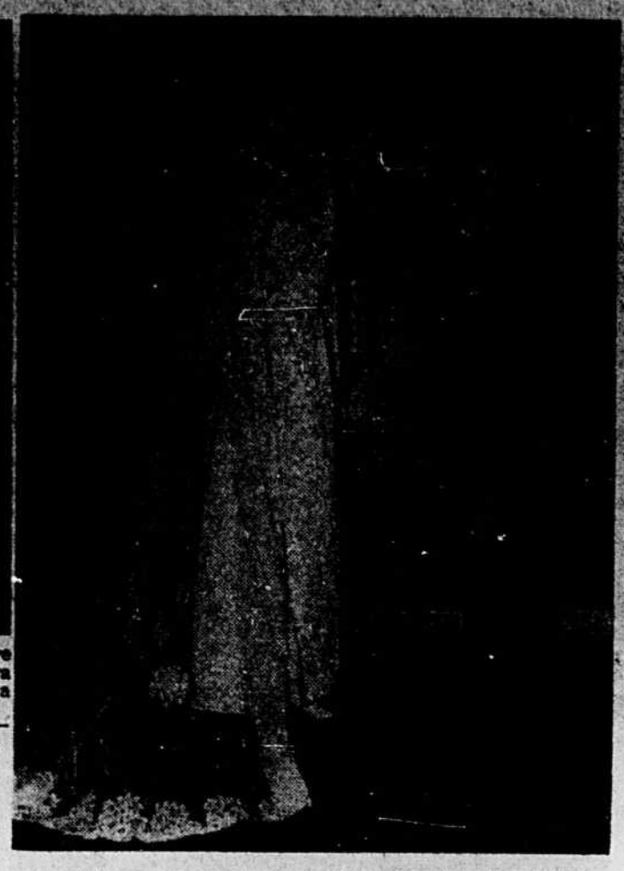
Cette exposition comprend, en outre, un certain nombre d'objets reliés au même phénomène, tels que des enseignes, des bannières, des menus, une coutellerie, une vaisselleria, ainsi qu'un panneau avec texte d'introduction, et six grandes photographies de boutiques japonaises.

C'est M. Alvin Balkind de la Galerie nationale du Canada qui a organisé cette exposition en collaboration avec le ministère des Affaires étrangères du Japon.

marché ACTION market
ON VOUS DEVOILE LE
"PRIX MYSTERE"
de lundi 13 juillet
Pois de choix No 4
"IDEAL"
Boite 19 oz ch. 19¢

Céline Soria
(de Westmount Square)
Simone France
(de Place Bonaventure)
COUTURE
Modèles exclusifs
Notre toute première
Vente
A RABAIS DE
50%
Céline Soria : Galeries Westmount Square
Simone France : Place Bonaventure

M. et Mme Raymonde Farmer, d'Outremont, annoncent le mariage de leur fille Claude à M. Pierre C. Lemoine, fils de M. et Mme Pierre Lemoine, de Montréal. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 8 août à 4 h. 30 p.m. en l'église St-Viateur d'Outremont. Une réception aura lieu au Château Champlain.



M. et Mme Normand Drouin (Francine Laurier) dont le mariage a été célébré dans la plus stricte intimité à la cathédrale de Montréal, le samedi 27 juin, par le Rév. Père Clémentien Piette, o.f.m., ami de la famille. Le marié est le fils de M. et Mme Melchiade Drouin, de Victoriaville, et la mariée est la fille de M. Bernard Laurier, décédé, et de Mme Cécile Pelletier-Laurier, de Montréal. Après la cérémonie il y a eu réception au Château Champlain.

Mlle Claudette Maheu, fille de M. et de Mme Oscar Maheu, de Ville Mont-Royal, et M. Pierre Aubry, fils de M. et de Mme Gérard Aubry, également de cette ville, annoncent leur mariage qui aura lieu en l'église Saint-Joseph de Mont-Royal, le 25 juillet prochain.

M. et Mme Kay Vildal annoncent les fiançailles de leur fille Patricia à M. Alex Lieblich, fils de M. et Mme Alfred Lieblich. Le mariage est prévu pour le mois d'août, en l'église Notre-Dame-de-Grâce.

votre horoscope

Agence Scribec
collaboration spéciale

LES ENFANTS NES CE JOUR auront intérêt à ne pas négliger la prudence, même quand la chance les avantagera matériellement ou sentimentalement. Aussi ne devront-ils pa prendre de risques téméraires dans la conduite de leurs affaires. Ces personnes traverseront de rudes périodes d'inquiétudes mais la plupart d'entre elles seront, dans leur vieillesse, à l'abri des tracas financiers et conjugaux.

BELIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Soyez prudent si vous avez à traiter une affaire dans laquelle vos intérêts financiers sont en jeu. Fiez-vous au jugement de votre conjoint plus qu'à vos propres inspirations. Agissez avec beaucoup de souplesse et de clairvoyance.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Ne soyez pas pessimiste. Laissez-vous guider par les événements. Une circonstance apparemment contrariante, aura des suites qui vous réconforteront. Fiez-vous davantage aux suggestions de votre entourage plutôt qu'à vos inspirations personnelles.

GEMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

Un événement heureux facilitera la réussite d'un de vos projets. Vos transactions commerciales ou financières seront favorisées. Méfiez-vous toutefois de votre imagination, elle pourrait vous valoir des complications.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Une raison d'ordre privée vous contraindra probablement à modifier le programme de vos loisirs. Quelqu'un vous fera une proposition séduisante. N'accordez votre consentement qu'après mûre réflexion: la précipitation n'arrangerait rien.

LION — DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

Abstenez-vous de participer à des discussions susceptibles de dégénérer en altercations. Comportez-vous raisonnablement pour ne pas courir de risques financiers. Organisez votre emploi du temps afin d'éviter des fatigues inutiles.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

Soyez discret sur vos affaires pour ne pas vous exposer à des désagréments. Efforcez-vous de réprimer votre humeur changeante. Certaines de vos attitudes ou de vos propos vous exposeront à des conflits. Soyez simple et naturel.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Une activité réglée avec méthode vous donnera satisfaction. Ne cédez pas à vos tentations avec trop de spontanéité. Votre prudence vous permettra de déjouer les manoeuvres d'une personne intransigeante qui cherche à capter votre confiance.

SCORPION — DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Votre obligeance et votre savoir-faire rendront service à quelqu'un qui saura reconnaître votre comportement à son égard. Après avoir éliminé un malenterdu, vous conclurez un accord dont les suites vous réjouiront.

SAGITTAIRE — DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE.

Vous aurez probablement une bonne surprise dans le domaine de vos intérêts domestiques. Evitez toutefois les initiatives financières. Faites preuve de modération. Votre savoir-faire sera mis à contribution. Vous obtiendrez le succès que vous attendez.

CAPRICORNE — DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

L'évolution d'une affaire financière vous aidera à faire une acquisition intéressante. Vous conduirez à bon terme une entreprise dont la mise au point vous avait préoccupé. Adaptez les suggestions de votre conjoint en ce qui concerne les distractions.

VERSEAU — DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

Appliquez-vous à contrôler vos distractions et vos réactions afin que vos relations avec autrui ne prennent pas un tour désagréable. Une attitude ferme et décidée vous permettra d'assurer votre travail sans vous laisser distraire par des importuns.

POISSONS — DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

Vous apprendrez une bonne nouvelle au sujet de questions concernant vos affaires. Vous serez embarrassé par un problème domestique ou familial. Retranchez-vous derrière une prudente réserve, tout en veillant à ne pas froisser votre entourage.

votre médecin vous parle

Les effets de la caféine

par le Dr T.R. Van Dellen
(collaboration spéciale)

LA PENSEE DU JOUR :
Beaucoup de gens ne sont jamais jeunes; quelques personnes ne sont jamais vieilles. — G. B. Shaw.

La caféine est l'ingrédient magique du café, du thé, des breuvages au cola et du cacao. Le café est le plus populaire de tous ces breuvages. Aux Etats-Unis, par exemple, on consomme chaque année plus de deux milliards de livres de café. La caféine stimule la substance corticale du cerveau et rend la vie tolérable à de nombreuses personnes.

La situation psychologique accroit l'efficacité mentale et physique et apporte un soulagement à la fatigue musculaire. Mais un excès de café peut diminuer l'efficacité dans un travail qui exige une coordination parfaite.

La caféine entre dans la famille des xanthines. Les dérivés sont tirés de plusieurs plantes. Les autres membres de la famille sont le théobromine, qui provient du cacao, et la théophylline, qui est un produit synthétique. Tous ces éléments sont utilisés en médecine, mais les deux derniers sont plus efficaces et employés plus souvent dans les cas de troubles cardiaques et de circulation. La caféine est également utilisée pour traiter le mal de tête et, en tant qu'antidote, dans les cas d'empoisonnement par les narcotiques.

Les personnes nerveuses, tendues et névrosées devraient faire un usage modéré des breuvages contenant de la caféine. Pris en très grande quantité, ces breuvages peuvent provoquer de la nervosité, de la peur, un tremblement des mains, des palpitations, des troubles du tube digestif ou de l'insomnie. Il y a quelques années un journal médical a exposé le cas d'une serveuse qui buvait du café à journée longue. Elle a admis souffrir d'insomnie, de perte d'appétit et d'irritabilité.

Elle ne consulta le médecin qu'après l'apparition de la fièvre. Voilà une des manifestations de la caféine. Une tasse de café ordinaire contient 0.1 gm de caféine. Cette femme buvait de 15 à 18 tasses de café par jour et absorbait donc de 1.5 à 1.8 gm.

Or, une dose de 1 gm. de caféine cause de la confusion mentale, un tremblement, des palpitations, et d'autres symptômes. La santé de la patiente s'est rapidement améliorée après diminution de la ration de café.

Le caféisme semble être très fréquent chez les travailleurs intellectuels, les filles de table, les camionneurs et, en général, les gens qui travaillent de nuit. Il existe une preuve évidente que l'angine de poitrine et les attaques cardiaques sont plus fréquentes chez les gros buveurs de café.

Dites-moi, docteur . . .

Q. Qu'est-ce que de la gomme végétale que lon retrouve dans la description du contenu des puddings et du gruau instant?

R. La gomme végétale provient de plantes. Je présume que cette substance sert à épaissir le produit afin d'obtenir la consistance nécessaire au gruau et aux puddings lorsqu'ils sont préparées.

Q. Quelle quantité de vitamine A peut être considérée comme toxique?

R. Un million d'unités (I.U.) de vitamine A prises chaque jour peut produire de sérieux effets secondaires. Des quantités plus petites produisent une variété de symptômes dont le mal de tête, la nausée, le vomissement, une vision brouillée, une douleur des os, et une desquamation et rudesse de la peau. Règle générale, ces manifestations diminuent lorsque la personne cesse de prendre de la vitamine.

Q. Qu'est-ce qui cause l'insomnie et que peut-on faire pour la guérir?

R. Une personne ne devrait jamais se tracasser avec ce problème. Elle n'en mourra jamais. Nombre de livres ont été écrits sur ce sujet.

Les secrets de polichinelle

glanés par Lyse Rossignol collaboration spéciale

Jeu d'auto pour enfants qui voyagent

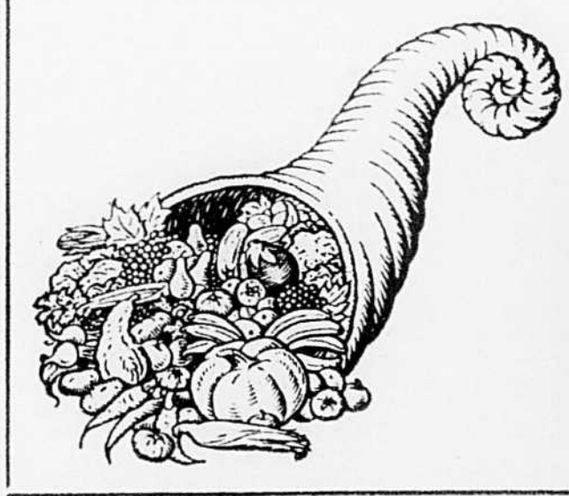
Vous êtes partis sur la grande route avec toute la famille. C'est agréable. On est ensemble. On est bien. On chante. On se parle. On regarde. Mais, au bout d'un moment, les enfants commencent à s'agiter. Le goût de la bougeotte les prend. Ils veulent "faire" quelque chose. Ils découvrent toutes les deux minutes qu'ils ont soif, faim, envie... Bon. Tout le tralala. Alors, il faut les occuper. Inventer des jeux "tranquilles". En voici un qui a l'habitude de prendre en pareille circonstance. Ils sont deux, trois, quatre... Divisez les en équipe. S'il manque un joueur, vous l'êtes. La route, à gauche appartient aux joueurs de gauche. Celle de droite, à ceux de la droite. Il s'agit maintenant de compter tous les animaux à "quatre pattes". Chacun de son côté. On compte les points en même temps. Disons qu'une vache vaut 10 points. Un cheval blanc, 25 pts...

A vous de créer le système de pointage selon le lieux traversé et le genre d'animaux qui s'y trouvent. On fixe le début du jeu à un point X... Mascouche par exemple, et la fin à Rawdon. En arrivant aux limites de la dernière ville choisie, c'est l'équipe qui a accumulé le plus de points qui est la gagnante.

Vous pouvez aussi, leur raconter l'histoire de tous les lieux où vous passez. Si vous voyagez au Québec, procurez-vous à l'un des bureaux d'information du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, la publication qui vous renseignera bien sur le passé et le présent de la région que vous visitez. Et faites bon voyage.

Légumes frais dans la boîte à lunch

Pour que le mari ou les enfants, qui prennent leur repas du midi à l'extérieur de la maison, aient des légumes frais et croustillants à déguster (radis, carottes, céleri) au moment du diner, on coupe ceux-ci en bâtonnets, on les enveloppe dans du papier aluminium et on les place dans un pot de verre, bien fermé, contenant quelques petits cubes de glace. Ainsi, tout le monde aura ses vitamines.



Visite dans le Vieux Montréal

Le service éducatif du Musée des Beaux-Arts de Montréal organise des visites guidées dans le Vieux Montréal tous les mercredis jusqu'au 26 août inclusivement. A noter toutefois qu'elles sont annulées en cas de pluie.

Les visites en français et en anglais, sont offertes gratuitement au public et il n'est pas nécessaire de faire de réservations.

Le point de départ est à la Place d'Armes, devant l'église Notre-Dame à onze heures et la durée de la promenade est d'environ une heure. Le parcours comprend les rues Notre-Dame, Bonsecourt et St-Paul pour se terminer à la Place Jacques-Cartier.

Durant le parcours, on discute de l'aspect artistique, historique et humain des divers monuments et places.

Swakara: prix très élevés

LONDRES (AFP) — Aux enchères de fourrures de "swakara" qui viennent de se dérouler à Londres — les premières de la nouvelle saison — des prix remarquablement fermes pour cette époque de l'année ont été enregistrés.

Les peaux de qualité moyenne, en particulier, ont bénéficié d'un bon intérêt; mais pour celles de qualité supérieure et celles du type "broadtail", les acheteurs ont eu tendance à résister à la fermeté des prix.

Les acheteurs italiens ont démontré un vif intérêt surtout pour les peaux à fourrure plate. Ceux d'Allemagne occidentale, bien que très intéressés, étaient moins disposés à payer les prix demandés, en dépit du niveau anormalement faible de leurs stocks. La demande en provenance des autres pays européens a été modeste.

Le célibataire et la décoratrice

LONDRES (PA) — Le premier ministre britannique Edward Heath, un célibataire, a demandé les services d'une décoratrice pour créer une nouvelle ambiance au 10 Downing Street.

Ses seules directives en s'adressant à Jo Pattrick, consistaient à agencer un décor lui donnant l'impression d'être vraiment chez lui dans les appartements privés de la demeure officielle des premiers ministres de Grande-Bretagne.

L'ex-premier ministre Harold Wilson et sa femme avaient quitté les lieux le mois dernier, après la défaite du parti travailliste.

Madame Pattrick, l'épouse d'un architecte, avait conçu la décoration d'intérieur pour le logis de monsieur Heath, se situant dans un chic immeuble à multiples appartements au centre de Londres.

Maintenant, elle croit pouvoir sans trop de difficulté, créer un décor selon les goûts du premier ministre, bien qu'il ait des idées bien personnelles.

A quelques reprises, elle avait eu à discuter notamment au sujet des meubles, quand avait eu lieu la décoration de l'appartement au "Albany", il y a plusieurs années.

"Mais une fois que j'ai réussi à le convaincre du bien-fondé de l'agencement, il me laisse travailler au meilleur de ma connaissance", de commenter madame Pattrick.

Recemment eut lieu le mariage de Mlle Claudette De l'Orme, fille de Mme Carmel Parizeau De l'Orme, de Montréal, et de Donatien De l'Orme, décédé, et M. Victor Rodriguez Juarez l.s.p., attaché au Ministère du Tourisme du Mexique à Mexico, fils de M. et Mme Raul Rodriguez, de Mexico.
La cérémonie religieuse eut lieu en l'église Notre-Dame-de-la-Salette, à Bellefeuille, comté de Terrebonne. La mariée portait une création d'un couturier réputé de Mexico; la robe était de dentelle blanche brodée de perles et de cristal. Le voile, formant longue traine, une mantille espagnole, était retenu par un diadème de cristal. Le bouquet, une autre création mexicaine, se composait de roses et d'étoiles de cristal. La cérémonie, présidée par monsieur l'abbé Donald Ducharme, fut célébrée en français et en espagnol, en conservant les traditions mexicaines.

L'homélie fut faite en français par le frère de la mariée Jean-Claude De l'Orme m.a., qui lui servait de père, et en espagnol par le père Rhéal Veilleux, C.Ss.R., ami de la famille. M. Enrique Guadarrama, ingénieur de Mexico, était le témoin du marié. Au cours de la cérémonie, la mariée chanta un hymne à l'amour de Gilles Vigneault. La marraine du voile (dame d'honneur) était Mlle Jacqueline De l'Orme; la marraine des anneaux: Mme Royal Charbonneau; la marraine des "arras" (13 pièces d'or symboliques que le marié offre à son épouse) était Mlle Pauline Parizeau, tante de la mariée.

Après l'échange des anneaux, les mères des jeunes époux les unirent symboliquement avec le "lazo" (constitué de deux chapelets de cristal réunis par une croix). Mlle M. Lemay touchait l'orgue. La cérémonie fut couronnée par des chants mexicains à la sortie de l'église.

La réception eut lieu à Bellefeuille, à la résidence d'été de la mère de la mariée, et la décoration se constituait de roses blanches du Mexique.

Parmi les parents et amis, on remarquait M. Alberto Genis Avila, consul du Mexique à Montréal, et Madame; Mme Luz Maria Juarez, de Mexico, mère du marié; M. et Mme Ariel Tapia, de Mexico.

Après le voyage de noces dans les Laurentides, les nouveaux époux établiront résidence à Mexico.

M. et Mme Pierre Rochefort dont le mariage a eu lieu récemment en l'église Immaculée Conception de Ste-Adèle. La mariée, France Elaine Villemaire, est la fille du Docteur et de Madame Bernard Villemaire, de Ste-Adèle. Monsieur Pierre Rochefort est le fils du Docteur Jean-Louis Rochefort, décédé, et de Madame Lorraine Rochefort, de Ville St-Laurent. —

Pierre-C. O'NEIL
de notre bureau d'Ottawa

Quel compromis le CRTC a-t-il fait en accordant le permis de Télémédia ?

OTTAWA — Jean Charpentier, qui est correspondant à Londres, disait toujours: "Je ne suis pas dans ce métier pour me faire des amis".

Je ne m'en ferai pas avec cette pièce, car elle paraîtra comme une défense de Télémédia. Pour plusieurs, ce sera donc une défense de mes patrons.

Ce n'est pas très bien vu.

Il s'agissait de savoir sur quoi le Conseil de la radio-télévision a fondé sa décision de permettre à M. Philippe de Gaspé Beaubien de se porter acquéreur du nombre de postes de radio et de télé que l'on sait à travers la province.

Je n'avais que quatre questions: quels sont les principes appliqués par le Conseil en matière de concentration? Quels compromis a-t-on fait en les appliquant au cas qui nous préoccupe?

Pourquoi a-t-on fait ces compromis? Qu'est-ce qui nous permet de croire que le Conseil pourra un jour, comme il le dit, examiner à nouveau la situation qu'il vient de créer?

Voici les éléments de réponses qu'on a faites.

— Il n'y a pas de tradition au Canada en matière de politique sur les concentrations dans le domaine des communications. S'il en existe une au Canada, elle s'applique au secteur manufacturier. Celui des services lui échappe. Et en outre, là où existe cette tradition dans le domaine industriel, on cherche à la modifier parce que la nature des marchés actuels exige, jusqu'à un certain point, certaines concentrations.

— Le Conseil de la radio-télévision canadienne est un organisme ambivalent. D'une part c'est un organisme quasi judiciaire qui surveille la distribution du privilège que constitue l'utilisation des ondes. Mais il est aussi chargé d'administrer tout le secteur de la diffusion en se préoccupant aussi des résultats que donne le système complexe qu'il est chargé d'aménager.

A cause de cela, me dit-on, il est forcé de sacrifier parfois des positions théoriques et légalistes pour songer aux résultats, c'est-à-dire à la stabilité du système ainsi qu'à l'abondance et la qualité de ce qu'il produit. Les autorités du Conseil estiment qu'elles ont été plutôt vigoureuses dans leurs décisions portant sur des initiatives qui créaient une situation nouvelle dans l'ensemble du système de diffusion.

Dans les réaménagements de situations existantes, elles ont été moins vigoureuses et on indique aux personnes en cause qu'elles pouvaient revenir sur leurs décisions, peut-être est-ce à cause de cette ambivalence des fonctions de l'organisme.

— On me dit aussi que dans les décisions comme celle prise à l'égard des initiatives de M. Philippe de Gaspé Beaubien il faut prendre en considération la valeur des personnes, d'une équipe, la situation financière des entreprises avant et après la transaction, et les ressources de l'ensemble du secteur. On me dit que le secteur en question est plus pauvre au Québec que partout ailleurs au pays, que les grands talents ne foisonnent pas dans le domaine de la gérance des entreprises de diffusion et que contrairement à ce qui se passe ailleurs au pays, le secteur de la radiodiffusion est plutôt "mort" du point de vue des initiatives financières qu'on y perçoit. On m'explique que si le secteur était déjà très riche financièrement et en matière de ressources administratives — et donc en perspectives de spectaculaires développements, on évaluerait différemment les hommes et les entreprises qui prennent des initiatives.

Il me paraît évident que du point de vue financier, du point de vue de gestion et du point de vue de la valeur de l'équipe mise en cause, le CRTC a considéré que la formation du nouveau réseau constituait un progrès, si marginal soit-il.

C'est pourquoi on s'étonne parfois au CRTC que des gens, au nom d'un idéal qui n'a aucune chance d'être atteint dans les toutes prochaines années, s'attaquent férocement à des décisions qui offrent une chance modeste de progrès.

J'exprime des doutes sur la volonté réelle du CRTC de revenir un jour sur certains aspects de sa décision, comme il l'indique dans le document accédant à la requête de M. Philippe de Gaspé Beaubien. On m'explique qu'il est toujours possible de le faire, qu'on a pris des décisions autrement difficiles dans des cas où des contrats importants étaient déjà signés, et dans le cas de postes d'Ottawa, de Toronto, de Calgary et de Yarmouth en Nouvelle-Ecosse. On me rappelle le coup porté à Famous Players, où les libéraux comptaient des amis, une société à laquelle à ma connaissance aucun gouvernement n'avait encore osé toucher.

Mais d'habitude quand le CRTC menace de reviser plus tard une décision, il assortit la menace d'une liste des tâches qu'un propriétaire devrait remplir s'il veut éviter un malheur. Je m'inquiète de ce que la menace soit moins précise dans le cas de Télémédia. On me dit qu'en effet il eût été intelligent d'imposer au nouveau réseau des conditions spécifiques d'amélioration de la qualité et que sa décision eût peut-être été mieux reçue si le Conseil avait pris cette précaution.

Puis nous parlons des liens du nouveau réseau avec les intérêts qui s'agglutinent autour de Power Corporation; à une autre échelle, ce sont les liens d'un propriétaire d'une maison familiale avec ses bailleurs de fonds. Mais on me rappelle que la licence appartient à M. de Gaspé Beaubien, qu'elle ne peut être cédée à quiconque sans l'autorisation du CRTC, et que si M. de Gaspé Beaubien a un jour des difficultés avec ses bailleurs de fonds, il peut jouer sur le fait que la licence appartient à nul autre que lui et leur faire ainsi entendre raison.

Je demande si la concentration ne frise pas ici le monopole. On m'explique que M. de Gaspé Beaubien n'aura de monopole ni à Hull, ni à Montréal, ni à Sherbrooke, ni à Trois-Rivières à cause des informations qui circulent par ailleurs. Quant à la région de Rimouski, s'il y avait monopole aujourd'hui — ce dont on n'est pas convaincu — ce ne serait sans doute pas une détérioration par rapport à la situation qui existait auparavant.

Dernière question: "Qu'avez-vous fait du principe auquel vous tenez tant et selon lequel la communauté locale devrait participer d'une façon ou d'une autre à l'orientation de ses organismes de diffusion?"

Réponse: "Nous vous dirons, monsieur, que du point de vue de la question des autonomies locales, nous ne considérons pas comme un modèle la décision rendue en faveur des intérêts de M. Philippe de Gaspé Beaubien."

Le cabinet fédéral prépare actuellement le programme législatif d'automne

par Marcel DESJARDINS
de notre bureau d'Ottawa

OTTAWA — Depuis le début du mois de juillet, les ministres du cabinet Trudeau sont engagés dans une opération à trois temps d'où émergeront le programme législatif d'automne et les politiques du gouvernement fédéral pour la prochaine année.

Une fois par année, le premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, exige de ses ministres qu'ils soient tous présents à Ottawa et disponibles.

Trêve de discours et de voyages à travers le pays. On suspend momentanément "la démocratie de participation" généralement durant le mois qui suit la fin de la session — pour dresser le bilan de "la société juste". Ensemble, les ministres définissent la prochaine étape. Ils la plannifient systématiquement.

Pendant que les députés sont à leurs comtés et à leurs ouailles, que les touristes profitent des chaudes journées de juillet pour envahir la colline parlementaire, les ministres participent à de longues séances du cabinet ou de l'un de ses comités. Les réunions commencent le matin vers 9h30 et se poursuivent durant toute la journée et en soirée dans le traditionel secret. Les ministres iront en vacances durant le mois d'août pendant que les fonctionnaires, à partir des politiques énoncées durant le mois de juillet, ébaucheront des projets de loi qui seront soumis au cabinet durant les premiers jours de septembre. Lorsque les ministres se quitteront dans quelques semaines, le contenu du discours du trône sera, à toutes fins pratiques décidé.

Les trois temps

Si les ministres évaluent les résultats obtenus par certaines politiques déjà en vigueur pour mieux ajuster l'action gouvernementale des prochains mois, ils doivent aussi disposer de certaines questions qui trainent à l'ordre du jour depuis quelque temps et vaquer aux affaires courantes.

En ce moment, par exemple, il est question du conflit des postes et la construction du satellite Annik. Le gouvernement va-t-il confier ce projet à la compagnie RCA Victor de Montréal? Même si cette décision lui coûte une quinzaine de millions de plus, où va-t-il choisir plutôt la proposition de la Hughes Aircraft de la Californie, comme le recommande la société gouvernementale TELESAT?

La question fait l'objet d'un important débat, car le moment est venu pour le gouvernement de décider, comme il le soulignait dans un Livre blanc sur les communications, s'il sera un pionnier dans le développement des satellites de communications ou s'il laissera ce soin à d'autres.

La rentrée

Au cours de ces séances intensives, les ministres arrêteront les grandes lignes de la refonte des politiques sociales. Ils ont déjà en main depuis un bon moment les recommandations du groupe d'étude présidé par le sous-ministre Willard. Le livre blanc sur l'assurance-chômage a été publié par le ministre du Travail, M. Bryce Mackasey, il y a quelques semaines.

Le cabinet décidera comment ces changements se grefferont aux différents régimes de pensions existants, les pensions de vieillesse et celles des anciens combattants dont les bénéficiaires sont particulièrement affectés par l'inflation.

Le comité des politiques sociales doit aussi se pencher sur la revision du code pénal qui sera pilotée par le ministre de la Justice, M. John Turner, les changements, souligne-t-on dans les cercles fédéraux, s'intéresseront davantage aux libertés individuelles, à ce titre, les ministres se pencheront sur le fonctionnement de l'appareil judiciaire. On aimerait en effet le rendre beaucoup plus souple afin que sa lourdeur actuelle ne soit plus un fardeau pour les citoyens qui doivent y recourir.

Le rapport Ouimet sur la détention est un document qui retient aussi l'attention des ministres. Certaines de ses recommandations feront l'objet de mesures législatives pour la prochaine session.

De la même façon, le cabinet doit tenir compte du débat que suscite le rapport de la commission LeDain sur l'usage des drogues à des fins non médicales, comme il ne peut ignorer l'évolution de l'opinion sur un sujet aussi délicat que l'avortement.

L'économie

Même, si dans l'immédiat, il n'est pas question d'abondonner la politique plafonnant les augmentations de salaires à 6 pour cent, on rappelle que toute la politique économique du gouvernement fédéral sera l'objet d'un examen détaillé à la lumière des données sur le chômage et des progrès de la lutte contre l'inflation.

On note cependant qu'il est trop tôt pour prédire un enterrement de première classe à la politique salariale du gouvernement.

Même si les comités parlementaires n'ont pas encore préparé leurs recommandations sur la réforme fiscale du ministre des Finances, M. Edgar Benson, le cabinet possède déjà un bon aperçu de l'opinion des milieux intéressés sur la question. Il lui faudra reprendre le débat sur la fiscalité afin de préparer cette importante mesure législative que l'on espère déposer aux Communes avant la fin de l'année.

L'étude du ministre d'Etat aux finances, M. Herb Gray, sur les investissements étrangers progresse. Et le cabinet devrait en prendre connaissance prochainement. Alors pourra-t-il énoncer une politique d'ensemble qui lui permettra d'éviter d'avoir à intervenir, à l'occasion, comme il a dû le faire l'automne dernier pour certaines institutions de prêts et cette année dans le cas de la Denison Mines et de l'uranium.

Quant au projet de loi créant la Société canadienne de développement, mesure promise dans plusieurs discours du Trône, il est, à quelques fignolements près, rédigé dans sa forme finale.

Le cabinet doit aussi évaluer les réactions à son livre blanc sur les indiens, les recommandations de la "task force" sur l'agriculture, sa politique du blé, faire le point sur la revision constitutionnelle et tenir compte de certains développements mondiaux comme l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché Commun.

L'écrasement du DC-8 : la nomination des enquêteurs pourrait prendre plusieurs semaines

de notre bureau d'Ottawa

OTTAWA — Il faudra attendre quelques jours sinon quelques semaines avant que le ministre des Transports du Canada, M. Don Jamieson, désigne les personnes qui dirigeront l'enquête sur l'écrasement du DC-8 d'Air-Canada, survenu à Toronto, dimanche dernier.

Dans la capitale fédérale, on souligne que M. Jamieson veut donner le temps voulu aux experts du gouvernement qui conduisent présentement de minutieuses recherches sur les lieux mêmes de la catastrophe. Les données recueillies seront éventuellement déposées devant la commission d'enquête. M. Jamieson croit que cette procédure permettra aux enquêteurs de mener leurs propres travaux avec célérité.

Lors de l'écrasement survenu en 1963 à Ste-Thérèse, il s'était écoulé onze mois avant que le rapport sur les causes de la tragédie ne soit publié. Cette fois, le ministre des Transports est d'avis qu'il sera possible de faire beaucoup mieux.

L'aile droite

Dans les premières heures qui suivirent l'écrasement du DC-8, dimanche dernier, M. Richard Bolduc, le chef du service des enquêtres sur les accidents au ministère des Tranports, a constitué une équipe de spécialistes afin de recueillir toutes les données pouvant élucider les circonstances entourant la tragédie.

M. William Holwes a été désigné pour diriger les fouilles sur la scène même de l'écrasement alors que M. Bolduc coordonne les recherches.

A la fin de la journée, la trentaine de spécialistes qui constituent les différentes équipes se réunissent aux quartiers généraux du ministère du Transport dans la région torontoise, à l'aéroport de Malton, pour échanger les renseignements obtenus durant la journée et pour faire le bilan des fouilles.

Ainsi, présentement, une équipe est en train de reconstituer l'aile droite du DC-8 qui s'est détachée au moment où l'appareil atteignait l'altitude de 1,500 pieds après avoir touché la piste numéro 32. Les moteurs numéro deux et quatre attachés à l'aile droite ont été retrouvés dans un état qui permet aux spécialistes de poursuivre leur travail de reconstitution.

Un autre groupe comprend des pilotes et des médecins — certains détiennent eux-mêmes des brevets de pilotes — se penchent sur le comportement du pilote du DC-8 et de l'équipage durant les derniers moments de l'envolée 621.

Déjà, de Montréal, des experts du ministère des Transports du conseil nationale des recherches et d'Air-Canada analysent toutes les données provenant de l'enregistreuse de vol — "la boite magique" — qui a été récupérée des débris en bon état. On a décelé un seul accroc au ruban ce qui laisse croire qu'il sera possible d'analyser beaucoup plus facilement les données que recèle l'appareil.

Toutes les conversations air-sol, entre la cabine du pilote et la tour de contrôle sont aussi soumises à l'examen d'une équipe spécialisée dans les opérations d'un appareil en plein vol.

Un groupe de chercheurs s'est attaqué au fonctionnement mécanique alors qu'un autre poursuit minutieusement son examen du système électrique et des appareils mus à l'hydraulique du DC-8. Il en va de même pour le réseau de combustion de l'appareil qui fait l'objet d'une attention toute particulière d'une sixième équipe. On sait, en effet, qu'une boule de feu est apparue près de l'aile droite du DC-8 après qu'il eut rebondi sur l'aire circulaire de stationnement de la piste 32 de Malton.

Pendant qu'un groupe d'enquêteurs poursuit ses entrevues auprès des témoins oculaires, un autre scrute le dossier du DC-8 dans le but de refaire l'histoire de sa performance depuis son entrée en service à la recherche d'indices qui pourraient lever le voile sur la fin tragique de l'envolée 621.

Création d'un Conseil de la main-d'oeuvre des mines

par François TREPANIER
de notre bureau de Québec

QUEBEC — Le ministre du Travail et de la Main-d'Oeuvre, M. Pierre Laporte, a annoncé, hier, son intention d'instituer d'ici un mois un Conseil de la main-d'oeuvre des mines dont la tâche sera d'étudier l'activité professionnelle, les problèmes et l'avenir des quelque 20,000 mineurs de la province.

Au cours d'une déclaration ministérielle faite à l'Assemblée nationale, M. Laporte a précisé que la création de cet organisme s'inscrira dans le cadre des mesures que le gouvernement entend prendre en vue d'instaurer une politique de main-d'oeuvre cohérente.

D'après M. Laporte, il est devenu urgent de se pencher sur ce secteur en particulier car il constitue l'un des problèmes les plus pressants et les plus actuels.

M. Laporte a en outre attiré l'attention sur l'importance de l'industrie minière dont la valeur de production dépasse $700 millions par année.

Le nouveau conseil dont la création a été recommandée par le Conseil consultatif du Travail et de la Main-d'Oeuvre, se composera de six membres, soit trois du secteur syndical et trois du secteur patronal.

A ces six membres pourront s'ajouter un représentant du ministère du Travail et un représentant du ministère des Richesses naturelles. Quant au président, il sera nommé par le ministère à la suite de représentations des membres du Conseil.

Le mandat du conseil sera le suivant:

— étudier et décrire les différents métiers et professions que l'on retrouve dans l'industrie minière;

— déterminer les qualifications requises pour l'exercice de ces métiers et professions, les moyens nécessaires pour acquérir la formation professionnelle préalable et les moyens de contrôle s'il y a lieu;

— établir les besoins actuels et futurs de la main-d'oeuvre pour l'industrie minière;

— rechercher les variations prévisibles de la main-d'oeuvre pour un an ou deux dans les différentes entreprises minières du Québec;

— établir les voies et moyens de faciliter la mobilité professionnelle et géographique de la main-d'oeuvre selon les besoins variables des entreprises et pour s'assurer de l'utilisation maximale de l'expérience des salariés actuellement en service;

— aider, par tous les moyens utiles, à la constitution et au travail des comités de reclassement;

— établir des normes pour la détermination des indemnités à être payées aux salariés licenciés;

— servir d'organisme de liaison entre la direction générale de la main-d'oeuvre, le Conseil consultatif provincial, les conseils consultatifs régionaux et les commissions de formation professionnelle.

M. Laporte a également précisé que l'une des tâches du Conseil sera d'étudier le projet de création d'un fonds minier dans lequel on pourrait puiser à l'occasion de la fermeture d'une mine.

Toujours dans le domaine minier, M. Laporte a fait savoir enfin qu'une rencontre aura lieu la semaine prochaine à Montréal afin d'éclaircir la situation plus ou moins confuse qui existe quant à la faillite de la Cadillac Moly Mines.

Assurance-santé : importante assemblée publique

L'Assurance-santé fera l'objet d'une importante assemblée publique du leader parlementaire du PQ, le Dr Camille Laurin, député de Bourget.

Ce dernier, de même que M. Fernand Daoust, syndicaliste et M. Gérard Boudreau, des Services de santé du Québec, agiront comme panélistes à la réunion au cours de laquelle le public pourra poser toutes les questions qu'il désire sur l'assurance-santé.

L'assemblée débutera à 8 heures, lundi soir, au sous-sol du sanctuaire Marie-Reine-des-Coeurs, angle des rues Sherbrooke et Bossuet, dans l'est de la métropole.

Jean-Louis Gagnon :

Impossible d'établir une "machine de propagande"

WINNIPEG (PC) — Il serait impossible d'établir au Canada une "machine de propagande", a déclaré vendredi M. Jean-Louis Gagnon, directeur d'Information Canada.

S'adressant aux membres de la Société canadienne des agents de relations publiques lors de leur réunion annuelle, M. Gagnon a fait remarquer qu'il serait impossible d'instaurer un système de propagande politique dans un pays où il existe "plus d'une centaine de quotidiens, un millier d'hebdomadaires et de revues et des centaines de postes indépendants de radio et de télévision".

La nomination de M. Gagnon au poste de directeur d'Information Canada avait fondé l'hebdomadaire La Réforme, organe du Parti libéral québécois. Selon certains députés de l'opposition, sa nomination aurait constitué une récompense politique.

"L'information est une commodité et non une conspiration, a noté par ailleurs le conférencier. Ce que l'on considère comme de l'information, de la publicité et des bonnes relations publiques pour les entreprises et les industries semble devenir, aux yeux de certaines personnes, une arme de propagande lorsqu'il se trouve entre les mains du gouvernement."

Voyage "vraisemblable" de Trudeau en Russie

OTTAWA (PC) — Le voyage de M. Trudeau en Russie est "de plus en plus vraisemblable" et tous les proches collaborateurs du cabinet personnel du premier ministre font "comme s'il devait se rendre" en URSS quelque temps en automne, probablement en octobre.

Voilà ce qu'a révélé, vendredi, un informateur proche du bureau de M. Trudeau.

Le premier ministre passe la fin de semaine à Ottawa, probablement dans sa maison d'été du lac Harrington, dans la Gatineau, avant de s'envoler mercredi pour Winnipeg, où il doit faire ses adieux à la reine.

Des réunions de comités du cabinet continueront à avoir lieu toute la semaine prochaine. Les ministres s'affairent, selon des sources, à préparer la prochaine session.

Un des principaux points que M. Trudeau brûlerait de discuter avec "nos voisins du Nord" serait, selon des observateurs, la pollution.

Le Canada ne veut pas que Moscou, qui n'a pas encore réagi, interprète mal les buts d'une loi, adoptée lors de la dernière session, pour lutter contre la pollution dans l'Arctique. Le secrétariat d'Etat américain a fortement réagi à cette législation qui donne des pouvoirs étendus au Canada sur une zone s'étendant jusqu'à 100 milles de ses côtes.

Aide prévue pour les pêcheurs du Saint-Laurent

de notre bureau de Québec

QUEBEC — Un projet de loi visant à indemniser les pêcheurs du Saint-Laurent affectés par les mesures fédérales sur la pollution a subi sa première lecture, hier, à l'Assemblée nationale.

C'est le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Mme Claire Kirkland-Casgrain, qui a présenté ce projet de loi annoncé il y a quelques semaines à la suite de la décision du gouvernement fédéral d'empêcher la pêche commerciale sur le Saint-Laurent.

"Le gouvernement est conscient de ses responsabilités et nous avons pris cette mesure pour venir en aide à ces pêcheurs privés de revenus cet été", a précisé Mme Kirkland-Casgrain.

Le projet dont tous les détails n'ont pas été communiqués, son impression n'étant pas terminée, s'appliquera surtout, semble-t-il, aux pêcheurs de la région allant de Montréal à Trois-Rivières.

D'après Mme Kirkland-Casgrain, les indemnités prévues seront importantes et permettront aux pêcheurs d'obtenir des revenus qui les aideront à se tirer d'affaires d'ici la prochaine saison.

Trois autres projets de loi ont également subi leur première lecture, hier, à l'Assemblée nationale.

Le premier autorise le gouvernement à procéder aux expropriations nécessaires pour permettre l'aménagement du parc Forillon en Gaspésie.

Le deuxième modifie la Loi du crédit industriel de façon à porter de $10 à $15 millions les sommes mises à la disposition de l'Office du crédit industriel pour l'exercice 1970-71 et 1971-72.

Rogers à Londres

LONDRES (AFP) — Le secrétaire d'Etat américain, M. William Rogers, est arrivé dans la capitale britannique, dernière étape de son tour du monde diplomatique.

Evoquant quelques-uns des sujets dont il discutera aujourd'hui et demain avec les dirigeants britanniques, M. Rogers a déclaré à propos de l'Asie :

"Je vais faire part au premier ministre Edward Heath et à Sir Alec Douglas Home, secrétaire au Foreign Office, de la réaction favorable du président Nixon à l'intention manifestée par le gouvernement britannique de maintenir une présence militaire dans la région à l'Est de Suez".

"Non moins importante, a dit le secrétaire d'Etat, est l'occasion qui nous est donnée de discuter de l'avenir de l'Alliance Atlantique et des perspectives de l'unité européenne et du Marché commun."

Parlant de son voyage en Asie du Sud-Est et en Extrême-Orient, le chef de la diplomatie américaine a déclaré qu'il avait expliqué aux gouvernements alliés "les ajustements nécessaires et souhaitables au rôle des Etats-Unis en Asie", et les avait en même temps assurés que "les engagements pris par des traités constituent des promesses solennelles de notre nation.

"A Saigon, a ajouté M. Rogers, j'ai été encouragé par les progrès réalisés dans le programme de 'vietnamisation' et par le sentiment général qui prévaut que l'opération cambodgienne a accru les chances de succès de ce programme."

L'accord jordano-palestinien

AMMAN (AFP) — L'accord mis au point par le gouvernement jordanien et le Comité central de la Résistance palestienne, sous l'égide du Comité de Tripoli, et dont le contenu a été communiqué hier à la presse par M. Kaid Ahmed, responsable du FLN d'Algérie, comprend cinq points et deux annexes, l'une concernant les obligations du gouvernement jordanien, l'autre les obligations de la Résistance palestinienne.

Voici les cinq points de l'accord:

1—Le Comité central de la Résistance palestinienne sera l'autorité suprême et responsable pour toutes les organisations de fedayin et leurs activités. Le gouvernement jordanien établira des contacts avec le Comité central pour toute affaire concernant l'activité des fedayin, leur action, leurs droits et leurs obligations.

2—Les engagements pris par le Comité central envers le gouvernement jordanien seront respectés par toutes les organisations de fedayin. Les engagements pris par le gouvernement envers le comité central engloberont toutes les organisations.

3—La liberté et la défense de l'action de la résistance, sa protection et son droit à la mobilisation populaire nationale seront garanties par le gouvernement dans les limites de la souveraineté de l'Etat.

4—Les forces armées jordaniennes "héroïques" qui se trouvent face à l'ennemi, constituent un facteur essentiel parmi les forces arabes unies à la résistance palestinienne par les liens d'un même combat.

5—Force patriotique militante, la Résistance palestinienne est l'une des conditions nécessaires du combat contre l'agression. Aussi convient-il de la renforcer.

L'accord prévoit d'autre part que le gouvernement jordanien prend les mesures suivantes:

—Il annule les mesures et dispositions exceptionnelles prises pendant la crise, soutient la lutte armée pour la libération et prend toutes les dispositions pour renforcer les liens entre forces armées jordaniennes et résistants palestiniens.

—Il s'efforce de mobiliser l'information au service de l'objectif de libération de la révolution palestinienne et prend l'engagement qu'aucun organisme ou élément n'agira contre les intérêts de la révolution palestinienne.

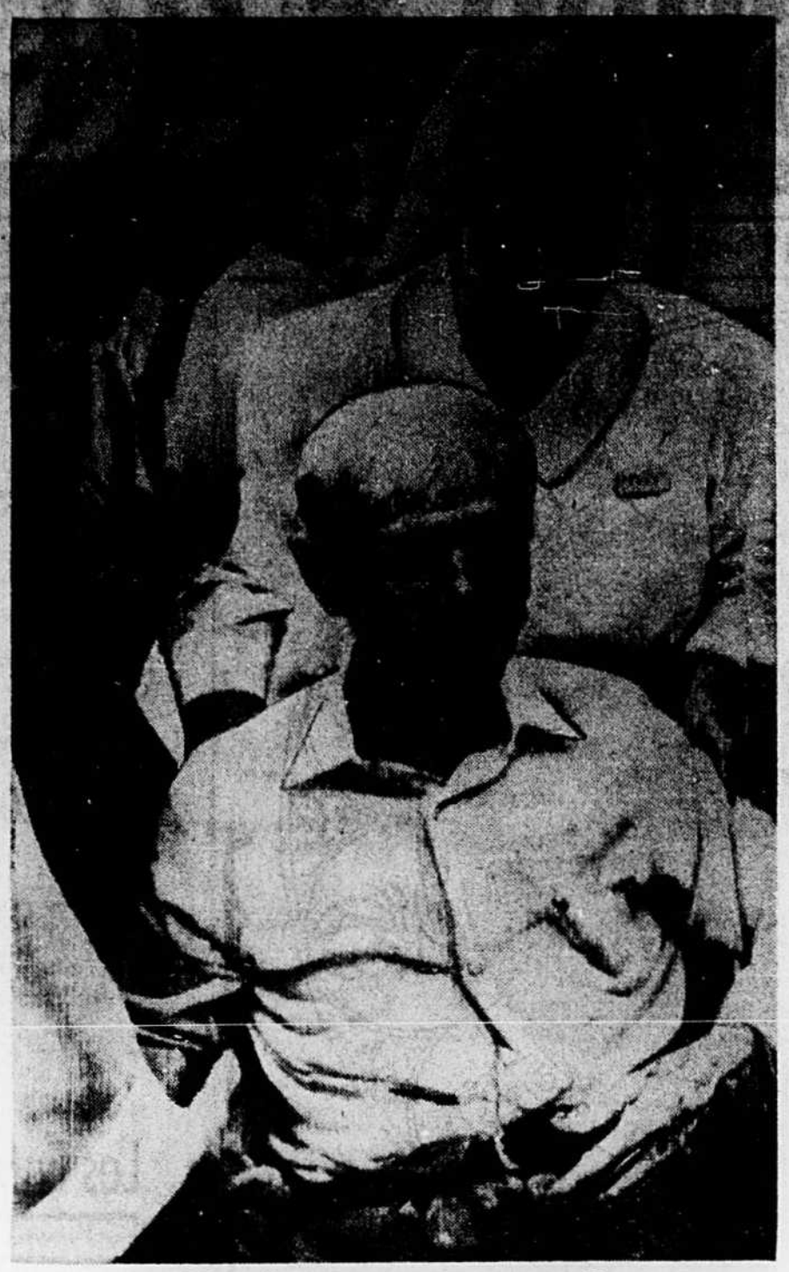
De son côté, le Comité de la Résistance palestinienne adhère aux principes suivants: interdiction de manifestations et de la présence de fedayin dans les lieux publics, respect mutuel entre forces jordaniennes et fedayin, approfondissement réciproque de l'esprit d'amitié.

L'utilisation des armes et des munitions pour les manoeuvres et les entraînements est formellement interdite dans les villes et lieux habités, l'existence de bases fedayin n'est pas autorisée dans les villes à l'exception des forces de la Milice populaire.

L'emplacement des bases militaires de la résistance sera déterminé par un comité mixte composé de représentants de l'état-major jordanien et de la direction du "CLAP".

Tous les commandos s'engagent à respecter la législation jordanienne. Tout fedayin, coupable d'un crime ou d'une contravention civile, sera remis aux autorités jordaniennes. Aucun militaire ne sera accepté dans les rangs des mouvements de résistance.

Enfin, une commission mixte poursuivra l'action engagée, examinera les différends éventuels et poursuivra ses travaux afin d'établir les responsabilités à la suite des incidents de juin dernier.



Un dangereux espion ?

Qui l'eût cru ? Un évêque-espion ! C'est du moins ce qu'a affirmé Pékin à l'époque, quand Mgr James Edward Walsh, évêque catholique de Shangai, fut condamné à 20 ans de prison en 1958. Etant donné son grand âge, le gouvernement chinois vient de libérer le vieux prélat, aujourd'hui âgé de 79 ans, qui, malgré sa longue incarcération, a traversé seul, à pied, le pont séparant Hong Kong de la Chine populaire. Les médecins l'ont déclaré en bonne santé.

Mgr Walsh est libéré de Chine après 10 ans

WASHINGTON (AFP) — Le gouvernement américain n'a pas été averti officiellement par les autorités chinoises de Pékin de la libération de Mgr James Walsh, évêque américain de la Société des missions étrangères emprisonné à Changaï depuis le 9 janvier 1958, qui vient d'arriver à Hong Kong, a déclaré hier le porte-parole du département d'Etat. Il a ajouté que la libération de Mgr Walsh n'était le fait d'aucune négociation entreprise à cette fin.

Il existe encore quatre autres citoyens américains dont on sait qu'ils sont en captivité en Chine continentale et un cinquième qu'on croit avoir été capturé par les Chinois en février 1968 au large de l'île d'Hainan, au nord du golf du Tonkin. MM. John Downey, 39 ans, et George Fecteau, 42 ans, furent pris en 1952 à bord d'un avion abattu venant de Corée. Ils ont été condamnés pour espionnage à la prison à vie, le premier et 29 ans de prison, le second. Le capitaine Philip Smith, de l'armée de l'air américaine, dont l'avion fut abattu au large du Nord-Vietnam en septembre 1965, a été pris par des Chinois de l'île d'Hainan. Le lieutenant Robert Flynn, a été capturé dans des conditions semblables à la frontière du Nord-Vietnam et de la Chine en août 1967.

La libération de Mgr James Edward Walsh est intervenue en raison de son grand âge (79 ans) et de son mauvais état de santé, déclare l'agence Chine Nouvelle. Selon l'agence, Mgr Walsh, qui a été libéré hier matin et se trouve maintenant à Hong Kong, "a confessé tous ses crimes pendant qu'il accomplissait sa peine de prison". L'évêque avait été condamné à 20 ans de prison pour espionnage et sabotage le 18 mars 1960 (bien 1960).

L'évêque-missionnaire est en bonne santé et détendu, a déclaré de son côté un porte-raole de l'Eglise catholique à Hong Kong. Selon ce porte-parole, Mgr Walsh était détenu dans l'hôpital d'une prison de Shangaï avec un compagnon chinois qui parlait l'anglais.

Les autorités chinoises n'ont nullement informé Mgr Walsh des raisons de sa libération. Deux heures avant d'être libéré, un médecin est venu dans sa cellule, lui a pris sa tension et on a ensuite ordonné à l'évêque de faire ses bagages. Un médecin, une infirmière, un photographe et deux interprètes, ainsi que trois policiers l'ont alors conduit à la gare et lui ont fait prendre le train de Canton. Le médecin lui prenait sa tension toutes les heures.

Mgr Walsh a franchi seul la frontière entre la Chine populaire et Hong Kong. A son arrivée, il a déclaré qu'il se trouvait depuis très longtemps en Chine et était content de l'avoir quittée.

Les troupes thaïlandaises pénètrent au Cambodge

d'après AFP, UPI

Les premières troupes thaïlandaises ont pénétré en territoire cambodgien hier et ont occupé la région frontalière où se trouve le temple de Preah Vihear, à la demande du chef du gouvernement khmer, le général Lon Nol. Celui-ci avait fait parvenir à Bangkok une demande d'aide militaire afin de mieux défendre les deux pays voisins contre l'invasion communiste.

La région occupée par les Thai fut jadis la cause de la rupture entre le Cambodge et la Thaïlande qui revendiquaient tous deux le temple Preah Vihear. Soumis à la Cour internationale de la Haye, le lieu sacré devait être attribué au Cambodge et cette décision devait provoquer la rupture des relations diplomatiques entre les deux pays en 1961.

Pendant ce temps, à Pékin, le prince Sihanouk démentait l'occupation des temples d'Angkor par les Nord-Vietnamiens: "Ce sont les forces cambodgiennes de l'Armée de Libération nationale qui sont chargées de la protection d'Angkor", affirme le gouvernement royal d'Union nationale du Cambodge. Cette déclaration réfute énergiquement un récent communiqué du gouvernement de Saïgon, qui affirmait l'occupation par des Nord-Vietnamiens.

"En conséquence, ajoute la déclaration diffusée par l'Agence Chine Nouvelle, la destruction de ces ruines, soit par bombardements, soit par d'autres moyens, ne pourrait être le fait que des forces armées des Etats-Unis, de Saïgon, de Bangkok ou de la clique traîtresse de Phnom Penh".

Par ailleurs, vingt-huit mille soldats sud-vietnamiens, dont cinq compagnies et 187 sections, basés dans la province de Trung Bo, ont déserté au cours des cinq premiers mois de l'année, affirme l'Agence nord-vietnamienne de presse, captée à Hong-Kong.

L'Agence, qui cite l'Agence de presse du Vietcong, ajoute que les "troupes fantoches, qui se réveillent", ont organisé 282 mutineries et tué 1,660 "ennemis".

Selon l'Agence, 5,200 "gardes civils" du Nam Bo au sud de Saïgon, se sont dispersés.

Pour le mois de mai seulement, affirme encore l'Agence, plus de 3,000 soldats sud-vietnamiens, stationnés au Sud-Ouest de Saïgon, ont déserté. Dans la même région et pendant la même période, 19 mutineries ont été signalées.

Dans le Soc Trang, et dans la capitale provinciale Bac Lieu, les troupes sud-vietnamiennes, en coordination avec le Vietcong, ont tué 35 "agents ennemis" et fait sauter 10,000 tonnes de munitions, a encore indiqué l'agence.

Enfin, le commandement américain a annoncé ce matin que le corps du général Georges Casey, commandant de la première division de cavalerie aéromobile, ainsi que ceux des six autres officiers et soldats disparus avec lui, ont été retrouvés, mais n'ont pu encore être formellement identifiés.

Le carnaval orangiste débute en Irlande du Nord

de l'envoyé spécial de l'A.F.P., Paul Rutler

BELFAST (AFP) — L'heure dangereuse des fêtes orangistes de juillet a sonné en Irlande du nord. Hier soir tous les travailleurs ont déposé leurs outils pour quinze jours, mais ils ne sont pas rentrés chez eux — ni les protestants, ni les catholiques. En grand nombre ils se sont dirigés vers les "pubs" qui, dans toute la région, bourdonnent de monde.

A Belfast, il pleut sans arrêt depuis midi, et malgré les drapeaux et les fanions qui ornent les quartiers protestants, la ville est triste, mais calme.

Outre les pubs, l'activité est centrée, pour le moment, dans les hôtels, assaillis par plusieurs centaines de journalistes de toutes nationalités, dont plusieurs soviétiques. La police prévoit qu'environ 500 correspondants au total seront à Belfast pour le week-end.

Une cinquantaine de journalistes ont réussi à obtenir de l'armée des masques à gaz, après quoi la distribution a cessé. "Il n'y en a plus, a-t-on dit aux autres, essayez de revenir demain".

Plus que jamais, Belfast offre le spectacle d'une ville en état de siège. On ne peut plus entrer dans la capitale sans franchir au moins deux barrages de l'armée. Chaque voiture est soigneusement fouillée.

Deux "murs" en tôle ondulée, qualifiés par les autorités de "lignes de paix", ont été édifiés à Shankillroad et à Crun In Road pour isoler un quartier catholique du secteur protestant. Ils sont surmontés de miradors où veillent sans arrêt des tireurs d'élite. Des patrouilles de soldats armés jusqu'aux dents surveillent les points chauds dans toute la ville.

"A partir de maintenant nous sommes en état d'alerte" m'a déclaré un capitaine des Scots Guards.

En fait, bien que Belfast doive être le théâtre des marches orangistes les plus impressionnantes, la violence pourrait tout aussi bien, et même plutôt, disent les autorités, se déchaîner à Dungiven ou Pomroy. Dans ces deux petites villes il y a 98 pour cent de catholiques. Malgré cela les orangistes vont y défiler — pour la première fois depuis dix ans.

L'impression générale hier soir à Belfast est que, en dépit des multiples appels des autorités, ce serait un miracle si rien de grave ne se passait d'ici à mardi.

Deux voix, l'une protestante, l'autre catholique, se sont élevées hier en Irlande du Nord, pour que les défilés orangistes du 13 juillet ne dégénèrent pas en violence. Tandis que le premier ministre, le major James Chichester-Clark, lançait un ultime appel au calme, le "comité de défense des citoyens", organisation à prédominance catholique, a avancé plusieurs propositions pratiques tendant à limiter le plus possible les risques de heurts.

"Je m'adresse à vous dans un moment difficile et périlleux", souligne le major Chichester-Clark dans le préambule de la déclaration qu'il a rendue publique hier après-midi. "Ce week-end va nous rendre tout spécialement inquiets. Cette inquiétude et la tension qui l'accompagne constituent en eux-mêmes un danger".

Le premier ministre nord-irlandais demande avec insistance à la population de faire preuve d'une attitude "responsable". "Les forces de l'ordre, dit-il sont décidées à maintenir le calme. Il est clair qu'elles en ont maintenant les moyens".

De son côté, le "comité de défense des citoyens" a présenté aux autorités, au nom des catholiques, un plan de paix destiné à protéger une "minorité déçue et désemparée". Il demande notamment un seul point de rassemblement orangiste à Belfast, l'interdiction des armes offensives, telles les traditionnelles hallebardes et épées, et la fermeture des débits de boisson lundi toute la journée.

Les autorités n'ont pas encore fait connaître leur réponse à ce plan.

La Croix-Rouge internationale visite les camps de prisonniers

GENEVE (AFP) — Le Comité International de la Croix-Rouge annonce dans un communiqué, que les visites de lieux de détention en République du Sud-Vietnam se poursuivent.

Du 1er décembre 1969 au 31 mai 1970, les délégués du CICR ont effectué 77 visites dans 70 lieux de détention: 23 centres de triage administrés par les forces armées coréennes, thaïlandaises, australiennes ou américaines, 14 centres d'interrogatoire, 19 centres de rééducation, 6 camps de prisonniers de guerre, tous tenus par les forces armées vietnamiennes, et 8 hôpitaux américains et vietnamiens, militaires ou civils.

Au cours des deux premières semaines de juin 1970, les représentants du Comité international ont visité les centres de rééducation de Vinh Long et de Tan Hiep (Bien Hoa), les prisons nationales de Thu-Duc et de Saigon (Chi Hoa), ainsi que le camp de prisonniers de guerre de Qui-Nonh.

Lors de ces visites, les délégués du CICR se sont enquis des conditions de détention. Leurs rapports seront transmis, selon la coutume, aux autorités concernées.

A Washington, une lettre signée par 86 sénateurs a été envoyée hier à M. Pham Van Dong, premier ministre du Nord-Vietnam, pour protester "contre le traitement inhumain que subissent les prisonniers américains détenus dans le Sud-Est asiatique".

Théodorakis se retire de l'Assemblée mondiale de la jeunesse

NATIONS UNIES, N.Y. (AFP) — Le premier "chahut" de l'Assemblée mondiale de la Jeunesse s'est produit lorsqu'un délégué israélien nommé Shalmi Barmor a pris la parole. Dès le moment où il fit valoir que le Sionisme était le mouvement de libération le plus ancien du monde, il fut interrompu par des huées et des vociférations tandis que le président de la séance demandait en vain le rétablissement de l'ordre. Le tumulte s'exacerba lorsque l'orateur reprocha à l'Union soviétique d'opprimer les Juifs et lorsqu'il évoqua le sort des réfugiés palestiniens. Finalement, Shalmi Barmor parvint à hurler que les jeunes Israéliens voulaient que les haines soient surmontées et que des contacts soient établis avec les Palestiniens et ce fut la fin de son intervention.

On a relevé aussi dans les discours de la séance plénière d'hier matin que le président voulut en vain consacrer à des questions de procédure l'annonce par un délégué de Porto Rico, José Granados, qu'il se retirait de l'Assemblée parce qu'il la voyait dominée par une tentative totalitaire visant à la transformer en un festival de jeunesse du genre de ceux organisés dans les pays communistes.

Le président de l'Assemblée, M. Lars Thalen, de Suède, a fait son possible pour diriger les débats avec fermeté et faire taire les chahuteurs:

"C'est incroyable de voir, assis dans ce fauteuil, cette assemblée de jeunes qui ne savent pas comment se tenir", s'est-il exclamé! Un délégué canadien, François Pouliot, 29 ans, de Québec, président de la commission de planification, a comparé Thalen à un bulldozer.

"Il a démarré lentement, mais à 5 heures du matin, il tenait toujours le coup de la même façon".

Dans un vote à main levée, l'Assemblée a rejeté les motions tendant à l'expulsion de diverses délégations, notamment celles de la Chine de Taiwan, du Sud-Vietnam et de la Corée du Sud.

Ainsi semble avoir échoué une offensive déclenchée jeudi soir qui tendait à faire prévaloir le point de vue des délégations de pays communistes et de certaines organisations estudiantines européennes sur les partisans d'une universalité entière de l'Assemblée. Le Comité directeur s'était prononcé contre l'expulsion de quelque délégation que ce soit.

Par ailleurs, l'Assemblée a approuvé à main levée une motion réitérant par télégrammes les invitations à la République populaire de Chine, à la Corée du Nord, au Nord-Vietnam et au Gouvernement provisoire du Sud-Vietnam de se faire représenter par des délégations de leurs jeunesses.

Par contre, le compositeur grec Mikis Theodorakis a annoncé qu'il quittait l'Assemblée mondiale de la jeunesse parce qu'il ne pouvait pas siéger dans la même salle que "les représentants des tortionnaires du régime fasciste d'Athènes".

M. Theodorakis a protesté contre la décision de l'assemblée de s'abstenir d'expulser toute délégation quel que soit le régime qu'elle représente.

Désigné par la Fédération mondiale de la jeunesse démocratique pour la représenter, M. Theodakis a déclaré qu'il représentait aussi une organisation de la Jeunesse grecque (Comité Lambrakis) qui avait été empêché de tenir un congrès en 1967 par les autorités au pouvoir.

Bien qu'il ait 44 ans, M. Theodrakis a affirmé qu'il croyait représenter le sentiment de "tous les jeunes Grecs", y compris, dit-il, la jeunesse de droite dont il ne partage pas l'idéologie.

Le compositeur grec a dit qu'il considérerait le régime actuel en Grèce comme la création des Etats-Unis et de l'Alliance Atlantique, dans le cadre d'un "plan Prométhée" qui pourrait être appliqué à d'autres pays en cas de besoin.

Concordance de vues entre Moscou et Washington sur une solution de la crise du Moyen-Orient

par Jean RAFFAELLI (Moscou) et Francis LARA (Washington), de l'AFP

Une vue assez précise des positions de l'URSS et de la RAU se dégage à Moscou, douze jours après l'arrivée du président Nasser, sur la base d'informations concordantes recueillies de diverses sources.

La caractéristique principale de ces positions est que l'URSS et le président Nasser, qui a été sensible aux arguments soviétiques, considèrent que le plan américain de règlement politique pour le Proche-Orient est dans l'ensemble recevable, et qu'il peut constituer, après améliorations, une base de discussion pour une vigoureuse action diplomatique internationale capable de ramener la paix dans cette région.

On s'attend que l'URSS, après plusieurs démarches visant à des clarifications préalables, présentera bientôt un contre-plan qui, sur le fond, ne différerait que peu du plan Rogers, mais qui pourrait s'en écarter dans les détails, concernant notamment des priorités, les délais et certains aspects des méthodes.

Si ce contre-plan obtenait de Washington un assentiment de même nature, l'affaire serait confiée aux "Quatre" pour un remodelage définitif. Après quoi, le dossier serait, en cas de succès, transmis au Conseil de sécurité (déjà "dépositaire" de la résolution de novembre 1967) pour application.

Les observateurs bien placés jugent fort improbable que le contre-plan, mis au point au cours des entretiens du président Nasser au Kremlin, soit d'un ton menaçant ou volontairement inacceptable. Il ne prendrait l'allure ni d'un ultimatum, ni même d'un mémorandum, mais d'un texte visant réellement à aboutir à une solution négociée tenant raisonnablement compte des intérêts arabes.

Les plus fortes réticences, estime-t-on, pourraient venir d'Israël d'une part, des Palestiniens et des "durs" du Front oriental d'autre part. L'URSS espère qu'une pression américaine viendra à bout des oppositions israéliennes (on ne pense pas à Moscou qu'elles seront insurmontables). D'autre part, on croit que l'Union soviétique mènerait dès à présent une opération d'explication et de ralliement auprès des Arabes intransigeants.

Sans vouloir dramatiser, on ne cache pas que ce nouvel effort américano-soviétique peut constituer l'une des dernières possibilités de régler pacifiquement la crise israélo-arabe.

Pressions américaines à Tel-Aviv

Entre-temps, le gouvernement Nixon exerce de fortes pressions sur le gouvernement de Tel-Aviv pour qu'il limite son action offensive aérienne au-dessus du canal de Suez, évitant ainsi de compromettre gravement les négociations internationales en cours.

Jeudi, le secrétaire à la Défense, M. Melvin Laird, s'était empressé d'affirmer qu'il ne croyait pas à un affrontement entre les super-puissances en Méditerranée, mais que le "nécessaire" serait fait pour qu'elle ne devienne pas un "lac" soviétique.

Toutefois, 24 heures plus tard, il convoquait au Pentagone une brochette d'amiraux pour expliquer aux journalistes que la sixième Flotte américaine était prête à toute éventualité.

Une heure durant, l'amiral Pierre Charbonnet (dont la famille est originaire de Lyon), ancien chef de l'"Attack Strike Force" de la 6ème Flotte, c'est-à-dire de la force d'intervention aéro-navale d'urgence, mettait l'accent sur la capacité de cette flotte de plus de quarante navires de faire face à n'importe quelle situation, grâce à ses porte-avions, croiseurs lance-fusées, sous-marins nucléaires et surtout à toute une nouvelle génération d'avions d'interception embarqués, tels que les A-6 et les A-67.

Avertissement américain à Moscou

Selon des milieux dignes de foi, M. Joseph Sisco, secrétaire d'Etat adjoint pour les Affaires du Moyen-Orient, s'est chargé jeudi de faire savoir au général Yitzak Rabin, ambassadeur d'Israël à Washington, que l'administration américaine se prépare à lancer un avertissement sévère à l'Union soviétique à propos de l'accroissement de ses livraisons d'armes, notamment les fusées sol-air de types "SA-2" à longue portée, et "SA-3" à court rayon d'action. Cette mise en garde sera faite très prochainement à l'occasion d'une rencontre, à Moscou, entre M. Jacob Beam, ambassadeur des Etats-Unis en URSS, et M. Andrei Gromyko. M. Beam vient d'avoir à Washington une série de consultations au département d'Etat avec les principaux responsables de la politique étrangère américaine.

Depuis le 30 juin dernier, les fusées sol-air soviétiques installées à proximité du canal de Suez ont détruit trois chasseurs-bombardiers "Phantoms" frappés de l'étoile de David. Les raids israéliens augmentent en intensité et en profondeur, et de l'avis des observateurs, cette escalade comporte des dangers considérables. Il s'agit de la désamorcer le plus rapidement possible, sinon elle risque de compromettre irrémédiablement toute chance de succès des dernières initiatives de paix américaines, dont l'élément essentiel est fondé sur un cessez-le-feu de 90 jours le long du canal, les parties adverses s'engageant à ne pas augmenter leur potentiel militaire dans ce secteur durant cette trêve de trois mois.

annonces classées 87-47-111

100 immeubles

101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre

Pour vendre ou acheter une PROPRIETE
consultez nos spécialistes

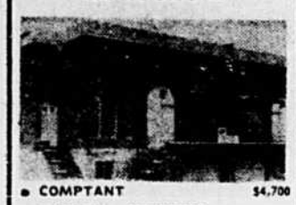
J. GOULET

IMMEUBLES GOULET REALTIES

M. GOULET

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTREAL
(BROKERS) Immeubles Goulet Inc. (COURTIERS)
3130 est, rue SHERBROOKE Tél. : 526-6635

LONGUEUIL



• COMPTANT	$4,700
• CAPITAL, INTERETS, TAXES	$ 420 par mois
• REVENU MENSUEL	$ 270
• COUT PAR MOIS	$ 150
• SOUSTRAYEZ	$ 40 par mois

CAPITALISATION et DEPRECIATION
● VOTRE COUT REEL : $110 PAR MOIS

Projet Emerillon
2700, CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL
(LIGNE DIRECTE D'AUTOBUS AU METRO LONGUEUIL)
Tél. : 526-4141

BROSSARD

TOUS FRAIS INCLUS
NOTAIRE COMPRIS
+ BONI $1,000
$15,950 net
Aussi peu que
$450 comptant
LIBRE
PRES AUTOBUS — METRO — CENTRE-VILLE
6 pièces 1½ salle de bains
MEILLEURE OFFRE DE LA RIVE-SUD
FAUT VOIR
Conseiller : Rene Falco
SUR LES LIEUX
1271 Panama
(Première rue à l'est du pont Champlain)
671-4061

BORD de L'EAU

(Ste-Rose). Luxueux bungalow résidentiel. Plan de maison unique. 1800 pieds de plancher, 2 foyers, salon et cuisine complètement vitrés, porte-fenêtre donnant sur galerie-patio. (600 pieds carré) 2 toilettes. Mud room. Abri d'auto. Terrain paysager 23,000 pieds. $48,000, 625-4108.

Ste-Thérèse en-haut
$23,500
Très beau bungalow de style colonial. Maison idéale pour famille, offrant 4 chambres à coucher, 1½ salles de bain. Garage. Beau terrain. Hypothèque substantielle de 6¼% jusqu'en 1990. MLS. Appelez Tom Peeling, 622-7270, 731-7741. Westmount Realties Company, Courtiers.

AHUNTSIC (Bordeaux) Cosmos, 10 pièces, 3 toilettes, foyer, aubaine, 627-0408.

AHUNTSIC, duplex à vendre, salle de jeu, cuisine, toilette au sous-sol, 331-2327 après 5 heures le soir seulement.

AHUNTSIC Tolhurst duplex 2 5½ salle jeux, garage, propriétaire 254-9085.

AHUNTSIC, Hamel près Prieur, cottage 7 pièces, occupation immédiate. Immeubles Console 631-8178.

VILLE D'ANJOU

Spacieux duplex, près nouveaux Centre Versailles et Galeries d'Anjou. Bas 5½ pièces, salle de jeux, foyer, bar, garage double. Haut loué $140, bachelor $110. Comptant $4,000. S'adresser: 6260 Place des Pigenerolles, coin Mailcorne. Ouvert en tout temps.
MAR-PIL CONST. — 352-7770

SAINTE-THERESE-EN-HAUT
Duplex, érigé sur 2 lots, grands arbres, haie, patio, sous-sol fini antique, garage, tapis, hypothèque 6¼, remboursement capital intérêt $100.70, revenu $100. Propriétaire, J. Lamarche, 435-5054. Bureau 248-6591.

AHUNTSIC, duplex, 2-5 pièces fermées, semi-détaché, bas libre, 10858-60 Waverly, $22,000, 681-5068.

AHUNTSIC (Gare Montkland) bungalow chè, ensoleillé, 36 vendus, 8 pièces, foyer, neuf détaché, ensoleillé, 36 vendus, 8 pièces, foyer, garage double, chambre froide, 3 toilettes, chauffage électrique, 12260 St-Germain. 331-4722 ; 331-1100.

AHUNTSIC, Laverdure, duplex, $15,000 comptant final. Soir 381-6596.

ANJOU, duplex neufs, attachés et semi-détachés, garages, logement fini sous-sol, $26,000, 6971, Mousseau, informations: 387-3991.

ANJOU, split-level, 9 pièces, 4 chambres, foyer, salle jeux, garage double, terrain paysager, 105 x 80, particulier. Bonnes conditions. Jour: 271-4631.

ANJOU, Wilfrid-Pelletier, bungalow détaché 5 pièces, garage. Mongeon. 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

INDEX

RUBRIQUES DES ANNONCES CLASSÉES

Pour insérer, annuler ou corriger votre annonce, téléphonez, la semaine entre 9 h et 5 h et le samedi entre 9 h et midi, à

87-47-111

100 — IMMEUBLE
500 — MARCHANDISES
200 — FINANCE
600 — EMPLOIS
300 — LOCATION
700 — ÉDUCATION
400 — AVIS DIVERS
800 — SERVICES
900 — VEHICULES

ANNONCES ORDINAIRES

Sans encadrement — Minimum : 2 lignes (10 mots)

Lignes	1-2 jours	3-4-5 jours consécutifs	6 à 20 jours consécutifs	au mois 21 à 27 jours consécutifs
	LA LIGNE	LA LIGNE	LA LIGNE	LA LIGNE
2	85¢	75¢	70¢	65¢
3-4-5	75¢	70¢	65¢	60¢
6-7-8-9	70¢	65¢	60¢	55¢
10 et plus	65¢	60¢	55¢	50¢

ANNONCES ENCADRÉES

Pour les annonces encadrées et illustrées : ajouter 10¢ la ligne au tarif ci-haut.
Grandeurs minimales (mesure agate): 40 lignes sur une et deux colonnes ; 60 lignes sur trois colonnes ; 80 lignes sur quatre colonnes ; 100 lignes sur cinq colonnes et plus.

CASES POSTALES

Ajouter 5 mots par insertion pour indiquer le numéro de la case. Les réponses devant être expédiées par la poste, veuillez ajouter 1.00 pour frais d'envoi.

TAUX DE CONTRAT SUR DEMANDE

Avis de décès, naissance, remerciement 10¢ par mot.

101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre

Vite Vite N'attendez pas !

CHOIX DE QUATRE ENDROITS RESIDENTIELS MAGNIFIQUES

BOIS-JOLI A LORRAINE :
Prix a compter de $12,850
POUR Y ARRIVER DE MONTREAL : Prendre l'autoroute des Laurentides, la quitter à la sortie 9 vers Ste-Rose, parcourir 3 milles sur la route 11A jusqu'au troisième feu de circulation à Rosemère, tourner à droite pour prendre la route 29 et suivre les enseignes de Roger Pilon jusqu'à Lorraine. Ou traverser le Pont Viau, filer vers le nord jusqu'à Bois-des-Filion, tourner à gauche et continuer jusqu'à Lorraine. Téléphone 622-0134.

BLAINVILLE A STE-THERESE :
Prix à compter de $12,290
POUR Y ARRIVER DE MONTREAL : suivre la route 11A jusqu'à Blainville, et de là se rendre à la 76ème avenue. Téléphone 435-1060.

BROSSARD :
Prix à compter de $12,990
POUR Y ARRIVER DE MONTREAL : Traverser le pont Champlain, prendre la sortie No 1, à l'entrée de l'autoroute de l'Est, puis suivre les enseignes de Roger Pilon. Téléphone 676-9813.

Rabais provincial de 3% sur plusieurs modèles

POUR $99 COMPTANT SEULEMENT

NOUVEAU ET PASSIONNANT A LORRAINE

VISITEZ L'UNE DES PLUS NOUVELLES AGGLOMERATIONS DE ROGER PILON

Lorraine offre des avantages tels que : terrains boisés, rues pavées et éclairées, services publics souterrains, un terrain de golf de championnat de 18 trous, une marina et une piscine.
PRIX DE $15,490 A $25,000
Pour s'y rendre : A courte distance de Montréal via l'autoroute des Laurentides. Sortie 9 à Ste-Rose. Continuer 3 milles en direction nord sur la route 11A jusqu'au troisième feu de circulation à Rosemère, tourner à droite sur route 29 ou par Pont-Viau nord.

LE MONTEREY : $15,490

GRATIS : TOUT COMPRIS dans le prix de vente : assurance incendie, contrat de prêt et d'examen des titres, aucuns frais d'arpentage ni d'inspection, pas d'arrérage d'intérêt ni de taxes.
PAS DE FRAIS CACHES
Les maisons Roger Pilon ont comme principales caractéristiques : une architecture à motifs espagnols ou traditionnels.
Moquettes dans l'entrée et le vivoir sur toutes les nouvelles maisons standard

Roger Pilon
866-0525 SERVICE 24 HEURES DURANT

ROYAL TRUST

OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE 14 A 16 H.
CHOMEDEY — RENAUD
2043 MAISONNEUVE
Entre les rues Québec et Langelier, bon état pour emménager immédiatement, prix réduit tout récemment, hypothèque 6½%. Appelez Jean Silver, 733-8033.

COURTIERS

ANJOU, triplex colonial, prix réduit, $35,500, cause transfert. 526-6655, Beaudry.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

ANJOU, Verneuil, triplex, garage, grand terrain, échange considéré. Bélanger, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

ANJOU, Chénier, magnifique duplex, garage, prix comptant, discutables. Bélanger, 526-6655.

ANJOU bungalow 8 pièces, foyer, garage double, intercom, clôture en cèdre, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

ANJOU duplex colonial neuf, libre, prix réduit $31,500. Beaudry: 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

ANJOU, triplex détaché, 1-7, 2-4, 1-3, moderne, système, garage, revenu $5,160, cause transfert, propriétaire2' 352-0202.

ANJOU
AUBAINE
Près Sherbrooke, école, piscine, église. 3 chambres à coucher, sous-sol fini, foyer. Informations, Denyse Doiron, 354-9177 ou 866-4988.
IMM. ST-FRANCIS, COURTIER

ANJOU, 4 logements, 5 pièces, semi-détaché, très modernes. Comptant $4,000, salle-jeux, système, garage. Prix $45,000, intérêt 8%, 334-0789.

ANJOU, bungalow deluxe, 10 pièces, finuance 8%, $39,500, 681-5347.

DUVERNAY OUEST

MAISONS MODELES A PRIX SPECIAUX
PRES DU NOUVEAU PONT PAPINEAU. LUXUEUX COTTAGES ET BUNGALOWS 3-4 CHAMBRES A COUCHER, INTERET AUSSI BAS QUE 8½%.
1800 BECANCOURT
PRES DE LA MAURICIE
LE DOMAINE
M. R. BINETTE
669-0769 — 481-1725

PLACEMENT

18 logements, neufs Revenu $25,000. Comptant $25,000 ou plus. 351-4710.

AUTEUIL, bungalow, 6¼%. Appeler après 7 heures, 625-3025.

AUTEUIL, bungalow neuf, 2 ans, piscine creusée, sous-sol fini, hypothèque 70, prix spécial. 681-5347.

BALDWIN, bungalow, terrain 50 x 100, prix $9,500. Comptant $3,000. St-Pierre, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

BEAUDOIN près Notre-Dame, 4 logements, bonne condition, prix: $8,500, petit comptant. Imm. Console, 631-8178.

BELAIR, duplex avec 3 pièces sous-sol, $20,000. St-Pierre, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

BELOEIL, grand bungalow, 8 ans, hypothèque 6½%, centre résidentiel, 467-3026.

BELOEIL, duplex 5 et 6 app. $13,500. Informations 467-7842.

BELOEIL, aubaine, bungalow pierre et brique, dans quartier résidentiel, 3 chambres, grande cuisine avec four encastré, terrain 7,080 pieds, prix $16,800. Hypothèque 6½%, Esther Wright 467-7781, 467-2156.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

BELOEIL, bungalow neuf, dans quartier résidentiel près centre d'achats et club de golf, 4 chambres à coucher, grand salon, sous-sol fini, très moderne, 11,000 pi. ca. comptant $3,300 C.I.T. $165 hypothèque 8½%, Esther Wright 467-7781, 467-2156.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

BELOEIL, superbe propriété, extérieur pierre et aluminium, 4 chambres à coucher, très grand terrain, magnifiquement paysagé, hypothèque 6½%, comptant $5,000 faut voir. Gisèle Page, 467-4323, 467-2156.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

BELOEIL, MacMasterville, magnifique bungalow dans un état impeccable "1966" 3 chambres à coucher, luxueuse cuisine avec dinette séparée, vivoir très spacieux, salle de jeux et salle de lavage au sous-sol, garage, prix $18,900, hypothèque 6¼%, C.I.T. $106. Mme Thérèse King, 467-6422, 467-2156.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

BELOEIL, joli bungalow brique, 4 chambres à coucher, très grand salon, sous-sol fini, très bien paysagé, prix $17,500, Gisèle Page, 467-4323, 467-2156.
IMM. SELECT HOME COURTIERS

PIERREFONDS
$15,500
Avec $3,500 comptant, vous obtiendrez ce joli bungalow repris de finance. 5 pièces, 3 chambres, complètement redécoré. Près de la montée St-Charles et Transcanadienne. Mensualité $146 taxes incluses. Il faut voir: M. Gustave, 684-7814, 937-5217 Ouvert le dimanche. Liste exclusive.
McDONALD & PHILLIPS, COURTIERS

BELOEIL MacMasterville, tout près d'une ferme avec grand champ comme voisin, bungalow en brique avec garage, B.B.Q. en pierre, 8,000 pieds carrés de gazon, 3 chambres à coucher, sous-sol semi-fini, $3,000 comptant grosse hypothèque à 6¼%. Esther Wright 467-7781, 467-2156.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

BERRI nord, duplex, garage, prix $14,000, près métro. Aubaine, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

BOUCHERVILLE, bungalow brique, 5 grandes pièces, cuisine equipée, situé près école et centre d'achat. Prix $16,000, comptant à discuter. Mensualités $98 incluant les taxes. Appelez Mme Janine Hudson, 679-8220 ou 653-2701.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

BOUCHERVILLE, 2 maisons modèles, 5 pièces, libre immédiatement, comptant discutable, 653-3653, 674-4088.

BOUCERVILLE, grand bungalow bien entretenu, 3 chambres, grand terrain, garage séparé, pour renseignements appeler Raymond Robert, 655-0486.

IMMEUBLES REDPATH LTEE, 671-1906
COURTIERS LICENCIES

BOUCHERVILLE $20,000, joli bungalow 6 pièces-sous-sol terminé mensualité $119 comprenant capital taxe intérêt. Comptant à discuter. Appeler Mme J. Lessard 655-7076.
CHARLES DESMARTEAU COURTIER

BOUCHERVILLE
Bungalow luxueux 9 pièces, 2 salles de bain, face parc, près golf, et école polyvalente, proche Pont-Tunnel, intérêt 6¼%, $23,500, comptant minimum $2,000, 655-0622.

BOUCHERVILLE, jolie maison à niveau décalé (split-level) en brique de 5½ pièces, à peu de distance des écoles et du centre commerciel, en vente pour $14,000. Versement comptant aussi peu que $1,000. MLS. Appelez Larry Rogerson 679-8220 ou 655-8921.
IMM. WESTAGE, COURTIERS

BOURBONNIERE, 4 x 6, bon placement. Prix $20,500. Comptant, $3,500. Hamel, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

BOULEVARD GOUIN OUEST, bungalow 5 pièces et 2 pièces au sous-sol finies. Garage, patio. Prix $30,000, comptant $8,000, 727-3553.

BLVD. ROSEMONT-Iberville 2 magasins, 1 x 7. Revenu $5,400. Mongeon: 526-6655
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

BREBEUF, triplex, vente vite, faut voir Revenu $4,044. Coupal, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

DUPLEX, 2 x 4, impeccable, très grande cuisine, 2 chambres au sous-sol et garage, rue Iberville nord.
FERNAND GAGNON SOIR: 665-8286
SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC
COURTIERS 844-3766

BROSSARD, duplex de luxe, 5½, 6½, sous-sol fini, grand terrain avec pelouse balcons en ciment, fenêtres d'aluminium doubles, près écoles, magasins, transport, parc, piscine, 3 grandes chambres à coucher, cuisine spacieuse, espace salle à manger, garage double, climatisation M.S.L. Prix de présentation modique, excellent placement, 676-7513, 270-2838.

BROSSARD: BUNGALOWS NEUFS, PETIT COMPTANT, RENSEIGNEMENTS : CONSTRUCTEUR, 676-4332.

BROSSARD, bungalow 1965, garage, sous-sol fini, $23,000, minimum $5,000 comptant, hypothèque $12,000 à 6¼%, $123 mois, taxes incluses, 676-9503.

BROSSARD, grand bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher, garage. Excellent emplacement pour les banlieusards. Hypothèque de 6¼%. Prix $18,800. MLS. Communiquer avec Bernard Beauchamp, 678-4473.

IMMEUBLES REDPATH LTEE, 671-1906
COURTIERS LICENCIES

BROSSARD, particulier, cottage semi-détaché, split level, terrain 6,000 p. carrés, 3 chambres, grand vivoir, 3 portes, fenêtres Rusco. Prix intéressant. Sans hypothèque présentement. Pas d'intermédiaires. 676-1461 après 20 heures.

CARTIER, près hôpital, triplex rénové, $20,000. Comptant $5,000. Loranger, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

CARTIERVILLE, bungalow 7 pièces, play room, 2 salles de bain, piscine Valmar chauffée, pas d'intermédiaires. 3290 Place Helène Boulé, 334-2107.

CARTIERVILLE, 1175, Dépatie, cottage $19,000, comptant $5,000. Immeubles Racicot, 331-5939.

CARTIERVILLE, duplex 5½, 5½, salle de jeu tinie, près de gare, $26,900. Mlle Gagnon 747-4174, St-Laurent Realties.

CHABOT, duplex, cave ciment 7', Prix $13,500. Comptant $3,000. 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

CHAMBLY, bungalow tout meublé. Prix $28,000. Comptant $6,000. Hamel, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

CHAMBLY DUPLEX
$21,900
4½ grandes pièces, claires, 2 balcons, approuvé SCHL, doit être vu pour être apprécié. 1000 Boul. Briand, angle Barré, appelez n'importe quand. 932-9441, 731-2584.

CHAMBLY, niveau décalé, 4 chambres, avec garage et sous-sol fini. Cette maison impeccable est prête à être aménagée. Faut voir les extras pour bien apprecier. Prix $20,900. MLS. Appeler Mlle Béliveau, 1-467-6454.

IMMEUBLES REDPATH LTEE, 671-1906
COURTIERS LICENCIES

CHOMEDEY
$15,000, comptant $3,000 — 44e av.
Beau bungalow 3 chambres, belle cuisine, sous-sol fini, jardin.

$15,800, comptant $3,000 — 88e av.
Niveau décale (split-level), vivoir à poutres apparentes, 3 chambres, beau jardin.

$17,500. — 92e av.
3 chambres, garage, salle de jeu, belle grande cuisine.

$18,000. — 9e rue
Bungalow pierre et brique, sous-sol fini, belle cuisine équipée, garage, jardin.

Duplex — $18,500 — comptant $3,000.
Faut vendre ! 69e av. 4½ x 4½, garage, jardin.

$16,500. — Renaud
Rue Québec, 3 chambres, salle de jeu, belle grande cuisine, garage, jardin, plusieurs extras, transféré.

MME THELMA GROSSMAN
681-6491 688-0450
FIDUCIE CANADA PERMANENT, COURTIER

CHOMEDEY-Renaud, joli bungalow, construit pour une vie confortable, 3 chambres à coucher, admirable salle de jeux, possibilité d'hypothèque à 6¼%. M.L.S., Robert Boivin, 331-4580, Woodcrest Realties, courtier.

CITE Deux-Montagnes, près Saint-Eustache, maison 5 appartements, système chauffage, garage, beau terrain, $9,000, 473-2456.

CITE-JARDINS, chalet suisse, 1 pièces. Comptant $15,000. Prix $44,000. 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

DEBULLION Villeneuve, maison à vendre, bon revenu. 522-0570.

DESMARTEAU, beau 2 x 5½, bas libre, garage, comptant $6,500. Mongeon, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

DEUX-MONTAGNES, bungalow 6 pièces, comptant $2,500, mensualités $150. 473-8526.

DOLLARD-DES-ORMEAUX, split-level, brique, pierre, foyer, grand terrain rue tranquille, écoles, hypothèque 6¼%. Aubaine pour gros comptant ($8,000). Prix $19,000. 364-3582, 384-1315, 681-7265.

DOMAINE RENAUD
Bungalow 5½, salle de jeux, toilette sous-sol, garage, 6½%. Aussi bungalow 5½ salle de jeux, toilette au sous-sol 6½%, mensualité $130.
688-2907 332-3245

DORION, 6 x 4, non chauffé. Revenu $3,660. Comptant $4,000. Côté, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

DORION près Rachel, 2-3, 1-6 pièces, revenu $1,920, 526-3081.

DORVAL, bungalow, clapboard, 5 pièces, système chauffage, coin, terrain plus 8000 carrés, comptant minimum $3,000, prix $13,900, balance discuter, 631-8075

DROLET 6987, 4 logements, 2 étages. S'adresser 276-8131.

CROWN TRUST COMPAGNIE
REÇOIT
dimanche 12 juillet
2 à 4 p.m.
WESTMOUNT
493 AVE ARGYLE
maison du 4 chambres, 2 bains et 2 toilettes, grande salle de récréation, entièrement modernisée et très bien entretenue. Emplacement idéal.
Prix demandé $47,500. M.L.S. J.Z. Johnson pour vous recevoir, 842-8362. Res. 484-2803

WESTMOUNT
522 AVENUE CLARKE
$29,000
Maison détachée, 7 pièces. Située près Académie St-Paul et St-Leon. Mme Jacqueline Desbaillets, 842-8362, Res. 935-9641

N.-D.-G.
4860 AVENUF HINGSTON
Cottage détaché en briques solides: 3 grandes chambres; salon avec foyer naturel; salle à diner avec portes donnant sur jardin; garage; 220 volts-100 amps.; Prix demandé $35,000. MLS. Jeff Thornton pour vous recevoir, 842-8362. Res. 256-8215
COURTIERS BREVETES

LONGUEUIL

Pourquoi pas un joli
BUNGALOW !
- JARDINS PRIVES
- DIVISIONS FONCTIONNELLES
- CENTRES D'ACHATS, ECOLES
- LIGNE DIRECTE D'AUTOBUS AU METRO LONGUEUIL

• Prix :	$16,600
• Comptant :	$2,600

ETES-VOUS ELIGIBLES AU RABAIS PROVINCIAL ?
PROJET EMERILLON
2700 Chemin Chambly
Longueuil
Tél. : 526-4141

ST-LAURENT

10 pièces, garage double, piscine chauffée, terrain 100' x 100'; situé rue Decelles, Saint-Laurent; pas d'agents.
747-4030

DUQUESNE, cottage, extérieur aluminium. Salle jeu. Comptant $4,000. Côté, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

DUVERNAY, Aubaine, directement du propriétaire, 5 pièces, plus sous-sol fini, garage, solarium, terrain clôturé, haies, arbres, $3,500 comptant, 447-8670.

DUVERNAY, du propriétaire, 4 chambres coucher, deux salles bain complètes, foyer, salle manger, près centre d'achats, écoles, hypothèque 6%, 667-7704.

DUVERNAY, triplex, 2 ans, hypothèque 7%, particulier, $38,000, 722-0271, après 7 heures.

DUVERNAY, cottage canadien, 6 pièces, foyer. Comptant $7,000. Côté, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

DUVERNAY, bungalow 10 pièces, deluxe, façade pierre, sous-sol fini, intérêt 7%, 681-5347.

DUVERNAY, bungalow 5 pièces, système cave, comptant $5,000, libre, 387-1616.

FABREVILLE
Si vous désirez une résidence à votre choix, nous avons très beaux terrains et construirons cette jolie propriété. Hypothèque SCHL. Inf. 625-4679, 622-3902.

FABREVILLE, bungalow de 5 pièces, Alcan, bon emplacement, libre, 622-0492.

FABREVILLE, bungalow neuf, libre. Comptant $700, prix $13,500. Côté, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

FRONTENAC, 3 x 5 rénové, 220, évaluation $13,000. Comptant $3,000. Beaudry : 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

GARNIER, triplex, revenu $3,660, 2 garages. Comptant $7,000. Coupal: 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

HOCHELAGA, épicerie 5 logements, évaluation $23,700. Prix $30,000. Beaudry : 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

LACHINE, bâtisse de 39 appartements, plus de $40,000 de revenus. Demande $240,000. Hypothèque $95,000 à 7¼% pour 10 ans, comptant seulement $60,000. Investissez maintenant. Appelez Andy Nemes 684-4171 ou 482-5481.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

LACHINE ouest, cottage, 3 chambres à coucher, salon et foyer, salle à diner, sous-sol fini, garage adjacent, près école et magasins, 697-6840, propriétaire.

LACHINE, 2 x 5½, Revenu $29,460, hypothèque 7%, piscine, $35,000, Côté, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

LAFLECHE, bungalow 4½ appartements, terrain 54x120, $6,500, 676-8326.

LAFLECHE
Cherchez-vous une maison spéciale? Voici une maison à niveau décalé qui ne demande qu'à être achetée par quelqu'un qui recherche une propriété exclusive dotée d'un foyer, d'un grand garage, 2 salles de bains complètes, salle de récréation 17 x 20, plusieurs autres caractéristiques spéciales qu'il faut voir. Prix $29,000, petit comptant. Renseignements Cliff Burnell, 695-3582.

IMMEUBLES REDPATH LTEE, 671-1906
COURTIERS LICENCIES

LAFONTAINE, bungalow brique. Prix réduit, $9,000. Revenu $1,500. Aubaine, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

LANGELIER, bungalow sous-sol fini, terrain paysagé, $20,000. LaPierre: 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

LARIVIERE près Fullum, 6-4 entièrement rénovés, bain, tuile. Comptant $3,500, revenu $5,184, prix $29500. 334-0789.

LARIVIERE près Fullum, 6-4 entièrement rénovés, bain, tuile, comptant $3,500, revenu $4,800, prix $26,500, 334-0789.

LASALLE. Quatre appartements détachés, bâtisse 2 étages, construit il y a 3 ans, que comptant minimum $5,000. Bonne hypothèque. Appelez Andy Nemes 684-4171 ou 482-5481.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

LASALLE, duplex 5½, sous-sol fini, $1,000 comptant, balance financée, 363-3697.

101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre

Qualité à prix économique... C'est une maison Saratoga à St-Bruno ou Brossard

...dans une localité paisible où tous les services sont bien organisés et où il fait bon vivre. Vous pouvez vous payer cette maison idéale à deux endroits particulièrement bien choisis par Saratoga: Saint-Bruno et Brossard. Vous pourrez y visiter 20 modèles distinctifs et vous réaliserez très vite que la qualité et le style sont les marques distinctives de Saratoga. Une maison bien à vous, ce ne sera plus un rêve mais une réalité.

Montvillage

Possession immédiate ou réservation plus tard, à prix garanti.
A compter de $13,950

ITINERAIRE: Prendre le tunnel Lafontaine ou tout autre pont de la rive sud, puis la route transcanadienne, sortie à Montarville, suivre Montarville sur une distance de 4 milles. Maison modèle Tel: 653-4911.

BROSSARD

Possession immédiate ou réservation plus tard, à prix garanti.
A compter de $15,980

ITINERAIRE: Traverser le pont Champlain, emprunter la sortie no 1 à Brossard (dernière sortie avant le poste de péage). Traverser le viaduc du boulevard Matte et tourner à gauche à la rue Du Berry. Maison modèle Tel: 676-4332.

St-Bruno	Brossard	Kirkland	Beaconsfield	Kirkland
653-4911	676-4332	695-1200	695-1200	695-1200
$13,950 à $23,950	$15,980 à $27,950	$18,900 à $27,950	$39,950 à $45,950	$22,250 à $35,450

Visitez nos cinq ensembles pour choisir la maison qui vous convient. Seul le terrain fera la différence de prix.

Montvillage | Brossard | Village Green | The Campbell Farm | Bonne Chère

concept un et réalisation
SARATOGA CONSTRUCTION LTD./LTEE

BROSSARD

2 DUPLEX NEUFS
PRIX $31,500
INTERET 9%, DECROISSANT, 25 ANS
COMPTANT $1,500
ACCEPTERAIS 2ème HYPOTHEQUE
HAUT 5½ — $135 • BAS 5½ — $145
GARAGES POUR 2 VOITURES. SEMI SOUS-SOL POUVANT ETRE FINI POUR OCCUPATION
6200 BOUL. MATTE
près du pont Champlain
INF. M. VICTOR BEAUCHAMP
866-0525
SERVICE 24 HEURES DURANT.

WESTMOUNT REALTIES

Ouvert aux visiteurs
DIMANCHE 2 A 4 P.M.

VILLE MONT-ROYAL
2398 ST. CLARE
—Cottage S/D de 3 ans. Condition immaculée.
—4 chambres à coucher au palier supérieur.
—Boudoir au rez-de-chaussée.
—Salle à manger séparée.
—Lavoir dans la cuisine. 2½ salles de bains.
—Salle de jeux.
—Terrain 100 pi. de façade.
—Hypothèque à 8% jusqu'en 1992.
—$30,000. MLS.
YOLANDE GUYOT, 731-7741, 738-8281

NOUVEAU-BORDEAUX
11952 POINCARE (SALABERRY)
$25,000.
—Attrayant cottage semi-détaché, 3 chambres à l'étage supérieur.
—Salle familiale avec portes françaises donnant sur patio.
—2 salles de bain. Salle de jeux lambrissée. 1 garage.
—Bonne hypothèque. Exclusivité.
MME G.-Y. LAURIN, 731-7741, 845-6526.

ST-HILAIRE, maison modèle $17,995. Comptant total $1,602. C.I.T. $110.52 par mois. 467-6511; 467-7222; 467-9435.

ST-HILAIRE, charmant bungalow brique, situé sur 90,000 pi. ca. de terrain, piscine 27 x 14 pieds, salle de jeux finie au sous-sol avec bar. Armoire froide, prix $22,000 Gisèle Page 467-4323, 467-2156.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

ST-HILAIRE, situé dans le flanc de la montagne, vue superbe, luxueux bungalow, pierre naturelle et brique, 8 grandes pièces, grand vivoir avec foyer pierre naturelle, sous-sol entièrement fini, 2 salles de bain, garage, terrain 31,000 pi. ca. ruisseau, prix $36,000. Gisèle Page 467-4323; 467-2156.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

ST-HILAIRE, luxueux split-level, grand vivoir avec foyer en pierre, salle à manger, 3 chambres, 2 salles de bains, terrasse soleil au-dessus garage double, grand terrain boisé 95 x 210, avec piscine 36 x 18 pieds, demande $30,500 comptant $10,000 — 467-2156, 476-7256.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

ST-HILAIRE, cottage style européen sur terrain 42,000 pieds, avec beaucoup d'arbres, ruisseau, piscine, très grandes pièces, 3 chambres à coucher, 3 salles de bains, sous-sol fini, vous ne trouverez rien de mieux à $35,000 Estelle Wright 467-7781, 467-2156.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

SAINT-HUBERT, bungalow de 5 pièces, garage, $15,000. 676-1565.

SAINT-HUBERT, bungalow de 5 pièces, garage, $1,500. 676-1365.

ST-HUBERT 7619, propriété, grand magasin libre si désiré, centre commercial, valeur $48,000. Vendra $32,000. Bas prix incroyable mais vrai. 659-5031.

ST-HUBERT, Transféré, doit être vendu! Bungalow 5 pièces, 3 chambres, grande cuisine, sous-sol fini. Grand terrain. Prix réduit à $16,300. Comptant $2,000. Demandez J. Nesterenko, 679-8220 ou 670-2898.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

ST-HUBERT, était $34,000, réduit à $27,000. Amateurs de vieille maison canadienne! Cottage canadien en pierre, construit en 1732, comprenant immense salon, salle à diner, 2 foyers, 3 chambres, cuisine incluant appareils électro-ménagers. Garage. Terrain 80 x 160. MLS. Appelez Monique Côté, 679-8220 ou 653-3746.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

SAINT-HUBERT, bungalow moderne avec abri d'auto, sous-sol fini, convenant à personne désirant un bureau dans sa demeure. Très grand terrain. Demande $22,500 M.L.S. Paul La Palme, 671-2417.

IMMEUBLES REOPATH LTEE, 671-1906
COURTIERS LICENCIES

ST-HUBERT (Ville), maison à vendre cinq ans, 5 pièces, cave semi-finie, prix $16,300 comptant $2,500, balance d'hypothèque $13,593, paiement mensuel $153, taxe, intérêts compris. 676-4602, Mme Landry.

ST-HYACINTHE, maison modèle, paysager, $12,500. Comptant total $1,421, 467-6511; 774-7123.

ST-JEROME, duplex luxueux, 3 ans, semi-détaché, garage, système, thermostat individuel, $25,000 comptant $6,000, hypothèque 6¼%, 661-1037; St-Jérôme: 438-1997.

ST-LAMBERT, 46 Alexandra, semi-détaché, 6 pièces, salle jeux, garage chauffé, $19,000, bonne condition, 674-4455.

SAINT-LAMBERT, cottage semi-simple, 4 chambres à coucher, excellent emplacement, grand terrain, Prix $14,000. MLS. Paul LaPalme, 671-2417.

IMM. REOPAT LTEE, 671-1906
COURTIERS LICENCIES

ST-LAURENT, luxueux triplex détaché, grand terrain 7,000', station Monkland, occupation immédiate, comptant $5,000. Pelletier, 331-4771.

ST-LAURENT, charmant bungalow, paroisse St-Hippolyte, 3+1 chambres à coucher, attrayante salle de jeux. Hypothèque à 7%. MLS. Robert Boivin, 331-4580, Woodcrest Realties, courtiers.

ST-LAURENT, départ, faut vendre, magnifique bungalow, près toutes commodités, 744-1150.

ST-LEONARD, bungalow très moderne. Prix $27,000. Comptant $6,000. Beaudry: 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

ST-LEONARD
Situé face à l'église Ste-Angèle, duplex avec sous-sol loué. Mison modèle à prix spécial, $150 par mois, après toutes dépenses payées. 9025, Jamay près Lavoisier. 325-4456 481-1725

ST-LEONARD, duplex neuf, directement du constructeur, spécial, 681-5347.

ST-MATHIEU-DE-LAPRAIRIE, charmant bungalow, 6 pièces, 3 chambres à coucher, foyer, salle de séjour. Clôture. A 15 minutes de Montréal en autobus. $13,000. MLS. S'adresser à Rita Bourner, 679-8220 ou 674-3238.
WESTGATE REALTIES, COURTIERS

SAINTE-THERESE ouest, bungalow 2 chambres à coucher, chauffage central, grand terrain, $9,000, $2,000 comptant 453-4547.

ST-VINCENT-DE-PAUL PRES PONT PIE-IX, ECOLES, AUTOBUS, JOLI BUNGALOW 7 ANS, 5 PIECES, SALLE JEUX, GARAGE, GRAND TERRAIN, HYP. 6¼, MENSUALITES $110, OCCUPATION IMMEDIATE, AUBAINE, PROPRIETAIRE, 1170 BOUL. VANIER, 661-9997.

TERREBONNE HEIGHTS, maison à vendre, prix: $5,500, comptant: $800, balance: $50 mois, pas d'intermédiaire, 274-1772.

TETREAULTVILLE, duplex, revenu $290, bas libre si désiré, 645-0204.

VERCHERES, maison de ferme 9 appartements disponibles. Pour information appelez Mme Mendivil, 679-8220 ou 676-6791.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

VIAUVILLE, trois grands logements, réduit $19,000. Partait état. Loranger, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

VILLE-EMARD, 5 logements, 5 pièces chacun, 220, prix: $12,000, petit comptant. Imm. Console, 631-8178.

VILLE ST-HUBERT, prix seulement $10,000 pour ce bungalow 6 pièces, toutes commodités, termes.
IMM. VALVER, COURTIERS
676-7761 — 658-0407

VILLE ST-LAURENT, duplex 5-5, office sous-sol, central, $22,500. Sandlien 334-7505 St-Laurent Realties.

102 Propriétés à revenus à vendre

6 LOGIS non chauffés, tous loués, revenu $4,440, terrain 80 x 150, hypothèque 7½% due en 1984. Prix $37,500, appeler Raymond Robert, 655-0486.

IMMEUBLES REOPATH LTEE, 671-1906
COURTIERS LICENCIES

STATION essence, boulevard Taschereau, sur trois rues. Propriétaire doit vendre. M. Bassel, 861-7666.

103 Propriétés demandées

ADMINISTRATION de propriété, maisa spécialisée, Roland & Ass. Enrg. 381-9521 666-6055, soir.

DEMANDE propriété grosse, petite, commerce, terre, Laval, Montréal, acheteur sérieux, évaluation gratuite, Ramsay Realties 387-1616.

JE PAIE tout comptant. Pour renseignements: Monsieur Iabonni: 381-4394.

6 LOGEMENTS, revenu $4,100, prendrais balance vente, 257 Bernard ouest.

VENDEZ ou achetez du propriétaire, sans payer de commission. Téléphonez 381-9521 ou 381-0492.

104 Cottages-Bungalows (achat, vente, échange)

BUNGALOW DE QUALITE
Ste-Thérèse en Haut, terrain paysager, 90 x 170, site de choix, voisinage de professionnels, bungalow pierre, bois, brique, 3 chambres, grand salon, foyer pierres naturelles, poutres apparentes, salle à manger avec cuisine, sous-sol non fini 8' hauteur, avec foyer prévu. Abri pour 2 automobiles. Cause départ Prix réduit $26,500. 718 Latour, 435-5231.

BOUL. GOUIN ouest, bungalow 5 pièces et 2 pièces au sous-sol finies. Garage, patio. Prix $30,000. Comptant $8,000, 727-3553.

A SACRIFIER, bungalow, $16,800, 6 pièces, 64, Giroux, Laval-des-Rapides. Pour information: lundi de 9-11 a.m., 688-7565.

DEUX-MONTAGNES, chemin Oka, 13e Avenue, bungalow, 6 pièces fermées, site commercial, idéal professionnel, 473-3535.

DUVERNAY, 1485 boul. Lebianc, bungalow, sous-sol fini, très bonne condition.

LONGUEUIL, cottage à vendre, 6 pièces, sous-sol fini, intérêts, à 7%, Inf. 667-8318.

OUTREMONT, Cottage 1-8, garage, près écoles, conditions faciles. Soir: 276-6845.

PIERREFONDS, cottage 5 pièces, sous-sol fini, foyer naturel, patio, piscine communautaire, 2 minutes CNR, $130 mois, incluant taxes, $15,500, pas d'agents, 684-7558.

PONT-VIAU, neuf, 7, semi-meublé, garage, professionnel, adultes, 669-0330.

ST-LEONARD, BUNGALOW 1-5, GARAGE, PRES CENTRE D'ACHATS, IMMEUBLES TREMBLAY, 351-3736, 725-9307.

105 Propriétés de campagne (achat, vente, échange)

LAC BELANGER
St-Alexis-des-Monts
Propriété de campagne formidable, 77 milles de Montréal, Chalet de rondins vernis, façade de 2,000 pieds sur l'eau, terrain de 10 arpents, 10 pièces au rez-de-chaussée, 1½ salle de bain. Solarium 10 x 43. Meublé avec goût. En bon état. Hydro, gaz propane. Téléphone installé. Garage séparé 2 voitures, et abri de bateau. Meublé entièrement, route privée jusqu'à l'autoroute. Prix $39,500. Financement 7½% disponible. Roy Montpetit, Guardian Trust, 842-8251. Soirs: 744-4197.

LAURENTIDES
STE-ADELE: Lac Millette, chalet suisse 3 chambres, dining, salon, cuisine, voisin côte de ski, près sortie autoroute.
ESTEREL: Bord de l'eau 30,000 pieds carrés, 4 chambres à coucher, 2 foyers, salle de séjour, 3 salles de bain, tout meublé. Prix $25,000, comptant à discuter.
IMM. BASTIEN-MAINVILLE INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
MONTREAL 866-9113
STE-ADELE 229-3186

VENTE PRIVEE
LAC CHAMPLAIN
Maison construite en 1966, 4 chambres à coucher, grand vivoir, planchers bois franc, électricité, plomberie complète, bain installé, meublée.
SEULEMENT $6,900
Petit comptant, termes à discuter, occupation immédiate, 334-8920.

LAC McDONALD
Chalet neuf en bois rond entier. Dimension totale 32 x 20 avec galerie, sur terrain boisé de 10,500 pi. carrés.
SEULEMENT $3,900
Pas de comptant, termes 10 ans. Direction: Venez à Lachute, continuez 31 nord par Brownsburg, Pine Hill, 2 milles passés Lost River, 334-2580.

COIN PAISIBLE
Noleur prohibé sur embarcation, bord lac Clair, Rawdon, terrain boisé et paysagé, 200 x 300, maison moderne, hiver-été, 7 pièces meublées, laveuse vaisselle, système chauffage central. Foyer naturel. Véranda. Garage. $25,000; comptant $7,000, balance à 7%, 522-3425.

ANNONCIATION (2 milles village), vendrais très belle maison 2 pièces, style canadien, foyer pierre naturelle. Grand terrain avec 2 lacs artificiels (truite). Interurbain, soir: 819-275-3742.

BLAINVILLE, grandes maisons à deux étages habitables l'hiver, sur trois arpents de terrain. Grand gazon. Se voyage bien jusqu'à Montréal ou Idéal pour personne travaillant à Sainte-Thérèse, 435-3907.

BOIS-DE-FILION, maison campagne à vendre, 5 pièces, bord eau, terrain 100x 100, plage, 674-9875.

ESTEREL, maison neuve, bord lac Dupuis, grand terrain, 2 foyers, meublé, 738-2562.

JOLIETTE sur rivière l'Assomption, en face du golf. Terrain splendide 150 x 150. Maison élé-hiver, 24 x 48, moderne. $20,500, 1ère hypothèque $9,000 à 6%. 819-322-6190.

LAC VERT, St-Alphonse, comté Joliette, 6 chambres à coucher, 2 salles de séjour, magnifique plage privée, terrain 150 x 200; 671-3811.

LACHENAIE, maison finie, hiver-été, 6 pièces, bord le l'eau, rustique, sacrifice, 666-8406, $300 pour celui qui m'a fait vendre.

LAVAL OUEST, grand chalet hivernisé, 6 pièces, 6000 pi. carrés, beaux arbres, bord rivière des Mille-Iles, air pur, belle vue, calme complet, $6,500 — 627-0456.

OKA, propriété, 53, rue Saint-Jean-Baptiste, terrain 80 x 135, beau site, maison meublée.

RAWDON, voisin Hôtel Corona, bungalow 5 pièces, chauffage électrique, foyer, terrain 100 x 100, $10,00, comptant $2,000. Immeubles Racicot, 331-5931.

REPENTIGNY, 2 MAISONS ETE, 2 LOGEMENTS CHACUN, MEUBLE, 220, BELLE TERRASSE, 526-8784.

SAINT-ADOLPHE D'Howard, lac Saint-Joseph, résidence hiver, été, foyer naturel, 3 chambres, salon, cuisine, tout meublé, Bateau, skidoo, valeur $40,000. Pour $27,500. Comptant discutable, 254-2817, 254-8657.

SAINT-LOUIS de Richelieu, sur rivière Yamaska, maison hiver, été, 11 pièces, meublées sur terrain 90 x 190, plus terrain 400 x 1200, 655-0716.

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC, maison à vendre, 473-8322.

AU LAC MAURICE, Ste-Julienne, 4, boulevard des Sapins, terrain 100 x 100, gazonné. Faut voir. Inter. 1-831-2240.

A VENDRE, bâtisse de campagne, aux quatre chemins, excellente condition pour commerce. Interurbain, 1-613-528-4287.

2 MILLES nord St-Sauveur, bungalow, système, bar, garage, aussi piscine intérieure chauffée, etc. Aubaine comptant $10,000. Ramsay Realties 387-1616.

106 Propriétés à l'extérieur de Montréal (achat, vente, échange)

BORDEAUX, 12,435, Place St-Castin, 8 pièces, près de l'eau, boul. Gouin Lacadie, moderne, propriétaire, cause accident-maladie, 334-0580.

LAC THEODORE, Val Royal, proximité Sun Valley, terrain boisé, 100 x 200, construction soignée, 33 x 27, 3 chambres, chauffage électrique, foyer en pierre, système d'épuration d'eau, $16,000, meubles compris, termes faciles, inter.: 229-4033.

LAC BROMPTON, chalet luxueux, foyer pierres, chauffage électrique et gaz, tapis partout, bâti récemment sur rocher, entouré pins, remise bateaux, chemins Bombardier etc. Gagné. Visitez dimanche: C. Potvin, Marieville: Inter-466-7154.

LAC DES PLAGES moins qu'une location au mois, modernes, meublés, 3 à 5 pièces, beau grand terrain bord de l'eau, 521-1261.

LAC DU CERF, comté Labelle, 2 chambres, cuisine, boudoir, bain, lessiveuse automatique, eau chaude, froide, grand terrain. S'adresser M. Van Geytenbeek.

LAC KILDARE, Rawdon, chalets, eau électricité, toilette, grand terrain. Commençant $2,850, $50 comptant, 10 ans pour payer. Accès au lac, piscine. Aussi terrains commençant $495. Informations: 482-1577 (Montréal) ou samedi, dimanche, Restaurant, Lac Kildaire, 2½ milles de Rawdon route Rawdon, Joliette.

LAC L'ACHIGAN, St-Hippolyte, vendrais magnifiques chalets suisses neufs, situés au bord du lac L'Achigan, 3 chambres à coucher, grand vivoir, cuisinette, foyer, tapis mur à mur, meublés. Tél.: 288-5131 de 9 h. à 5 h., visite sur les lieux, s'adresser à J. Dagenais, garage Texaco.

LAC L'ACHIGAN, splendide chalet d'hiver, d'été, bord l'eau, 5 pièces spécieuses, 2 chambres de bain, grand terrain boisé 861-6059, 861-4091.

LAC NOIR, bord de l'eau, 90x200, 5 pièces meublées, hiver-été, $6,500, 653-6648.

LAC OUAREAU, chalet à vendre avec terrain, 843-8511, 866-7316.

LACHUTE (PINEHILL)
A vendre ou à louer chalet 5 pièces, foyer, électricité, près de rivière à truite.
INF.: Mme T. Relch, 697-4468

WESTMOUNT REALTIES CO.
Courtiers licenciés

LAURENTIDES, bord lac, 4 pièces, comptant $500, balance facile, 524-9261.

LAVAL OUEST, grand chalet hivernisé, 6 pièces, 6000 pi. carrés, beaux arbres, bord rivière des Mille-Iles, air pur, belle vue, calme complet, $6,500, 627-0456.

POINTE Calumet, 78, 25e Avenue ouest, 4 app., moderne, $6,500, ou échangerais, 669-0249, 688-2773.

ST-ANICET, chalet moderne, 5 pièces meublées, abri d'auto, 220, quai, garage à bateau, grand terrain ombragé, pêche et chasse. Bonnes conditions. 1-264-4013.

ST-CALIXTE, chalet 4 pièces, fini stucco hiver été, terrain 150 x 100, $3,500, 688-6796.

SAINT-DONAT, chalet 40 x 24, bord de l'eau, grand terrain, $6,000. Termes si désirés, 389-9563, 661-7588.

ST-THEODORE, Chertsey, Grande Vallée 22x24, sur 2 terrains, 5 pièces, prix discutable après 7 h. 351-8540.

SUTTON, magnifique chalet "Pan-Abode", 5 pièces, terrain 6 acres, boisé, traversé par ruisseau, belle vue. Prix $12,500. Termes.
IMM. VALVER, COURTIER
288-6121, SOIR 676-9119

3 APP, 20 x 24 pour déménager sur votre terrain, 523-8864, 666-8310.

ALPINE (La Seigneurie) très grande sélection de terrains et chalets en plein centre des Laurentides.
Appelez 735-2791, laissez votre nom et adresse à l'opérateur, nous vous ferons parvenir photos, prix et routes à suivre sans aucune obligation.

BAIE MISSISQUOI, Lac Champlain, 8 chalets meublés, maison privée, terrain roulotte, terrain 300' grève, 244-5164, 537 ave Venise, Venise en Québec.

CANTONS DE L'EST, beau chalet meublé, à 100 milles de Montréal, via l'autoroute, chalet 30 x 24 sur lot paysager et grève de sable, prix $7,000. Tél. 514-367-4203 ou 514-569-9987 Interurbain.

LAC BEAULAC, chalet, 5 pièces, près grand lac naturel, $2,500, terrain inclus, 45 milles de Montréal, 688-0486.

109 Immeubles (achat, vente, échange)

FARIBAULT, 32 appts, revenu $40,000, hypothèque $160,000, équité $80,000, prendrais bon commerce. Asselin, Imm. Claremont courtiers, 271-3491.

LAC PRIVE, 50 arpents de terre, prêt à développer region touristique, vendre ou échanger, jour 259-3451, soir interurbain 1-753-2192.

BAR SALON RESTAURANT
Comptant $10,000, balance discuter, prendrais échange, M. Robert, 721-2121.

COTTAGE 6 pièces, situé à Iberville, neuf, échanger pour petit commerce de $6,000 environ, 374-4538.

ECHANGERAIS 5 duplex modernes, 1967, équipés $40,000 pour épicerie ou tabagie. 767-1101.

ECHANGERAIS touriste, 16 chambres, et magnifique propriété. Revenu: $15,000. 384-7925.

PARTICULIER, désirerait maison appartement avec $50,000-$100,000 comptant à investir. Ecrire Case 2642, La Presse.

111 Chalets (achat, vente)

Alpine
LOTS CHALETS

Le chalet ci-dessus entièrement construit avec solage, grande superficie à l'étage plus une très grande mezzanine au 2e, électricité, plomberie, peinture, avec très grande terrasse-soleil de 126 pi. ca.

Seulement $4,925 Termes

Vous pouvez acheter le terrain maintenant et construire quand cela vous plaira.

DIRECTION:
Suivre l'Autoroute jusqu'à la sortie 26 ou la route 11A jusqu'à St-Sauveur. Suivre alors les indications jusqu'à Morin Heights. Tourner à droite aux feux de circulation de Morin Heights et suivre les enseignes Alpine durant 3½ milles sur la route 30. Routes toutes pavées. A seulement 44 milles de Montréal.

OUVERT EN FIN DE SEMAINE
735-2791

Club Magog
Cantons de l'Est

Cottage rustique de 4 pièces, érigé sur un terrain boisé de 10,800 pieds carrés.

Spécial: $2,270
PAS DE COMPTANT
$39.97 PAR MOIS

Droit à la plage sablonneuse, sur lac Magog, long de 8 milles.
DIRECTION: Suivez l'autoroute des Cantons de l'Est à partir du pont Champlain, jusqu'à la sortie 21 en direction de Stanstead. Suivez ensuite la voie rapide 55 jusqu'à la deuxième sortie en direction du chemin de Katevale et de North Hatley. Tournez à gauche sur le chemin Katevale et, 1,500 pieds après le passage au-dessus de la voie rapide, surveillez notre grande affiche "Club Magog", à gauche de la route. Tournez à gauche et suivez les affiches jusqu'au bureau, sur une distance de 1½ mille.

VENEZ CETTE FIN DE SEMAINE

NOUVEAU ROSEMONT

GRANDE REDUCTION
SUR LUXUEUX DUPLEX
MAISON AVEC MARBRE ET FOYER NATUREL, TERRASSEMENT COMPLET ET ENTREE DE GARAGES EN ASPHALTE

ROCKWOOD CONSTRUCTION
CONSTRUCTION JARDIN
6520-6450 LOUIS-DUPIRE
LA PREMIERE RUE NORD DE BEAUBIEN PAR BOUL. LANGELIER
DE 2 A 9 P.M. SAUF VENDREDI
256-1822 — 688-1744 — 725-1709
259-2224

MONT-BRUNO

Sachez vaincre l'inflation, la pollution et la chaleur.
$12,300
COMPTANT $850
$127 PAR MOIS COMPRENANT TAXES ET RABAIS
UNE OCCASION ETONNANTE. CONSTRUCTIONS A BAS PRIX APPROUVEES PAR LE GOUVERNEMENT — 2 CHAMBRES A COUCHER, TRES BIEN SITUEE.
A 2 minutes de l'autobus d'écoliers, magasins, piscine et golf.
PARADIS DES ENFANTS
Emménagez maintenant ou plus tard. Voyez notre nouvelle maison modèle aujourd'hui. 20 minutes à Montréal par l'autoroute Transcanadienne, sortie St-Bruno à 421 Clairevue ou route 9 après St-Hubert, sortie route 20 à 421 Clairevue.
GOLDEN LILY HOME
653-6241

18%
SUR VOTRE CAPITAL
EN PLUS D'UNE MAGNIFIQUE MAISON A CINQ LOGEMENTS
POURQUOI VOUS CONTENTER DU MALHEUREUX 7% QUE VOUS VERSE LA BANQUE? NOS MAGNIFIQUES MAISONS, ENTIEREMENT LOUEES A CINQ LOGEMENTS VOUS RAPPORTERONT 22% SUR VOTRE PLACEMENT, DE PLUS, LES LOCATAIRES REMBOURSENT L'HYPOTHEQUE. CA VAUT VRAIMENT LA PEINE DE VISITER NOTRE MAISON MODELE A:
6755, RUE D'AVILA
SAINT-LEONARD
255-0521

ROSEMONT, duplex, 35e Avenue, près Beaubien, deux grands 5½, 727-1601.

ROSEMONT 2 x 7, 2 x 3. Revenu $2,688. Aubaines. Comptant $5,000. Coupal: 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

ROSEMONT, 6 x 5, bon placement. Revenu $4,985. Comptant $5,000. Hamel: 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

ROSEMONT, cottage détaché 7 pièces, terrain 55 x 93 paysagé, Mongeon: 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

ROXBORO, duplex 4½-4½. Grand terrain, bas loué $100 par mois. Prix seulement $17,000. Propriétaire a déménagé, doit vendre. MLS. Veuillez appeler Steve Turanyi 684-4171 ou 684-3358.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

ROXBORO
A 5 MINUTES DE MARCHE
Split-level de 9 pièces, bâti dans un secteur boisé, avec foyer dans le salon, garage, hypothèque à 6%. Pour des mensualités de $150 par mois. Laurent Wilson, 626-4530 ou 697-6820.
A. E. LEPAGE (QUEBEC) INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES

SAGARD, 4 logis, comptant $5,000: Garnier, 3 logis, prix $12,000; Denormanville, 6 logis, comptant $5,000; 10e Avenue, 5 logis, comptant $5,000. Leclair Realties, 279-6831.

ST-BASILE-LE-GRAND, là où les taxes sont les plus basses. Bungalow style Espagnol à partir de $13,900. Comptant $250. LES ENT. PIERRE DURAND INC.
Inf. J. Perrault, 653-3111 ou 653-3112

SAINT-BASILE, taxes $12 à $15 moins chères mensuellement, bungalow 5 pièces, centre ville, $350 comptant, $110 mois, taxes incluses. 653-4694.

ST-BRUNO, bungalow 5½ pièces, frais peinturé, sous-sol, salle de jeux chambre à coucher. Cause transfert 1er septembre. 653-4014.

SAINT-BRUNO, conforme aux lois gouvernementales, logement à prix modique, $12,300, acompte de $350. 653-6241.

ST-BRUNO. Pourquoi payer un loyer? Site magnifique, bungalow Alcan 3 ou 4 chambres. Prix demandé à partir de $14,570. Comptant $968.04, $125.05 par mois, capital et intérêt. Appelez Monique Côté, 679-8220 ou 653-3746.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

ST-BRUNO, hypothèque 6¼%. Bungalow surélevé en brique, 4 chambres, salon, salle à dîner, cuisine, salle de séjour, garage. Beau terrain. Poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle inclus. Prix demandé $19,000. Monique Côté, 679-8220 ou 653-3746.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

ST-BRUNO, aubaine, joli bungalow Alcan et pierre, 3 chambres, cuisine-dinette, salon, tapis mur à mur partout. Terrain paysager, et clôturé. Prix demandé $16,000, $124, par mois incluant les taxes. Comptant $2,500. Balance de vente. Appelez Monique Côté, 679-8220 ou 653-3746.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

SAINT-BRUNO-MONTVILLAGE, BUNGALOWS NEUFS, PETIT COMPTANT, RENSEIGNEMENTS, CONSTRUCTEUR, 653-4911.

ST-CONSTANT, maison 1968, 3 chambres, grand terrain, près pont Mercier. Hypothèque 7%, paiement mensuel $114 incluant les taxes. Prix demandé $15,500. Comptant $2,000. Appelez X. O. Matz, 679-8220 ou 659-9514.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

SAINTE-DOROTHEE, cottage 5½ pièces, avec tapis et piscine, $15,000 demandé, 6¼% d'intérêt. S.C.H.L., $117 mois, taxes incluses. 669-5681.

ST-FRANÇOIS SUD, bungalow, 5 pièces, meublé, solage, intérieur fini, non briqueté, terrain 100 x 100, $11,000, 665-2472.

ST-GERMAIN, placement, revenus $3,396. Prix $16,500. Comptant $4,000. Coupal: 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

ST-HILAIRE, attrayant bungalow brique, 5½ pièces, salon avec foyer près centre d'achats et autobus. Très bien paysagé, doit vendre prix $16,000, Gisèle Page 467-4323, 467-2156.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

ST-HILAIRE, cottage en brique et cèdre, 6 pièces, 4 chambres 1½ salle de bains, salon avec foyer, salle de jeux beaucoup d'extras, cette maison familiale est située sur grand terrain boisé faisant face à la montagne, offerte à $23,500 pour vente rapide. Comptant $5,000 Thérèse King, 467-6422, 467-2156.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

ST-HUBERT, Transféré, doit être vendu! Bungalow 5 pièces, 3 chambres, grande cuisine, sous-sol fini. Grand terrain. Prix réduit à $16,300. Comptant $2,000. Demandez J. Nesterenko, 679-8220 ou 670-2898.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

ST-HUBERT, était $34,000, réduit à $27,000. Amateurs de vieille maison canadienne! Cottage canadien en pierre, construit en 1732, comprenant immense salon, salle à diner, 2 foyers, 3 chambres, cuisine incluant appareils électro-ménagers. Garage. Terrain 80 x 160. MLS. Appelez Monique Côté, 679-8220 ou 653-3746.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

SAINT-HUBERT, bungalow moderne avec abri d'auto, sous-sol fini, convenant à personne désirant un bureau dans sa demeure. Très grand terrain. Demande $22,500 M.L.S. Paul La Palme, 671-2417.

IMMEUBLES REOPATH LTEE, 671-1906
COURTIERS LICENCIES

ST-HUBERT (Ville), maison à vendre cinq ans, 5 pièces, cave semi-finie, prix $16,300 comptant $2,500, balance d'hypothèque $13,593, paiement mensuel $153, taxe, intérêts compris. 676-4602, Mme Landry.

ST-HYACINTHE, maison modèle, paysager, $12,500. Comptant total $1,421, 467-6511; 774-7123.

ST-JEROME, duplex luxueux, 3 ans, semi-détaché, garage, système, thermostat individuel, $25,000 comptant $6,000, hypothèque 6¼%, 661-1037; St-Jérôme: 438-1997.

ST-LAMBERT, 46 Alexandra, semi-détaché, 6 pièces, salle jeux, garage chauffé, $19,000, bonne condition, 674-4455.

SAINT-LAMBERT, cottage semi-simple, 4 chambres à coucher, excellent emplacement, grand terrain, Prix $14,000. MLS. Paul LaPalme, 671-2417.

IMM. REOPAT LTEE, 671-1906
COURTIERS LICENCIES

ST-LAURENT, luxueux triplex détaché, grand terrain 7,000', station Monkland, occupation immédiate, comptant $5,000. Pelletier, 331-4771.

ST-LAURENT, charmant bungalow, paroisse St-Hippolyte, 3+1 chambres à coucher, attrayante salle de jeux. Hypothèque à 7%. MLS. Robert Boivin, 331-4580, Woodcrest Realties, courtiers.

ST-LAURENT, départ, faut vendre, magnifique bungalow, près toutes commodités, 744-1150.

ST-LEONARD, bungalow très moderne. Prix $27,000. Comptant $6,000. Beaudry: 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

ST-LEONARD
Situé face à l'église Ste-Angèle, duplex avec sous-sol loué. Mison modèle à prix spécial, $150 par mois, après toutes dépenses payées. 9025, Jamay près Lavoisier. 325-4456 481-1725

ST-LEONARD, duplex neuf, directement du constructeur, spécial, 681-5347.

ST-MATHIEU-DE-LAPRAIRIE, charmant bungalow, 6 pièces, 3 chambres à coucher, foyer, salle de séjour. Clôture. A 15 minutes de Montréal en autobus. $13,000. MLS. S'adresser à Rita Bourner, 679-8220 ou 674-3238.
WESTGATE REALTIES, COURTIERS

SAINTE-THERESE ouest, bungalow 2 chambres à coucher, chauffage central, grand terrain, $9,000, $2,000 comptant 453-4547.

ST-VINCENT-DE-PAUL PRES PONT PIE-IX, ECOLES, AUTOBUS, JOLI BUNGALOW 7 ANS, 5 PIECES, SALLE JEUX, GARAGE, GRAND TERRAIN, HYP. 6¼, MENSUALITES $110, OCCUPATION IMMEDIATE, AUBAINE, PROPRIETAIRE, 1170 BOUL. VANIER, 661-9997.

TERREBONNE HEIGHTS, maison à vendre, prix: $5,500, comptant: $800, balance: $50 mois, pas d'intermédiaire, 274-1772.

TETREAULTVILLE, duplex, revenu $290, bas libre si désiré, 645-0204.

VERCHERES, maison de ferme 9 appartements disponibles. Pour information appelez Mme Mendivil, 679-8220 ou 676-6791.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

VIAUVILLE, trois grands logements, réduit $19,000. Partait état. Loranger, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

VILLE-EMARD, 5 logements, 5 pièces chacun, 220, prix: $12,000, petit comptant. Imm. Console, 631-8178.

VILLE ST-HUBERT, prix seulement $10,000 pour ce bungalow 6 pièces, toutes commodités, termes.
IMM. VALVER, COURTIERS
676-7761 — 658-0407

VILLE ST-LAURENT, duplex 5-5, office sous-sol, central, $22,500. Sandlien 334-7505 St-Laurent Realties.

NOUVEAU BORDEAUX, félicitations avez trouvé aubaine. Duplex et bachelor, $27,500, près Dudemaine, Angele Realties, 334

111 Chalets (achat, vente)

CHALETS

Meublés, lit double, bureau, tapis.
Douche, toilette, lavabo.

AUCUN COMPTANT
$11 PAR SEMAINE
PRIX TOTAL : $1,095

1981, boul. Labelle, Chomedey

681-3773

9 a.m. à 9 p.m.

111 Chalets (achat, vente)

INDIAN LAKE

PINE HILL, QUEBEC

PRIX VARIANT DE
$3,600 À $6,600

SORTEZ CETTE FIN DE SEMAINE ET VOYEZ NOTRE BEAU CHOIX DE CHALETS DE BOIS ROND, SUISSES ET À CHARPENTE EN "A" (48 MI. DE MONTRÉAL) 735-2791.

ITINERAIRE :
Empruntez la route 11A vers le nord. En dépassant le centre commercial St-Martin, arrivé aux feux de circulation, tournez à gauche sur la route 8 jusqu'à Lachute. Arrivé à Lachute, virez à gauche sur la rue Principale et après avoir passé le pont, prenez la route 31 nord vers Brownsburg. A Brownsburg, aux feux de circulation sur la rue Maple tournez à droite et continuez vers le nord sur la route 31 pour 6½ milles. Suivez les indications pour un virage à gauche pour Indian Lake dans le village de Pine Hill. TEL. : 735-2792

OUVERT LES FINS DE SEMAINE

LAC FAWN, CHALET BATI 1968

Dimension totale 26 x 24 sur magnifique terrain boisé de 10,000 pi. carrés, électricité, eau courante installée.
SEULEMENT $4,100
Pas de comptant, termes 10 ans. Direction : Prenez route 8 par Ste-Scholastique, Lachute, continuez route 31 nord par Brownsburg, Pine Hill, 4 milles passés Lost River, 324-2588.

PRES DE STE-ADELE

AUTHENTIQUE CHALET SUISSE HIVER ETE, CONTENANT 3 CHAMBRES A COUCHER, GRAND VIVOIR AVEC FOYER EN PIERRE NATURELLE, PLAGE SABLONNEUSE PRIVEE, TENNIS, PISCINE, ADJACENT AUX PENTES DE SKI, PRIX $12,950, $79.50 PAR MOIS : 731-3501.

STE-AGATHE

4 milles sur grande route, magnifiques terrains, bord du lac non pollué, avec ou sans maison, termes faciles pour votre budget, 932-0642 soir.

JUSQU'A $1,000 DE RABAIS

Sur chalets modèles en inventaire au Domaine des 4 Hêtu, St-Alphonse, Comté Joliette. Venez visiter ou demandez un dépliant gratuit à Montréal, 725-9505.

ST-ALEXIS, chalet, lac seul, endroit sauvage, bon pour chasse, 676-3460.

ST-ALPHONSE, Lac Rouge, 2 chalets meublés, bord de l'eau. Nous avons aussi terrains boisés, bord de l'eau, 728-0633.

STE-BEATRIX, chalet 3-4 app. terrain boisé. Et nous avons aussi terrain seul, bord de l'eau. Pour plus de renseignements, 728-0633.

ST-CALIXTE, Lac Raymond, chalet bord de l'eau, semi-fini, 728-9301.

ST-CALIXTE, lac Duffy, bord de l'eau, 1-4 app. Chemins ouverts à l'année, 728-0633.

ST-COME, domaine du nord, rivière l'Assomption, terrain boisé, bord de l'eau. Et aussi terrains en arrière à partir de $250, 728-9301.

AUBAINE, bord du lac, avec ou sans chalet, aucune offre raisonnable refusée, St-Hippolyte, Lac-en-Cœur, 45 milles de Montréal, 382-2841, soir 285-6895, 334-5119.

A VENDRE, CHALET D'ETE, TOUT MEUBLE, LAC CONNELLY, NORD, INTERURBAIN 1-432-7034, SOIR.

BORD de l'eau, bungalow 9 pièces, piscine chauffé, coin très privé, 12 milles Montréal, 625-3561.

CHALET hiver-été, tous les services, chauffage électrique, foyer, meuble, terrain 10,000 pieds carrés, Plage Southiere, lac Memphrémagog, 2 milles du centre de ski Mont Orford, 514-436-2353 inter.

CHALET 5 appartements sur le bord du Richelieu, 347-9552.

CHALET à quelques milles de Lachute, 30 x 24, (avec abri d'auto), terrain 100 x 100, électricité, eau courante, tout meublé, prix à discuter, après 6 h., 725-2148.

CHALET "Suisse" sur presqu'île, 10 milles nord Joliette, 665-7561.

DOMAINE 86 arpents, semi-boisés, 30 minutes de Montréal, au cœur des Laurentides. Lac privé, 2 chalets neufs meublés. Electricité, chaloupes, Paradis de chasse-pêche, ski, auto-neige. Près aéroport. Idéal pour développement, trailler park, camping. Route privé sur tout le domaine, $18,000. Après 6 h p.m. sur semaine, 321-4900.

DOMAINE, 25 chalets, au bord de l'eau, après 7 h, 625-6824.

MAISON campagne à Magog, rénovée, chambre de bain, eau courante, pouvant fournir piscine, immédiatement, 679-6838, ou 1-819-843-9917.

POINTE sur rivière Richelieu, chalet 7 pièces, 655-2179.

121 Propriétés commerciales industrielles (achat, vente)

LAJEUNESSE ET JEAN-TALON

Côté Nord-Est, 13,366 pieds carrés avec bâtisse commerciale approximativement 7,600 pieds carrés, idéal pour garage, lexi, entrepôt, station de service, etc. Information : R. Poirier 842-8362 Rés. 626-2734. CROWN TRUST COMPANY, Courtiers Brevetés.

CHRISTOPHE-COLOMB ET ROSEMONT Edifice commercial, bureau air conditionné, épreuve feu, 50 x 125, 3 étages. Hypothèque 6½ et 7½%. Disponible immédiatement, 334-6065.

FARNHAM, immeuble commercial, magasin, atelier, bureau, vaste terrain. S'adresser Mme J. St-Martin: 263-9353.

LAURENTIDES, PARTICULIER VEND PROPRIETE COMMERCIALE, BAR-SALON, RESTAURANT OU RESTAURANT MANUFACTURE. ECHANGE ACCEPTE 276-0841.

MAISON pension, centre ville, Montréal, conditions faciles, pas d'intermédiaires, 661-9931.

PROPRIETE 50 x 116, sprinkler, air contrôlé, cabaret, salle manger, discothèque, bachelor, clair d'hypothèque. Réelle aubaine, comptant $15,000. Ransay Realties 387-1616.

131 Terrains

AHUNTSIC, LOT VACANT 25 x 100, BIEN SITUE, AUBAINE, 728-8731.

ASTERVILLE — BROSSARD
10 milles du centre-ville, lots avec services toutes dimensions
2325, boul. Rome — 676-7755

AUTEUIL, 50 x 100, bungalow, eau égouts, asphalte, pas prix, 254-2181.

BAIE MISSISQUOI, Venise-en-Québec, 561 ouest, boul. Venise, terrain vague derrière 75' x 200', avec droit de passage à la route, lac non pollué $3,000, $500 comptant, Montréal, 489-1278.

BEAULAC, terrains, autours d'un lac naturel, $349 et plus, aussi près lac privé, $999, 668-0444.

131 Terrains

BORD DE L'EAU PRIVE

Fabreville, 10 minutes Montréal, Ste-Scholastique, autres terrains ombragés, services, écoles, accès belle plage, Marina, Termes, prix imbattables, Propriétaire, 627-3811.

PRES LAC BROME

Splendides terrains boisés ou non, offrant droit à 3 plages à partir de .05 le pied.
IMM. VALVER, COURTIERS
676-7761 658-0407

BELLERIVE Lac Nominingue beau grand terrain boisé, 100 x 150 $600. Conditions de paiements si désiré, 381-9695.

BERTHIERVILLE, en face du golf, de la Route 2 au fleuve, 80 pi. par 375 pi. nivelé, gazonné, avec chemin jusqu'au bord de l'eau, puits artésien, pulsard, électricité, prêt à construire ou pour roulottes: $5,500. Vendrais aussi 40 pi par 375 pi.: $3,000. 259-1990.

BORD DE L'EAU, Rivière Richelieu, autres terrains, grand-route, termes si désirés, 917-9207-1-346-4923.

BOUCHERVILLE, terrains à vendre, 72x90, Domaine d'Argenson, $2,000, 653-3653, 674-4088.

BROMONT, 2 magnifiques terrains boisés, 100x180, à bas prix, 514-466-4732.

CANTONS DE L'EST
Petit paradis, terrain 600 x 225, étang 75 x 100, petit chalet. Faut voir, prix raisonnable.

Terrains bord de l'eau, à proximité des pentes de ski.
IMM. VALVER, COURTIER
676-7761, 514-243-6340

CHAMBLY, 4 terrains 60x108', arpentés, près autoroute, 674-0961.

CHAMBLY, rue Laporte 82 x 130, services, 259-2372.

CHERTSEY, 1600', bordure lac naturel, par 175' profondeur. Plage sablonneuse. Ville Laval, Montée du Moulin, coin commercial, 22.65¢ vente block $0.05 le pied, 334-4848.

DOMAINE des Haut-Bois, Ste-Julie, 14,000' ca. boisé face parc, 655-7984.

DOMAINE J. BASTIEN INC.
St-Adolphe d'Howard, 1100 acres, 6 lacs, terrains et chalets si désiré, site merveilleux, 634-2031, interurbain, 1-327-2747, 1-227-3171.

DOMAINE TRUDEAU
VAL MORIN ROUTE 11
Beaux lots subdivisés, excellent placement, lac $700 et plus, 10% comptant, balance et mois sans intérêt. Philippe Trudeau 436-3089.

DUVERNAY, 3 terrains 140 x 75, coin Charles Grenier et Jenne Leber, aubaine, jour: 778-3666, soir: 473-4482.

LAC BEAULNE à Chertsey, très beaux terrains boisés, idéal yachting, 728-0633.

LAC DES PLACES, 65 pi. car. Minimum 100 x 100 bord de l'eau, sable, golf avec ou sans chalet, 521-1261.

LAC PATRICK
Grand lac. Eau pure. Truite. Voisinage paisible. Hiver-été. 50 milles. 100' bord eau, 721-5695.

LAC THOMAS, Saint-Didace, terrains, lac naturel, golf, 881-0130 Joliette 756-6829.

LAVAL-DES-RAPIDES, terrains et propriétés, près boul. des Prairies, 120 x 100, idéal pour maisons appartements, entre 7-8, interurbain 963-6371-9881 ou 669-9279.

LAVAL, bord de l'eau, 96' façade, rue pavée, services, termes. Ecrire 82, Fleigrow, Ottawa 5, tél. 1-613-224-9731.

LAVAL, St-François, 100 x 100, école, centre d'achats, taxe $30 année, 768-2295.

LES CEDRES, départ, aubaine, faut vendre, bord de l'eau, 744-1150.

PARC EXTENSION, 25 x 70, à côté du 7514 rue Birnam, conditions si désire, 342-2618.

PIEDMONT, terrain 100 x 125, près golf et Mont Olympia, 668-3012.

POINTE-AUX-TREMBLES, Ontario-est Ave. 90 x 90, 381-7894.

RIVIERE-DES-PRAIRIES, 30ème avenue, entre les 9995 et 9989, près boul. Gouin, près écoles, églises. Prix très modique, 342-2615.

RIVIERE-DES-PRAIRIES, 56e et 4e, 81 x 85, bassin argent, 527-2007.

RIVIERE RICHELIEU, 100 x 250, 486-0148.

ROSEMERE, 16400' ca. eau, égout, 273-1542.

ROSEMERE 180 x 75, eau, égout, $800 comptant, minimum $100, 334-1697.

ROSEMERE
Terrains 30 x 137, 721-6313, 661-2447.

ROSEMERE, beau grand terrain, 75x125, services complets, aubaine, 259-8764.

ST-ADOLPHE D'HOWARD, lac Louise, terrain 100 x 140, 435-0994 soir, 388-0363, jour.

ST-ALPHONSE, terrain 50 x 100, près d'un lac artificiel, possédant magnifique étendue panoramique, information 384-3808.

ST-ALPHONSE, lac Rouge, 2 chalets meublés, bord de l'eau. Nous avons aussi terrains boisés, bord de l'eau, 728-0633.

ST-BARTHELEMY, terrain, bord eau, 160' largeur, rang du fleuve, 351-9239.

ST-BRUNO, RUE GOYER, 3 TERRAINS, 75 X 150' CHACUN, RUE PAYEE, 933-8411.

ST-CALIXTE 150 x 100, sur chalet, bord rivière L'Achigan, 381-7320.

ST-COLOMBAN, 65¢ pied, $50 balance 3 ans, 727-2805 interurbain, 1-438-4664.

ST-COME, domaine du nord, rivière l'Assomption, terrain boisé, bord de l'eau. Et aussi terrain en arrière à partir de $250, 728-9301.

ST-EMILE de Montcalm, Lac des Iles, plage en sable, 321-3077.

ST-EUSTACHE, rue Fere, 80 lots prêts à construire, approuvés, C.M.H.C. conditions du constructeur, 729-9051.

ST-FRANÇOIS, Laval, rue Louise, 3 terrains 50 x 100', tous services, $1,250 chacun, aucun comptant, 669-8863.

ST-HILAIRE, St-Charles, terrains sur rivière Richelieu près route 21, 14,640 pi. ca. prix $5,124. Esther Wright, 467-7781, 467-2156.
IMM. SELECT HOME COURTIERS

SAINT-HUBERT, rive sud, terrains avec tous services municipaux, secteur de la rue Adélaïde, près des écoles des parcs. Prix très modique, 342-2618.

ST-LIN, terrain, route 4, prix $1,500, ou échange, 669-0249, 688-2773.

SAINT-SAUVEUR, site panoramique, 100x100. Face Mont-Habitant, service, pavé, 334-8138.

AI BEAUX terrains, près lac, (plage de sable). S'adresser : 680, Route 43, Chemin Saint-Damien, Saint-Gabriel-de-Brandon, bonnes conditions, interurbain 1-835-7402.

A 20 MILLES de Montréal sur Richelieu, autoroute Sherbrooke, terrains 50 x 100 minimum, 674-9875.

A MONT-RIGAUD, 30 minutes ouest de Montréal, par Trans-Canadienne, nouveau "Domaine des Lacs", Route pavée, électricité, téléphone, près piscines, golf, centre ski, ski-doo etc. Lots 90 x 110, $295, 467-0301, Rigaud 1-228-4467.

A QUI LA CHANCE ?
Terrains boisés 400 x 400 avec ruisseau (eau de source) et magnifiques endroits pour maisons d'été. Prix avantageux, pour règlement de succession. Voir A: Grandpré, notaire, Waterloo, Québec. Téléphone interurbain : 1-539-1900, 1-539-0159.

50 ARPENTS de terre, prêt à construire, situé à Charlemagne. Pour information, 581-3800, entre 9 et 5 h.

A VENDRE, 2 lots patentés, possibilité de 40 terrains, sur bord eau, accessible à 2 lacs, pêche, brochets, dorés, truites, chasse orignal et chevreuil, interurbain: 587-3143, Casier Postal 13, Ferme-Neuve.

BORDURE lac, près Sainte-Agathe, $5 comptant, $5 semaine, particulier, cause maladie, .30 pc. pour .10 pc, 669-9881.

COIN de rue, $2,500 et rond-point, $3,500, face Esterel, 273-9255, 524-0903.

LOT idéal pour chalet, Cantons de l'Est près centre de ski miniature. Accommodations de tous genres, aucun comptant requis, 2 ans pour payer. Information 255-5351.

131 Terrains

LAC CHAMPLAIN

Grands terrains d'environ 40,000 pieds carrés, enregistré et approuvé pour construction, 500' donnant sur lac, à Chazy, New York, 482-0916, 737-3659 en tout temps.

REGION SAINTE-MARGUERITE

Terrains donnant sur lac, beaux lacs non-pollués, Montréal, 482-0916, Sainte-Adèle, 229-4212.

SITE COMMERCIAL

15,000 PIEDS CARRES, BOUL. DES LAURENTIDES, FACE MOTEL VICOMTE, PONT VIAU, 665-2193.

SAINTE AGATHE

$500 et plus, 7 milles Ste-Agathe, route 30, domaine Grand Lac Long, Lantier, information 388-7303.

PRES ST-ADOLPHE D'HOWARD, coin tranquille sur hauteur, très bien situé sous tous rapports. Accès au lac, beaux sapins, 728-6149.

TERRAIN à vendre 100 x 100 à St-Adolphe, 722-2023.

TERRAIN rue Sherbrooke est, côté nord, face centre Domaine, zoné commercial 200 x 120 profondeur, 259-1580 ou au Restaurant Tic Tac, 6583, Sherbrooke Est.

TERRAIN pour appartements, 10,000 pi. ca. Chomedey, 669-7105.

TERRAIN, bord bassin Laprairie, 150.00 pi. services, aucune offre raisonnable refusée, 271-1657.

TERRAINS DESSERVIS : St-Léonard et Chomedey, pour bungalows, duplex, immeubles industriels, commerciaux et d'appartements, 389-8444.

TERRAIN à vendre, près Ste-Agathe, 21,000 pi. ca. prix sacrifice. Cause maladie, 731-6190.

TERRAINS pour maisons mobiles, à louer à l'année, eau, égouts, rue Ste-Anne, Pierrefonds, 626-3710.

TERRAIN à vendre, bord eau, sortie rivière Châteauguay-Nord, 692-2902.

TERRAIN 50 x 100, prix $100, 60 milles de Montréal, St-Jean de Matha, Co. Joliette. Tél. St-Jean Matha, 886-3861, Montréal 374-4781.

TERRE à bois, 100 arpents, érablière, cours d'eau, inter. 394-2290.

141 Fermes

REGION DE SUTTON

Splendide domaine offrant magnifique résidence style colonial, 9 pièces, maison aide fermier 7 pièces, "Log Cabin", remise et 186 acres avec 2,300 pommiers et très bon record de production. Site incomparable. Prix $78,000. Comptant $40,000.

Sutton : 128 acres, vallonné, moitié boisé, ruisseau et plusieurs sources. Maison 3 pièces en très bonne condition et bâtiments de fermes. Prix $25,000. Moitié comptant.

Sutton : 52 acres très élevés, moitié boisé. Aucun bâtiment, belle vue. Prix $10,000. Moitié comptant.
IMM. VALVER, COURTIER
228-6121 — Soir : 676-9119

COMTE Vaudreuil, petite terre, non bâtie, avec grange, propriétaire 523-7689.

LAC MEGANTIC, endroit Piopolis, ferme avec maison pierres, 10 pièces, propres, vue sur lac, très beau site, vendrais séparément ou avec terre 108 acres, 581-5070.

ST-DENIS 998, face Richelieu, 3 x 30 arpents, maison meublée, bâtiments agrés, pas d'animaux, comptant minimum $ à $10,000, balance 7%, 627-1539.

ST-HILAIRE 23 arpents, verger 800 pommiers, pas de bâtiment, revenu substantiel, prix $22,000, Gisèle Page, 467-4323, 467-2156.
IMM. SELECT HOME COURTIERS

ST-HILAIRE, terre 68 arpents, 2½ arpents de large sur boul. Richelieu, près Transcanadienne, prix $22,500, 467-2156, 467-7256.
IMM. SELECT HOME COURTIERS

ST-JOSEPH-DU-LAC, Comté Deux-Montagnes, 33 arpents, terre à jardinage, 300 pommiers, 2 arpents framboisiers, 257 Rang DuDomaine.

SAINTE-JULIENNE, 65 arpents, cultivable, sucrerie, accessoires. Interurbain, 223-2656.

ST-MARC-SUR-RICELIEU, ferme de 90 arpents, avec maison et bâtisse, bon pour chevaux, prix $20,000. Esther Wright, 467-7781, 467-2156.
IMM. SELECT HOME COURTIERS

SAINT-MATHIAS, Rang-du-Cordon, ferme 84 arpents, avec maison 5½ vendre ou échanger. Informations: Marcel, 524-7380, entre 4 et 6.

AIMERAIS louer une ferme avec maison et grange, environ 20 milles Montréal. Appeler soir 937-8880.

563 ARPENTS, 65 milles, sud-est Montréal, maison 7 appartements modernisés, 2 garages, 3 granges modernes, 2 étables pour 40 bœufs pour 100 têtes. Silo automatique pour 250 tonnes, petite rivière, terrain planche. Pour gentleman farmer, $48,000. Interurbain, 1-819-398-6331.

A ST-JUDE, terre 170 arpents, dont 70 en bois de service, maison 6 app., grange, autres bâtisses propres. Prix $13,000, comptant $5,000. Lucien Menard Courtier, St-Jude, Comté St-Valcinthe, interurbain 792-3393.

ATTENTION à vendre l'une des plus belles fermes et site de la région. Environ 300 arpents de terre situé sur la Frontière Américaine, en face d'un terrain de golf, sur route Nationale, en face de la rivière, dans village. Maison rénovée, grande, étable presque neuves, pour 120 têtes de bétail, aussi pouvant loger 16,000 poulets, 200 têtes de bétail, 50 arpents de bois, $110,000 avec troupeau et machineries. Téléphoner 264-2317 Huntingdon Québec.

FERMES abandonnées avec ou sans maison et bâtisses, partiellement boisé, terrain vallonneux dans montagnes, ruisseaux, rivière et lac, excellent développement touristique, camping ou privé, 30 à 150 arpents. Région nord Joliette, 482-1572 (Montréal) Frank.

FERME, 30 milles de Montréal, 135 arpents, 40 vaches laitières, chambre à lait "Bulk-Tank", nettoyeur, 1-787-2081, interurbain.

FERME A VENDRE 85 arpents, avec roulant, s'adresser Armand Lapalme, 44 rue Des Ecoles, St-Esprit, Cté Montcalm, 1-514-839-2566.

FERME, 55 arpents, 40 cultivables, reste en bois, avec maison et bâtiments, 1¼ mille du village, service d'autobus, 15 milles pont Mercier, $12,000 L. Lefebvre, Saint-Urbain, Co. Châteauguay, interurbain : 427-3029.

FERME demandée 250 arpents ou plus avec ou sans roulant pour échanger avec duplex moderne, bons revenus, 645-6853, monsieur Mordante.

FERME 50 arpents, bâtisse, maison 7 appartements, système chauffage, sud St-Jean, $18,000, Armand Tétreault, Sabrevois, Québec, 299-2408.

FERME à vendre aux environs de Montréal $35 milles), 100 arpents, maison 7 pièces, bâtiments en bon ordre, 351-7166.

PETITE TERRE, Durham Sud, 15 arpents, $850, intérêt compris, termes faciles, particulier, après 7 p.m. 527-3044.

PETITE ferme avicole située à 3 milles du Cap de la Madeleine, Comte Champlain, 1 mille de la route 2, 5 arpents de terre comprenant maison modernisée, recemment paysager avec pommiers, grand poulailler de 3 étages, 108 x 30, avec système de chauffage, eau électricité, pouvant servir à l'élevage de poules, poulets de gril ou dindons, $18,000, comptant $5,000. Reste 10-15 ans. Pour renseignements additionnels 671-1803 ou interurbain, 819-374-3688.

TERRE propice pour culture, foin, grain, légumes, fraises, framboises, étang, bien bâtie, 10 milles Drummondville, 3 milles Transcanadienne, 50 milles Montréal, cause maladie, Joseph St-Martin, St-Nazaire, Comté Bagot, tél. 6a sonnez 4.

VERGER à vendre, 1100 pommiers, arbres 23 ans, 7e rang Saint-Germain, Co. Drummond, Henri Duhaime.

151 Entrepôts à vendre

ENTREPOTS et bureaux neufs à vendre. Grandeur 5200 p.c. comptant $10,000. Balance à discuter. Parc Industriel Longueuil, 2385 Métropole. Jour 677-5269, soir 351-3896.

161 Manufactures

DESJARDINS, coin Ontario, 4,800' carrés, Elevateurs, sprinklers, 849-4484, 844-6449, 487-7779.

BATISSE neuve 8,600 pieds, système chauffage central, autoroute du nord Ste-Thérèse, à vendre ou louer, 679-0036, 334-8806.

DISPONIBLE 1,000 à 7,000 pieds, chauffés, glaciers 220-550 volts, pour atelier, manufacture, entreposage, loyer raisonnable. Guy Dallaire, courtier, 666-0782.

PRENEZ UN RACCOURCI
Quels que soient vos besoins, demande de personnel, achat, vente, ne perdez pas de temps, placez une annonce à
87-47-111

171 Commerces à vendre

OCCASION UNIQUE

PLAGE, TERRAIN DE CAMPING, RESTAURANT AVEC SALLE A MANGER LICENCIEE.
SITUE A WICKHAM, ROUTE 13
COMPTANT REQUIS $50,000

ROMEO VADENAIS,
WICKHAM, ROUTE 13

CAUSE DEPART ETATS-UNIS

Restaurant à vendre, prix raisonnable, bon chiffre d'affaires. Endroit commercial. 523-2772

DESSINATEUR INDUSTRIEL

Plan de restaurants, bar-salons, tavernes, évaluation, financerais équipement, 666-9700.

AHUNTSIC
Salle à manger 33 places, affaires $800 semaine, très moderne, air conditionné, profit net $12,000 annuel. Comptant requis $5,000. Pierre Lanthier, courtier, 381-2301.

ANJOU, restaurant avec salle se réception, 721-7122.
IMM. GEO. BERGERON, COURTIER

COTE-DES-NEIGES, salon coiffure en affaire depuis 5 ans. Très bon chiffre d'affaires, 4 employés permanents. Prix $11,000, termes.
IMM. VALVER, COURTIERS
676-7761 — 658-0407

DUVERNAY
Restaurant-tabagiste-variété, light-lunch dans centre d'achats, excellent chiffre d'affaires. Comptant requis $20,000. Pierre Lanthier, courtier, 381-2301.

LAUNDERETTE 16 lessiveuses, 6 sécheuses, $13,700. Revenu: $12,000. St-Pierre, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

AMBULANCE Cadillac, 1964, équipée, 1 mois en service, très bonne condition, 691-1825.

AMBULANCE
Compagnie établie Montréal, partie nord, 18 ans en affaires, 5 ambulances, excellente opportunité, comptant $20,000 ou prendrais propriété. Pierre Lanthier, courtier, 381-2301.

AMEUBLEMENT salon coiffure vendre, local à louer, Marieville, interurbain, 466-3216.

APPAREILS divers, pour salon d'esthétique, 4 mois d'utilisation, 351-3162.

ATELIER fibre de verre, district Joliette. Comptant: $5,000. Loranger, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

AUBAINE, RESTAURANT EPICERIE $2,000, 4861 CLARK

A VENDRE, Tabagie-variétés, 3 app. à l'arrière. Pour plus d'informations: appeler 849-9835.

AUTOPART Visuville, Stock $45,600, Sacrifierait, $32,000. Comptant: $15,000. Loranger, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

BARBECUE
Ste-Catherine est, établi depuis 45 ans, $1400 semaine. Comptant requis $12,000 Pierre Lanthier, courtier, 381-2301.

BAR-SALON, restaurant, $75,000, comptant $25,000, loyer $500, Robert 721-2121.

BAR-SALON, dans district nord, comptant $10,000 et plus, 721-7122.
IMM. GEO. BERGERON, COURTIER

BIJOUTERIE incorporée à vendre située à 25 milles au nord de Montréal. Choix d'acheter 51% des parts ou au complet. Avec logement de 4 app. avec sous-sol et garage. Loyer de $175 par mois. Si désiré peut acheter bâtisse, comprenant 3 autres logements et grand terrain. Cause autre commerce. Ecrire Case 2666 La Presse.

BIJOUTERIE, bon chiffre d'affaires, avec ou sans stock, 274-6834.

BISCUITERIE, moderne. Affaires: $52,000 annuel, certifié, comptant requis: $6,000. 376-2210.

BOUCHERIE chevaline à vendre, bon chiffre d'affaires, conditions à discuter, soir 569-0765.

BOUCHERIE-EPICERIE, permis de bière, maison 6 pièces, 728-2711, après 6 heures, demandez le propriétaire.

BOUCHERIE-EPICERIE licencie, coin de rue, 4769 Des Erables, 521-3764, 525-9429.

CAMPING WWW, 75 acres 300 sites aménagés, tous services, $150,000-$50,000 comptant. Ecrire Case 2577, LA PRESSE.

CAR-WASH situé à Rosemont, affaires $80,000, 721-7122.
IMM. GEO. BERGERON, COURTIER

CAUSE SANTE, commerce spécialisé en laine de tricot, matériaux d'artisanat, tissus à la verge, etc. Situé à Alma, cité Lac-St-Jean. Clientèle établie depuis plusieurs années. 112 rue Sacré-Coeur, tél.: 662-5248.

COMMERCE de distributeurs automatiques à vendre, 665-8339.

COMMERCE, marchandises diverses. (Nécessitant réorganisation) Possibilités considérables. Faire offre. 388-8551.

COMMERCE HI-FI, stéréo, et disques, centre d'achats Dollard-des-Ormeaux, 721-7122.
IMM. GEO. BERGERON, COURTIER

CONCESSION cafétéria, à vendre 844-1981, Local 20.

CONCESSION dans manufacture, $160 par semaine, $4,000. 272-8168.

DAIRY BAR, hot-dogs et hamburgers, bon chiffre d'affaires. $21,000. 721-1027.

EPICERIE licenciée, viandes, fruits et légumes, besoin de vacances, 842-6912.

EPICERIE boucherie licenciée, bien équipée, aubaine, rue St-Denis, 526-7549.

EPICERIE-boucherie licenciée, Longueuil, échange considéré, Fernand Guérin, courtier, 1-348-4362.

EPICERIE licenciée, $9500, comptant $1000, loyer $80 accepterais échange, 522-2928.

EPICERIE licenciée, cause maladie. Aucune offre raisonnable refusée, 1502, Valois.

EPICERIE licenciée, bien située, modernisée, bon quota de bière, cause santé, propriété si désirée. 522-7653.

EPICERIE licenciée, bon quota de bière, 524-0264, après 6 h. 522-1489.

EPICERIE-boucherie licenciée, sur rue commerciale, $4,000 semaine, 766-2870, 769-2684.

EPICERIE licenciée, bon chiffre d'affaires, pas de compétition, grand logement, 5 pièces, léger comptant, pour informations, tél. 645-0390; 1-438-4356 interurbain.

EPICERIE-restaurant, affaires $15,000 par année, par inventaire, 4154 Brebeuf.

EPICERIE-BOUCERIE LICENCIEE
Très moderne, Pointe-aux-Trembles, affaires $250,000 annuel, profit net $18,000 annuel. Comptant requis $25,000. Pierre Lanthier, courtier, 381-2301.

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, pour $1,000 à $1,200 par semaine. Sacrifice pour du comptant $6,000, 844-4206, 279-2347.

EPICERIE rue Dufresne, affaires $1,250 par semaine, prix $7,900, 721-7122.
IMM. GEO. BERGERON, COURTIER

EPICERIE licenciée, quota 40,000 douzaines. Loyer $110, chauffé. Bélanger, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

EPICERIE licenciée, viande, bon chiffre d'affaires, Sainte-Thérèse, 435-9459.

EPICERIE-restaurant, menus articles, 4 pièces arrière, 2107, Cuvillier.

EPICERIE licenciée, loyer modique, échange considéré, prix d'inventaire, 322-0837, 323-5838.

EPICERIE LICENCIEE
LOYER $125, GRANDEUR 40 x 70
Centre-ville, affaires $105,000. Comptant $8,000. Paul Gadbois, courtier, 384-7106.

EPICERIE-BOUCHERIE, licenciée, $4,000 semaine, pas d'agents, 525-2323, soir 581-2127.

FLEURISTE, prix d'inventaire, faut vendre, urgent, 1602 Ste-Catherine est, 527-3060.

GARAGE tout équipé et chambre de peinture, grand terrain, 800 x 300, 2 pompes à gaz, près autoroute, sortie Victoriaville. Aubaine, cause maladie, 325-1056.

GARAGE 40x 40, vente de succession, terrain 50 x 95, à l'épreuve du feu, prix $24,600, 3430, Ste-Catherine Est, 334-3171, soir, 332-0820.
121

GARAGE à louer ou à vendre, avec equipement, alignement de roues, place 14 autos, 845-9344.

GARAGE 10 autos, marchandises et équipement $2,500. Boul. des Laurentides, Pont-Viau. Après 7 heures, 722-0271.

GARAGE réparations générales, avec propriété, situé coin de rue ville Laval. Comptant $15,000, après 7 heures, M. Lacasse, 381-1342.

GARAGE et propriété. Nouvelle bâtisse. Vaste stationnement, atelier de réparations et station service. Excellent endroit pour vendeur d'autos. Route 3, passée Châteauguay, 1-514-429-5205.

GAZ BAR, à vendre, région Laprairie. Bon gallonnage. Bon prix. Ecrire case 2591, La Presse.

HOTEL près nouvel aéroport, grand développement, comptant $40,000, prendrais échange. Ecrire Case 7466 La Presse.

HOTEL à vendre, 29 milles de Montreal, près de Valleyfield, licence complète, pas d'agent, s'adresser par téléphone, 514-373-0066, interurbain.

HOTELS, choix, bien situés, échange considéré, Fernand Guérin, courtier, 1-348-4362.

171 Commerces à vendre

ABANDON DES AFFAIRES

Comptoir laitier moderne, situé coin rue, Montréal-Nord. Excellent potentiel. Equipement moderne. Enseignes néon. Appeler 324-0110, 661-2685.

EQUIPEMENT DE BOUCHERIE
Complet, presque neuf, financerais, 376-5310.

HOTEL, salle manger, bar salon, piscine, comptant: $75,000. Loranger, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

HOTEL excellent revenu, très grand terrain, près futur aéroport international, y. pothèque 7½%, maison à revenus acceptée en échange.
IMMEUBLES NORTH STAR, COURTIERS, 627-4245

HOTEL à vendre, licence complète, chambres, salle de danse pour 200 personnes, endroit achalandé. Sacrifierais cause maladie, 259-5601.

HOTEL Laurentides, 22 chambres, motel 4 unités, 155 arpents, T-Bar, environ Ste-Scholastique comptant $10,000, pas d'agent, 523-3851, inter: 1-226-2516.

HOTEL dans Laval, près rivière, affaires $75,000, grand stationnement, occasion: minimum comptant $50,000, balance 7%, 627-1539.

Le Réputé
PARC ONNONTIO
Doit être vendu cet été
Après 7 ans d'opération ascendante, le propriétaire pour des raisons personnelles prioritaires, doit à regret disposer de ce renommé parc de camping de 275 acres et recevra les offres de personnes sérieuses seulement. D'après des estimations, sa valeur marchande peut atteindre $60,000, mais venez le visiter et faites une offre. Une première hypothèque sans intérêt sera allouée à la personne faisant la meilleure offre. Complètement équipé et présentement en opération. Propriétaire: Gérard Côté, Parc Onontio, L'Ascension, Comté Labelle. Information à Montreal, 435-7916.

MAGASIN de produits de beauté, inventaire $3,000, équipement $1,000. Prix et conditions à discuter, 849-1646.

MAGASIN de variétés à vendre avec trois pièces, salle de bains. $2950. Tél. 932-1574, 250 Charleroi.

MAGASIN de musique avec école. Cause départ. 321-2696, 273-3224.

MAGASIN musique, genre boutique, St-Zotique, St-Hubert, vendrais, échangerais. 272-6559, 663-1864.

MAGASIN variété, affaires $1,400 à $1,700 semaine, $12,000, $6,000 comptant. Doit vendre cause départ. 387-4822.

MAGASIN chaussures à vendre ou échanger pour cause maladie. 522-5221.

MAGASIN de cadeaux dans centre d'achats, aubaine, 721-7122.
IMM. GEO. BERGERON, COURTIER

MAGASIN de chaussures, solidement établi, dans centre, rue des affaires, maison attenante, cause transfert. Raymond Mondor, 11, Beausoleil, St-Gabriel de Brandon, comté Berthier, Interurbain, 835-2293.

MAGASIN variétés, chiffre d'affaires, $72,000 année, situé sur rue commerciale, près école et église, cause départ, 677-3593, 677-6144, après 2 h.

MAGASIN de sport à vendre. Pour informations: 473-6959.

MAISON chambres, 10 chambres, prix $1,800, coin Sherbrooke, Bleury, 845-1433.

MAISON chambres, touristes, revenu $10,000, échangerais contre chalet, ferme, 384-7925.

MAISON CHAMBRES, 17, près Dupuis Freres. Prix: $2,500. Bélanger, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

MAISON chambres, rapporte $6,760 par année. Hypothèque $21,000, toutes louées, bien située. Comptant discuter, 324-5432.

MORTALITE, épicerie-boucherie, équipée, valeur $10,500 pour $3,500. 389-8734 entre 8 h a.m. et 11 h p.m.

MOTEL 10 unités, moderne, gros revenu, petit comptant, aubaine, 674-7031.

PARTICULIER, cause fatigue et de maladie, épicerie licenciée, 5 appartements arrière, gros stock, chiffre d'affaires au-delà de $6,000 mois, $19,500, opère 8 AM-11 PM, entouré de maisons appartements, pas crédit, 271-6622, 6319 St-André.

PATISSERIE delicatessen, nouvellement installée dans centre d'achats, prix avantageux, 334-3225.

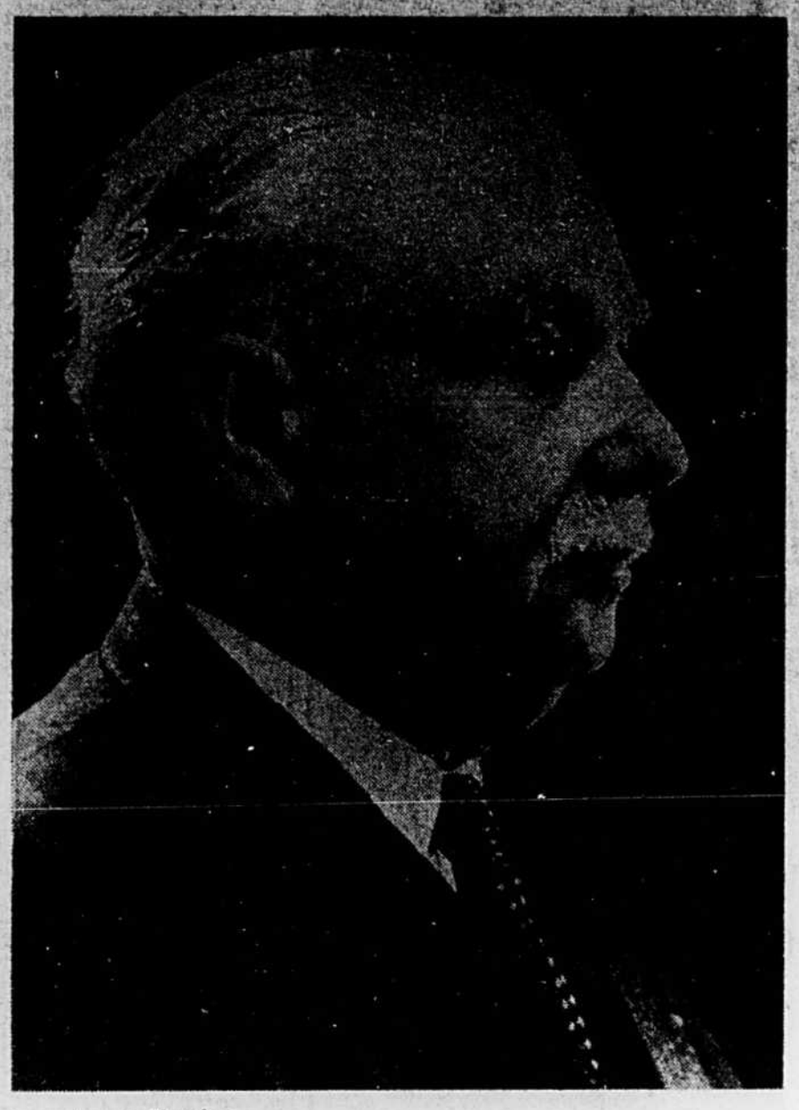
PERMIS de taxis à vendre, 255-2616.

PERMIS taxi Montréal à vendre, 731-8098.

POUR gens sérieux seulement, épicerie-boucherie licenciée. Boul. Gouin est, affaires par semaine $11,000, pas de téléphone, pas de timbre prime, pas de crédit, raison de vente, cause de santé, pas d'agent, après 7 heures p.m, 322-4593, 322-3627.

REGLEMENT DE SUCCESSION
Commerce de transport — fondé en 1907. Chi

la presse MONTREAL, SAMEDI 11 JUILLET 1970 — 86e ANNEE — No 159



Le professeur Chaudron

Georges Chaudron, le père des métaux ultra-purs

par Fernand Lot

Collaboration spéciale

La suprême récompense annuelle du Centre National de la Recherche Scientifique, décerné dans les années précédentes aux professeurs Alfred Kastler, Paul Pascal, Claude Lévi-Strauss, Boris Ephrussi, vient d'être remise au professeur Georges Chaudron, de l'Académie des sciences, ancien directeur de l'Ecole Supérieure de Chimie, qui a rendu célèbre dans le monde entier le Centre d'études de chimie métallurgique de Vitry. C'est là, en effet, que sont apparus ces métaux ultra-purs dont la découverte a eu un retentissement si considérable, à la fois dans l'ordre de la recherche fondamentale et dans les industries navale, aéronautique et spatiale, atomique, électronique... On peut dire que le professeur Chaudron se trouve au coeur d'un immense développement de progrès multiples.

Il est né le 29 avril 1891 à Fontenay-sous-Bois. C'est en lisant, enfant, La Vie de Pasteur, qu'il sentit naître en lui une vocation de chimiste. Plusieurs années avant le baccalauréat, il avait monté un petit laboratoire dans un hangar de la maison paternelle à Versailles, et avec ses camarades il préparait des produits plus ou moins explosifs, notamment de belles quantités de phosphore qui lui permirent de faire des expériences très spectaculaires... Plus tard, à la Sorbonne, il suivit le cours d'Henry Le Chatelier, qui l'enthousiasma. Le Chatelier était le grand spécialiste de l'étude des équilibres chimiques ainsi que de la métallographie. M. Chaudron dirigea d'abord l'Institut de chimie appliquée de Lille, qu'il quitta en 1939 pour prendre la direction du Laboratoire de Vitry, créé un an auparavant par Georges Urbain, l'illustre découvreur des terres rares. Concentrant ses efforts sur la purification des métaux, il eut alors l'idée de transposer à ce domaine la méthode par "zone fondue" que Pfahan venait de mettre en oeuvre aux Etats-Unis pour les substances organiques.

Cette technique consiste à faire se déplacer très lentement une barre métallique, en y créant une région en fusion qui balaie d'un bout à l'autre de la barre les impuretés, celles-ci étant plus solubles dans la phase liquide que dans la phase solide, - opérations que l'on répète un certain nombre de fois, en accumulant ainsi peu à peu des solidifications de plus en plus purifiées.

Le chercheur est parvenu de cette manière à des purifications extraordinairement poussées, de l'ordre d'un atome étranger pour dix millions d'atomes, et réussissant même, dans le cas du germanium, à éliminer les impuretés jusqu'à ses teneurs de l'ordre du dix-milliardième!

L'intérêt de ces performances?

"Représentez-vous, dit-il, un défilé de quelque dix millions de soldats ayant exactement la même taille, sauf un. Cette exception n'aurait aucune influence, n'est-ce pas, sur l'allure du défilé. Eh bien, il n'en va pas de même lorsqu'il s'agit des atomes d'un métal. La présence d'un atome différent au milieu de dix millions d'atomes identiques suffit pour modifier profondément diverse propriétés du métal... C'est qu'un tel élément n'est pas un édifice régulier d'atomes. Les grains des métaux ne sont nullement des cristaux parfaits. Il y a des défauts, des vides, dont, précisément, dépendent, en particulier, leurs propriétés électriques et mécaniques. Or il ne faut qu'un très petit nombre d'atomes étrangers pour occuper ces infimes lacunes du métal et pour conférer du coup à celui-ci d'autres propriétés.

D'où la portée des travaux poursuivis depuis une trentaine d'années à Vitry, laboratoire puissamment équipé où l'on passe de la fonderie aux laminoirs, des appareils producteurs de rayons X aux fours électriques et à plasma, du microscope électronique aux compteurs de radiations et aux châteaux de plomb édifiés autour de corps radioactifs.

Les radio-éléments artificiels permettent de déceler et de doser avec précision les traces les plus ténues d'impuretés. Quant au microscope électronique, c'est un outil constamment en service. Son usage requiert le recours à des techniques délicates, car l'examen des échantillons s'effectue par l'intermédiaire d'une "réplique" en matière plastique, en alumine ou en silice. Pour l'aluminium, l'observation des surfaces s'effectue en découpant une très mince pellicule d'alumine, formée par oxidation anodique. L'état de surface joue un rôle capital dans les phénomènes de corrosion; il agit également sur les propriétés du métal. Sa connaissance est donc fort importante.

Et c'est ainsi que les métaux les plus familiers ont montré un nouveau visage. Réputé dur et cassant, par exemple, le chrome? Il se montre au contraire très malléable lorsque sa purification a été menée suffisamment loin. L'aluminium se recristallise, après écrouissage, à 250° C? Oui, l'"ordinaire"; mais l'aluminium de zone fondue se recristallise dès 50° C au-dessous de zéro, et sur un tel métal on peut effectuer des recuits pratiquement complets dès la température ordinaire. Le fer très pur acquiert de même des propriétés qui ne sont plus celles du fer commun, car il s'y forme des cloisons intragranulaires résultant de la migration des défauts dans le réseau cristallin...

D'autre part, tous les métaux que l'on considérait naguère comme rares et sans intérêt pratique ont connu, purifiés, toutes sortes d'applications, en répondant chaque fois à des exigences particulières. Aujourd'hui, pas de réacteurs nucléaires sans béryllium, sans magnésium, sans zirconium; ni d'avions ou d'engins spatiaux sans titane et tantale. Et pas de transistors sans germanium ou sans silicium...

C'est le calcium, encore, qui, utilisé très pur, permet d'obtenir, par calciothermie (les réactions s'opèrent avec un très grand dégagement de chaleur) de l'uranium pur à partir du fluorure d'uranium. (Il permet semblablement d'obtenir du thorium pur, autre métal fissile). Niobium et tantale se sont révélés de toute première importance pour la préparation de ferro-alliages que l'on incorpore aux aciers. Le rhénium, le gallium, l'indium, le thallium ont de même divers usages. Et la gamme des alliages précieux n'a cessé de s'étendre.

4. Les sociétés Cryonics

Collaboration intense entre les sociétés Cryonics américaines et européennes

par Alain Dagbert

Collaboration spéciale

A ce jour, il existe 4 Cryonics Societies aux USA, et 5 en Europe. Elles sont toutes dirigées par des hommes de grande culture et très actifs. Les Sociétés Cryonics sont très coopératives entre elles. Leurs bulletins mensuels: Cryonics Reports, Cryonic News, Bulletins de la Société Cryonics de France, sillonnent l'Atlantique et les frontières dans les deux sens.

La Société Cryonics de France s'est dotée de statuts d'une sévérité draconienne. L'article 2 stipule qu'elle est dépourvue de but lucratif et régie par la loi du 1er juillet 1901. Elle réunit les biens et services nécessaires à la cryogénisation et à la réanimation, et les effectue. "Elle propage ses idées pour en rendre la réalisation plus sûre et en faire bénéficier le plus de personnes possibles." (art. 7). Elle interdit toute propagande politique, religieuse, philosophique ou raciale en son sein. Sont réputés membres actifs les personnes qui ont pris les dispositions juridiques et financières nécessaires pour être suspendues cryogéniquement.

Les membres du comité directeur se réunissent une fois par mois dans l'appartement du président fondateur Anatole Dolinoff. Chacun s'occupe d'un poste déterminé: secrétariat, trésorerie, travaux, problèmes juridiques, activites funéraires, recherche, documentation maintenance, etc.

La Société ayant été l'objet d'accusations mensongères de vouloir opérer sur des vivants, et de suspicion en escroquerie, elle a été conduite à la plus grande prudence dans le recrutement de ses membres. Plus que la position sociale ou les connaissances, une honnêteté absolue est exigée. Tout membre qui ferait à l'extérieur de la Société et au nom de celle-ci des déclarations inexactes serait radié sans autre forme de procès. L'article 70 précise qu'il en va strictement de même pour toute personne qui lierait des contacts financiers à l'extérieur, à l'exception du directeur financier bien entendu. Car on imagine sans peine quel parti un escroc pourrait tirer de la cryogénisation en faisant débourser plus d'argent qu'il n'en faut à un éventuel candidat.

Anatole Dolinoff, président en exercice est intraitable sur ce chapitre.

Parlons un peu de lui: âgé de 44 ans, ingénieur E.P.C.I., Dolinoff s'occupe de Méthodes physiques au Centre technique de la Régie Renault. Membre de MENSA-FRANCE, il est titulaire de 4 médailles pour ses travaux et ses cours. Né à Paris d'une illustre famille russe qui a donné académiciens, directeurs d'instituts et directeurs de théâtres, Anatole Dolinoff est le contraire même d'un éclectique, au sens péjoratif qu'a pris ce terme, car il n'entreprend rien qu'il ne mène à terme. S'intéressant au cinéma, il a obtenu un premier prix de cinéma amateur; au théâtre, il est acteur lui-même et vient de terminer une traduction du chef-d'oeuvre d'Ostrovsky : l'Orage; à l'aviation, il est pilote; à la musique, il pratique piano, guitare et orgue, et a construit lui-même un orgue électronique de 80 jeux et accouplements. C'est aussi un sportif qui pratique natation, athlétisme, voile et sports d'équipe. Il est incollable en matière de modélisme, maquettisme, décoration, graphologie et psychologie appliquée. Enfin, il n'est pas du tout l'ascète qu'on imagine. D'excellente compagnie, il pratique les échecs, le bridge, a établi une nomenclature intégrale de toutes les épices avec leurs vertus gastronomiques.

A côté de sa bibliotheque qui déborde dans tous les sens, on trouve une carabine de compétition et une cafetière sous pression avec laquelle ce lui est un plaisir non dissimulé que servir un très bon café à ses amis et collègues au cours des réunions de la Société Cryonics. On se demande comment Dolinoff peut en plus présider la Société qui lui prend un temps considérable en réunions, comptes-rendus, traductions, correspondance, voyages à l'étranger... Sans doute, il a une grande mémoire, une grande capacité de lecture, mais c'est surtout un homme passionné par la cryogénisation et qui lui sacrifie une bonne part de son sommeil.

C'est en dévorant successivement "L'homme est-il immortel?" de Ettinger, "Profile du futur" de Arthur C. Clarke, et "la Métamorphose explosive de l'humanité" de Henri Prat que Dolinoff s'est convaincu du grand intérêt de la cryogénisation. Après maints contacts infructueux, il a réuni autour de lui 12 personnes qui partageaient en tous points ses idées, et a fondé avec elles la Société Cryonics de France.

"Comment envisageriez-vous votre vie si un jour, pour une raison ou une autre, la cryogenisation était impossible, ou qui sait, interdite?"

"Si elle était impossible en France, répond Dolinoff, j'irais habiter les Etats-Unis. Et si elle était impossible partout, définitivement, mes collègues et moi serions obligés de dissoudre la Société Cryonics, et nous en serions bouleversés... Cela dit, je n'en continuerais pas moins personnellement à tenter de vivre le plus longtemps possible et de la façon la plus créative qui soit, sans trop penser à la fin de mon existence que j'accepterai comme inévitable..."

Un capital qui aura fructifié

Il reste des obstacles à franchir. A l'instar de leurs soeurs d'Amérique, les Sociétés Cryonics européennes doivent s'équiper en matériel. Outre la capsule de transport qu'a fabriqué A. Dolinoff et l'appareil à perfusion qu'il construit actuellement, il faut aussi une ambulance pour intervention rapide, avec tout un matériel précieux. Mais les capsules définitives, le cryotorium et son terrain ayant statut de cimetière, et l'appareil à produire l'azote liquide représentent des dépenses bien plus élevées.

Aussi, les Sociétés européennes ont-elles décidé d'unir leurs efforts en créant une Corporation européenne, financée par les comités nationaux. Cette corporation doit se charger d'acquérir et de faire construire un cryotorium de 40 places.

Sur le plan juridique, les choses ne sont pas simples non plus. Dans la législation française actuelle, n'est légalement mort qu'un individu qui produit 2 électroencéphalogrammes plats à 24 heures d'intervalle. Or la réanimation a d'autant plus de chances de réussir que la suspension aura été effectuée plus tôt après l'arrêt du coeur. Faudra-t-il redéfinir les critères du constat de décès?

Cependant, certains services hospitaliers ont actuellement le droit d'intervenir sur un cadavre avant 24 heures, notamment dans le but de prélever des greffons. Par ailleurs, la volonté d'être cryogénisé dans les conditions optima sera toujours exprimée par testament, et les personnes intéressées sont tenues d'exécuter les dernières volontés.

D'autres inconnues: Quelle sera l'attitude de l'Ordre des médecins? Et celle de l'Etat?... Sur le plan financier, chiffres en main, une cryogénisation représente 60,000 F de frais irrécupérables. Mais pour disposer à perpétuité d'un revenu permettant de faire face aux frais de conservation (azote liquide, surtout), il faut investir 100,000 F. Total: 160,000F.

C'est payer cher l'actuelle demi-certitude qu'on a d'être réanimé à l'époque où le vieillissement serait devenu réversible. Certes, c'est un privilège de gens riches. Pourtant, c'est grâce aux cryogenises nantis que cette opération exceptionnelle sera ensuite à la portée du plus grand nombre, de même que c'est dans la mesure où les gens aisés achètent des téléviseurs en couleur à un prix élevé que ce prix baisse régulièrement.

Actuellement, la Société Cryonics de France étudie un système qui permettrait à tout cryogénisé de se constituer le capital nécessaire de son vivant, et qu'il retrouverait fructifié lors de son retour à la vie. Pour sa sécurité même, on essaie aussi de lui obtenir le statut de l'incapable, ce qui lui permettrait d'être légalement réputé propriétaire de ses biens.

En somme, ceux qui veulent se donner toutes les chances de jouir d'une seconde vie devront épargner au cours de la première. Pour certains, l'enjeu vaut la peine...

"Seulement, fait remarquer A. Dolinoff ceux qui naissent aujourd'hui vivront sans doute 130 ans, et n'auront probablement pas besoin de cryogenisation pour connaitre la vie des années 2,100..."

L'intérieur de l'ambulance. On voit la table d'opération, les bouteilles d'oxygene, et au fond, l'appareil pour massage cardiaque externe.

Quelques-uns des membres de la Société Cryonics de France. Au centre, A. Dolinoff. Leurs corps n'iront jamais dans un cimetière. Ils ont décidé de ne pas mourir.

L'ambulance cryogénique d'intervention rapide de la Cryonics of Michigan.

SUITE DE LA PAGE 54

301 Appartements à louer

LA SALLE PARKVIEW GARDEN
400 NEWMAN TERRACE
COIN DOLLARD

2 MOIS DE LOYER GRATUIT
en compensation bail en vigueur
2½, 3½ 4½ PIECES
LOYER DEPUIS $90
- Piscine — aire de jeu
- Jardins paysager • Luxueuse entrée
- Terrasse-soleil

(APPTS MEUBLES DISPONIBLES)
365-7100

MONTREAL-NORD
LOGEMENTS NEUFS
4½ FERMES
CHAUFFES, STATIONNEMENT
BALCON INDIVIDUEL
PRES CENTRE D'ACHATS FOREST
CUISINE ULTRA MODERNE
SORTIE LAVEUSE, SECHEUSE
$100 - $120
4123 LARIN
1 RUE AU NORD DU BOUL INDUSTRIEL, COIN PIE-IX
331-4864

EMBASSY TEPRACE
3440 DUROCHER
1½, 2½, 4½, meublés ou non, centre-ville, air conditionné, piscine, sauna, immeuble luxueux, prix raisonnable, 288-3181.

301 Appartements à louer

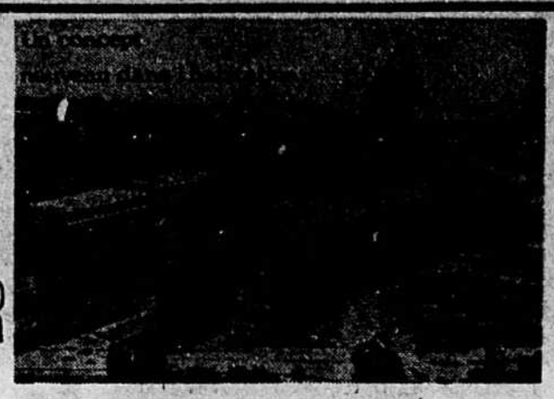
LE MONTFORT
Nouvelle résidence luxueuse de 23 étages, bain sauna et luxueuses accommodations de loisirs. Près métro.
LOYERS DEPUIS $120
BAUX A COURT TERME SI DESIRE
Meublés si désiré
STUDIOS 2½, 3½, 4½ PIECES
QUELQUES-UNS A SOUS-LOUER
ANGLE FORT ET MAISONNEUVE
931-1916 OU 254-5351

JARRY
1501 est, rue Jarry
1½ - 2½ - 3½
2 mois de loyer gratuits et plus encore...
MEUBLES OU NON
TOUTES COMMODITES
722-0622
Bureau de location ouvert du lundi au vendredi, de midi à 10 p.m. Les samedis et dimanches de 10 a.m. à 6 p.m.

1190, RUE du FORT
1½, 2½, 3½, 4½
METRO ATWATER
CENTRE VILLE
PISCINE CHAUFFEE ET TERRASSE
MEUBLE OU NON
PRES CENTRE D'ACHATS
Un immeuble moderne pour les gens dans le vent
937-2509

301 Appartements à louer

ROCKHILL



Accroché aux flancs boisés et verdoyants de la montage de Westmount, le Rockhill offre vraiment la meilleure valeur locative à Montréal. Pourquoi ? Parce qu'il offre tous les avantages des appartements dits de luxe, sans même en parler. Ses caractéristiques de luxe comprennent : des jardins entièrement paysagés, un grand bassin de réflection qui devient une patinoire en hiver, des saunas, une piscine utilisable à l'année longue, avec un maître nageur à plein temps. Promenade commerciale, télévision par câble, sans frais, un club social bien tenu, offrent des installations de divertissement inégalées à Montréal, un portier serviable, et enfin, tout le luxe de la meilleure valeur locative en ville.

Appartements de toutes grandeurs offerts
STUDIO ET GARÇONNIERES, APPARTEMENTS DE 3 PIECES ½ APPARTEMENTS DE 4 PIECES ½ ET "MAISONETTES" A DEUX ETAGES DE 4 PIECES ½ SUR LE TOIT

Heures de visite : de 11 à 21 h, tous les jours, en fin de semaine de 11 à 18 h.
Propriété et administration : Manulife Holdings (Quebec) Limited
4858 Côte-des-Neiges — 731-6444

Rien qu'à voir on voit bien...
Studios, appartements de 1, 2 et 3 chambres à coucher. Maisons de ville de 3 et 4 chambres à coucher. Terrain de golf, 4 piscines, centre communautaire et salles de réception. Écoles maternelle et élémentaire. Centre d'achats. Service d'autobus de la C.T.M. A 4 minutes de la Place Ville-Marie. Modèles et bureaux de location.
Tél. 769-8511
De 11h du matin à 8h du soir.

L'Ile des Sœurs, c'est l'paradis!

LE SAPHIR PHASE II
A douze minutes du centre ville par train électrique
- TENNIS
- PISCINE INTERIEURE
- PISCINE EXTERIEURE
- SAUNA
- JARDINS BOISES

100, ch. de la Côte-Vertu
135, place Côte-Vertu
334-2550

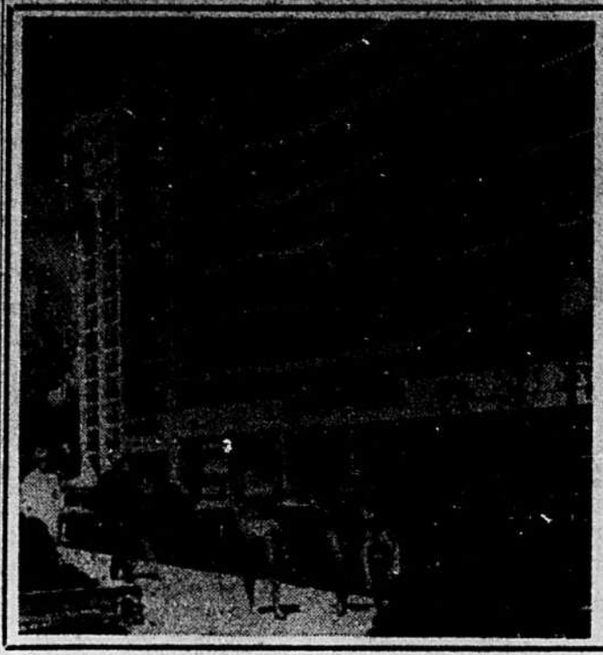
MONTRÉAL NORD
4455 AMIENS
près du centre d'achats Forest
NOUVELLE BATISSE
★ PISCINE ★
102 app. • Intercom
Balcon privé • Toutes les dernières créations
Tél. 325-1666
ALFA CONST. PROP. CONST.

DEMANDEZ
Loyer gratuit
AHUNTSIC
CHATEAU BARCELONE
10150, PAPINEAU
3½ - 4½
TOUTES TAXES PAYEES
COULOIRS AVEC TAPIS
ASCENSEUR — INCINERATEUR
ENTRÉE LUXUEUSE
INTERCOM — CUISINIERE
REFRIGERATEUR — CABLE TV
TERRASSE SOLEIL — CHAUFFES
EAU CHAUDE FOURNIE
MEUBLES
PRIX TRES RAISONNABLE
INSPECTION : 10 A.M. A 9 P.M.
384-1085 - 389-1852

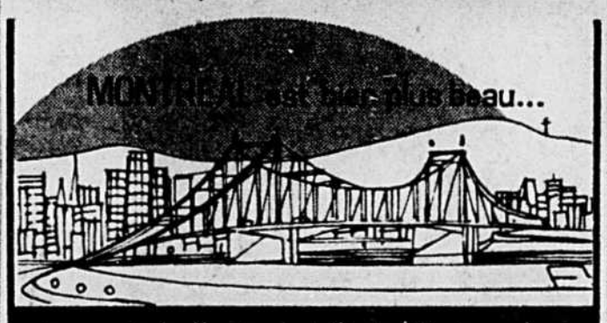
PLACE LEGER
MONTREAL-NORD
3½ ET 4½
★ Piscine
★ Ascenseur
★ Sauna
★ Antenne TV
★ Intercom
★ Taxe d'eau payee
★ Chauffé et eau chaude inclus
★ Stationnement ou garage, etc.
6101, BOUL. LEGER
324-3699
CLAUDE LEGAULT CONST. LTEE

JARDINS LAFAYETTE
Visitez nos app. modèles
1½—3½—4½—5½
meublés ou non meublés
taxes comprises
GRANDES PIECES SPACIEUSES, ASCENSEURS, CABLE TV, PISCINE, TELEPHONE, INTERCOM, SERVICE DE CONCIERGE, GARAGE, TAPIS, MUR A MUR.
LA SALLE
8161, BOUL. NEWMAN
365-4915, 363-4049, 363-5582

301 Appartements à louer

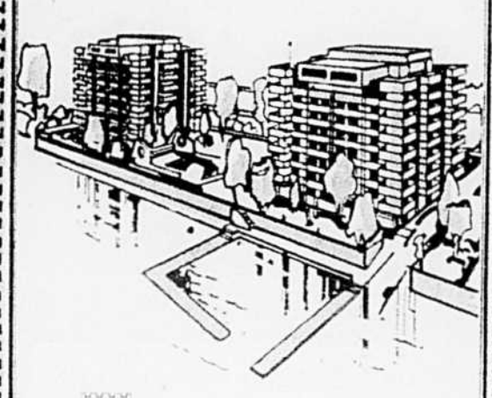


Une île bien à vous
Superbe emplacement sur une île, magnifiques arbres tout autour, port de plaisance privé, terrains de tennis, patinoire, bains sauna, piscine intérieure, piscine extérieure de dimensions olympiques, chauffage tout électrique, câble TV gratuit, magasins dans l'édifice, bus gratuite pour se rendre à la gare de Cartierville et aux écoles locales.
1 chambre ..... depuis $140
2 chambres ..... depuis $160
3 chambres ..... depuis $190
PASSEZ LE PONT DE CARTIERVILLE, TOURNEZ A GAUCHE AUX PREMIERS FEUX DE CIRCULATION, PUIS ROULEZ ENCORE 1 MILLE VERS L'OUEST JUSQU'A NOTRE ENSEIGNE.
Téléphone 688-9711
HAVRE des ILES



si on vit de l'autre côte du fleuve, au...
domaine d'iberville
Ici, dans le confort de votre appartement de Longueuil, admirez à loisir le fleuve majestueux et le superbe spectacle de la métropole, tout en évitant
la fumée et la pollution qui l'affligent...
CHEZ NOUS, PAS DE DEPENSES CACHEES. LES TAXES D'EAU ET D'ELECTRICITE SONT COMPRISES DANS NOS LOYERS RAISONNABLES. NOUS OFFRONS AUSSI
• Le chauffage radiant tout électrique • piscines intérieure et extérieure • saunas • tennis • buanderies • antennes TV toutes chaines • 2 tours nouvellement terminées
LOGEMENTS DE 3, 3½ ET 4½ PIECES
A 7 MINUTES DU CENTRE-VILLE, EN VOITURE OU METRO. REJOIGNEZ LA RIVE SUD ET SUIVEZ LES INDICATIONS POUR LONGUEUIL.
TOUS LES JOURS DE 10 AM A 9 PM
300, RUE JOLIETTE — 679 1330

un site magnifique...



CASTEL de LAVAL
100, BOUL. DES PRAIRIES • 669-1020
CARACTÉRISTIQUES :
• Chauffage électrique • Thermostat dans chaque pièce • Câble T.V. • Ascenseurs automatiques • Salle de lavage • Cuisine moderne avec cuisinière, réfrigerateur de luxe et hotte de ventilation • Service de surintendant • Piscine intérieure et extérieure • Bain sauna • Électricité et taxe d'eau à la charge du propriétaire • Service de marina • A 2 minutes du métro en auto • Arrêt d'autobus
DIRECTION :
Traversez le pont Viau, tournez immédiatement vers la droite à l'enseigne boul. des Prairies puis filez jusqu'à notre projet. Nous sommes situés à 1,000 pieds du pont Viau, côté ouest. Bienvenue !
TERRASSE "PENTHOUSE" BACHELOR MEUBLE
à partir de $155

Le Saguenay
135 est, rue SHERBROOKE
TOUT A L'ELECTRICITE
1½ à 5½
et studio avec alcôve
Maison d'appartements de 21 étages avec chauffage électrique par câble radiant assurant un confort sans pareil, avec contrôle thermostatique dans chaque pièce.
Taxes et électricité payées
Meublés et non meublés
Piscine chauffée
Bain Sauna finlandais
135 est, Sherbrooke
844-4228 ou 482-2300

St-Laurent
2½ - 3½ - 4½
REDECORE
$75 à $110
Chauffé, poêle et réfrigérateur fournis, service de concierge, taxes incluses, laveuse et sécheuse au sous-sol.
Occupation immédiate
LE JOUR :
M. ST-MARTIN
735-2721
MERCREDI SOIR, SAMEDI LE JOUR :
744-5459
1615 Grenet
APP. 2

TERRASSE SHERBROOKE
FACE PARC LAFONTAINE
BACHELORS ALCOVE
APPARTEMENTS 1-2 CHAMBRES A COUCHER
MEUBLE OU NON
Toutes aménités modernes. Piscine extérieure et sauna. Terrasse, intercom, draperies, thermostat individuel, etc.
VENEZ ET COMPAREZ
1150 SHERBROOKE EST
524-1311 288-3181

LE CHERRIER
1010, RUE CHERRIER
près station métro Sherbrooke
1½ • 3½
MEUBLES OU NON MEUBLES
Ascenseurs ultra-rapides
Câble télévision, buanderette
Téléphone intercom, toutes commodités
Piscine extérieure sur le toit
521-3071 OU 849-4278

BOUCHERVILLE
VISITEZ APPT MODELE
3½ $105 — 4½ $125
FACE AU CENTRE CIVIQUE
— ELECTRICITE ET TAXES PAYEES
— ASCENSEURS
— TOUT BETON
— PLUS NOMBREUX AUTRES AVANTAGES
JARDIN MONTARVILLE
450 SAMUEL-DE-CHAMPLAIN
655-4711

APPTS
L'AVILON
ANGLE SHERBROOKE OUEST
3475 ST-URBAIN
TOUT NEUF
CONFORT MODERNE
1½ — 2½ — 3½
OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD, MEUBLE SI DESIRE, PISCINE, SAUNA, INSONORISE, PASSAGES RECOUVERTS TAPIS, ANTENNE TV GRATUITE.
842-3650 842-6523

EXCELLENTE AUBAINE
5½ PIECES
$62 ET $78
VASTES CHAMBRES INDIVIDUELLES ET ECLAIREES, A 5 MINUTES DE CANADAIR. PARKING EXTERIEUR GRATUIT, PRES ECOLES, EGLISES, MAGASINS ET TRANSPORT. S'ADRESSER 1625 CREVIER, APP. 4, TEL.: 747-4551.

NORGATE ST-LAURENT
3, 4 et 5 chambres $75 — $125 chauffé, incluant tous les services. Grande piscine, près écoles, magasins, églises, communications. Chambre à lavage, balcons, stationnement extérieur et intérieur. Certains appartements réservés aux adultes seulement 1179 Décarie, chambre 21, St-Laurent, 334-4820.

COTE-ST-LUC
4 ET 5 PIECES
$59.50 A $89
Près toutes écoles, magasins et communications, stationnement gratuit à l'extérieur, balcon, poêle, réfrigérateur et fournaise au gaz fournis. Antenne de télé commune si désiré. 6723 Chemin Côte-St-Luc, app. 1.

LONGUEUIL
FACE FLEUVE
3 — 4½
TOUS NEUFS, CHAUFFES, TAXES EAU CHAUDE, STATIONNEMENT
8 ST-THOMAS — 677-9223

INDEX

RUBRIQUES DES ANNONCES CLASSÉES

Pour insérer, annuler ou corriger votre annonce, téléphonez la semaine entre 9h et 5h et le samedi entre 9h et midi, à
87-47-111

100 — IMMEUBLES
101—Propriétés à vendre
102—Propriétés à revenus à vendre
103—Propriétés demandées
104—Cottages-Bungalows (achat, vente, échange)
105—Propriétés de campagne (achat, vente, échange)
106—Propriétés à l'extérieur de Montréal (achat, vente, échange)
107—Maisons mobiles
108—Immeubles (achat, vente, échange)
111—Chalets (achat, vente)
121—Propriétés commerciales, industrielles (achat, vente)
131—Terrains
141—Fermes
151—Emplacements à vendre
161—Manufactures
171—Commerces à vendre
173—Commerces à louer
175—Commerces demandés
200 — FINANCE
205—Hypothèques
211—Argent à prêter
213—Argent demandé
221—Collection
231—Occasions d'affaires
233—Occasions d'affaires demandées
241—Associés demandés
300 — LOCATION
301—Appartements à louer
305—Appartements-logements meublés ou meublables à louer
307—Locaux à louer et demandés
311—Logements à louer
313—Logements à louer demandés
315—Logements chauffés à louer
316—Logements meublés à louer
318—Logements-appartements à partager
319—Pensions — Cottages — Etoiles — Propriétés à louer
321—Chambres à louer
322—Chambres demandées
323—Chambres et pension
331—Pension de campagne
336—Maisons de repos
341—Maisons de campagne
351—Chalets à louer
352—Chalets demandés à louer
361—Hôtels — Villégiature
362—Terrains de camping et caravaning
369—Places commerciales
370—Entrepôts à louer
371—Garages
381—Bureaux à louer
383—Bureaux demandés
386—Magasins
391—Salles — Studios — Ateliers
393—A louer — Divers
394—On demande à louer
397—Entreposage
400 — AVIS DIVERS
401—Activités sociales
403—Personnel
405—Avis
407—Perdu et trouvé
411—Voyages — Transport
415—Chasse et pêche
421—Encans
423—Ventes de charité
425—Soumissions
427—Divers
500 — MARCHANDISE
501—Chevaux
507—Animaux
508—Accessoires fermes-jardins
511—Instruments musique
515—Radios-télévision
517—Stéréos
521—Articles de ménage
525—Réfrigérateurs
528—Aliments congelés
529—Machines à coudre
531—Fourrure
533—Vêtements
540—Articles de sport (camping, caravaning)
541—Articles de sport
542—Ski
543—Bicyclette
549—Montres — Timbres (collections)
548—Antiquités
563—Photo — Ciné
580—Tableaux — Peintures
651—Suggestions cadeaux
652—Machinerie
656—Matériaux de construction
657—Effets bureaux, magasins, restaurants
658—Terre à jardinage, pelouse
661—Divers à vendre
663—A vendre, échanger ou louer
667—On demande à acheter
668—Guide d'achats
600 — EMPLOIS
601—Hommes demandés
602—Professeurs
603—Emplois demandés (hommes)
604—Préparation curriculum vitae
607—Agents-vendeurs
608—Hommes — Femmes demandés
611—Femmes — Filles demandées
613—Emplois demandés (femmes, filles)
618—Service domestique
619—Couples d'employés
621—Coiffeuses
623—Bureaux de placements
700 — EDUCATION INSTRUCTION
705—Ecoles de danse
706—Studios de danse
707—Ecoles de conduite
708—Education — Instruction
709—Cours perfectionnement
800 — BOTTIN SERVICE
801—Entretien — Réparations diverses
805—Entrepreneurs
809—Menuiserie — Ebénisterie
810—Electriciens
811—Plomberie — chauffage
813—Tapis, tuiles, prélarts, terrazzo, céramique
815—Planchers
817—Peinture, décorateurs
819—Chapeaux — Couturières
832—Perruques et postiches
833—Traitements de beauté
835—Infirmières
837—Gardiennes
839—Hôpitaux privés
843—Services divers
845—Rembourrage
849—Imprimerie
851—Camionnage — transport — déménagement
853—Tenue de livres, Rapports d'impôt
856—Assurance
859—Cartes professionnelles, Avocats, notaires, médecins, chiro, physiothérapeutes
900 — VEHICULES AUTOMOBILES
913—Equipement à neige
914—Motos-neige
915—Tracteurs
916—Avions
921—Bateaux — Moteurs — Yachts
925—Motocyclettes — Scooters
927—Remorques — Roulottes
928—Clinique d'autos
929—Réparations d'autos — camions
930—Pneus
931—Accessoires d'autos — camions
932—Autos — camions à louer
934—Autobus
936—Camions à vendre
938—Autos — camions demandés
940—Autos à vendre

L'UNI-CITÉ
Christophe-Colomb
OFFRE aux NOUVEAUX MARIES
Complexe très moderne à 5 minutes des stations de métro Jarry (sud) Crémazie (nord)
Confortable et luxueux. Avec votre bonl, votre loyer coûte
1½ $80
2½ $95
3½ $105
4½ $125
OCCUPATION IMMÉDIATE OU PLUS TARD
- Près écoles et centre d'achats
- Antenne T.V.
- Poêle et frigidaire fournis
- Tapis mur à mur et garage
- Près arena et terrain de jeux
- Arrêt d'autobus à la porte
- Cinq minutes du métro.
- A deux pas des grandes artères

273-3326
Bureau de location ouvert de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.
1080 MISTRAL

APPARTEMENTS
PARC MASSON
(FACE AU PARC MASSON)
Résidence des familles heureuses
CONSIDÉRATION SPÉCIALE POUR LES NOUVEAUX MARIÉS
Appartements tout neuf avec tout le confort moderne pour occupation immédiate ou plus tard.
1½ — 2½ — 3½ — 4½
A PARTIR DE $80.
5245 1ère AVENUE ROSEMONT
527-1160
521-7688

★ SPECIAL ★
Crystal Towers
9215 AIRLIE
à Ville LaSalle
3 PISCINES
APPTS TOUT NEUFS
MEUBLES OU NON MEUBLES
GRANDES PIECES
STATIONNEMENT EXTERIEUR (GRATUIT)
2½ $85, — 3½ $90, 4½ $115 et plus
—CHAUFFES, EAU CHAUDE TOUTE L'ANNEE
—SALLE DE LESSIVE
—DRAPERIES MUR A MUR
—TAXES PAYEES
—POÊLE, FRIGIDAIRE FOURNIS
—PRES ECOLES ET MAGASINS
—GARNITURES DE COULEURS
—TAPIS
—PATIO, BALCONS
—BAIN SAUNA
ARRET D'AUTOBUS A LA PORTE
—BAIL A COURT OU LONG TERME DISPONIBLE
RENSEIGNEMENTS : JUSQU'A 10 P.M.
365-0761 366-7671

ST-LAMBERT TOWER
CONFORT — PRESTIGE — SECURITE
2½ • 3½ • 4½
- Appartements ultra-modernes
- A quelques minutes du centre-ville
- Appt insonorisé, à l'épreuve du feu
- Cuisinière et réfrigérateur électriques
- Contrôle chauffage individuel
- Système Intercom
- 2 ascenseurs automatiques
- Piscine, bain sauna, terrasse sur toit et patio
- A quelques minutes des magasins, églises, écoles
- Toutes taxes payées

BUREAU DE LOCATION
672-2640 ou 739-2223
6, RUE ARGYLE, ST-LAMBERT

LE RIVIERA
★ APP. : 3½, 4½
★ A L'EST DU PONT VICTORIA
★ PISCINE INTERIEURE ET SAUNA
★ VUE GRANDIOSE SUR MONTREAL
★ 10 MINUTES DU CENTRE-VILLE
★ PAR METRO OU AUTOBUS
OUVERT TOUS LES JOURS DE 11 HEURES A 21 HEURES
231, RIVERSIDE DRIVE
ST-LAMBERT
672-7109

DEMANDEZ
Loyer gratuit
ANJOU
MANOIR RENAUD
3½ - 4½
(2 SALLES DE BAIN)
PRIX TRES RAISONNABLE
7500 JOSEPH-RENAUD
(ANGLE CHATEAUNEUF)
TOUTES TAXES PAYEES
BAIN SAUNA
REFRIGERATEUR ET CUISINIERE
ASCENSEUR — INTERCOM
SALLE LAVAGE
THERMOSTAT INDIVIDUEL
MEUBLE OU NON
A QUELQUES MINUTES DE MARCHE DES GALERIES D'ANJOU, ARRET D'AUTOBUS (NO 20) A LA PORTE.
INSPECTION : 10 A.M. à 9 P.M.
352-9990

COTE-DES-NEIGES
3350 EDOUARD-MONTPETIT
2½, 3½, taxe d'eau payée, poêle, réfrigérateur, garage si désiré, meublés ou non, prix raisonnable. Concierge, app.1.

ROSEMONT
MEUBLES SI DESIRE
4½ $125 — 3, 3½, $78 à $105, 2 - $75
Meublés de $10 à $50 additionnels.
Chauffés, eau chaude, poêle, frigidaire, buanderette, incinérateur près centre d'achats et rues Bélanger et Pie-IX.
6855, 21e, ROSEMONT
722-7730

DOMAINE LACORDAIRE
Coin Bélanger et Lacordaire
2½, 3½, 4½, 5½
Nouvelle construction, meublés ou non, Chauffés à l'électricité
LOYERS DE $100 ET PLUS
AGENT DE LOCATION SUR LES LIEUX EN TOUT TEMPS
259-4441 ou 389-8444

CHOMEDEY EST OUEST
2½, 3½, 4½, 5½, NEUFS
Chauffé, eau chaude, stationnement, près centre d'achats, écoles, transports, ouvert pour inspection, 681-8050, 688-1033, 681-4501.
500 CHOMEDEY BOULEVARD

301 Appartements à louer

Venez vous la couler douce à Bellerive !

Appartements spacieux, tout équipés, situés dans un parc paysager superbe, en bordure de la Rivière-des-Prairies.
Plus de 20 modèles, plus ou moins grands, dont l'un conviendra sûrement à votre genre de vie et à votre budget. Passez nous voir dès aujourd'hui. Bellerive est d'accès facile: l'ensemble est situé boul. Lévesque, entre les ponts de Cartierville et de l'autoroute des Laurentides. On peut s'y rendre par l'un ou l'autre pont ou encore par le train de banlieue du C.N., jusqu'à la gare de Cartierville.
Vous pourrez choisir entre un appartement à une chambre à coucher, à partir de **$115.**
Un appartement à deux chambres à coucher (dont plusieurs comptent une salle de bain et demie), à partir de **$140.**
Un appartement à trois chambres à coucher (avec deux salles de bain complètes), à partir de **$190.**

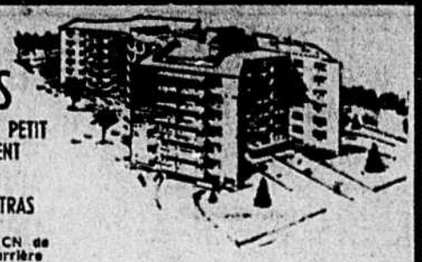
Téléphone: 688-4422
Boulevard Lévesque à LAVAL
Bellerive

Une île superbe entourée de beaux arbres, port de plaisance privé, courts de tennis, patinoire, bains sauna, piscine intérieure, piscine extérieure de dimensions olympiques, chauffage tout électrique, câble TV gratuit, magasins dans l'immeuble, autobus gratuit jusqu'à la station Cartierville et écoles locales.

1 CH. A COUCHER : $140 et plus
2 CH. A COUCHER : $160 et plus
3 CH. A COUCHER : $190 et plus

HAVRE des ILES CHOMEDEY
Passer le pont de Cartierville, tourner à gauche aux premiers feux de signalisation et rouler encore 1 mille vers l'ouest, jusqu'à notre enseigne.
HAVRE DES ILES, CHOMEDEY, LAVAL, TEL. 688-9711

GRAND
PALAIS
PETIT
VILLE ST-LAURENT
1375/1385
BOUL. JULES-POITRAS



(Près de la gare CN de Côte Vertu et l'arrière donnant sur un parc)
Edifice de béton neuf, 144 suites, 4 ascenseurs et très grandes chambres avec 1 ou 2 spacieuses garde-robes. Grands débarras et salle de lessive à chaque plancher. Circuit fermé de télé montrant qui sonne à la porte. Chauffage électrique, thermostat dans chaque pièce. Réfrigérateur dégivrage automatique, tentures soleil, tapis dans les couloirs, etc., etc.
VENEZ VISITER NOS APPARTEMENTS MODELES UNIQUES
OUVERT TOUS LES JOURS DE 11 H A 20 H · DIMANCHE MIDI A 18 H
BUREAU : 336-4650

2½ 3½ 4½
Lundi au vendredi 10 h. à 21 h.
Vendredi, Samedi, Dimanche
13 h. à 18 h.

Le Joie de Vivre
155, boul. Deguire
Ville St-Laurent
336-5151

LESCALE WEST
ELEGANCE — PRESTIGE

Vous serez émerveillés de l'élégance et du confort sans pareil de LESCALE WEST. Vous aimerez particulièrement la façon dont ces appartements uniques à niveaux décalés (split-level) sont construits afin de ressembler à des maisons privées.
C'est **l'endroit** de jouir de la vie à la façon des administrateurs.
APPARTEMENTS GENRE D'ADMINISTRATEURS MAISONS D'UNE ET DE DEUX CHAMBRES A COUCHER
BELVEDERES LUXUEUX
5999 Ave. MONKLAND, N.D.G.
(Intersection Hampton)
484-5060

Plaza Tower APARTMENTS

La grande vie à la moderne

Aux appartements Plaza Tower, vous bénéficiez de toutes les commodités du centre-ville. Souterrain donnant directement accès au Métro, spacieux appartements climatisés, vue panoramique... ne sont que quelques-unes des nombreuses particularités qui créent la grande vie à la moderne ! Appartements à compter de $150 ; il y en a un pour vous; visitez dès aujourd'hui !

Plaza Tower Apartments
Place Alexis-Nihon
Entrée boul. de Maisonneuve
Tél. : 935-0818

VILLE MARIE GARDENS
1200 QUENNEVILLE
ST. LAURENT

10 minutes du centre-ville
PRES STATION COTE-VERTU
4½ pièces (2 chambres coucher)
IL EN RESTE 4 - $130
3½ pièces : il en reste 1 - $110
QUELQUES-UNS A SOUS-LOUER
(2 MOIS GRATUITS)
2 piscines, jolie terrasse soleil
Renseignements
331-1352

Jardins Pacific Gardens

A Ville d'Anjou
6255 JOSEPH-RENAUD
Confort luxueux à loyer modique
BACHELOR $82
1 CHAMBRE $102
ASCENSEURS AUTOMATIQUES
FRIGIDAIRE
TAPIS MUR A MUR
CONTROLE THERMOSTATIQUE INDIVIDUEL
BUANDERIES
POELE ELECTRIQUE
351-7490

The Royal Westmount
250 AVE CLARK
★ Appartements avec 1 et 2 chambres à coucher, plus salle à diner séparée
★ Services complets
★ Piscine intérieure
★ Ascenseur
★ Air conditionné
★ Garage disponible
937-5359
SOIR 933-7460

Le Tadoussac
- EDIFICE DE PRESTIGE DE 20 ETAGES
- TOUT A L'ELECTRICITE
- 3 ASCENSEURS RAPIDES
- PISCINE INTERIEURE
- 2 BAINS SAUNA
- 2 TERRASSES SUR LE TOIT
- 3 ETAGES DE STATIONNEMENT INTERIEUR
- CENTRE-VILLE PRES DES GRANDS MAGASINS, THEATRES, CINEMAS, LA PLACE DES ARTS, LA PLACE VILLE-MARIE, LA PLACE VICTORIA ET RADIO-CANADA
- ELECTRICITE ET TAXE PAYEES
- CHAUFFAGE ELECTRIQUE AVEC CONTROLE DANS CHAQUE PIECE, TOUS LES MOIS DE L'ANNEE.

UN CONFORT AUX MILLE COMMODITES
1½ A 5½ ET PLUS.
VISITEZ NOS APPARTEMENTS MODELES DE 9 h. A 21:30 TOUS LES JOURS.
INFORMATION SUR LES LIEUX
65 est, rue Sherbrooke
Tél. : 487-2309
482-2300

2222-2244 boulevard St-Joseph est
3½

Appartements modernes, spacieux et bien éclairés
- INTERCOMMUNICATION PRIVEE AVEC L'ENTREE PRINCIPALE
- CORRIDOR EN TAPIS
- POELE ET FRIGIDAIRE ELECTRIQUES
- TOUTES TAXES PAYEES

525-0961 525-4571

A la Résidence Belvédère c'est la belle vie!

RESIDENCE BELVEDERE, tout près du Forum et à 2 minutes de Place Alexis Nihon vous offre le vraie belle vie !
APPARTEMENTS A 2 PATIERS... 1½ - 3½
Terrasse sur le toit, piscine chauffée intérieure, Sauna, salle avec bar pour réception privée, patio extérieur attenant, thermostat à contrôle individuel, intercom TV, câble de TV pour chaînes américaines... et tous les privilèges souhaités vous les trouverez à :
2175 ouest, boul. de Maisonneuve
Composez 931-6151 ou 931-5487
OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD

21 ETAGES

Résidence **Belvédère**

Saint-Lambert

Paix

Tranquilité et calme. Loin des bruits insolites et pourtant à quelques minutes du centre-ville.
3½-4½ à compter de $135.00, incluant poêle, réfrigérateur, télé-cable. Taxes, électricité, eau chaude payées.
Balcons, jardins et cours intérieures. Piscine, courts de tennis.

JARDINS ST-LAMBERT
Angle Victoria et Churchill
672-5353

domaine du bois
10,350, BOIS DE BOULOGNE
334-8460

Nous ne refusons jamais des conditions raisonnables
3 - 3½ - 4½ - 5½
SPACIEUX APPARTEMENTS
- A l'épreuve du feu
- Toutes taxes payées
- Intercom
- Ascenseurs
- Piscines intérieure et extérieure (sauna)
- Thermostat individuel

10350 Bois-de-Boulogne
(1 rue à l'est de l'Acadie, au sud de Henri-Bourassa)
OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD

Centre résidentiel d'Ahuntsic
3210 GOUIN EST
3 MINUTES DU METRO
3½ — 4½ — 5½

En béton, à l'épreuve du feu et du son. Chauffage individuel, intercom, câble de télé. Grandeur des pièces: entrée 10' x 5', avec placard 5' x 2', salon 20' x 10', cuisinette 9' x 9', chambre de bain 11' x 5' avec lingerie et installation pour laveuse et sécheuse; chambre maître 14' x 12' placard 6' x 2', 3e chambre, 12' x 9', placard 4' x 2', cuisine 8' x 9'.
LOYERS $110, $130, $150
Information
331-7536 - 387-4814 - 384-5273

Pluce Elgin 1100 McGregor

COIN DE PEEL ET McGREGOR (CENTRE VILLE)
OCCUPATION MAINTENANT OU PLUS TARD
1 CHAMBRE A COUCHER A COMPTER DE $165
- Nouveaux appartements
- 2½ — 3½ — 4½ — 5½
- Air climatisé central
- Electricité incluse
- 2 saunas
- Piscine chauffée
- Service de portier
- Draperies incluses

849-7061

L'ACADIE TOWERS
7705, L'Acadie
(COIN SAINT-ROCH)
1½ — 3½
Luxueuse nouvelle résidence de 18 étages
- Edifice climatisé
- Thermostat individuel
- Deux ascenseurs
- TV circuit fermé
- Antenne tous canaux
- Terrasse-soleil, avec douches
- Piscine intérieure
- Bain Sauna
- Buanderie moderne
- Self-ser. Valet
- Garages — Box
- Près centre d'achats Rockland
- Arrêt d'autobus
- Taxes payées
- Gérant résident

274-4389

Jardins Pacific Gardens
LaSalle
8590 JEAN-BRILLON
VIE DE LUXE A BAS PRIX
GARÇONNIERE $97
UNE CHAMBRE A COUCHER $104
2 CHAMBRES A COUCHER $120
COMMODITES COMPRISES
ASCENCEURS
REFRIGERATEUR
PASSAGES RECOUVERTS TAPIS
SALLES DE LESSIVE
PISCINE
THERMOSTAT INDIVIDUEL
366-7740

DOMAINE BOIVIN
Luxueux
3½ - 4½ - 5½
- Piscine
- Chauffé
- Eau chaude
- Stationnement

Ste-Thérèse Ouest
SORTIE 12 DE L'AUTOROUTE
625-1533

LONGUEUIL
RUE DE LYON
674-1428

SPECIAL BONI
Terrasse Fleury 10320
1½, 2½, 3½, 4½
MEUBLE OU NON
TOUTES COMMODITES
TERRAIN JEUX POUR ENFANT
STATIONNEMENT GRATUIT
OUVERT 10 A.M. A 10 P.M.
389-8128

A LAVAL
CO-OP HABITAT VOUS OFFRE :
2½, 3½, 4½, 5½
et 7 pièces
274-4360 — 274-4369

A Longueuil
Co-op vous offre des logements 2½, 4½
POUR RENSEIGNEMENTS
274-4360 — 274-4369

VILLE ST-LAURENT
4½ — 5½ PIECES
$90 A $115

Chauffé, tous les services, cuisinière, réfrigérateur, stationnement gratuit, 655 boul. Laurentien, app. 4, St-Laurent, 747-4005.

ANJOU, 3½, 4½, nouveau, chauffé, ascenseur, sauna, cuisinière, réfrigérateur, taxes payées, 7500 Joseph-Renaud, 352-9990.

ANJOU Le Vicomte: une rue au nord de Châteauneuf: 1½: $60; 2½: $75; 3½: $90; 4½: $105; 5½: $115. Chauffé, thermostat individuel, incinérateur, salle de lavage, eau chaude, 7790 Trémolières, 351-8120 — 351-7736.

ANJOU
RUE TREMOLIERE
2½, 3½ NEUFS, CHAUFFES
EAU CHAUDE,
POSSIBILITE MEUBLE
TELEPHONE : 353-4708

ANJOU, 1½-4½-5½, neuf, autobus, 8301, Galeries d'Anjou, 676-0027, soir 352-4345.

8e AVENUE, 5543, Rosemont, 3½ neuf, poêle, frigidaire, eau chaude, chauffage fournis, 376-6449.

AVENUE DU PARC 5990, 3½, 4½, 1 mois gratuit, chauffés, libres, 747-9245.

AVENUE DU PARC 5462, Voisin Outremont, 3½, $78, 4½, $88, Taxes.

BARCLAY 3195, 4½ non chauffé, semi-sous-sol, raisonnable, 488-4971, 739-8544.

BEAUBIEN, 3½, poêle, réfrigérateur, chauffé, eau chaude, mois gratuit, 259-3510.

BEAUBIEN 4371, 4½, 2½, 1½, meublés ou non, très raisonnable, 486-6139.

BEAUBIEN 7310
ATTENTION NOUVEAUX MARIES
Meublé si désiré. Draperies-soleil, intercom, antenne-télévision. Thermostat individuel, ascenseur, buanderette, 3½, 4½, $95 et plus. 352-6830.

AHUNTSIC, bachelors, 1½, 2½, 3½, poêle, frigidaire, information, 387-1369.

AUNTSIC, 10286 Terrasse Fleury, 4½ chauffé, eau chaude, $105 et plus, 388-0084.

AHUNTSIC, 3½, chauffé, garage, concierge, près centre d'achats, métro, 389-9823.

AHUNTSIC, 4½ pièces, chauffées, eau chaude, service concierge, 10,460 Terrasse Fleury, appartement 1, 387-7608.

AHUNTSIC, 1655 est Sauvé, tous services, taxes payées, 2½, $80, 3½, $90, 453-4547.

AHUNTSIC 1½-2½-3½ $65 et plus, grande piscine, vaste balcon, hobby luxueux, centre d'achats, écoles, églises, transport facile. Jardins Fleury 10150 St-Laurent vers le nord jusqu'à Fleury tourner à gauche jusqu'à Place Meilleur.

AHUNTSIC, 1½, 2½, 3½, 4½, très bien situés, près centre d'achats, très beaux appartements, 381-0951.

APOLLO-XI
1½ - 2½ MEUBLES OU NON
TRES SPACIEUX, NEUFS, LUXUEUX, PASSAGE CLIMATISE, ELEVATEUR RAPIDE, TAPIS MUR A MUR TOUT EQUIPE, TOUT COMPRIS, THERMOSTAT, INTERCOM, INCINERATEUR, BUANDERIE.
FACE METRO
BERRI-SHERBROOKE.
844-3621 — 3665 BERRI
OCCUPATION IMMEDIATE

RUE LIENART COIN BELANGER
3½ — 4½ — NEUFS
A PARTIR DE $100
LA VIE MODERNE EN CONFORT
TOUT A L'ELECTRICITE
TOUT EQUIPE
TOUT COMPRIS
OCCUPATION IMMEDIATE
OU DIFFEREE
256-5756 — 735-4916

AHUNTSIC, sous-sol tout neuf, 3½, pour occupation immédiate, 388-4350.

AHUNTSIC, 3, 3½, meublés ou non, s'adresser 2460 Sauvé Est.

AHUNTSIC, 3½ fermées, équipées, chauffées, terrasses, près métro, 332-3873, 625-1366.

AHUNTSIC 1975, est, Henri-Bourassa, 3½, 4½, bas prix, 767-4264, 332-1270.

AHUNTSIC, métro Sauvé, beau 3 pièces, moderne, chambre fermée, service concierge, 9855 St-Laurent, 387-1058.

AHUNTSIC, 10150 Papineau, 3½, 4½, neuf, ascenseur, chauffé, poêle, frigidaire, taxes payées buanderie raisonnable, 384-1065.

AHUNTSIC près métro 10595, St-Laurent, 2 mois gratuits, appartements luxueux neufs 2½, 3½ grandes pièces, équipé, télévision, canaux américains sun-deck, occupation immédiate. Enfants acceptés. 382-2953.

AHUNTSIC, 4½, chauffé, tél. 384-3108.

AHUNTSIC, nouvel édifice, ascenseur, service concierge, loyer raisonnable. 382-1415.

VILLE MARIE
1 CHAMBRE A COUCHER
$82 A $102

Chauffé, tous les services, cuisinière, réfrigérateur, stationnement gratuit, 655 boul. Laurentien, app. 4, St-Laurent, 747-4005.

ANJOU, 3½, 4½, nouveau, chauffé, ascenseur, sauna, cuisinière, réfrigérateur, taxes payées, 7500 Joseph-Renaud, 352-9990.

ANJOU Le Vicomte: une rue au nord de Châteauneuf: 1½: $60; 2½: $75; 3½: $90; 4½: $105; 5½: $115. Chauffé, thermostat individuel, incinérateur, salle de lavage, eau chaude, 7790 Trémolières, 351-8120 — 351-7736.

ANJOU
RUE TREMOLIERE
2½, 3½ NEUFS, CHAUFFES
EAU CHAUDE,
POSSIBILITE MEUBLE
TELEPHONE : 353-4708

ANJOU, 1½-4½-5½, neuf, autobus, 8301, Galeries d'Anjou, 676-0027, soir 352-4345.

8e AVENUE, 5543, Rosemont, 3½ neuf, poêle, frigidaire, eau chaude, chauffage fournis, 376-6449.

AVENUE DU PARC 5990, 3½, 4½, 1 mois gratuit, chauffés, libres, 747-9245.

AVENUE DU PARC 5462, Voisin Outremont, 3½, $78, 4½, $88, Taxes.

BARCLAY 3195, 4½ non chauffé, semi-sous-sol, raisonnable, 488-4971, 739-8544.

BEAUBIEN, 3½, poêle, réfrigérateur, chauffé, eau chaude, mois gratuit, 259-3510.

BEAUBIEN 4371, 4½, 2½, 1½, meublés ou non, très raisonnable, 486-6139.

BEAUBIEN 7310
ATTENTION NOUVEAUX MARIES
Meublé si désiré. Draperies-soleil, intercom, antenne-télévision. Thermostat individuel, ascenseur, buanderette, 3½, 4½, $95 et plus. 352-6830.

BELANGER, 1ère avenue, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, eau, électricité payées, $65, 277-5119.

1058 BERNARD, 5½ immédiatement, 3½ septembre, équipé, terrasse, 277-9604, 381-2158.

BISHOP 1176, GARCONNIERES, TRANQUILLES, TOUS SERVICES, A COMPTER DE $75.

BOLDUC et Sherbrooke, juillet, août gratuit. Grands 3½ et 4 ½, $85 et plus, informations: 353-4437.

BOUCHERVILLE, 6 pièces, 151 De La Blanche Herbe, $85, tél.: 655-1498 après 6 h.

BOUL. PIE-IX 4590
3½, 4½, frigidaire, poêle fournis, redécorés, commençant $105, 256-8925, 487-7379.

BOULEVARD ST-JOSEPH est 224, 2 pièces, 5 pièces, poêle, réfrigérateur, eau chaude, nouvellement décoré, concierge.

BOUL. ST-JOSEPH EST, 66, 1½, 2½, 3½, très large et moderne building avec élévateur, 1 mois de loyer non payé, peut être considéré libre immédiatement ou octobre, toutes taxes payées. Il nous reste aussi des 1½, 2½, meublés, appeler 845-5735.

BOUL. ST-MICHEL
2½, 4½, NEUF, CHAUFFE, EAU CHAUDE, SPECIAL 2 MOIS GRATUITS, 325-4491:

10551 Boul. ST-MICHEL, près Fleury, 4½, pas chauffés, 389-9146.

BOURRET, 3½ moderne, piscine, excellente location, 2 mois gratuits, 738-9664.

BOURRET 4875, sous-louer très beau 4½ pièces sur devant, face au sud, 3ème étage, ascenseur, 7 armoires, très grand balcon, 737-9418, 15 h. à 20 heures.

CARTIERVILLE, 2½, chauffé, meublées ou non, poêle, frigidaire, piscine, près gare, shopping, mois gratuit, 334-8521.

CARTIERVILLE, 12180 Lachapelle, face Parc de Mesy, 4½ et très grand 4½, libres, poêle, réfrigérateur, eau chaude, sauna, câble TV gratuit, 322-0050, 331-1908.

CARTIERVILLE, 3½, meublé ou non, planchers varathane, buanderie, $105, 331-8167.

CARTIERVILLE
11970 GRENET
1½, 2½, 3½, 4½, modernes, ascenseur, piscine, centre d'achats, taxes payées, station CN, autobus Décarie, autobus métro. Occupation immédiate ou réservation.
A PARTIR DE $80 334-5845

CARTIERVILLE, 1½, 2½, 3½, 4½ meublé ou non, 2 coins de rue station Val Royal, à côté centre d'achats. S'adresser surintendant, 5730 ou 5720, app 10 De Salaberry, 331-8323, 334-2802.

CHOMEDEY Ouest 3½, 4½ pièces meublées ou non $85 et plus, avec cuisinière et réfrigérateur de 13 pi. cu. Thermostats individuels, près magasins, écoles et arrêt d'autobus. 2 mois gratuits, 4755 Boul. Lévesque, 668-0502.

CHOMEDEY
APPARTEMENTS DE LUXE NEUFS
Aimeriez-vous un salon avec balcon privé, cuisine d'acajou, avec appareils électroménagers. 1 ou 2 grandes chambres à coucher, garde-robes spacieuses plus service de conciergerie, salles de lavage, remise, parking et garages, superbes piscines et pataugeuses, secteur de jeu ombragé, beaucoup de place pour les enfants pour jouer. De $95 à $130 par mois, comprenant chauffage, eau chaude, taxes d'eau payées. 1870 rue Principale, app. 207 ou téléphonez 681-1887, 688-9891.

COOLBROOK-VANHORNE, 2½, 3½, 4½, meublés, 2 mois gratuits, moderne, équipés, près magasins, transport, 739-2162, 737-8764.

COTE-DES-NEIGES, moderne, 3½, 4½, 5591 Gatineau, 731-8414.

COTE-DES-NEIGES, 4½ chauffé, $125, mois gratuit, câble TV, moderne, 5560 Victoria, 735-6030.

COTE-DES-NEIGES, à sous-louer, aubaine, 5½, pas chauffé, clair, 737-4828, 481-9656.

COTE-DES-NEIGES, 4½, chauffés, Université, centre d'achats, $100; 733-6956.

COTE DES-NEIGES, 3340 Maréchal, coin Decelles, 2½, équipé, chauffé. Libre 1er septembre. Près Université Montréal. Visites lundi au vendredi.

COTE-DES-NEIGES
Studio, équipé, un mois gratuit, $140. 733-6515, après 6 h. 467-4664.

COTE-DES-NEIGES, 3325 Place Decelles 2½, 3½, taxe d'eau payée, poêle, réfrigérateur fournis, garage si désiré, meublés ou non, prix raisonnable. 731-8645, APP. 104.

1150 COTE-VERTU
Près Décarie, nouvel immeuble en béton, près magasins et transport, piscine intérieure, sauna, terrasse-soleil, toutes commodités, grandes, 3 et 3½, à compter de $130. s'adresser appt. 101, ou 714-3839 ou 747-5651.

CREMAZIE, 406 est, grand 3 pièces, poêle, frigidaire, voisin métro, taxe eau payée, concierge, $85.

DECARIE 4710, près Queen Mary, 3½, $115, mois gratuit, spacieux câble, taxes incluses, ascenseur, 735-6030.

DELORIMIER 2970, app 1, 3 fermées, modernes, fournaise, 570, 524-8312.

DE SALABERRY-Pasteur, 2½, 3½, juillet-août gratuits, tranquillité absolue, 336-3628.

De SALABERRY, près gare du C.N. grands 1½, 2½, 3½, 4½; immeuble si désiré. Moderne, propre, facilité de transport, près centres d'achats. Chauffe, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, concierge. Bail au mois ou à l'année.
LOYER RAISONNABLE
5650 De Salaberry : 336-0707; 336-0096
2170 DeSalaberry : 331-6448; 332-2480

DUDEMAINE 5505, 4½, gare Val-Royal, ménage refait, 279-0784.

EDOUARD MONTPETIT, 3555 coin Côtes-des-Neiges, 1½, 2½, très propre, $90 à $125 — 739-6569.

EDOUARD-MONTPETIT, coin Victoria, 3½, nouvelle cuisine, comptoir et planchers repeints, raisonnable, 739-7628, 484-6560.

EDOUARD-MONTPETIT, 3019 près Université de Montréal, 3½, 4½, 489-2723, 733-9430.

EDOUARD-MONTPETIT 3510, 3½, 3½, moderne, meublé ou non, 733-3629.

EDOUARD MONTPETIT 2785, 3½ meublés ou non, Université 279-0784.

EVERETT 1250, app 5, 3 pièces, poêle, frigidaire, 625-2274, 270-5663.

3335 FLEURY EST
Mois gratuit, 4½ fermées, chauffées, buanderie, concierge, balcon, 325-3495, 321-0886.

2925 Henri-Bourassa est, 2½, 3½, chauffées eau chaude fournie. Occupation immédiate 382-2069.

HENRI-BOURASSA 1749, coin Papineau, 1½, 2½, 3½, 4½, Immeuble neuf à l'épreuve du feu et du son. Taxe d'eau payée. Poêle, réfrigérateur fourni. 388-1271.

HENRI-BOURASSA, est, 1735, près Papineau, grand 3½ $95, libre, 4½ libre en octobre, meuble ou non, ascenseur, équipé, chauffé, eau chaude, taxes payées, surintendant sur les lieux, 388-2876, 861-1424.

HOCHELAGA, coin Aird, nouveaux immeubles luxueux chauffés, eau chaude, antenne gratuite, toutes commodités.
2½, 3½, 4½
LIBRE, LOYER RAISONNABLE
2555 AIRD, APP. 8
254-8966

JARRY et Fabre 3½, 4½ pièces chauffées, peinture et planchers sablés, $80 et $95, par mois. S'adresser 727-9910.

LACHINE 2½, 3½, grandes pièces, nouvel immeuble, équipées, très raisonnable, excellent emplacement, libre, stationnement intérieur, 634-4835.

LAJEUNESSE 7430 près métro Jean-Talon, 2½, 4½, bâtisse neuve, ascenseur, meublés ou non, 277-0528, 270-3337.

10144 LAJEUNESSE, près métro Sauvé, nouveau, luxueux, 1½, 2½, 3½, 4½, chauffé, eau chaude ascenseur immédiatement ou plus tard, 387-8201.

LASALLE, 585 Behrens (Airlie), luxueux 3½, réduit, $90, 4½ $112, équipé, redécoré, balcon, 365-8428, 735-1509.

LE PARC LAFONTAINE
NE LOUEZ PAS SANS NOUS VOIR
3½-4½ pièces fermées. Dans un immeuble ultra-moderne, de 17 étages, face au Parc Lafontaine, 2 ascenseurs, sauna, piscine intérieure. Fenêtres panoramiques, jardin et promenade sur le toit, sundeck. Tous services et toutes commodités.
1101 PARC LAFONTAINE — 527-9101

LONGUEUIL, en face du fleuve Saint-Laurent, nouveaux 4½, 5½, grands logements, tout équipés, près écoles, magasins, transport. Très raisonnable. 670-2617.

MACKAY 2040 — 6 grandes pièces, fini commerciales, avec domicile, 521-3129, fin de semaine 625-9414.

MACKAY 1225, 1½ TRANQUILLE, MEUBLE OU NON MEUBLE, TOUS SERVICES, 583.

MESSIER près de Sherbrooke, chauffé et eau chaude fournie, sundeck, 3½, 4½, meublés à neuf, occupation immédiate, informations surintendant, 523-7355, à 3435, Messier, app. 6, ou bureau central, 861-0231.

MOLSON 7090, 4½ chauffés, eau chaude fournie, 331-0237, 270-7960.

MONTREAL-NORD, 1½, 2½, électricité payée, Amiens, Pie-IX, 322-3623.

MONTREAL-NORD, 4½, nouvel immeuble chic, à partir de $85 chauffé, tous services compris, 325-6598.

MONTREAL-NORD, 11338, Salk, 4½ pièces, appelez 321-6074.

MONTREAL-NORD, 4½, chauffé, électricité, taxes payées, 4343, Amiens, 322-3623.

MONTREAL-NORD, neufs, meublés ou non, 2½, 3½, 4½, S'adresser: 5290, 5257, 5230 Charlemagne, 324-7651, 323-3058, 324-8552.

MONT-ROYAL OUEST 125, 3, 4, 5 pièces, équipées, taxes payées, $90 à $145, 288-3926, 937-3706.

61 MOZART EST, 3½, 4½, chauffé, eau chaude, 256-7491, 274-0979.

N.D.G., 4½ pièces, chauffées, taxe d'eau payée, eau chaude, 482-9165.

N.D.G., 3½, équipé, mois gratuit, maison prestige, ascenseur, conciergerie, 4710 Décarie près Reine-Marie, 735-6030.

N.D.G. 4 équipé, chauffé, taxe d'eau, $100: 486-3368.

N.D.G. à sous-louer, 4½ chauffé, Sherbrooke et Cavendish, balcon avant. Près magasins, $125, libre, juillet gratuit, 482-8158.

NOUVEAU BORDEAUX, 1480 Salaberry, "mois gratuit", 1½ - 2½ - 3½ - 4½, meublé ou non, ferme, chauffé, intercom, incinérateur, buanderie, concierge, autobus, 590 plus, 331-6494, 321-0888.

N.D.G. 3½, 5½, poêle, frigidaire, $71, $82, $90, autobus porte, 5220 Walkley, 276-4111.

OUTREMONT, 3½, $75, chauffé, 4½, $85, équipé, 615 Querbes, 937-0950.

PAPINEAU 9780, 2½, 3½, immédiatement, 4½, septembre, Surintendant 387-9450, 381-2158.

PARC EXTENSION, luxueux 1½, 2½, 3½, 4½ grands, fermés, canaux américains, ascenseur, libre maintenant ou plus tard, 8660 Stuart, app. 101, 273-0098.

PASTEUR 11760, coin Dudemaine 4½, $110, premier août 274-4618, 937-3112.

PIE-IX 9303, 3 pièces chauffées, 220, meublé ou non meublé. S'adresser concierge app 1, 279-7043.

PIERREFONDS, meublé si désiré, neuf, 3½, 4½, (5½ duplex), 626-6495.

PLACE Bellerive, sous-location, 7 mois à partir du 1er août $1½ pièces, sur rivière, 2 salles bain complète normalement $212 laisserais $180, 681-5660.

3820 PLAMONDON, app 10, sous-louer, 4½, eau payée, 739-7152.

PLAMONDON près Victoria, 2½, 3½, 4½, chauffé, $90 et plus, 489-2723.

PONT-VIAU, 3½, 4½, grand, pas chauffé, tranquille, près magasin, transport, stationnement, $60, $73, 332-9251, 667-2705.

RIDGEWOOD, 4½, équipé, balcon, vue panoramique, ascenseur, $170, 737-3142, soir.

ROCKHILL près Université, 3½, toutes commodités, $165; 482-4591; interurbain 819 - 322-2178.

ROSEMONT, 2½, 4½, neuf, chauffé, eau chaude, balcon, de $75.
5430 Bélanger est 376-7114
5370 Beaubien est 256-3044

ROSEMONT, 6869, 6870, 24e, 4, 3½, aussi meublés, 721-6978, 729-4870.

ROSEMONT, boulevard, 4525, mois gratuit, 2½ meublé, 4½ poêle, frigidaire.

ROSEMONT, 3½, chauffé, poêle, réfrigérateur, $80; 5925, 26e, $70, 374-4817.

ROSEMONT, 6080-27e Avenue, grand 4½, Transcanadienne, 50 milles de Montréal, chauffé, poêle, frigidaire, 1er août, 721-3850.

ROSEMONT, 6955, 12e, 3½, 4½, meublés, non meublés, chauffés, eau chaude, taxes payées, 729-7950.

ROSEMONT, 3665, St-Joseph coin 16e avenue, 3½, $110, 5½, $125, fermées, chauffées, 331-3377, 273-4451.

ROSEMONT 6280, 39e av., 3½-$65, 4½-$115, ménage récemment fait, équipé, chauffé, eau chaude, libre, volsinage paisible, surintendant sur les lieux, 256-7657, 861-1424.

ROSEMONT, 3½, 4½, chauffés, eau chaude, 5883 Denormanville, 279-0640.

ROSEMONT, 4 chauffées, réfrigérateur, poêle, ventilens, linoléum, 3585 St-Zotique est.

ROSEMONT, 3½, $60 — 4½, $75, 1 mois gratuit, réfrigérateur, cuisinière, fournaise, 6600 - 20e avenue, appartement 5, 729-5442 — 937-3570.

ROSEMONT, 3½, chauffé, cuisinière, réfrigérateur, $70-$80, 5925, 26ème avenue, 374-5817.

ROSEMONT, nouveaux immeubles luxueux, chauffé, eau chaude, antenne gratuite, toutes commodités.
2½, 3½, 4½
LIBRE, LOYER RAISONNABLE
6988 16e Avenue app. 1
721-5485
5260 11e avenue app. 2
376-1597

ROSEMONT, 3333 Boul. St-Joseph, neuf, moderne, 1½-3½, chauffé, eau chaude, thermostat individuel, balcon, autobus, $80 plus, 523-1880, 481-6048.

ROSEMONT, 3825 Laurier, coin 18e, 3½, $90, 5½, $135, fermées, chauffées, eau chaude, 331-3377, 273-4451.

ROSEMONT, 6660 — 24e AVE
Mois gratuit, 3½ fermées, chauffées, concierge, incinérateur, buanderie, 374-2472, 321-0888.

ST-HUBERT 3860, 3 pièces, équipé, rez-de-chaussée 288-7477, 381-2158.

SAINT-LAURENT, MAGNIFIQUES 2½, 3½, 4½, EDIFICE MODERNE, TOUTES COMMODITES, MAGASINS, BANQUES, GARDERIES, PISCINE, 455 BOUL. LAURENTIEN, 747-3649, 747-3298.

ST-LEONARD, 3½, 4½ PIECES, TOUT PAYE, 255-8424.
301
ST-LEONARD
LUXUEUX APPARTEMENTS NEUFS
3-3½-4½-5½ chauffés, taxe d'eau payée, eau chaude fournie, insonorisés, ascenseur, sun deck, service de conciergerie, près autobus, centre d'achats, à partir de $75.
UN MOIS GRATIS
7055 VALDOMBRE COIN BELANGER
255-0628 376-0084 254-9129

ST-LEONARD, 3½, 4½ chauffés, taxe d'eau et eau chaude, 6340 Langelier, 325-6784, 324-2177.

STE-THERESE, 29 Cadieux, 3½, 4½, chauffés, occupation immédiate, Mme Armstrong 842-8505, M. Gagnon, 430-0143.

SAUVE près métro, nouvel immeuble luxueux, ascenseur, 1½, 2½, 3½, meublés ou non, libre maintenant ou plus tard. 388-7728.

2130, 2150 SCOTT, Ville St-Laurent, 2½, 3½, 4½, poêle, réfrigérateur, service conciergerie, 748-9589 ou 744-1731.

SHERBROOKE est, près centre d'achat Versailles, meublé ou non meublé, chauffé, eau chaude fournie, sundeck, 1½, 2½, meublé à neuf, occupation immédiate. Information surintendant 8230 est, Sherbrooke, app 1, B, ou au Bureau Central, 861-2331.

TERRASSE MONACO
2½, $95, 2½, $90, 5350 Dudemaine, appt 7, 334-5287.

VERDUN
1½, 2½, 3½, 4½, chauffés, eau chaude, équipés, informations.
830 GORDON AVENUE, 676-8750

4070, 4072 VERDUN, 1-3½ pièces, pas chauffé, 1-3 pièces, convient à petit commerce ou bureau, composer 878-4431 ou 761-4753.

VERDUN, nouveau 3½, balcon, chauffé, équipé, meuble si désiré, 937-0910 ou 872-4477.

VICTORIA 5560, près Côte-Ste-Catherine 4½, poêle, frigidaire, $125, mois gratuit, taxes incluses, 735-6030.

VILLE SAINT-LAURENT, 3½, $90 — 4½, $100, 1 mois gratuit, chauffés, réfrigérateur, cuisinière, Polrier, appartement 9, 747-4571, 937-3570.

VILLE SAINT-LAURENT, grand 3½, balcon, près autobus, 748-9528.

VILLE SAINT-LAURENT, 1695 Grenet, près Poirier, et Canadair, 1 mois gratuit, 4½ chauffé, équipé, buanderie, cour, autobus, concierge, $110, 735-2485.

VILLE ST-MICHEL, 8569, 13e, app. 4, 4½, fournaise fournie, 2e, $91, 729-9097.

VILLE ST-PIERRE (20 Hillcrest), moderne, 3½, réduit $65. 735-1509, 331-3136.

VILLE SAINT-PIERRE, grand 4½, balcon, près autobus, raisonnable, 489-1594.

VILLE ST-PIERRE, 4½ moderne, grande cuisine $80. Alfred Stehr 737-6217, 935-8541.

VILLERAY 3½ meublé, ou non, face au parc, IGA, 279-0784.

WESTMOUNT, 2200 Claremont et Sherbrooke ouest, nouveaux appartements luxueux meublés ou non, 1½, 2½, 3½, 4½, transport facile, près centre-ville, 486-7772 ou 489-3636.

WILDERTON 6540, grand 3½, près centre d'achats Van Horne, raisonnable immédiatement, appt 5, 739-9971.

301 Appartements à louer

3285 LANGELIER
PRES SHERBROOKE

5½, 3½, 4½, chauffés, concierge, câblevision, poêle, réfrigérateur, $85 à $120. Occupation immédiate ou différée. 255-1642 ou 430-1400.

ATTENTION NOUVEAUX MARIES
Gratuit: tapis, draperies, poêle, réfrigérateur, Laval 3520, Le Concorde, 3½, 4½, électricité payée, eau chaude, salle lavage, concierge, près centre d'achats, écoles, parc, autobus. A partir $100 mois. 661-0882.

ATTENTION NOUVEAUX MARIES
Gratuit, tapis, draperies, poêle, réfrigérateur, Lasalle, 287, Stirling, 3½, 4½, électricité payée, salle de lavage, eau chaude, concierge, près centre d'achats, école, parc, autobus. 365-7053.

3½, 4½, eau chaude, taxes payées, poêle, frigidaire, 321-4811, 321-7020.

1½, 2½, 3½, gratte-ciel moderne, près métro, $105 et plus. 175 ouest Sherbrooke 843-5818.

JOLI appartement, 1½, à sous-louer, vendrais meubles, prix à discuter, 489-3791.

LE CASTILLON
1½, 2½, 3½, 4½
AUSSI ESPACE BUREAU
PLUS BAS PRIX SUR DE SALABERRY
Nouvel immeuble moderne près grand centre commercial, incinérateur, corridors recouverts de tapis, surintendant, entrée style hollywood, bureau de location ouvert du lundi au vendredi de 11 h à 21 h et le samedi et le dimanche de 11 h à 18 h. 2170 De Salaberry.
331-6448 322-2480

3½ REDECOREES, frigidaire, poêle, incinérateur, eau chaude, taxes payées, laveuse, sécheuse, linge gratis, surintendant, RE 9-5145 propriétaire, RE 8-3329, 590, Dr L. Piché.

SOUS-LOUER, Dorval, grand 4½, balcon, chauffé, près centre commercial, transport, 14 mois, 1 mois gratis, 1er août, $120, 636-9635.

306 Appartements/logements chauffés ou meublés à louer

COTE-DES-NEIGES
3350 EDOUARD-MONTPETIT
2½, 3½, taxe d'eau payée, poêle, réfrigérateur, garage si désiré, meublés ou non, prix raisonnable. Concierge, app.1.

MONT-ROYAL
3½ meublés, tout confort, tapis mur à mur, taxes et électricité payées. S'adresser 4524 Brebeuf, app. 1.

ADAM 3665, 1, $12, 2; $16, 3; $23. Propres. 525-6965.

AHUNTSIC, 2 pièces, meubles neufs, ménage fait, près métro, 389-2703.

AHUNTSIC, 10690, 1½, 2½, 3½, 4, tapis, ascenseur, concierge, mois ou à l'année. 3585 Bélair, Rosemont, 7231 Joseph-Renaud, Anjou.

AHUNTSIC, 3, ensoleillé, balcon, tranquille, près métro, 9517, Lajeunesse, 388-0023.

AHUNTSIC 10295 Hamel, 2 tout fourni, $17, 389-1502. Soir 389-2965.

AHUNTSIC ou Ste-Thérèse, 3½, 4½, s'adresser 381-6577.

AHUNTSIC, 1975 est, Henri-Bourassa, 3½, meuble, bas prix, 767-4264, 382-1270.

AHUNTSIC, métro Sauvé, beau 3 pièces modernes, chambre fermée, service conciergerie, $25 par semaine, 9835 St-Laurent, 387-1058.

AHUNTSIC, 2580 Henri-Bourassa est, 2½, 3½. Tapis et draperies mur à mur. Toutes taxes payées. De $95 à $125, 384-4686 ou 388-1825.

AHUNTSIC, 10,250 Christophe-Colomb, grand 1½, demi sous-sol, meublé, moderne, laveuse, secheuse fournies, 387-3081, 381-7849.

AHUNTSIC 3½, meublé ou non, s'adresser 2480 Sauvé est.

AHUNTSIC, 2½, neuf, métro Henri-Bourassa, piscine, tranquille, 10625 Sacré-Coeur, 389-9857.

AHUNTSIC, 10,211 Papineau 1½, 2½, 3½, neufs, tout payé, $18 à $25 semaine 735-3853, 665-6461.

AHUNTSIC, 1½, 2½, 3½, ascenseur, propre, tranquille, piscine intérieure, prix raisonnable, 1370, est, Henri-Bourassa.

ANJOU, bachelor, 1½ appartement chauffé, occupation immédiate, 351-3452, 352-8685.

ANJOU, luxueux 3½, frais peinturé, poêle, réfrigérateur, tapis, $75. 677-1904.

ANJOU, près métropolitain, 1½ taxes payées, $17, 353-6546, après-midi.

ANJOU, 7231 Joseph-Renaud, 4½, $125 non meublé $110, au mois ou à l'année.

ANJOU, près des Galeries Anjou, 1½-2½-3½ neuf, chauffé, meublé, tout fourni, $90-$105-$110, 352-7750.

ANJOU, 1½, entrée privée, tout payé, après 5 heures, 351-2249.

6060, 1 ère Avenue, Rosemont, 3½ tout fourni, $90, — $100, 376-1087.

AVENUE BELLECHASSE 1042 coin Christophe-Colomb, 4½ fermées, grand, propre, 2e étage, tout compris $35 semaine. Visitez tout temps, 524-8073.

306 Appartements/logements chauffés ou meublés à louer

LE CHATEAU
4050 BOUL. ROSEMONT
ANGLE PIE-IX
1½ — 3½ — 4½
DEPUIS $114 SEULEMENT

AVANTAGES:
Meublé ou non.
Edifice élevé 14 étages, ascenseur.
Piscine sur toit
Chauffée à l'année.
Cuisine et réfrigérateur.
Câble TV.
Toutes taxes payées, y compris électricité
Occupation immédiate ou différée.
Heures de visite: 10 a.m. à 10 p.m.
M. Cameron, 728-7898

6105-6095 HUTCHISON
SUD VAN HORNE
1½, 2, 2½, BACHELORS NEUFS, MEUBLES, CHAMBRES SEPAREES, LIT CONTINENTAL, DRAPERIES MUR A MUR, SEMAINE $20; MOIS $80 ET PLUS.
CR. 3-3919 — CR. 1-6566

6530, RUE BOYER
(PRES BEAUBIEN)
APPARTEMENTS BEL-O-MARE
½ TOUT MEUBLE, DE LUXE, REDIFFUSION, TOUTES TAXES PAYEES

1½, 2½, 3½, 4½, 5½
MEUBLE OU NON
935-6318

8334, rue SAINT-HUBERT
2½, moderne, meublé, sundeck, intercom métro, 384-7847.

9071 BOULEVARD PIE-IX
BEAUX APPARTEMENTS MEUBLES, TAXE ET ECLAIRAGE PAYES, $70 PAR MOIS. S'ADRESSER APP. 12.

AVENUE Berri, 5240, Laurier, métro, 1½ moderne, ascenseur, sundeck, $17.

AVENUE BERRI, 5365, 2 appartements, $17, $20, métro, luxueux, 273-1816.

AVE CHRISTIN 330, près Ste-Catherine et St-Denis, 2½ et 3 pièces meublées, taxes payées, buanderie, $16 à $20 par semaine, 861-7196.

AVENUE DECELLES 6650
ATTENTION NOUVEAUX MARIES
Voir Goyer, 2½, 3½ grands, modernes, $100 plus. Meublés. Tapis. Avec goût. Poêle, frigidaire, balcon, buanderette. Taxes payées. 739-4810.

AVENUE GARNIER coin Parc Lafontaine, 4½, bas, cave, enfants acceptés, tout compris, $35.50, concierge, 524-8073.

AVENUE MASSON, 3565, GRAND 3½ NEUF, STYLE COLONIAL, TOUT COMPRIS, SI VOUS AVEZ UN 1½ PRESENTEMENT ET QUE VOUS PAYEZ $20 PAR SEMAINE VENEZ NOUS VOIR, VOUS SEREZ AGREABLEMENT SURPRIS, A $23. COIN ARRET D'AUTOBUS (METRO), ET CENTRE D'ACHATS MASSON. VOIR CONCIERGE APPARTEMENT 3.

AVENUE MENTANA, 4237, près Parc Lafontaine, appartement 2 pièces, entrée privée, $20. 669-5364, 277-3312.

AVENUE PARC, 5249 Castle Apartments, moderne, 1½, cuisinette, $65. Aussi superbe 3½, penthouse, $115, 271-7736.

AVENUE DU PARC, Saint-Viateur, 4½ grandes pièces, taxes payées, eau chaude fournie, frigidaire, incinérateur, bendix, service conciergerie, $100, 279-2217, 277-2874.

AVENUE Rivard, 4379, logement privé, 2 grands meublés, poêle 220, laveuse, tout compris, $20, 684-2159.

AVENUE RIVARD 4379, logement, 2 appartements, $20. St-Christophe 2105, logement 3 appartements $23, 220, laveuse, stationnement, tout compris, 684-2159.

AVENUE Ste-Catherine, 4020 est, (Pie-IX), 2½-3½ neuf, $21.

AVENUE Saint-Christophe, 2101, logement 3 pièces meublées, poêle 220, laveuse, stationnement, tout compris, $23, 684-2159.

AVENUE VILLENEUVE, 66 ouest, Florida Apartment, téléphone télévision, $18, 849-7291.

BARCLAY, 2½ chauffé, poêle, réfrigérateur, $75, 272-9920.

BARCLAY 2850, (Darlington), luxueux 3½, immédiatement, réduit 739-8223, 331-3136, 735-1509.

BASILE-PATENAUDE 5553, près Iberville - Masson, 1½ meublé, piscine, tables pique-niques, tout compris. Concierge, 522-7004.

1271, BEAUBIEN, près Métro, 2½, 1½ neuf, 273-1325, Soir 376-4236.

BEAUBIEN, 10e avenue, 1½ moderne bien situé, modique, 727-0525, 721-8861.

4264, BEAUBIEN EST, 1½ moderne, chauffé, éclairé, chambre, bain privé.

BEAUBIEN EST, 1333, 2½ toutes commodités, centre d'achats, métro, $20.

1425 BEAUBIEN est, 2½, meublé, chauffé, toutes taxes payées, ascenseur, 276-8263.

Robe souple, légère et attrayante

A947
Tailles 8-16

par REMBRANDT

A947—Tailles 8-16 — Ce joli patron imprimé A947 par Rembrandt fera une jolie robe qui vous ira à merveille durant tout l'été. Choisissez une toile, un tricot facile d'entretien ou un coton.

Patron imprimé A947 disponible en NOUVELLES tailles jeunes filles 8, 10, 12, 14, 16. La taille 12 (poitrine 34) requiert 3 verges de tissu de 45 pouces.

N.B.—On peut se procurer ces patrons en écrivant au bureau de LA PRESSE, Montréal, incluant mandat ou bon de poste au montant de $1.00. Prière de mentionner son nom et son adresse, et d'indiquer la grandeur et le numéro du patron. LA PRESSE n'est pas responsable des lettres non reçues.

306 Appartements/logements chauffés ou meublés à louer

Centre-Ville
1½, 2½, 3½, 4½, 5½
MEUBLE OU NON
APPELEZ A
937-7786

PLACE D'YOUVILLE
2½ — 3 PIECES FERMEES
METRO CREMAZIE, 2 ASCENSEURS
ANTENNE TV — TRES MODERNE
8655 FOUCHER

HENRI-BOURASSA EST
Logement de 2½, 3½, meubles modernes, ou non meublés, plus téléviseur. Libre. A quelques pas d'arrêt de stationnement. Loyer raisonnable. S'adresser à 2385 app. B1, ou 389-0267.

St-Laurent et Fleury
10,231, boul. Saint-Laurent, 2½ et 3 pièces, ultra moderne, $18 à $24 par semaine, meublés, ascenseur, buanderie automatique, eau chaude, électricité et taxes payées, sans bail, 389-8811.

$85 MOIS
2½, services, 7440, Mountainsights, app 207 A la semaine. 737-7543.

5300 CHARLEROI
2½ — 3½ — 4½
MEUBLES, TAXES PAYEES, SERVICE DE CONCIERGE, 323-2273.

BEAUBIEN, St-Dominique 6466, 2½ moderne, tout fourni, raisonnable, 273-3252, 626-7662.

BELAIR 3585 angle 15e, 2½, 3½, 4½, tapis, ascenseur, mois ou à l'année. 10690, Francis, Ahuntsic, 7231 Joseph-Renaud, Anjou.

BELANGER, 1, 2, 3, meublés ou non, toutes commodités, prix modérés. Aussi rue Saint-Denis ou Lajeunesse, 842-6009.

BELANGER 19e, 2½, 3½, $80 à $120, face parc, église, 5 minutes centre d'achats, 721-6317.

BELLECHASSE, 1½, 2½, près métro, $18 à $22 par semaine. 271-6996.

1085, BERRI, Dorchester, 1½, meublé, pré Métro, 695-4994, 695-1640.

BERRI, 5240, Laurier, métro, 1½ moderne, ascenseur, sundeck, $17.

1452 BISHOP, appartement 7, près Sir George Williams University. Urgent grand 5½, 1 mois gratuit, $200 mois. Départ, sous-location, centre. 842-3569.

10350, Bois-de-Boulogne, appartements meublés. 334-8460.

BORDEAUX, ELECTRICITE INCLUSE, 2½ PIECES, PISCINE, $95, 332-0336.

BOURBONNIERE, 1720, 2½ NEUFS, $25 SEMAINE, 524-4582.

BOUCHERVILLE, De Brouage, 2½, 1½, meublés, tapis mur à mur, 5½ non meublé, tapis, cablevision. 655-4995.

4000 BOUL. ROSEMONT, 3½ meublés, concierge demandé. LA. 4-0724, appelez avant.

BOULEVARD St-Joseph, 801 est, coin St-Hubert, 1½ meublé, $15.

BOUL. St-Joseph est, 66, 1½, 2½, 3½, très larges, moderne building avec élévateur, toutes taxes, électricité payées. 845-5735.

BOUL. ST-LAURENT 5127, 4 chauffé, tout payé, $22, 279-6610.

BOUL. ST-LAURENT, 5740, 3½, 2½, taxe électricité payées, équipé, 274-9708.

BOUL. Saint-Michel, 9271, nouveau, 2½ et 3½, meublés, 325-4491.

BOURBONNIERE, 1720, 2½, 3½, neufs, $25, semaine, 524-4582.

BREBEUF 5211, 2½-3½, meublé, chauffé, concierge, taxes payées, 321-0888.

7140 CARTIER
1½ LUXUEUSEMENT MEUBLE, COIN JEAN-TALON, CONCIERGE, 376-3316.

CHAMBLY, 3,500 2—$60, $70, balcons, électricité, eau, stationnement, 525-9407.

CHOMEDEY OUEST, Laval, nouveau 3½, meublé, chauffé, $120. Libre immédiatement. 1 mois gratuit. 688-0444; 688-1442.

CHOMEDEY, Laval, neufs, chauffés, 3½ et 4½, grandes pièces, $95 et plus, draperies inclus, piscine, câble TV gratuit, 688-0444.

615, CHOMEDEY, LAVAL, 3½ NEUF, 4½ SPECIAL, 688-4952.

CHRISTOPHE-COLOMB 6290, (Beaubien), tout inclus, 3½ $110, 342-5748, 842-5812.

CHRISTOPHE-COLOMB, 7169 près Jean-Talon, 2½ meublé, propre, 274-6614.

5558 CHRISTOPHE-COLOMB ou 5230 Des Erables, 2½, 3½, moderne, spacieux, propre, tranquille, $21, semaine, tout fourni, 4150 COLONIALE, bachelors 1½, 2½, s'adresser au concierge.

COLONIALE 4455, app. 205, 2½ pièces, édifice neuf, chauffé, bien meublé, tapis mur-à-mur, $80, et plus, téléphone: 844-1620.

COTE-DES-NEIGES, moderne, 3½, 3341 Maréchal, 738-1257.

COTE St-Luc et Décarie, meublé ou non, ascenseur, 2½, 3½, $100 à monter, 488-4109.

CREMAZIE, 147 ouest, 2 pièces, meublées, toutes taxes payées, s'adresser app. 6 ou A.

DECARIE 4055, luxueux, 3½, 2½, réduit. Immédiatement 486-4517, 735-1509, 331-3136.

DECARIE, 1½ moderne. Meublé. Electricité. Taxe d'eau payée. Concierge, 737-6276.

DE LA MONTAGNE 2050, centre-ville, 1½, $95, 2½ $125, 486-4121, 844-5016.

DELANAUDIERE, 5023, près boulevard St-Joseph, 1½, $15 semaine, 523-9037, 259-3791.

DELAROCHE 6815, 1½-2½-3½-4½, moderne, tout payé, 273-2205.

DELORIMIER 5284, 3½, 4½, 2 chambres, frais peinturé, balcons, 521-1856.

DENORMANVILLE 7915, tranquillité, 1½, $80-$85. 2½ $90. 728-7286.

5860 DES ERABLES, 2½ meublé, neuf, 271-9334.

DESJARDINS 1831
2 SEMAINES GRATUITES
1½, meublé, propre, tranquille, laveuse, sécheuse, $18, $25. 256-1329, 581-3607.

60 DES PINS Ouest, 2½, meublé, chauffé, toutes taxes payées, ascenseur, 845-1845.

DEZERY 3495, 1½ meublé, chauffé, concierge, incinérateur, sundeck, 522-3978, 321-0888.

DOMINION et St-Jacques, 3, moderne, meublé ou non, prix modique, 343-6378.

1084, Drummond, 1½, 2½ pièces, meublé, cuisinette, équipés, chambre bain privée, taxes payées, 861-6500.

3614 EST, ONTARIO
1½ APPARTEMENT MEUBLE, S'ADRESSER AU CONCIERGE, 524-7953.

EVERETT - Rousselot, 2-2½-3½ pièces, derrière hôpital Jean-Talon, 271-2053.

FLEURY 3335, 1½ meublé, taxes payées, concierge, autobus, 325-3495, 321-0888.

FLEURY 3635, 1½ meublé, chauffé, concierge, taxes payées, 325-3495, 321-0888.

GARNIER 4243, 4½, 3½, 1½, modernes, tout payé, Parc Lafontaine.

GILFORD 700
METRO LAURIER
AIR CONDITIONNE
$20, Jolis 1½, tapis, 523-1814

1060 GILFORD 1½-2½ libres, chambre fermée, tapis, garage, 527-3529.

GRANBY-Hochelaga, 1½, 2½, toutes commodités payées, $20 plus, 254-2907.

HENRI-BOURASSA 2405, 2½, 3½, nouvelle bâtisse, libre, équipé, raisonnable, service conciergerie, équipé, 381-0718, 747-9245.

2925 Henri-Bourassa est, 1½, 2½, 3½, chauffées, eau chaude fournie, occupation immédiate, 382-2869.

HENRI-BOURASSA Est 2232, 2½ meublé, modarne, un mois gratuit avec bail. 389-9665.

HOCHELAGA 8470 — 4 pièces, meublé, chauffé, entrée privée, 2 adultes seulement 351-3795.

HOCHELAGA 3260 2½ fermées, tout fourni, $22.50, chambres-cuisine, $13, — $15.

HOCHELAGA - De LaSalle, 2522, 2445, 1½-3½, neufs, $80 plus, 259-5262, 255-8319.

2641 HOGAN près Sherbrooke, 1½ pièce avec balcon, $16, 526-2646.

7277 IBERVILLE
3480 ROSEMONT
1½, 2½, 3½ neufs, $20 à $28 semaine, tout payé. 665-6461, 725-3853.

2830 JEANNE-D'ARC, 2½, près jardin Botanique, taxes payées, $70 — 669-7729.

4343 JEANNE-D'ARC, appartement complètement meublé, 11, 256-6105.

JEANNE-MANCE 3440 près Sherbrooke, 1, 2, salon devant aussi petit appartement, frigidaire, douche, gaz.

KINDERSLEY 4270, 3 pièces, modernes, tapis mur à mur, 739-9141.

306 Appartements/logements chauffés ou meublés à louer

APT HOTEL ROYAL TERRACE
5225 CH. DE LA COTE-DES-NEIGES
PRES CHEMIN QUEEN MARY
JOUR — SEMAINE — MOIS
Bâtisse neuve, 2½ de luxe, grande chambre fermée avec ou sans service de bonne. Lingerie, vaisselle, air conditionné, TV radio. Service téléphonique 24 heures par jour. Prix modéré.
739-6391

8425, BOUL. ST-LAURENT
Près boul. Métropolitain, 1½, 2½, 3½, tapis mur-à-mur, ascenseurs, garage, câblevision. Taxes, électricité comprises. $24.50 et plus. 381-9619.

1½, 2½, 3½
MEUBLE OU NON
868-1417

AHUNTSIC
1½, 2½, 3½ pièces, $22 à $32 par semaine et au mois, sans bail. Tapis mur à mur, près station métro. 9545, Lajeunesse, 388-7398.

847, SHERBROOKE ET ST-HUBERT
1½ — $16, à $20, 2½ — $25.
ELEVATEUR, MODERNE, 521-5264

4446 BELANGER
2½, 3½ meublé, chauffé, éclairé, électricité, taxe d'eau. Stationnement. Au mois sans bail. 722-2232.

LACHINE, 2½-3½, grandes pièces, nouvel immeuble, équipé, très raisonnable, excellent emplacement, stationnement intérieur, libre, 634-4835.

LAGAUCHETIERE 11545, 1½ meublé, à partir de $16.

LAJEUNESSE 9370 près Louvain, 1½, 2½, meublés. S'adresser concierge, 382-2692.

LAJEUNESSE 7430, près métro Jean-Talon, bâtisse neuve, 3, 4½, luxueusement meublés, ascenseur, 277-0528, 270-3337.

9340 LAJEUNESSE, 3½ meublé ou non, très propre, moderne. 279-0784.

LASALLE, haut de duplex neuf, 4½ meubles, chauffé, garage. Cause départ Europe 1 an, 365-5559.

LASALLE, 3½, meubles neufs, $125. Behrens 585, (Airlie) 365-8428, 735-1509.

LAURETTE, 3903 St-Denis, 1 pièces tout compris, $8-$12-$14.

118 LAURIER Ouest, 2 pièces, tranquille, libre immédiatement, 274-2839.

LAURIER, métro, 5240 Berri, 1½ moderne, ascenseur, sundeck, $17.

LAURIER, 7e avenue, 2½, meublés, chauffés, eau chaude, tapis mur à mur, libre 1er août. 728-3148.

LAVAL-DES-RAPIDES, 2½, neuf, entrée privée, $80, 663-5205.

LAVAL-DES-RAPIDES, 2½, bas, 2e, près d'école et tous services, 669-9065.

LINCOLN 1839 (central) pièces avec cuisinette, $80, aussi semi-privé, $60-$70, buanderie, terrasse-soleil, 835-4865.

LONGUEUIL, 2½, neuf, 1er plancher, Domaine Avon, meublé, chauffé, électricité payée, stationnement, gazon et tranquille. Après 6 p.m. 679-2854.

LONGUEUIL, APPARTEMENT MEUBLE, SALLE DE BAIN ET ENTREE PRIVEE, APPELEZ GILLES DUFORT, 849-8074 OU MAURICE BRUNETTE, A 671-7060, 658-5034.

LONGUEUIL, domaine Normandie, bachelor 3 pièces, meublé, $100 mois, tout compris, 679-9371.

LONGUE-POINTE, sous-sol 2 pièces meublées, tout payé, $20 par semaine, 254-7744.

MARIANNE 2157, 3 pièces, meublées, libre, 220, taxes payées, 353-0527.

MELROSE près Sherbrooke, 6½, chauffé, 2½, chauffé, meublé, 489-8355.

7060 MOLSON, "MOIS GRATUIT", 1½-2½ MEUBLES, CONCIERGE, TAXES PAYEES. 376-4054, 321-0888.

MONTREAL-NORD, 3 appartements modernes, semi sous-sol meublé, dans duplex, tapis mur à mur, chauffé, taxe d'eau payée, 10711, Ste-Gertrude, 323-2031.

MONTREAL-NORD, 1½, bachelor, meublé, moderne, tout payé, entrée privée, à 4051 Emery, près Pie IX, $75 — 677-0674.

MONTREAL-NORD, Paris-Fleury, 2 app., $20, entrée privée, 744-5004.

MONT-ROYAL et Coloniale, 3 pièces, moderne, meublé, 288-7030.

MOUSSEAU 3092, près Sherbrooke, 3 pièces modernes, eau chaude, 352-1712.

NOUVEAU-BORDEAUX, 1480 Salaberry, "mois gratuit", 1½, 2½, 3½, meublés, incinérateur, thermostat, intercom, taxes payées, concierge, autobus, 331-6494, 321-0888.

NOUVEAU-BORDEAUX, 2½ duplex, semi-sous-sol, près magasins, transport, rénové, tout inclus. $75. 332-9251.

5000 ONTARIO est, coin Viau, 2½ meublé, chauffé, toutes taxes payées, 256-9633.

PAPINEAU 2072, beau 1½, 2½, 3½, propre, confortable, tapis, patio sur toit. De $14. 527-2224.

PAPINEAU 7044, près Jean-Talon, 1½, 2½, 3½, propres, beau tapis, tranquille, facilités métro, voir concierge.

PARC EXTENSION, 7905 rue Querbes, édifice moderne avec ascenseur, 1½ $90, 271-3490.

PARC EXTENSION, 7905, rue Querbes, édifice moderne avec ascenseur, 2½ $90, 4½ $132, 271-3490.

PARC AVENUE 4555,
Près Mont-Royal, 2½ pièces meublées, modernes. Bendix. Incinérateur. Semaine ou mois. S'adresser: Surintendant.

2710 PIE-IX
1½ LUXUEUSEMENT MEUBLE, COIN BOYCE. CONCIERGE, 254-8402.

(PIE-IX), Ste-Catherine, 4020 est, 2½-3½, neuf, $21.

PIE-IX, Jean-Talon (4015 Jean-Talon), 1½, 2½ meublés, moderne, grand luxe, confortable, central, bas prix.

PIE-IX-Jean-Talon (4015 Jean-Talon), 1½ $80, meublé, moderne, confortable.

PONT-VIAU, 1½ meublé, neuf, près autobus, centre d'achats. 663-5800.

PRES METRO SHERBROOKE
3440 St-André, 2½ moderne, toutes taxes payées, $30 semaine.

QUERBES, Jean-Talon, bel appartement 1½, meubles neufs, balcons, $17 semaine, $70 mois à monter, 332-0229, 279-8106.

3911, RACHEL, 1½, $16 semaine, tapis, laveuse, propre, sundeck, 259-3924.

RIDGEWOOD, 4½, meubles, chauffés, vue panoramique, tv, $175, minimum un an, 937-3039.

RIVARD, Métro Sherbrooke, 3½, 4½, neufs, fermés, balcons, sundeck, 721-7816.

ROSEMONT, 5140, 11ième Avenue coin Boulevard St-Joseph, 3 pièces, redécoré, meubles neufs, 525-2118, 729-1304.

ROSEMONT, 2½ tranquille, chauffé, électricité, buanderette, 5965, 23e.

ROSEMONT, 3 grands appartements, meubles, chauffés, modernes, 2 balcons, 722-4525.

ROSEMONT, 4 pièces, $105, poêle, réfrigérateur inclus, $115, informations 5933, 26e Avenue, 725-1117.

ROSEMONT, 5½, chauffé, poêle, frigidaire fournis, sous-location, jusqu'au 1er mai 1971, prix initial $132, sous-louerais $115, — 3715 boul. St-Joseph est, app. 8 — 376-6455.

ROSEMONT, 6660-24e, 2½ meublées, taxes payées, concierge. 374-2477, 321-0888.

ROSEMONT, 5705, 18e, 2½, 3½, meublé, ou non, grand, libre.

ROSEMONT, 1½, entrée, toilette privées, ménage fait, $16 semaine. 728-7950.

ROSEMONT 6980, 14e avenue, 2 séparés, divan-lit, propre, 725-6315.

ROSEMONT, 1½, 2½, meublés avec toutes commités, taxes payées. 3163 Bélanger est, 254-2013, 376-6453.

ROSEMONT, 6985, 14e, près Bélanger, 2½, 3½ et 4½, meublés, modernes, balcon privé, piscine intérieure chauffée, buanderie, loyer raisonnable, 721-5795.

ROSEMONT, 1½, 2½, neufs, luxueux, chauffage électrique, 5731 Cartier, 277-2697

ROSEMONT, Domaine Lacordaire, 2½ meublés, tout payé. Meubles neufs. Piscine. $130, 256-4591.

ROSEMONT, 2½, semaine $20, 6730-25e avenue, 728-5174, soir, 725-0396.

ROSEMONT, 1½, 2½, $90, $110. Informations: 5933, 26e Avenue, 725-1117.

ROSEMONT, bien propre, lavabo, frigidaire, poêle, $12, $17 semaine, 727-7963.

ROSEMONT, près Langelier, 2½, meublés, chauffés, tout payé, $20, 254-4032.

ROSEMONT, 3½ pièces, tout fourni, eau, électricité, 259-5328, 384-9608.

ROSEMONT, 1, 1½, $13 - $17, TOUTES COMMODITES, 255-2235.

ROSEMONT, neuf, 1½ à 4½, élévateur $18 semaine, 3874 Bellechasse.

ROSEMONT, 2 pièces, privé, tapis neuf, taxes payées, 6660, 13e.

306 Appartements/logements chauffés ou meublés à louer

ROSEMONT
3530-3540-3550 Masson
1½, 2½, 3½, 4½
INCINERATEUR, SUNDECK, ASCENSEUR, TAPIS MUR A MUR, SERVICE CONCIERGE, TOUT PAYE.
374-0641, 376-3650, 376-1381

2131 CHAMPLAIN, 524-4085
5285 DES ERABLES, 525-1058
1½ — 2½ MEUBLES, TAPIS, ELECTRICITE, TAXE D'EAU PAYE. PRIX RAISONNABLE.

PARC EXTENSION
425, ST-ROCH
1½, 2½, 3, A LOUER, CHAUFFES, POELE, FRIGIDAIRE, EAU CHAUDE, $30 A $75.

$90 MOIS
2½, chambre séparée, chauffé, tapis. 9930 St-Laurent (près Sauvé), app 210, 387-9637.

2115, rue BEAUDRY
1½ — 2½ — 3½ MEUBLEES, TOUTES TAXES PAYEES. MODERNE. CONCIERGE. 523-9944.

2202 ROSEMONT
1½, 2½, 3½ meublés, tout confort, tapis mur à mur. S'adresser au concierge.

3285 LANGELIER
PRES SHERBROOKE
2½, chauffés, concierge, câblevision, taxe d'eau payée, $122, 255-1642, 430-1400.

ROSEMONT, extra luxueux, neuf, élévateur, intercom, 1½ à 4½. 7265 Lacordaire.

SAINT-ANDRE 8446, 3 pièces, meublées, chauffées, taxe d'eau payée, 273-9860.

ST-ANDRE 8435, une pièce, cuisinière, équipée, douche, lessiveuse, métro, $13 à $16 semaine, 381-2630.

SAINT-ANDRE, Cherrier, 1 à 5 meublés, Parc Lafontaine, métro, 525-4272.

4425 STE-CATHERINE EST
APPARTEMENTS PARC MORGAN
1½ pièce meublée, toutes taxese payées, 254-9046.

4026 STE-CATHERINE près Pie-IX, 2½, meublées, tout payé, 524-0724.

STE-Catherine, 4020 est (Pie-IX), 2½-3½, neuf, $21.

ST-DENIS 7167, 2, modernes, balcon, métro, taxes payées, $75 plus.

5588 SAINT-DENIS, 3 pièces, tranquille, couple âgé préférable, 277-5730, 581-1372.

3617 SAINT-DENIS, 5 appartements, meublés, chauffés, très propre, 845-9844.

ST-DENIS, 8860, métro Crémazie, 2½, grandes pièces, électricité, eau payée, incinérateur, concierge, occupation immédiate.

8505, ST-DOMINIQUE, 1½ app. meublé, incinérateur, très propre, métro Crémazie. Concierge, 389-2254.

ST-HUBERT, Ontario, moderne, 1½, bachelor, meublé avec goût, $15 et plus. 1805 rue St-Hubert, app. 11.

7368 SAINT-HUBERT
1½ appartement, luxueusement meublé, tapis et draperies. Concierge, 279-2094.

ST-HUBERT 5281, métro, 1½ cuisine, bain, $17, 272-8478, 484-8744.

SAINT-HUBERT 7190, 1½ pièce, électricité payée, $16 à $18.

ST-LAURENT
2½, GRAND, SOUS-SOL, TOUT PAYE. 748-9864.

ST-LEONARD, 2½, confortable, chauffé, eau chaude, raisonnable, 324-6958.

SAINT-ELONARD, 2½ pièces, chauffé, meublé, tout payé, 325-1937.

ST-LEONARD, 2½ meublés, chauffés, eau chaude, entrée individuelle, 728-8157.

SAINT-LEONARD, 2½ pièces, meublées, chauffées, service laveuse, sécheuse, 324-9162.

SAINT-MICHEL, 2-2½ fermés, toutes commodités, intercom, $80 et plus, 695-2181.

ST-MICHEL, sous-sol, 2½, $75, mois tout compris, 727-4416.

ST-MICHEL, 8173, 10e, 2½, 4½ modernes, ameublement neuf, 684-3565, 376-9482.

SAINT-MICHEL, 3½ pièces, meublés, à louer. 7143, 13e avenue, 376-9250.

2676 ST-ZOTIQUE, 1½-2½-3½-4½ meubles modernes, tapis, câblevision, sun-deck, libres, voir concierge.

SHEPPARD, près Sherbrooke, 2½, 1½, tout compris, $75, $65, 526-2948.

SHERBROOKE est, 8995, 3½, meublé, moderne, semaine $25, concierge, 351-0180.

SHERBROOKE près métro Berri, appartements 1½-$15, 3½-$20, 524-4563.

SHERBROOKE, Sheppard, 2 et 1½, pièces fermées, $70, $75 par mois, 526-2948.

TETREAULTVILLE, 2-2½, privé, moderne, tout fourni, $22 semaine, 351-2105.

TETREAULTVILLE, 2 pièces, homme seulement. Information jour 352-8903, soir 352-4201.

TETREAULTVILLE, 3078, Mercier, 3 appartements, moderne, fermés, chauffés, meublés, 351-0852.

VAN HORNE, bel appartement de 3½, rez-de-chaussée, sous-loué, équipé, balcons, taxes et eau chaude payées. 733-4210.

VERDUN, 2 pièces, meublé, moderne, tapis, 4027 Ross, 768-4105.

VILLE SAINT-LAURENT, grand 3½, balcon, près autobus, 748-9528.

VILLERAY, 7665 Garnier, app. 2, 2½, meublé moderne, $19 semaine, visite 6 à 9 p.m.

VILLERAY 1855, près Papineau, 3½ fermées, $100, sundeck, filles, 721-7816.

AOUT seulement, ou plusieurs mois, 3½ meublés. Immeuble prestigieux, central, climatisation, piscine, après dimanche, 288-4515.

APPARTEMENT neuf, côté métro, tout payé, 1½, 2½, 3½, prix raisonnable, 7530 Lajeunesse, 273-8115, concierge.

APPARTEMENTS 2½, 3½, meublés, 25e Avenue Rosemont, 725-0485.

2 APPARTEMENTS fermés, entrée privée, meublés, chauffés, éclairés, 254-5955.

ATTENTION, garde-malade travaillant hôpital Jean-Talon, 2½ et 3½ meublés ou semi-meublés. Prix raisonnables. Pour renseignement, 7040 Papineau, app. 11, 728-1995, 9 a.m. à 9 p.m.

AU REPOS, Henri-Julien, 8388, chambre et cuisine privée, eau chaude, lessiveuse, $15, 388-3926.

BACHELOR, N.D.G., $75 mois, meublé, 5777 Upper Lachine, 486-0038, 486-0575.

BACHELOR, 1½, 2, métro, moderne, tranquille, frigidaire, toilette, douche, 5267533.

BACHELOR, moderne, central, spacieux, $23 semaine, $90 par mois, 849-4633.

BEAU logement meublé, 1½ pièce, eau chaude, électricité, taxes payées, près du métro, 521-3635.

BUREAUX pour professionnels, très raisonnable, très propres, près immeubles, piscine, 4050 boul. Rosemont, M. Cameron, 728-7898.

CENTRE-VILLE, 444 Gilford, 2½, 3½, face métro Laurier, 849-9542.

JOLIS APPARTEMENTS 2½
Central, entièrement décorés, toutes commodités, modernes, $20-$25, semaine.
210 DULUTH EST, 844-7039

306 Appartements/logements chauffés ou meublés à louer

6652, Christophe-Colomb
4295 Marquette
1½, 2½, 3½, meublés, meublés, ascenseur, intercom, tapis. Sans bail. Semaine ou mois. 277-2893, 521-3734.

2237, JEAN-TALON est
Appartement 210, 1½, 3½, tapis mur mur. Service ascenseur, chauffage électricité, taxe d'eau fournis. 728-5002.

7260, rue CHAMPAGNEUR
1½ — 2½ — 3½, Meublé, Toutes taxe payées. Moderne, concierge, 270-5792.

1½ ET 2½ $80 ET PLUS
MEUBLES OU NON
861-8449

1½ — 2½
MEUBLE OU NON
288-7081

1½-$16, 2½-$22, 3½-$26
Modernes, fermés, 8135 Bordeaux. 376-8500.

LE FLORAL
Grands 1½, 2½, modernes, toutes commodités, 4776 Sherbrooke est, 259-6917.

MEUBLE ou non, 1½, 2½, 4470 Bellechasse, 729-8662.
2½ MEUBLE à neuf, 6982 D'Antioche, face aux Galeries d'Anjou, 353-7149, 342-5611.

3 PIECES meublées, chauffé, taxe d'eau payée, entrée privée, près Hôpital St-Michel, $90, 729-6222.

PRIX SPECIAL
BERRI 5305 277-1760
RIVARD 5205 277-8

311 Logements à louer

BARONE CO. LTD.
1855 DESPREAUX, 1re RUE AU NORD DE JEAN-TALON, PRES DU CENTRE D'ACHATS LANGELIER, 3½ APPTS A 5 APPTS, 1er ET 2e ETAGES.
725-9803 — 256-2428

ANJOU
Rez-de-chaussée duplex, 5 pièces, sous-sol comprenant salle de détente, garage double $149 mois non chauffé, thermostat individuel. En semaine, 731-2721. Fin de semaine, 352-3130.

MOIS GRATUITS
Rouen, Pie-XI, moderne, 3, $70, 3848 boulevard St-Michel, 4 double renovées, $60, 737-9295, 259-4550.

PIE-IX, 7 pièces, 3e, occupation immédiate, ménage fait, $95, 677-4318.
311

PLACE RENAUD, deuxième, grand 5½, entrée privée, garage, $110; 669-8462.

POINTE-AUX-TREMBLES, 4½, 5½, neufs, 1092, 7e avenue. Renseignements: 645-4630. Pour visite s'adresser 1096.

POINTE ST-CHARLES, 414 SEBASTOPOL, GAZ, 220, 935-5166.

PONT-VIAU, 5½, moderne, chauffage électrique, $80 annuellement, centre d'achats, $10, entrée laveuse sécheuse, grande cour, libre, août gratuit, 669-7834.

PONT-VIAU, 5½ moderne, frais peint, libre, 3e, $100, 661-1365.

PONT VIAU, 5½ pièces, très propre, haut duplex, 669-7853.

586 POUPART, 4 pièces, $40, libre très propre, 935-4912, 488-5377.

RENAUD près centre d'achat Laval, joli 5 pièces (duplex), installation laveuse, sécheuse, garage, 1 mois de loyer gratuit. Information: 663-8713.

3615 RIDGEWOOD
2½ — 3½ — 4½
Appartements modernes
SOCIETE D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE
844-3961 ou M. BELLAND, 733-3949

RIVE SUD, bungalow 5½, libre immédiatement, enfants acceptés, 678-0389.

RIVIERE-DES-PRAIRIES, 5½ fermées, 2e, $90, 665-4889.

ROSEMONT, 6792, 31e Avenue, 3 pièces, rénovées, 220, $55, 1 mois gratuit, 334-4637.

ROSEMONT, 4½, 3390 St-Zotique. Tél: 725-5439.

ROSEMONT, 28ième Avenue, 3 pièces, repeint, près centre d'achats, 669-5097.

ROSEMONT, 17e Avenue, 3 grandes pièces, $60, 725-1731.

ROSEMONT, 5845 — 8e, moderne, 4, repeint, 2e, balcons $75, 388-4376.

ROSEMONT, 5256, 5e Avenue, 5½ pièces, $65, 3e étage, 623-9576.

ROSEMONT, 5295-16e, 4½ grandes pièces fermées, 2e, 220, fournaise, balcons, $80, 272-4411, 274-4838.

ROSEMONT, 2 logements, 4 pièces, 5613 et 5615 Bordeaux, 322-9770.

ROSEMONT, près Beaubien, 3 pièces, fenêtres panoramiques, $85 adultes, 259-7137.

ROSEMONT, juillet gratuit. Bordeaux (duplex), 3, moderne, $65, adultes, 737-1619.

ROSEMONT, 31e, Bélanger, 4½ fermés, propre, 3e, couple, $82, 681-3224.

ROSEMONT, 4½, 5½, poêle à gaz, fournaise, frigidaire fournis, $72.50 à $90 par mois. 526-2948.

ROSEMONT, 4e avenue, 4 pièces, idéal pour couple, 747-9385, 725-8411.

ROSEMONT, 28e Beaubien, 3 pièces, bas, personnes âgées, préférence, 387-9119.

ROSEMONT 3660 est Laurier, 4½, $78, propre. Août gratuit. 729-3017.

ROSEMONT, 4 pièces, 2e, gaz, 220, propre, 5163, 4ième, 527-1076.

RUE ROUGEMONT, 4 grands appartements modernes, 721-0931.

RUE WAVERLY, 4 pièces, 2e, propre, 1 mois gratuit, 669-8324.

ST-ANDRE 4657, 6 pièces, bas, propre, 220 Cour, $85. 274-6511.

SAINT-ANDRE, Rosemont, 6 appartements, libre, 2e étage, 220, 667-2697.

ST-CHARLES, 9790, 5 pièces, pas chauffé, libre 1er août. 389-0931.

ST-DENIS, 5 pièces, 3e, 220, fournaise gaz, murale, $60, 722-2890.

ST-DENIS, 7214, grand 4 pièces, 2e, balcons, $58, 524-3511, 273-3575.

ST-DOMINIQUE 4487, 1er étage, 4 pièces, $40, 288-0414.

ST-DONAT 1005, 4½, balcon, fournaise, 2 mois gratuits, $80, 721-3326.

ST-EUSTACHE, 5½ neuf, prêt à habiter, $110 par mois. 473-0052.

1680, 1682 SAINT-GERMAIN près Ontario, 5½, $60, 937-3570.

ST-HENRI, 784 Walker, 6 pièces, deuxième, $69, 933-4526.

ST-HUBERT 6294, 4 pièces, 3e étage, $55, 861-7576.

4523, ST-HUBERT, 5½ pièces, 2e, adultes.

1591 SAINT-LAURENT, 5 pièces, balcon, eau chaude, propre, libre, $60; 3 chambres, douche, $40, un mois gratuit, métro, 845-1340, 845-6047.

ST-LAURENT, McGuire, Logements meublés ou non, 2 et 3 pièces, neufs. Prix raisonnable. Mme Goyer, 276-1802.

SAINT-LAURENT, 3½, frigidaire, poêle, fournaise, bas, cour, près transport, 331-1092.

ST-LEONARD, 4½ pièces $85, 3½ pièces $75. 255-5734.

ST-LEONARD, TERRASSE BELAMI, 3½, 4½, SPACIEUX, STATIONNEMENT PRIVE, PRES CENTRE D'ACHATS, AUTOBUS, 728-5387.

ST-LEONARD, 4 pièces, neuf, 322-9883.

ST-LEONARD, 5½, neuf, juillet gratuit. 725-6860 après 6 P.M.

SAINT-LEONARD, 4 grandes pièces fermées, neuf, sortie laveuse, sécheuse. 323-1711.

ST-LEONARD, 5½, bas, sous-sol fini, chauffage électrique, près Métropolitain, libre août, 259-3683.

ST-MICHEL, 8780-14e avenue, 4½, varathane, $80, 334-8962.

ST-MICHEL, grand 5½, garage, $140 mois, 727-6572, 581-2328.

SAINT-MICHEL, 8676, 15e Avenue, grand 5½ pièces, moderne, fournaise. 727-5872.

ST-MICHEL, 4½, duplex, très propre, grand, après 3h, 389-4697.

ST-MICHEL, 4, demi-sous-sol, frais peinturé, $70 mois. 321-4963.

ST-MICHEL, 3 PIECES, FOURNAISE A L'HUILE FOURNIE, PRES PIE IX-METROPOLITAIN, 526-2948, 931-7618.

ST-MICHEL, près Villeray, 3½, peint, 2e, balcon, planchers varathane, 728-6913.

7052, SAINT-MICHEL, 13e Avenue, 4 pièces, 625-2314.

ST-MICHEL, 4½, très propre, grand, après 3 h 389-4697.

ST-MICHEL, 15e Avenue, bas, 4½ pièces, $75 par mois. 321-8254.

ST-MICHEL, 4½ pièces, modernes, $65 par mois, 322-7376.

ST-MICHEL, 3, neuf, tuiles fournies, près CTM, immédiatement, 322-8414, 274-8259.

SAINT-MICHEL, 50e Rue, 3 pièces, propre, libre, $65 mois. S'adresser 4193, 50e Rue, 688-0444, 323-4178.

ST-URBAIN 4512, 6 pièces, 1er étage, nouvellement décoré planchers bois franc, système chauffage eau chaude huile, $130, 937-3706.

ST-VINCENT-DE-PAUL, 5 PIECES, 581-6670, 661-3366.

ST-VINCENT-DE-PAUL, 4½, $80, très propre, 521-6749.

SAUVE, 3 pièces fermées, frais peinturé, 388-8338.

SICARD 1439, 7 pièces, 220, gaz, 3e, frais peinture, 259-2112.

TERREBONNE, haut duplex, très grand 5½, 1er locataire. Repeint. Disponible 1er août. $95. 666-6803.

TETREAULTVILLE, 4 pièces fermées, libre fin juillet, 352-7696.

TETREAULTVILLE, 5½ duplex haut, près école secondaire, 352-9923.

TETREAULTVILLE, 3 pièces moderne, très propre, $55 par mois, 523 6548.

TETREAULTVILLE, 2896 Joseph-Nolin, 4½ fermées, bas, (juillet-août gratuit), $85, 728-2724; 321-5680.

TETREAULTVILLE, haut duplex 5½, pour couple seulement, 351-4710.

TETREAULTVILLE, près Ste-Claire, 4 pièces fermées, neuf, $75 mois. 324-2099.

TETREAULTVILLE, Pierre-Bernard, 1er étage, 5½ pièces, frais peint, sous-sol fini, avec salle de jeux, garage, 665-6377, 665-4138.

VALOIS logis 4½ pièces, $62 par mois, appeler après 16 h., 486-9418.

VAN HORNE 1011, 5½, pas chauffé, 2e étage, rénové, $65, 484-2039.

VAN HORNE, Waverley, 4½, propre, $50 mois, libre. 844-2774.

VERDUN, 3936 Ethel, 5½ pièces, ménage fait, s'adresser 3934 Ethel ou 937-5258, 937-8931.

VERDUN, 268 Osborne, bas, 4, 220, gaz, balcons, peinturé, $70. 932-4101, 9 a.m. — 6 p.m.

311 Logements à louer

4½ — $90
TETREAULTVILLE, NEUFS, ISOLES, CONTRE BRUIT, PLANCHERS FINIS VARATHANE, PORTES PATIO, SORTIES LESSIVEUSE, SECHEUSE, OCCUPATION CHOIX. 351-4710.

2 MOIS GRATUITS
Arthur-Buies 8230, 4½ fermées, très moderne, ménage frais fait, possession immédiate, $90. 731-4179, 9 h. à 2 h., 6 h. à 10 h.

NOUVEAUX MARIES
Logement 4 pièces, frais peinturé, central, $55 mois. 6310 Saint-Denis.

VERDUN, 863, 4e Avenue, 4 pièces, 3e étage, ménage fait, tuiles dans passage, préfère dame chambre à coucher, libre 1er août, 220, eau chaude, planchers bois franc, adultes seulement, $75 par mois, bonnes références. 761-2579.

VERDUN, 458-3e, 5 pièces, propre, poêle, $70., 276-4111.

VERDUN, 334, 4e ave, 4 pièces, ménage refait à neuf, $58.

VERDUN, 3 grandes pièces, propre, sous-louer, éclairé, planchers Varathane, tuiles, 674-9084.

VERDUN, 3e avenue, 4 pièces, 220, 3e étage, $55, 669-2785.

VERDUN, 3950 Lanouette, 5 pièces, 220, bain, $55, 935-4912, 488-5377.

VERDUN, plusieurs 4½, cuisine en bois, linoléum, peinturé, $62. 761-5794.

VILLE EMARD, Hurteau, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, fournaise, $65, 671-2122.

VILLE Saint-Hubert, à louer, 1er juillet, 5½, 1er août, 3½, immédiatement 3½, 653-0108.

VIMONT, Ste-Catherine, 3 pièces fermées, ménage fait, planchers bois franc, finis varathane, 523-4741, 527-0656.

526 VISITATION, bas, 4 pièces, libre pour 15 juillet, 524-7016.

VIMONT, 5 pièces modernes, 1er, garage, cave, après 5 h. 663-6200.

VIMONT, logement neuf, 4½ appartements $110, bas, près autobus, 669-0449.

WAVERLEY près Bernard, 7 appartements, 3e étage, gaz, $85, 376-2137.

WOLFE 1765, 4 pièces, 2e, $43; 721-0245

WOLFE 2136, 4 appartements propres, bas, $40, deuxième, 524-1438.

7 APPARTEMENTS fermés, 720, accepte enfants. Libre. 4644 Clark, 844-4268.

BAS 4½ fermées, frais peint, moderne, 220, Théodore Boyce, 254-1283.

BAS, 4 APP., bain, cour, armoires modernes, $50. Divers à vendre. Libre premier août. 524-1387.

BEAU 6 pièces, 2e, adultes, 1 enfant, prix $90. 729-3353.

BUNGALOW 4 pièces, salle jeux, système garage, $125, 1675, 3e Avenue, Pointe-aux-Trembles, 334-0789.

BUNGALOW 4 pièces, salle-jeux, système garage, $125, 1627, 3e avenue, Pointe-aux-Trembles, 334-0789.

CAUSE départ, meubles à vendre, logement à louer, 4½, propre. Après 7 heures p.m. 729-1548.

EST, 4½, moderne, occupation immédiate, $90, 2 mois gratuits, 352-3835.

EST VILLE, haut duplex, moderne, grand 5½, près centre d'achats, écoles et transport public. 256-4381.

LOGEMENT 6 pièces, libre, repeinturé, 4e étage, 155 Charlevoix, St-Henri, $75, 271-2288.

4 PIECES. S'adresser: 4564 Papineau entre 9h a.m.-10 h p.m.

3 PIECES, 3e, 220, repeinturé, adultes, références, 4065, Cartier, 653-2961.

5846, 9e près boul. Rosemont, 3e, 5 pièces, $58 par mois.

PRES Métro Mont-Royal, deuxième, 4 appartements, $50 par mois, avec quelques meubles à vendre. 844-2241.

PRES BELANGER, sous-sol, 3½, tout payé, meublé, $80, 256-1703.

312 Logements/appartements demandés

COUPLE âge moyen, désire 3½, 4 fermées, chauffées, 766-3353.

JOLI appartement meublé, au mois, environs Greenfield Park, pour femme médecin. 331-1612.

MAISON ou appartement à louer, pour une journée, raison de location, emplacement pour film. Si intéressé, s'il-vous-plait contacter M. Howard Perry, 937-3525, soir ou fins de semaine: 688-1628.

MAISON, district résidentiel, banlieue Ouest ou Nord-Ouest Montréal, 3-4 chambres coucher, 1er septembre. M. Allard, 33 Vista, Winnipeg 8, Manitoba. Interurbain: 256-1762, frais virés.

NOUVEAUX mariés désirent logement 3 grandes pièces, chauffé, poêle, frigidaire, 525-3228 entre 7 heures et 9 heures p.m.

SECTEUR NORD, Ahuntsic de préférence, 5 app, bas, 384-4966.

313 Logements chauffés à louer

MONTREAL-NORD
5187, PERRAS, 6½ PIECES, 4 CHAMBRES COUCHER, 2e ETAGE, DUPLEX, $125 PAR MOIS, 669-1995, APRES 6 H.

AHUNTSIC, semi sous-sol, 3 pièces, $92 mois, voisin parc-école, cour arrière engazonnée disponible, 260 ouest, Henri-Bourassa, 331-5212, 331-1838.

AHUNTSIC, 10057 Lille, 4, neuf, moderne, toutes commodités, 389-1848, 387-6160.

AHUNTSIC, rue Bruchési, 3½, sous-sol, moderne, chauffés, $70. 381-7071.

AHUNTSIC, 6½ pièces, garage, cave, $280, 5-8 p.m., 332-1440.

AHUNTSIC, à louer 4½ propre, $105 chauffé, près parc, métro, libre août, septembre, 384-1704.

AMHERST sud Ste-Catherine, 7 grandes pièces, facilité location chambres, 526-7754.

ANJOU, 3½, très moderne, thermostat, libre, 7728, Lévesque, 381-7503.

ANJOU, 5½, chauffé, $130. 7313 Place Vernantes. Jour 272-5771, soir 351-7452, madame Lise Tremblay.

ANJOU, grand 4½, repeint, eau chaude, stationnement, 8820, Georges, 352-1476.

ANJOU, 4½, piscine, ascenseur, taxe d'eau, eau chaude, $130, 351-3868.

ANJOU, 5½ - 3½ près Place Versailles, moderne, chauffage électricité, 352-8619.

ANJOU, 5½, chauffé, $110, libre 1er août, 352-6308.

ANJOU, bas, 5½, moderne, tapis mur à mur, 7058 Guy, 581-9371.

ANJOU, 5½, chauffé, luxueux, frais peinturé, près centre d'achats, 351-6932.

ANJOU, 5½, modernes. Dans duplex, soit au premier, soit au deuxième, 387-9418.

AVENUE 51e — 1079 P.A.T., 3 fermé, moderne, 18e avenue, 8030, St-Michel, 3 appartements, Campagne, 7 appartements, tous libres. 525-3395.

AVE HOTEL DE VILLE (11,325) Montréal-Nord, grand 4½ fermées, portes fenêtres, place pour sécheuse et laveuse, ménage frais fait, $105 par mois, occupation immédiate ou septembre 1970. 729-3233 ou 255-6677.

5574 BASILE PATENAUDE, app 2, 5½, sous-sol, 524-9283.

362 BEAUBIEN est, 2½, 4, eau chaude, métro, très propre, 277-1825.

BELANGER 1492, 3e étage, 6 pièces, poêle, réfrigérateur, eau chaude, cuisine moderne, $140, 937-3706.

BELLECHASSE 2741, 3 appartements chauffés à louer, 388-5614, 727-6316.

2741 BELLECHASSE, 3 pièces non meublé, chauffé, 727-6316, 388-5614.

BENNETT, 1703 — 3 pièces, eau chaude, poêle, frigidaire, moderne, 254-7171.

9309 BERRI, 6 pièces, bas, cour, cave, 220, près métro, libre immédiatement, 430-2217, 387-4744.

BORDEAUX 6557, Beaubien, grand 4½, neuf, $120, 727-6200 après 6h.

BORDEAUX 7452, Jean-Talon, 3½, 4½, 5½. 729-7884, soir 727-1173.

BORDEAUX 5905, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $90, 522-3990.

FOUCHER-VILLERAY, MEUBLEES, 4 PIECES MODERNES, LIBRE, 384-2811.

BOUCHERVILLE, 5½ pièces, 1er, triplex moderne, terrain spacieux, $130, 655-5594.

BOUL. GOUIN Ouest, 4 pièces modernes, deuxième, libre septembre. 334-3350; 331-6869.

BOUL. HENRI-BOURASSA et Pie-IX, 4½, 3½, modernes, très grandes, libre immédiatement, 321-3090, 322-0599.

BOUL. Lacordaire (7370) près de Jean-Talon. Attention futurs mariés, grand 4½ fermées 1er étage, taxe d'eau payée thermostat individuel, place pour laveuse et sécheuse, près des parcs, écoles et centres d'achats, occupation 1er septembre 1970. $120 par mois, 723-3233 ou 255-6677.

7250 BOUL. LACORDAIRE, app. 4 ou 7, 4½ pièces, eau chaude payée, entrée laveuse, sécheuse. 255-6744.

313 Logements chauffés à louer

JARDINS des ALISES
CHOMEDEY - LAVAL
4½ à partir de $105
BUREAU DE LOCATION
BOUL. ST-MARTIN SORTIE 8
CHAUFFE — EAU CHAUDE FOURNIE
4 à partir de $95
1825 ALBERT-MURPHY
688-8150

LONGUEUIL

Le plus vaste centre domiciliaire au Québec
3½ : $100.00
4½ : $110.00
5½ : $130.00
LIGNE DIRECTE D'AUTOBUS
METRO LONGUEUIL
VITE... VITE... VITE...
UNE PETITE VISITE
PROJET EMERILLON
2700, chemin Chambly
Longueuil
Tél.: 526-4141

STE-THERESE-EN-HAUT
Du chic et de la classe, prix raisonnable, 3½ - 4½ - 5½. A partir de $150 à $190 et plus par mois. Chauffé, eau chaude, insonorisé, stationnement privé, électricité, piscine, chambre de débarras 19 x 36, poêle et frigidaire si désiré. 20 minutes Montréal, sortie 15, autoroute du nord, 582 Ducôteau.
430-0363

BOUL. MORGAN, grand 6 pièces, bas, balcons, libre, $135, 259-8197.

BOUL. ST-JOSEPH EST, 5 pièces, chauffé, réfrigérateur, poêle, peinturé à neuf, 274-0259, 666-8608.

BOUL. ST-JOSEPH EST, près St-Denis, 3 grandes pièces, 3e étage, $90 mois, ou $25 semaine, bail annuel, 667-7810.

BOURDALOUE 5934, 4 pièces chauffées, eau chaude fournie, 255-2476.

CHAMBLY, 5½ pièces, chauffées, 1214, Vallée — 467-9575.

CHAMBORD 7140, près Jean-Talon, 4 pièces fermées, repeinturé, vacant, eau chaude, concierge, $110, 272-0118.

CHEMIN Côte Sainte-Catherine-Victoria, haut duplex, poêle, frigidaire, 7½, 2 chambres de bain, 747-5104, 731-0625.

CHOISY, 2ième étage, 4½ chauffés, fermées, propres, libre 1er septembre, $120 mois, 525-3228 entre 7 heures et 9 heures p.m.

CHOMEDEY, 4½ et 5 neuf, cour clôturée, réduit pour occupation prochaine — 731-5685, 1930-40 Albert-Murphy.

CHOMEDEY Laval, 4½ neufs, chauffés, eau chaude fournie, à partir de $105, 4 pièces, mêmes avantages à partir de $95. 688-8150.

CHOMEDEY, grand 4½, eau chaude, stationnement, 681-4069.

CHOMEDEY, duplex triplex, 7½, 5½, 4½, 3½, chauffés, centre d'achats St-Martin, école, autobus, 688-1033; 681-8050.

CHOMEDEY 5½ REZ-DE-CHAUSSEE AVEC PIECE SUPPLEMENTAIRE CHAUFFEE EQUIPE, $185, 747-3649, 747-3298.

CHOMEDEY ouest, sous-louer, duplex haut, 6 pièces chauffées, tout équipé, avec garage. 681-7500.

CHOMEDEY, 3967 Boul. Du Souvenir, 4 pièces fermées, idéal pour couple âgé et jeunes mariés, stationnement, $105, 2½ $75. 389-7782.

CHRISTOPHE-COLOMB 5885, 3 pièces, visible 7½-9 soir excepté vendredi.

CHRISTOPHE-COLOMB, 6380, 3½ ou 4½ fermées, meublé ou non, 663-5750, 272-4437.

DE GASPE 7241, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $75. 689-5591.

DELORIMIER-JEAN-TALON, 2½, chauffé, 2302, L.O. David, 721-2838.

DES ERABLES 4451, 3, frigidaire, poêle, électricité, gaz payés, deuxième, $75.

DE TECK 9250, 4½, 3½ chauffé, eau chaude, sécheuse-laveuse, 252-9778.

DEZERY, 2329, grand 4, varathane, face parc, adultes, $95, 523-5646.

DORVAL, 5½ pièces, chauffage central, $137.50 par mois, avec garage, 1 mois de gratuit, 631-5625.

5209 DROLET, 4½, modernes, près métro, buanderie, 353-4201.

DROLET, métro Jarry, 4, 220, cuisine moderne, douche, $100, 387-1976.

DUVERNAY 5, 2e, frais peint, près toutes commodités. 661-2642, 661-3874.

DUVERNAY, libre, haut duplex, 5½, neufs, chauffés, eau chaude fournie, $135, 661-7100.

EVERETT-Rousselot, 3½ pièces, tapis mur à mur, poêle et frigidaire fournis, derrière Hôpital Jean-Talon, 271-2053.

FLEURY est 3301, grand 4½, chauffé, eau chaude, libre 322-1113.

2925 FLEURY EST, moderne, 4½ fermé, redécoré, $100, 744-6010, 389-9098.

FLEURY près St-Michel, grand 5½, moderne, $130, 1er septembre. 322-4051.

2005 FRONTENAC angle Ontario, 4 pièces, très propre, $55; 526-5811.

HENRI-BOURASSA est, 4½, propre, moderne, 2 balcons, 739-5294, 342-3423.

IBERVILLE-Sherbrooke, sous-sol, 3½, $75 par mois, 768-1024, 526-2948.

7762 IBERVILLE, 5½ fermées, 2 e, libre 1er juillet, 721-5212, 727-6983.

JACQUES-CARTIER, 4½, chauffé, moderne, $90 mois, 671-7605.

JEAN-TALON, près Lacordaire, grand 4½, électricité, taxes payées, quelques meubles à vendre si désiré. 255-0910.

JEAN-TALON 5799, 3½, tout payé, 4½ sous-sol, 255-8424.

LAFLECHE, 4½ pièces, moderne, laveuse et sécheuse fournies, 676-4422.

LAFLECHE et Greenfield Park, 5½ chauffé, 2 salles de bains, grands balcons, construit il y a un an, $140, 937-0066.

LANGELIER, 4½, eau chaude, 3e, ménage fait, $100 mois, 322-4013.

11772 LANGELIER, eau chaude, installation sécheuse, lessiveuse, près d'autobus, 4½ neuf, $105 — 324-7487.

LASALLE, à sous-louer, 4½, plus garage chauffé, $130 par mois, libre, 366-8864.

LASALLE, 5½, neuf, chauffé, garage, immédiatement ou plus tard, 365-1211, Dnitro Construction.

LASALLE, grand 5½ moderne, haut, près toutes commodités, $125, 365-3564.

LAVAL, 6½ fermées, chauffées, près autobus, écoles, libre, 625-3073.

LAVAL, 2 logements 6 et 7 grandes pièces, libres, 435-7354.

LAVAL-DES-RAPIDES, 121, 7ème, haut duplex 5½, $120, 1er septembre. Jour 688-4100, soir 667-9241.

LAVAL-DES-RAPIDES "LE RIVERAIN" 3½-4½, chauffé, équipé, neuf, face au bord de l'eau, 500 pieds Ouest du Pont-Viau, 667-9249, 332-2594.

313 Logements chauffés à louer

Saint-Lambert

Paix
Tranquilité et calme. Loin des bruits insolites et pourtant à quelques minutes du centre-ville.
3½-4½ à compter de $135.00, incluant poêle, réfrigérateur, télé-cable. Taxes, électricité, eau chaude payées.
Balcons, jardins et cours intérieures. Piscine, courts de tennis.
JARDINS St-LAMBERT
Angle Victoria et Churchill
672-5353

6279 BOULEVARD ROBERT
ST-LEONARD
Duplex, triplex, 3½, 4½. A partir de $75. Des logis de haut standard avec pièces particulièrement grandes, cuisine luxueusement finie.
5½ pièces au rez-de-chaussée comprenant un sous-sol fini avec bar et foyer naturel.
★ A proximité d'un centre commercial
★ Transport facile
324-2660
APRES 9 H: 722-6560

??? MOIS GRATUITS

ATTENTION: RETRAITES
Logements disponibles à Ville D'Anjou, avantages
1. premier plancher
2. à 2 minutes des Galeries d'Anjou
3. arrêt d'autobus à la porte
4. Face à un parc
5. Près des églises
6. Concierge sur place
7. Garages
8. Loyés modiques, chauffés
De $95 à $125. Tel. à 866-9736 ou 684-7505

OUTREMONT
Luxueux 6½, 7½, 8½ neuf
A PARTIR DE $300
AUSSI BACHELOR $125
CHAUFFAGE ELECTRIQUE, ECLAIRE, TAXE D'EAU PAYEE
735-4916

LAVAL-DES-RAPIDES, logement neuf, 3½ chauffés, $95. 669-8422, 667-9430.

LAVAL-DES-RAPIDES, cause de départ, 5½ chauffé, haut de duplex, secteur résidentiel près centre d'achats et autobus. 669-7105.

LAVAL-DES-RAPIDES, 3 app, chauffé, $75 par mois. 669-7105.

LAVAL-DES-RAPIDES, 4½, 3½, semi-sous-sol, poêle, frigidaire, eau chaude fournie. Meubles si désiré. Thermostat individuel. 681-6464, 334-4560.

LAVAL-DES-RAPIDES, 5½ chauffé, haut duplex, près autobus, école, rénové. 669-8220.

LIEGE-Waverly, demi-sous-sol, 4½, pelouse, calme, adultes, $75, 737-6075.

LOGAN 1315, 5 appartements, $85 par mois, 523-8346.

LONGUEUIL, 2009, Notre-Dame-de-Grâces app. 5, 4½, chauffé, 2e, $110, 677-4222.

LONGUEUIL, grands 4½ près école, centre d'achats, laveuse sécheuse, dans sous-sol, $95 et $100; 674-6484, 334-5725.

LONGUEUIL, DUPLEX NEUF, 5½, CHAUFFE, LIBRE, PRES AUTOBUS, APPELEZ GILLES DUFORT, 849-8074, OU MAURICE BRUNETTE, A 671-7060, 658-5034.

LONGUEUIL, 1er étage, grand 5½, salle jeu, garage, 677-1085, 677-1563.

LONGUEUIL, 399 DeNonville, grand 4½ chauffé, 2 mois gratuits, 256-9084, soir: 642-1564.

LONGUEUIL, 4½, chauffé, $100, 679-0898.

LONGUEUIL, 5½ bas chauffé, eau chaude et taxes payées, $155 670-2011, s'adresser: 2861 chemin Chambly.

LONGUEUIL, 4½, sous-sol, eau chaude, taxes payées, $105, 670-2011, s'adresser à: 2861 chemin Chambly.

LONGUEUIL, 5½ avec salle jeux, chauffé, eau chaude et taxes payées, $175 670-2011. S'adresser à: 2861 chemin Chambly.

LONGUEUIL, 4½ bas chauffé, eau chaude taxes payées, $125 670-2011, s'adresser à: 2861 Chemin Chambly.

LONGUEUIL, bas, 5½, frais peint, chauffé, $140 mois, 3079 Denault. 677-0773.

LONGUEUIL, 1 mois gratuit, 1843, Marmier, 4½ appartements chauffés, neufs, eau chaude fournie, 366-9848.

LOUIS-HEMON 6717, bas, moderne, 5 pièces, libre 1er septembre, $135, 663-6789.

6574 MARQUETTE, 5 pièces chauffées, deuxième, 279-6115.

MILLEN 9669, près Sauvé, 3½ fermées, très luxueux, entrée laveuse, sécheuse, thermostat indépendant, 381-8488, 322-3825.

MONTREAL, 11443 Langelier, app 5, 4½, $110, chauffés, eau chaude à l'année, 270-5709, soir, 324-2753.

MONTREAL-NORD, 11036 Place Mackay, appartement 3, 4½, $105 mois, poêle, réfrigérateur, mobilier cuisine, lessiveuse, fournis. 324-9846, 324-5567.

MONTREAL-NORD, bas 6 pièces, détachée, sous-sol fini, références, $140, 322-2073.

MONTREAL-NORD, 4½ pièces, très propre. 322-7607.

MONTREAL-NORD, à louer, 3½, chauffées, 1er, $75 — 322-7234 ou 323-5957.

MONTREAL-NORD, 4½, libre, neuf, entrées laveuse, sécheuse. 663-8118; 321-5687.

MONTREAL-NORD, 10399 boul. Plaza, 3½, chauffé, demi sous-sol, $65, 325-6883, 666-8757.

MONTREAL-NORD, bas duplex, 5½, garage, 11,807 Ovide Clermont, $130., 259-0742.

MONTREAL-NORD, 5½ pièces, chauffé, à sous-louer, 323-2939.

MONTREAL-NORD, 4½, moderne, eau chaude, $95. 721-8995, 322-4783.

MONTREAL-NORD, 4½ moderne, $95 par mois, libre 1er septembre, 322-6594.

MONTREAL-NORD, 5½, eau chaude fournie, autobus, métro. Soir: 467-1377.

MONTREAL-NORD, 3½ pièces, chauffées, libre immédiatement, 669-1242.

MONTREAL-NORD, 6, haut duplex, eau chaude fournie, $130. 321-3428.

MONTREAL-NORD
5½ - $115, 3½ - $82 chauffés, eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur, service de concierge. Jour 322-7071 Soir 322-4748.

MONTREAL-NORD
TRIPLEX 5½-$135, 3½-$85 neuf très moderne, chauffé, près écoles secondaire et primaire, centre d'achats, autobus. Renseignements 322-7070 — 321-0658.

MONTREAL-NORD, 11501 Lacordaire, 5½ pièces, chauffées, eau chaude fournie, occupation immédiate ou différée, 323-4310.

N.-D.-G., 5½, sous-louer, 481-2831 entre 18 et 20 heures.

N.D.G. SHERBROOKE, grand 4½, propre, clair, élévateur, $110; 484-3483.

N.D.G. 5192 Bessborough, deuxième, $160, équipé, 488-3958, libre terrasse, 453-8657.

N.D.G., haut duplex, Prudhomme près N.D.G., 4½, moderne, $140, 484-4210.

NOUVEAU-BORDEAUX, 3 pièces, duplex, poêle réfrigérateur, libre 1er août, 332-9172.

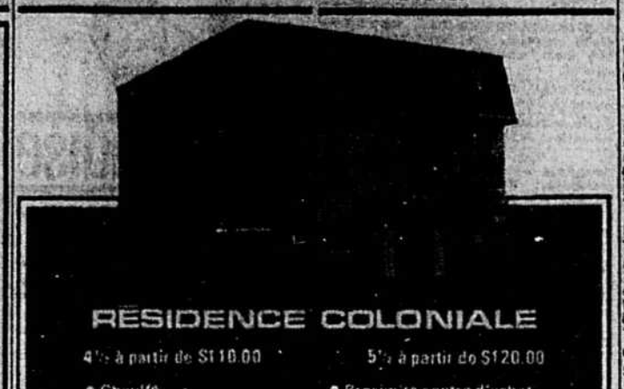
NOUVEAUX-BORDEAUX, 3½, chauffé, poêle, réfrigérateur, septembre, $95; 332-9931; 866-5261.

NOUVEAU-BORDEAUX, boul. Taylor, haut triplex, 4 pièces, eau chaude, 220, taxe incluse, 334-3548, 331-0325.

OUTREMONT, 870 Davarr, sous-location, tapis mur à mur, 7½, vacant, cuisine équipée, $160, 738-3775.

OUTREMONT, 5 PIECES, FERMEES, EAU CHAUDE, TAXE D'EAU, POELE, REFRIGERATEUR, $125, 277-7759.

313 Logements chauffés à louer



★ MONTREAL-NORD ★
3½ — 4½ NEUFS
OCCUPATION IMMEDIATE POUR SEPT.
A partir de $100
EDIFICE DE 7 LOGEMENTS
Eau chaude fournie, portes patio, câble américain, système d'intercom. Autobus 69 à la porte. A côté des écoles française, anglaise, aréna et parc.
MAISON MODELE
11952, rue Jubinville, appt 2
324-4624 — 388-1825
(COIN MAURICE-DUPLESSIS)

VILLE SAINT-LAURENT
PRES DU TRAIN DE BANLIEUE STATION COTE VERTU
Bas duplex, 7½ pièces, modernes, rez-de-chaussée, fini.
PISCINE CHAUFFEE
Garage $275 mois. 178 boul. Deguire, Ville St-Laurent, à distance de marche du train de banlieue, centre d'achats, école, église, autoroute du nord. L. C. Cousineau, 849-4553; soir 336-5621.

3½ — 4½ $95 ET PLUS
TETREAULTVILLE, NEUFS, ISOLES CONTRE BRUIT, EAU CHAUDE INCLUSE, PLANCHERS FINIS VARATHANE, PORTES PATIO, SORTIES LESSIVEUSE SECHEUSE, SORTIE TELEVISION. OCCUPATION AU CHOIX. BUREAU 8125 NOTRE-DAME EST, 351-4710.

OUTREMONT, 3½, $75, chauffé, 4½, $85, équipé, 615 Querbes, 937-0950.

PIE IX, 2645, 3½ pièces chauffées, poêle, frigidaire, moderne, 259-9089.

P.A.T., 3 app chauffé, éclairé, eau chaude, $70; 642-3704.

POINTE-AUX-TREMBLES, 5 pièces, chauffées, bas, 17e Avenue, 351-4479.

PONT-VIAU, près pont, sous-sol, 4 pièces, libre, $80. 389-9487.

QUERBES 7767, libre, 6 pièces fermées, moderne, rénové, $143, venez visiter n'importe quand. 272-5781.

RACHEL-BOURBONNIERE 3 et 2 pièces, chauffées, poêle, réfrigérateur, 259-4076.

RICHMOND, 503 Notre-Dame, 4½ équipé, eau chaude, $75, 274-6511.

5060 RIMBAULD, St-Léonard, premier étage, chauffé, taxe d'eau payée. Garage double, cave froide, cour privée. Libre immédiatement. 322-5822.

RIVE-SUD
FAUT LOUER CETTE SEMAINE
Pour maintenant 3½, 4½, 5½, 6½ chauffée, sous-sol fini et salle de jeux, plusieurs spéciaux. Appeler M. Denis, 670-1977, 676-7513.

11033 ROME, 3 mois gratuits, 3½, 5½, chauffés, maison neuve, toutes commodités, 321-7180, 725-6502.

ROSEMONT, 6360, 39ième Avenue, 3½ fermées, redécorées, 259-0562.

ROSEMONT, Basile-Patenaude 5584, 1-3, 1-4½ pièces, chauffés, eau chaude comprise, $85 mois. 523-3974.

ROSEMONT, 4½, ménage fait, 1 mois gratuit, arrêt d'autobus. 376-7383.

SAINT-BRUNO, 5½, 4½, GARÇONNIERE, TAXES INCLUSES, $85 ET PLUS. COLETTE BRACKEN, 653-6241, 653-2819.

ST-DENIS-Sherbrooke area, maison de 5 pièces, taxes et électricité payées, $185 par mois, immédiatement, 845-1625.

ST-DENIS, 4½, 5½ chauffés, non meublés, 843-3927.

SAINT-HENRI, 8 chauffées, grand sous-sol, $125 mois, septembre, 937-2351.

ST-LAURENT, Station Monkland 7½ chauffé, garage, occupation immédiate, Pellet

351 Chalets à louer

DOMAINE CABANAC
SAINT-HIPPOLYTE, LAC MORENCY
40 MILLES MONTREAL, AUTOROUTE 1
CHALETS MODERNES, PRES VILLAGE, PISCINE, TENNIS, CLUBHOUSE, JEUX, SEMAINE, SAISON, 725-6413, AVANT 6 HEURES.

LAURENTIDES
Chalets à louer dans tous les secteurs des Laurentides. Sauvez du temps, consultez :
IMMA. BASTIEN-MAINVILLE INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
MONTREAL 866-9113 — 279-3186

RIGAUD, chalet meublé, bord de l'eau, 453-3558.

STE-ADELE, cottage, 4 chambres à coucher, meublé, foyer, balance d'été, 484-1735, 229-4516.

STE-ADELE, chalet ou motel, piscine, semaine, $37.50, 688-5844, après 5 h.

ST-COLOMBAN, 4, 5, 6, appartements, semaine, saison, aussi motels, 727-2805.

SAINT-COLOMBAN, Lac Légaré, beau chalet, 5 pièces, interurbain: 258-2749.

ST-DONAT, lac Archambault, chalet meublé, 2 à 5 appartements, maison de 8 appartements, 5 chambres, 2 bains, chauffage, foyer, Motel luxueux, Ecrire pour dépliant, J. A. Lavoie, 424-2182, 769-8562.

ST-DONAT, 6 pièces, chaloupe, 18-31 juillet, $75 semaine. 334-6142.

ST-DONAT, bord du lac Archambault, chalet 4 app, très paisible. Monsieur Geoffroy, lot 52. S'adresser Baie de l'Ours.

ST-DONAT, bord Lac Montagne Noire, $75, semaine pour août, 625-4427.

SAINT-DONAT, petit chalet, lac Pimbina, saison ou mois, à prix très modique, 256-6143 après 4 h.

ST-FAUSTIN, commodités, grève privée, chaloupe, grand terrain, 661-1765, ou 325-4741.

ST-FAUSTIN, village, joli suisse, équipé, foyer, système. Golf, pêche, course, équitation, semaine, 748-7250; 748-7140.

SAINT-GABRIEL, équipé, lac, semaine, fins semaine, transportation si désirée. 325-2193.

ST-HIPPOLYTE, 202e Avenue, bord lac 14 îles, 8 août - 15 septembre, prix spécial. Camp Yvette, 277-3661.

ST-JOVITE, lac Maskinongé, camps Frenette, semaine $50; équipé, chaloupe. Août.

ST-SAUVEUR, Morin-Heights, grand chalet neuf, tout fournis, adultes, semaine, mois, 522-2734, 523-6365, interurbain 1-226-2596.

SAINT-SAUVEUR, suisse, face au curling, 2, 3 chambres, saison, semaine, 37 Claude, 733-9716, interurbain 227-2139.

ST-SAUVEUR-DES-MONTS, adultes tranquilles, préférés, 2-4 personnes, équipées, 91 Lafleur, nord, 669-1110.

ST-SAUVEUR-DES-MONTS, 7 chambres à coucher, près piscine, moderne. 842-2774.

SHAWBRIDGE, chalet 5 pièces louer à la semaine, foyer naturel, 35 milles de Montréal. 625-1315.

VAL DAVID, chalets et motel Christian Québécois, cuisine Québécoise centre d'arts. Piscine chauffée, foyer, canotage, pêche, 6 mois, $300 à $1,100. Jour: $7 à $33. Semaine: $30 à $110. Tél. 819-322-2742.

VAL DAVID, chalet, 4 chambres à coucher doubles, tout confort, libre août, septembre, interurbain 819-322-6190.

VAL DAVID, confort complet, foyer, lac, semaine, mois, 272-6559, 663-1864.

VAL-DAVID, 5 pièces, privé, bord de l'eau, $400 saison. 321-9382.

VERCHERES, 3 pièces, meublé, eau chaude, bain, véranda, adultes, 1-583-3453.

ATTENTION
Choix 15 chalets, toutes commodités, $50. et plus. semaine, 376-4175, Val David. Interurbain : 1-819-322-2057.

BORD RIVIERE RICHELIEU, 4 pièces meublées, 220V. St-Blaise: 346-3248.

CHALETS A LOUER
PISCINE CHAUFFEE
Val-David, près Hôtel La Sapinière, location à la semaine. Information Montréal 661-7794, Val-David, 1-819-322-2205.

CHALET 4 pièces, Vaudreuil sur le Lac, 731-4448 ou 525-3812.

CHALETS modernes, très propres, site enchanteur, lac privé, pêche, Lac Carré, près St-Jovite. Information : 688-0088.

CHALETS, près Montréal, très propres, Plage sablonneuse, Restaurant. Semaine 581-0815.

CHEZ NOUS, à Lanoraie, chalets meublés, motels, bord St-Laurent, réfrigérateur, cuisinière, eau chaude, douche, piscine, mois, $35 par semaine et plus, Montréal 381-2719, 10 h a.m. à 10 h p.m.

DOMAINE LE MARQUIS
St-Sulpice, 20 milles Montréal, semaine mois, saison: 19 chalets modernes, cuisinette, eau chaude. Sur terrain laveuse, sécheuse, piscine, 645-4467.

361 Hôtels-Villégiature

COLFORD LODGE, autoroute Laurentides sortie 17, route 41 Saint-Canut, tennis, golf, équitation, lounge, lac, plage, chaloupes, pension $40 semaine, appartements meublés, buanderie automatique, transport automobile de Montréal, dépliants, 435-6822, direct.

OCEAN CITY, New Jersey, "The Nassau", donnant sur la plage, logements, chambres, Ocean Avenue, 15e Rue, interurbain, 609-399-9632-3284.

362 Terrains de camping et caravaning

CAMPING Mont Rigaud, site idéal pour roulottes, tentes roulottes, tentes, toilette-nique Pour informations: s'adresser sur les lieux, sortie 8 route transcanadienne, Rigaud.

369 Places commerciales

GLADSTONE, location, vente, 3000' carrés, hauteur 16', fireproof, 766-5058, 631-3014.

MONT-ROYAL est, 1333, chauffé, très clair, 1,500 pieds, convient pour manufacture légère, $135, 288-7934.

PLACE MILORD, 4001 BOULEVARD METROPOLITAIN EST, ASCENSEUR, CLIMATISATION, STATIONNEMENT, CONCIERGE, DIVISIONS, TAPIS, 600 PIEDS ET 1200 PIEDS, 376-1040.

3377 ROSEMONT, commercial 30 pièces, convalescents, clinique ou bureaux, 524-0724.

ST-HUBERT 6264, 3e étage, 2,700 pieds carrés (sans colonne), éclairage 4 côtés, sprinklered, élévateur freight. 861-7576, 279-9696.

EDIFICE Métropolitain, 1200 à 3500 pi. ca., idéal pour restaurant ou autres commerces. 3730 est, boul. Métropolitain. Tél. 272-8289.

ESPACE à louer pour département de souliers, ou autres, dans lingerie, pour dames et enfants. Après 6 heures, 366-6769. Avant 6 heures, 366-0112.

LOCAL 49 x 28, 3 pièces arrière, 18 x 28, St-Henri, 4370 ouest Notre-Dame $170, 522-5051 ancien salon coiffure.

REZ-DE-CHAUSSEE et sous-sol, 3,600 pi., chacun, ensemble ou séparemment, 4360-4370 Iberville, 747-1079.

370 Entrepôts à louer

DES CARRIERES, 1917, arrière, détaché 23 x 40, service, grande porte, 273-3666, 684-2090.

4524, IBERVILLE, 25 x 49, 12' hauteur, idéal pour petit atelier, 526-0226.

LAVAL-RAPIDES, entrepôt 50 x 40, 18 hauteur, porte 13 x 14, 331-7383, 331-6792.

10,156 LONDON, entrepôt de 26 x 65, $180, 321-8050.

AUBAINE, 4,000' carrés, d'entrepôt, à l'épreuve du feu, à louer $0.80 le pied carré, s'adresser à M. Philippe, 7719 St-Laurent.

ENTREPOT, vieux Montréal, environ 800' ca, coin rue, $75, 256-2743.

IMMEUBLE industriel, 6500 pieds carrés, 21' de hauteur, bureaux de 1000' carrés, grande cour, à louer; accès facile de l'ouest à l'est et du sud au nord. Installation de chauffage à la vapeur séparée. Demande $600 par mois chauffé. L. Singer, 363-1501, au bureau ou 697-6691, résidence.

PARC EXTENSION 7865, entrepôt 30x40, bon marché, entrée privée, 388-1542.

371 Garages

ENTREPOT 84 x 44, à 852 Masson à Terrebonne garage à 874, Masson, 90 x 50, 666-4979.

GARAGE à sous-louer, 24 x 24, 2 étages, 524-6169.

GARAGE pour autos, entreposage pour tous véhicules, remorques, bateaux, skidoo, 523-6801; 376-2314; 722-8807; 272-6367; 376-0411.

381 Bureaux à louer

BATISSE INDUSTRIELLE
1455 Pitfield, Ville St-Laurent
OCCUPATION IMMEDIATE
11,240 PIEDS CARRES
espace pour bureau
1,470 PIEDS CARRES
Parc de stationnement
10,000 PIEDS CARRES
chauffe
glaceurs
près Transcanadienne
Appelez 256-1677 M. Bilodeau
ou 861-8855, M. Baxter

EDIFICE METROPOLITAIN
3730 est,
boul. Métropolitain
ESPACES POUR BUREAUX
• CLIMATISE • NEUF
350 PI. ET PLUS
POUR RENSEIGNEMENTS
COMPOSEZ
272-8289
Service 24 heures durant

Espaces de choix
Centre d'achats
★ FOREST ★
COIN PIE-IX et FOREST
Superficies jusqu'à 2,500 pi. ca.
Centre d'achats
★ VAN HORNE ★
COIN VAN HORNE et VICTORIA
Superficies jusqu'à 720 pi. ca.
★ NOUS SUBDIVISERONS ★
★ STATIONNEMENT GRATUIT ★
★ PLAFONDS ACOUSTIQUES ★
★ LOYERS TRES RAISONNABLES ★
Pour informations :
M. I. JAMENSKY
688-0213
OU
LA CORPORATION IVANHOE
110 ouest, boul. Crémazie
Montréal 351, P.Q.
Tél.: 384-9790

OFFRE EXCEPTIONNELLE
PEEL et de Maisonneuve, disponible, 8.30 a.m. à 6 p.m., meubles, tapis, 400 pieds carrés, 2 pièces plus cuisinette, salle de bain, piscine, sauna, avec ou sans réceptionniste, idéal professionnel. Bail 6 mois ou plus $140. mois tél. 874-6801 jour 695-7571 soir.

BUREAU A LOUER
170, BOUL. DORCHESTER EST
A quelques pas du palais de justice, air climatisé. Edifice professionnel, $75 et plus.
TELEPHONE : 861-8156

SAINT-LAURENT-SAUVE
900 pi. car. haut Banque de Montréal, divisé en trois bureaux, fenêtres deux côtés, stationnement, peinturons pour plaire au client, $175, 273-7257.

★ SHERBROOKE-GUY ★
500 à 4,000 pieds carrés, divisions pour accommoder locataire, 273-7257.

AMHERST sud Ste-Catherine, 1,000 pieds de Radio Canada, logement chauffé, 7 pièces, idéal bureau, 526-7754.

BELANGER, LACORDAIRE, 1000 A 6,000 PIEDS, 255-8424, 259-6741.

BELANGER 1459, Edifice Ritz, libres, professionnels, agences, commerces, 388-9523, 727-6304.

DELORIMIER — Rosemont, bureau, idéal pour dentiste ou autre professionnel, 722-4957.

DUVERNAY, bureaux, 900 pi. chauffés, centre commercial, $125 mois, 281 Concorde, soir 684-8134, jour 866-4495.

DUVERNAY, bureau chauffé, 900 pieds, centre commercial, $125 mois, 281 Boul. Concorde, 866-4495, soir : 684-8134.

LAVAL-DES-RAPIDES, bureau moderne, coin Cartier et Giroux, soir 669-0849, 669-3376.

PLACE CREMAZIE, BUREAU MEUBLE, BONNE CONDITION, LIBRE, 384-2811.

ST-DENIS Sherbrooke, métro, stationnement, raisonnable, 430-1738, 849-1211.

UNIVERSITE, à côté de la place Ville-Marie, 900 pieds carrés. Tous services. Bas prix, M. Bassel, 861-7866.

BUREAU à louer, rue Sherbrooke est, angle Langelier, Centre Commercial très actif, 11,000 pi. ca. d'espace éclairé, climatisé. 866-8553.

SECTEUR Décarie et Côte-de-Liesse, 5 bureaux, meublés, climatisés, stationnement, 731-3521.

385 Magasins

CHATEAUGUAY
Centre commercial Maple
Il reste un magasin à louer: 8000 pieds carrés, peut être divisé. Excellent pour un magasin de variétésou un grand magasin, etc. Jour 488-2531; soir 484-6518.

ANJOU, Baldwin 6531, près de Chaumont, 20x40, 351-0970.

AMHERST, sud Ste-Catherine, magasin, 17 x 38, $135 par mois, 526-7754.

BELANGER, 2573 magasin, neuf, chauffé, 20 x 65. Pharmacien, autres commerces, 256-0646.

BOUL. ST-MICHEL, magasin neuf, excellent pour tout commerce, 325-4491, 747-1761.

BELLECHASSE 807, PRES ST-HUBERT, APPROX. 10 X 25, 861-7576.

BOUL. ST-LAURENT 5116, 5118, 5120 louerais ensemble ou séparément, garage si désiré, 279-6311, 486-9000.

7071 BOUL. ST-MICHEL, face Steinberg, chauffé, électricité payée, 28x75, 521-6951.

CARTIERVILLE 12242 Lachapelle, $135, Inf. Trust Général du Canada 866-9641 poste 298, 9 h à 4 h.

DUVERNAY, 16 x 55, chauffé, sous-sol, centre commercial, $275 mois. 281, boul. Concorde, 866-4495, soir: 684-8134.

GILFORD 397
St-Denis, métro Laurier, 400 pieds carrés, $200 mois, 843-5544.

GUIZOT 584, coin St-Gérard, approximatif 28 x 50, sous-sol, même grandeur, moderne, grande vitrine, 663-2096.

GREENFIELD PARK, 104 Boul. Churchill approximativement 300 pieds, $70, 937-3706.

8866 HOCHELAGA, French, dernier magasin dans Plaza, 13 x 40, $135, 487-3314.

MASSON 3818, MODERNE, CHOIX COMMERCIAL, M. SCHILLER, 374-4142.

9040 NOTRE-DAME EST, magasin 14 x 31, coin, parfait pour commerce détail, $85 mois. M. Jack ou Mme Armstrong, 842-8505.

ONTARIO 3289, près de Darling, 25 x 55, cave, 220, libre, 256-9971.

PARK AVENUE, 5126, plafond 15 pieds, chauffé, $175; Asselin, 271-2491.

PLAZA St-Hubert, 7593, 12½ x 70, soubassement 25 x 70, $150. Garage, 272-2663, 679-8770.

POINTE-AUX-TREMBLES, nouveau grand magasin, rue Notre-Dame ouest, 2000 pieds, chauffé, $350, 351-4338, soir 681-6725.

PONT-VIAU, boul. Des Laurentides 3624, moderne, 18x98, $375, 274-6511.

SAINT-DENIS, foyer raisonnable, pour information: 842-5348, 744-4479.

7360, SAINT-HUBERT
Devanture de 50 pieds sur 50 pieds de profondeur. Près du magasin Rasey. Sous-sol fini et ascenseur automne. Air conditionné. M. Friedman, 273-5161.

ST-HUBERT 6380, centre section commerciale, grand magasin moderne, 25 x 100, sprinklered, 861-7576, 279-9696.

ST-LEONARD, 4830 Jean-Talon, près Viau, 25 x 70, libre 1er août, 389-5212.

ST-URBAIN 4502, chauffé, surface 1,200 pieds, sous-sol 600 pieds, occupation immédiate $150, 937-3706.

1394-A SHERBROOKE OUEST, chauffé, approximativement 2,110 pi. car. avec sous-sol, moderne. Pour inf. :
SOCIETE D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE
844-3965

VERDUN Avenue 4271, 20' x 50' cave $150. Inf. Trust Général du Canada 934 à 4h, 866-9641, poste 298.

1300, VILLERAY, coin Chambord, magasin bon pour épicerie ou restaurant, $225, 878-2731.

36 x 24, AVEC SOUS-SOL, libre, tous commerces, excepté restaurant, 5035 boul. des Laurentides Auteuil, 625-2797.

EDIFICE Métropolitain, 1200 à 3500 pi. carrés, idéal pour restaurant ou autres commerces. 3730 est, boul. Métropolitain, tél. 272-8289.

3401 EST, RUE Ste-Catherine, grande maison angle de rues avec sous-sol, plusieurs années commerce de meubles, excellent pour tous genres commerces; aussi plus petit magasin, raisonnable, 288-4201.

MAGASIN disponible Centre d'achats Forest, Pie IX et Forest, 321-1148, 336-0088.

MAGASIN, moderne, coin de rue bien éclairé, chauffé, bien situé, au coeur du nouveau complexe de Radio-Canada, environ 20 x 65, loyer modique, rue Sainte-Catherine est, angle Plessis, 523-6377 ou 276-3018.

MAGASIN, site idéal pour restaurant, rue Ste-Catherine, voisin canal 10, 526-5971, local 336, ou local 338.

MAGASIN A LOUER, DANS LES LAURENTIDES, 721-8513, 661-2447.

MAGASINS à louer, 15 x 30; 6530, 6546 Boul. Léger, coin Bout. Langelier. $125. mois. 324-3957. 325-1659.

MAGASIN à louer sur rue Sherbrooke est, angle Langelier, Centre Commercial très actif, environ 600 pieds carrés. 866-8553.

MAGASIN à louer 24 x 48, rue Degrosbois, commercial, achalandé, 351-0970.

NOUVEAU CENTRE COMMERCIAL DOMINION — 16 MAGASINS
De Salaberry angle Grenet, tout près de 3000 appartements. Pour vêtements pour hommes et garçons, magasin de musique, agence de voyage ou compagnie de finance. 487-4904 — R. BIBACE — 336-5110

RESTAURANT ou magasin, Côte St-Luc angle Rosendale, rez-de-chaussée d'appartement élevé, 900 pieds chauffé. 288-3181.

NOUVEAU centre commercial, 9271 boul St-Michel, reste 3 magasins, idéal marchandises sèches .Mois gratuit, 325-4491.

391 Salles-Studios Ateliers

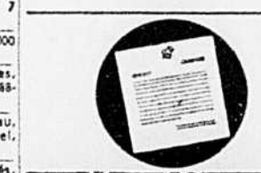
SALLE, grand espace pour danse, pour 200 personnes, équipée, bar, 8627 Saint-Laurent, Crémazie, 384-1310, M. Reed.

393 A louer — Divers

NOUS LOUONS VENDONS ET REPARONS
- Bicycles d'exercice
- Chaises roulantes et marchettes
- Béquilles
- Trapèzes
- Leviers pour patients
- Matelas gonflables électriques pour circulation
- Lits d'hôpitaux électriques
- Commodes
- Pots de lits
- Lits d'hôpitaux manuels
- Tables de chevet
- Pompes à succion
- et plusieurs autres item

Tables et chaises pour bingo
EQUIPEMENT POUR RECEPTIONS
TABLES ET CHAISES DE RESTAURANT
BENCH & TABLE
SERVICE (1967) LTD.
ETABLI DEPUIS 1919
5410, FERRIER (ouest de Décarie) 738-4755
FACILITES DE STATIONNEMENT

CHAISES PLIANTES VAISSELLE, VERRERIE, ETC. POUR TOUTES OCCASIONS, BENCH AND TABLE SERVICE, 5410 FERRIER, RE. 8-4755.



avis divers

403 Personnel

STUDIO DE SANTE
Traitements musculaires, physiothérapeute. Air climatisé. Mme Boily, 435-2838.

STUDIO DE SANTE
Physiothérapeutique, massage, sur rendez-vous, 672-5265.

ARTHRITE, rhumatisme ? Le fameux bracelet magnétique que vous cherchez. Demandez notre dépliant. Galeries du Cou-Cou, 2211 Bélanger Est. 722-9487.

AU PLAYBOY POTO ENRG.
2 studios climatisés, 235 Sherbrooke Ouest, suite 1016, 845-9231.

COUPONS cigarettes Contessa à vendre ou échanger. Envoyez liste et Numéro de téléphone à Case 2619, La Presse.

ECHANGERAIS conversation en allemand pour français, soir 935-8057.

ECHANGERAIS conversation en allemand pour français, soir: 842-9166.

LE 111e S. ENRG. organise rencontres pour vous. Information 273-2224.

PLAYGIRL photos $4, 1231 Ste-Catherine ouest, suite 437, 843-4845.

SANTE, physiothérapie, massage, traitement d'esthétique, etc., 10 à 10, 336-1666.

STUDIO METROPOLITAIN ENRG.
PHOTO NUE, INTEGRALE, 728-5073
★ AIR CLIMATISE ★

407 Perdu et trouvé

PERDU dans LaSalle, 8 juillet, du nom de "La Noire", une chatte noire et 1 chat noir avec oreille écrasée, 366-8318.

411 Voyages-Transport

ATLANTIC-CITY départ le 16 juillet, voyagerais 2-3 personnes, 273-8416.

GASPESIE, Carleton cherche passagers, préférence chauffeur, golfeur, 627-3193, soir.

PRENDRAIS couple pour voyager Atlantic City, dimanche 12 juillet, 677-2757.

VOYAGE gratuit Boston, Cape Cod, 18 juillet - août, pour compagnon 17-24 ans, 374-3404, Pierre.

427 Divers

SALON MAYO
Traitements thérapeutiques, 435-2025.

MERCI à Marie Reine des Coeurs, St-Joseph, pour faveur obtenue, avec promesse de publier.

REMERCIEMENTS A JEAN XXIII, POUR FAVEURS OBTENUES, C. T.

VENTE DE VALISES usagées, non réclamées, $3 et plus, 1439 Mansfield, (en face de Simpson).

marchandise

501 Chevaux

BEAU cheval American saddle Horse, style anglais, 10 ans, bien dressé, allure fière, 658-0866, 466-4319.

CHEVAL gelding, enregistré, Quarter-Horse. S'adresser: 666-6177.

CHEVAL de selle à vendre, 653-4927.

JUMENT American Saddlebred, 9 ans, chasseur, belle, douce, fringante. 655-9217.

PONEY à vendre 3 ans, blond, $150, 661-2713.

PONEYS d'élevage, d'équitation, avec selles, ou sans selles, tél. 851-2156.

PONEYS trotteurs et ambleurs. 1.35-2.00 minutes. Demandez Jean-Paul Rollin, 697-6712.

2 PURS-SANG enregistrés, à vendre bon marché, 832-3040, Inter.

THOROUGBRED, Quarter-Horse, style anglais, 15½ à 16½ mains, 666-8482.

507 Animaux

CHENIL RICHELIEU
Nouvelle administration,
658-5106
Poméranien, épagneul, berger allemand, beagle, St-Bernard, chihuahua, pension, accouplement.

ACHETONS, vendons chiens toutes races, St. Bernard, enregistrés, Gérard Desautels, 632-1089.

ATTENTION, perruches $2.97, serins, $5.00, garanti chanteur, Java $1.97, pinsons $1.50, poissons rouges $0.07, poissons tropicaux prix coûtant. Livraison gratuite. 384-3187.

ATTENTION, poméramiens, Scotties autres, parfaite santé, accessoires aussi remèdes. Pension, 2355 est boul. Maisonneuve, 523-5584.

"ATTENTION": ici même nous élevons les races suivantes: Beagles, Boxers, Boston Terriers, Daschunds, Dobermanns, Dalmatiens, Epagneuls, Schnauzers, Scotties, Setters, Chenil Tessier, 15, 4e avenue, Boisdes-Filion. Spécial: Beagles, $35. "625-0878".

AUBAINE, perroquet venant d'Afrique, payé $200, vendrais $100, 688-4827.

AUBAINE, très bel épagneul, 2 mois, Petit fox propre, 625-9852.

BEAGLE de race, 2 mois, à vendre, 768-7249.

BEAUX caniches, miniatures, blancs, doux, affectueux, enregistrés, vaccinés, particulier, 663-4053.

BEAUX CHIENS, Boxers pure race et petits chats angoura; 522-8847.

BERGER $35, Collie $25, caniche $40. Chiens assortis $25, 627-0518.

BOSTON terriers, mâles, femelles, âges variés, Fox poil hérissé, Schanuzer miniatures, Epagneuls blonds, L. Grasset, Frelighsburg, Québec, 1-514-298-5217.

CANICHES, miniatures, blanc, enregistrés, tatoués, femelles, 3 mois, 435-1836.

CANICHE miniature gris, $75; 666-4002.

CANICHES, toys, miniatures, couleurs variées. Poméraniens, beautés. Enregistrés. Réservations, 322-8925.

CHENIL LAVAL
Elevage spécialisé, chiens enregistrés entraînés, de descendants champions canadiens, américains, internationaux, sous la surveillance constante d'un technicien spécialisé en élevage canine. Variétés d'âges, choix de couleurs parmi 250 chiens de races: Beagles, Bergers Allemands, Dobermanns, Norvégiens, Caniches, Collies, Chow-Chows, Cocker Epagneuls, Dalmatiens, Norvégiens Elkhouds, Huskies Sibériens, Labradors, Pointers Anglais, Rhodesian Ridgeback, Samoyedes, Esquimaux Américains, St-Bernards, chiens garantis 30 jours, cours d'obéissance, 4505 Boul. St-Elzéar est, Vimont Laval.
SERVICE D'ACCOUPLEMENT
PENSION — 661-7974

CHIEN policier mélangé, 4½ mois, propre et docile, $17, 376-9735.

2 CHIHUAHUAS, très petits, 2 mois, bonne santé, 279-3366.

CHIHUAHUAS enregistrés pour accouplement, aussi petits, 1231 Panet, 521-5505.

DALMATIEN 10 chiots, 7 semaines, pure race, non enregistrés, 669-9985.

DALMATIEN, enregistré. Femelle 8 mois, dressée, cause départ, $100, 669-7726.

EPAGNEULS COCKERS, blond roux, enregistré, bébés. Mascouche, 1-474-2621.

EPAGNEUL Cocker, enregistré, qualité supérieure, 2 mois, crème, femelle, Oscar Rémillard, Lacolle, comté St-Jean, Québec.

JEUNES samoyèdes, vraies beautés, enregistrés, tatoués, santé garantie, 722-6601.

JOLIS épagneuls cocker américains, beagles, Somoyedes, Terrier poils ras, Labradors, père champions, vaccinés, entraînés. 1-432-9458.

LEVRIERS Persans, Saluki, (5 chiots) enregistrés, vaccinés, tél. samedi et dimanche 348-8312 interurbain (sur semaine après 6 p.m.)

LOVE BIRD, oiseau merveilleux, cage et pieds, aubaine, 384-5704.

PETIT mâle chihuahua, doré, 1½ livre, très rare, pour accouplement, particulier, 525-6413.

PETITS chiens poméraniens, 2 mois, enregistrés, garantie de santé, 351-7518.

POMERAMIENS blancs $50. fox blanc $25, chihuahuas, $25, autres, 677-9486.

ST-BERNARD, jeunes chiens, mâles, femelles enregistrés, $100. St-Jovite, ligne directe 866-9263, Montréal 279-7391; Montréal 279-2272.

ST-BERNARDS enregistrés, M. et Mme Dubreuil, 9540 Boulevard Lévesque, Laval, 665-7037.

ST-BERNARD, Colley, Airedale, Beagle, Berger Anglais, Labrador, Dachshunds, Claude Pilon, 1620, Notre-Dame, St-Sulpice, 1-837-3928, auparavant de Rigaud et L'Assomption.

TERRE-NEUVE, chiens à vendre, 6 semaines, $185, 626-8735.

TOP PUPPY berger allemand, enregistré, lignée de champions, mâle champion, service accouplement, 725-5610.

TOUJOURS EN VENTE
A RIGAUD
Labrador, Saint-Bernards, épagneuls, golden retrievers, beagles, collies, dachshunds, Bergers Allemands, Les Chenils André Pilon Enr. Sur rendez-vous inter 238-4264.

511 Instruments musique

BOUTIQUE DU PIANO LIMITEE
$485 — PIANOS NEUFS
$225 — PIANOS RECONDITIONNES
LINDSAY
384-8298 — SOIR : 384-3569

AMPLIFICATEUR Gibson, valeur $450, laisserait à $175, besoin argent, 729-0951.

ATELIER DU PIANO
RECONDITIONNES, GARANTIS 276-9300 — 276-0495.

BATRIE NEUVE, STEWART, 725-3450 AVANT 6 H. P.M.

BATTERIE, en bonne condition, prix à discuter, 727-9003.

CHANTEURS, instrumentistes, amateurs, futures étoiles, Restaurant Chez Toto, 1748 St-Denis.

3 COLONNES, 6-8", avec amplificateur et River, marque Traynor, 1 micro Shure, 3 mois d'usure, valeur globale $700, le tout $525, aussi batterie Ludwig $200, 669-1040.

INSTRUMENTS de musique à vendre. Avion commande à distance, 669-3296.

LOCATION, vente, échange, réparation, Studio pratique. Agence besoin musiciens. Studio Labelle, 3437, Saint-Denis, 842-6448.

GUITARE Hagstrom 11, valeur $150, vendrais $80, 322-7316.

GUITARE Ibanes, électrique, 2 pick up, avec amplificateur Impérial, et système de son; prix à discuter. M. E. Lavoie, 722-4235, 8175, Boul. Provencher, Saint-Léonard.

MAGNETOPHONE Symphonic portatif 2 pistes, parfaite condition, $75, 844-4217.

ORGUE de salon à vendre, 526-6226.

ORGUE Farfisa, écoulement à prix coûtant. Studio d'orgues Hammond, 1434 McGill College (à côté d'Eaton).

PIANOS. Consultez lundi Mme Brière, spécialiste. Achat, location, vente, 273-9049.

PIANO à queue à vendre, bonne qualité, s'adresser 237, Principale, St-Thomas d'Aquin, 796-3480.

PIANOS RECONDITIONNES A PRIX SPECIAL. LANGELIER-VALIQUETTE, 510 STE-CATHERINE EST.

PIANOS, tous formats, reconditionnés, avec garantie, 8017 St-Hubert, 272-7663.

PIANO automatique, condition parfaite, $235, piano droit reconditionné $90, 388-3140.

20 PIANOS A VENDRE, $95 CHACUN, 384-8298.

515 Radios, télévisions

ACHAT — LOCATION
STEREO / TV / ECHANGE
$5.95 par mois
Aussi TV couleur
2 JOURS D'ESSAI
DEMONSTRATION A DOMICILE
849-4664

SPECIAL MAISON D'ETE
LOUEZ TV PORTATIVE 19"
LIVRAISON RAPIDE,
524-6754, 534-3049

AHUNTSIC, Mil-Nord, St-Michel louez télévision portative ordinaire. 321-5280

A BAS PRIX, télévisions à louer, service rapide, dans l'est. Jour 259-6126, soir 259-5965.

ABAT prix louez télévision. Livraison immédiate. Jour, soir 721-1763.

A LOUER PORTATIVES, $7.95 MOIS, SANS CONTRATS, SERVICE GRATUIT. LIVRAISON RAPIDE. 514-3049.

A LOUER. 19" portatives, spécial d'été 3 mois, $25.92, 259-2344.

A LOUER, TELEVISEURS, $7 MOIS, TOUT COMPRIS, 256-9615.

LOUEZ télévision 1-3-12 mois, livraison 1 heure. Rentevision 288-3121.

TELEVISEUR console 21", à vendre, aussi lit pour 1 personne. Téléphoner après 6 h. 323-5280.

TELEVISIONS à louer, noir-blanc, prix spéciaux. 389-4772, 389-4200.

TELEVISION $29 et plus 372 Roy, 288-8937.

TELEVISION reconditionnées avec garantie $25, et plus, 259-6658.

521 Articles de ménage

DEFAUTS DE MANUFACTURE

Davenport seulement	$39.00
Ensembles chromés, 5 pièces	29.00
Table à café ou table-étagère	7.95
Lits continentaux à partir de	29.95
Réfrigérateurs reconditionnés à partir de	40.00
Chesterfield 2 pièces à partir de	89.00
Chambre à coucher 3 pces à partir de	79.00
Ensemble Davenport 3 pces à partir de	69.00
Cuisinières à gaz à partir de	29.00
Cuisinières électriques, 200 volts à partir de	39.00
Téléviseurs à partir de	39.00
Machines à laver à partir de	29.00
Lampes de tables à partir de	1.50
Bureaux et commodes à partir de	10.00
Lits superposés, complets à partir de	49.50

Grande variété de matelas
LASALLE FURNITURE
251 EST, RUE CRAIG 861-8397
Près métro du Champ de Mars
2350 DE LORIMIER 523-3844

A QUI LA CHANCE ?
Ameublement complet 5 pièces, style colonial et espagnol, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, marque Frigidaire deluxe, couleur Coppertone, usage 4 mois. Cause départ Californie. 3242 Mackay, Lafleche.

A BAS PRIX, ameublements tous styles. Prix imbattables. Directement du manufacturier. Termes possibles. 274-1044.

A BAS PRIX, salon provincial français, chambre espagnol, neuf, 522-6495.

A BAS prix, ameublement au complet, poêle et frigidaire inclus, aucun comptant nécessaire, $725, 274-8557.

A BAS PRIX, vendons, achetons, échangeons meubles neufs et usagés. 10209 Boulevard St-Michel coin Fleury, 381-9434 ou 381-8354.

A BAS PRIX, ameublements complets, 10 reprises finance, comptant $10, balance $4 par semaine, 274-8557.

A BAS PRIX, AMEUBLEMENT COLONIAL ESPAGNOL, SURPLUS DU MANUFACTURIER AU PRIX DU GROS. AUCUN COMPTANT DEMANDE, AUCUNE FINANCE, AUCUN VENDEUR A PAYER, $2.50 PAR SEMAINE. M. HUBERT, 527-9149.

A BAS PRIX, 20 reprises finance, ameublements complets $265, payable $3 semaine, aucun comptant, LA. 7-9140.

A BAS PRIX particulier avez-vous besoin meubles neufs, tous styles, directement du manufacturier au client, prendrais auto 1965 à 1969, terrain, etc. comme comptant. 527-9149.

A BAS PRIX $25,000 meubles neufs 60% escompte, set cuisine $39, salon Colonial $89, chambres $125, salon Provincial $159. 527-9140.

A BAS prix, ameublement complet style espagnol pour balance de paiements le tout $475, aucun comptant requis, 274-8557.

ACHETONS appareils électriques en bon ordre, 843-4663, 843-8313.

AI bel ameublement 3 pièces complètes, style Espagnol, Colonial, moitié prix, particulier, 622-2689.

AMEUBLEMENT de 3 pièces neufs, mobilier de chambre, 5 articles, complet avec sommier, matelas, mobilier de cuisine moderne, mobilier de vivoir 3 articles $199 ou $2 par semaine. Crescent 6-2586, 5387 Avenue du Parc.

AMEUBLEMENT complet 3 pièces, tout neuf, incluant mobilier chambre moderne, noyer, commode avec miroir, chiffonnier, lit. Set cuisine 5 morceaux, arborite, divan-lit, avec chaise, table à café, lampes, oreillers, le tout $295. Accepterais $12 par mois. 738-4761, 3541, Van Horne app. 1.

AMEUBLEMENT 3 pièces, usagé d'un an, $1300, valsselle, literie, sous louerais logis moderne, $64, 527-6129.

AMEUBLEMENT 5 pièces à vendre, 2 ans d'usage, soir, 761-2005.

AMEUBLEMENT à vendre, poêle, frigidaire, chambre à coucher, etc. 270-2579.

AMEUBLEMENT rustique, idéal pour chalet, sous-sol, directement du manufacturier, 381-9695.

AMEUBLEMENT complet colonial, salon provincial français, chaise d'occasion, table, marbre, peintura, chambre espagnol, stéréo, 254-5407.

AMEUBLEMENT 11 pièces style espagnol, décoration, cause départ Europe, 381-6093.

ATTENTION futurs mariés, très beaux meubles, sacrifier départ Montréal. 352-7106.

ATTENTION, salon colonial, 2 morceaux, spécial, $90; 526-3716.

AUBAINE, directement manufacture, ameublement chambre salon, cuisine appareils électriques, literie, termes faciles. 1569 est Ontario.

AUBAINE, particulier, set salon, cuisine, chambre, autres articles ménage. 721-5092.

AUBAINE, balayeuse Electrolux automatique, modèle récent sur roulettes, fil rétractable accessoires, paiement final $23. 374-1536.

AUBAINE, frigidaire $25, set de salon $18, lingerie, meubles de magasin, de tout: De la puce à l'éléphant: 727-6304.

AUBAINE, frigidaire $35, lessiveuse, $15, poêle 220, parfaite condition. 431, Roy est, près St-Denis, 849-3155.

A VENDRE, cause départ étranger, meubles, appareils électriques, et menus articles, 374-3149.

AVONS lits superposés, 2 étages de l'armée $13.95, ou complet avec matelas neufs, $30, 4559 Papineau.

BALAYEUSES, POLISSEUSES, TOUTES SORTES, CHOIX DE 150 — 387-1411.

BALAYEUSES-polisseuses Electrolux, choix de 150 modèles, $10-$40, 387-1411.

BALAYEUSES Electrolux et autres marques, $15, $49, 255-5631, soir 661-4889.

BALAYEUSES Electrolux et autres marques. $15 - $49, 255-5631 soir, 661-4589.

BASSINETTE d'enfant complète avec matelas, spécial $19.95. CRescent 6-2586, 5387 Avenue du Parc.

CHESTERFIELD 3 morceaux, $55, lit simple, matelas, base, $15, 272-3536.

COMPLET ameublement 3 pièces neuf $175 incluant set chambre, set salon, table café, set cuisine, lampes, oreillers

561 Divers à vendre

A BAS PRIX, cabane jardin, bois de pin, 8' x 8', 625-1983.

ACHETONS vieil or, bijoux, pour valeur or et diamant ; Pomponnette, 256 Ste-Catherine est.

ADOUCISSEUR d'eau complet avec Timer, comme neuf, 627-4533.

AIR CLIMATISE. Unités commerciales de toutes marques, 2 tonnes à 10 tonnes. Reprix de finance. Avec installation, garanti. 431-9773.

AMEUBLEMENT bureau, exécutif, 381-6093.

A SACRIFICE, table de marbre ronde, presque neuve, $20, 744-5004.

AUVENTS ET FENETRES
Manufacture d'auvents en fibre de verre et "clapboard" en aluminimum. Fenêtres en aluminium en spécial $21.95 installées. 274-3319.

AVIS médecin, table d'examen avec lampe 2 armoires. S'adresser: 845-4241.

A VOTRE SERVICE, voulez-vous vous débarrasser meubles linge, vaisselle, etc. Sans aucun frais. 727-6304.

BALAYEUSE récente complète $25, polisseuse 2 brosses $12. 521-7404.

BALAYEUSE électrique, habit, paletot, camera, prix raisonnable, tél. dimanche 376-6586.

BAR avec tabouret, et lampe de bar, $40, robe de mariée, diadème, voile, 8-10 ans, $50, 255-3920.

BATIMENT en toile support en acier, 28 x 30 montable, démontable, comme neuf, $950, 259-6265, 727-3020.

BICYLE de culture physique, comme neuf, 527-5952.

CAMP préfabriqué, hiver, été, 14 x 18, semi-meublé, $1,000, machine à écrire et machine à additionner. Tél. à 677-3023.

CAUSE départ, ameublement complet à vendre, logement 6½ à louer, $240 revenu mensuel, Brossard, 678-4183.

CHALOUPE aluminium avec moteur, canot en fibre de verre, bouts carrés, PlayCat, tout terrain, roulotte Shamrock, 14½', Honda 50, 560, Bombardier autoneige, 2 ponts, 581-1429.

30 CHASSIS en très bon ordre, 766-9903.

CHAUFFE, piscine électrique, 6 mois d'usure, comme neuf, 627-4533.

CLIMATISATEUR, tapis pressue neuf, télévision 23", équipement photographique particulier, 735-5001.

CLOTURE 90 pieds long, 6 pieds haut, bois et plexiglass, 658-2872.

COFFRE d'outils complet de mécanicien, 526-8792.

COSMETIQUES à vendre, valeur de $4,400, donnerait pour $1,500, 727-6729.

COUPONS de cuirette, tissus, .50 plus. Matelas neufs et réparés. Boyer, 3761 Everett coin 18e, 722-4625.

DACTYLO $55 électrique $125; additionneuse $50, enseignons français, dactylo. 322-6044.

DECORATEUR, magnifique collection privée d'importations espagnoles; vente cause départ; 381-6093.

DRAPERIES, couvre-lits, voile plein jour, neuf, bon prix, 729-6331.

ECHAFAUDAGES métalliques, constructeur, aubaine 50% du prix neuf. Lundi au vendredi, 9 à 5 352-7730.

EQUIPEMENT photographie, 3 mm, table cuisine, 4 chaises, 661-4483.

EQUIPEMENT COMPLET DE BAR STALON, 721-8513, 661-2447.

FENETRES aluminium $5, $12 porte d'acier, $15 portes de patio, $100 fenêtres roulottes genre jalousies, 254-8113, 259-9142.

GRIL-rôtisserie électrique, machine à écrire, grille-pain électrique, percolateur, pendule murale, réveil électrique, etc. 737-9418 entre 15 heures et 20 heures.

LESSIVEUSE, télévision, stéréo, radio transistor, 308-3905.

LIT d'hôpital, électrique en bon ordre, avec matelas, et côtés marque Simmons, 721-8766.

MACHINE enregistreuse 5 opérations; balance automatique Hobart, projecteur 8 mm, appareil de mesure T.V., 300 pantalons d'hommes, divers, 845-4503.

MARGARINE de toutes sortes, prix de gros, 323-3240, soir 778-6362.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION, USAGES, A VENDRE, 663-2567, 663-4217.

PISCINE surface 24 x 43', bordure 4', toile 20G, filtre sable, échelle sécurité, hivernisse, balayeuse, chlore, aucun comptant, 663-5449.

POIGNES de portes, neuves, intérieur, moitié prix, 677-7835.

SAPIN artificiel, boules, lumières, $15, vetements bebe, jolly-jumper, 935-9264.

SCIE circulaire électrique, 3cv, spéciale, pour trancher viandes ou poissons congelés, $375, 277-2451 soir; 288-3957.

4 SECHEUSES Huebsch commerciales, au gaz, $125 chacune, 321-0443, 322-9738.

25 SECTIONS de pont Bailey, 27" x 152" bons pour faire ferme en béton ou petit pont de campagne se boulonnent ensemble. Un comprend à brides 26" x 40", subaine. 122-6520.

SODA FOUNTAIN, acier inoxycable, complet 2 frigidaires, carburateur, 3 éviers. Comme neufs. 324-4793, 727-3424.

STERELISATEUR pour boites de conserve, tomates, etc., chauffant pois, capacité 152. Presque neuf, 245-3621.

SURPLUS fenêtres aluminium 50-512, portes, châssis mesure, $16.50, 677-5203.

SYSTEMES air chaud neufs, toutes grosseurs, installés, 367-0044.

TAPIS PASSAGE, laine, bleu, longueur 10½ verges. 524-9710.

9294

9294—Le pli avant ajoute au charme de cette robe-chemisier. Modèle proportionné à votre taille. Se porte aussi bien le jour que le soir. Le patron 9294 vous est offert dans les demi-tailles 12½, 14½, 16½, 18½, 20½, 22½. La taille 16½ (poitrine 37) demande 3 verges de tissu de 45". **Prix : .75.**

Adresser comme suit: travaux de fantaisie, LA PRESSE, Montréal. Mentionner la grandeur (s'il y a lieu) et le numéro du patron. **Inclure .75 par patron,** taxe comprise, soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. LA PRESSE n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces **patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont pas échangeables.** Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.

561 Divers à vendre

TELEVISION, montre-bracelet électrique, séchoir à cheveux sur roulettes, 525-4328.

TELEVISION 17", Admiral, modèle de table, $40, bonne condition, 523-0911.

VOULEZ-VOUS vous débarrasser? Nous prenons de tout en consignation, meubles, linge, radios, télévision. De la puce à l'éléphant 727-6304

563 A vendre, à échanger, à louer

A VENDRE ou échanger, luxueux triplex Colonial, près Galeries d'Anjou, prix $47,000, hypothèque $27,000, pour petit bungalow ou commerce, 352-9136.

EPICERIE à vendre ou échanger pour propriété ou terre. S'adresser à 1954, Notre-Dame ouest, 933-0015.

PACKARD 1946, Dodge 1947, towing 1947, en parfaite condition, 658-3675.

POWER CRAFT, 1965, double coque, fibre glass, moteur 75 forces, électrique, 679-3354, 677-2225.

567 On demande à acheter

A BON PRIX, DESIRE BON PIANO, 276-9300; 276-0495.

ABSOLUMENT BESOIN PIANO POUR ETUDIANTE. PAIERAIS COMPTANT. 739-0565.

ACHAT antiquités, bijoux, bronze, meubles, horloges, vaisselles, G. Labelle, 387-4448.

ACHAT de meubles de toutes sortes Appelez 845-2942.

ACHATS antiquités, (anciens domes). Bibelots, vaisselle, bijoux, Claude Morrier, 331-0251.

ACHETE antiquités, meubles, bijoux, vaisselle, bibelots, horloges, peintures, 622-6595, 721-0345.

ACHETERAIS pédalos 8', fibre de verre, 479-8389 interurbain.

ACHETONS "COMPTANT"
Balance d'entrepôt, manufacture, magasin, faillite. R.H.N.S. Distributeurs, 2060 Marie-Victorin, Longueuil, 670-1260.

ACHETONS viel or, bijoux, pour valeur or et diamant; Pomponnette, 256 Ste-Catherine est.

ACHETONS meubles usagés, tous genres. Payons comptant, 522-8121, 901 est, Mont-Royal.

CHARS, CAMIONS, TOUTES SORTES DE METAUX, DEMANDES POUR LA SCRAP, 10,171, PELLETIER, MONTREAL-NORD, 321-4820.

MONTRES européennes usagées, privé achèterais bon prix, Villeray, 271-1600.

PLUS hauts prix pour poêles, réfrigérateurs, t.v., lessiveuses, appareils électriques, etc. En bon état de fonctionnement, Crescent 6-2585.

VIEILLE poupée, tableaux et antiques demandés. Veuillez téléphoner 937-6547.

emplois

601 Hommes demandés

MAITRE D'HOTEL ET ASSISTANT

HOTEL DE 1ERE CLASSE REQUIERT LES SERVICES D'UN MAITRE D'HOTEL ET D'UN ASSISTANT, DOIVENT ETRE BILINGUES. SALAIRE INTERESSANT ET TOUS BENEFICES MARGINAUX S.V.P. S'ADRESSER EN PERSONNE A

JEAN CLEMENT
HOTEL SKYLINE
6600 COTE-DE-LIESSE
VILLE ST-LAURENT

CARRIERE EXCEPTIONNELLE
DEMANDONS
de 28 à 50 ans, bien s'exprimer, excellente présentation, marié, et bilingue de préférence, automobile récente.
OFFRONS
Salaire : $7,200.
Commissions: 3.5%
Tous bénéfices sociaux
Bonus et concours

937-2387

ASSURANCE-VIE

$600 par mois pour débuter. Service et vente. Entraînement, assurance-groupe, fonds de pension, vacances, etc. Marié, âgé de 25 à 35 ans, bonne instruction, expérience de vente. Partie est de Montréal. Tél. 259-6988, le soir 256-1842.

CUISINIERS
Luxueux hôtel des Laurentides recherche des cuisiniers avec expérience seulement. Position permanente. Logés et nourris. Salaire suivant compétence. Pour informations, tél. à:
228-2571 loc. 264 ou
228-2697 INTERURBAINS

HOMMES AGES

DE PREFERENCE, RETRAITES, POUR TRAVAIL AU TELEPHONE, SE PRESENTER 5850 SHERBROOKE EST, 1 H A 4 H P.M.

A BESOIN HOMMES, AUTO, EMPLOI IMMEDIAT, 374-2903.

ABSOLUMENT BESOIN HOMMES AVEC VOITURE, MONTREAL, BANLIEUE, $190 SEMAINE, AUCUNE VENTE, 334-4995.

AGENTS demandés, travail vérification, aucune vente, pour compagnie publicité, 376-6331.

A BESOIN chauffeurs taxi, jour ou soir pour Montréal. Autos neuves, équipées. S'adresser: 1169, Bernard ouest. OUTREMONT. Marcel Coutlee, 279-3484.

APPRENEZ le métier de boucher; cours 6 semaines, le jour. Ecole des Bouchers Métropole, 523-6114.

APPRENTI MECANICIEN, 2e CLASSE. S'ADRESSER 6705 ST-DENIS.

AUDITEUR, de nuit, bilingue, avec expérience, 6445 boul. Décarie, Montréal.

AVEZ-VOUS BESOIN DE $1,000 PAR MOIS
Bien des gens espèrent un revenu supérieur, ils en parlent, ils espèrent, et ne font rien. Pas de vente, pas de publicité. Voiture essentielle. Appelez Claude, 259-1782.

BARBIER apprenti d'expérience. Salon Jeunesse, 5045, avenue Verdun, 768-5295.

BARBIER, jeune, compétent, et apprenti finissant, coupe au rasoir, 725-4516.

BARBIER, expérimenté, apprenti, compétent. Emploi stable, 1177 Bernard, 271-0121, soir 276-4576.

BARBIER coiffeur expérimenté, bonne place permanente. Se présenter ou appelez Ménard, Centre d'Achats Rockland, 737-0146.

BARBIER carte "A", jeune, Salon Como, 2482, Bélanger est, 722-0146.

BARBIER demandé, expérimenté, temps plein, Chomedey, 681-0054, 681-2692.

BARBIERS demandés apprentis ou compétents, 728-3391.

BARMAN avec expérience, pour travail le jour. Se présenter à 1875, Mont-Royal est, Ti-Con BBQ.

BESOIN personnes qualifiées, organiser plan travail dans bureau, possibilités illimitées, pas de vente, 387-3289.

BESOIN hommes auto, partiel, plein, $150 $250, 322-6128.

BOULANGER demandé avec expérience, peu importe l'âge, 653-6034.

BOURSES d'études, revenu supérieur pour étudiant ambitieux. Auto nécessaire, 721-2367.

BUREAU d'ingénieur-conseil requiert pour projets industriels:
— Un dessinateur avec 2 ans d'expérience.
— Un dessinateur avec 5 ans d'expérience
Candidats avec connaissance en électricité préférée.
S'adresser Monsieur C. Lambert, 482-6881

CHARPENTE D'ACIER
Marqueur-assembleur avec expérience pour St-Jérôme. Salaire entre $3.00 et $3.50 l'heure. 430-1882, (ligne directe).

601 Hommes demandés

Québecair... ÇA VOUS INTERESSE ?

"AGENTS AU SERVICE PASSAGERS" (masculins)

Québecair recherche présentement des jeunes gens répondant aux qualifications suivantes :
- Célibataire et âgé de 18 ans et plus
- Degré d'instruction : niveau secondaire
- Parlant le français et l'anglais couramment
- Disposé à travailler aux différentes bases de la Compagnie
- Aimant la présence du public.

Si vous croyez posséder les qualités énumérées ci-dessus veuillez

QUEBECAIR
nous contacter
J. C. DURAND
631-9802
SERVICE DU PERSONNEL

ASSURANCE

Ouverture immédiate
SOUSCRIPTEURS
$5,000 A $8,500

Il existe présentement plusieurs positions avec compagnies établies qui vous procureront les moyens de façonner un avenir prometteur. Nous invitons ceux qui sont bilingues avec expérience comme appréciateur de risques automobile, des biens ou accident. C'est le temps d'y penser avant vos vacances, un bon repos et une nouvelle position d'avenir.

Pour une entrevue confidentielle, communiquer immédiatement avec:
JEAN MARTIN
DIVISION PERSONNEL ASSURANCE
1255 University — Suite 806
878-4541

Snelling AND Snelling
LE PLUS GRAND BUREAU DE PLACEMENT AU MONDE
DIVISION DE PERMANSE LTEE.

FIRESTONE
Tire & Rubber Co.
of Canada Ltd.

a des postes vacants

GERANTS DE CREDIT

L'expansion progressive de notre compagnie offre une occasion unique aux candidats qualifiés d'acceder à ce poste de commande.
Un entrainement complet sera donné aux hommes choisis
De plus nous offrons un excellent salaire initial plus boni, plan d'assurance groupe, caisse de retraite.

QUALIFICATIONS REQUISES
Age de 25 à 39 ans, expérience de crédit et collection, bilingue, éducation secondaire.

Faire parvenir curriculum vitae à :
CASE 2648 LA PRESSE

L. Woods and Sons Transport Ltd.

Ville LaSalle, mécanicien demandé de premiere classe pour compagnie de transport. Bonnes conditions de travail appelez M. Veillette 366-9450.

VENTE INTERIEUR
PIGEON MARINE
Demande vendeurs bilingues avec expérience pour la vente de bateaux, moteurs, tentes-remorques, skidoo. Bon salaire. Emploi stable. Avancement. Assurance-vie, maladie, fonds de pension. Demander M. Ducentis, 325-1010.

Représentant

Avec auto et expérience, entrainement, salaire $100 - $150 plus commission, et bonis. Pour rendez-vous, M. DeBlois.
PRET ET REVENU
288-1221

EMBALLEUR
Emballeur d'expérience pour service de l'expédition d'une fabrique de robes. Bon salaire. Semaine de 5 jours. Marcus Faerman Inc., 9600 boul. St-Laurent, suite 601.

CARRIERE DE DEFI
Compagnie de promotion pour manufacturiers internationaux, cherche 2 jeunes hommes, 20-25 ans, avec auto, qui aiment travailler et qui sont ambitieux. Expérience avec le public nécessaire. Revenu attrayant. Pour entrevues, téléphoner: 273-1389.

CHAUFFEURS pour voiture dernier modèle, taxis radio, système assisté, emploi stable ou partiel, stationnement facile, avantages sociaux, 525-4466, 525-0549.

CHAUFFEURS de taxi pour Beaubien Taxi, 376-4040, 3647-A Belair.

CHAUFFEURS demandés, 25 ans et plus, expérience, connaissant la ville, bilingue, pour compagnie de livraisons dans l'est de Montréal. Ouvrage à l'année. S'adresser à Case 2657 La Presse.

CHAUFFEURS pour terrain de stationnement, plus de 25 ans, permis de chauffeur, 5 jours par semaine, 7 h. à 18 h., $1.35 l'heure, 2097 Bleury, 849-0618.

CHAUFFEURS de taxis demandés, meilleur way-bills en ville, voiture seule, ou un shift. 721-2427.

CHAUFFEUR TAXI, JOUR OU NUIT ET TEMPS PARTIEL. 342-9158, APRES 7 H. P.M.

CHAUFFEURS DE TAXIS DEMANDES, 2128 BOURBONNIERE, 527-8091, 527-8092.

CHAUFFEURS taxi, 21-1970 (LaSalle), assurance, bonl, $100 chaque 6 mois. Gaubier, 4859, St-Denis, 842-7568, 842-4058

CHAUFFEURS taxi Diamond, jour, nuit, célibataire, partiel, 4869 St-Denis, 844-5123.

CHAUFFEURS de taxi, auto Chevrolet 1970, tout équipée. Travail régulier jour, nuit, ou temps partiel. Appelez: 845-6262.

CHAUFFEURS DE TAXI DEMANDE, JOUR OU TEMPS PARTIEL, DEMANDEZ BUCHNER, 271-6870.

CHAUFFEURS demandés par compagnie de taxis SOS, la plus progressive à Montréal. 274-4421.

CHAUFFEURS de taxis, Métropole, Diemond. Jour et nuit. Assurance-accident. 1345 Villeray, tél: 272-1573.

CHAUFFEURS de taxis, nouvelles voitures, stationnement pour chauffeurs, 1269, Saint-Christophe, 288-5169.

COLLECTEUR avec expérience, pour bureaux collection, salaire à commission, 527-9682.

COMMIS de bureau, cours secondaire complet, bonne connaissance de la dactylo, 21 ans et plus, 665-4931, Service du personnel.

COMMIS vendeur, bilingue, pour magasin de meubles, 3415, Notre-Dame ouest.

COMMIS pour le contrôle du traitement de l'information. Jeune homme bilingue demandé immédiatement pour le contrôle des documents d'entrée et de sortie de notre ordinateur. Précis, actif, avec ou sans expérience. Contactez Mlle Cordeau à 381-9181 pour rendez-vous. F.B.I., Crémazie ouest, Montréal.

COMMIS D'EPICERIE AVEC EXPERIENCE. REFERENCES NECESSAIRES, TERREBONNE, 666-6623.

COMMIS d'expérience, bilingue, âge 25-35 ans, pour quincaillerie, 731-6834.

COMMIS fruits et légumes, expérience. 832 Victoria, Greenfield Park, 672-3682.

601 Hommes demandés

Joignez-vous... à notre famille croissante

ARRETEZ : Si vous êtes un travailleur consciencieux.

REGARDEZ : CHEZ PERRETTE...
Si vous cherchez une compagnie qui a un programme de promotion permanente à l'intérieur des cadres de la compagnie.

ECOUTEZ : Un programme complet d'entrainement. Assurance groupe.

EXCELLENT REVENU
Pour de plus amples renseignements, appelez notre gérant de personnel à :
667-1830
LUNDI ET MERCREDI : 9 h. A.M. à 8 h. 30 P.M.
MARDI, JEUDI ET VENDREDI : 9 h. A.M. à 6 h. P.M.
SAMEDI : 9 h. A.M. à 1 h. P.M.
999 BOUL. ST-MARTIN, CHOMEDEY

Représentants huile de graissage

Représentants d'huile de graissage industrielle avec expérience en huile hydraulique et autres huiles lourdes industrielles. Salaire plus commission.
Tous les avantages marginaux.
S'ADRESSER PAR ECRIT A :
S. ABRACEL
B. P. 10
N.-D.-G.

AGENTS DE SECURITE

Avec permis de la Sureté du Québec. Age entre 24 et 55, grandeur 5'8" bilingues.
Bonnes conditions de travail. $1.40 l'heure, temps supplémentaire $1.80 l'heure, après 48 heures, $2.40 l'heure après 60 hres. Temps régulier ou partiel. Se présenter
M. Bérubé ou M. Martin
ENTRE 9 A.M. ET 6 P.M.
2615 Van Horne, suite 211

COMPTABLE

d'expérience demandé pour prendre charge
de la comptabilité d'une compagnie progressive
Doit être bilingue et assidu
Lieu de travail : Saint-Laurent
Ecrire qualifications à
CASE 2669 LA PRESSE

NETTOYEUR

HOMME ENTRE 25 ET 45 ANS, AVEC EXPERIENCE SEULEMENT. TRAVAIL DE NUIT, POUR LAVER ET CIRER PLANCHERS.
REFERENCES EXIGEES. TRES BON SALAIRE. ASSURANCE COLLECTIVE.
S'ADRESSER :
GREENBERG'S
9150 AVE DU PARC

CREDIT AU DETAIL

Magnifique poste permanent offert à personne bilingue, ayant expérience du crédit et familière avec magasins à rayons, magasins spécialisés, crédit et recouvrements. Bon salaire initial, avancement, tous avantages sociaux. S'adresser en personne à : M. Wayne, A. Gold & Sons, 388 ouest, Ste-Catherine, angle St-Alexandre.

COMPTABLE

POUR COMPAGNIE BIEN ETABLIE SUR LA COTE DE LIESSE. CONNAISSANCE APPROFONDIE DE LA COMPTABILITE, BILINGUE. 30-40 ANS, BON SALAIRE. 731-3347.

DEPARTEMENT DES BIENS
Importante compagnie d'assurance demande un homme avec expérience dans les lignes commerciales. Excellente opportunité. Rendez-vous General Accident Group, chambre 1400, 500, Place d'Armes.

MAGASINIER-RECEVEUR

Avec expérience dans une imprimerie, appelez 353-1122.

DEBOSSELEUR demande, avec expérience; 676-6655

DEBOSSEUR d'expérience pour grand garage du centre-ville, s'adresser M. Vineberg, 1440, rue Guy.

DEMANDE homme entre 25 et 35 ans, pour ouvrage général de bureau, avec connaissance de comptabilité, bilingue, 271-1108.

DEMANDONS hommes, travail avec auto. Pour 3 h et plus le soir, 321-3230.

DESSINATEUR ou technicien intermédiaire ou senior, règle civile, béton armé, scier, demandé par bureau d'ingénieurs-conseil. Ecrire Case 2682 La Presse.

ETUDIANTS demandés pour vente de pâtisseries. Se présenter à 10 heures a.m. tous les matins à 7250, St-Hubert à l'arrière.

EXPERIENCE sur couteau à guillotine demande pour usine moderne, composer 524-3797.

FABRICANT de valises de voyage de Toronto desire embaucher un ouvrier spécialisé et un faiseur de patrons en valise. Une excellente occasion pour vous faire une situation. Bon salaire, promotion. Toutes demandes de renseignements seront tenues confidentielles. Case 2624 La Presse.

FILEUR de presse à platine, expérience nécessaire. Emploi permanent. Bilingue de préférence, 525-0922.

FRUITMAN, marché Métro, Rosemont, 30-35 ans, expérience, emballage, montage comptoir, honnête, sobre, travailleur, fera aussi livraison camion, ouvrage permanent, bonne commission, celui qualifié, références sérieuses exigées. Appelez immédiatement, Gérard Dumais, 721-5201.

GARCONS demandés, pour travail agréable de bureau, de 9.30 h. à 4 h., s'adresser à 8694 Saint-Denis suite 4, demandez M. Duval.

CORRECTEURS plein temps, avec auto économique, s'adresser à 8694 Saint-Denis suite 4, demandez M. Duval.

COUPEUR avec machine à cliquer "Clicker" à la maison pour faire de la coupe à plein temps, appelez Sammy à 288-0248.

COUPEUR d'expérience, guillotine à papier, Seybold, 41½, situation permanente, 733-2123.

COUPEURS EXPERIMENTES POUR ROBES A PRIX MODIQUE. WINDSOR DRESS COMPANY, 5425 CASGRAIN, CHAMBRE 401, M. HOROWITZ.

COUPLE d'expérience pour Motel Autocourt, Ste-Adèle, voir L. C. Barbeau, 51, rue Sigouin, Ste-Adèle.

COURTIER ASSURANCE GENERALE DEMANDE
Un homme énergique pour la vente et le service des comptes commerciaux.
Cet homme doit avoir une expérience générale de l'assurance et doit être bilingue. Bonne occasion pour l'homme dynamique.
APPELEZ M. LABELLE — 731-7691

CUISINIER connaissant cuisine française. Bonne condition de travail. Bon salaire. Ouvrage permanent. S'adresser au chef: Restaurant La Saulaie, 1161, Marie-Victorin, Boucherville, 655-0434.

CUISINIERS (grilleur), (short order), permanent, expérience nécessaire. Se présenter à 4052 Jean-Talon est.

CUISINIER, 1er, avec expérience, rapide, pour cuisine française et canadienne, bon salaire, avantages, téléphoner au chef, 937-6141.

CUISINIERS français demandés, certificat et expérience nécessaires, 842-3481 du lundi au vendredi.

CUISINIER français, expérience indispensable, travail jour, 273-4352, restaurant rue Saint-Hubert.

CUISINIER avec expérience demandé. S'adresser 3617 Wellington, Verdun.

DEBOSSELEUR demandé, 45 heures par semaine, 5 jours semaine. 489-3129.

601 Hommes demandés

Westinghouse

requiert

pour son service de crédit jeune homme desirant faire carrière dans le crédit. Possédant de 2 à 3 ans d'expérience, bilingue, détenant un diplôme d'instruction supérieure.
Préférence sera accordée aux étudiants de : L'INSTITUT CANADIEN DU CREDIT.

COMPOSEZ
631-9471
poste 248

ASSISTANT GERANT

Pour surveiller un ensemble de comptoirs de rafraichissements et casse-croûte.
Le candidat doit être bilingue, consciencieux, orienté vers le contrôle, bonne personnalité et expérience pratique. Envoyez curriculum vitae à
CASE 2652 LA PRESSE

SOUDEURS DEMANDES

Avec cartes du C.W.B. seulement
Se présenter en personne
120, boul. Industriel
Repentigny

1—Electricien 3—Mécaniciens

LICENCIES, BILINGUES, POUR MAINTENANCE DEMANDES POUR LA COTE NORD.
- TRES BON SALAIRE
- BENEFICES MARGINAUX

PRESENTEZ-VOUS AU:
1980 ouest, Sherbrooke, suite 270
DE 10 A.M. A 4 P.M.

DISTRIBUTEURS

demandés, temps plein, partiel, salaire assuré selon initiative et efforts personnels. Doivent être prêts à investir. Travaillant avec un plan de mise en marché exceptionnel. Hommes dynamiques et ambitieux seulement.
Pour information et entrevues, écrire
DOUBLEN SALES INC.
50 PLACE CREMAZIE, CHAMBRE 207

PREPOSE AUX COMMANDES

Distributeur de tabac et confiserie requiert les services d'un jeune homme avec expérience pour la préparation des commandes. Semaine 5 jours. Bonnes conditions de travail. Bénéfices usuels. Pour entrevue, appeler gérant du personnel, 254-7121.

EXPERIENCE TENUE DE LIVRES

Ne postulez pas à moins de connaitre à fond le système comptable de vérification (contrôle seulement). Bonne connaissance de l'anglais. Avantages sociaux. Ecrire en mentionnant âge, éducation, état civil, salaire désiré. Si vous êtes employé actuellement, des références. Auto indispensable. Ecrire à Case 2600 La Presse.

SURINTENDANT DE CONSTRUCTION

DEMANDE POUR CHANTIERS DE MONTREAL ET DE QUEBEC. S'ADRESSER A DIVCO LTD., 3765 COTE-DE-LIESSE, ST-LAURENT.

CHAUSSURES

Jeune homme avec expérience comme vendeur en chaussures. 3682, St-Denis.

MECANICIEN première classe seulement, pour opérer scope, faire mécanique générale. 2525, Maisonneuve est, 521-8262.

MECANICIEN AUTOMOBILE, EXPERIMENTE, S'ADRESSER A 6275, SAINT-LAURENT.

MECANICIEN DE CAMION DEMANDE, 8420 LE CREUSOT.

MECANICIENS d'automobile demandés. S'adresser à 1250 Jeanne-Mance, M. La pointe.

MESUREUR d'expérience pour cour à bois de détail, 681-2568.

MONTEUR-mécanicien dans le fer ornemental, avec expérience, 321-3548.

MONTEURS de chesterfields, expérimentés, un sableur sur courroles, expérimenté, un peintre expérimenté. Ouvrage à l'année. M. Roland Mayer Jr., 325-4222.

NETTOYEURS DE FENETRES
Avec expérience seulement, 79 ouest, rue Vitré. Faire application entre 4 h 30 et 5 h.

NETTOYEURS, spotteurs d'expérience demandés, candidats doivent connaitre tout dans département du nettoyage à sec. Position avec possibilités d'avancement. Bon salaire. Pour magasin dans Côte Saint-Luc. S'adresser 933-4524 ou 727-6846.

ON DEMANDE 3 mécaniciens avec expérience, pour garage, emploi stable, bon salaire. Informations, 466-7767, 656-5133.

OPERATEURS d'expérience, pour travailler de jour ou de nuit, sur pileuse (brakes) et perforeuses (whistler). Bon salaire et bonnes conditions de travail à personne compétente. S'adresser à 8501 Jarry est, Ville d'Anjou.

PATISSIERS français demandés, expérience européenne et certificat nécessaires, 20-25 ans, 842-3481, lundi au vendredi 3 p.m. à 6 p.m.

PEINTRE d'expérience pour chantier de construction. S'adresser à 100 De Gaspé, bureau de la direction, Ile-des-Soeurs.

PEINTRE au fusil, avec expérience, demandé pour maison de cartes en couleurs, composer 524-3797.

PEINTRE d'automobile d'expérience demandé. S'adresser 2506 Joliette, 522-1114.

PHARMACIEN licencié ou assistant pharmacien, service 40 heures, 3863 est Ontario, 522-1147, 523-4231.

COMPTABLE

BILINGUE DEMANDE POUR COMPTABILITE COMPLETE INCLUANT ETATS FINANCIERS, SOUS SURVEILLANCE. SALAIRE A DISCUTER.
MONTREAL CASEIN COMPAGNIE LIMITEE
5650 D'IBERVILLE, CHAMBRE 102
Demander G. Rancourt — 274-6405

POSTE DANS LA VENTE

Centre de service aluminium bien connu désire engager jeune homme ambitieux pour le former à occuper un poste dans notre service des ventes. Les candidats ayant obtenu un diplôme universitaire ou poursuivant des cours du soir auront la préférence, bilinguisme un atout. M. Kalin, 324-4800.

VENDEURS VETEMENTS POUR HOMMES

BILINGUE, EXPERIMENTE, POUR IMPORTANTE CHAINE, EMPLOI STABLE, HAUT SALAIRE, BONI VACANCES, CROIX-BLEUE, ETC. GROVER'S, 642, DE COURCELLES, 9 A.M. A MIDI.

REPRESENTANT TECHNIQUE

Pour la vente de produits d'acier fabriqué. Plateworks, soudure, pliage d'acier, etc. Doit être bilingue et expérimenté.
321-4972

HOMME DEMANDE

Fabrique de papier, division du papier fin. Poste vacant pour préposé aux commandes, bilingue avec une expérience dans une industrie de papier fin. Salaire d'après l'âge et l'expérience. Ecrire à case 2658, La Presse.

ASSEMBLEURS

Demandés, expérience requise dans la lecture des dessins, pour assemblage dans la plaque d'acier. Se présenter Welfab Steel Products, 10523 Hénault, Montreal-Nord.

EMBALLEUR
ROBES POUR DAMES, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. S'ADRESSER A 125 OUEST, CHABANEL, CHAMBRE 214.

PRESSEUR, expérimenté pour atelier prossiste de nettoyage à sec. S'adresser Tab Cleaners 252, rue Saint-Jean, Longueuil, 2ème étage, 679-2512.

PRESSEURS et tricoteurs avec expérience dans chandails pour dames. S'adresser Alpine Knitters, 6250 Hutchison, 274-9316.

PRESSEUR expérimenté sur tricots. Bon salaire, 9150 Meilleur, 384-9240.

PRESSEUR d'expérience demandé, ouvrage permanent. Monsieur Desiaurers Côte-des-Neiges Valet Service, 5174, Gatineau, 735-2324.

PRESSEUR pour fabrique de robes, doit avoir expérience, bon salaire, emploi stable, s'adresser Maguie Muggins, 6750 Esplanade, suite 402.

PRESSEUR d'expérience dans magasin de nettoyage demandé, 277-1549, ou s'adresser 1130 Bélanger Est.

PATISSIER expérimenté, temps plein, partiel, 931-2122 après-midi, matin 486-5349.

PRESSIER avec expérience sur "New Era" ou "Seal Press". Tél 636-4110, M. Landry.

PRESSIER, 55-60 ans, A. B. Dick 350, pour centre d'imprimerie instantane. Références, 849-6587, 473-0126.

QUINCAILLERIE, acheteur pour quincaillerie de la région et commerçant de gros, approvisionnement industriel, prière d'indiquer âge, instruction et expérience en écrivant à Case 2606 La Presse.

RECEPTIONNISTE, bilingue, belle personnalité, poliE, 2 ans d'expérience, téléphone, dactylo, âge 20-24. Salaire $75. M. Kola 334-3593.

REMBOURREUR ayant 5 ans et plus d'expérience pouvant faire patrons, coutures et rembourrage pour manufacture de meubles en dehors de Montréal. Salaire jusqu'à $150 par semaine, 1-514-835-7428 ou 1-514-835-7667 demander Léon Alarie.

SERVEURS européens demandés, certificat et expérience nécessaires, 20-28 ans, 842-3481, du lun au vendredi 3 p.m. à 6 p.m

SHORT ORDER COOK, commis pâtissier, assistant boucher. S'adresser, en personne, au Kebec Restaurant, chambre 385, Aéroport International de Montréal, Dorval.

SHORT ORDER, expérimenté, 6583, Shercroke est, Restaurant Tic-Tac, 259-1580.

SI VOUS n'êtes pas professionnels et que vous voudriez gagner autant qu'eux il serait bon de nous appeler — Nous évaluerons vos capacités et peut-être pourrons nous vous donner cette chance:
937-2387

MARMADUKE

Et pour assaisonner ma pantoufle, ce sera quoi? Du sel, du poivre, du catsup?"

601 Hommes demandés

ADMINISTRATEUR RESIDENT BILINGUE

Pour immeuble d'appartements de 200 logements dans Ville St-Laurent. Logement, téléphone, électricité payés.

Soumettre application et salaire désiré à :

Case postale 753
Ville St-Laurent,
Mtl 379

CHARGE DES VENTES

INSTALLATION D'ANTENNES T.V.

Homme agressif, bilingue, avec expérience dans la vente. Position intéressante dans le bureau. Connaissances techniques en télévision préférable.

Montreal Video Co. 342-4420

MECANICIEN

Mécanicien, concessionnaire Peugeot, ouest Montréal, recherche bon mécanicien, bon salaire, assurance-groupe. M. Roger, 932-2316.

VENTE ET SERVICE

Société internationale demande jeunes hommes bilingues intéressés à se tailler une carrière dans la vente, pour être formés à devenir représentants des ventes et du service. Veuillez composer 342-0370.

EXPEDITEUR-ADJOINT

Jeune homme, âgé 18-22 ans, ayant au moins 1 an d'expérience dans fabrique de vêtements, pas d'étudiants, 9320 St-Laurent, suite 202.

SOUDEURS en radiateurs d'automobile et industriel. Expérience nécessaire, 321-7826, 321-7827.

TECHNICIEN en T.V. et technicien en transistor, grande expérience, 727-5703.

TEMPS partiel. Surveillants pour terrain de stationnement, plus de 25 ans, permis de chauffeur, soir 17 h. 30 à 23 h., lundi à samedi, $1.35 de l'heure, s'adresser 2097 Bleury, 849-0618.

TRAVAIL temps partiel, 15 à 20 h semaine, $2.75 heure, 2364, Bélanger est. Auto nécessaire.

TRICOTEURS pour machines à bas 8 vitesses. Bon salaire. 9010, St-Laurent.

TRICOTEURS avec expérience, Paris Star Knitting Mills, 83, Rachel Est.

TRICOTEURS et presseurs avec expérience dans chandails pour dames. S'adresser Isadora Créations, 6250 Hutchison, 274-9315.

VENDEUR, expérience vêtements pour hommes, magasin à chaîne, 321-4229.

VENDEURS DEMANDES POUR CHALETS ET MAISONS, AVEC EXPERIENCE SI POSSIBLE, ENTRE 25 ET 40 ANS. 389-8554.

VENDEURS DE PIECES D'AUTOMOBILES

Experimenté, recherché par important distributeur G.M. situé à Montréal. Possibilité de revenus dépassant $10,000 par an, plus voiture fournie, avantages marginaux. Faire demande par écrit à Case 2689 La Presse.

VETEMENTS au detail pour hommes, fins de semaine, vendeur avec expérience. Les Chevaliers, 6670, St-Hubert.

602 Professeurs

INSTITUTRICE demandée pour lac des Seize Iles, entre 5 et 8 ans d'expérience. Possibilité de prendre charge. Ecrire Case 70, en donnant références, ou téléphoner interurbain, 226-5311.

603 Emplois demandés (hommes)

ABAISSEZ prix, peintre compétent, consciencieux, immédiatement, 727-1265.

A BAS PRIX, réparations générales, pour tous genres rénovations 321-0261.

A BAS PRIX, lavage, murs, plafonds, planchers, peinture, 270-1054.

BAS PRIX, peinture, plâtre, brique, menuiserie, ouvrage garanti, 688-2773, 669-0249.

A BESOIN travailler, peintre expérimenté, décorations intérieures, extérieures, satisfaction, 276-9268.

AUBAINE, peinture, extérieur, intérieur, garanti, estimation gratuite, heure, contrat, 270-4942.

BARMAN, waiter, sommelier, jeune homme 10 ans expérience désire travail à Montréal ou en Province, 725-7865.

BARMAN, 8 ans d'expérience d'hôtel, références cherche emploi Montréal, 482-7957.

BOUCHER d'expérience demande travail fin de semaine, 632-4832.

CONTRACTEUR général en menuiserie, 270-4059.

FERAIS légères livraisons lundi, mardi, mercredi, 376-9050, 272-6494.

HOMME marié, complètement bilingue, 36 ans, études en administration à l'Institut Alexander Hamilton de New York. Expérience comme coordonnateur entre l'administration, la comptabilité et les autres services dans diverses industries, aussi dans les phases suivantes du commerce: achats, ventes, inventaire, relations extérieures, prix de revient. Téléphonez à 273-7959 demandez Jacques.

HOMME, trentaine, parfaite condition physique, aime les risques, l'aventure, prix en rapport, toutes offres à ces conditions, considérées. Discrétion. Michel. 24 heures 276-4677.

JEUNE homme, 21 ans, bilingue, cherche travail comme commis de bureau ou autres, 3 ans d'expérience. Tél. 674-0131, Jacques.

JEUNE HOMME 19 ans, cherche travail dans l'expédition ou autre, 271-4820, demander Constant.

JEUNE homme 22 ans, travail temps partiel, 6 h à minuit, dans garage, expérience en mécanique ou livraison. 523-4021 après 6 h.

JEUNE HOMME 21 ANS, DESIRANT TROUVER TRAVAIL CONNAISSANCE EN MECANIQUE, AJUSTAGE, 689-1585.

JEUNE homme demandant ouvrage pour faire ménage dans édifice bureaux ou maison privée. 256-7453.
603

MENUISIER, homme à tout faire, expérience générale, prendrait maintenance, 681-1160.

OPERATEUR D8 et Loader à chenilles, avec expérience, soir, 728-6118.

OUVRAGE général réparation, nettoyage, peinture, menuiserie, tuile, tapisserie, lavage, entre 7 h. 10 h. 325-6756 estimation gratuite.

PAVILLON DECOR, ouvrage garanti, 527-5065.

PHARMACIE, étudiant 3e année, expérimenté travaillerait soir, fins semaine, 521-4254.

PHOTOGRAPHE professionnel 16 ans expérience, spécialité commercial, expérience administration, 622-0492.

PLATRIER PRENDRAIT REPARATIONS, TRAVAIL GARANTI, ESTIMATION GRATUITE, 381-2934.

PLATRIER prendrait réparations, travail exécuté avec soin, 322-9047.

SHORT ORDER second, demande travail de 4-12 heures, 729-2618, soir.

Les Annonces Classées de La Presse

donnent des résultats merveilleux. Faites-en l'expérience.

607 Agents-vendeurs

PLEIN TEMPS OU TEMPS PARTIEL
VENTE D'IMMEUBLES — COMMISSION

Importante corporation internationale inscrite à la bourse de New York, a besoin de représentants professionnels pour les soirées seulement, entre 18 h et 22 h. Clients éventuels fournis. Travail très intéressant. Doit avoir 25 ans ou plus.

Pour entrevue personnelle, veuillez appeler lundi, mardi et mercredi, de 11 h à 15 h.

M. C. PLOUFFE
387-7318

Représentant industriel
Mise en marché

La plus importante société de maisons transportables au monde, requiert les services d'un représentant professionnel pour travailler sous les directives du bureau de Montréal.

Les chances d'avancement sont illimitées au sein de cette société canadienne faisant affaires dans le monde entier.

Nous voulons un homme enthousiaste, dynamique, bilingue et âgé de 25 à 40 ans. La préférence sera accordée à ceux qui ont de l'expérience dans la vente industrielle.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant le salaire espéré à

CASE 2622 LA PRESSE

GARANTI $500 MOIS

NOUS CHERCHONS UN HOMME QUI VEUT

- Salaire d'exécutif
- Compagnie solide (fondée 1768)
- Produits sans compétition
- Chances d'avancement
- Bénéfices marginaux

CET HOMME DEVRA ETRE AGRESSIF, TRAVAILLEUR ET PRET A APPRENDRE. EXPERIENCE PAS NECESSAIRE, FORMATION COMPLETE ASSUREE.

AUTO NECESSAIRE

POUR ENTREVUE VOIR :
M. N. TURGEON
260 FAILLON OUEST, MTL 327
(FACE PARC JARRY)

Entrevue : 2:30 precises seulement
Lundi 13, mardi 14 et
mercredi 15 juillet

Si vous pouvez vendre

Et vous voulez gagner, comme nos vendeurs actuels, de $40 à $50, par jour, pour notre spécial d'été pour cable vision.

Connaissance du français et un peu d'anglais nécessaires. Appelez pour rendez-vous M. Lewis ou M. Mansell, jour, 276-2501, après 6:30 heures, 276-4208.

Ou se présenter en personne à notre bureau de 9 h. 30 a.m. à 90 Beaubien ouest.

PRODUIT ANNONCE : TV

REPRESENTANTS DEMANDES EXPERIENCE NON NECESSAIRE, BELLE PERSONNALITE, AMBITIEUX. SALAIRE $70, PAR SEMAINE PLUS COMMISSION. POSSIBILITE $200 PAR SEMAINE ET PLUS DEMANDER M. BRUNET

381-2921

DISTRIBUTEURS

DEMANDES

Travaillez à votre compte distribution exclusive, liqueurs et eau minérale, vente à domicile et commerciale, territoire protégé. Montreal et la Province.

866-2627

Temps partiel, soir

Sollicitation par téléphone, $1.50 de l'heure pendant formation, plus commission. Travail de soir, 18 h. 30 à 21 h. Bilingue essentiel. Appeler M. Lewis, l'avant-midi 276-2501, après 18 h. 30, 276-4208.

Vendeur

Temps partiel, meubles, appareils électriques, tapis, etc. Possibilité $10,000 année. Aucune expérience requise. Donnons gratuitement cours formation. Ecrire curriculum à Case 2510 La Presse.

AVONS besoin 3 agents vendeurs, possédant belle personnalité, parole facile avec automobile environ 30-45 ans, bilingue demandés pour emploi permanent. Revenu au-dessus de la moyenne. Pour rendez-vous appelez 374-1431 demandez M. Paul.

BATTERIE cuisine de luxe, vendeurs expérimentées, profits dépassant compétition, financement sans recours, 388-4664, M. Adrien.

DISTRIBUTEUR de pièces d'auto offre salaire et commission pour représentant d'expérience. Renseignements Monsieur Odorico, 336-2611, Auto Diesel Centre Inc.

GOUTTIERES, vendeurs avec ou sans expérience, bonne présentation, entraînement fourni, commission dépassant la compétition. Auto nécessaire. Sérieux et travail également revenu illimité. Ouverture pour 3 gérants de district: Hull, Sherbrooke et Drummondville. Ecrire Case 2654 La Presse.

REPRESENTANT

Considérez pour le moment, un assureur stimulant.

Prenez notre augmentation de 27% sur les primes revenus collectives de l'an dernier, ça c'est un succès. Votre travail voir à ce que nos clients les plus importants reçoivent la meilleure expertise en prestations et service.

Oui nous sommes ambitieux, dynamiques, innovatifs, et nous avons des opportunités ici à Montréal. Nous offrons des salaires lucratifs, d'excellents bénéfices, en plus du bureau, fauteuil et porte-chapeaux.

Etes-vous bilingue, avez-vous 2 à 4 ans d'expérience en revendication d'assurance collective et invalidité prolongée? Avez-vous un potentiel d'administration et est-ce que vos résultats vous incitent à progresser?

Si oui téléphonez 288-2141, Mlle Bergeron.
L'UNION MUTUAL CIE D'ASSURANCE VIE
550 Sherbrooke Ouest,
Suite 310, Montréal

REPRESENTANT demandé $125 à $200 par semaine, avec garantie de deux ans au candidat qualifié. Assurance-vie, feu et auto, entraînement complet. Bénéfices marginaux. Téléphonez pour rendez-vous à 331-1350.

SOLLICITEUR

Expérience de vente directe au consommateur, demandé immédiatement, emploi à plein temps, pour vendre un produit en demande, bonne commission. Tél. 688-8440, 10 h à 20 h, M. Arnold.

STEREO, téléviseur-couleur. Salaire plus commission. Rendez-vous confirmé, 481-0163.

UNE IMPORTANTE compagnie, demande des représentants, âge 21 et plus, avec ou sans expérience, entraînement complet, salaire intéressant. S'adresser entre 9 a.m. et midi, 1.30 h et 5.30 p.m. ou lundi soir entre 7 et 9, 3255 Masson, suite 202.

607 Agents-vendeurs

REPRESENTANT

TENTURES et COUVERTURES

Pour Montréal et province de Québec, avec expérience.

842-8645

VENDEURS désirant ligne additionnelle dans imprimerie. Commission 20%, 849-6587, 473-0126.

VENDEURS de publicité expérimentés par téléphone ou sur contacts. Organisation officielle. M. Paul: 374-1431.

VENDEUR à domicile, avec automobile, temps partiel, 381-5570, M. Beaudry.

VENDEUR expérimenté, fixtures de magasin, et displays. Ecrire confidentiellement à Case 2680 La Presse.

609 Hommes-Femmes demandés

Select Personnel

Postes disponibles dans toutes les categories d'employés de bureau.

VENEZ VOUS INSCRIRE DES AUJOURD'HUI A 366 LAFLEUR, SUITE 6, VILLE LA SALLE, AU CENTRE COMMERCIAL MERCIER.

POUR RENSEIGNEMENTS, APPELEZ Mme VAN, 363-6700

AUCUNS FRAIS D'INSCRIPTION.

GERANT OU GERANTE

Pour prendre charge d'une conciergerie, s'occuper de la location et de la perception des loyers et de la surveillance de l'entretien. Bonnes références exigées. Communiquez, entre 3 et 5 heures 30 P.M. à 527-2023.

Bas-culotte, $6, $9 douz.

VOTRE PROPRE COMMERCE. INVESTISSEZ PEU EN FAISANT SALAIRES ELEVES. VENDEZ LA LIGNE LA PLUS COMPLETE DE BAS (DAMES, ENFANTS, HOMMES); BETTY CAROLLE, 6613 ST-ANDRE, MONTREAL, 274-4373.

CREMEX amélioré, 25 livre, detergent bleu, 5 livres $5, 527-4774.

AVEC AUTOMOBILE, POSSEDANT QUALITE DE CHEF, DEMANDES COMME GERANTS, GERANTES. SITUATION EXTRAORDINAIRE, SALAIRE EN CONSEQUENCE. BEAUTY SEAL LTEE, 932-6879.

GAGNEZ $400 semaine, temps plein, partiel, expérience non nécessaire, 277-3620, 525-7995.

HOMME actif avec auto pour vente, temps partiel, intercom., antivol, air conditionné purificateur d'air, 2352 Beaubien est.

HOMME ou femme, 20 à 30 ans, parlant un peu anglais, revenu $10 à $50 par jour. Etudiants acceptés. 487-2945.

INSTITUTEURS diplômés de langue française pour école privée de langue anglaise. Tél. 739-3685.

LAVEUR de vaisselle, portier, serveuses, restaurant chinois à Miami Beach, demander Bill, Fu Manchu, 325, 71st street, Miami Beach, Floride.

PEDICURE diplômé(e) demandé(e). Appeler Mme Saraga, 274-8274.

PERCEPTEURS expérimentés, hommes ou femmes. Automobile nécessaire, M. Paul: 374-1431.

611 Femmes-Filles demandées

ABSOLUMENT besoin vendeuses esthétique, clientèle fournie, gros revenus, 334-0092, 688-5229.

AI BESOIN 5 jeunes filles, travail téléphone à nos bureaux, salaire plus bonis, revenu très intéressant. Rendez-vous à 2 heures ou 7 heures p.m. précises à 2566, Jean-Talon, est.

AIMERIEZ-VOUS agagner $25 - $100 par semaine comme représentante Tupper Ware, pour renseignements, appelez 365-4522.

ASSEMBLEUSE expérimentée pour coudre cravate ainsi qu'une autre pour coudre revers. Famous Neckwear, 9600 Saint-Laurent, chambre 300.

ATTENTION, FEMMES MARIEES, TRAVAIL SUR TELEPHONE A DOMICILE. GROS REVENU. INF. 725-4014.

AUXILIAIRE licenciée, pour travail auprès d'enfants chroniques, 642-4444, entre 10 heures et 3 heures le jour.

AVEZ-VOUS de l'initiative et de la personnalité? Pourquoi ne pas en profiter pour gagner de l'argent. Téléphoner 331-6922.

AVONS besoin assistante dessinatrice, connaissant le Grading, salaire discutable. Mme Lafleur, 273-9915.

BARMAID et caissière, expérience non nécessaire, 634-9474, demander Paulette.

BARMAID et waitress demandées, topless, avec ou sans expérience, 861-7734.

BESOIN vendeuses cosmétiques, promotion rapide, responsabilité de groupe. 387-3289.

BILINGUE, mature, dactylo ouvrage de bureau et public, permanente, 861-9446.

BONNE opportunité pour dames avec auto, pouvant disposer début semaine de 3 à 4 h par soir. 321-3230.

COIFFEUSE compétente demandée pour fin de semaine, 845-3066.

COIFFEUSE, assistante expérimentée, s'adresser Charles de Westmount, 931-7251.

COMMIS de bureau avec expérience, bilingue, 25 ans et plus pour ouvrage général. Doit travailler le samedi, s'adresser mademoiselle Dulude, 10516, Lajeunesse.

COMMIS pour le contrôle du traitement de l'information. Jeune femme bilingue demandée immédiatement pour le contrôle des documents d'entrée et de sortie de notre ordinateur. Précise, active, avec ou sans expérience. Contactez Mlle Cordeau à 381-9181 pour rendez-vous. F.B.I., Crémazie ouest, Montréal.

COUTURIERE expérimentée dans rembourrage et housse, 273-7501.

COUTURIERE EXPERIMENTEE POUR ATELIER DE ROBES DE DAMES, 878-4483, JEUNEELLE INC. 372 OUEST, RUE STE-CATHERINE, CH. 410.

611 Femmes-Filles demandées

Assistante pour tenue de livres

Dactylo bilingue, expérience de liste de paye et comptes à recevoir. Expérimentées dans l'industrie de la couture seulement.

AUSSI

Commis aux commandes d'expérience dans l'industrie de la couture.

Bilingue et dactylo.

S'ADRESSER
H. ou A. MONK
272-6453

SECRETAIRE ADMINISTRATIVE

NIVEAU EXECUTIF, BUREAU SITUE AUX ENVIRONS METROPOLITAIN, ST-LAURENT.
EXPERIENCE REQUISE, STENO-DACTYLO BILINGUE, BONNE PRESENTATION. CONDITIONS AVANTAGEUSES, $5,000 ET PLUS SELON COMPETENCE.

COMMUNIQUEZ BUREAU DU PERSONNEL
384-7121

ASSISTANTE-CUISINIERE EN CHEF

Tâche : préparation du souper pour 96 enfants. Heures de travail : 11 heures am à 7 heures pm du lundi au vendredi inclusivement, 8 heures am à midi le samedi. S'adresser :
CENTRE MARIE-VINCENT
840 COTE VERTU, ST-LAURENT
748-7901

OPERATRICES DE KEYPUNCH

Demandés pour travail de soir. Doivent être diplômées d'une école secondaire, 2 ans d'expérience sur 029 et 059. Emploi à temps partiel offert aussi. Excellent salaire de début et bénéfices marginaux.
SMA
800 PLACE VICTORIA
866-7621

CONTREMAITRESSE POUR SALLE DE COUTURE

IMPORTANTS FABRICANTS CANADIENS DE VETEMENTS SPORT, DEMANDE CONTREMAITRESSE INTERESSEE A FAIRE CARRIERE, EXPERIMENTEE OUVRAGE PARTAGE ET FORMATION OPERATRICES, DE PREFERENCE BILINGUE, 684-0108.

TECHNICIENNE

Laboratoire photographie, expérience sur kodak color-printer S-5, $2.50 l'heure, se présenter entre 1 heure et 9 heures p.m. au 7579, St-Hubert, Mlle Levesque.

SECRETAIRES

Qui travaillez actuellement et qui désirez un surplus d'argent, un travail d'hôtesse des plus intéressants vous attend, très rémunérateur, min. $3 heure, 382-1374.

SECRETAIRE-RECEPTIONNISTE

Parfaite bilingue pour agence de la campagne des Fédérations, centre-ville.
844-4442

DACTYLO, bilingue, précise, fiable et soignée, pour société immobilière dans le secteur fin de semaine, 731-6449, après 16 h.

DACTYLO réceptionniste, avec expérience pour Ville d'Anjou, 351-3520.

DACTYLO demandée pour service de comptabilité dans un hôpital. Les candidates doivent être excellentes pour la dactylographie de rapports et d'états financiers, bilingues, avoir une certaine expérience des comptes à recevoir. Les personnes intéressées sont priées d'écrire ou de téléphoner à The Montreal Convalescent Hospital, 3301, avenue Kent, Montréal 251, 737-3661, poste 202.

DACTYLO avec expérience, pour comptable. Ecrire à la main âge, expérience, salaire désiré. Case 2665, La Presse.

DACTYLO pour machine IBM Executive, doit avoir expérience, temps partiel, très bon salaire, 735-1504.

DACTYLOGRAPHE bilingue, expérimentée, active et débrouillarde. Appeler 527-9511.

DANSEUSES gogo demandées, sans expérience. Salaire $125 semaine Deson, 632-3636.

DANSEUSES gogo, topless, demandées. Bon salaire, transport compris, 659-2227, 679-3366.

DANSEUSE-serveuse, avec ou sans expérience, $180 par semaine, 473-9924.

DANSEUSES-serveuses demandées, expérience non necessaire, appelez à 866-3094.

DANSEUSES à go-go avec ou sans expérience, agence fiable. 272-3027.

DEVENEZ hôtesse dans une galerie d'art et de décoration du Vieux Montréal, temps plein ou partiel, 845-2535.

DICTA dactylo bilingue, d'expérience, bureau moderne, belle personalité. Mlle Gagnon, Field's Ltée, 842-9777.

EMPLOYEES de bureau, bilingues, permanent ou temporaire, Région Pointe-Claire, Dorval, Route Transcanadienne. Aime Hooper Associes Inc, 684-1275.

EXCELLENTE OPPORTUNITE

Pour jeunes filles de 18 à 35 ans, travaillant actuellement et désirant faire un surplus d'argent tout en travaillant à Montréal à temps partiel.

TRES REMUNERATEUR
MIN. $3 L'HEURE
Pour rendez-vous, 382-2336

FAISEUSES de doublures expérimentées et opératrices, pour manteaux et costumes pour dames. S'adresser 1435 Bleury, suite 600.

FEMME bilingue demandée pour salon de beauté. 1 jour par semaine pour démonstration de cosmétiques. Sera entraînée. Secteur Jarry et Barclay. 931-5136, Mme Carter.

25 FEMMES pour travail à la maison, sur petit plousons courts d'écolier et culottes de hockey, doivent avoir une machine à coudre Singer No. 96. S'adresser à Quality Athletic Wear, 642 rue De Courcelle, chambre 406, arrière.

FEMME demandée, expérimentée pour ménage et vaisselle. Sortie métro McGill. S'adresser 2077 Victoria, 849-5038.

FEMMES avec auto, aimeriez-vous travailler 3 heures par soir, $80 minimum, plan unique au Canada, assurance fournie, 376-5906, 721-1696.

FEMMES demandées, travail à la maison, sur machine à coudre pour les cravates. Famous Neckwear, 9600, St-Laurent, chambre 300.

FEMMES, filles demandées, avec ou sans expérience, dans cartes d'échantillons ou reliure, s'adresser 310 est, Craig.

FEMME barbier pour salon moderne, 2366, Bélanger est, 729-0045, 721-8331.

FILLE de table expérimentée, Au Select, 365, Ste-Catherine est.

FILLES demandées, expérience pour restaurant, bière et vin, de 5 h. à minuit, 5 jours semaine, avec références, 1301 Ontario est.

FILLE dactylo bilingue demandée pour fabrication, de 8 a.m. à 5 p.m., 5 jours par semaine. Se présenter à la Compagnie d'Optique National Limitée, 4398 Saint-Laurent.

FILLES demandées pour travail de bureau, 9.30 h à 4 h. S'adresser à 8494, Saint-Denis, suite 4, demandez M. Duval.

FILLE, dame demandée, expérience comme vendeuse, magasin dames, 7399 St-Hubert.

FINISSEUSE et couseuse de boutons à la main, etc, expérimentée, International Leisure Wear, 265 ouest Craig, chambre 200.

HOTESSES européennes demandées, expérience, parfaite connaissance du service et certificat nécessaires. 25-35 ans, 842-3481 du lundi au vendredi.

INFIRMIERE licenciée, travail de nuit, auprès d'enfants chroniques, 642-4444 entre 10 heures et 3 heures le jour.

Nos téléphonistes vous aideront à rédiger une annonce PROFITABLE

COMPOSEZ

87-47-111

611 Femmes-Filles demandées

RAPID PLACEMENT

Positions disponibles immédiatement pour personnes parfaites bilingues dans tous les endroits de Montréal.

Secrétaire	$375 à $500
Dictaphoniste-dactylo	$325 à $375
Dactylos	$275 à $350
Comptables et assistantes	$325 à $500
Réceptionniste-dactylo	$275 à $350
Commis de bureau	$240 à $275
Sténos juniors	$240 à $300
Dactylos juniors	$240 à $275

Autres positions disponibles
Appelez lundi, pour rendez-vous.

★ 861-8418 ★

LES FEMMES AVISEES

VOUS DIRONT COMMENT ELLES ARRIVENT A JOINDRE LES DEUX BOUTS FACILEMENT ET AGREABLEMENT, ELLES DEVIENNENT REPRESENTANTES

AVON

POURQUOI PAS VOUS?

TEL.: 866-2685

OPERATRICES A DOMICILE

POUR COUDRE CEINTURES POUR DAMES

EMPLOI STABLE

866-3748

SECRETAIRE

STENO-DACTYLO
Pour
DIRECTEUR GENERAL ADJOINT

D'une agence de service social du centre ville, expérience 4-5 ans, français impeccable, anglais un atout, facilité d'expression, salaire intéressant à discuter. Communiquez avec Mme M. Consalvo, 843-4211, extension 307.

SECRETAIRE BILINGUE $375 ET PLUS

Une importante compagnie de Montréal-Nord, recherche une précise sténo et dactylo, pour son bureau de vente. Au moins 2 ans d'expérience. 325-4522.

OPERATRICES

Expérience Singer et Overlock. Chandails pour hommes. Salaire exceptionnel. Ouvrage plein temps. S'adresser: 99 Chabanel Ouest, chambre 201.

DACTYLO

EXCELLENTE OPPORTUNITE, EXPERIENCE EN ASSURANCE REQUISE. RENDEZ-VOUS GENERAL ACCIDENT GROUP, CHAMBRE 1400, 500, PLACE D'ARMES.

ASSISTANTE-CONTREMAITRESSE

Experimentée en travail de section pour manufacture vêtements sport dames. Tel. M. Strauss, 384-9760.

TELEPHONISTE-DACTYLO

Bilingue rapide sur dactylo, travail général de bureau. Salaire intéressant, communiquez avec M. Dubost, 526-0861.

JEUNE sténo-dactylo, rapide, devrait être bilingue, se présenter à Taxi LaSalle, 1250 Jeanne-Mance, lundi 13 juillet, de 1 à 4.

JEUNE FILLE avec expérience sur liste de paye et facturation, travail permanent, bon salaire, 273-7203.

JEUNE fille d'expérience, bilingue, pour entrées sur machine comptable N.C.R., doit dactylographier et répondre au téléphone. Famous Neckwear, 9600 St-Laurent, suite 200.

JEUNE FILLE, minimum 16 ans, chez fleuriste, bilingue, 6537 Chateaubriand.

JEUNES filles, pour escorter hommes d'affaires, hôtesses pour conventions, 338-0033.

LABORATOIRE de produits pharmaceutiques situé dans le secteur d'Outremont, Côte-des-Neiges, demande de préférence personne avec expérience pour son département de conditionnement, (étiquetage-emboutellage). Se présenter entre 10 h 30 et 12 h et 2 h 30 et 4 h p.m., J. M. Marsan et Co. Ltée, 2795 Chemin Bates; 731-1158 demander Mme S. Brault.

L'ASSOCIATION Etudiante de Polytechnique cherche une secrétaire québécoise pour renseignements téléphonez à: 739-9697 le jour.

MODELES féminins demandées pour studio de photos. Studio Métropolitain, 728-5073.

NOUS AVONS OUVERTURE IMMEDIATEMENT POUR JEUNE DAME OU FILLE INDEPENDANTE AVEC DE L'INITIATIVE.
QUALIFICATIONS:
DOIT ETRE BILINGUE.
DACTYLO, STENO UN AVANTAGE.
SAVOIR FAIRE POUR TRAVAIL GENERAL DE BUREAU.
HABILETE DE MENER SEULE BUREAU DE VENTE.
VOYEZ CES AVANTAGES, BON SALAIRE SELON COMPETENCE, QUALIFICATIONS ET EXPERIENCE, AUGMENTATION SELON MERITE.
POSITION PERMANENTE.
NE PAS FAIRE APPLICATION A MOINS DE VOULOIR TRAVAILLER SOUS CES CONDITIONS.
DERNIERE PERSONNE RESTA 11 ANS.
BUREAU PRIVE, PRESQUE PAS DE SUPERVISION.
TELEPHONER
EN PLEINE CONFIANCE
FERNAND DUBOIS, 866-3621
OU ECRIRE
DONNANT TOUS LES DETAILS
WYANDOTTE CHEMICAL
OF CANADA LTD
1253 McGILL COLLEGE
SUITE 404, MONTREAL

NOUVEAU COSMETIQUE IMPORTE

Bonne rémunération, facilités de travail, 766-0450 M. Lachapelle.

OPERATRICES

Avec expérience sur machines ordinaires, spéciales ou overlock, pour manufacture de vêtements sport de dames, travail régulier à l'année longue, s'adresser à 99 ouest Chabanel, chambre 502A.

20 OPERATRICES d'expérience pour jupes, pantalons, 3549, St-Laurent, Fashion Master.

OPERATRICES avec expérience dans robe au complet. S'adresser: 5027, Papineau.

OPERATRICES demandées dans manufacture de robes. Bonnes conditions. Ouvrage à l'année. S'adresser 372, Ste-Catherine ouest, chambre 411.

OPERATRICE de machine Overlock expérimenté, 1435 Bleury, suite 805.

OPERATRICES expérimentées pour coudre robes et blouses, travail de section également, machine à confectionner boutonnières et poser boutons, bon salaire, air conditionné, s'adresser au 5369 Saint-Laurent, 4e étage.

OPERATRICES sur mchines ordinaires ou overlock, travail de section, salaire garanti, congés payés et vacances, travail à l'année longue, s'adresser les 13 et 14 juillet au 486 ouest, Sainte-Catherine, 3e étage.

OPERATRICES de machines Merrow expérimentées sur chandails, bon salaire, emploi stable. Zephyr Knitting, 435 ouest, Beaubien.

OPERATRICES machines à coudre pour robes et vêtements sport. S'adresser 2010 St-Laurent, 4e étage, 485-5545.

OPERATRICES expérimentées demandées pour sacoches sur machines (haute), bonnes conditions de travail, 288-6279.

OPERATRICES sur machines ordinaires boutonnières, Overlock, pour manufacture chemises pour hommes. Tél. 849-9910.

OPERATRICES avec expérience de la blouse, aussi opératrices à domicile, s'adresser à: Artisan Blouse Corp. 9850 Tolhurst angle Sauvé.

OPERATRICES expérimentées sur machines à coudre Singer ordinaires, travail de section, payées à l'heure, travail permanent, bon salaire, près métro, s'adresser à chambre 900, 1030 rue Saint-Alexandre.

OPERATRICES expérimentées sur machine overlock, ouvrage permanent, très bon salaire, 5550 Fullum, 3e étage.

OPERATRICES d'expérience dans la robe au complet, pouvant se faire jusqu'à $85 par semaine, 372 Ste-Catherine ouest, ch. 308.

OPERATRICES avec expérience sur machine Singer, Paris Star Knitting Mills, 83 Rachel est.

OPERATRICES

Expérimentées dans vêtements sport, emploi stable, bon salaire, nouvelle administration, Louben Sportswear, 5555 De Gaspé.

OPERATRICE expérimentée pour blouses, s'adresser 5420 St-Laurent, 272-4456.

611 Femmes-Filles demandées

RECEPTIONNISTE

BILINGUE AVEC EXPERIENCE, BELLE PERSONNALITE, VOIX AGREABLE, DACTYLOGRAPHIE ESSENTIELLE.

S'ADRESSER A :

JCN WIRE INDUSTRIES LTD.
1980 OUEST, RUE SHERBROOKE
SUITE 550,
932-2111

QUI ETES-VOUS ?

UNE DAME AMBITIEUSE ? DESIREZ-VOUS PLUS D'ARGENT ? ETRE UNE DAME DE CARRIERE ? NE TARDEZ PAS, TELEPHONEZ AUJOURD'HUI.

AVON
866-2685

SECRETAIRE

Demandée pour bureau, par gérant au crédit. Doit être bilingue et s'intéresser au travail de précision. Avantages sociaux. S'adresser par écrit.

MOFFATS LTD.
2610 J.B. DESCHAMPS, LACHINE

OPERATRICES

OPERATRICES EXPERIMENTEES DE MACHINES A COUDRE DEMANDEES POUR VETEMENTS DE SPORT DAMES. BON SALAIRE, EMPLOI STABLE. S'ADRESSER NICCOLINI CO., 9200 AVE DU PARC, 3e ETAGE.

OPERATRICES

D'EXPERIENCE DEMANDEES
EXCELLENT SALAIRE

866-3748

PRESSEUSES

AVEC EXPERIENCE, POUR FABRICANT DE MANTEAUX ET COSTUMES POUR DAMES, EXCELLENT SALAIRE, BEAUCOUP DE TEMPS SUPPLEMENTAIRE, EMPLOI STABLE, S'ADRESSER NICCOLINI CO. 9200 AV. DU PARC, 3e ETAGE.

SERVEUSES A GOGO
BARMAID

EXPERIENCE NON NECESSAIRE
Salaire intéressant

222-7330 681-6818

STANDARDISTE

Jeune femme ou fille bilingue pour important dépositaire Pontiac, Buick, semaine 5 jours, bon salaire. Se présenter 3500, Jean-Talon ouest, M. Comtant.

ETUDE LEGALE

dactylo préposée aux dossiers. Expérience non requise. Place Victoria. Pour informations, s'adresser à Mme R. Suker, 866-6128.

OPERATRICE, jeune fille ou femme, expérience chemise pour hommes, ou bien 3 années expérience sur machine ordinaire, 844-6525.

OPERATRICES pour robes, excellentes conditions de travail, 24 ouest, Mont-Royal, suite 601.

OPERATRICES D'EXPERIENCE EN ROBES, 1193 SQUARE PHILLIPS, SUITE 81.

OPERATRICES, FINISSEUSES, OPERATRICES DE MACHINES SPECIALES, POUR ROBES ET VETEMENTS SPORT, BROADWAY DRESS, 10 E ST VILLENEUVE, 3e ETAGE, 845-5816.

OPERATRICE expérimentée pour robes, sur le système section, bon salaire, appeler 845-3185.

OPERATRICE expérimentée en robes demandée. S'adresser 5429 rue St-Laurent, 272-4456.

OPERATRICES demandées pour machine à coudre ordinaire, bon salaire, emploi stable, 3655 St-Laurent, suite 301, 288-1701.

OPERATRICES avec expérience sur machine Overlock, chandails pour dames. Se présenter Isadora Créations, 6250, Hutchison.

OPERATRICES avec expérience pour lingerie sur machine Overlock et P. Cain, Patricia Stikwear, 55, Mont-Royal, ouest.

OPERATRICES pour pantalons d'hommes, jupes, robes, et sportswear, demandées, s'adresser Arnold Inc. 24 Mont-Royal Ouest.

OPERATRICES d'expérience demandées pour travail de sacs de voyage, excellent salaire pour expérience exceliente, 993 St-Urbain.

OPERATRICES machine Overlock, à l'heure ou à la pièce, 256-5115.

OPERATRICES SUR MACHINES PLAIN BLINDSTITCH, L-THACKER, BON SALAIRE, OUVRAGE PERMANENT, TOUS BENEFICES, S'ADRESSER DRAPERIES MONTREAL, 55 LOUVAIN OUEST, L. BEAUPRE.

OPERATRICES EXPERIMENTEES en robes. Bon salaire, travail temps plein, 5369 St-Laurent, ch. 201.

PELEUSE au crochet, expérimentée, demandés, 5162 Parc Avenue, app. A, 272-4868.

PERSONNE bilingue, pour travail facturation, s'adresser 90 ouest, Beaubien, suite 201.

PERSONNEL demandé pour manufacture de couture, opératrices pour machines Singer, 10 opératrices pour machines overlock, 5 opératrices pour machines à points invisibles. S'adresser en personne à Precious Secret Maternity, 9200 Park Avenue, chambre 401, M. Gagnon.

POSITIONS temporaires ou permanentes de bureau, Montréal-Nord, Ville d'Anjou, St-Leonard, bilingues avec expérience seulement, Clarisse Collette Associés Inc., 325-4522.

PREPOSEE à la paye bilingue et pouvant écrire à la machine s'adresser 11051 Ray-Lawson, Anjou, 352-2410.

PRESSEUSE d'expérience sur tous genres de vêtements. Salaire et bonis 521-7642.

PRESSEUSE de chemises avec expérience demandée, s'adresser à 6710, St-Laurent.

PRESSEUSE DE SOIE

AVEC EXPERIENCE POUR NOTRE DEPARTEMENT DE NETTOYAGE.
HEURES DE TRAVAIL
8 A.M. A 5.30 P.M.
BON SALAIRE
POSITION PERMANENTE

JOLICOEUR LIMITEE
4132 PARTENAIS
M. R. GIROUX, 521-2161

PRESSEUSES de chemises expérimentées sur repasseuses-cabinet. Près du métro. Arnold, 768-2541.

PRESSEUSES et plieuses expérimentées, bon salaire, air climatisé, 8309, St-Denis.

PRESSEUSE de chemises demandée avec expérience, pour plan de nettoyage, air climatisé, 766-3261.

PRESSEUSE chemises demandée expérimentée, bon salaire, 274-5858, 315 Mozart Est.

PRESSEU

617 Coiffeuses

IMMEDIATEMENT
Jeune assistante avec expérience demandée pour travail dans salon de haut prestige. Doit être distinguée et de bonne présentation. S.V.P. appeler 849-2403 pour rendez-vous.

CHOMEDEY, salon de coiffure à vendre, ultra-moderne, 234-0230.

AU BESOIN, compagnons et apprentis, salon Bleu et Or, 801 Rachel, coin St-Hubert, 522-1765.

AU BESOIN coiffeur, coiffeuse, avec clientèle ouest central, 50% recettes, 352-2208, 521-6557.

APPRENTIE-COIFFEUSE, avec expérience, et compagnon, dans Verdun, 768-1163, 658-8388.

ASSISTANTE ou apprentie sachant coiffer cheveux long, si possible avec clientèle pour salon près théâtre St-Denis, jour: 845-1259, soir: 254-8972.

BONNE apprentie, ou carte B, position permanente, 5855 Azilda, Anjou, 352-7955.

COIFFEUR ou coiffeuse avec clientèle, intéressé à travailler à 50%, pour Plaza St-Hubert. Jour ou soir: 672-3332.

COIFFEUR bilingue, Ali-Jan Coiffure, Holiday Inn, rue Sherbrooke, 845-3739.

COIFFEUR, jeune, excellente présentation, A ou B pour Pointe Claire, bonne situation si compétent, 453-7320.

COIFFEUR SERIEUX AVEC EXPERIENCE, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. OUVRAGE A L'ANNEE. 684-4765 APRES 6 HEURES. 624-5159.

COIFFEUR avec expérience demandé immédiatement, clientèle fournie, Cartierville, jour 334-5111, Mme Moreau.

COIFFEUR demandé temps régulier, Centre d'achats Notre-Dame, 353-4190.

COIFFEUSE d'expérience, bonnes conditions, bon salaire, 523-9096.

COIFFEUSE avec clientèle, 55%, Côte-des-Neiges, près Queen Mary, 343-1296 ou 933-9231, après 6 heures.

COIFFEUSE compétente, les jeudis, vendredis, samedis, Ville St-Laurent, 744-5463.

COIFFEUSE demandée, Salon Mado, Ste-Geneviève, 626-5227; 626-3965.

COIFFEUSE d'expérience vendredi et samedi seulement, Ste-Rose, 625-4962.

COIFFEUSE compagnon, Plateau Mont-Royal, 521-1763 soir, 323-3766.

COIFFEUSES demandées pour Est ville, carte A ou B, ou apprentie avec expérience. Soir: 676-9135.

COIFFEUSES, compétente, bilingue, Mont-Royal est, 527-9977, jour, soir, 274-4522.

SECHOIR avec fauteuil, à vendre.390, de 9 h à midi, 5 h à 7 h p.m. 365-1823.

700 éducation

FAITES-LE MAINTENANT !
Profitez de cette chance,
apprenez pour gagner
grâce à un cours d'été en
PERFORATION (KEYPUNCH)
OU PROGRAMMATION A
The Computer Institute of Canada
Les cours de jour et de soir commencent le 15 juillet
Inscrivez-vous dès maintenant. Nombre d'élèves limité. Visitez notre établissement à 2015 rue Drummond, suite 250, ou téléphonez pour demander de plus amples renseignements.
849-4563

FACE À DEMAIN
LES TECHNICIENS SONT DEMANDÉS
☐ RADIO/TÉLÉVISION
☐ MÉCANICIEN AUTOMOBILE ET DIESEL
☐ DESSIN INDUSTRIEL
☐ RÉFRIGÉRATEUR ET ELECTRICITE
☐ DÉBOSSAGE-SOUDURE
☐ MACHINISTE ET AUTRES

ENVOYEZ-MOI SANS OBLIGATION VOTRE BROCHURE
☐ Jour ☐ Soir ☐ Corresp. ☐ Cours du samedi
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Nom du père .....
Age ..... Tél. .....
UNE SERIE DE COURS DEBUTERA SOUS PEU
Les entrevues, tests et formalités d'inscription demandent un certain temps. Réservez votre place dès maintenant.
L.P. INSTITUT AVIRON LTÉE TECHNIQUE
935-2525
3035, Saint-Antoine, près métro Atwater
aussi Québec : 515 Mgr-Gauvreau — 529-9566

Apprenez l'électrolyse
Kree
L'épilation permanente des poils est en demande plus que jamais. Tout spécialiste en électrolyse se fait un revenu très élevé. La méthode Kree, de grande renommée, offre aux hommes et aux femmes une carrière des plus prometteuses dans ce domaine non encombré. Cours le jour ou le soir. Venez, écrivez ou téléphonez à 288-0126 pour obtenir notre brochure C, gratuite.
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Tel. : .....
INSTITUT KREE
666 SHERBROOKE O., SUITE 201
MONTREAL, CANADA
288-0126

801 Entretien-Réparations diverses

PAUL GOULET, contracteur peintre, résidentiel, industriel. Posage papier, garanti. 389-6883.

PLATRIER, prendrais réparation de plâtre, ciment, stucco. Estimation gratuite. 668-6367.

PEINTURE, tapisserie, décoration, laissez vos problèmes à des experts, estimation gratuite, Claude Beauregard, entrepreneur, 273-1000.

REPARATION générale, tuile, terrazzo, 271-0676, 725-2250.

REPARATION de toits, 20 ans d'expérience, prix raisonnable, travail garanti, estimation gratuite, service rapide, 729-9197.

REPARATIONS plâtre, rustique espagnol en plâtre, joints gyproc, ciment, stucco, peinture, joints brique, menuiserie, 389-9227.

SPECIALISTE joints de gyproc, nous réparons les joints, 255-4891.

VOS travaux de peinture, bois, brique, ciment, à bon marché, 274-7055.

805 Entrepreneurs

A BAS PRIX, réparation briques, menuiserie, peinture, ciment. G. Miron, 729-2411.

BAS PRIX, menuiserie, lever, redresser maisons, changer beam, creuser caves, expert fondations. Ouvrage garanti. 351-0970.

BRIQUE, PIERRE, CHEMINEES, FOYER, MENUISERIE, CHASSIS, PORTES, COUVERTURES, MAGASINS, GARANTIE ASSURANCES. 388-2137.

PAYSAGISTE, contracteur, réparations, rénovations, ciment, pierres naturelles et artificielles, 321-1626.

809 Menuiserie - Ebénisterie

BALCONS, arborite, armoires, sous-sol, bureaux, commercial, maintenance, peinture, 669-4820.

BOUTIQUE à bois, prendrais ouvrage, heures, pièces, contrats, 381-9695.

MENUISERIE GENERALE, sous-sols, balcons, fer ornemental, G. Prescott, 256-9190.

MENUISIER prendrait réparations ou constructions neuves à prix raisonnable, 729-9401.

PRENDRAIS contrats de menuiserie dans réparations, 352-8146.

810 Electriciens

ELECTRICIEN licencié, réparations, installation en électricité. Estimations gratuites. 277-3109, 274-8903.

813 Tapis, tuiles, prélarts, terrazzo, céramique

A BAS PRIX, posage tuiles, prélarts, ozite, ouvrage garanti, 525-6223.

ARDOISE tuile céramique, marbre, terrazo, ciment époreuve de l'eau, salle bain, cuisine, soubassement, trottoir, 655-9614.

815 Planchers

A-1 AABCON, Politique... un client satisfait en envoie d'autres, Varathane, Plastic, 23 ans d'expérience, 277-8210.

A-1 A BAS PRIX
plancher sablé sans poussière, finition complète varathane, G. Emond, 376-0414.

A-1 bas prix, planchers sablés, finis, expérience, LA. 1-4585.

A BAS PRIX, sablage, finition Varathane, ouvrage garanti, 622-4490.

ABSOLUMENT expérimenté sablage planchers, bonnes conditions, machines modernes sans poussière, LA. 2-5823.

ATTENTION, sablage planchers, fini varathane, réparations, posage de planchers, tuiles, par homme d'expérience, 270-1027, 353-3052.

BAS PRIX, réparations, sablage varathane plastique sans cirage, garantie 10 ans, tuile de cuisine, 334-9026.

SABLAGE, finition, réparations planchers, ouvrage garanti, 642-0460, W. Leclair, prop.

SABLAGE fini plastique, couche fond plus plastique, $15 pièce, 667-2164.

817 Peinture, débosselage

ACHETEZ bonne peinture, moitié prix $1.15 et plus le gallon. Livraison, 6028 Papineau, 272-4418.

VENTE SENSATIONNELLE
Milliers de gallons des meilleures marques Sherwin-William, Canada Paint, Martin Senour, Lowe Brothers, gros, Livraison gratuite, 6210, Papineau, 272-1033.

835 Infirmières

INFIRMIERES licenciées, bilingues, travail de suppléance dans divers services, 5 jours par semaine, poste vacant, périodes de 4 à 6 semaines. Choix d'équipe de travail. Comcare Que Inc., 932-1481.

837 Garderies

SAINTE-ROSE, prendrais enfants, 4-10 ans, bons soins, bonne nourriture, 622-1199.

ACCEPTERAIS bébé naissant et plus, 256-8288.

ACCEPTERAIS enfants pension 5 jours, $15, bain, cour, aile (eux, bons soins, références, 376-8953.

ACCEPTERIONS 2 bébés, lingerie fournie, foyer moderne, avec références, 376-7459.

DAME, 30 ans, garderait enfant jour, soir ou fins de semaine, 388-6068.

ETUDIANTE, 22 ans, garderais enfant (1 à 5 ans), jour ou soir, 270-3233, entre 6 et 9 p.m. Mlle Ginette Lafontaine.

GARDERAIS enfants à la journée. Après 5.30 h. Laval, 622-7458.

GARDERAIS bébé naissant à 2½ ans, soins maternels, grande cour, jeux, etc. 663-6599.

GARDERAIS chez-moi enfants, jour ou semaine, 324-0287, Montréal-Nord.

GARDERAIS 2 enfants, 1-5 ans, très bons soins, 322-4126.

GARDERIE, expérimentée, jour, lundi au samedi, près Pie-IX - Jean-Talon, 725-0170.

GARDE-MALADE prendrait enfants, naissance à 6 ans, 844-7902.

POUPONNIERE
Bébés naissants à 2 ans, soins professionnels, Gardes, médecins, 324-9162.

PRENDRAIS ENFANTS en pension, 7 jours par semaine, $15. 627-4462.

CENTRE DE RENOVATION ET REPARATION GENERALE
Ciment, stucco, trottoir, joints à brique, patio, escalier, balcon, etc... Téléphoner à 389-0383, soir 722-3514.

845 Rembourrage

CHAISES cuisine rembourrées $5, chesterfields, prix modérés. 271-0461, toute journée.

MEUBLES bonne qualité, Kroehler, Simmons, Snyder, etc. réparés avec soin. Demandez échantillons, estimé gratuit. Boyer Rembourrage, 722-4635.

RÉPARONS chaises cuisine, mobilier salon, ouvrage garanti, estimation gratuite, 669-7840.

849 Imprimerie

COUTEAU Chandler, 32½", semi automatique 323-1814.

IMPRIMERIE complète à vendre. Jour, 727-8139. Soir 661-9717.

PETITE imprimerie, Lino, Miehle, Platine, Couteau, etc. A vendre ou à louer. Une aubaine, 322-3940.

VENDEUR d'imprimerie demandé, désirant s'associer, avec imprimerie commerciale existant depuis 36 ans, chiffre d'affaires actuel, $125,000. Aucun capital requis. Ecrire Case Postale 162, station Montréal-Nord, Montréal 459.

851 Camionnage - Transport - Déménagement

A-A, assuré, déménagements petits, gros, local, longue distance. 322-1068, 322-1316.

A BAS PRIX, prendrais déménagement jour et nuit, avec assurance, 256-3822.

A BAS PRIX, déménagements, toute heure, assurances complètes, 522-8776, 524-1288.

A BAS PRIX, déménagements service 24 heures, assurance complète, 521-1993.

A BAS PRIX déménagement à toute heure, assurance complète, 254-2064.

ALLONS chercher vieux fer, scrap, vieux meubles, nettoyages de cour et déménagements, 581-5263.

APPELEZ G.M. TRANSPORT, SPECIALITE, POELES, FRIGIDAIRES, 323-4906, 21-0999.

G.M.F. TRANSPORT, déménagements, assurance, $6 l'heure un homme, 259-5601.

DEMENAGEMENTS, jour, nuit, prix raisonnable, assuré, 279-2527, 276-9296.

DOMINIQUE CAMIONNAGE, TERRE, FERRAILLE, SCRAP, DEMENAGEMENT, 521-2566, 524-2328.

855 Assurance

A.A.A. Assurance auto émise immédiatement. Paiements faciles, 526-5567, soir 334-3001.

859 Cartes professionnelles
Avocats, notaires, médecins, chiros, physiothérapeutes

INSTITUT médical psychologique, 112 ouest, Boulevard Saint-Joseph, Tél. 272-3335.

véhicules

914 Motos-neige

AUTO-NEIGE, Snow Cruiser, avec remorque, à vendre, très bonne condition, modèle 1967, 271-1108.

915 Tracteurs

PEPINE 1960, Cockshutt, très bonne condition, 274-3351.

919 Avions

AVION à vendre, Luscombe, moteur 485 heures, 65HP, continental, fuselage aluminium, hélices métal neuve, $2,400, 353-0697.

921 BATEAUX-YACHTS
MOTEURS

VENTE SPÉCIALE
Sur tous les moteurs de pêche Chrysler. Pas de versement comptant. Jusqu'à 36 mois pour payer.
626-9430

AUBAINE
Grew, 23', 160 h.p. pied Volvo neuf, toilette, mécanisme absolument parfait, propre, comme neuf, très bon dans la vague. Vaut $10,200 Aubaine à $4,200 Visible à la Marina d'Oka, information: 479-8239 ou 388-3417.

AUBAINE, moteur Johnson, 33, 1967 et remorque, $400. 625-2765.

BATEAU fibre de verre de 13 pieds, housse de toile canevas, remorque, $275. 366-2367.

BATEAU-MAISON, 31', Enrg. 20-D-1577, entièrement équipé. Visible Marina Chambly, 321-5856.

BATEAU de plaisance à cabine, en fibre de verre, Princecraft, 21', marine, hors-bord, Volvo 110 h.p., tous accessoires, $1,800. Riverside Marina, 1090 boul. Perrot, 453-4656.

BATEAU Thornes, 14 pieds, moteur Evinrude, 5½ forces, $325. 334-5659.

BATEAU fibre de verre, 14', avec remorque, moteur 50 forces, comme neuf, tout équipé, 388-2192.

BATEAU Cutter, 1968, fibre de verre, décapotable, sièges couchettes, moteur 35h.p., Mercury, $1,000, 692-8066.

BATEAU fibre de verre, 14', modèle North Craft, moteur Mercury 40 forces, électrique, tout équipé, jamais servi, gagné à un tirage, Lachute, interurbain, 562-6966, soir.

BATEAU Mason, 14 pieds, tout équipé, avec moteur 35 forces, $750, remorque, 622-4350.

BATEAU Sheppard Utility 19 pieds, moteur Chrysler Marin, 145 forces inboard, très propre, 688-3148, pour appointement.

BATEAU, bois, 21 pieds, moteur 80 forces, Mercury, $500, vendrais moteur seulement $400 après 6 h p.m., 626-3175.

BATEAU en bois, 14', moteur 25 forces, $275, 324-0837.

BATEAU maison, 24', état neuf, moteur Volvo Penta, 110 h.p. 655-4467, 321-5830, 527-1273, 658-8768, M. Boucher.

BATEAU Thru-Craft, 14', moteur Elto, 25 forces, avec remorque. Cause mortalité, 669-5306.

BATEAU, Pigeon, 16', moteur Johnson, 28 forces, trailer, 467-5045 — 467-5924.

CANOES aluminium légers, bateaux pneumatiques, liquidation, 8366 Saint-Laurent, 384-1315, 384-3582.

CANOE fibre verre longueur 16', servi 1 été, $125, 634-3991.

CAR TOP, fibre de verre 10', rack, rames, moteur, 4 forces, $250, 352-8732.

CARTOP aluminium 14 pieds, et moteur 1 an d'usure, 323-4237.

CHRISCRAFT Cavalier convertible, 1960, 30 pieds, très propre, 2V-8, 345 heures, 453-3062.

CHRISCRAFT Runabout, 24' acajou, moteur Chriscraft, 283 V8, comme neuf, $7,000, 429-3525 interurbain.

COQUE d'acier 36', avec remorque 5 tonnes, aubaine, 663-1911.

CRUISER Taylorcraft, 1961, 43 pieds, entièrement équipé, excellente condition. Raison: décès. 581-2999.

CRUISER 1966, Lepage Craft, complètement équipé, $12,500 soir 735-6054.

CRUISER 24 PIEDS, MOTEUR VOLVO 300 H.P. INBOARD-OUTBOARD, $3,000, 581-1946.

CRUISER A VENDRE, 22', 1969, TOUT EQUIPE, $6,000. S'ADRESSER : DESNOYERS, 669-4250, 665-4468.

ECHANGE, 800 gallons peinture haute qualité, valeur approximative $3,000, échangerais pour bateau valeur $1,500. $2,000, si bateau vaut plus cher palerais différence argent comptant. 744-2138.

ECOLE de voile du Québec, cours individuels, lac St-Louis, 692-2462.

EMBARCATION Peterborough, fibre de verre, 13'8", tout équipé, avec moteur Johnson 40 forces électrique, tout en parfait ordre, appeler 663-6173.

1966, GREW, 26", bateau de plaisance à cabine "Cruiser", peut accommoder 4 personnes, 150 c.v., hors bord et en abord, excellente condition, doit vendre, 872-6333, 695-2313.

HYDRO 16 pieds 7 pouces, moteur 283 pouces cubes, sacrifierais $1,500, 666-4985.

MAISON flottante, $2,800, information 785-2315 interurbain.

MOTEUR Mercury 1967, 20 h.p. neuf, avec réservoir, $350, 342-9374.

MOTEUR hors-bord Evinrude, Fisherman, 1967, 5 forces, shifter, $200, 324-3846.

MOTEURS: 7½ FORCES ET 3 FORCES, 721-8513, 661-2447.

O.M.C. 17 pieds, équipé, 90 forces, $2,300. 669-9549.

OWENS express Cruiser, 31 pieds, 2 moteurs 220 équipé, excellente condition, visible Oka Marina, 334-8759.

OWEN 30 pieds, double planking, pont supérieur en bois teak, 2-185 h.p., équipé complètement, parties de rechange, trailer, prêt à partir, Trois-Rivières, 374-9548, peut-être inspecté pour quelques jours à Marina Expo, Quai no 5.

PETERBOROUGH 16' moteur électrique Johnson 18 forces trailer, $425, 274-0677.

PETERBOROUGH 15', avec moteur et trailor, 627-0933.

POWER CRAFT, 1965, double coque, fibre glass, moteur 75 forces, électrique, 679-3354, 677-2225.

PRINCECRAFT, 1966, fibre de verre, toit convertible, moteur Mercury, 75 forces, très propre, $1,200, 659-5347.

SEA SPORT 1970 Fiberglass 10'3", Chrysler 9½ h.p., complet avec contrôle, valeur $900 pour $650, jour 381-5681 soir 728-1997.

VOILIERS dériveurs, promenade, compétition, Ponant Math Flying Junior Canetton, Strale 505, 384-2261 ou 1-418-683-3264.

VOILIER 22 pieds, 4 ans, tout équipé, moteur Marin, cabine, voile et peinture neufs, $3,000, 725-7695.

925 MOTOCYCLETTES
SCOOTERS

★ TRIUMPH ★
$1.49 PAR JOUR
★ YAMAHA ★
38¢ PAR JOUR
★ MINI-TRAIL ★
A PARTIR DE $169
DAYTONA
1130 ST-ANTOINE
Face à la gare Windsor
via métro Bonaventure

LOUEZ UNE MOTOCYCLETTE
CENTRE KAWASAKI
1982, STE-CATHERINE OUEST
1155, CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL

MAURICE RICHARD SPORT, 273-4444
TRIUMP 1968, Tiger 100 — 500 cc, comme neuf, $700 — 273-7302.

PETIT BICYCLE GAZOLINE, 721-7586.

SCOOTER, Vespa, roule bien, Cause départ, aubaine, $125. 669-7726.

TRIUMPH Bonneville, 650CC, 1969, très propre, 669-5346.

TRIUMPH, Bonneville, 1969, bonne condition, 10,000 milles, Chopper, $1,000, 453-2671.

TRIUMPH 1968, Tiger 100 — 500 cc, comme neuf, $700 — 273-7302.

TRIUMPH 650, 1958, remise à neuf, $500, 365-9024.

TRIUMPH, 250, 1968, très bonne condition, $250, 259-7326.

YAMAHA 250 c.c., 1965, après 5:30 heures, 725-9635.

YAMAHA 60cc, 1967, comme neuf, tout équipée, 324-4836.

BRIDGE STONE 350 — 1968, en très bonne condition, tout équipée, 626-5028.

BRIDGE STONE 350 — 1968, en très bonne condition, tout équipée, 626-5028.

B.S.A. Honda Harley, léger dépôt 24 mois pour payer, Deshaies Cycle Sport, 4826 St-Denis 842-1458 ouvert jusqu'à 9 heures.

HONDA 1970, 350 cc, 1,000 milles, prix raisonnable, 738-0982, 861-2020.

HONDA 175cc, Carmbler, condition A-1, 342-5847, après 6 heures (english speaking).

HONDA 100, "Scrambler" modèle mai 1970 comme neuf, $450, 681-7458.

927 Remorques Roulottes

★ MAISONS MOBILES ★
43 A 70 PIEDS DE LONGUEUR
COMPAREZ AVANT D'ACHETER
QUALITÉ IMBATTABLE
Emplacements pour maisons mobiles disponibles
DENIS ROBERT INC.
1300 AVE LAPLACE
ST-VINCENT-DE-PAUL, VILLE LAVAL
TEL.: 323-5320
Direction : Route 25, 2 mille du pont Pie-IX, sortie boulevard Lite.

VENTE MI-SAISON
PROFITEZ DE NOS SPECIAUX
10 A 20% DE RABAIS
LIGNES COMPLETES DE ROULOTTES ET MAISONS MOBILES: CITATION, GRAND-PRIX, VAL-BAR, KIRKWOOD. HITCH, ACCESSOIRES ET REPARATIONS.
OUVERT 7 JOURS
9 A.M. A 9 P.M.
LAURENTIDE MOBILE HOMES
TRANS-CANADA, SORTIE 10
VAUDREUIL, QUE. 453-3390

MAISONS MOBILES ACCESSOIRES
Location et modèles usagés
Visitez le plus gros centre de roulottes au Canada, catalogue gratuit.
Magasinez à l'intérieur pour tous vos besoins.
● Holiday Rambler ● Airstream
● Glendette ● Citation
● Starcraft ● Triple E
LAURENTIAN TRAILER CITY
1260 boul. Labelle, Route 11, Blainville
435-3651

GRAND CHOIX
de remorques neuves et d'occasion, comprenant des Travelux, P.M.C., Shasta, Oliday Rambler, Airstream et beaucoup d'autres.
KLONDYKE TRAILER PARK
St-Luc 638-8393

GRAND choix de roulottes neuves et usagées. Prix incomparables. Distributeur Unik, 3150 Henri-Bourassa Est, 387-8152. Boul. Labelle, coin 46ième, Ste-Thérèse, 435-5940.

GRANDE vente mi-saison de roulottes toutes grandeurs. Spécial roulottes motorisées. 3150 Henri-Bourassa est, 387-8152. 46e Avenue, boul. Labelle, Ste-Thérèse, 435-5940.

LOCATION
Roulottes Champlain neuves, 16', couchant 6, tout équipées. Pour réservation, Denis Roy Enrg. Route 7 et 98, St-Luc (6 milles de Laprairie), Téléphone 1-348-8293.

LIGNE complète, maisons mobiles. Prix imbattables, Boul. Labelle, 46ième Avenue, 435-5940.

LOCATION: tente remorque, à partir de $42 par semaine. Alsco Sport, 725-6444, 4820 est, Jean-Talon.

LOCATION — VACANCES — LOCATION
Remorques de voyages et tentes remorques neuves 15' et 17'. Couchant 6. Réservez maintenant, évitez tout désappointement, Trailerville Park and Sales Inc., 676-4525.

MINI-CAMPER pour Pick-Up et boites commerciales, vente de châssis aluminium, 522-3322

MOTORHOME, airstream, 27', $6,000., 523-8551 après 6 p.m.

PARTICULIER, tente-roulotte Universe, 1569, toit mou, tout équipée, 254-1167 ou 5974, Boul. Rosemont.

REMORQUE 4 x 8, home made, bonne condition, aubaine, 351-9281.

ROULOTTES, tentes roulottes, Val-Bar, P.M.C., 1970, $550 à $5895. 7350 boul. Galeries D'Anjou, 256-0852, 352-0858.

ROULOTTE Citation, 21 pieds, 1964, très propre tél. 254-0832, 351-9210.

ROULOTTES REPENTIGNY ENRG
297 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-6670
Dépositaire autorisé de roulotte "Dauphine" "Satellite". Aussi tentes-roulottes "Rimbec" Maisons mobiles, (Résice sur lieux pour meilleur service).

ROULOTTE Ludo, 13, 1970, 5 places, toilette, particulier, $1300. 351-1973.

ROULOTTE Camper 1966, 18 pi., pour 6, toilette, cuisine, raisonnable, 681-4134.

ROULOTTE, toit rigide, 1969, tout équipée, comme neuve. Auto-neige Alouette 1970, 259-4995.

ROULOTTE, 50', 5 pièces, 2 fermées, très bonne condition, 384-1254.

ROULOTTE Shamrock 18 pieds, 1966, tout équipée, attachement et auvent inclus, 453-8292.

ROULOTTE 25', tout équipée, hiver-été, très luxueuse, 352-9771.

ROULOTTE Mobile Mercury, 5 personnes, prix d'aubaine, 655-0001, 656 Marie-Victorin, Boucherville.

ROULOTTES neuves de 13' à 26'. Prix $1,620 à $5,155. Jusqu'à 5 ans pour payer. Acceptons échange. Ouvert pour inspection tous les jours jusqu'à 9 h p.m. Demander Alfred 676-7901.

ROULOTTE Dauphine, 1965, 18 pieds, tout équipée, 4 personnes, 322-3766.
927

ROULOTTES et tentes-remorques (Val-Bar), modèles assortis, escompte spécial, financement, 602 St-Pierre, Terrebonne.

ROULOTTE motorisée 69, V8 Chevrolet, couche 6 personnes, $6,000; 622-1694.

TENTE-remorque équipée, couche 4, tente cuisine, $450. 727-5271.

TENTES ROULOTTES A LOUER. 729-4952, 4020 MASSON.

TOUTES SORTES d'équipement, de roulotte camping, poêle, frigidaire, toilette, fenêtres, etc, aubaine, privé, 681-7518 soir.

TENTE française, 6 personnes, toute équipée, avec trailer séparé, 322-7693.

2 TRAILERS, 1 pour 2 chevaux, 1 pour bagage, 652-2047.

VENTE D'ECOULEMENT
Roulottes de voyage de 14' à 25'. A partir de $1,000 et plus.
TRAILERVILLE PARK & SALE INC.
Route 9, 1 mille avant St-Hubert,
676-4525

929 Réparations d'autos camions

LE MOTEUR
De votre auto ou camion vous cause-t-il des ennuis ?
CONFIEZ-NOUS
le soin de le réparer. Par nos méthodes de travail professionnelles nous réparons votre moteur; ou le remettons à neuf selon les spécifications des fabricants. Venez nous voir pour un service complet. Visitez notre atelier mécanique.
Nous faisons l'installation. Ouvert tous les jours de 8 h a.m. à 8 h p.m.
L'ATELIER DU MOTEUR
(Automotive Motor Repair Reg'd.)
5656, boul. Industriel,
Montréal-Nord
321-6420

927 REMORQUES ROULOTTES

GRANDE VENTE JUILLET-AOUT
SATELLITES: AVEC TOILETTES 13' A 24'
MONTCALM, 24', COUCHE 8.
9005 BOUL. TASCHEREAU, BROSSARD
(face au motel Biscayne)

ACHETEZ Maison Mobile du Québec, faites avec les produits de chez nous, 12' et 14' large, de 45' à 68'. Economisez jusqu'à 30%. Douville Maison Mobile, R. 9, Douville, Saint-Hyacinthe. Montréal soir: 353-3989, Douville 1-774-8949.

A LOUER, roulotte Fiesta, particulier, semaine ou mois, 681-6531.

A PARTIR de $6 journée. Location tente-roulotte. 255-8881.

AUBAINE, pour vente rapide, roulotte 21' x 8' besoin légères réparations, $200. Roulotte domestique 15' x 7', $250, 325-1355.

AUBAINE, maison mobile, 40 pieds, 1970, 1 mois d'usure, particulier, $4,500. 522-8279 ou 1-347-7720 interurbain.

AUBAINE, particulier, Citation, 19 pieds, comme neuve, luxueusement équipée, 653-2610.

AUTOBUS, maison motorisée, 30', neuve, exceptionnellement luxueuse, air climatisé, valeur $24,000, sacrifierais $10,500. 681-7518, soir.

AVANT d'acheter NOUS VOIR — Vaste choix modèles 12' à 26' depuis $1375.00 — termes faciles, Distributeurs marques réputées PYRAMID — OASIS — GLENDETTE — GLENELLE — DAUPHINE — WIGWAM — SOUTH PARK. Une entreprise familiale (voisin Candiac Automobiles) ouvert tous les jours soir et dimanche.
TRAILERAMA ENR.
RTE 9-C, DELSON QUE.
632-2380

CAMPER Volkswagen Westphalia 1969, avec tente d'origine, aubaine $3,000, 681-7908.

1969 CHAMPLAIN 18', couche 6, équipée, après 7 p.m., 581-6803.

EMONSTRATEURS, tentes-roulottes, équipements, propane, location, 8366 St-Laurent, 384-1315, 384-3582.

DEMONSTRATEURS, Tentes-Roulottes 1970, toit mou, ridige. Epargnez 35%, 255-8881.

DEMONSTRATEURS, Camper-camion. Réguler $2000, spécial $1,795, 255-8881, Capri Sport.

GLENDELLE 17', toilette, $1795, Tentes-roulottes, toit rigide, équipée, $749 Rembec 69 $1095. Ouvert soir. Location roulotte, tente-roulotte Capri Sport 5500 Métropolitain est, 255-8881.

931 Accessoires d'autos-camions

BOITE de camion 12 x 8 x 7. Parfaite condition. Bon marché, 272-8462.

MOTEUR Rambler 327 avec transmission, 3-10 heures p.m. 325-3971.

PIECES USAGEES, automobiles, transmissions rebâties, Joron Automobile, 3845 Rivard, 845-4144.

VOLKSWAGEN, moteurs garantis, free towing avec escompte, 676-0531, 676-9795.

936 Camions à vendre

AUTOCAR, tracteur Diesel, simple essieu, bonne condition. Michel, 671-4901 jour.

CAMION Van, Dodge, 66, automatique, 4,000 milles, bon livraison, 366-2904.

CAMION 1968, Ford, 1½ tonne, avec boîte 11 x 8 x 8, 6250 milles, 3 ans de garantie, prix comptant $2,600. Appelez 321-3437, M. Antonio.

CAMION CHEVROLET 63 Panel, bonne condition, 435-9744.

936 Camions à vendre

CAMION Ford Econoline, 1963, en très bon ordre, $400, 522-6218.

CAMION Thamis, 6350, soir: 761-3006.

CHEVROLET ½ tonne 1964, 6 cylindres, avec camper home made, 8628, 221-1886 local 19, Claude.

CHEVROLET Econoline, ½ tonne, 1964, $1125. 669-1440.

ECONOLINE 1963, bon état, bons pneus, 3510 Berne, Bressard, 766-2334.

ECONOLINE Mercury, 1965, à vendre $650, 725-8187.

ESTAFETTE Renault (genre pick-up) ayant servi pour transport marchandises pavilion étranger Expo 67. Parfait état mécanique. Prix $300. Téléphoner 631-6368.

FARGO 1965, pick up, ½ tonne, excellente condition, $400, 622-6291.

FORD 1967, essieu arrière, carrosserie de 22 pi. en aluminium isolé pour réfrigération, bonne condition. Bon prix en vue d'une vente rapide, 387-0606.

GMC, camion citerne, 1300 et 1700 gallons, Til Cap, bonne condition, 321-2844, G. Quarry Oil Ltd.

GMC ½ tonne 65, 4 roues motrices, traction positive, pelle hydraulique, excellente condition, dome flasher, excellent pour towing, $1,600, 473-8005.

GMC pick-up ½ tonne, 1966, parfaite condition, comme neuf, $830, visible de 8-5:30, 96, boul. Industriel, Boucherville.

GMC Eddy Van, 65, peinture neuve, $475, appelez entre 6:30 heures et 7:30 heures, 667-2678.

INTERNATIONAL, tracteur Tandem, 1966, excellent état, Michel 671-4901, jour seulement.

PANEL 1964, GMC, 729-7416.

938 Autos-Camions demandés

ACCEPTONS toute voiture en état de marche pour rebuts. Achetons nouveaux modèles accidentés, 676-4959, 676-1142.

ACHETERAIS immédiatement autos 1962 à 1970, palerais comptant, 352-7670.

ACHETERAIS autos particuliers 1960 à 1970. Palerais comptant, M. Bourget 522-7496.

ACHETONS comptant, vendons autos usagées, 819 est, Rachel, 522-1196.

ACHETONS autos propres de 1964 à 1969 voiture familiale, payons comptant. 10300 Pie-IX, 323-4330, local 60.

ACHETONS autos accidentées. Pertes totale. De 64 à 69, 381-6969.

AUTOS et camions inutilisables demandés pour cimetière de vieilles bagnoles. Aussi autos endommagées récents modèles, 653-3373.

AUTOS, CAMIONS, TOUTES SORTES DE MATERIAUX, DEMANDES POUR LA SCRAP, 10,171 PELLETIER, MONTREAL-NORD, 321-6820.

940 Autos à vendre

A.A.A. ASSURANCE auto, paiements faciles, 526-5557, soir 334-3001.

ACADIAN 1965 sedan, automatique, moteur et transmission parfait état, pas de rouille, très propre, $750. 695-7449.

ACADIAN convertible sport, 1963, 322-1844.

ACADIAN 1967, hardtop, radio, automatique, 6, parfaite condition. 669-1083.

ACADIAN 1962, hardtop, 2 portes, $400, 324-0837.

ACADIEN 1962, propre, bon mécanisme, $275, 374-0909, 728-0933.

AMBASSADOR 1970, SST, hardtop, équipée au complet. Incroyable mais vrai $1,200 de réduction. Maurice Héroux, 2995 Bannantyne, Verdun.

AUBAINE, particulier, Road Runner, 1969, 383, tout équipée, prendrais échange ou ferais financer 254-1167.

AUBAINE, Ford 1964, station wagon, servo-freins, direction, $275. 259-1692.

AUBAINE, Rambler Classic 1963, radio, propre, aucune rouille, $195. 376-4233.

AUBAINE, Chevy II Nova, 1964, 4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, prix raisonnable, 725-8218.

AUBAINE, Com et 1963, 6 cylindres, automatique, radio, propre, $450, 725-8218.

AUBAINE, LIQUIDATION 15 AUTOS $75 A $600. 1962 A 1955. 661-7829, 661-4693.

AUSTIN 850, 1963, comme neuve, 29,000 milles, 728-9400.

AUSTIN America, 1300, 1970, bleue, automatique, radio, 8,000 milles. Sous garantie. En parfaite condition, cause auto fournie. 670-2453.

AUSTIN Healey 3000, Mark III, 1968, vert métallique, parfaite condition, tout équipée, radio AM-FM, 365-9377.

AUSTIN 1100, MK 2, A VENDRE. 739-4485.

AUSTIN 1100, 1965, propre, bonne condition, $225. 526-6274.

AUSTIN Cambridge 1960, 4 portes, départ, 18-23 heures, 522-1873.

AUSTIN Cambridge 65, sedan, mecanisme et carrosserie A-1, $350, 271-3169.

AUSTIN 1100, 1968, état neuf, transmission ordinaire, 674-6310.

AUSTIN COOPER 1969, tout équipée, 681-1188 entre 5-10 p.m.

AUSTIN 1100, 1967, 26,000 milles, transmission automatique, propre, $700, 352-7747.

BANQUEROUTE, autos saisies, reprises de finance. Termes faciles, échange accepté. 352-7670.

BARRACUDA 1967 hardtop 2 portes, comme neuve, $1875. 524-6400.

BARRACUDA, 1965, V8 automatique, radio, console, très propre, voiture particulier, $825. 522-7496.

BEAUMONT 1966, hardtop, V-8, automatique, $48 par mois, 725-3601.

BUICK 1964, Special, V8, automatique, radio, $575, 6859, 2e Rosemont, 729-8642.

BUICK 1968 Wildcat Custom, 2 portes hardtop, toit vinyle, intérieur vinyle, fenêtres elect., 22,000 milles, comme neuve, $2175, particulier, 733-7212.

BUICK 1969, Riviera, GS, 2 portes, hardtop, tous extras possibles, y compris air climatisé, am-fm-stéréo, contrôle de croisière, mag wheels, fenêtres élec., servo-sièges, verrouillage de portes, sièges-bancs strat., excellent état, accepterai échange, 747-9248.

BUICK 1968, Skylark, GS, servo-freins, servo-direction, termes, échange, 484-1289.

BUICK 1966, Wildcat, tout équipée, cause maladie, 2760, Bilodeau.

BUICK WILDCAT 1966, 4 portieres, hardtop, servo-direction, servo-freins, radio, toit vinyle, peinture d'origine, bas millage, doit être vue, demande $1175. 845-2442.

BUICK Skylark,

940 Autos à vendre

ARGENT A PRETER

Aux 21 ans et plus. Pour acheter auto, appli-ation au téléphone. Réponse une heure Demandez M. Grenon, local 50 ; 327-8861.

AUBAINE

VOITURES DE TOUTES MARQUES, EXCELLENTE CONDITION, 4605 AMIENS, 321-2844, G. QUERRY AUTOMOBILE.

FIAT convertible 1969, AM-FM, 4 vitesses, 684-5256.

FIREBIRD 67, bonne condition, 692-9842.

FIREBIRD 1967, roues magnésium, 32,000 milles, tout équipé, 725-9146.

FORD Galaxie, XL 500, Convertible, 1966, sièges baquets, console, $1,145, 931-1021.

FORD LTD, 2 portes, hardtop, 1968, V8, 390, équipée, très propre, jour 781-5681, soir 728-1997.

FORD 1964, 2 portes, 8, automatique, $375, propre, 353-7454, 353-2730.

FORD 1965, très bon état, prix raisonnable, 1771, LaSalle, Longueuil.

FORD 1966, Custom, 51,000 milles, automatique, radio, après 7 heures, 625-6215.

FORD 1964, automatique, bonne condition, après 5 heures, 679-5847.

FORD Galaxie, 1964, V8, direction, bonne condition, échange, termes, 484-1289.

FORD Fairlane 1966, 2 portes, automatique, bonne mécanique, particulier, 324-6713, après 18 h, $350.

FORD Galaxie 1963, 53,000 milles, en bon ordre, 384-3637.

FORD Custom 1968, 500, V-8, servo direction, intérieur turquoise/blanc, propre, un seul propriétaire, $1475, 849-6862.

FORD 64, 2 portes, hardtop, Galaxie 500, servo-freins, direction, très bon état, aubaine, cause voyage, après 6 heures, 733-0556.

FORD Exel 1968, convertible, tout équipée, un propriétaire, meilleure offre acceptée, soir, 739-9157.

FORD Galaxie V8, 1964, automatique, équipée, bas millage, particulier, 384-7534.

FORD LTD 1968, équipement de luxe, très propre, 669-7876.

FORD Fairlane 1968, fastback, bas millage, $1,700, 670-0093.

FORD Fairlane 1965, 2 portes, moteur 6 cylindres, transmission automatique, radio spécial, noir, chic intérieur rouge, seulement 36,000 milles, faut vendre, 342-1836.

FORD Ltd, 1968, équipement deluxe, très propre, 669-7876.

FORD Galaxie 500, 1964, sedan, V-8, servo-direction, condition parfaite, $795, 1855 ave. Laplante, Chomedey, Laval, près Centre d'achats Woolco.

FORD Custom 1966, automatique, tout équipé, 4 portes, bleu foncé, bonne condition, particulier, $550, 684-7743.

FORD 1969, Fairlane, en très bonne condition, M. Robitaille, jour, 878-3961, soir, 678-1622.

FORD Galaxie 500, 1966, 8 cylindres, parfaite condition, servo-freins, servo-direction, seul propriétaire, 4h p.m., 255-7522.

FORD 1966, convertible, V-8 automatique, 279-9231, 110 De La Tourenne, Boucherville.

FORD 1968, sedan, 2 portes, blanc Alaska, intérieur bleu, moteur 8 cylindres, automatique, radio Custom, seulement 22, 00 milles, $1375, propriétaire 242-1538.

FORD 1968, V8 automatique, servo-direction, servo-freins à disque, aubaine, 352-4679.

FORD Galaxie 500, sedan, 1964, équipée, parfaite condition, $500, 676-9410.

GRANDE PARISIENNE 1969, 11,000 milles original, tout équipée, financerons, échange, gris-toit vinyle noir, 747-1615.

GTO 1965, 4 vitesses, 389, 666-9302.

GTX Plymouth 1967, 426 hémi, 425 h.p., tout équipée, 381-8357.

IMPALA, Chevrolet 8, 276-5901.

JAGUAR XKE 1967, décapotable, $3,100, 581-9322.

JAGUARD XKE, 1964, convertible, bonne condition, $1,900, 631-0366.

JAGUAR XKE, 1966, convertible, propre, bas millage, 276-8711.

JAVELIN, Customized, excellente condition, économique, faut voir, 626-5369.

JAVELIN 1968, hardtop, sacrifierais, échange accepté, 384-1083.

JEEP 1970, 4 roues motrices, convertible, 3,000 milles, 663-2010.

JEEP Wagoneer 1965, comme neuve, avec pelle à neige, $2,000, 524-6400.

"LIQUIDATION"

Forces de déménager, Autos Rambler, neuves et usagées, à liquider au coutant, Maurice Héroux Automobiles, 3995, Bannantyne, Verdun.

MERCURY Monterey, décapotable, 1963, V8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, peu de parcours, pas de rouille, tout en excellent état, A-1, sur toute la ligne, 374-3699.

MERCURY, Monterey, 555, 2 portes, hardtop, V8, automatique, sièges baquets, servo-direction, servo-freins, fenêtres électrique, boite 8 vitesses console, mécanique A-1, $375, 270-3800.

MERCURY Cyclone 1968, tout équipée, incluant stéréo cassette, parfaite condition, 44,000 milles, 522-3822.

METEOR 1967 vinyle, hardtop, V8 automatique, servos, radio, bas millage, démarrage, doit vendre, aubaine, 681-4953.

METEOR 1964 6 cylindres, pas automatique, $225; 733-7943.

METEOR 1965, décapotable, Montcalm, sièges baquet, console, tous servo, comme neuve, peu de parcours, $675, 367-6567.

METEOR Rideau 1965, automatique, $550, urgent, particulier, 725-8571.

METEOR 1966 Montcalm, 4 portières, sedan, servo-freins, servo-direction, radio, V8, très bas millage, conduite par dame, à l'état de presque neuf, $1,075, 849-9702.

MGB 1970, neuve, directement du bateau, prix $2,800, particulier, 725-7892.

MGB, 1969, 15000 milles, radio Am-Fm, 670-1436.

M.G.B. 1965, bonne condition, $800, 289-5036.

MGB 64, bon état, $400, avant 4 heures, 389-0122.

MGB-GT, 1968, vert, très propre, radio, $1,700, particulier, 738-8489.

MGB 1964, très propre, mécanique A-1, faut voir, 322-3622.

MUSTANG 1966, DECAPOTABLE, RADIO, PNEUS NEUFS, A-1, 697-8602.

MUSTANG 1968, automatique, console, très bonne condition, $1800, appelez après 5 heures, 688-5939.

MUSTANG 1967, très bonne condition, automatique, servos, 691-9813, monsieur Yvon.

MUSTANG 66, Cobra 271, 289, 4 vitesses, Hertz, cutamising, Cristataro, après 6 heures, 256-0396.

MUSTANG 1966, V8, bon état, peinture neuve, $800, 387-5227 soir.

OLDSMOBILE 98, 1963, tout équipée, mécanisme A-1, $450, 323-3264.

OLDSMOBILE 98, 1968, 2 portes hardtop, bas millage $3,200, 670-0093.

OLDSMOBILE Toronado 1966, tout équipée, $ 975, 524-6400.

OLDSMOBILE Toronado 1967, comme neuve, départ Europe, $2,500, 381-6093.

OLDSMOBILE 1965, F-85, compacte, sedan, intérieur cuir brun, radio, à l'état de neuf, bas millage, $875, 849-0370.

OLDSMOBILE F85, 1965, $850. Curé Hamelin, 721-6075.

OLDSMOBILE 98, 1966, 2 portes, hardtop, tout équipée, $1,250, 352-3564.

OLDSMOBILE, 1964, freins, conduite hydraulique, automatique, 39,000 milles, 2 portes, condition A-1, $310, 271-0902. Visiter tout temps, près Beaubien Métro.

OLDSMOBILE 64, automatique, servo-freins, servo-direction, couleur or, moteur, transmission, différentiel, pompe à l'huile, nouveaux prix $600, 259-3171.

PACKARD, 1948, vendrais, échangerais contre quoi que ce soit, 322-2759.

PARTICULIER, Cougar 1967, GT, V-8 390, vinyle, console, radio, 35,000 milles, $1775, 522-7496.

PARTICULIER, Volkswagen, 1966, très propre, 4 pneus neufs, radio, vendrait pour cause 2 voitures. Voir M. Roger Charron, 521-3402.

940 Autos à vendre

PARTICULIER, Pontiac 69, 2 + 2 convertible, sièges baquets, transmission au plancher, radio AM-FM, équipement complet, cause mariage, 525-4456 demander Bernard.

PARTICULIER, vends Renault R-8, 65, bon état, pneus neufs, 8400, après 6 heures, 334-1370.

PARTICULIER, Ford 1965, V8, Galaxie 500, bon état, Jean Gagnon 866-3143, 332-3294.

PARTICULIER, Ford Custom, sedan 2 portes, 1963, V8, automatique, très bonne condition, $1,350, 331-7148.

PARTICULIER, Plymouth Fury hardtop 1963, 8 cylindres, automatique, entièrement équipée, bas millage, sorti 2 hivers seulement, excessivement propre, prix intéressant discutable sur place, 524-1677.

PARTICULIER, Valiant Signet, 1963, 2 portes, hardtop, bucket seats, power steering, propre, $450, 353-5341.

PARTICULIER, Pontiac 1964, V8, impeccable, aubaine, cause auto neuve, 351-0516.

PARTICULIER, BUICK WILDCAT 1965 HARDTOP, VITRES ELECTRIQUES, TOIT VINYLE, TOUT SERVO, 384-5518.

PARTICULIER, OLDSMOBILE 63, 4 PORTES, EQUIPEMENT POWER, AUTO SOLIDE, $350, 256-3703.

PARTICULIER, Chrysler Impérial 1960, convertible, transmission neuve, mécanisme A-1, 274-3101.

PARTICULIER, Chevrolet Bélair 1962, station wagon, 8 automatique, tout servo. Parfaite condition, 277-9973.

PARTICULIER, vendrais Rambler 1963, 524-8177 standard.

PARTICULIER, Pontiac 63, automatique, 6, 2 portes, $295, 661-0562.

PARTICULIER, Pontiac Parisienne 1965, très propre, $650. 729-5859, 524-4516.

PARTICULIER, Parisienne 1964, vrai bijou, 729-4970, 1330 Jarry est.

PARTICULIER, Renault R-8, Gordini, 1966, moteur neuf, $800, 581-9826.

PARTICULIER, Buick 1963, hardtop, en très bonne condition, $300, 728-8039.

PARTICULIER, 1962 Chevrolet, 6, manuelle, radio, propre, bon mécanisme, 721-3314.

PARTICULIER, Pontiac 63, 4 portes, radio, automatique, très propre, 321-4737.

PARTICULIER, aubaine Valiant V200, 1964, automatique, 46,000 milles, impeccable, dame propriétaire, cause voiture neuve, 376-7867.

PARTICULIER Ford Galaxie 500, 1966, hardtop 2 portes, servo-freins, servo-direction, mécanisme, carrosserie parfaite condition, $975, 259-6230, 351-3633.

PARTICULIER, Valiant 1966, 2 portes, très propre, 665-7992.

PARTICULIER, PLYMOUTH FURY 318, 1966, 721-8513, 661-2447.

PEUGEOT 204, 1968, 1969, parfaite condition à partir $1,300, 727-2828.

PEUGEOT 204, coupe, 1959, condition A1, garantie, départ études Europe, 473-1627.

PEUGEOT 404 1963, bon état, radio, toit ouvrant, $150, 739-7149, après 5 h, fin de semaine.

PEUGEOT 1964, beige, particulier, excellente condition, pneus Michelin, presque neuf, radio, aubaine, 351-2596.

PEUGEOT 204, 1967, station-wagon, parfaite condition, radio, 728-4020, 738-3725.

PEUGEOT 204 GL, sedan 1968, Bordeaux, freins assistés, 843-8558.

204 PEUGEOT, Station, 1967, très propre, soir 272-2754, 845-6065.

PEUGEOT 404, 1966, radio, servo-freins, très bonne condition, 323-1025.

PLYMOUTH 1968, sans aucun défaut mécanique, apparence parfaite, $1,145, 931-1021.

PLYMOUTH 1968 Fury II, sedan, V8, automatique, servo, radio, 22,000 milles, comme neuve, $1,350, 332-9298.

PLYMOUTH FURY I, 1968, sedan automatique, radio, 25,000 milles, intérieur bleu/bleu, pneus neufs, $1425, 845-2842.

PLYMOUTH Fury II 1965, familiale, 9 passagers, porte-bagages, V-8, 36,000 milles, vrai parcours, parfait état, $950, 747-9248.

PLYMOUTH BELVEDERE 1966, familiale, radio, intérieur marron/marron, deuxième voiture, doit être vue, à l'état de neuf, $1050, 849-1723.

PLYMOUTH Fury I, 1968, sedan, V-8, automatique, servo-direction, radio, intérieur rouge/beige, $1425, 849-1722.

PLYMOUTH 1965, propre, bonne condition, bon mécanisme $550, 669-3055.

PLYMOUTH Fury I, 1967, sedan, bleu argent, radio, automatique, 22,000 milles d'origine, $975, 849-9702.

PLYMOUTH 67, sedan, V8, $1150, à 1611 Duverger, Laval, 669-5314.

PLYMOUTH 1967, Fury II, 4 portes, sedan, V8, automatique, radio, 28,000 milles, impeccable, 744-4074, particulier.

PLYMOUTH FURY I, 1969, 4 PORTES, 581-1420.

PLYMOUTH road runner, 1968, équipée, excellent, 844-5074, soir 487-5058.

PLYMOUTH 1966, Fury II, 6 automatique, excellente condition, $1185, 277-3566.

PONTIAC, 1966, Laurentien, V8, tous accessoires, bon état, $750, 636-9635.

PONTIAC Parisienne 1964, 4 portes, V-8, hardtop, 727-9746.

PONTIAC 1967, 2 portes, 6 cylindres, automatique, radio, entretenus régulièrement par propriétaire, roupe avec siège noir, Bas millage d'origine, 342-3957.

PONTIAC 1964, sedan, 6, automatique, comme neuve, 44,000 milles, $475, visible en tout temps, 6604, Chabot, app 2.

PONTIAC DECAPOTABLE, 1965, BON ETAT, UN SEUL PROPRIETAIRE, 688-9214.

PONTIAC Laurentian, 1964, sedan, 6, automatique, servo-direction, servo-freins, 41,000 milles, vrai parcours, mécanique A-1, propre, comme neuve, $525, appeler propriétaire, 729-1316.

PONTIAC, 1963, sedan, automatique, 8, radio, très propre, $275, 274-8577.

PONTIAC 1969, hardtop, automatique, 6, radio, accepterais échange, financerait, 931-4519.

PONTIAC 1965, V8 automatique, 4 portes, radio, parfaite condition, 36,000 milles, 722-5497.

PONTIAC 1968, Strato-Chief, V8, 2 portes, $1,300, 670-0093.

PONTIAC 1961, modifiée à neuf, sièges baquets, transmission plancher, 283, standard, peinture neuve, 674-3394.

PONTIAC, convertible, 1963, radio, servo-freins, servo-direction, très bon état, 627-6538.

PONTIAC Sedan 1965, 6 automatique, radio, parfait ordre, $390, 525-3659.

PONTIAC convertible 1962, bonne condition, $350, 645-8241, après 5 heures.

PONTIAC 1965, convertible, V8, équipée, $675 — 525-0156 particulier, 2727, Hochelaga.

PONTIAC 1965, automatique, radio, $650, $25, comptant, $27, mois, 626-8154.

65 PONTIAC, Parisienne, standard, 6, tous accessoires, 45,000, moteur et carrosserie en excellent état, $525, 273-1216.

PORSCHE 1967, modèle 911, en très bonne condition, bas millage, prix raisonnable, appelez Henri Anterfer, 748-6961.

RAMBLER 1965, Station, très propre, très bonne condition, $650, 274-9795.

RAMBLER Ambassador 1965, V8, automatique, servo freins, servo direction, 676-4553.

RENAULT USAGEES
1964 à 1970
$250 et plus
661-0660
CONCORDIA AUTO LTEE

RENAULT 1963 à 1969, tous modèles, automatique et standard, 259-6981.

RENAULT 4, 1968, tel. 738-8229.

RENAULT 10, automatique 1966, peinture neuve, parfaite condition, 524-6983.

RENAULT 16, grand luxe, 1969, très bon état, soir 342-4448.

RENAULT 16, 1967, grand luxe, cause départ, $800, 376-4263.

RENAULT R16, 1968, modèle Fast Back, magnifique bleu, intérieur cuir beige, radio, chaufferette et lave-glace spéciaux, bien entretenue depuis qu'elle est neuve. Appeler le propriétaire 342-1593.

RENAULT 16, 1969, 25,000 milles, $1400, négociable. S'adresser: 277-4089.

940 Autos à vendre

RENAULT Centre, 3422 Masson, 9 Renault 1964-1970, automatiques et standards, garantie, à sacrifier, 727-3828.

RENAULT 10, 1969, automatique, 3,000 milles, intérieur cuir, 376-2899.

RENAULT R16, 1970, 2,500 milles, départ Europe, $2,400, 381-6093.

RENAULT R-16, G.L., 1967, bon état, radio A.-FM, cause départ, $800, 721-3755.

SHELBY Cobra, 1968, comme neuve, 17,000 milles, 221-7139, 3481, Prieur.

STATION, PONTIAC 1964, PROPRE, MECANISME A-1, $375. 663-8969.

STATION-WAGON 63, sedan, 8 automatique, parfait ordre, $350, 727-5274.

STATION WAGON FORD 1968, automatique, servo-freins et volant, radio, $1,750, 321-3771.

STATION-WAGON, Plymouth 65, équipée, 527-4467, jour 374-2200.

STATION WAGON, Meteor 1965, 10 passagers, V8, servo-freins, servo-direction, radio, 622-3334.

STATION-WAGON, aubaine, Pontiac 1969, informations: 352-1840 après 6 h: 352-6099.

STATION-WAGON Dodge 1969, particulier, comme neuve, 6,000 milles, 933-2045.

SUNBEAM Alpine, 1965, convertible, siège baquet, 4 vitesses au plancher, peinture neuve, parfaite condition, entre 4-6 h. 376-5879.

THUNDERBIRD Landau, 1966, tout équipée, stéréo, parfaite condition, 728-7527.

TORINO G.T. 1970, complètement équipée, couleur orange/Stripes, double exhaust, (Stebros), 351 p.c. cause règlement succession, $3,300, particulier, 524-1570.

TOYOTA Corolla 1969, standard 4 vitesses, radio, excellente condition, $1,295, 259-6981.

TRIUMPH TR4A, doit vendre, 695-1485.

TRIUMPH GT Fastback 1969, équipée, parfaite condition, $1,550, particulier, 387-8534.

TRIUMPH Spitfire 65, en bonne condition, verte, décapotable, prix raisonnable, ou prendrais échange pour motocyclette, après 6 heures, 728-9316.

TRIUMPH TR4 1968, 25,000 milles, IRS, Michelin FM, excellente condition, 738-1220.

TRIUMPH Spitfire, Mark 3, 1968, bonne condition, 384-7169.

Une compagnie de placement offre automobiles d'employés. Choix de plusieurs modèles. Pour renseignement composez 342-5244.

URGENT, cause départ vends Austin 1,000, 1969, excellent état, pneus neufs, prix raisonnable discutable, 843-8530, après 6 h. p.m.

VALIANT 62, V-200, APPELEZ APRES 6 HEURES, 277-2666.

VAUXHALL Viva 1966 de luxe très bons pneus, bas millage, carrosserie, mécanique et intérieur en parfait état, sièges baquet console, très propre, comme neuve, $450, 374-3899.

VIVA 1968, bonne condition, $750, 683-3105, après 5 heures.

VOITURES toutes marques, très bonne condition, 4605, Amiens, 321-2844, G. Kerry Automobiles.

VOLKS 1967, radio, chaufferette, excellente, 41,000 milles, $830 comptant, 376-9553.

VOLKS, BUS 1962, moteur neuf, radio, $250, de 5 à 7, 843-6813.

VOLKS 1966, fastback, radio, chaufferette, $675, 274-8577.

VOLKSWAGEN 1965, deluxe, mécanique excellent état, carrosserie, intérieur, pneus en bon état, 39,000 milles, conduite par dame, particulier, $575, 272-4413.

VOLKSWAGEN 1967, deluxe, très propre, sacrifierais, dame propriétaire, 384-1083.

VOLKSWAGEN modèle 1500, 1964, parfaite condition, $450 ou meilleure offre, cause étude, 353-6424.

VOLKSWAGEN 69, de luxe, très bonne condition, 20,000 milles (garantie) particulier, après 6 heures, 256-1459.

VOLSWAGEN deluxe 1965, condition excellente, particulier, inspection bienvenue, 861-8682.

VOLKSWABEN 1965, 1200 Deluxe, très bon état, $385, 526-4278.

VOLKSWAGEN 1967, radio, bonne condition, $200, 526-6274.

VOLKSWAGEN
Vente spéciale, sur modèles 1968, 1969, à partir de $950, exclusivement chez Auto Hamer Inc., 4040, Ste-Catherine ouest, 932-1496, M. Georges Patsalis.

VOLKSWAGEN modèle 1500, 1965, très propre, bonne condition, peinture neuve, particulier, 691-1492, 27 Sauvé, Mercier.

VOLKSWAGEN neuves, 1970, plus bas prix en ville. Desroches, 274-5471.

VOLKSWAGEN 1965, Deluxe, radio, chaufferette, $450, 274-8577.

VOLVO 1225, 1966, parfait état, faut voir, 543-1404, soir 645-5092.

VOLVO 1969, 1445, comme neuve, AM-FM, 13,500 milles, particulier, $2,500, 725-1497.

VOLVO Sport P 1800, 1963, mécanisme parfait, très propre, $800, tel. St-Aimé, 768-2083, après 6 heures.

VOLVO 1968, 1445, propre, bonne condition, 676-4774.

ENTREPRENEURS

demandés pour confection de grande quantité de vêtements sport de dames.

Veuillez appeler M. SPECTOR

271-2513

LA COMMISSION
DES ECOLES CATHOLIQUES DE
LA CITE DE JACQUES-CARTIER

APPEL D'OFFRES

FOURNITURE D'HUILE A CHAUFFAGE
No 2

Des offres seront reçues sous enveloppe scellée, au 1500 est, boulevard Curé-Poirier, Longueuil, jusqu'à 16:00 heures (heure avancée de l'Est), le 22 juillet 1970, pour le contrat de fourniture d'huile à chauffage 2 pour les écoles.

Les devis et formules de soumission sont disponibles au Service des Achats de la Commission scolaire, au 1500 est, boulevard Curé-Poirier, Longueuil.

Pour être acceptée, toute soumission devra être présentée sur les formules prévues à cette fin et accompagnée d'une lettre d'une cie d'assurance garantissant l'émission d'un bon de garantie d'exécution d'une valeur de $5,000 lors de l'adjudication du contrat. Un chèque visé d'un montant de $5,000 sera aussi accepté.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions, le 22 juillet 1970, à 20:00 heures (heure avancée de l'Est), au 1500 est, boulevard Curé-Poirier, Longueuil.

La Commission des Ecoles catholiques de la Cité de Jacques-Cartier ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées. Elle se réserve, de plus, le droit d'accepter celles-ci en tout ou en partie.

LIONEL POMERLEAU
Administrateur général et
Secrétaire-Trésorier

SOUMISSIONS

REGLEMENT No 72

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription "SOUMISSION" et adressées au soussigné, seront reçues au plus tard le 29 juillet 1970, à 16 heures, pour la fourniture et l'installation d'une pompe verticale et de grillages mécaniques pour les Usines de Filtration et pour des modifications électriques et mécaniques sur de l'équipement existant.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par les ingénieurs-conseils, Lalonde, Girouard & Letendre. On obtiendra ces formules de même que les plans et Cahiers des Charges moyennant un dépôt de cinquante ($50.00) dollars en s'adressant au bureau des ingénieurs-conseils, Lalonde, Girouard & Letendre, 8790, avenue du Parc, Montréal 354.

Ce montant sera remboursé à ceux qui auront soumissionné et retourné les documents dans les six (6) jours qui suivront la rentrée des soumissions. Ce dépôt sera également remis aux entrepreneurs qui ne soumissionneront pas, mais qui auront retourné les documents fournis avant le jour fixé pour la rentrée des soumissions.

Chaque soumission sera accompagnée d'un chèque visé tiré sur une banque canadienne à charte et payable à la Ville de Longueuil pour un montant au moins égal à 10% du montant total de la soumission.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues sans encourir aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Monsieur Robert Bolleau, Greffier
Hôtel de Ville
100 ouest, St-Charles
Longueuil, Qué.

Etes-vous observateur ?

SOLUTION:

1) Capuchon du trappeur plus large derrière la tête
2) Derrière son épaule droite, montant du dossier incomplet
3) Talon de la crosse du fusil incliné différemment
4) Sur le dos du chien arrière gauche, une rêne inclinée différemment
5) La patte arrière droite de ce chien plus longue
6) Robinet indiqué sur le tonnelet de ce chien
7) Oreille roite du chien avant droit indiquée
8) Une montagne modifiée à gauche sur l'horizon

LA COMMISSION
DES ECOLES CATHOLIQUES DE
LA CITE DE JACQUES-CARTIER

APPEL D'OFFRES

CONTRAT DE LAVAGE DE VITRES

La Commission des Ecoles Catholiques de la Cité de Jacques-Cartier recevra le ou avant le 22 juillet 1970, jusqu'à 16:00 heures (heure avancée de l'est), au 1500 est, boulevard Curé-Poirier en la Ville de Longueuil, des soumissions pour le lavage des vitres extérieures des immeubles de la Commission.

Les soumissionnaires pourront se procurer les devis, formules de soumission, etc... à partir du 13 juillet 1970 au Bureau des Services de l'Equipement, de 9:00 heures à 17:00 heures.

Toute soumission devra être faite en triplicate sur les formules officielles fournies par la Commission et accompagnée d'un chèque visé pour un montant forfaitaire de 250 dollars.

Les soumissions devront être scellées et adressées à la Commission des Ecoles Catholiques de la Cité de Jacques-Cartier, dans les enveloppes fournies à cette fin par la Commission et portant en sus de l'adresse, la mention "Soumission— Contrat de Lavage de Vitres.

Toute soumission qui ne sera pas faite suivant les formules fournies par le Bureau des Services de l'Equipement ne sera pas acceptée.

La Commission des Ecoles Catholiques de la Cité de Jacques-Cartier ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture desdites soumissionsqui se fera au cours d'une Session régulière qui sera tenue le mercredi 22 juillet 1970, 20:00 heures (heure avancée de l'est), au 1500 est, boulevard Curé-Poirier, en la Ville de Longueuil.

SIMON TREMBLAY, Ing.
Directeur de l'Equipement

LA COMMISSION
DES ECOLES CATHOLIQUES DE
LA CITE DE JACQUES-CARTIER

APPEL D'OFFRE

MATERIEL D'EXPLOITATION
Education physique, dossier # 49-70
Education ménagère, dossier # 3-70

Des offres seront reçues sous enveloppe scellée, au 1500 est, Boulevard Curé-Poirier, Longueuil, jusqu'à 16:00 heures (heure avancée de l'Est), le 22 juillet 1970, pour la fourniture de matériel d'exploitation de l'Education Physique et l'Education Ménagère.

Pour être acceptée, toute soumission devra être présentée sur les formules prévues à cette fin et accompagnée d'un chèque visé d'un montant de 5% de la valeur totale de l'offre.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions, le 22 juillet 1970, à 20:00 heures (heure avancée de l'Est), au 1500 est, Boulevard Curé-Poirier, Longueuil.

La Commission des Ecoles Catholique de la Cité de Jacques-Cartier ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées. Elle se réserve, de plus, le droit d'accepter celles-ci en tout ou en partie.

Lionel Pomerleau
Administrateur-Général et
Secrétaire-Trésorier

LA COMMISSION
DES ECOLES CATHOLIQUES DE
LA CITE DE JACQUES-CARTIER

APPEL D'OFFRE

Dossier # 18-70

PORTE ACCORDEON

Des offres seront reçues sous enveloppe scellée, au 1500 est, Boulevard Curé Poirier, Longueuil, jusqu'à 16:00 heures (heure avancée de l'Est), le 22 juillet 1970, pour la fourniture d'une porte accordeon.

Les cahiers des charges et formules de soumission sont disponibles au Service des Achats de la Commission des Ecoles Catholiques de la Cité de Jacques-Cartier, 1500 est, Boulevard Curé Poirier, Longueil.

Pour être acceptée, toute soumission devra être présentée sur les formules prévues à cette fin et accompagnée d'un chèque visé d'un montant de 5% de la valeur totale de l'offre.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions, le 22 juillet 1970, à 20:00 heures (heure avancée de l'Est), au 1500 est, Boulevard Curé Poirier, Longueuil.

La Commission des Ecoles Catholiques de la Cité de Jacques-Cartier, ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées. Elle se réserve, de plus, le droit d'accepter celles-ci en tout ou en partie.

Lionel Pomerleau
Administrateur-Général et
Secrétaire-Trésorier

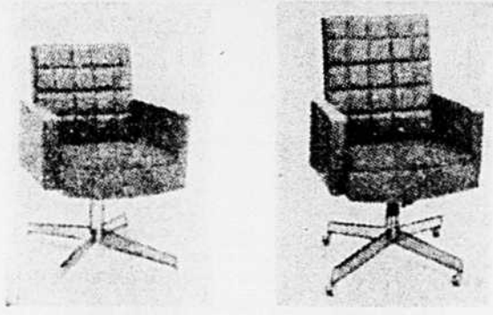
POSTES VACANTS

SERVICE DES VENTES

Excellente occasion pour jeunes hommes de faire partie d'une entreprise dynamique, en plein essor, de ventes d'aluminium. Nous voulons embaucher une personne pour notre service des commandes et une autre pour notre service des ventes à l'extérieur. Expérience dans le domaine des métaux essentielle. Bon salaire et avantages sociaux.

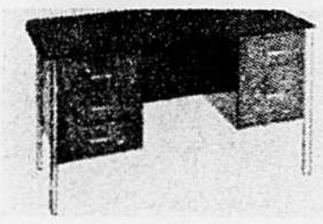
IDEAL METALS & ALLOYS LTD.
Mr. William Gertin — 324-4800

AMEUBLEMENTS DE BUREAU APEX



$54.00

$69.00



Modèle tel qu'illustré
$98.00

Autres modèles et grandeurs à partir de
$69.00

Grand choix d'ameublements de bureau en noyer pour executif, en bois et en métal, aucune offre raisonnable refusée

BUREAU EN METAL très résistant, toutes grandeurs depuis $35.00

COFFRES-FORTS à l'épreuve du feu à partir de $50.00
Chaque foyer a besoin d'un coffre-fort

ARMOIRES à grands livres à l'épreuve du feu $150.00
Filières 18M à l'épreuve du feu

Chaises pivotantes de sténo	depuis	7.50
Tabourets de manufacture, avec dossier	depuis	7.50
Chaises droites	depuis	4.00
Tables, toutes grandeurs	depuis	15.00
Vestiaires en métal	depuis	5.00

FILIERES 4 tiroirs, serrure, format légal. Gris ou beige. Rég. $74 pour $59.00

BUREAUX USAGES Idéal pour étudiants depuis 15.00

Etagères en acier	depuis	19.00
Filières, 2, 3, 4, 5 tiroirs	depuis	15.00
Cases de transfert, format lettre, en métal	depuis	5.00
Pupitres pour écoles	depuis	5.00

NOUS POSSEDONS TOUT POUR LE BUREAU
1874 ouest, rue Notre-Dame • Tél.: 933-2666

ANNONCES CLASSÉES
la presse
RENSEIGNEMENTS DIVERS

La Presse se réserve le droit d'accepter ou de refuser de publier une annonce ou de la classifier sous la rubrique appropriée. Nous ne pouvons garantir aucune position.

Toute annonce, changement, ou cancellation doit nous parvenir avant 5 heures p.m. la veille de la publication et samedi avant midi pour le lundi. Pour les annonces encadrées : (matériel fourni) avant midi la veille de la publication, et vendredi avant midi pour le lundi.

Compter 5 mots à la ligne. Une partie de ligne compte pour 1 ligne entière. Abréviations et initiales comptent pour un mot, chaque nombre pour un mot.

GROS CARACTÈRE

Une ligne en 5½ points équivaut à 4 mots ou 28 lettres ou espaces ; en 12 points (28 lettres ou espaces) équivaut à 4 lignes — en 18 points (20 lettres ou espaces), équivaut à 5 lignes — en 24 points (15 lettres ou espaces) équivaut à 7 lignes — en 34 points (11 lettres ou espaces) équivaut à 8 lignes — en 42 points (8 lettres ou espaces), équivaut à 9 lignes — en 48 points (8 lettres ou espaces), équivaut à 10 lignes.

CHANGEMENTS et CANCELLATIONS

Un changement ou une cancellation ne peut être garanti avant la première insertion de l'annonce. Dans le cas d'une cancellation, l'annonceur doit obtenir et retenir le "numéro de cancellation". Aucun grief ultérieur ne peut être considéré sans ce numéro.

ERREURS et OMISSIONS

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni nouvelle insertion gratuite. En cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Le service des annonces classées est aussi près de vous que votre téléphone

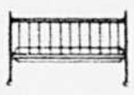
SIGNALEZ
87-47-111
et votre annonce paraîtra demain

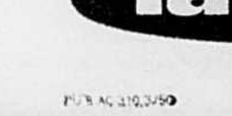
TROUVEZ
votre occasion
dans les
PETITES
ANNONCES
de
la presse
plus de
UN MILLION
d'AUBAINES
par année

PUB-1-AC-50-1-1-50

SUIVEZ
LE BON EXEMPLE
de ♀ et de ♂

Paul y avait trouvé son emploi. Quand il s'est marié, il y a cherché son . Denise y a acheté une . Ils ont fait leur voyage de noces dans le qui y était annoncé. Leur mobilier vient de là: les tout comme les . Denise y a même déniché l' dont elle rêvait pour le salon.

Quand bébé est né, on lui a trouvé un  , une , une et plus tard un et des .

Fiston à l'école, maman est retournée travailler. Il était temps de changer l' et d'acheter une  . Quand maman a voulu une femme de ménage, elle s'est tournée une fois de plus vers ces pages. Pour trouver un plombier, la même chose. Et Paul songe à se lancer en affaires. Où regarde-t-il?

IL CONSULTE TOUS LES JOURS
LES PETITES ANNONCES DE
la presse

PUB AC 210.3/50

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de la faillite de :

Rosaire CLAVEAU, chauffeur, domicilié au 180 Croissant Pasteur, Ville de Laval, (Auteuil), et faisant affaires seul sous la raison sociale de "ROSAIRE CLAVEAU DECORATIONS" au 4988, boul. des Laurentides, Auteuil, Ville de Laval, Québec. Failli

Avis est par les présentes donné que ROSAIRE CLAVEAU a fait cession le 26 juin 1970, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 15 juillet 1970, au bureau du Séquestre Officiel, au 10 est, rue Notre-Dame, à Montréal, Qué. à 11.00 hres A.M.

Daté de Montréal, le 30 juin 1970.

PAUL C. PERRAS,
SYNDIC.

Bureau de :
MERCURE, BELIVEAU, GAGNON, MARTIN & PERRAS,
804 Tour de La Bourse,
Place Victoria,
Montréal 115, Qué.
Tél.: 878-2841

Ville de Montréal
SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS
DEMANDE DE SOUMISSIONS

LA VILLE DEMANDE DES SOUMISSIONS POUR :

PAVAGES DE RUELLES :

GROUPE 23
RUELLE EST de la 4e AVENUE, au nord de la rue Gilford.
RUELLE EST de la 9e AVENUE, de l'avenue Laurier vers le nord.
RUELLES EST de la 12e AVENUE, de l'avenue Laurier à la rue Masson.
RUELLE EST de la 13e AVENUE, au nord de la rue Beaubien.
RUELLE EST de la 33e AVENUE, au nord de la rue Beaubien.
RUELLE EST de la rue des ERABLES, au nord de l'avenue Laurier.

GROUPE 24
RUELLE EST de la 8e AVENUE, entre la 39e et la 40e rue.
RUELLE EST de la 10e AVENUE, entre les rues Emile-Journault et Legendre.
RUELLE EST de la 10e AVENUE, entre les rues Legendre et Louvain.

GROUPE 25
RUELLE EST de la 10e AVENUE, entre la rue Deville et le boulevard Robert.
RUELLE EST de la 10e AVENUE, du boulevard Robert à la rue Denis-Papin.
RUELLE EST de la 10e AVENUE, entre les rues Denis-Papin et Emile-Journault.

GROUPE 26
RUELLE EST de la rue ALEXANDRE-DE-SEVE (rue Gareau), au sud de la rue Sainte-Catherine.
RUELLE EST de la rue BERRI, au nord de la rue Sherbrooke.
RUELLE EST de l'avenue BOURBONNIERE, au sud de la rue Sainte-Catherine.
RUELLES EST de la rue DUPERNE, entre les rues Logan et Lafontaine.
RUELLE MERCURE, dans l'emprise de la rue Lebrocque.
RUELLE EST de la rue MOREAU, entre les rues Sainte-Catherine et Adam.
RUELLE OUEST de la rue SHEARER (rue Sullivan), au sud de la rue Centre.
RUE ROBIN, dans l'emprise de la rue Lebrocque.

PAVAGE ET TROTTOIRS :

GROUPE 27
Rue de FORBIN-JANSON, de la rue Saint-Donat au boulevard Lapointe.
Rue de FORBIN-JANSON, du boulevard Pierre-Bernard à la rue Joffre.
Rue de GROSBOIS, de la rue Saint-Donat au boulevard Lapointe.
Boulevard LAPOINTE, de la rue de Forbin-Janson à la rue de Grosbois.

On obtiendra les cahiers des charges, les plans et les formules de soumission au bureau de la division technique du service des Travaux Publics, 700 est, rue Craig, salle 200 (téléphone 872-4406) contre un dépôt (voir montant ci-dessous) sous forme de chèque visé payable à l'ordre du Directeur des Finances de la Ville de Montréal.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisir d'adopter, toute soumission doit, pour être validement reçue, se trouver physiquement entre les mains du secrétaire administratif, à son bureau, chambre 202, Hôtel de Ville, 278 est, rue Notre-Dame, Montréal, avant midi, le 22 juillet 1970. Les soumissions seront ouvertes immédiatement après au bureau du greffier de la Ville, chambre 120, Hôtel de Ville.

Ce dépôt sera confisqué si les plans et cahier des charges ne sont pas retournés complets et en bon état dans les 30 jours suivant la date de l'ouverture des soumissions.

DEPOTS : GROUPES ..... $50.00 chacun

Le greffier de la Ville
MARC BOYER, C. R.

Hôtel de Ville, le 11 juillet 1970.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de:
GELINAS MELOCHE COMMERCIAL EQUIPMENT LTEE
205, A, rue Notre-Dame,
St-Paul l'Ermite, P. Qué.

Des soumissions, accompagnées d'un dépôt représentant 20% de la soumission, (10% pour le lot no. 6) à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du syndic soussigné, jusqu'à JEUDI, le 23 juillet 1970, **à 2.00 heures de l'après-midi précis,** pour l'achat des actifs ci-après décrits, soit en bloc ou en lots séparés.

LOT NO. 1 PIECES ASSORTIES, pour la fabrication de comptoirs réfrigérés au coût: $13,461.56

LOT NO. 2 PRODUITS FINIS, consistant principalement en comptoirs réfrigérés, balances, etc. au coût: $36,040.00

LOT NO. 3 A(MACINERIE, EQUIPEMENT ET OUTILLAGE... évalué à: $8,002.50
(sujet à nantissement commercial)
B(MACINERIE ET EQUIPEMENT évalué e : $1,640.00
(sujet à lien de $1,052.00)

LOT NO. 4 MOBILIER ET EQUIPEMENT DE BUREAU...évalué à: $2,568.50
(sujet à nantissement commercial)

LOT NO. 5 MATERIEL ROULANT:
a) Un tracteur John Deere Cockshutt 570 évalué à: $4,500.00
b) Un camion Mercury 1968 Pick-up (sujet à lien: $456.75) évalué à: $1,800.00
c) Un camion Dodge 1964 ¾ T. (endommagé). (Sujet à lien: $130.00) évalué à: $250.00
d) Un camion Chevrolet 1968, ½T. Pick-up (endommagé) (sujet à lien: $179.46) évalué à: $ 250.00
e) Un camion Dodge Van 1966, (endommagé) évalué à: $400.00

LOT NO. 6 IMMEUBLES:
a) Immeuble industriel — subdivision 3, du lot originaire 90, de la Paroisse St-Paul l'Ermite, ayant une superficie totale de 8,201 pi. ca. plus ou moins, avec bâtisse portant le numéro civique 205 A, rue Notre-Dame, St-Paul l'Ermite. Construction: blocs de ciment et structure de bois.
1 étage, plancher ciment, chauffage air chaud, électricité: 220/550 — bâtisse mesurant approximativement 100' x 200' (sujet à hypothèques)...évalué à: $65,000.00
b) Un bungalow, — subdivision 4, du lot originaire 90, de la Paroisse St-Paul l'Ermite, avec une bâtisse portant le numéro civique 205 A, rue Notre-Dame, St-Paul l'Ermite. Construction: Stucco, sous-sol, chauffage air chaud, électricité: 220. (sujet à hypothèques)...évalué à: $15,000.00

INSPECTION DES ACTIFS

Les actifs pourront être inspectés le MARDI 14 juillet 1970 entre 10:00 A.M. et 5:00 P.M.

CONDITIONS DE VENTE

1—Comptant ou à tels termes acceptables au syndic et aux inspecteurs.
2—Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions.
3—Seules les enveloppes scellées portant le mention "Soumission — Gelinas Meloche Commercial Equipement Ltée" seront considérées.
4—Les prix d'inventaire prévaudront, les plus et les moins à être ajustés sur cette base.
5—Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné les actifs et aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne peut être fournie.
6—Les acquéreurs devront prendre possession des actifs sur place, à leurs propres frais, sans aucune responsabilité de la part du syndic.
7—Toutes taxes découlant de la vente de ces actifs seront à la charge de l'acquéreur, en plus du prix d'achat.
8—Copies de la liste d'inventaire seront disponibles sur demande au préalable, aux frais du soumissionnaire.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes à 2:00 P.M. précises, le JEUDI 23 juillet 1970 au bureau du syndic.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Pour de plus renseignements, prière de communiquer avec le bureau du syndic soussigné.

ARMAND GAGNON syndic

Bureau de:
MERCURE BELIVEAU GAGNON MARTIN ET PERRAS
804 Tour de la Bourse, Place Victoria,
Montréal 115, P.Qué.
Tél.: 878-2841

AVIS LEGAL

Dans l'affaire de :
SHAMROCK BRANDS LTD.

Des soumissions cachetées accompagnées d'un dépôt de 20% par chèque visé seront reçues par le soussigné jusqu'à mercredi 22 juillet 1970 à 17 heures pour la vente du ou des lots suivants :

Situés au 164, rue St-Jacques, East Angus, P.Q.
Lot 1 — Manufacture complètement équipée de vêtements.
Lot 2 — Les droits au bail tel qu'ils existent.

Situés au 125 ouest, rue Chabanel, 4ème étage, Montréal, P.Q.
Lot 3 — Manufacture complètement équipée de vêtements.
Lot 4 — Les droits au bail tels qu'ils existent.
Lot 5 — Camion No 427 GMC 1970, Série C603 Z 138381. Transmission 5 vitesses V8 avec D.P.

Les soumissions seront acceptées en assumant que l'acquéreur a inspecté les actifs et qu'aucune garantie ou condition que ce soit n'est stipulée ou peut être supposée quant à la description, l'état mécanique ou sous toute autre forme que ce soit. L'acquéreur devra enlever les actifs à ses propres frais, sans qu'aucune réclamation quelconque ne soit faite contre le soussigné.

La taxe de vente, s'il y a lieu, sera à la charge de l'acquéreur en plus du prix d'achat. Ni la plus élevée ni aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

On peut visiter les lots susmentionnés le mercredi 15 juillet 1970 et le lundi 20 juillet 1970 entre 10 heures et 16 heures.

Montréal, le 8 juillet 1970.

SAUL KWIAT, C.A.
Agent des obligataires

Bureaux de :
RUTTENBERG, SCHARF, KWIAT & SINGER
DOUBILET, PINKUS & CO.

50 ouest, Boul. Crémazie, suite 609
Montréal 351, P.Q.
Tél.381-9971

Appel d'offres

Ministère de la Voirie

Projet Q.A.-32 — Terrassement et gravelage d'une section de la route Transcanadienne, dans la ville de Dégelis, comté de Témiscouata. Longueur de 4.067 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires au Canada.

Un versement de $25.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé : $50,000. Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 5 août 1970.

Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, ou au ministère de la Voirie, Bureau de la route Transcanadienne, 255 est, boulevard Crémazie, Montréal 354.

Projet 5212-70 — Travaux préliminaires et revêtement en béton bitumineux d'une section de la route no 8, dans la cité de Hull, comté de Hull. Longueur de 1.14 mille.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec.

Un versement de $25.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé : $22,000. Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 29 juillet 1970

Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Sous-ministre,
Philippe Bureau, ing.

GOUVERNEMENT DU QUEBEC

DEMANDE DE SOUMISSIONS
CEGEP DE ROSEMONT
TRANSFORMATIONS ET AMENAGEMENTS DES SERVICES DE L'ADMINISTRATION ET DE LA CAFETERIA REZ-DE-CHAUSSEE PHASE 4 CEGEP DE ROSEMONT, BLOCS "B" ET "C"

Les plans généraux d'architecture, ceux de mécanique, d'électricité seront disponibles au bureau des architectes LAROSE, LAROSE, LALIBERTE & PETRUCCI, 1255, boulevard Laird, Suite 290, Ville Mont-Royal 304, Qué. Tout entrepreneur désireux d'obtenir les plans, devis et formules de soumission devra avertir l'Architecte une journée à l'avance.

PROPRIETAIRE DU PROJET:
CORPORATION DU COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL DE ROSEMONT
6400 1ère AVENUE, MONTREAL 408, QUE.

ARCHITECTES:
LAROSE, LAROSE, LALIBERTE & PETRUCCI, Architectes
1255, boulevard Laird, Suite 290, VILLE MONT-ROYAL 304, QUE.

INGENIEURS EN MECANIQUE:
LEFRANÇOIS, LAFLAMME, GAUTHIER, Ingénieurs-Conseils
2168 est, rue Mont-Royal, MONTREAL 178, QUE.

INGENIEURS EN ELECTRICITE:
LEFRANÇOIS, LAFLAMME, GAUTHIER, Ingénieurs-Conseils
2168 est, rue Mont-Royal, MONTREAL 178, QUE.

CONSULTANTS:
BERNARD ET ASSOCIES, Consultants
5450, Côte-des-Neiges, MONTREAL, QUE.

DEPOT POUR PLANS:
Le dépôt exigé pour l'obtention des plans, devis et autres documents sera de cent dollars ($100.00), en espèces, ou sous forme de chèque visé ou mandat-poste, à l'ordre de Larose, Larose, Laliberté & Petrucci Architectes.
Cette somme sera remise sur réception des plans par l'Architecte au plus tard quinze (15) jours après l'ouverture des soumissions.
Dans le cas où les documents seraient retournés après cette date, le dépôt sera confisqué par l'Architecte.
Si les plans et devis sont retournés incomplets ou dans un état jugé inacceptable par l'Architecte, le coût de réimpression des parties à remplacer sera déduit du montant du dépôt et le résidu remis au soumissionnaire fautif.

OBLIGATION DE PRESENTER UNE SOUMISSION:
Tout entrepreneur général ou sous-traitant qui aura obtenu une copie des plans, devis et formules pour soumissionner devra présenter une soumission, s'il ne le fait pas son dépôt sera confisqué.

AVERTISSEMENT:
Le Propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

GARANTIES:
Les soumissions des entrepreneurs généraux devront être accompagnées d'une garantie sous forme d'un chèque visé, tiré sur une banque à charte canadienne fait à l'ordre du Propriétaire et d'une valeur minimum de 10% du prix de la soumission, ou accompagnées d'un cautionnement de même valeur, valide pour une période de 90 jours suivant la date d'entrée des soumissions générales. Le cautionnement proviendra d'une compagnie reconnue et autorisée à se porter caution judiciaire.
Les sous-traitants des travaux de plomberie et chauffage, de ventilation, climatisation et d'électricité accompagneront leurs soumissions d'une garantie d'un minimum de 10% de la valeur de la soumission. Cette garantie sera soit un chèque visé fait à l'ordre du Propriétaire, soit un cautionnement de soumissions générales, et provenant d'une compagnie reconnue et autorisée à se porter caution judiciaire.
Les cautionnements de soumission des entrepreneurs généraux et des sous-traitants en plomberie, chauffage, ventilation, climatisation et électricité, comporteront un engagement écrit de la caution de fournir un cautionnement d'exécution le cas échéant. Tous les autres sous-traitants ne sont tenus de présenter leurs prix qu'aux entrepreneurs généraux seulement.
Le cautionnement sera confisqué si l'adjudicataire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire et si, l'ayant signé, il manque à son accomplissement intégral.

CONTRAT SEPARE:
Le contrat de l'équipement de cuisine préparé par les consultants Bernard et Associés sera accordé séperément.
Cependant, les entrepreneurs généraux devront, dans la préparation de leur soumission, tenir compte du coût de tous les fonds et les bases requis pour la pose du dit équipement (neuf ou relocalisé). Les sous-traitants en mécanique et électricité devront tenir compte du coût de tous les raccords exigés pour la pose de cet équipement.

SOUMISSIONNAIRES:
Seules seront admises à soumissionner les personnes, firmes, corporations qualifiées ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

DISPONIBILITE DES DOCUMENTS POUR SOUMISSION:
Les documents complets seront disponibles le 13 juillet 1970.

REMISE DES SOUMISSIONS:
a) Les sous-traitants en plomberie, chauffage, ventilation, climatisation et électricité remettront leurs soumissions au Bureau des Soumissions Déposées de Montréal, 4970, Place de la Savane, Montréal, le ou avant le 28 juillet 1970, à 14:30 heures (H.A.E.).
NOTE: Aucun sous-traitant plus haut énuméré ne pourra exécuter des travaux ou fournir des matériaux à moins qu'il n'ait fait parvenir au Bureau des Soumissions Déposées de Montréal, copie de sa soumission conformément aux règlements de cet organisme.
b) Les entrepreneurs généraux remettront leurs soumissions à la Corporation du collège d'enseignement général et professionnel de Rosemont, le ou avant le 4 août 1970, à 16:00 heures (H.A.E.).

IMPORTANT:
Les soumissionnaires devront accompagner leur (s) soumission (s) d'un certificat attestant qu'ils ont visité les lieux avant de préparer et remettre leur(s) soumission(s).
Le devis pédagogique du Collège de Rosemont exige que ces travaux soient complétés dans un délai de deux mois et demi (2½) ou moins à compter de la date de l'adjudication du contrat. Les prix et les dates de livraison et d'exécution des travaux seront pris en considération lors de l'octroi du contrat.

CONSULTATION DES PLANS:
Tous les documents se rapportant à la présente demande de soumissions pourront être consultés sur place, au Bureau des Soumissions Déposées de Montréal, 4970, Place de la Savane, Montréal.

ACCEPTATION CONDITIONNELLE D'UNE SOUMISSION:
Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. L'acceptation d'une soumission et l'adjudication éventuelle d'un contrat le seront sous toute réserve d'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil, conformément aux dispositions de la loi des Collèges d'enseignement général et professionnel du Québec.

Le Directeur général
RENE BOILEAU

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de la faillite de:
THE G.R. LOCKER CO., corporation légalement constituée par lettres patentes ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 2125 boul. St-Elzéar, Chomedey, Ville de Laval, P.Q.

Faillie

AVIS est par les présentes donné que THE G.R. LOCKER CO. a fait cession le 25 juin 1970 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 15ième jour de juillet 1970 à 10:00 a.m. au bureau du Séquestre Officiel, 10 est, rue Notre-Dame, Montréal, P.Q.
Daté de Montréal, le 9ième jour de juillet 1970.

PAUL C. PERRAS syndic

Bureau de :
MERCURE, BELIVEAU, GAGNON, MARTIN & PERRAS,
804 Tour de La Bourse,
Place Victoria,
Montréal 115, Qué.
Tél.: 878-2841.

A VENDRE
ECHAFAUDAGE
500 sections avec étréaillons, supports et plaques.
A l'état de neuf.
JOSEPH WALSH LIMITED
714 ouest, rue Notre-Dame — 866-3605-6

Faites carrière
dans la Fonction publique du Québec

MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC

4 postes à pourvoir à Québec

DIRECTEUR DES PROGRAMMES ET DES NORMES EN ADMINISTRATION DU PERSONNEL

— Traitement pouvant atteindre $20,000 selon la compétence.

— **Le poste** est conçu pour satisfaire aux exigences de la Loi du ministère de la Fonction publique en matière d'efficacité du personnel.

— **Attributions :** Sous l'autorité du sous-ministre adjoint et directeur général de l'organization et du perfectionnement, le titulaire sera chargé de :

— étudier les programmes, les normes et les pratiques en administration du personnel;

— faire des recommandations pour rendre plus efficace et plus moderne l'administration du personnel;

— suivre et coordonner l'application de ces recommandations;

— élaborer et coordonner l'application de programmes de recrutement et de plans de mutation et promotion du personnel;

— faire des études sur l'évaluation de l'efficacité du personnel;

— élaborer et coordonner l'application d'un programme sur l'initiative du personnel et sur les récompenses.

— **Qualités requises :** Aptitudes manifestes au travail de conception et de direction. Licence ou maîtrise notamment dans les sciences de l'administration des entreprises ou en sciences de l'homme. Plusieurs années d'expérience pertinente. Habileté administrative éprouvée.

— Concours S-1428.

DIRECTEUR DE L'ORGANISATION ADMINISTRATIVE

— Traitement pouvant atteindre $20,000 selon la compétence.

— **Le poste** est conçu pour satisfaire aux exigences de la Loi du ministère de la Fonction publique en matière d'organisation administrative.

— **Attributions :** Sous l'autorité du sous-ministre adjoint et directeur général de l'organisation et du perfectionnement, le titulaire sera chargé de :

— faire des recommandations sur la réorganisation des structures et des fonctions des ministères et organismes;

— élaborer à cette fin des plans d'organisation selon les fonctions caractéristiques des unités administratives et selon leurs programmes;

— faire des études de procédés et méthodes pour une plus grande rationalisation du travail;

— déterminer de manière systématique les besoins en personnel;

— étudier tous les problèmes d'organization soumis par les ministères et organismes et leur faire des recommandations.

Qualités requises : Aptitudes manifestes au travail de conception et de direction. Licence ou maîtrise notamment dans les sciences de l'organisation ou dans les sciences de l'administration des entreprises ou en sciences de l'homme. Plusieurs années d'expérience pertinente. Habileté administrative éprouvée.

— Concours S-1429.

DIRECTEUR DU PERFECTIONNEMENT

— Traitement pouvant atteindre $20,000 selon la compétence.

— **Le poste** est conçu pour satisfaire aux exigences de la Loi du ministère de la Fonction publique en matière de perfectionnement.

— **Attributions :** Sous l'autorité du sous-ministre adjoint et directeur général de l'organisation et du perfectionnement, le titulaire sera chargé de :

— faire l'analyse des besoins de la fonction publique québecoise en matière de perfectionnement, notamment au niveau des cadres;

— suggérer une politique du perfectionnement pour satisfaire aux besoins;

— établir des programmes de perfectionnement selon les meilleures normes pédagogiques et autres de succès;

— coordonner l'administration des programmes de perfectionnement;

— maintenir les relations du ministère avec l'Ecole nationale d'administration publique et les autres institutions d'enseignement.

— **Qualités requises :** Aptitudes manifestes au travail de conception et de direction. Licence ou maîtrise notamment dans les sciences de l'administration des entreprises ou dans les sciences de l'éducation ou en sciences de l'homme. Plusieurs années d'expérience pertinente. Habileté administrative éprouvée.

— Concours S-1430.

DIRECTEUR DE LA PLANIFICATION ET DE L'ORIENTATION DES CARRIERES

— Traitement pouvant atteindre $20,000 selon la compétence.

— **Le poste** est conçu pour satisfaire aux exigences de la Loi du ministère de la Fonction publique en matière d'efficacité du personnel.

— **Attributions :** Sous l'autorité du sous-ministre adjoint et directeur général de l'organisation et du perfectionnement, le titulaire sera chargé de :

— faire l'analyse permanente de la situation et de l'évolution du personnel dans les plans de carrière;

— élaborer et coordonner des politiques et des plans d'affectation pour l'utilisation maximale des personnels;

— assurer le placement du personnel excédentaire ou surnumeraire en fonction des postes vacants et des plans d'affectation;

— assister les ministères et organismes dans la solution de problèmes d'orientation individuelle.

— **Qualités requises :** Aptitudes manifestes au travail de conception et de direction. Licence ou maîtrise notamment dans les sciences de l'administration des entreprises ou en psychologie ou en orientation professionnelle ou en sciences de l'homme. Plusieurs années d'expérience pertinente. Habileté administrative éprouvée.

— Concours S-1431.

CES POSTES SONT ACCESSIBLES à tout candidat qui satisfait aux qualités requises, y compris les fonctionnaires actuellement à l'emploi du Gouvernement du Québec.

INSCRIPTION : Chaque candidat doit annexer à sa demande d'emploi un énoncé d'environ 300 mots expliquant en quoi sa formation et son expérience le rendent apte à occuper le poste.

ECHEANCE DE L'INSCRIPTION : 10 août 1970.

CHEF DE LA PRODUCTION MECANOGRAPHIQUE — CENTRE DE TRAITEMENT ELECTRONIQUE DES DONNEES — Traitement initial pouvant atteindre $17,500 selon la compétence. Ministère des Finances; **poste à Québec.**

— **Diriger et coordonner les activités des sections des ordinateurs, du contrôle des documents et de la perforation et planifier les cédules d'opération de ces sections. Assumer la responsabilité de la formation du personnel.**

— **De préférance être titulaire d'un diplôme universitaire terminal** et posséder plusieurs années d'expérience reliée à la fonction. Etre familier avec l'utilisation des ordinateurs de 3e génération et avec le télétraitement. Aptitudes manifestes au travail de direction et de conception.

— Concours S-1423. Echéance de l'inscription : 24 juillet 1970.

COORDONNATEUR REGIONAL (O.D.E.Q.) — Traitement initial pouvant atteindre $17,500 selon la compétence. Ministère des Terres et Forêts; **poste à Rimouski.**

— Informer et conseiller les autorités du ministère sur les problèmes régionaux et les besoins de la population dans le secteur forestier; préparer les programmes et les budgets nécessaires à la bonne marche des projets et en coordonner l'exécution; représenter le ministère auprès de l'organisme responsable du plan de développement de l'Est du Québec.

— Etre titulaire d'un diplôme universitaire terminal en sciences forestières et posséder plusieurs années d'expérience reliée aux fonctions du poste. Aptitudes manifestes au travail de conception, d'organisation et de coordination.

— Concours S-1427. Echéance de l'inscription : 24 juillet 1970.

Les personnes qui désirent prendre part à ces concours doivent **s'inscrire directement auprès de la Commission de la fonction publique du Québec** en remplissant le questionnaire "offre de service" qu'elles peuvent se procurer aux bureaux de la Commission :

710, Place d'Youville, suite 700, Québec 4
255 est boulevard Crémazie, Montréal 354
ou aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.

Il ne sera tenu compte que des candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études. Prière d'indiquer le poste qui vous intéresse et le numéro de concours correspondant. Si vous posez votre candidature à plus d'un poste, il est indispensable de présenter une demande d'emploi distincte dans chaque cas.

Appel d'offres
SERVICE GENERAL DES ACHATS

Pour obtenir la documentation nécessaire à la présentation de soumissions pour les projets ci-après décrit, écrivez ou téléphonez au :

Gouvernement du Québec,
Ministère Industrie & Commerce,
Service Général des Achats,
Bureau des appels d'offres,
Québec.
Tél.: 693-5438

IMPORTANT : Identifiez toujours le projet qui vous intéresse par son numéro de code et sa description, que ce soit par écrit ou au téléphone.

Projets	Descriptions	Livraisons
5566	Impressions, 2,500,000 enveloppes 1944	Québec
5567	Impressions, 2,000,000 enveloppes D-45	Québec
	Clôture des soumissions : 21 juillet 1970	11.00 A.M.
5563	10—automobiles de police	Montréal
5564	2—automobiles de police	Sherbrooke
5565	3—automobiles de police	Rimouski
5566	2—camionnettes pick up 1—station wagon de service avec échanges	Amos
5569	2—camionnettes pick up avec échanges	Montreal
5570	3—fourgonnettes à panneaux vitrés 1—camionnette pick up le tout avec échange	Rimouski

Sont admis à soumissionner, les détenteurs d'une franchise officielle d'un manufacturier d'automobiles et ayant leur place d'affaires dans les comtés de : S.P. 5568 Abitibi-est, S.P. 5564 Sherbrooke, Richmond, Shefford, Brome, Stanstead, Compton, S.P. 5565 Rimouski.

S.P. 5570
Sont admis à soumissionner les détenteurs d'une franchise officielle d'un manufacturier de camion et ayant leur place d'affaires dans les comtés de : Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Matapédia, Matane, Bonaventure, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud.

Clôture des soumissions : 23 juillet 1970 4.00 P.M.

LE DIRECTEUR GENERAL
PAUL BRISSETTE

MINISTERE DES FINANCES
Assurance-incendie

ASSURANCE No 39-70

Risque : Bâtisse et Contenu
Rivière Rochus

Montant : $85,300.

Organisme : Société de Récupération et d'Exploitation Forestières du Québec.

Sont admis à soumissionner les courtiers d'assurance ayant leur bureau d'affaires dans la province de Québec et détenant un permis en vigueur pour assurances générales.

Un versement de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste), à l'ordre du ministre des Finances est requis pour obtenir les documents de soumission. Ce montant n'est pas remboursable.

Garantie requise (chèque visé) avec la soumission : $100.

Clôture des soumissions : 15 h. (h.a.e.) mercredi, 5 août 1970.
Les documents nécessaires pour cette soumission pourront être obtenus du bureau du Contrôleur des assurances, ministère des Finances, bureau 15-C, Hôtel du Gouvernement, Québec. Les documents seront disponibles à compter du 13 juillet 1970.

Le Contrôleur des assurances
Charles Faure

GOUVERNEMENT DU QUEBEC

VICTORIAN ORDER OF NURSES
LASALLE BRANCH

Avis est par les présentes donné que "VICTORIAN ORDER OF NURSES, LASALLE BRANCH", incorporée en vertu des dispositions de la Loi des compagnies (Québec) s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, que son annulation soit émise et qu'une date soit fixée à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.

Daté à LaSalle, P.Q., ce 8ième jour de juillet, 1970.

Paul Stinson,
Secrétaire-Adjoint

AVIS DE CESSION GENERALE

Avis est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 11 juin 1970 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à DECOR MAINTENANCE a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Montréal le 30e jour de juin 1970, sous le numéro 2213091.

Ce 3e jour de juillet 1970.

LA BANQUE
TORONTO-DOMINION

AVIS JUDICIAIRE
LOI SUR LA FAILLITE
APPEL DE SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de : J.-A. PELLETIER, épicier-boucher, ayant fait affaires sous le nom de "MARCHE PELLETIER", au 4781, rue Ste-Catherine est, Montréal, Qué.

Des soumissions cachetées, accompagnées d'un chèque visé, représentant 20% de la soumission à titre d'arrhes et portant la mention "SOUMISSION J.A. PELLETIER ENRG." seront reçues au bureau du syndic PAUL HEBERT C.A., 225 rue St-Jacques, Montréal, P.Q., jusqu'au vendredi, 17 juillet 1970, à 10 heures A.M., pour l'achat des actifs ci-après décrits, soit en bloc ou en lot séparé:

1. Marchandises consistant en produits alimentaires, (épicerie).
   valeur au prix coûtant: $520.60
2. Equipement de boucher, (frigidaires, moulins à viande, scies, etc.)
   Evaluation basée sur la valeur des machineries à la date de la faillite: $8,772.20

INSPECTION DES ACTIFS

Toutes les personnes intéressées pourront inspecter les actifs à l'adresse suivante: 4701 Ste-Catherine est, Montréal, le lundi, 13 juillet 1970, de 13 à 17 heures.

CONDITIONS DE VENTE

1. Comptant ou à tel terme acceptable au syndic ou aux inspecteurs.
2. Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter toutes ou une partie des soumissions.
3. Les prix de l'inventaire prévaudront et les différences en plus ou en moins seront corrigées au prorata du pourcentage de l'offre comparée au prix de l'inventaire.
4. Copie de l'inventaire détaillé et disponible aux personnes intéressées moyennant l'acquittement de la somme de $3.00.
5. Seules les enveloppes scellées et portant ostensiblement la mention: "SOUMISSION J.A. PELLETIER ENRG." seront acceptées et considérées.
6. Les soumissions seront acceptées en présumant que le ou les soumissionnaires auront examiné les actifs et qu'aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne peut être fournie, ni directement ni indirectement.
7. Les acquéreurs devront prendre possession des actifs qui leurs seront adjugés sur place, à leurs propres frais, et sans aucune responsabilité et sans aucun recours contre le syndic.
8. Toutes taxes fédérales et/ou provinciales seront à la charge de l'acquéreur en sus du prix d'achat.
9. Tous les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions, au bureau du syndic, le vendredi, 17 juillet 1970 à 10 heures, A.M.

PAUL HEBERT C.A.
Syndic

PH-78-79

BT ENCAN BT

Dans l'affaire de
Medford Industries Ltd. (en faillite)
M. Friefeld, syndic — et pour qui il appartiendra

EQUIPEMENT DE MANUFACTURE DE VETEMENTS MEUBLES ET EQUIPEMENT DE BUREAU

MERCREDI 15 juillet 1970 à 11 heures
au 7080 rue HUTCHISON, Montréal
(4e étage, près Jean-Talon, ouest)

EQUIPEMENT DE MANUFACTURE ET DE SALLE DE MONTRE : Table de coupe de 48 pieds (en sections) pieds de métal et surface masonite — "Spreader" Apex de tissu — Rayonnages robustes — Rayonnages d'entrepôt (modèle plancher au plafond) très moderne — Couteau à découper électrique Eastman — Mannequins — Supports de salle de montre — Extincteurs d'incendie — Chariot 4 roues — Chariot 2 roues — Tables d'expédition — Machine à papier gommé — Machines de facturation — Chaises — Machine à sacs de plastique, etc., etc.

MEUBLES ET EQUIPEMENT DE BUREAUX : Bureau d'administrateur en noyer et élément de côté — Fauteuils capitonnés en cuir — Fauteuil pivotant, basculant capitonné en cuir — Bureaux d'administrateur en acier, surfaces de noyer — Bureaux d'administrateurs en noyer — Machine à écrire électrique I.B.M. — Calculatrice électrique Underwood-Olivetti — Machine à additionner électrique Underwood-Olivetti — Machine à additionner électrique R.C. Allen — Calculatrice électrique Victor — Machine à additionner électrique Burroughs — Machine à écrire Underwood — Machine à affranchir Pitney-Bowes — Protège-chèques — Machine à signer chèques — Magnétophone — Machine à écrire Facit — Classeur modèle légal — Classeur — Chaises sténo — Chaises salle de montre — Table de salle de montre, etc., etc., etc.

ON PEUT VISITER le matin de la vente à partir de 9 h 30.

BISSELL & BISSELL LTD.
LES PLUS IMPORTANTS ENCANTEURS A MONTREAL

BT ENCAN BT

Par ordre d'Armand Gagnon, syndic
Dans l'affaire de Rapid Metal Fabricators Ltd.
(en faillite)

BATISSE INDUSTRIELLE — TERRAIN
403,985 PI. CA. A CARIGNAN, CHAMBLY
LOT DE METAL ET EQUIPEMENT

MARDI 14 juillet 1970 à 11 heures

sur les lieux — Prenez la sortie de l'Autoroute des Cantons de l'Est immédiatement après le premier poste de péage (à Chambly), jusqu'au chemin St-André (environ 1½ mille), virez à gauche — allez jusqu'au signal ARRET et virez à gauche. La bâtisse en question est juste en avant.

Les enchérisseurs sur la propriété devront faire un dépôt de $2000 en argent ou par chèque visé. La propriété pourra être vendue en deux lots, comme suit : Lot No 1 — Bâtisse d'environ 5000 pi. ca. avec 55,175 pi. ca. de terrain. Lot No 2 — Terrain de 348,810 pi. ca. Cadastre P 346-1 de la paroisse St-Joseph de Chambly. Les conditions de la vente et les informations sur l'hypothèque peuvent être obtenues en s'adressant aux commissaires-priseurs.

ON PEUT VISITER le matin de la vente à partir de 10 heures.

BISSELL & BISSELL LTD.
LES PLUS IMPORTANTS ENCANTEURS A MONTREAL

CHAISES PLASTIC-FILM

PLASTIC COATED FABRICS LTD
[illegible] St-Raymond

MARCHANDISES DE FAILLITE

Réfrigérateur à bière — congélateur — comptoir réfrigéré de 24' — 2 chambres froides — tablettes d'épicerie — Scie à viande "Toledo" modèle 8300.

844-5136

CAMPING
FAILLITES – SURPLUS DIVERS

TENTES FRANÇAISES • TENTES-ROULOTTES

- Equipements au gaz propane
- Matelas — sacs de couchage
- Lits de camp — tables — chaises
- Equipements plongée sous-marine — habits
- Canots en aluminium léger et pneumatiques.
- Articles de pêche

METRO SPORTS INC.
8366, boul. ST-LAURENT
(2 feux de circulation au sud de Crémazie)

LOCATION TENTES • TENTES-ROULOTTES • EQUIPEMENTS

384-1315 **384-3582**

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE CHAMBLY
APPEL D'OFFRE

Matériel pour :

Sciences naturelles	Projet : S-P-371
Biologie	Projet : S-P-383
Physique	Projet : S-P-864
Chimie	Projet : S-P-324

Des soumissions, dans des enveloppes cachetées, fournies à cette fin et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 2:30 heures le 24 juillet 1970 au:

Service de l'Approvisionnement
2, boul. Désaulniers
Suite 404
St-Lambert, Québec

Un chèque visé ou bon de garantie correspondant au montant équivalent à 5% de l'offre, devra accompagner la soumission.

Les soumissionnaires intéressés pourront se procurer copie du cahier de charges ainsi que des formules de soumission, à l'adresse ci-haut mentionnée.

La Commission scolaire régionale de Chambly ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des offres qui se fera en public le 24 juillet 1970 à 3:00 heures p.m. au bureau de l'approvisionnement.

B. Y. TOPALIAN
Chef du service de
l'approvisionnement

Ville de Montréal
ENCAN PUBLIC

100 AUTOMOBILES ET 30 LOTS DIVERS

FOURRIERE MUNICIPALE, 1700 EST, RUE SAUVE
MERCREDI 22 JUILLET 1970, à 10 HEURES

VISITE : le mercredi 22 juillet 1970, de 8:30 à 10:00 heures
PAIEMENT : argent comptant et immédiatement après la vente
INFORMATION : tél. 872-4770, Emile Guertin, surintendant

SERVICE DES ACHATS ET MAGASINS, DIVISION DE LA RECUPERATION
Hôtel de Ville
Montréal, le 11 juillet 1970.

Le Greffier de la Ville
MARC BOYER, C.R.

N.B. — Toute personne désireuse de se départir de son véhicule peut le faire, sans frais, en le remettant à la fourrière municipale, 9634 avenue Papineau, Montréal, pour s'en désister. Renseignements : 872-5157.

AVIS D'ENCAN PRELIMINAIRE

CA — CIA

DANS L'AFFAIRE DE FAILLITE DE

DORSAY (CANADA) LTD.

(FABRICANTS DE LINGERIE ET DE DESHABILLES)
P. A. LAWRENCE C.A., SYNDIC

585 MACHINES A COUDRE

modernes et bien entretenues

SINGER • UN. SPECIAL • PFAFF • ETC.
SPECIALES • ORDINAIRES • AVEC ACCESSOIRES
OUTILLAGE POUR SALLES DE COUPE ET DE PIECES
GRANDE QUANTITE DE
GARNITURES DE LINGERIE ET DE TISSUS
MOBILIER DE BUREAU ET DE SALLE DE MONTRE
SERONT VENDUS PAR

ENCAN PUBLIC

(EN LOTS DETAILLES ET SANS RESERVE)

2 JOURS

LES MAR. ET MER. 11 ET 12 AOUT
A PARTIR DE 10 H 30 TOUS LES JOURS
SUR LES LIEUX AU
9320 BOUL. ST-LAURENT, 8e et 9e ETAGES
STOCK D'UNE VALEUR TOTALE APPROX.
DE $1,000,000.00 AU PRIX COUTANT
SURVEILLEZ LES DETAILS DANS CE JOURNAL
VENTE DIRIGEE PAR

ENCANTEURS CONTINENTAL
LIMITÉE
SUCCESSEURS DE
HARRY HOPMEYER & SONS INC.
TÉL. : 842-9588 478, RUE McGILL

MANUFACTURES LTÉE
LaSalle
FACTORIES LTD.

Comptant de nombreux Centres d'Economie Familiale a plusieurs postes vacants pour

GERANTS de MAGASINS

Les candidats doivent être dynamiques, bilingues et posséder plusieurs années d'expérience comme gérants de magasins au détail. La compagnie offre d'intéressants avantages marginaux et un traitement conforme à l'expérience des candidats et à leur sens des responsabilités.

Adressez-vous, en toute confiance, par téléphone ou par écrit à

M. DRANOV
Directeur du personnel,
210, rue St-Jean,
Longueuil, Qué.
677-6301

AVIS D'ENCAN

Par ordre de : Paul et Jacques Gingras, C.A., syndics
Dossier : VIGNERON CONSTRUCTION INC. (en faillite)

ENCAN DE DEUX JOURS
INVENTAIRE DE $500,000

EQUIPEMENT DE BUREAU – MATERIEL ROULANT
MACHINERIE – OUTILLAGE – MATERIAUX

A VENDRE PAR

ENCAN PUBLIC

SUR LES LIEUX

3331 CHEMIN ST-LOUIS STE-FOY - QUEBEC - P.Q.

Avons instruction de vendre par encan public tout le contenu de l'inventaire de la faillite de Vigneron Construction Inc.

DEUX JOURS DE VENTE :
MARDI LE 14 JUILLET A 10 H A.M.
MERCREDI LE 15 JUILLET A 10 H A.M.

Equipement de bureau : Secrétaires — dactylos électriques — machine à calculer — machine comptable Underwood — Olivetti — classeurs — fauteuils — chaises — machine à chèques Paymaster — photocopieur — machine à affranchir — Crédence — armoires à dossiers — refrigérateur — etc . . . etc . . .

Matériel roulant et machinerie : Oldsmobile Cutlass 442, '68 — Oldsmobile Toronado '68 — Stationwagon '68 — Scrapers "Allis-Chalmers" — Chevrolet Step Van '68 — plusieurs camions — Loader sur pneus "Michigan" — compresseur à air "Broomward" — bétonnières — citerne à ciment, Backhoe Case — monte-charge "Sasgen" à doubles rouleaux, modèle DD55 — fardier "Traibec" — semi-trailer — convoyeur à béton "Morgen" CRH 56 C 5 — bouilloires "Napanee" — bétonnière portative "Ross Porta Plant" — compresseur portatif "Le Roi" — Chenillard "Case" — Hydro Crane "Bucyrus Erie", complet, modèle H 5 — pelle mécanique "Unit" etc . . . etc . . . Plusieurs roulottes, etc . . . etc . . .

Outillages : Pompes à eau — planeurs — corroyeurs — bancs de scies — scies à rubans — vibrateurs électriques — scies radiales — sableuses — roto Hammer "Skill" — polisseuses à ciments — salamandes (Heaters) — machine à souder — Chain Block 10 tonnes — brouettes à béton — crics hydrauliques — Fusils à encrage "Ramset" — perceuses — routers — scies portatives "Black & Decker" — Jack Drills — etc . . . etc . . . Plusieurs petits outils électriques, etc . . . etc . . .

Materiaux : Plusieurs hoses à air, à eau et à vapeur, électricité en grande quantité — extincteurs — clous — écrous — scies — cartouches "Ramset" — cables d'acier — filtres — chaines de différentes grandeurs — plusieurs mille pieds de veneer de colombages — trusts — bois de toutes sortes — hangar préfabriqué, etc . . . etc . . .

JOURS DE VISITE : vendredi 10 juillet '70 — de 10 h A.M. à 5 h P.M.
lundi 13 juillet '70 — de 10 h A.M. à 5 h P.M.

ADRESSE : 3331 CHEMIN ST-LOUIS — STE-FOY — QUEBEC
(environ 1 mille passé le pont de Québec, vers Cap-Rouge)

CONDITIONS : comptant ou chèques visés
N.B. Offres acceptées lors de la visite.

ENCHÈRES MARCEAU ENRG.

110 rue St-Paul — Québec — P.Q. Tél. : 692-0317

Evaluateur — liquidateur — encanteur depuis 1905 — René-P. Soucy B.A.V.A.E.L. encanteur licencié

AVIS JUDICIAIRE

Par ordre de :
S. B. FREED, SYNDIC

Dans l'affaire de :
LYDIA FASHIONS INC.
(en faillite)
ET MEDFORD INDUSTRIES LTD
(en faillite)

MANTEAUX POUR DAMES • TISSUS
• MARCHANDISE A LA VERGE • MACHINERIE
• OUTILLAGE • COTON A LA VERGE
• MOBILIER DE BUREAU

devant être vendu par :

ENCAN PUBLIC

au 5605 rue de Gaspé, suite 802, Montréal (Qué.), à 10 h 30

DATE : JEUDI, 16 JUILLET 1970

MANTEAUX POUR DAMES ET VETEMENTS DE SKI : Un vaste assortiment de manteaux pour dames • pantalons • vêtements de ski • etc., etc.

TISSUS • MARCHANDISE A LA VERGE • GARNITURES : Tricot croisé • Galaxie • laine Warwick • sans repassage • Oxford • cuirette • lainages • tricots de coton imprimés, importés • velours de coton • cire de nylon • nylon • côtelés • velours côtelés • soies épaisses • laine peignée • velours lisse • "lastoflex" • borg • cotons croisés • laine croisée • coton et dacron • nylon piqué • imitations de fourrures • doublure de satin piqué • cuir • nylon crêpé • garnitures de jersey • "Earl Glo" • doublures • coton Bucol • popeline • broderie de nylon suisse • crêpe • tweed • "Vistrem" • suédine • nylon de ski piqué • tissu pelucheux • nylon élastique • canevas • boutons • agrafes • bordures • crochets • glissières • élastique • fil • un vaste choix de coton à la verge • etc., etc.

MACHINERIE • OUTILLAGE : 18 machines à coudre ordinaires, Consew 220B, complète avec tables et moteurs • 2 machines à piquer de sécurité, neuves, Brothers, complètes avec tables et moteurs, régulateurs de point à bouton poussoir • machine à mesurer CRA, 73" • Singer 96K40 • machine à points perdus Union Special 518/1 • machine à points perdus Union Special 88CB • machine à presser New Yorker • vacuum • fers à repasser Sheldon, complets avec tables • paniers d'acier • chaises • machines à coudre Union Special • étageres d'acier • tables à couper • mannequin pour robes • machines à boutons Singer 175-62 • "Overlock" Singer • presse à pied • machine à étendre CRA avec table à tourner • couteau rond Beaver • machines à couper droit et en rond Meimen • (1) Baby Reece 101 • machine à boutonnières Baby Reece • machine à tauffler Singer 269 • perceuses de tissu • chutes à métal sur roulettes • miroirs • coffres • étagères mobiles • système mono-rail • horloge enregistreuse Simplex • extincteurs d'incendies • etc., etc.

MOBILIER DE BUREAU : Bureaux • machines à écrire manuelles et électriques • classeurs • chaises • climatisateurs • crédence • machines à additionner manuelles et électriques • peintures • chesterfield • machine à photocopier • tables • support de grand livre • coffre-fort • etc., etc.

VISITE PREALABLE
Le mercredi 15 juillet 1970, de 9 h à 18 h
CONDITIONS : COMPTANT OU CHEQUE VISE

GOLDSMITH & Co. Ltd.
Encanteurs — Evaluateurs — Liquidateurs
Tél. 866-5801
Encanteurs brevetés pour tout le continent

VENTE A L'ENCAN

AVIS JUDICIAIRE

AVIS JUDICIAIRE

par ordre de :
L. CLAUDE MERCURE, C.A.
agent pour la Banque Canadienne Impériale de Commerce

Dans l'affaire de :
RAYMOND MANUFACTURING CO. LTD
(en faillite)

ALUMINIUM STANDARD • PROFILES
D'ALUMINIUM • ELEMENTS DE PORTES • VINYLE
• QUINCAILLERIE • PRODUITS CHIMIQUES

devant être vendus par :

ENCAN PUBLIC

SUR LES LIEUX AU :
475 boul. Montréal-Toronto, Lachine (Qué.)

LE MARDI 14 JUILLET 1970 - A 10 H 30

ALUMINIUM : Profilés • tuyau • en bande • en feuille • angles • baguettes • barres • standard • extrusions • portes • fenêtres • pieds droits • cournues • couvercles • etc., etc., etc.

2050 LB DE NICKEL D'ANODE (NEUF)

VASTE ASSORTIMENT DE MATERIAUX : Feuilles d'acier inoxydable • vinyle • adhésif • durcisseur Faymor • mousse • moustiquaire d'aluminium • "Formica" • contreplaqué • chaines • bois pressé • peinture • dissolvant • graisse • réflecteurs • plomb • produits de matage • ruban de garniture en bronze • papier kraft 4" • bandes de plastique • bordure de plastique • glace de vitrage • verre thermo • cadres thermo • grande quantité de plastique • etc., etc.

QUINCAILLERIE : Arrêts de porte • bras Rixon • poignées de porte • fermoir supérieur • fusils à calfeutrer • ruban d'aluminium • appliques Rixon • cylindres • bras de sabot à pivot • serrures Yale • mèches de tournevis • boulons • écrous • vis • roblinets assortis • perceuses assorties • serrures de portes en bois de teck • roues de fil de fer • sangle d'acier • outils assortis • meules à polir • ruban plastique en fibre de verre • tuyau de cuivre • assortiment de sacs en néoprène • pentures • fiches d'extérieur • viroles • lames de scie à chantourner • serrures • douilles • rondelles d'etanchéité • loquets • rubain-cache • boulons à cabillot • fil électro • boulons en nylon • tampons anti-vibration "Rawl Plugs" • loquets de fenêtres • courroie • ressorts • butoirs • loquets de sécurité • rivets à éclatement • agrafes • attaches • mélange à plafond 3M • bouche-pores à peinture • clous • bras d'appareil • poignées en laiton • boutons hexagonaux • écrous d'ancrage • supports • lames de scies • pivots de fenêtres • lampes • "chairs" • fraises • peintures aluminium • etc., etc.

PRODUITS CHIMIQUES : Windolite • Buffilen • Pâte Sandoz Aluminium Fastback G.L. • acétate d'aluminium • acide borique • sulphate • sel de nickel • acétate de soude • poudre d'aluminium carbic bronze et or • poudre d'aluminium or et bleu • assortiment de solutions • etc.

STOCK D'UNE VALEUR DE $137,817.58

VISITE PREALABLE
LE LUNDI 13 JUILLET 1970 DE 9 H A 18 H
CONDITIONS : COMPTANT OU CHEQUE VISE

GOLDSMITH & Co. Ltd.
Encanteurs — Evaluateurs — Liquidateurs
Tél. 866-5801
Encanteurs brevetés pour tout le continent

VENTE A L'ENCAN

AVIS JUDICIAIRE

ENCAN

de meubles et articles d'ameublement pour le compte de successions et autres parties intéressées.

LUNDI 13 JUILLET A 10 HEURES

Superbe mobilier de salle à manger style Provincial italien, blanc se composant d'une table à manger ovale, 2 fauteuils et 4 chaises (sièges et dossiers recouverts de velours rose), buffet blanc et décors d'arabesques or, sofa 3 places recouvert de soie blanche, une paire de lampes italiennes, ottoman recouvert de soie verte, 2 jeux de tables gigognes à dessus de verre, etc. Ces articles sont tous en parfait état, presque neufs. Il y a aussi une table de salle à manger et six chaises de style Jacques 1er — mobilier de salle à manger en teck et autres mobiliers de salle à manger en bonne condition, superbes tables cocktail ou d'extrémité. Sofas-lits, mobiliers Chesterfield, lits, bureaux, commodes, chaises longues, cuisinières, réfrigérateurs, radios de table, tapis, livres, verrerie et cristal taille, vaisselle, chenets de cuivre, chenets de cuivre et garde-feu, lampes (coloniales et autres), appliques murales, peintures à l'huile, reproductions, etc., etc.

ON PEUT VISITER samedi 11 juillet de 9 h 30 à 17 heures et lundi de 9 h 30 jusqu'à l'heure de la vente et durant la vente.

FRASER BROS. LTD.
4950, rue de la Savane et 5025, rue Paré
Stationnement libre aux deux entrées
Tél. : 342-0050
Commissaires — priseurs, évaluateurs et liquidateurs depuis 1880

Contrat no 190

DOLLARD-DES-ORMEAUX
SOUMISSION

Lumières de circulation, intersection boulevard Saint-Jean, Shakespeare, boulevard Roger-Pilon.

DES SOUMISSIONS DANS DES ENVELOPPES SCELLEES, portant l'inscription "SOUMISSION" et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 16.30 heures pour l'installation de lumières de circulation, le 20 juillet 1970.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par l'ingénieur de la Ville, M. Wm. J. Arthurs. On obtiendra ces formules de même que les plans et cahiers de charges moyennant un dépôt de cinquante dollars ($50.00) en s'adressant au bureau de l'ingénieur de la Ville, 4139, boulevard des Sources, Dollard-des-Ormeaux.

Ce montant sera remboursé aux soumissionnaires qui remettront les plans et devis dans les six jours qui suivront la date de réception des soumissions. Ce montant sera remboursé aux contracteurs qui ne soumissionnent pas à condition que les plans et devis soient retournés avant la date fixée pour l'entrée des soumissions.

Chaque soumission sera accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une Banque Canadienne à Charte et payable à la Ville de Dollard-des-Ormeaux, pour un montant égal à 10% du montant total de la soumission.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues sans encourir aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Wm. J. Arthurs, ing.,
Town Engineer,
4139, Sources Boulevard,
Dollard-des-Ormeaux.

Dossier no 2-5512-1 (AOL)
Documentation no 1270

COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS

SOCIETE STE-THERESE AVIATION INC.

DEMANDE D'AUTORISATION AFIN D'EXPLOITER UN SERVICE AERIEN COMMERCIAL

La société Ste-Thérèse Aviation Inc. a demandé l'autorisation d'exploiter, à partir d'une base située à Ste-Thérèse, province de Québec, un service aérien commercial de frètement des groupes B et C de la classe 4 (aéronefs ayant un poids maximal autorisé au décollage, sur roues, ne dépassant pas 18,000 livres), afin de transporter des personnes et des marchandises entre certains points du Canada.

Sur requête présentée au Comité, de plus amples détails concernant cette demande seront fournis.

Toute personne intéressée peut intervenir pour appuyer la demande, s'y opposer ou en réclamer la modification, conformément aux Règles générales établies en vertu de la Loi nationale sur les transports. Toute intervention, s'il en est, doit porter le nom et l'adresse de l'intervenant ou de son avocat et doit être expédiée par la poste ou remise, accompagnée des pièces justificatives pertinentes, au Secrétaire du Comité des transports aériens, 275, rue Slater, Ottawa 4 (Ont.), le 27 juillet 1970 au plus tard. Des copies de l'intervention et des documents à l'appui doivent également être envoyées à la requérante ou à son avocat, dans le même délai.

L'adresse de la requérante est: 2340, rue St-Rémi, Ville de Laval (Qué.).

La requérante ou son avocat peut, dans une réplique, s'opposer à une intervention ou peut admettre ou nier l'un quelconque des faits ou tous les faits allégués dans l'intervention. La réplique sera signée par la requérante ou par son avocat et envoyée par la poste ou remise au Secrétaire du Comité des Transports aériens, 275, rue Slater, Ottawa 4 (Ont.) dans les dix (10) jours suivant la réception de l'intervention. La requérante fera tenir un exemplaire de la réplique à l'intervenant ou à son avocat dans le même délai.

La preuve relative à toute signification de document doit revêtir la forme d'une déclaration sous serment et doit être déposée auprès du Secrétaire.

LE COMITE DES
TRANSPORTS AERIENS
Ottawa, Canada
Le 22 juin 1970.

COLLEGE DE ROSEMONT

RENOVATION
DES SERVICES ALIMENTAIRES
(CUISINE ET CAFETERIA)

Propriétaire:
Corporation du Collège d'Enseignement Général et Professionnel de Rosemont
6400, 16ème Avenue,
Montréal 408, Québec.

Conseillers en Services Alimentaires:
Bernard & Associés Inc.
5450 Côte-des-Neiges,
suite 114,
Montréal 429, Québec.

Architectes:
Larose, Larose,
Laliberté & Petrucci,
1255, boulevard Laird,
suite 280,
Ville Mont-Royal, Québec.

Ingénieurs-conseils en mécanique et électricité:
Lefrançois, Laflamme & Gauthier,
2168, rue Mont-Royal est,
Montréal 178, Québec.

SOUMISSIONNAIRES:

Seuls, sont admis à soumissionner comme sous-entrepreneurs les individus, firmes, compagnies ou corporations qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec et qui sont officiellement reconnus comme spécialistes en ces domaines.

Un versement de vingt-cinq dollars ($25.00) — chèque visé ou mandat-poste, à l'ordre de Bernard & Associés Inc. est requis pour obtenir plans, devis et autres documents. Ces documents seront disponibles au bureau des Consultants. Ce dépôt ne sera pas remboursé.

CLOTURE DES SOUMISSIONS:

Les soumissions devront parvenir à l'adresse suivante:
Collège de Rosemont,
a/s: Directeur des services de l'équipement,
6400, 16e Avenue,
Montréal 408, Québec
le ou avant le 4 août 1970 à 16:00 heures (H.A.E.).

GARANTIES:

Les soumissionnaires fourniront un chèque visé ou un cautionnement pour un montant au moins égal à dix pour cent (10%) de la valeur de la soumission présentée; ce chèque ou cautionnement sera fait à l'ordre du propriétaire.

Les soumissionnaires devront accompagner leur (s) soumission (s) d'un certificat attestant qu'ils ont visité les lieux avant de remettre leur (s) soumission (s).

A la signature du contrat, un cautionnement d'exécution pour cinquante pour cent (50%) du prix du contrat suivant la formule de soumission sera fourni au propriétaire.

Le devis pédagogique du Collège de Rosemont exige que ces aménagements soient complétés dans un délai de deux mois et demi (2½) ou moins à compter de la date de l'adjudication du contrat.

Les prix et les dates de livraison et d'exécution des travaux seront tenus en considération lors de l'octroi du contrat.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. L'acceptation d'une soumission et l'adjudication éventuelle d'un contrat le seront sous toute réserve d'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil conformément aux dispositions de la loi des Collèges d'enseignement général et professionnel du Québec.

Le Directeur général,
RENE BOILEAU

Un éléphant, ça trompe...!

Cette hôtesse de la National Airlines, Mlle Pam Forba, ne s'attendait nullement à ce que l'éléphanteau qu'elle avait nourri pendant tout le voyage — de Rangoon, Birmanie, à Miami, Floride — soulèverait sa jupe devant les passagers, à son arrivée à l'aéroport. Mais comme le dit la chanson . . . "Un éléphant, ça trompe, ça trompe . . . Un éléphant, ça trompe énormément . . ."

Un GI déserteur donne une conférence de presse à Hanoï

du correspondant de l'AFP, Joël HENRI

HANOI — Au cours de la présentation spéciale donnée hier à Hanoï dans une grande salle du club international par le Gouvernement révolutionnaire provisoire, John Sweeney, le jeune "Marine" américain qui avait rejoint il y a 17 mois le Front de Libération du Sud-Vietnam, a notamment déclaré que "beaucoup de soldats américains sont malades de la guerre, et se mutilent volontairement ou se droguent".

Le jeune soldat américain, qui a déclaré avoir été "traité comme un ami" par le FNL, a accusé le président Nixon "de vouloir coloniser le Vietnam" et affirme que "la lutte du peuple vietnamien visait la liberté et l'indépendance de leur pays, tandis que le gouvernement de Saïgon était de plus en plus isolé".

John Sweeney a ajouté qu'il ne rentrerait pas aux Etats-Unis, où il serait "emprisonné pour longtemps, ce qui serait inutile au mouvement de lutte pour la paix' dans lequel il a maintenant l'intention de militer. Le GRP fait le nécessaire pour que le jeune homme puisse gagner la Suède.

C'est la première fois qu'une cérémonie aussi solennelle est organisée pour un pacifiste américain, mais ce serait aussi la première fois qu'un "GI" rejoint volontairement l'Armée de Libération pour quitter le Vietnam.

L'OCI disposerait d'un fonds de $15 millions

QUEBEC (PC) — Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérard-D. Lévesque a présenté hier, en première lecture, la loi modifiant la loi du crédit industriel du Québec.

Ce projet de loi a pour but de porter de $10 millions à $15 millions les sommes mises à la disposition de l'Office du crédit industriel du Québec au cours de l'exercice financier 1970-1971 et 1971-72, pour que celui-ci consente des prêts, acquière de la machinerie et de l'outillage aux fins de les revendre ou de les louer, et garantisse le remboursement d'emprunts effectués par les propriétaires d'entreprises manufacturières.

Le gén. Chehab candidat à la présidence du Liban

BEYROUTH (AFP) — Le "Front Démocratique Parlementaire" (FDP), qui groupe vingt-cinq députés, a choisi hier soir son candidat à la présidence de la République en la personne du général Fouad Chehab, ancien chef de l'Etat (de 1958 à 1964).

Le "FDP", le plus important groupe parlementaire avec vingt-cinq membres, peut compter sur une vingtaine d'alliés au sein de la Chambre qui comprend 99 députés.

Dans un communiqué publié hier soir, le FDP déclare que dans les circonstances actuelles, "le général Fouad Chehab est la personnalité la plus qualifiée pour assumer des responsabilités dans les domaines de la sécurité, de la stabilité, de la justice sociale et du renforcement des relations avec les autres pays arabes".

Le mandat du président Charles Hélou prend fin le 23 septembre prochain. Selon la constitution libanaise, son successeur doit être désigné par la Chambre au plus tard un mois avant l'expiration de son mandat et à partir du 23 juillet prochain.

Le général Fouad Chehab n'a pas posé sa candidature. En fait, ce sont généralement les différents groupes parlementaires qui choisissent leurs candidats.

Selon la constitution, le président de la République libanaise doit être chrétien maronite et le président du Conseil musulman sunnite.

Navire italien à Québec le 17

QUEBEC — Le port de Québec accueillera la semaine prochaine un navire de guerre italien que la population sera invitée à visiter.

Le "Vittorio Veneto", croiseur lance-engins de la Marine italienne, prolongera son escale à Québec pendant cinq jours.

Le croiseur sera ouvert au public visiteur de 3 à 5 heures de l'après-midi les vendredi, samedi et dimanche, 17, 18 et 19 juillet. Il doit accoster à l'Anse-au-Foulon le jeudi 16 juillet à 9 h. 30.

Confié au commandement du capitaine de vaisseau Vittorio Marulli, le "Vittorio Veneto" a une longueur de 557 pieds; il a un déplacement de 9,000 tonneaux et porte un équipage de 560 officiers et marins.

NE RESTEZ PAS SOURD
PAUL TAFFIN ACOUSTICIEN
Tél. 866-7422
Spécialiste en prothèses auditives
800, PLACE VICTORIA
Arcade du métro — Galerie des Boutiques
MONTREAL 115, P.Q.
Vie nouvelle
PHILIPS
Piles — Service et réparations pour toutes marques
APPAREILS AUDITIFS

naissances-décès-remerciements-in memoriam

Parents et amis peuvent rendre leurs derniers hommages dans les salons funéraires énumérés ci-entre 13 h et 22 h

ALLARD (Henri) — A Fabreville, le 10 juillet 1970, à l'âge de 73 ans est décédé M. Henri Allard, ex-capitaine de Pompiers à Montréal, époux de Hermina Gagnon, demeurant 4787, boul. Ste-Rose, Fabreville, père de Claude, propriétaire de Pharmacie Rexall, Cité des Deux-Montagnes, Jeanne (Mme Dieudonné Presseau). Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Alban Mallette & Fils
146, rue St-Louis
St-Eustache

à 9 h 30, pour se rendre à l'église St-Edouard de Fabreville, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ARCHAMBAULT (Jean-Maurice) — Subitement à Sainte-Thérèse, le 9 juillet 1970 à l'âge de 53 ans est décédé Jean-Maurice Archambault époux de Mary Kathleen Lapointe demeurant 24 rue Labonté. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Maurice Savaria Inc.
61, rue Blainville ouest

pour se rendre à l'église Coeur-Immaculé où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de Sainte-Thérèse lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

AUGER-LAMARCHE (Aurée) — A Ste-Sophie de Terrebonne, le 10 juillet 1970, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Aurée Auger-Lamarche. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

F. Joly & Fils Ltée,
256, 12e avenue, St-Lin.

à 9 h. 30 pour se rendre à l'église paroissiale Ste-Sophie, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEAUDRY (Maurice) — A Montréal, le 9 juillet 1970, à l'âge de 54 ans, est décédé M. Maurice Beaudry, époux de Béatrice Arbour, demeurant 331-83e Avenue, Chomedey, Ville Laval. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Georges Godin Enrg.
518, rue Rachel est

à 10 h 45, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 11 h et de là au cimetière de Pointe-Claire, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEDARD (Armand) — A l'hôpital Ste-Jeanne-d'Arc, le 8 juillet 1970, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Armand Bédard, époux de Marie-Jeanne Sarrazin; demeurant à 243 St-Laurent, St-Lambert; père de Gaston, Jacques, Laurence, épouse d'Alphonse Emard, Denise épouse de Paul Préfontaine et Paulette. Les funérailles auront lieu samedi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons

E. Darche & Fils Inc.,
200, rue St-Louis, Lemoyne,

à 2 h. 45 pour se rendre à l'église de St-Lambert, où le service sera célébré à 3 h. et de là au cimetière de Saint-Lambert, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BENOIT (Sylvia) — A Lachine, le 9 juillet 1970, à l'âge de 79 ans, est décédée Mlle Sylvia Benoit, fille de feu Timothé Benoit et de feu Marie Nadeau; tante de Wilfrid (Ben), Georges, Guy, Laurette (Mme Arnold Davis) et Grace. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Raoul Bourgie Inc.,
1345, rue Notre-Dame, Lachine,

à 13 h. 45 pour se rendre à l'église des Sts-Anges, où le service sera célébré à 14 h. et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Visites samedi à partir de 19 heures.

CHARRETTE (Laurette) — A Ville d'Anjou, le 10 juillet 1970, à l'âge de 64 ans, est décédée Mme Claude Charrette, née Laurette Brien; demeurant 6200 Boul. Joseph-Renaud, app. 301, Ville d'Anjou. Laisse 1 frère: Albert, 3 soeurs: Mme Adrien Pleurde (Floride), Mme Alcide Pilon (Léonie), Mlle Jeanne Brien. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Alfred Dallaire Inc.,
5805, rue Boileau (coin Lacordaire),

à 9 h. 30 pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Victoires, où le service sera célébré à 10 h., et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARTRAND (Aldame) — A St-Eustache, le 10 juillet 1970, à l'âge de 81 ans, 10 mois, est décédé Aldama Chartrand, époux de Eulalie Prévost, demeurant chez sa fille Fleurette (Mme R. Céré). Les funérailles auront lieu mardi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Paul & Fortin
835 est, avenue Laurier

à 10 h. pour se rendre à l'église Ste-Marthe-sur-le-Lac, où le service sera célébré à 11 h et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CLERMONT (Alice) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 85 ans, est décédée Alice Henrichon, épouse en 1ères noces de Alphonse Desormiers et en 2es noces de feu Télesphore Clermont. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Magnus Poirier Inc.,
6520, rue St-Denis,

à 8 h 45, pour se rendre à l'église St-Edouard, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de Côtes-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COMTOIS (Emile) — A Montréal, le 9 juillet 1970, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Emile Comtois, époux d'Antoinette Dubé. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

A. Bazinet Inc.,
1922, boul. Rosemont,

pour se rendre à l'église St-Marc où le service sera célébré à 9 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COTE (Lucien) — Accidentellement à Sainte-Thérèse le 8 juillet 1970 à l'âge de 42 ans est décédé M. Lucien Côté, époux de Andrée Cyr demeurant 49 Gauthier app. 1. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Maurice Savaria Inc.
61, rue Blainville ouest

pour se rendre à l'église Sacré-Coeur où le service sera célébré à 2h et de là au cimetière de Sainte-Thérèse lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CYR (Laurette) — A Montréal, le 9 juillet 1970 à l'âge de 70 ans est décédée Laurette Leblanc, épouse de feu Emile Cyr; demeurant à 1291 Beaubien est. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J. S. Vallée Ltée
2548, rue Beaubien est

pour se rendre à l'église St-Ambroise, où le service sera célébré à 9 h et de là au cimetière de Ste-Scholastique, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESJARDINS (Arthur) — A Montréal, le 9 juillet 1970, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Arthur Desjardins, fils de feu Joseph Desjardins et de feu Delvina St-Laurent. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Lorenzo Neveu
7766, rue St-Hubert

à 7 h 45, pour se rendre à l'église St-Alphonse d'Youville, où le service sera célébré à 8 h et de là au cimetière de Pointe-Claire, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESMARAIS (Dr et Mme Gabriel) — Dimanche le 5 juillet 1970, sont decédés: le Dr Gabriel DesMarais, directeur-fondateur du service de gynécologie de l'Hôpital Charles-LeMoyne, et son épouse Brigitte Rodrigue, lors de l'écrasement d'un avion à Toronto, Ont. Canada. Ils laissent dans le deuil: le Très Révérend Père Marcel-Marie DesMarais, O.P., la Révérende Soeur Renée DesMarais, C.S.C., M. Pierre DesMarais, Me et Mme André DesMarais, Mme Maurice Cusson (Jacqueline), le Dr et Mme Viateur Archambeault, le Dr et Mme Bernard DesMarais, le Dr et Mme Mousseau Trembley (Claire), ainsi que plusieurs autres parents. Une messe a été célébrée pour Gabriel et son épouse par le Très Révérend Père Marcel-Marie DesMarais, O.P., en l'église Notre-Dame-de-Grâce, 5375 av. Notre-Dame-de-Grâce, Montréal, le vendredi, 10 juillet 1970, à 16.30 heures. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Les dons à la Fondation Docteur Gabriel DesMarais pour recherches en gynécologie seront appréciés.

DEVOT (Willie) — A Montréal le 10 juillet 1970, à l'âge de 81 ans, est décédé Willie Devot, époux de Corinne Blanchard, demeurant 6621 Beaulieu. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
6257, boul. Monk

à 3 h45, pour se rendre à l'église St-à 3 h 45, pour se rendre à l'église St-à 10 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DI-CARLO (Luigi) — A Montréal, le 9 juillet 1970, à l'âge de 43 ans, est décédé M. Luigi Di-Carlo, époux de Hélène Soulet; demeurant à Fabreville. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

René Thériault Ltée.
1120 est, rue Jean-Talon.

à 9 h. 45 pour se rendre à l'église St-Arsène, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DOSTIE (Gérald) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 36 ans, est décédé Gérald Dostie, époux de Noella Germain. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Magnus Poirier Inc.,
6520, rue St-Denis,

à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Grégoire-Le-Grand, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUHAMEL (Jean-Paul) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 48 ans, est décédé M. Jean-Paul Duhamel. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Société Coopérative
de Frais Funéraires
302, rue Ste-Catherine est

à 8 h 30, pour se rendre à l'église St-Jacques où le service sera célébré à 9 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FORTE (Francesco sr.) — A Montréal, le 9 juillet 1970, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Francesco Forte, sr., époux de Battistina Campanile; père de Joseph, David, Mme Maria Gloso, Mme Albert Rubinato (Carmela), Jimmy, Albert, Mme Arnaldo Druda (Georgette), Mme Mike Siro (Madeleine), et Pascal. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Granato Enrg.,
292, rue Jean-Talon est

pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Défense, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FORTE (Francesco jr.)—A Montréal, le 7 juillet 1970, à l'âge de 50 ans, est décédé M. Francesco Forte jr, époux de Lucienne Beauchamp, fils de Francesco Forte senior et de Battistina Campanele; père de Francesco, André, Joseph, Albert et Dino. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Granato Enrg.,
292 est, rue Jean-Talon

pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Défense où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FRANCOEUR (Joseph-Oscar) — A Côte-St-Paul, le 9 juillet 1970, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Joseph-Oscar Francoeur, époux d'Yvette Poirier, père Mme Gilles Charest (Pierrette), Marguerite, Gilles, son épouse Mireille Bluteau, et Louise, demeurant à 1734 Galt. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

L. Thériault, Inc.,
512, rue de l'Eglise,

à 9 h. 45, pour se rendre à l'église St-Paul, où le service sera célébré à 10 h., et delà au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAGNON (Paul-Ovide) — A Montréal, le 9 juillet 1970 est décédé M. Paul-Ovide Gagnon, époux de Rolande Cléroux, demeurant à 8329 Châteaubriand. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
745, rue Crémazie est

à 8 h 45 pour se rendre à l'église St-Alphonse où le service sera célébré à 9 h et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAUTHIER (Raymond) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 55 ans, est décédé M. Raymond Gauthier, époux de Alice Laporte, demeurant rue Iberville. Lui survivent 2 enfants: Yves et Richard. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J.-Paul Marchand
4228, rue Papineau

pour se rendre à l'église St-Bernardin (7979, 8e Avenue) où le service sera célébré à 9 h et de là au cimetière. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GOSSELIN (Alice) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme veuve Arthur Gosselin, née Alice Huard. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. La convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
400, boul. Henri-Bourassa est,

à 9 hrs pour se rendre à l'église St-Nicolas d'Ahuntsic où le service sera célébré à 9h30 et de là au cimetière de Côté-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LABELLE (Antoinette) — A Lasalle, le 10 juillet 1970 à l'âge de 71 ans est décédée Mme David Labelle, née Antoinette Bissonette, 201, 5ième av. Lasalle. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
7708, rue Centrale à Lasalle

à 9h.45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Sacré-Coeur où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de Rivière-Beaudette, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LABELLE (Odilas) — A Montréal, le 9 juillet 1970, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Odilas Labelle, époux de feu Dorina Archambault; père de Madeleine (Mme R. Archambault), Gertrude (Mme E. Sabourin), Georgette (Soeur Antoinette-Marie-du-Sacré-Coeur), P.S.D.P., Lucille (Mme B. Archambault), Reina (Soeur Antoinette-de-St-Bernard), P.S.D.P., Mariette (Mme N. Crête), Pierrette (Mme G. Côté). La dépouille mortelle est exposée à la

Maison Saint-Joseph
5603, rue Beaubien est

Le service funèbre aura lieu à la chapelle de la Maison, lundi le 13 courant, à 9 h. 30 a.m. Inhumation au cimetière de St-Vincent-de-Paul. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LACASSE (Sigefroy) — A Ville Saint-Laurent, le 8 juillet 1970, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Sigefroy Lacasse époux de Blanche Yvonne Labelle, père de Marcel, Lucien, Cécile (Mme R. Filiatrault), Yvonne (Mme J. Caron) et Jeannette (Mme Jean-Claude Lacoste). Les funérailles auront lieu samedi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J.-R. Deslauriers Ltée,
790, rue Ste-Croix,

pour se rendre à l'église Notre-Dame du Bel-Amour où le service sera célébré à 10 h 30 et de là au cimetière de St-Jérôme, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAFRAMBOISE (Jules C.) — Subitement à St-Hyacinthe, le 10 juillet 1970 à l'âge de 82 ans, est décédé Jules C. Laframboise, ex-président de Casavant & Frères Ltée, époux en 1ères noces de feu Bertha Chicoine, et en 2es noces de Fabienne Chalifoux; demeurant rue Beauparlant à St-Hyacinthe. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

René J. Mongeau Ltée
1105, rue Girouard

pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur, où le service sera célébré à 3 h. et de là au cimetière de la Cathédrale, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAJOIE (Jean-Pierre) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 54 ans, est décédé M. Jean-Pierre Lajoie, époux de Simone Denault. Il laisse dans le deuil 2 fils, Gilles et Claude, et 1 bru, Paule Bolduc. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
400 est, boul. Henri-Bourassa,

à 9 h. 30, pour se rendre à l'église Ste-Madeleine-Sophie, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPIERRE (Marie-Louise) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 86 ans, est décédée Marie-Louise Schmouth, épouse de feu Ernest Lapierre. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Hubert Castonguay & Fils
28, rue St-Michel, Vaudreuil

pour se rendre à l'église St-Michel de Vaudreuil où le service sera célébré à 2 h. p.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, Montréal, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEBLANC (Roland) — A l'hôpital Ste-Anne-de-Bellevue, le 9 juillet 1970 à l'âge de 52 ans, est décédé M. Roland Leblanc, autrefois de New Richmond; époux de Lise Boudreau. Les funérailles auront lieu mardi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
2805, rue Allard

à 9 h. 30 pour se rendre à l'église St-Paul, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LUSSIER (Berthe) — A Varennes le 10 juillet 1970 à l'âge de 67 ans est décédée Mme Aimé Lussier née Berthe Provost demeurant 107 Sainte-Anne. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Normand Jodoin Enrg
277, rue Sainte-Anne

pour se rendre à l'église Sainte-Anne où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière du même endroit lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MAJOR (Joseph-Albert) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Joseph-Albert Major, époux de Claire Foisy; demeurant à 6755, Fabre app. 2. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Omer Duquette Inc.,
1350, rue Beaubien est,

à 9 h. 30 pour se rendre à l'église St-Philippe, où le service sera célébré à 10 h., et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARTEL (Treffié) — A Montréal le 9 juillet 1970, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Treffié Martel, époux d'Yvonne Martel; demeurant à 4916, Bochard. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
4955, rue Adam,

à 10 h 45 pour se rendre à l'église St-Clément où le service sera célébré à 11 h et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARTEL (Rose-Anna) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme veuve Alphonse Martel, née Rose-Anna Rancourt demeurant 1870, boul. Pie-IX. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
3472, rue Ste-Catherine est

à 9 h 30, pour se rendre à l'église St-Pierre-Apôtre où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

McDUFF (Yvette) — A Montréal, le 10 juillet 1970 à l'âge de 57 ans est décédée Mme Ferdinand McDuff, née Yvette Fournier; elle laisse ses enfants Normand, Diane et une belle-fille Pauline Potvin. Les funérailles auront lieu mardi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Jos. Lussier et Fils
4733, rue Papineau

à 9h30 pour se rendre à l'église Saint-Benaventure où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MENARD (Aquilas) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Aquilas Ménard, époux en 1ères noces de Alice Deneault et en 2es noces de Anne-Marie Lareau, demeurant rue Boyer, autrefois de Chambly. Il laisse dans le deuil une fille, Jeannine (Mme Fernand Pacuet). Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Yvon Desnoyers
20, rue Des Carrières, Chambly

pour se rendre à l'église Très-St-Coeur-de-Marie, où la service sera célébré à 11 h et de là au cimetière de Marieville, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MESSIER (Valéa) — A Joliette, le 9 juillet 1970, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Urgel Messier, née Valéa Beleclair, demeurant à Richelieu; autrefois de Ste-Brigide d'Iberville. Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses fils: Paulin, son épouse Adèle Maia de Joliette; Julien, son épouse Yvette Giesage, de Charlemagne, Gérard, son épouse Marie Pinet, de Saint-Paul-l'Ermite, Luc, son épouse Madeleine Archambault, de Richelieu, Normand, son épouse Yvonne Nareau, de Joliette, ses filles: Noëlla (Mme Adrien Gingras), Madeleine o.m.i., Mariette (Mme Marc Normandin), 1 beau-fils: Marc Normandin, 1 soeur: Mme Alice Beleclair. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Yvon Desnoyers
20, rue des Carrières, Chambly

pour se rendre à l'église paroissiale de Richelieu, où le service sera célébré à 4 h. pm. et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ORSINI (Fioranno) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 55 ans, est décédée Mme Antonio Orsini, née Fioranno Payette; demeurant 6020, rue Jogues. Les funérailles auront lieu mardi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
6259, Boul. Monk,

pour se rendre à l'église St-Jean-Bosco, où le service sera célébré et de là au cimetière de Rigaud, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

OUELLETTE (René) — A Longueuil, le 9 juillet 1970 à l'âge de 69 ans est décédé M. René Ouellette, époux de feu Thérèse Dubuc; demeurant 10 Chemin Chambly. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Ed Darche et Fils
86, rue St-Charles ouest,
Longueuil

à 9 h 45, pour se rendre à l'église St-Antoine où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Longueuil, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation

PAQUETTE (René) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 69 ans, est décédé M. René Paquette, époux de Marlette Croteau, père de Normand, Mme Jean-Jacques Renaud (Jeanne-Andrée), Mme Jean-Paul Croteau (Lise). Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
745, rue Crémazie est

phonse où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PAQUIN (Lucien) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 38 ans, est décédé M. Lucien Paquin, époux de Huguette Rouillard; demeurant à 4076, Laval; autrefois de la Paroisse St-Louis-de-Gonzague. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Georges Godin Enrg.,
518 est, rue Rachel,

à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RICHER (Louise) — A Montréal, le 10 juillet 1970, est décédée Louise Richer, retraitée de la Cie du Bell Téléphone, fille de feu Noé Richer et de feu Edwin Renaud, soeur de Aimée (Mme Léo Cyr), Thérèse (Mme Ernest Cyr), Léopold, belle-soeur de Yvette Richer. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
Société Coopérative
de Frais Funéraires
7384, rue St-Denis

à 8 h 30, pour se rendre à l'église Ste-Cécile, où le service sera célébré à 9 h et de là au cimetière de Ste-Scholastique, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROBILLARD (Roger) — Accidentellement à Ste-Anne-des-Plaines, le 9 juillet 1970, à l'âge de 21 ans, est décédé M. Roger Robillard, époux de Rita Normand, fils de Louis Robillard et de Denise Brouillette. Il laisse aussi dans le deuil: ses frères et soeur: Marcel, René, Ginette et Yves. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

René Thériault Ltée,
1120 est, rue Jean-Talon,

pour se rendre à l'église St-Maurice, de Bois-des-Filion où le service sera célébré et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROULEAU (Omer) — A Pointe-des-Cascades, Co. Soulanges, le 9 juillet 1970 à l'âge de 68 ans est décédé M. Omer Rouleau, époux de Marie-Blanche Lévesque; demeurant 11 rue Leroux, Pointe-des-Cascades. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Aubry et Trudeau
12, rue St-Charles, à Dorion

à 2 h 30 pour se rendre à l'église St-Pierre, de Pointe-des-Cascades, où le service sera célébré à 3 h et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VENDETTE (Laura) — A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 92 ans, est décédée Laura Tardif, épouse de feu Alcide Vandette, demeurant 4220, rue Henri-Julien, elle laisse dans le deuil sa bru Mme Conrad Vendette (Germaine), ainsi que son petit-fils Pierre. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Georges Godin Enrg.,
518 est, rue Rachel,

à 9 h 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VILLENEUVE (Abbé Omer) — La dépouille mortelle de M. l'abbé Omer Villeneuve, décédé subitement le 3 juillet 1970, à l'âge de 73 ans, lors d'un voyage, sera exposée aux salons

Roland Bisson Inc.
1415 rue Fleury est

lundi le 13 juillet, de 13 à 22 heures. Les funérailles seront célébrées par Mgr André Cimichella, évêque Auxiliaire de Montréal, à 10 heures a.m. mardi, le 14 juillet en l'église de la Visitation de la B.V.M.

M. L'Abbé Villeneuve, avait été notamment cure de la Paroisse St-Paul-l'Ermite.

NECROLOGIE
Mailhiot, Bernard

La famille Mailhiot et les Dominicains annoncent le décès de Bernard Mailhiot, professeur titulaire au département de psychologie de l'Université de Montréal, mort accidentellement dans l'écrasement du DC-8 d'Air Canada, à Toronto, le 5 juillet dernier. Il laisse dans le deuil ses frères: Fernand, de la Quebec North Shore Paper Co., Claude, du Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social; Gilles, régent des études chez les Dominicains; ses soeurs: Françoise (Mme Jean-Marie Beauchemin); Gisèle (Mère Dominique, o.s.b.) de l'Abbaye Sainte-Marie des Deux-Montagnes; ses belles-soeurs: Mme Fernand Mailhiot (Françoise Marier), Mme Claude Mailhiot (Magdeleine Delan); son beau-frère: M. Jean-Marie Beauchemin, sous-ministre associé au Ministère de l'Education. L'Eucharistie, présidée par le Prieur provincial des Dominicains, sera célébrée en l'église conventuelle du monastère Saint-Albert-le-Grand (2715, Chemin de la Côte sainte-Catherine, Montréal), dimanche le 12 juillet, à 3 hres de l'après-midi. Parents et amis sont cordialement invités à y participer.

NECROLOGIE

M. JEAN-PIERRE LAJOIE

A Montréal, le 10 juillet 1970, à l'âge de 54 ans, est décédé M. Jean-Pierre Lajoie, époux de Simone Denault. Il laisse dans le deuil 2 fils, Gilles et Claude, et 1 bru, Paule Boiduc. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 400 est, boul. Henri-Bourassa à 9.30 hres pour se rendre à l'église Ste-Madeleine-Sophie, où le service sera célébré à 10 hres et de là au cim

réflexions

Un livre prophétique

Je n'ai pas connu Ghandi; j'ai eu la chance de connaître Dom Helder Camara, l'archevêque de Recife (Brésil). Spontanément ces deux noms s'accolent, l'un à l'autre, dans ma pensée. Ces deux hommes se ressemblent: par leur taille, petite et pas du tout impressionnante; par leur souci de l'homme; par leur option radicale en faveur de l'arsenal, en apparence dérisoire, de la non-violence.

Tous les deux, prophètes!

Les prophètes n'ont pas souvent, bonne presse: ils dénoncent l'iniquité, sans ménagement et sans souci de protéger leur sécurité.

Les prophètes meurent de mort violente: c'est arrivé pour Ghandi; ce pourrait être le sort de Dom Helder Camara. Il ne se fait là-dessus aucune illusion.

On chercherait, pourtant, chez lui, bien en vain, la moindre saillie d'amertume: à la manière de Charles Foucauld, quoique dans un autre contexte, il est vraiment le frère universel. "Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ceux qu'on aime...!

Admirons qu'en ce vingtième siècle, qui charrie sa bonne part de laideurs, des hommes vivent cette parole du Christ en plénitude: de Foucauld, Martin Luther King, Helder Camara et Ghandi lui-même, qui ne celait pas son enthousiasme pour le Sermon sur la Montagne... et ce Jésus qui l'avait livré à l'humanité comme un peremptoire viatique.

Il faut lire, pour l'instant, le livre où Dom Camara ramasse l'essentiel de son message, à l'intention de ceux qui ont des oreilles pour entendre. Cela s'intitule: SPIRALE DE VIOLENCE. (aux Editions Desclée de Brouwer, 1970).

L'archevêque de Recife dénonce les trois degrés de violence qui s'enchaînent irrésistiblement et qui jetteront l'humanité dans un effroyable cataclysme.

En tête de liste, le réseau complexe des injustices sociales, qui ne sont pas, comme chacun sait, l'apanage des seuls pays sous-développés. Ces injustices entraînent une autre violence: la révolte grondante des opprimés et la révolte bruyante des jeunes qui veulent instaurer "un monde plus juste et plus humain", et qui sont disposés à se battre pour cela.

La troisième violence, qui se donne les gants de la respectabilité, est celle des autorités qui entendent protéger l'ordre public, par la force et la répression. On peut bien museler un chien qui aboie; on ne lui arrache pas, pour autant, ses colères.

Dom Helder Camara propose, encore une fois, un programme ambitieux: le seul qui soit capable, à long terme, de tirer le monde de cette spirale de violence: Action, Justice et Paix. Programme exigeant, parce qu'il n'admet que la seule violence qui soit proprement évangélique: la violence contre soi-même, contre ses égoïsmes, personnelle ou de caste.

* * *

A réfléchir avec Dom Helder Camara et tous ceux qui, comme lui, dénoncent l'injustice endémique du monde actuel, on se sent pris de panique, en quelque sorte: il faut faire quelque chose. Mais quoi? Mais comment? On a l'impression d'être sur un bateau ivre... qui fonce sur des récifs, au bout du proche horizon.

Un ouvrage comme celui de Camara contribuera à sensibiliser l'opinion publique. Chacun peut faire sa part, à condition de casser l'obsession du standard de vie optimum pour soi... quand le sous-développement est de l'autre côté de son petit domaine jalousement cultivé.

Autrement, nous préparerons, pour les générations montantes, de terribles lendemains.

Transaction de $250,000

Des héritiers veulent empêcher les Soeurs de la Providence de vendre la propriété du juge Baby

Le Comité des bills privés de l'Assemblée nationale a reporté à l'atomne la poursuite de l'examen d'un bill présenté par les Soeurs de Charité de la Providence en vue d'obtenir l'autorisation de vendre à la ville de Joliette une propriété que leur légua, en 1905, feu le juge George Baby.

Cette décision a été prise, jeudi, à la suite d'une "intervention de dernière minute" de deux des héritiers du juge Baby. Selon leur procureur, Me Colin Gravenor, ces héritiers ont adressé au Comité un télégramme qualifiant le bill de "tentative immorale de violation des héritiers".

La propriété léguée comportait une maison qui servait de résidence d'été au juge Baby et qui a été remplacée, en 1938, par une école construite aux frais de la communauté. Le terrain et cette école seraient évalués, aujourd'hui, à quelque $250,000.

Les Soeurs de Charité de la Providence seraient disposées à accepter une offre d'achat de la ville de Joliette, qui envisagerait de transformer l'école en hôtel de ville.

Or, a expliqué Me Gravenor, l'une des clauses du testament du juge Baby n'autorise la vente de ladite propriété qu'à une communauté religieuse et avec le consentement de l'évêque du diocèse.

Interrogé au sujet de cette affaire, Me Gustave Monette, procureur des Soeurs de Charité de la Providence, a indiqué qu'une telle clause ne peut plus être observée.

Par suite de la réforme scolaire au Québec, a-t-il dit, l'école Baby est désaffectée depuis quelques années, et il n'existerait aucune possibilité de la vendre à un ordre religieux.

Me Gravenor a déclaré que le renvoi à l'automne de l'étude du bill permettra aux héritiers "de faire valoir leurs droits".

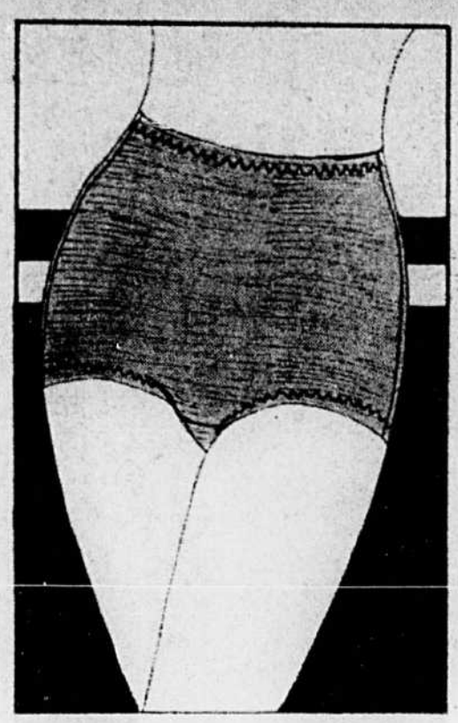
CKAC 73

lundi 13 juillet de
13 h 00 à 14 h 00
faites
LE POINT DU JOUR
avec JEAN LEVESQUE
et son invité
M. Victor Goldbloom
Ministre d'Etat à l'Education et à la Santé

CKAC 73

9 DUPUIS
CENTRE-VILLE SEULEMENT
aubaines-lundi
Téléphone-express 842-6171

Deux-pièces nylon
Prix courant 12.97
7.00 chacun
Coquet deux-pièces en nylon extensible, culotte marine, soutien-gorge blanc avec bordure rouge. Tailles: 32, 34, 36, 38.
COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — CARREFOUR DES ÉCONOMIES — RAYON 1545



Culotte de Lycra*
Prix courant 4.50
3.79 chacune
Modèle court "Jantzen", tour de jambes dégagé, idéale sous tous vêtements de sport et de plage. Blanc et chair. P.M.G.
* Marque déposée.
COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — DEUXIÈME — RAYON 360

Pyjama extensible
Prix courant 3.00
2.00 chacun
Ratine extensible tout confort, dentelle au col et devant, fermeture éclair. Bleu 8 à 10, rose, bleu, 12 à 14.
COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME — RAYON 550

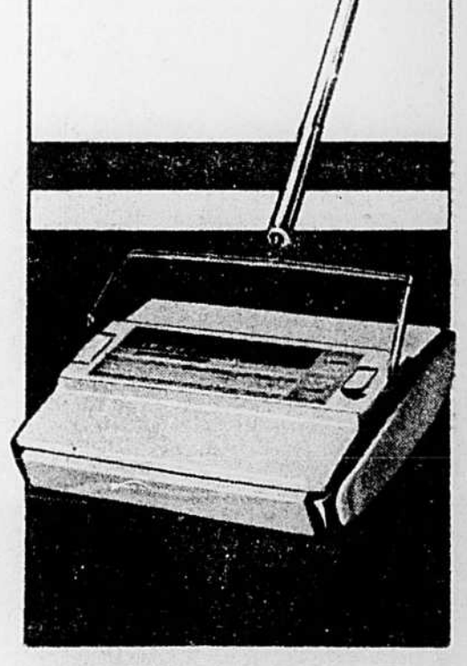
Sac sport en cuir
Prix courant 18.00
13.99 chacun
Véritable cuir souple, poignée double, glissière devant et dessus pochette frontale et latérale. 12 x 11. Marine, rouge, tan, blanc, beige.
COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSÉE — RAYON 460

2 pièces en Dralon*
Prix courant 9.00
5.00 chacun
Boutons au col, manches courtes. Pantalon avec élastique à la taille. Modèles variés dans le lot. Blanc, bleu, jaune. 2e choix de couleur. Tailles 1 et 2.
* Marque déposée.
COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME — RAYON 430

Livre de recettes
Prix courant 3.50
2.99 chacun
Recettes typiques de la Côte-du-Sud: Bellechasse, Montmagny, L'Islet, Kamouraska, par Madame Charles Gagné, éditions Lemeac. Au-delà de 200 pages de recettes de nos grands-mères.
COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE — RAYON 281

Pichet et 6 verres
Ordinairement 5.99
3.99 l'ensemble
Ensemble à limonade, style nouveau pour saison estivale, en verre clair couleur ambre et vert avocado.
COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIÈME — RAYON 760

Chaise-escabeau
Prix courant 17.98
13.89 chacune
Très pratique dans la cuisine. Fabrication solide, siège et dossier en vinyle imitation noyer.
COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — QUATRIÈME RAYON 780



Gemini de "Bissell"
Ordinairement 21.00
17.88 chacun
Balai à rouleaux, nettoie tapis et planchers durs. Bouton poussoir pour vider, construction solide, boîtier métal beige et noir.
COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — SIXIÈME — RAYON 731

DUPUIS... À 2 PAS SEULEMENT DU MÉTRO. DESCENDEZ À BERRI-DEMONTIGNY